









సాహిత్యరత్నాకరం  
జ్ఞానాన్నిక

త్రిధర్మసూరివిరచితంబును

26

త్రిరామయశోఘనసారసరభితంబునగు

సాహిత్యరత్నాకరమను

అలంకారశాస్త్రము.

ప్రతిభా

శ్రీమల్లాది లక్ష్మణసూరి విరచితమైన

మందరమనుపేరుగలవ్యాఖ్యానముతోఁగూడ

సరస్వతి-తిరువేంగడాచార్యులచేత

లేఖకప్రమాదజనితదోషరహితంబుగఁబరిష్కరింపఁబడి

శ్రీమచ్చన్నపురవర్దియగు

సరస్వతీనిలయ

ముద్రాక్షరశాలయందచ్చుగూర్చించి

ప్రచురింపఁబడియే

౧౮౭౧ సంవత్సరము - ఏప్రిల్ నెల

Registered Copyright.



ప్రకటన

విద్యార్థి వ్యాఖ్యానమును రచించిన మల్లాది  
 లక్ష్మణశాస్త్రిగారు సదరు వ్యాఖ్యాన గ్రంథమును  
 తెనుగు, గ్రంథము, మొదలగు లిపులతో, అచ్చు వేయిం  
 చు స్వాతంత్ర్యమును నాకు వ్రాసి యిచ్చియున్నా  
 రుకాఁబట్టి ౧౮౬౭ సం॥ ౨౫వ తిథి ప్రకారము దీని  
 మఱియెవ్వరును ముద్రింపఁగూడదు.

౧౮౭౧ సం॥ } స॥ తిరువేంగడాచార్యులు  
 పప్రత్ ౧౮ తేది }



తొరస్తు.

విషయానుక్రమసూచిక

76

పుటసంఖ్యా.

ప్రథమతరంగే

౧౭ { ప్రాచీనాలంకార గ్రంథే  
భ్యోఽస్య గ్రంథస్య శ్రీరా  
మనేత్యుకత్వాదివైలక్షణ్య  
ప్రకాశన పూర్వకం గ్రం  
థారంభ సమర్థనమ్  
౨-అభిధాతరంగే

౩౫ నాయకగుణాః

౪౪ ధీరోదాత్తాదినాయకవిశేషాః

౪౬ శృంగారనాయకాః

౪౮ శృంగారనాయకాః

౫౩ కావ్యసామగ్రి

౫౪ కావ్యసామాన్యలక్షణం

౫౫ వాచకస్వరూపనిరూపణం

౭౩ అభిధాన్వరూపనిరూపణం

౩-లక్షణాతరంగే

౭౬ లక్ష్యలక్షకతద్వృత్తి నిరూప

౪-వ్యంజనాతరంగే (ణం

౧౧౧ వ్యంగ్యవ్యంజకతద్వృత్తినిరూ

౧౨౮ ౫-గుణతరంగే (పణం

౧౩౯ { మాధుర్యాది గుణానాం  
క్షణోదాహరణాని

౬-శబ్దాలంకారతరంగే

౧౪౨ ఛేకానుప్రాసః

౧౪౩ వృత్త్యనుప్రాసః

౧౪౪ లాటానుప్రాసః

౧౪౫ పునరుక్తవదాభాసః

పుటసంఖ్యా.

౧౪౬ యమకం

౧౪౭ చక్రబంధః

౧౪౮ గోమూత్రికాబంధ నాగబం

౧౪౯ పద్మబంధః (భౌ

౧౫౦ మురజబంధః కురికాబంధౌ

౧౫౧ సర్వతోభద్రబంధః

౧౫౨ ఖడ్గహలచాపాదిబంధవిశేషాః

౧౫౩ నిరోఽస్యాది చిత్రభేదాః

౧౫౪ ద్వ్యక్షరై కాక్షరాదయః

౭-అథాలంకారతరంగే

౧౫౭ ఉపమాలంకారః

౧౬౦ ఉత్పేక్షాలంకారః

౧౬౨ అతిశయోక్తిః

౧౬౩ అనన్వయాలంకారః

౧౬౪ రూపకాలంకారః

౧౬౫ పరిణామాలంకారః

౧౬౬ అపహ్నయ్యలంకారః

౧౬౭ సందేహాలంకారః

౧౬౮ భ్రాంతిమదలంకారః

౧౬౯ స్మరణోల్లేఖాలంకారౌ

౧౭౦ ఉపమేయోపమాలంకారః

౧౭౧ ప్రతివస్తుపమాలంకారః

౧౭౨ దృష్టాంతాలంకారః

౧౭౩ తుల్యయోగితాలంకారః

౧౭౪ దీపకాలంకారః

౧౭౫ నిదర్శనాలంకారః

౧౭౬ వ్యతిరేకాలంకారః



( ౨ )

౧౯౬ సహజాక్షిర్విశోక్తిశ్చ  
 ౧౯౮ సమాప్తోక్తిః  
 ౧౯౯ శ్లేషాలంకారః  
 ౨౦౧ పరికరాలంకారః  
 ౨౦౨ అప్రస్తుతప్రశంసా  
 ౨౦౪ పర్యాయాక్షిః  
 ౨౦౫ పర్యాయాలంకారః  
 ౨౦౬ పరివృత్తివిశేషాలంకారౌ  
 ౨౦౭ పరిసంఖ్యాలంకారః  
 ౨౦౮ సముచ్చయాలంకారః  
 ౨౧౧ తత్కర సమధిశ్చ  
 ౨౧౨ వికల్పీయధాసంఖ్యంచ  
 ౨౧౩ కారణమాలా, మాలాదీపకం  
 ౨౧౪ సారః, పకావళి, కావ్యలింగం  
 ౨౧౫ అథాంతరన్యాసః  
 ౨౧౬ అనుమానాలంకారః  
 ౨౧౮ అథాపత్త్యలంకారః  
 ౨౧౯ ఆక్షేపాలంకారః  
 ౨౨౧ వ్యాజస్తుశ్యలంకారః  
 ౨౨౨ విరోధాలంకారః  
 ౨౨౪ విశేషోక్తివిభావనాలంకారౌ  
 ౨౨౫ విషమాలంకారః  
 ౨౨౬ సమాధికాలంకారౌ  
 ౨౨౭ అసంగత్యలంకారః  
 ౨౨౮ యుక్తిర్భావికంచ  
 ౨౨౯ అన్యోన్యాలంకారః  
 ౨౩౦ సామాన్యాలంకారః  
 ౨౩౧ మీలనాలంకారః  
 ౨౩౨ తద్గుణాతద్గుణవ్యాజోక్తయః  
 ౨౩౩ స్వభావోక్తిః, ప్రశోభత్యరికా

౨౩౪ ఉత్తరాలంకారః  
 ౨౩౫ వక్రోక్త్యలంకారః  
 ౨౩౬ ప్రత్యసేకంప్రతీపంచ  
 ౨౩౭ సూక్ష్మాలంకారః  
 ౨౩౮ ఉదాత్తాలంకారః  
 , , రసవదాద్యలంకారచతుష్టయం  
 ౨౪౧ సంస్కృష్టసంకరౌ  
 ర-దోషతరంగే  
 ౨౪౨ పదదోషః  
 ౨౪౩ వాక్యదోషః  
 ౨౪౪ అర్థదోషః  
 ర-ధ్వనితరంగే  
 ౨౪౫ కావ్యవిభాగః  
 ౨౪౬ { వ్యంగ్యప్రధానస్యోత్తమ  
 { కావ్యస్యోదాహరణాని  
 ౨౪౭ { సుణీభూతవ్యంగ్యస్యమధ్య  
 { మకావ్యస్యోదాహరణాని  
 ౨౪౮ రీతీనాంవృత్తీనాంచనిరూపణం  
 ౩౦౧ శయ్యాపాకాదినిరూపణం  
 ౩౦౪ గం-రసతరంగే  
 ౩౩౪ రససవకత్యసమర్థనం  
 ౩౩౯ రసానాం సేహవిరోధాః  
 ౩౪౦ శృంగారరసనిరూపణం  
 ౩౪౪ విప్రలంభశృంగారవివరణం  
 ౩౪౫ చతుఃప్రేత్యాదిదశావస్థాః  
 ౩౫౦ హాస్యాద్యఖిలరసనిరూపణం  
 ౩౫౨ { విభావానుభావాదిస్వరూ  
 { పనిరూపణం  
 ౩౬౮ { భావహావాదిశృంగారచేష్టా  
 { నాంలక్షణోదాహరణాని

❀ అవశిష్టవిషయాస్తత్తత్సృకరణేషుప్రప్తవ్యాః ❀



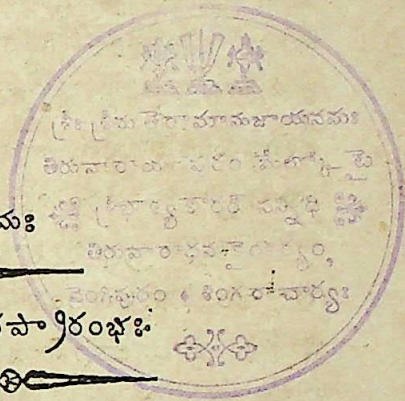


# శ్రీరస్తు.

అవిష్కృతస్తు

అవిహయ గ్రీ వాయనమః

సవ్యాఖ్యాన సాహిత్యరత్నాకరపాఠ్యంభః



మూలమ్. ఆలింగ్యగాఢముదరంపితురర్థజానెరుత్సంగవర్త్యవతు  
 బాలగజాననోనః । యతుకంభయోర్గిరిసుతాకుచపా  
 శ్వభాజోస్తస్యంపిపాసతిగుహస్త్రిభిరాననాజ్ఞః॥౧॥

వ్యా॥ కళ్యాణంకలయంతుకల్యకమలప్రాంతోత్పతద్భంభరప్రాయాః  
 కేపిసమస్తసంపదయనప్రత్యగ్రకల్పదుమాః । కామ్యాఃపద్మభవాదిభి  
 సుకుతుకాఃకాలుష్యవిధ్వంసనేకారుణ్యామృతవర్షకాలజలదాః కల్యాఃక  
 టాటాశ్చియః ॥ మల్లాదివంశేమహితేషునీషిమాన్యోమన్యోజనిలక్ష్మ  
 నోసా । సాహిత్యరత్నాకరతత్వదోగ్ధీంతామందరాఖ్యాంవివృతింవి  
 ధతే॥దుర్వాఖ్యావిషమాపితాంభగవతీంశ్రీధర్మసూరేర్గిరంభావాలం  
 కృతిసంగతిప్రకటనవ్యావృత్తకాతూహలాం॥దర్శందర్శమచేతసాంసుమ  
 నసాంసంప్రీతయేసాదరం వ్యాఖ్యాంమందరసంజ్ఞికాంవితనుతే సల్లక్ష  
 నాంలక్ష్మణః ॥ ధర్మాభిఖ్యకవేర్గిరాంవివరణేకోన్యః కృతీగాతమాచ్ఛేషా  
 హేర్షయవక్త్రతోంబుజభవాద్వాచస్పతేర్వాయుజాత్ । ఇత్యేవంప్ర  
 తిభాతిమేతదపితద్వాకర్తృతావిశ్రుతాజాతావిశ్వపతిప్రసాదమహిమ  
 ప్రోద్యద్వచోవైభవాత్ ॥ సాహిత్యరత్నాకరమంధనోద్యతాంత్రా  
 యుతానాంవిబుధప్రజానాం॥ సంప్రీతనామైవసలక్ష్మణాఖ్యఃప్రస్థోజ్వలం  
 మందరమాతనోతి ॥ సాహిత్యరత్నాకరతత్వబోధేనాలంహినాకేతివిరే  
 మురేకే । కేవిద్విమోహాన్ప్రగతృప్తికాయాంవాతాయవస్త్రముధా  
 భ్రమంతి॥ సాహిత్యరత్నాకరమప్రమేయం మథాపథిత్వామమమంద



౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

రేణాగృహాః సర్వే విబుధాయ భేద్యం సుతాదిరత్నానిరసామృతం చ ॥  
 ఆద్యత్వబుద్ధిం పరిహృత్య నాకామేతాంచటికాంకలయంతుకల్యాః । లోకః  
 కరేణోరవలోకకాలేకద్వాదివత్పశ్యతిదంతయుక్తం ॥ వ్యాఖ్యాహ్యసావ  
 ద్యతనప్రణీతేతుత్పన్నజ్యమాత్సర్యమనార్యవర్యం । సంతస్సుచిత్రాస్సద  
 యాశ్చమిష్టానందంతునందంతుమహప్రమోదః ॥ ... ..

అథతత్రభవానాలంకారికసార్వభౌమో ధర్మసుధీ సాహిత్యర  
 త్నాకరాభిధానమలంకారనిబంధనంచీష్టశ్చిక్రీడితావిఘ్నపరిసమాప్తి  
 సాధనం బాలగజాననాసుగ్రహశంసనరూపం మంగళమాదౌ శిష్యశిష్యా  
 ర్థంగ్రంథతోగ్రథాతి॥ ఆలింగ్యేతి॥ అత్రాదావాలింగ్యేత్యానందహేతు  
 భూతపరిరంభాభిధానకస్యావ్యయపదస్య భద్రాదివాచకత్వాద్వర్ణగ  
 నాదిశుద్ధేరభ్యుచ్చయః- తదుక్తం- దేవతావాచకాశ్చబ్దాయేవభద్రాది  
 వాచకాః । తే సర్వే నైవనింద్యాస్సృగ్నిపితౄగణతోపవేతి-అతపివమురారి  
 శ్రీహర్షాదయోప్యాదితోనిష్ప్రత్యూహమితినిపేయేత్యాద్యవ్యయపదప్ర  
 యోగమకుర్వ- అర్థంవామభాగోజాయాయస్యతస్యార్థజానేరర్థనారీ  
 శ్వరస్యపితౄర్జనకస్యమహాదేవస్యోదరంగాథమాలింగ్యేత్సంగేదక్షిణాం  
 కేవర్తితసేనః - ఏతేనపితౄః ప్రేమాస్పదత్వాద్భక్తేభ్యః శ్రేయఃప్రదాప  
 యితుంచప్రవీణ్యతి యోత్యతే-బాలగజాననఃసోస్తానవతురక్షతు - అత్ర  
 బాల్యతివిశేషణేనగ్రహణధారణపటుత్వాదస్త్రత్పార్థనామవిప్రుత్యా  
 ఖిలశ్రేయః పరిపంకిప్రత్యూహప్రశమనక్షమిత్యతిధ్వన్యతే- యస్యబాల  
 గజాననస్యకుంభయోర్గిరిసుతాయాఅర్ధంగాభూతాయాః పార్వత్యాఃకు  
 చస్యపార్వ్యభాజౌస్సతోః-గుహఃషణ్ముఖః-త్రిభిః-ఆననాన్యబ్జానీవేతువ  
 మితసమానః-రూపకసమాసేతూత్తరపదార్థప్రాధాన్యేనపానక్రియా  
 నుపయోగాత్ - త్రిభిరిత్యస్యాసాధారణధర్మత్వేనోపమితసమానబాధ  
 కాభావాచ్చ-తైః స్తస్యంపిపానతిపాతుమిచ్ఛతి - ఏతేనపార్వతీపరమే  
 శ్వరయోస్సరససల్లాపాదిసంతోషసమయే సతితాదృశానందహేతుభూ  
 తస్యబాలగజాననస్యచుంబనాదిలాలితత్వేనానందపారవశ్యాదాశ్రితా  
 శాస్యార్పణోచితత్వంవ్యజ్యతే-అత్రార్థనారీకుచప్రాంతగతయోః కుం  
 భయోః కుమారస్యకుచభ్రాంతిరభూదితి భ్రాంతిమదలంకారః-ఆననా



జ్ఞాతిత్వప మేతి తయో సంస్పృష్టిః॥౧॥ శ్రేయాంస బహువిధాన్ సేవ్యంతరా  
య బాహుశ్యభయాత్పైసఃపున్యేన మంగళమావరతి శ్రేయశ్చ త్యాదిభి  
శ్చ తుర్భిః॥ శారదస్య శశినః శ్రీరివభాసురాప్రకాశమానా ఆభాకాంతిర్య  
స్యాస్సాతథోక్తా - సురాహారాసారస్య సుధాధారావర్షస్య నిరాసకారి  
ణోమధురవ్యాహారాస్సాద్విధుభాషణనియస్యాస్సాతథోక్తా-హరిణీసం  
తతహారామషంకా-ముక్తాభూషణస్య నాసాగ్రవర్తినః స్థూలమాక్షికస్య  
పోషణః పుష్టిప్రదోయః స్థితలవోమందహాసలేశస్తస్య శ్రియా సాధ్యర  
మ్యానాసాయస్యాస్సాతథోక్తా సాధుర్వాద్ధుషికేచారోనజ్జనేచాభిధేయ  
వదితి విశ్వః - నిజేనస్య కేనలావణ్యేన - ముక్తాఫలేషు చ్ఛాయాయాస్తరశ  
త్వమివాంతరా ప్రతిభాతియదం గేషు తల్లావణ్యమిషామావ్యతశ్చక్ర్యక్త  
లక్షణలక్ష్మితకాంతి విశేషేణ - రంభాంరతిం చ నిర్జితవతీ స్వసౌందర్యాతిశ  
యాధఃకృతరంభారతిరిత్యర్థః భారతీశారదాలఘనామేమహ్యం శ్రేయః

మూ॥ శ్రేయోమేవిదధాతు శారదశశిశ్రీభాసురాభాసురా  
హారాసారనిరాసకారిమధురవ్యాహారిణీహరిణీ । ముక్తాభూ  
షణపోషణస్థితలవశ్రీసాధునాసాధునాలావణ్యేన నిజేన నిర్జిత  
వతీరంభారతీభారతీ॥౨॥ నమస్తమఃకర్తృనుదుర్దమాంబుధిప్రణ  
ప్రచేష్టాఖిలజంతుసంతతిం ప్రసార్త్యమాణైః పటుదిర్ఘరశ్చిభిర్ద

కల్యాణంవిదధాతుంతనోతు - అత్రవృత్త్యనుప్రాసయమకయోస్సం  
స్పృష్టిః- ఏకద్విత్వాద్విదవర్ణానాంపునరుక్తిభిరేవ్యది సంఖ్యానియమము  
ల్లంఘ్యవృత్త్యనుప్రాసశుచితత్వై-అథేనత్యర్థభిన్నానాం శబ్దానాంసా  
పునశ్శ్రుతిః॥ యమకంపాదతద్భాగవృత్తితద్భాగ్యనేకతామితచలక్షణా  
త్॥ ౨॥ నమశ్చితి॥ తమోంధకారవివకద్దనుదుర్దమాంబుధిర్దంబాలమరవ  
గాహాబ్ధిస్త్ర్యప్రణప్రాచేష్టాయస్యాస్సాతాదృశ్యఖిలజంతుసంతతిర్య  
స్యాంసాతథోక్తా తాంపంకమగ్నవర్షశాయాంనిఖిలప్రాణినోపి నిద్ర  
యానిచ్చేష్టాభవంతీతిభావః- జగత్త్రియాంపటుభిర్ద్విర్వైచ్యగ్నిభిఃకిరణైరే  
వపాటవదైర్ఘ్యవిశిష్టరజ్జుభిః- అభీశుప్రగ్రహారశ్చైత్యకరః-ఉద్ధరతే  
అత్యధఃపంకమగానాంసముద్ధరణం దృఢశరైర్ద్విర్వైచ్యప్రగ్రహారేవక  
ర్తవ్యమితిభావః, అత్రతమసివిశిష్టాంబుధిత్వారోప్యక్తిణేషుతాదృశస్త్ర



౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

గ్రహత్వారోపస్యచ హేతుహేతుమద్భవాత్పరంపరితరూపకమలంకా  
రః॥ ౩॥ నిత్యమితి॥ రసోనురాగపవరసోరవస్తేనార్ద్రంయద్ధృదయంతదేవేం  
ధనం తేనసంప్రయుక్తస్సంగతస్సచాసాదాతౌయణీవిరహస్సతీవియోగ  
స్సపవదారుణపావకస్తస్య - శృంగారాదౌవిషేవీర్యగుణైరాగేంద్రవేర  
సత్తత్వమరః- ఉద్భూతాంస్ఫుటాంధూమకలికాంధూమాంకురం- అత్ర  
త్వేళచ్ఛలేనేతిచ్ఛలశబ్దేనత్వేళత్వ మపహ్నుత్య ధూమకలికాత్వారో  
పాదపహ్నువభేదః-రసాద్ద్రేత్యాదౌహావకమితతయోరంగంగిభావేనసం  
కరః ॥ ౪॥ లక్ష్మీమితి॥ వక్షసిలక్ష్మీంబిభ్రత్-ఎతదగ్ర విశేషణత్రితయే  
ప్యన్వేతి- తారేస్వచ్ఛేహారవలయే-ముక్తాశుద్ధౌచతారస్సద్విత్త్యమరః-  
తస్యాఃలక్ష్మ్యఃప్రియంసోదరంప్రేమాస్సదసోదర భూతంశుభ్రమణిం  
కాస్తుభరత్నం-తస్యాత్తత్వప్యగ్రేవిశేషణత్రయేపియోజ్యం- నయనేవా

గత్త్రీయీముద్ధర తేవివస్వతే. ౩॥ నిత్యంరసార్ద్రహృదయేంధన  
సంప్రయుక్తదాతౌయణీవిరహదారుణపావకస్య ఉద్భూత  
ధూమకలికాముపకంతమూలంత్వేళచ్ఛలేనవహాతేమహాసే  
నమోస్తు॥ ౪॥ లక్ష్మీంవక్షసితారహారవలయేతస్యాఃప్రియంసోద  
రంబిభ్రచ్ఛుభ్రమణింపరంచనయనేనాభౌచభద్రాసనం॥ ఊ  
రుభూగ్రశనాభిరోమలతికామిత్రాణిపంచాయుధాన్యాశ్లిష్ట  
సు-రపంకజైరవతునఃకశ్చిన్మహాకాముకః॥ ౫॥ అనంతమత్యంత

మనేత్రేపరమన్యంసోదరంచంద్రంచ-నాభౌభద్రాసనంసింహాసన భూ  
తంపద్మంచ- తస్యాఃపద్మాలయత్వాత్తస్యపద్మనాభత్వాచ్ఛేతిభావః-ఊ  
రుభూగ్రశనాభిరోమలతికానాంమిత్రాణితత్సద్భౌసీత్యర్థః-పంచాయు  
ధాని గదాశౌర్జణపాంచజన్యసుదర్శననందకాఖ్యాని కరపంకజైరాశ్లిష్ట  
న్నాలింగశౌర్జణమంసేనేతిబోధ్యం- కశ్చిద్విలక్షణః మహాకాముకఃఅ  
థాత్పురుషౌత్తమఃసోస్థానవతురక్షతు- వక్షసిలక్ష్మీధారణా తామ్ర  
కత్వం-హారాదిషుతతోదరాదిధారణాత-రేషుతదవయవోపమానాయు  
ధాకలనాచ్ఛమహాకాముకత్వమిత్యాకూతం-అత్రపదార్థానాంవిశేషణగ  
త్యామహాకాముకత్వంప్రతిహేతుత్వాత్పదార్థ హేతుకంకావ్యలింగమ  
లక్షారః హేతోర్వాక్యపదార్థత్వేకావ్యలిజ్ఞముదాహృతమితిలక్షణాత్ ॥ ౫॥



గ్రంథారంభసమర్థనతరంగి-౧

౫

ఏవంబహుధామంగళమాధాయస్వాభిజాత్యప్రఖ్యాపనాయాస్వయ  
వరంపరామాఖ్యాతి||అనంతమితి||అనంతంత్రివిధపరిచ్ఛేదనహితం-అత్యం  
తవిశుద్ధవిగ్రహం చిత్తయత్వాన్నిష్కళంకస్వరూపం చిదానందమయం  
జ్ఞానానందమయం- నిర్గుణతామయారోగాయస్మాత్తత్ - అశేషవేదాం  
తైర్విచింత్యంవైభవంమహిమాతిశయోయస్యతత్తథోక్తం- అతఏవప్ర  
శస్త్రంస్వతఃసేవైవప్రవిభాస్వరంప్రకాశమానంమహాః||స్త్రీ-అత్రవృ  
త్త్యనుప్రాసః-లక్షణంకూక్తం||౬||తదితి||అస్యయమనంతంఅనాదిచ -  
తత్పూర్వోక్తంజ్యోతిస్తేజః-రజస్సత్వతమోగుణాధ్యాయావిద్యయాఅ  
జామిత్యాదిశ్రుతిప్రతిపాదితయామూలప్రకృత్యావృతమావృతం సత్,  
ప్రజాపతిశ్రీపతిపార్వతీపతీనాంచప్రపంచస్యస్థావరజంగమాత్మకస్యజగ  
తశ్చరూపాణిముహుఃపునఃపునఃప్రపద్యతేప్రాప్తోతి - తద్భ్రష్టత్వక

విశుద్ధవిగ్రహంమహాశ్చిదానందమయంనిరామయం, అశేషవే  
దాంతవిచింత్యంవైభవంప్రశస్తమస్త్రీప్రవిభాస్వరంస్వతః ||  
౬||తదవ్యయంజ్యోతిరనాద్యవిద్యయావృతంరజస్సత్వతమో  
గుణాధ్యాయా, ప్రజాపతిశ్రీపతిపార్వతీపతిప్రపంచరూపాణి  
ముహుఃప్రపద్యతే ||౭|| తదేకదాత్మస్యఖిలంచరాచరంనిధా  
యనారాయణనామకంమహాః||ఫణీంప్రపర్యంకతలేపయోని  
ధాచిరాయరేమేజయోగనిద్రయా||౮|| తతోస్యనాభీసరస

మేవతేజోగుణత్రయవిశిష్టప్రకృతిప్రసక్తిప్రభావాదనేకకృత్వ (స్త్రీ)  
మూర్త్యాత్మనాజగద్రూపేణచాకారితంభవతీత్యర్థః||౯||తదితి||ఏకదాఏక  
స్త్రినాగలేనారాయణనామకంతత్పూర్వోక్తంమహాః||ఖిలంచరాచరంని  
ఖిలాన్లోకాః- చరాచరంస్యాజ్జగతీతివిశ్వః - ఆత్మనిష్ఠోదరేనిధాయజ  
యాయోగనిద్రయాచిరాయచిరకాలపర్యంతంరేమేజయోగ - నిఖిలజం  
తుజాలస్యాత్మోదరవినివేశితత్వేనతత్పాలనప్రయాసప్రసక్త్యభావాన్ని  
శ్చింతోఽప్యుతోనిద్రాతీస్నేతిభావః-అత్రప్రస్తుతవస్తుసాయాప్యాత్సమస్తు  
వస్తుజాతంనిర్భయంనిషీవ్యనిజకాంతయాసహనిద్రితస్య గృహిణోవృ  
త్తాంతప్రతీతేస్సమాసోక్తిరలంకారః||౧౦||తతః||నాభ్యేవసరస్తస్మాత్  
యస్యసరోరుహస్య సమస్తుంనిఖిలమంబరంవోమృతంచింతిరశ్రావస్య



౬

## సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

చంద్రీకశిశోవిబ్రమంవిలాసవిశన్వత్ - వ్యలీయతవిలీనమభూత్ -  
అత్రాతిమహతోపచంద్రీకశిశువశాపశ్చయాలస్యాకాశస్యాథే  
యత్వః ఖనేనాధారభూతస్యారవిండస్యాధిక్యప్రతీతేరధికప్రభేదోద్ధా  
లంకారః - పృథ్వాధేయాద్యదాధారాధిక్యంతదపితన్వతమితిలక్షణాత్ -  
ఇందిరిశాబవిబ్రమంవితన్వదిత్యత్రనివర్తనేతితయోస్సంస్పృష్టిః || ౯ || త  
త ఇతి || తతోంతరం - తతస్తస్మాత్తామరసాదరవిందాత్ - జగదీశస్యనారా  
యణస్యశాసనాత్ - జగల్లోకాంతిస్సృత్యుః ప్రప్తమిచ్ఛుస్సకమనాగీష  
త్ సమాధిసంపన్నంధ్యానాయత్తంమనోయస్యసతథోక్తః అభూత్ - అ  
త్రతతస్తత ఇతిమనామనాగితిచవ్యంజనద్వయాపృథ్వాచ్ఛేకానుప్రా  
సః | ద్వయోర్ద్వయోర్వ్యంజనయోర్యుక్తయోర్వ్యానిరంతరా |

స్ఫురోరుహంసముద్యయాయస్యసమస్తమంబరం | వితన్వదిం  
దిందిరిశాబవిబ్రమందళాంతరాశేషుచిరంవ్యలీయత || ౯ || త  
తస్తతస్తామరసాత్సముద్గతశ్చతుర్ముఖప్రవ్రజసేవరాజసః |  
జగత్స్సృత్యుర్జగదీశశాసనాత్సమాధిసంపన్నమనామనాగ  
భూత్ || ౧౦ || తస్మాత్సమాధిసచివాన్వనసస్తదీయాత్పుత్రా  
మరిచిపులహప్రముఖాః ప్రభూతాః | యత్పుత్రపాత్రతదపత్య  
పరంపరాభిరాఘ్రితోభవదజాండకటాహగర్భః || ౧౧ || తే  
ష్వంగిరోమునివరాదుదయంప్రపేదే భాస్వానివోదయగిరే

ఆపృష్టిశ్శ్రామితేసోయంచ్ఛేకానుప్రాసశ్చురిత ఇతిలక్షణాత్ - అన్య  
త్రస్పృష్ట్యనుప్రాసః || ౧౦ || తస్మాదితి || సమాధిసచివాద్ధ్యానయంతాత్ -  
యేషాంమరిచిప్రభృతీనాంపుత్రాః పౌత్రాస్తదపత్యానిప్రపౌత్రాశ్చ  
తేషాంపరంపరాభిస్సంతానసంతతేభిః - అజాండకటాహగర్భః బ్రహ్మాండ  
భాండోదరం - మరిచిమత్ర్యంగిరసాపులస్త్యంపులహంక్రతుం | వసిష్ఠంచ  
మహాతేజాస్సృజత్సప్తమానసానిత్యరణాత్ || ౧౧ || తేష్వితి || తేషుస  
ప్తద్విషుఅంగిరోమునివరాదంగిరోభిధానముగ్రైష్టాత్ - దోషాణాంపా  
షానామనుషంగేణరహితః - అన్యత్రదోషాణాంరాత్రీణాం - దోషస్సాన్య  
గ్రూషణేపాపేదోషారాత్రాభుజేపచేతివిశ్వః - భోగానామైహికసుఖా  
నాంమార్గేఅనుభవేభ్రాంతఅసక్తోనభవతీతితథోక్తః - అన్యత్రనభోగచ్ఛ



తి ప్రాప్తో తీతినభోగస్స చాసామార్గశ్చ తస్మిన్ భవరమార్గే వా బ్రాహ్మణ్యో  
భ్రమణశీలః- నిరాకృతంతమోఽజ్ఞానంయేన సతథోక్తః-అన్యత్రాధాత  
ధ్వాంతః-శుచిభిశ్శుద్ధైర్వ్యై ర్యః నియమాదిభిర్నిష్ప్రకాశమానః అన్య  
త్ర శుచైర్నిష్ప్రసృయోగేదీప్రస్తీష్ఠః- శుచిశ్శుద్ధనుపహతేశ్వంగా రామ  
భయోరపి గ్రీష్మహుతవహేపిస్యాదితివిశ్వః హరితో హరితాఖ్యో మనీం  
ద్రః-ఉదయగిరేర్భాస్వానివ-ఉదయమావిర్భావం ప్రపేదే - అత్ర శ్లేషభి  
త్తికాభేదాధ్యవసాయేనసాధారణధర్మప్రతిపాదనాదుపమా - మతభేదే  
నోపమా ప్రతిభోజ్ఞాపితశ్లేషః || ౧౨ || గోశ్రుతితి||కించేతిచాథః-తస్యహ  
రితస్యగోశ్రే-అభిజాతవంశస్సద్వంశః-అభిజాతఃస్త్రుతోన్యాయ్యేకుచీన  
ప్రాప్తరూపయోరితివిశ్వః-సమభూతస్సంజజ్ఞే-తత్ర వారాణశీవంశే - త

ర్హరితో మునీంద్రః | దోమానుషం గరహితశ్చనభోగమార్గభ్రాం  
తో నిరాకృతతమాశ్శుచియోగదీప్రః || ౧౨ || గోశ్రే వతస్యస  
మభూదభిజాతవంశో వారాణశీత్యుపపదేనభవిప్రసిద్ధః | త  
త్రాభవన్ముగధవరాస్త్రిపురారిసోమయజ్వాదయశ్శుభతప  
శ్శుతశీలవృత్తాః || ౧౩ || దేవాన్తఃస్థిరతీర్థినశచైశ్చ శిష్యాః  
ద్యోపదేశవిధయాపరితోషయద్భుః | వారాణశీవిహితనిత్యని  
వాసదీప్తై రైవంశితై భారతఖండమమండిపుజైవైః || సర్వ  
జ్ఞతశ్శమితకామరుషోగిరిశాచ్ఛ్రిపార్వతీప్రియతమాత్త్రిపు

పోధర్మః-శ్రుతంశాస్త్రం-శీలంస్వభావః-వృత్తంచరిత్రంచతానిశుభాని  
తపః ప్రభృతీనియేషాంతేతథోక్తాః - తపశ్చంద్రాయణాదౌస్యాధమే  
లోకాంతరేపిచేతివిశ్వః-త్రిపురారిసోమయజ్వాదయస్త్రిపురారిసోమ  
యాజిప్రభృతయః || ౧౩ || దేవానితి||నిగదవ్యాఖ్యాతోయంశ్లోకః || ౧౪ ||  
సర్వజ్ఞతత్త్వతి||సర్వజ్ఞతస్సర్వజ్ఞాత్-ఉభయత్ర సమమేతత్ - శమితే  
కామరుషాకామక్రోధాయెనతస్మాత్-అన్యత్ర శమితః కామోయయాసా  
తాదృశీరుడ్యస్యతస్మాత్-గిరివాచివిషయేకుశాశ్చమథాత్ అన్యత్ర గి  
రైశ్చైలాసస్యేశాదనిపతే-బ్రహ్మయక్తాయాః పార్వత్యాః పార్వతీసంజ్ఞ  
కాయావనితాయాః ప్రీయతమాత్-అన్యత్ర శ్రీపార్వత్యాః ప్రీయతమా  
త్-త్రిపురారి నామ్నః-ఉభయత్ర సమమేతత్-తస్మాత్పూర్వోక్తాత్-అ



౮

సాహిత్యకర్తాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్వత్రప్రసిద్ధాత్ - బుధాత్పండితాత్ - అన్యత్రదేవాత్ - బహుభిన్నతైః  
ప్రకారైరుద్గతావాగ్విభూతిర్యస్యసతథోక్తః - అన్యత్రబహుభిఃపడ్భిర్ను  
వైర్వదనైరుద్గతావాగ్విభూతిర్యస్యసతథోక్తః - ముఖంనిస్సరణేవక్త్రై  
ప్రారంభోపాయయోరపీతివిశ్వః - ధర్మాహ్వయోధర్మాభ్యః అన్యత్రధ  
ర్మేధనుహ్వయోనామయస్యసతథోక్తః - ధనుర్విద్యావిశ్రుతశ్చత్య  
గ్ధః - ధర్మోస్త్రీపుణ్యేసామ్యస్వభావయోః । చాపన్యాయాధ్వరాహింసా  
యజ్వాచారయమేషునెతిరత్నమాలా - మహితఃపూజితః - సమమేతత్ -  
కుమారఃపుత్రః అన్యత్రసుహః - సముదభూశ్చముత్పన్నోభూత్ । అత్రవి  
శేష్యపదయోరపిస్థిత్వాచ్ఛబ్జశ్చక్రీకీమూలధ్వనిరితిప్రాంచః । ఉభయశ్చై  
షేణోపమాలంకారధ్వనిర్యన్యై ॥ ౧౫ ॥ .....  
నాగాంబికామితి ॥ యోధనఃసుధీః - శృపౌర్భార్యయాయతశ్రుశ్రు

రారి నామ్నః । తస్మాచ్ఛబ్దాద్భూముఖోద్గతవాగ్విభూతిర్ధ  
మాహ్వయస్యముదభూత్సహితఃకుమారః ॥ ౧౫ ॥ నాగాం  
బికాంశుభగుణాంప్రతిగృహ్యకన్యామేకాంగృహశ్రమనివా  
సకృతేచిరంయః । అన్యత్రప్రతిగ్రహభయోనిగమాగమానాంస  
త్సంప్రదాయశుకరొదవనావఖండం ॥ ౧౬ ॥ శంభోర్యదీయ  
శతరుద్రకృతాభిషేకతోయైర్లలాటగళతాపహరైః కపదైః ।

స్థినివాసకృతేనివాసాయగృహస్థాశ్రమధర్మాంశ్చరితుమిత్యర్థః - దా  
రేష్వపిగృహాశ్చర్యమరః - ఏకాంకన్యాంప్రతిగృహ్యత్రైకత్వమితరప్రతి  
గ్రహవ్యవచ్ఛేదాద్ధం అన్యేభ్యః ప్రతిగ్రహేభ్యోభయంయస్యసతథోక్త  
స్థు - నిగమాగమానాంవెవశాస్త్రాణాం - ఆగమశ్శాస్త్రప్రాయతావితివి  
శ్వః - అఖండనవిచ్ఛిన్నం సత్సంప్రదాయంచిరమకరోత్ - చిరంచేదశా  
స్త్రాధ్యాపకోభూదిత్యర్థః ॥ ౧౬ ॥ శంభారితి ॥ లలాటగళయోర్యస్తాపః కృపీ  
టజన్యకాలకూటధారణజన్యస్తం హరంతీతి తథోక్తైః శంభోః కపదైజటా  
జూటై - కపద్దోస్యజటాజూటశ్చత్యమరః - గంగాత్మనావరిణతైః గంగాత్వం  
ప్రాప్తైః - యదీయస్యధనఃసూరిసంబంధినః శతరుద్రేణనమస్తైరుద్ర  
మన్యవత్తత్యాదుద్రానువాకేనకృతస్యాభిషేకస్యసంబంధిభిస్తోయైరవ  
సీక్తాజటావళయవిసలతాశ్శశినాచంద్రకాంత్యాపుష్పశోభాందధిరేవధతి



గ్రంథారంభసమర్థనతరంగం-౧

౯

స్త్ర-చంద్రికాన్యాస్తాజటాలతాఃపుష్పితాశవభాంతిస్తేతిభావః-అత్రా  
 ద్యపాదత్రయేతిశయోక్తిఃజటావళితాశత్యత్రయాపకం-అభిషేకోదక  
 సంసక్తజటావళితాశశిపుష్పశోభాం దధిరశత్యత్రాత్ప్రేతాచేతి త  
 యోరుత్ప్రేతానుగ్రహకత్వాదంగిభావేనసంకరః॥ ౧౭॥ యశ  
 తి॥ యోధర్మసూరిః - ప్రాసాదమంత్రస్యప్రాసాదపంచాక్షరీనామక  
 మంత్రవిశేషస్య-సుపురశ్చరణైస్సువ్యకృతపురశ్చర్యాభిః ప్రహృష్టా  
 త్ప్రసన్నాత్-అతవివరదాత్ వరంవృణోష్యేతివక్తురిత్యర్థః-మహేశా  
 న్మహాదేవాత్-ఆ సప్తమాత్ స్వస్యస్వతోభువిద్యానిష్ఠాతత్వాత్స్వపు  
 త్రానారభ్యసప్తమపురుషపర్యంతం- నిజవంశజానాంవిచ్ఛేదశూన్యోఽ  
 విచ్ఛిన్నఃవిమలాసంవిధశ్చయోభులశాస్త్రాబోధస్తం-వరంవరత్వేనా

గంగాత్మనాపరిణతైర్దధిరేవసక్తానానంజటావళితాశశిపు  
 ష్పశోభాం॥ ౧౭॥ యస్సప్తవారవిహితైర్వరదాత్ప్రహృష్టా  
 త్ప్రాసాదమంత్రసుపురశ్చరణైఃమహేశాత్ । ఆసప్తమా  
 ద్వరమగ్నిజీవంశజానాంవిచ్ఛేదశూన్యవిమలాభులశాస్త్ర  
 బోధం॥ ౧౮॥ విధిపదనుష్ఠితకర్మాధర్మాభ్యుపగీస్సుసం  
 స్ఫురద్ధర్మాః । జనయాంబభూవతనయాన్నారాయణపర్వతే  
 శరామూఖ్యాన్॥ ౧౯॥ పదక్రమజటాక్షరక్రమపదక్రమరొ  
 హణావరోహవిషమక్రమాక్రమముఖావధానాధ్వని । పరిక్ర  
 మణచక్రవర్త్యభిధయాష్టదిగ్రుథయాచచారబహుశఃక్షితౌ

గాత్ప్రపా॥ ౧౮॥ విధిపదితి॥ అనుష్ఠితాన్యాచరితానికర్మాణియజనాదీని  
 యోనసతథోక్తిః-సుసంస్ఫురంతోధర్మాః పుణ్యాన్యాచారావాయస్య  
 సతథోక్తిః॥ ౧౯॥ పదేతి॥ నారాయణోనారాయణావధానీ పదక్రమజ  
 టా శ్చాక్షరక్రమపదక్రమాచారోహణావరోహాచ విషమక్రమాక్ర  
 మాచైత్యేతముఖాదయోషాంతానితథోక్తాని-తాదృశానియాన్యవధానా  
 నితేషామధ్వని-అత్రారోహణాద్యవధానచతుష్టయం పదక్రమజటా  
 నాంవణానాంచేతియోజ్యం - పరిక్రమణేనిసందేహసంచారేచక్రవ  
 తీత్యభిధయా అభిఖ్యయాఅష్టసుదిక్షురూఢయాప్రసిద్ధయాసత్వాబ  
 హుశోఽనైకకృత్వఃద్విజరణేనబ్రహ్మరణేనక్షితౌచచార - నారాయణాన్య



౧౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ద్విజరథసంచారస్సముచితసవేతిభావః॥౨౦॥జితత్వేతి॥ నారాయణార్యో  
 నారాయణావధానీ - ఉరుమరుతోమహావాయోర్వేగభవవేగోయస్యా  
 స్సాతథోక్తా - తాదృశీయావేదచర్పావేదవాదస్త్రూపయాగోష్ఠ్యాసం  
 భాషణేన-చర్పాస్థాసకచింతయోః।గోష్ఠీసభాయాంసల్లాపఇతి చవిశ్వః  
 రామావధాని ప్రవరంరామావధానినామధేయం కంచనవై దికంమన్యా  
 క్ర సరం - అతఏవసదసజిత్యాబుధశతైరసంఖ్యైస్సంఖ్యావద్భిః-శ్లోఘ్య  
 మానాన్యవధానానియస్యసతథోక్తస్సృ - గర్వేణాఖర్వాఉచ్చాః-అఖ  
 ర్వగర్వాభివ్యర్థః - తాదృగ్విధాయేఅవధానీశ్వరాస్తవివశరభాన్యగవి  
 శేషాస్తేషాంఘటాయాస్సమజస్యగండభేరుండశ్శరభసం త్రాసకఃకశ్చి  
 త్పక్షివిశేషఃసఇతిచిహ్నంబిరుదంచ - ఆరోహణావరోహేద్యవధానాకల  
 నసంతుష్టోద్ధర్మరాజ శ్చత్రచామరాండోలికాభిస్సహ విశిష్టవిరుదంచిత

ద్విజరథేననారాయః॥౨౦॥జితత్వా రామావధానిప్రవరమురు  
 మరుద్వేగవద్వేదచర్పాగోష్ఠ్యానారాయణార్యస్సదసీబుధశ  
 తైశ్లోఘ్యమానావధానః । సంతుష్టోద్ధర్మభూపాదలభతశివి  
 కాంచామరచ్ఛత్రపూర్వంగర్వాఖర్వావధానీశ్వరశరభఘ  
 టాగండభేరుండచిహ్నం॥౨౧॥ తస్యానుజఃపర్వతనాథసూరి  
 రాసీదశేషగమపారదృశ్వా । వికాశ్యలీలాయితమాదిమా  
 నాంషడ్వర్ణనీజన్మకృతాంమనీనాం॥౨౨॥ ఏకంకోపిషుదర్శనం

తారేత్యర్థః ॥ ౨౧ ॥ తస్యేతి॥ తస్యనారాయణావధానినః-అశేషాణా  
 మాగమానాంశాస్త్రాణాంపారదృశ్వాపారదర్శి - అతఏవషడ్వర్ణనీజన్మ  
 కృతాంషట్పాస్త్రకారిణాం-దశనందర్శనస్వప్నబుద్ధి శాస్త్రీదృష్టి  
 ప్లితిరత్నమాలా-మునీనాంపాణిన్యాదీనామైకాశ్చైవ ఏకాత్మతయావి  
 కాశ్యస్యవామాలీలాతస్యాఆవరణమైకాశ్చలీలాయితమాసీత్ - పా  
 ణీనిప్రభృతయఃషడపి శాస్త్రకర్తారస్సంఘాయ పర్వతనాథసూరిరూపే  
 జైక్యలీలామవాపుః- అన్యధాకథంతస్యతాదృశంఽఖలశాస్త్రనిష్ఠాతత్వ  
 మితిభావః- అత్రైకాశ్చలీలాయితమిత్యతిశయోక్త్యావైకై కాగమపా  
 రీణేభ్యఃపాణిన్యాదిభ్యస్తస్యాధిక్యప్రతీతిర్వ్యతిరేకౌవ్యజృత ఇత్యలం  
 కారేణాలంకారధ్వనిః - పాణినేదైమినైవవ్యాసస్యకపిలస్యచ । క



శాదస్యాక్షపాదస్యదర్శనానిషడేవహీతిస్తరణాత్ ॥ ౨౨ ॥ అశేషాగమ  
పారదర్శిత్యమేవాదిమరూఢి ॥ ఏకమితి ॥ కొపకశ్చిత్ - ఏకం-నద్వై-న  
త్రీణిచ-భ్రమకరంభాంజిజనకం-సమ్యగబుద్ధమితియావత్ - సుదర్శనం  
శాస్త్రంపాశౌదధౌ - అవలోకితుంకరేచకారేత్యర్థః - వస్తుతస్తుకోవ్య  
నిర్వాచ్యోహరిః భ్రమకరంభ్రమజనకంసుదశఃసంచక్రం - తథాకశ్చి  
త్పుమానాగమస్యాభిలాషస్యవిఘాతుకంసమ్యక్సంసారాభావాన్నా  
శకంసుదర్శనంలలాటేదధౌ - సంవిద్ధత్వాత్సందర్శనాయనయనసమీపే  
దీధరదిత్యర్థః - అన్యత్రకశ్చిన్నహామహిమశాలీహరః - కామవిఘాతుకంమ  
దనదాహకంసుదర్శనంనేత్రం-తథాకశ్చిత్పుమాన్ శివయోభకంకల్యాణ  
భంజకం - అపరిశీలితత్వాత్కాలేఫలవిఘాతుకమిత్యర్థః - అతఏవపదత  
లే బహుఃకాలాదభ్యస్తమిదంధిగిత్యమద్వాదంప్రేతలేనాచిక్షిపదిత్య  
ర్థః - అన్యత్రతుకశ్చిద్భృగుగోత్రోత్పన్నఃశివయోభకంత్రిలోచనతా

భ్రమకరంపాశౌలలాటేదధౌకశ్చిత్కామవిఘాతుకం పదత  
లేకశ్చిద్భివయోభకం । నిశ్శేషభ్రమభంజికాంశివకరింకామ  
ప్రదాంపర్వతాధీశార్యస్సమదర్శయద్రసనయాపడ్యశేనీమ  
ద్భుతం॥౨౩॥వాగ్మిత్యేతిశబ్దఃప్రభజనాభీష్టార్థవిశ్రాంత  
వైర్యస్త్వివిస్త్వయమావహత్యహిపతానిత్యైకతావారితా ।

సజనకంసుదర్శనంనేత్రంపదతలేపాదాధఃప్రదేశేదధౌ - కదాచితుకూ  
హలేనకాత్యాయనీసహితః కాంతారసంచారపహారవశాదాగతోహరః  
కార్యాంతరవ్యాసంగేనాత్మానమలక్షీకృత్యావస్థితం తంభస్తసాత్కరో  
మీతివిస్తారితభాలాక్షస్తతస్సక్రాధేసముక్తిస్తాంప్రేతలస్థితాక్షిపావక  
జ్వాలావలీధరొదోవకారేతస్త్వికాంతయాసహకాందిశీకొభూదితకథా  
త్రానుసంధేయా । నిశ్శేషభ్రమభంజికామంతేవాసినామశేషసందేహ  
హరిణీం - రసనయానయనాన్యదర్శయదద్భుతమితిరోధః - శాస్త్రమ  
ట్రమపిజిహ్వగ్రగతమభూదిత్యవిరోధః - అతఏవవిరోధాభాసోలంకా  
రః - ఆభాసత్వేవిరోధస్యైరోధాభాసవివృతత్యతిలక్షణాత్ - శ్లేషాను  
ప్రాణిణోవ్యతిరేకశ్చేత్యనయోస్సంస్పృష్టిః ॥ ౨౩ ॥ వాగ్మిత్యేతియ  
స్త్విన్నర్వతాధీశే వాగ్మిత్యాదిభిఃపంచభిర్నైః విస్త్వయమావహతి కు



౧౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ర్వలిసలి - అహిషతాశేషేనిత్యావాగ్నిత్యైవిషయేసహజా ఏకతావారి  
తా-పురావాగ్నిత్యప్రస్తావేశేషవివాగ్గణ్యోభూత్ - అన్యత్యైతస్యాపి  
తాదృశత్వాత్సయంచైతిద్వయోరపిగణనాయాంబహుఃకాలాక్షూ  
ఢమహిషతేరేకత్వమంతరితమిత్యర్థః - ఏవమగ్రేపియోజ్యం - నిత్యైతిప  
దంలింగపరిణామేనాగ్రేవాక్యచతుష్టయేష్యన్వేతి - వారితేతిపదమప్యే  
వంవాక్యద్వయేపి - సనకాదిషుసనకసనందనసనతుమార సనత్సుజాతే  
షు అత్రవాగ్నిత్వాదీనామహిషతిప్రభృతిభిస్సహక్రమేణసంబంధాద్య  
థాసంఖ్యాలంకారః - తేషుప్రత్యేకమేకైకగుణశాలిత్వమస్యతునిఖిలగు  
ణాశ్రయత్వమితివ్యతిరేకశ్చేత్యనయోస్సంసృష్టిః || ౨౮ || యేనేతి || యేన  
పర్వతాధీశేనపాణినేర్మతంతత్ప్రణీతంశాస్త్రమిత్యర్థః - స్వైరంయథే  
చ్ఛమభాణివ్యక్తంభణితం - స్వభ్యస్తమితియావత్ - యేనేతిసర్వత్రా

ద్విత్వంపుష్పవతోఃకృశానుషుగతంత్రిత్యంచతుష్ట్యంచితా  
దుత్పన్నంసనకాదిషుప్రశమితంపంచత్వమింద్రమృషు || ౨౯ ||  
యేనస్వైరమభాణిపాణినిమతం ప్రాణాదికాణాదవాగ్నం  
భేష్టష్టమఘట్టిభట్టగురువాగుట్టికేతేకుట్టిమేనిశ్శంకంనిరటంకి  
శంకరమతంచాక్షౌదిచాక్షౌమ్రీవాధ్వన్యధ్వన్యదలాస్య  
ఖండిఖిలాపాషండపండాటవీ || ౩౦ || యోవాదేనజనార్దనా

గ్రేన్వేతి - కాణాదంకణాదసంబంధీయోవాగ్నంభస్తస్త్రి - ప్రాణాదిప్ర  
ణదితం - కణాదప్రణీతంశాస్త్రం సమ్యగధీతమిత్యర్థః - భట్టస్యాచా  
ర్యాణాం గురూణాంప్రభాకరస్యచ వాగ్నిరుట్టికేతేనిమే - తేకుట్టిమేనిబ  
ద్ధపద్ధతౌభాట్టప్రాభాకరయోరిత్యర్థః - స్వష్టంయథాతథా - అఘట్టిఘట్టి  
తం - తయోరపిపరిశ్రమఃకృతత్యర్థః - శంకరమతమద్వైతభాష్యంనిశ్శం  
కంనిస్సంశయంయథాతథానిరటంకితభేదినిర్మథితమితియావత్ - అక్షౌం  
ఘ్రిర్గౌతమస్యవాగ్నిద్వాచలక్షౌదిచూర్ణితాపరిశీలితేతియావత్ - ధ్వన్  
నామధ్వనిమాగ్నేడదలాసిడదనర్తి - అలంకారశాస్త్రమాకలితమిత్యర్థః  
పాషండాపవపండాటవీశూన్యారణ్యమఖండిఖండితాపాషండవాదాఃప  
రిహృతాత్యర్థః - అత్రవృత్త్యనుప్రాసః || ౩౧ || యథితి || యఃపర్వ  
తేశ్వరసుధీః - వాదికేసరితిపదంబిరుదంస్వయమవిందత - అత్యుజ్జితా



దతిరమ్యాత్ - ఆజితాత్స సామర్థ్య సంపాదితాత్ మాయావాదినా  
మద్వైతినాంభయంకర ఇత్యాఖ్యాయస్య తస్మాద్భిరుదాద్వైష్ణవం రా  
మానుజమతానువర్తినంపిద్వాంసంప్రచ్యావయస్సృమ్యతి సయంతస్-కి  
ర్తిముదంచయతిష్ట అభజత || ౨౬ || ఆటోపేతి || ఆటోపేనోత్సాహానో  
ద్భుటముత-టం నాట్యంయస్య సతతోక్తః సచాసాధూర్జటిస్తస్యజటాకొ  
టిరంజటాజాటస్తస్యకొటిష్వగ్రభాగెమనటంత్యాగం గాయాయేతుంగ  
తరంగాః కల్లాలానైహారింగణభరేణచలనాతిశయేనప్రస్పృశితత్సదృ  
శమిత్యర్థః - తాదృశంవాద్వైభవంవాగ్రచనాయస్యసతతోక్తః - స్వ  
స్యప్రతిభాబుద్ధివిశేషవివదృషచ్ఛాఖ్యోపలస్తస్యాంకషణేనఘర్షణేనప్రో

హ్వయబుధంమధ్యేవిపశ్యిత్సభంజిత్యావించతవాదికేసరిపదం  
ప్రాథంతదీయంస్వయం । మాయావాదిభయంకరాఖ్యభిరు  
దాదత్యుజితాదార్జితా త్రిగచోదంచయతి స్మక్తిర్తిమతు  
లాంప్రచ్యావయద్వైష్ణవం || ౨౬ || ఆటోపేద్భుటనాట్యధూజా  
టిజటాకోటిరకోటిసటద్గంగాతుంగతరంగరింగణభరప్రస్పృశి  
వాద్వైభవః । సోయంస్వప్రతిభాదృషన్నికషణప్రోద్ధీప్తపడ్డ  
ర్మసీరత్ప్రసక్తయకంధరోయదనుజోరామాహ్వయః పండితః ||  
౨౭ || తస్మాత్సర్వతనాధసూరిజలధేశ్శ్రీయల్లమాంబావియ  
ద్గంగాసంగజాషోలసద్గుణమణైర్లభోదయశ్చంద్రవత్ । సో  
హంధర్మసుధీర్గవాంపిలసితైఃకర్తుంరసాలంక్రియాసంస్కా  
ర్తింసముదంచయేయఃకుఘనాసాహిత్యరత్నాకరం || అత్రకవి

దీప్తాయాపడ్డర్మసీనైవరత్నప్రకరత్నమాలా తన్వయీకంధరాయస్యస  
తతోక్తః - సప్రసిద్ధోఅయంరామాహ్వయః పండితయస్యపర్వతాశీశస్వా  
నుజః - అతోపమావృత్త్యనుప్రాసపరంపరితరూపకాణాం సంస్పృష్టిః ||  
౨౭ || ఏవమన్వయపరంచరాంతత్తత్పొరువప్రకటనపూర్వక మభిధాయ  
సంప్రతి స్వాభిధానంసానుబంధసూచనేననిబంధనాభిధానేనసమ మా  
ఖ్యాతి || తస్మాదితి || ఏతన్లోచితమారభ్యాపవ్యాకర్తృభయాత్తందమసీషాను  
జిఘృక్షుయాతత్రతత్రకవిరేవవ్యాకరోతి || అసంతోగుణాదాత్మత్వదై  
ర్మ్యధర్మాదయఏవమణయోయస్యతస్మాత్ - చంద్రవన్చంద్రభవశిష్టం



౧౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్వయమేవస్పష్టికృతం॥ అత్రైతి॥ తద్వాచకవదుపాదానాత్ - ఉపమా  
నాచకవత్ప్రతియోపాదానాత్ - వత్తుల్యేతుల్యేసాదృశ్యేథేవత్ప్రతి  
యోభవతీతిసార స్వతప్రతిపాదితప్రక్రియయాఽస్యాపి వత్ ప్రత్యయ  
స్యసాక్షాత్సాదృశ్యవాచకత్వాచ్చోగ్రీత్యం - ఏతేనశ్రోతీతిచింత్యమా

పక్షేగవాంవిలసిత్తైర్వచసాంవిలాసైః - రసాలంక్రియాసం  
స్ఫుర్తిః - రసావక్ష్యమాణాశ్శృంగారాదయఃఅలంక్రియా  
ఉపమాదయః - ఇదంగుణాదీనాముపలక్షణం - తాసాంసంస్ఫు  
ర్తింసినూపణంకర్తుంసాహిత్యరత్నాకరంనామాలంకాతగ్రం  
థంసముదంచయేయంనిర్మాస్యామీత్యర్థోవగంతవ్యః - చంద్ర  
పక్షేగావఃకిరణాః - రసాలంక్రియాసంస్ఫుర్తిః - రసాభూ  
మిః - తస్యాలలంక్రియాయారత్నాకరాత్మికాయామేఖలా  
యాస్సంస్ఫుర్తింకోభాం - సముదంచసంవర్ధనం - రత్నాకర  
స్యమహీమేఖలాత్వంభూతధాత్యర్థిమేఖలైతివైఘంటికవచ  
నాదవగంతవ్యం । అత్రచంద్రవదహమపిగోవిలాసైరసాలం  
కారసంస్ఫురణాయరత్నాకరముదంచయేయమిత్యవమా ।  
సావచంద్రవదిత తద్వాచకవదుపాదానాచ్చోగ్రీత - పర్వత  
నాధసూరిజలదేయల్లమాంబావియర్థంగాలసద్గుణవణేరిత్య  
త్రత్రయోరూపకాలంకారాః - గవారసాలంక్రియాసం  
స్ఫుర్తిమిత్యత్రత్రయశ్లేషాలంకారాః । కిరణభూమిభూష  
ణానాం వచనశృంగారాద్యవమాదిభ్యోభేదేపి శ్లేషశబ్దబలే  
నాభేదాధ్యవసాయాద్భేదభేదరూపాలిశయోక్తిశ్చ - స  
ర్వైరేతైరుపమానుప్రాణితేతితస్యైవేషాం చాంగాంకిభా  
వేనసంకరః । ఇతరేషాంతుసంస్పృష్టిః । లక్షణానిశూపరిష్టాద్వ  
త్వం తైలంకారతరంగే॥ ౨౦॥ వాక్యం । ఏవంతావత్ప్రసి

ర్థీతియక్తమితకవిప్రాదయాపరిజ్ఞాననిదానంకస్యవిద్వాన్యఖ్యానమపా  
స్తం - ఇతరేషాముపమావ్యతిరిక్తానాంరూపకాదీనాంతుసంస్పృష్టిః - పర  
స్పరనైరపేక్ష్యేణితలతంజులవత్సమావేశాత్॥ ౨౦॥ ఏవంతావదితి॥ శి  
ష్టాచారేణానుమితాచ సమాప్తికామోహంగళమాచరేతేతిస్తూత్యాఉ



స్థితా ప్రకటితా వయాశ్రుతి స్తత్ప్రసిద్ధతయా ప్రమాణవలీం - మంగళశంశు  
 తిసిద్ధం శిష్టాచరితత్వాత్ ఇత్యనుమానేనమంగళాచరణశ్రుతి రెవప్ర  
 మాణం- స్మృతీనాశ్రుతిమూలత్వస్యస్మృత్యనికరణోక్తత్వాచ్చుక్తిః  
 స్మృత్యున్నీతత్వంసిద్ధమేవేతిభావః- గ్రంథారంభస్యాంగభూతాం - ఆ  
 శీర్షమసిక్రీమావస్తునిదేశోవాపితన్మఖమితి స్మరణాన్యంగళాచరణస్య  
 గ్రంథారంభాంగత్వమితిబోధ్యం- బహిః ప్రాక్ష్యనైష్యస్యస్థః- కృతా  
 మనుష్ఠితామపి-ఏతాదృశగ్రంథకరణసామర్థ్యాదేవ పూర్వజన్మాకలితా  
 ఖండమంగళస్యానుమితత్వాదిత్యాకూతం- తన్నికిమర్థమద్యక్రియత ఇ  
 త్యత్రాహ-శిష్యశిక్షార్థమితి-శిష్యాఅప్యేవంసంప్రదాయావిచ్ఛేదేనమం

తగ్రంథ పరిసమాప్తిపరిపంథిప్రత్యూహప్రశమనవటుతయా  
 ప్రయోజనవలీంశిష్టాచారానుమితస్మృత్యున్నీతశ్రుతిసిద్ధతయా  
 ప్రమాణవలీంగ్రంథారంభస్యాంగభూతాంపానఃపున్యేనబహి  
 రపిక్యతాందేవతానుగ్రహశంసనప్రణామరూపాంమంగళా  
 చర్యాంశిష్యశిక్షార్థమాదిమేషుపంచసుక్తోకేషుబద్ధ్యాప్తికా  
 న్కోకప్రత్యూవత్ప్రపృత్యం గభూతంవిషయాద్యనుబంధవ  
 తుష్టయమసూసుచత్ । తత్రరసాలంకారాదిర్విషయః- తద  
 వబోధఃప్రయోజనం- తత్రామోనీకారి-సంబంధశ్చయథా  
 సంభవమున్నైయః ॥ ౧ ॥ ఇదానీంస్వగ్రంథేప్రత్యూవతాం  
 ప్రరొచనాముత్పాదయితుమాహ ॥ విరించివనితాకరాంచిత

గళమాచరంత్యితిబోధార్థమిశ్యర్థః- ప్రత్యూవతాంబుద్ధిమతాం ప్రవృత్తై  
 రంగభూతంసాధనభూతం-ప్రత్యూపలబ్ధిశ్చిత్సంవిత్ప్రతిపద్భ్యప్తీచేతనాశ్చ  
 త్యమరః- విషయాద్యనుబంధవతుష్టయంవిషయప్రయోజనాధి-కారిసం  
 బంధానిత్యర్థః-సంబంధశ్చేతి-తదున్నయనప్రకారస్తు-గ్రంథవిషయయోః  
 ప్రతిపాద్యప్రతిపాదకభావస్సంబంధః- గ్రంథప్రయోజనయోసాధ్య  
 సాధకభావః-గ్రంథాధికారిణోర్వాచ్యవాచకభావః-విషయప్రయోజన  
 యోర్విషయవిషయభావః- విషయాధికారిణోర్గ్రాహ్యగ్రాహకభావః-  
 ప్రయోజనాధికారిణోకామ్యకాముకభావశ్చేతి॥౧॥ ఇదానీమితి॥ప్రరో  
 చనామభిరుచింవిరించితి॥స్వయంవ్యాకరోతి-సంసరమేతి ॥ కంచిత్యక్తి



౧౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

రంగతస్యప్రకారాంతరప్రాప్తిరిథ్యంభావః - సాచమందర త్కౌభాదితి  
మంతవ్యం-సర్వాతిశాయిత్వంవ్యంగ్యం-స్వవాచామితిశేషః ॥ ౨౯ ॥ ర  
సేతి॥ కావ్యాన్యమృతానీవ-తైః-అత్ర కావ్యపదంనాటకాదీనాముపలక్ష  
ణం॥ అత్రేతి॥ సరసానిచతానిస్మాదయానిచేతివిశేషణసమాసః - శు

విపంచికాసంచరత్స్వరప్రసరమాధురీరసరమాధురీణాగిరః ।  
జయంతిమమ మందరత్నుభిత సింధుబంధుభ్రమీ నిరగళవి  
నిగళద్భుహుళభంగభంగీభృతః ॥ రసరమారససమృద్ధిఃసిం  
ధుబంధుస్సముద్రః। భ్రమ్యాభ్రమణేన-ఇథ్యంభావేత్యతీయా-  
భంగాస్తరంగాః । భంగీలవస్థావిశేషః । అత్రవిపంచీస్వరధ  
ర్మస్యమాధుర్యస్యతరంగధమన్య భంగాశ్చవచనేష్వసం  
భవాత్సాక్ష్యాత్పాత్ప్రకృతసాప్రకృత ధమన్సంబం  
ధాసంభవమూలొనిదర్శనావాంతర భేదావర్థాలంకారౌవృ  
త్త్యనుప్రాసాశ్శబ్దాలంకారాః-తేషాంసర్వేషాంసంస్కృష్టిః-  
సర్వాతిశాయిత్వంవ్యంగ్యం॥౨౯॥రసజ్ఞానామేవాత్రప్రవృ  
త్తిసాన్నిరసికీ ససర్వేషామిత్యాహ॥ రసప్రసరనిభరాఃక  
విగిరాంప్రసారాఃపరంముదంచదధతేహృదిస్త్రిదిమభాజికా  
వ్యాప్యతైః । సుధాకరకరాంకురవ్యతికరేణచంద్రోపలాత్ర  
వంతిశిశిరాశ్చిరాదపినవింధ్యవంధ్యోపలా॥ పరమితిపదస్యకే  
వలాద్ధవాచినోహృదీత్యనెనసంబంధః-అత్రయథాసుధాకర  
కరాశ్చిశిరశశిశిలావద్రావయంతి సపరుషాః తథాకవిగిరో  
పిసరసహృదయేష్వేవముదముదంచయంతి- సశుష్క-తరగ-క  
రగ-శేష్వితికవిగిరాంసుధాకరకరాణాంచనిరపేక్షవాక్యద్వ  
యేబింబప్రతిబింబభావేనసాధర్మ్యనిదైశాద్భ్రష్టాంతాలంకా  
రః-సచవృత్త్యనుప్రాసేనసంస్కృత్యతే॥ ౩౦॥ఇదానీంస్వగ్రం  
థవైయర్థ్యంపరిహర్తుమాహ ॥ అలంక్రియాఃపూర్వతరైః

హృదీనిరసోయస్తరగ-స్సైనతదధ్యయనేనేత్యథః - కరగ-శేష-హృదయే  
ష్విత్యనువర్తతే॥ ౩౦॥ననుబహుషుప్రాసీనప్రణీతేషుప్రబంధేషుప్ర  
కాశమానేషుకింనూతననిబంధసనిమాణేనేత్యాశంక్యతేషు కతిపయగు



అవికలత్వందర్శయతి॥ అలంక్రియాభితి॥ పూర్వతరై రాచాగ్యదండి మ  
 మ్మటపాదప్రభృతిభిః-అలంక్రియాఅలంకారగ్రంథాః కావ్యాదర్శకా  
 వ్యప్రకాశాదయః- నాయకేననయోజితాః- అనాయకానాంహారాః-  
 నామివ తాదృశీనామపితాసామరవ్యత్వాదనాదరణీయత్వ మిత్యాశ  
 యః - తర్హి సనాయకాః ప్రతాపరుద్రీయాదిప్రబంధాః ప్రథంబపవే  
 త్యాశంక్యాహ-కైశ్చిదితి- కుక్షింభరిభిఃసోదరపూరకైః ధనమాత్రలో  
 లుమైరిత్యర్థః- కైశ్చిద్విద్యానాథాదిభిస్తు-క్షోదీయసాక్షుర్నతరే-తర  
 లీకృతకాచానాంతారహారయష్టీనామివతాసామవ్య హృద్యత్వాదగా  
 హ్యత్వమిత్యాకూతం॥అత్రైతి॥ సాగ్యససానలక్షణయాసాదృశ్యేతరసం  
 బంధమూలకత్వా చ్ఛుద్ధయేత్యర్థః- ప్రతిపాద్యప్రతిపాదకభావస్సంబంధ

ప్రణీతానయోజితాఃకాశ్చననాయకేన॥కైశ్చిత్తుకుక్షింభరి  
 భిర్నిబద్ధాః క్షోదీయసాకాశ్చననాయకేన॥ అత్రాలంక్రి  
 యాశబ్దసాగ్యససానలక్షణయాఅలంకారప్రతిపాదకగ్రం  
 థపరః- వికృతప్రతిపత్తిఃప్రయోజనం-క్షోదీయసాక్షుర్నతరే  
 ణ॥ ఈయసునిష్ఠాలదూరేత్యాది నాయకాదిలోపః పూర్వగు  
 ణశ్చ-కుక్షింభరిభిఃసోదరపూరకైః॥ ధతగ్రహిరాత్మకభరి  
 శ్చైతివశబ్దేనసపాతనాత్సభః - నాయకోరత్నంనైతాచ॥  
 ౩౧॥ స్వాఅంకారస్యతద్వైలక్షణ్యమాహ॥ దివ్యేనోత్తమ  
 నాయకేనఘటితాసేయం మమాలంకృతిస్సర్వవృత్తా కృతి

ఇతి-వాచ్యలక్ష్యయోరితిశేషః-ఈయసునీతి - క్షుర్నఈయసున్ ఇతిస్థితే  
 స్థూలదూరేత్యాది నాయకాదిలోపః-రేఫలోపః-యన్ ఘటితశబ్దస్వరూప  
 లోపసంగ్రహార్థ మాదిశబ్దః-అత్ర తురైఫలాపవ-తతఃక్షుద్ ఈయసున్  
 ఇతిస్థితేపూర్వగుణః-క్షోదీయానితిరూపసిద్ధిః॥ ౩౧॥ స్వగ్రంథస్యతద్వైల  
 క్షణ్యమాహ॥దివ్యేనైతి॥ దివ్యేనోత్తమనాయకేనచరామాదీనాందివ్యో  
 త్తమప్రకృతిత్వాత్తస్యదివ్యోత్తమనాయకత్వం అస్యత్రదివ్యేనదేద్య  
 మానెనఉత్తమనాయకేనప్రశస్తతరతేనచ-సత్యాప్రశస్తేవృత్తాకృతీచరి  
 త్రాకారాయస్యతేనఅస్యత్రసత్త్వత్తమావృత్తావత్తులాచాకృతిర్యస్యతే  
 న-సత్త్వీకరైవిద్యమానెసత్యాభ్యసితసాఘష్టితవిశ్వః - విదేహాలన



౧౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

యావత్తురుహయోస్థాయినాతయోరాసక్తచిత్రైశ్చైత్యధః - అన్యత్ర శత్రుస్థాతుంయోగ్యైశ్చైత్యధః-నిస్త్రాసేననన్భిశ్చేనఅన్యత్రనిర్దోషేణ- ఉదారైశ్చోదార్యముకైన అన్యత్రస్థూలేన॥తదెవేతి॥ సాధ్యవసానలక్షణయా సాదృశ్యమూలక త్వాన్తోజ్యైత్యధః - అనాయకాశ్చదుర్గాయకాశ్చఉత్తమనాయకసంఘటితాశ్చైత్యేషు- అలంకారేష్వలంకారగ్రంథేషుహరేషుచ - సుదృశాంపండితానాంపనితానాంచ-ప్రత్యుతవైపరీత్యేన- కేషాంచిననాయకత్వాత్కేషాంచిద్దుర్గాయకత్వాచ్చవైపరీత్యమితి భావః

నావిదేహతనయావత్తురుహస్థాయినా॥ తత్తద్భుద్భవశకంతకీర్తిపయసోనైల్యావహశ్రీజుషానిస్త్రాసేనమహేంద్రనీలమణిచోదారైశ్చసంభోభతే॥ తదేవతాదృగ్యస్యతత్తాదృక్ఉపమాశూన్యమిత్యధః॥ క్షీరమధ్యక్షిపేక్షీలంక్షీరంచెన్నిలతాంవజెత్॥ ఇంద్రనీలస్సవిజ్ఞేయస్సర్వసంపత్ప్రదాయకఇత్యుక్త॥ లక్షణలక్షితత్వంద్యోతయతుంతత్తాదృగిత్యాదివిశేషణం॥ మహేంద్రనీలమణిపదంసాధ్యవసానలక్షణయా రఘునాయకపరం॥ అనాయకదుర్గాయకోత్తమనాయకసంఘటితేష్వలంకారేషు లోకే ఉత్తమనాయకసంఘటితా లంకారవివసుదృశామాదరాతిశయదర్శనాత్తథావిధేస్వలంకారే భూయానాదరోభవేత్ వైయర్థ్యశంకాతుప్రత్యుతప్రాచీనేష్వేవభవిష్యతీతిశ్లోకతాత్పర్యాధః॥ అత్రశ్లేషానుపాగీతాతిశయోక్తిరలంకారః॥ ఏకేనచరితార్థత్వాద్వితరానర్థతాతయూ॥ సామన్యసంభస్థితావన్యగ్రంథానాంకింసజాయతాం॥

౩౨॥ కావ్యామృతాకలనయామృదువీతలానిశ్రీరాజదన్య

అతిశయోక్తిః భేదేతిభేదరూపాతిశయోక్తిరిత్యధః- అస్తాత్తమనాయకసంఘటితత్వంప్రాచీనప్రబంధైరేవచారితార్థాద్వన్యధోయంప్రయాసఇత్యాశంక్యాహ- ఏకేనైతి-చరితార్థత్వాద్వన్యత్వత్వైర్జ్ఞాయమానత్వాత్॥ ౩౨॥ ఏవముపపత్తిముక్త్యాస్వగ్రంథేనసహృదయహృదయోల్లాసోభవతీత్యాహ-కావ్యేతి॥ కావ్యామృతానామాకలనయాఅనుభవేనమృదువీతలానిచ-సురభీకృతానితస్యక్తిపరవశీకృతానిత్యధః - అతఏవఘనసారస



మానతద్వద్గుణతో వ్యాపనశీలానీత్యర్థః । ఘనసారశ్చంద్రసంజ్ఞాస్థితా  
 భ్రోహిమవాలుకైశ్యమరః ॥ ౩౩ ॥ ఏవం సహృదయాంత్యం ప్రార్థ్యదు  
 ర్హృదయానామసూయాప్రకారం ప్రతిపాదయతి క్రితచనేతి ॥ కతిచనకతి  
 పయేతమోభగాః-అభేదోపచారాదసహనశీలాశ్చత్యర్థః - శుభానామ  
 దోషాణాంపదానాంనుష్ఠితపదానాంసరణౌరచనామాదై దోషాఅహ  
 యశ్చవతాన్యంజయంతిప్రకటయంతి-కతిచిత్తామసానిర్దోషాయామపికవి  
 తాయాందుస్సహాన్వోషానారోపయంతీత్యర్థః - యశ్చమయతితథాదో  
 షేష్యేవంవివక్షితేగుణత్వమప్యపతతీతిశాంతింసయతీత్యర్థః - యోవి  
 భూషయతివా-అత్రాయంగుణవిపలన్యథాప్రయోగేదోషశ్చత్యేవచూ  
 షేణసమర్థయతీత్యర్థః-సపుమాన్వరంమృగ్యోనీలకంఠః శ్రీకంఠపవహి-గు  
 ణాయంతేదోషాన్సజనపదనేచుర్జనముఖైగుణాదోషాయంతేద్యయమిదమ

యశసానురభీకృతాని । యేషాంమనాంసిఘనసారసమానితే  
 షామేషాకృతిర్వితనుతాంకషపిప్రహాషణం ॥ ౩౩ ॥ కతిచన  
 శుభపదసరణౌతమోభరావ్యంజయంతిదోషాహీణ । శమయ  
 తివిభూషయతివామృగ్యస్సహిలకంఠపవపరం ॥ ౩౪ ॥ కావ్య  
 మీమాంసాయాఅనారంభణీయత్వశంకాంవారయతుమా  
 హ ॥ మీమాంస్యంపునరత్ర కావ్యమమునాసిద్ధ్యంతి కీర్త్యాద

భూద్విస్తయపదం । మహామేఘః షారంపిబలికురుతేవారిషః ధురంఘణీవీత్వా  
 క్షీరంవమతిగరశంచుస్సహతరమిత్తుక్తత్వాదేకస్త్రిన్నైవవిషయేతత్తత్త్వ  
 కృతివశాత్ప్రీతిభేదోభవతీతిభావః - కతిచనతమోభరాఅంగకారాతిశ  
 యాశ్శుభపదయోగ్యస్థానయాసరణీస్తస్యాంవోషాహీణ్యుత్తసర్వాన్యం  
 జయంతి-అంధతమసవ్యాప్తేస్సత్త్వభేదసర్వభీతిర్భవతీతిభావః యశ్చమయ  
 తిసనీలకంఠోపయూరవివ-యోవావిభూషయత్యలంకారోతిసనీలకంఠశ్శీతి  
 కంఠవివ-అత్రశబ్దశక్తిమూలధ్వనిః ॥ ౩౪ ॥ కావ్యేతి ॥ కావ్యమీమాంసాయా  
 కావ్యాంగభూతగుణాలంకారాదినిరూపణాశ్చకనిబంధనస్యేత్యర్థః - అ  
 నారంభణీయత్వశంకాంకావ్యాలాపాంశ్చపర్జయేదితినిషేధప్రత్యుత్యా  
 పాదితసందేహమిత్యర్థః-నివారయతుంయుక్తీప్రమాణప్రతిపాదనేనపరి  
 హర్తుం ॥ మీమాంస్యమితి ॥ అత్రలోకేకావ్యంమీమాంస్యంపునల్లక్షణోదా



౨౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే

హరణాదిభిర్విచారణీయమేవ-స్వరేవంతుపునరైవేద్యేనధారణవాచకా  
 ఇత్యమరః-కావ్యమీమాంసాయాఃకింఫలమిత్యతామ్రా-అమునెతి - తద్విని  
 షేధప్రతిజ్ఞాకాగతిరిత్యాశంక్యాహమప్తావ్యమితి॥మహా-వ్యంహిముద్రా  
 రాక్షసాద్యసతా-వ్యమేవహిహితావధారణఇత్యమరః-నిషేధభాగ్  
 నిషేధవిషయః-ఇతరథానిషేధస్యకావ్యసామాన్యఃషయత్వేతు- రామా  
 యణాదేఃరామాయణాదికావ్యసమూహస్యక్షుత్త్వానిః-భవేదితిశేషః-రా  
 మాయణావ్యచ్ఛేదస్యానంగీకార్యత్వాన్నిషేధస్యాన్యపరస్వముచితమేవే  
 తిభావః-ననుశ్రుతిస్త్రుతిభ్యామేవకర్తవ్యాకర్తవ్యప్రసృతీనవృత్తిసిద్ధాకిను  
 నేనేత్యాశంక్యసరసోపదేశస్యకావ్యస్యతదతశాయీశ్వమిత్యాశయేనాహ  
 కాంతేతి॥హితాహితకృతేప్రవృత్త్యాదికంహితాథంప్రవృత్తిరహితా

యోదుష్టావ్యంహినిషేధభాగితరథారామాయణాదేఃక్షుతిః॥  
 కాంతాసమ్మితతోపదేశకతయానార్యేవకావ్యశ్రీయాస్వార  
 స్యాత్క్రియతేహితాహితకృతేపుంసాంప్రవృత్త్యాదికం॥౩౫  
 కావ్యమీమాంసాస్యమితివదతావక్తవ్యం । కింవిషయాభావా  
 త్రప్రయోజనాభావాద్వాడతనిషిద్ధత్వాద్వాఆహూన్విత్పు  
 రుషార్థపర్యవసానాభావాద్వాతతత-తవ్యతాబోధకప్రమా  
 నాభావాద్వా ౨, నాద్యః । వక్ష్యమాణలక్షణస్యైవకావ్య  
 స్యవిషయత్వాత్ ౩. గద్వితీయః- కావ్యస్యకీర్త్యాదివిధిపు  
 రుషార్థసాధకతయాతత్త్వీమాంసాయా అపిప్రయోజనవత్త్వా

థంనివృత్తిశ్చ-హితేప్రవృత్తిరహితాన్నివృత్తిశ్చైతియావత్ - స్వార  
 స్యాత్క్రియతే-కావ్యశ్రీఃకర్తవ్యాకర్తవ్యేవ్యంజనాప్రత్యోపదిశతీతిస్వా  
 రస్యమితిభావః-తతడపదేశాంతరాత్కావ్యస్యాతిశయఇత్యాశయః॥౩౫  
 కావ్యమితి॥వక్తవ్యమితి-కావ్యమీమాంసాస్యమితివదన్తదమీమాంసాస్యత్వే  
 విషయాభావాదిత్యాది హేతుపంచకకోవాహేతుస్తవదేత్యథః. ౨  
 తత్రాద్యంపరిహరతి॥నాద్యఇతి॥తత్ర హేతుందర్శయతి-వక్ష్యమాణేతి॥స  
 గుణాలంకృతీకావ్యమిత్యాదినాద్వితీయతరంగవక్ష్యమాణకావ్యలక్షణనిర్ది  
 ష్టగుణాలంకారాదెవేత్యథః ౩, ద్వితీయంనిరూపకరోతి-గద్వితీయఇతి॥  
 తత్ర హేతుంప్రతిపాదయతి-కావ్యస్యేతి-తత్త్వీమాంసాయాః కావ్యాంగ



గ్రంథారంభ సమర్థన తరంగః-౧

౨౧

భూతపదార్థగుణాలంకారాదిమీమాంసాయాఅపీత్యథః- ననుకావ్యస్యకీ  
ర్వాదిపురుషార్థఫలసాధకత్వేపికథంతదంగమీమాంసాయాస్తదిత్యాశం  
క్యాహ॥అంగానామితి॥ ప్రధానస్యాంగినోయత్ఫలంతదేవతదంగానామ  
పీతినీయమాత్-యథాప్రధానభూతాగ్నేయయాగాదః ఫలమేవతదంగ  
భూతాన్వాధానాదీనామపితథాకావ్యస్యఫలభూతంకీర్వాదికమేవతదం  
గభూతగుణాదిమీమాంసాయాఅపీతిభావః॥ ననుకావ్యస్యప్రయోజనవ  
త్త్వేకింప్రమాణమిత్యాశంక్యప్రాచీనప్రతిపాదితప్రమాణానిదర్శయతి-  
కావ్యమితి॥అత్రభవతీతిసర్వత్రాధ్యాహరః-కృత్ విద్ యుజ్ శబ్దాభా  
వేక్విబంతాః-కాళిదాసాదీనామివయశః-శ్రీహర్షాదేర్ధావుకాదీనామివధ  
నం-రాజాదిగతోచితాచారపరిజ్ఞానం-ఆదిత్యాదేర్మయూరాదీనామివాన  
ర్థనివారణం-సకలప్రయోజనమాళిభూతం సమనంతరమేవరసాస్వాదవ

త్॥ అంగానాంప్రధానఫలేనైవఫలవత్త్వనియమాత్ । కా  
వ్యస్యార్థవత్త్వంకావ్యప్రకాశకారాదిభిరుక్తం॥ కావ్యంయ  
శశేర్థకృతేవ్యవహరవిదేశివేతరక్షతయే । సద్యఃపరఃస్వృత  
యేకాంతాసమ్మితతయోపదేశయుజ్యతి॥ విశ్వోల్లంఘనజాం  
ఘికీంవితనుతేకీర్తింవిధత్తైశ్రియంహేలానిజితయక్షరాజ  
విభవాంఽంతాకరంహంత్యఘం । దుగ్ధేస్వాదుతరాన్రసాన్వి

ముక్కుతంవిగళితవేద్యాంతరంపరమానందం । ప్రభుసమ్మితశబ్దప్రధాన  
వేదాదిశాస్త్రైభ్యస్తుహృత్సమ్మితార్థతాత్పర్యవత్పురాణాదీతిహాసేభ్య  
శ్చశబ్దార్థయోర్గుణభావేనరసాంగభూతవ్యాపారప్రవణతయావిలక్షణం  
యతావ్యంలోకోత్తరవర్ణనాపుణకవికర్తృతతాంతేవసరసతాపా  
దనైనాభిముఖీకృత్యరామాదివద్వృత్తవ్యంసరావణాదివదిత్యుపదేశంచ  
యథాయోగంకవేస్సహృదయస్యచకరోతీతిసర్వథా॥త్రయతనీయమితి  
కావ్యప్రకాశకృద్భిరేవవ్యాకృతం-యశోద్ధావనధఃక్షతిశ్చద్వయోః-వ్య  
వహరజ్ఞానముపదేశశ్చసహృదయస్య - నిర్వృతిరుభయోరపీతియథా  
యోగశబ్దార్థః॥విశ్వేతి॥ కావ్యంకర్తృ-విశ్వోల్లంఘనజాంఘికీంఝుడి  
తిజగద్వాసినిమిత్యథః-హేలయానిర్జితోయక్షరాజస్యవిభవోధనసమృ  
ద్ధిర్యయాత్రా-అర్థరైవిభవాఅపీత్యవరః-కలాసువిద్యాసుకాశలంగ్రహ



౨౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ణాదినై పుణ్యం-అపికించ-చేతసఃపరిస్సందావహం చాంచల్యహరం॥ పరి  
వడ్డకుతి ॥ ఛాయా॥ పరివద్ధత ఇతి॥ స్వప్తం॥ అపిచాభ్యుచ్చయోష్యస్తీత్యా  
మానచేతి ॥ దృప్తంకీర్త్యాదికమేవదృప్తమాత్రం తత్ఫలంయస్యతస్యభావ  
స్తత్త్వం-కావ్యస్యనకేవలంకీర్త్యాదిరేవఫలమిత్యర్థః-కింతు-కీర్తిముఖనకీర్తి  
ద్వారా-అత్రముఖశబ్దస్యోపాయార్థకత్వం - స్వర్గాదేరపిఅదృప్తస్యేతి  
శేషః-తత్రప్రమాణందర్శయతి-కీర్తిమితి-ఆసంసారం-కీర్తివ్యాప్తివర్యం  
తం॥ యావన్నామాస్యలోకేస్తింస్తావత్స్వరైమహీయత ఇత్యుక్తత్వాత్ ౪

తరతిస్సారంకలాకౌశలంకావ్యంఽర్పితమావహాత్యపిపరిస్సం  
దావహంచేతసః ॥ పరివడ్డకుతి॥ అపిచాభ్యుచ్చయోష్యస్తీత్యా  
నుణా ॥ సువ్యభిసుపురిసచరిఅకీతజ్జేణణహరదికవ్యాఖ్యానా ॥  
ఛాయా ॥ పరివద్ధతేవిజ్ఞానంసంభావ్యతేయశోవిసర్పంతిగు  
ణాః॥ శ్రూయతేసుపురుషచరితంకింతద్యేనసహరంతికావ్యా  
లాపాః॥ సహరంతీత్యత్రమన ఇతిశేషః ॥ నచకేవలందృప్తమా  
త్రఫలకత్వంకింతుకీర్తిముఖనస్వర్గాదేరపిఫలత్వాత్॥ కీర్తిం  
స్వగౌఫలామాహురాసంసారంవిపశ్చిత ఇత్యుక్తత్వాత్ ౪  
కావ్యాలాపాంశ్చవర్ణయేదిత్యుక్త్యాకావ్యస్వరూపస్యైవని  
షిద్ధత్వాత్స్వర్గాదేరపిచూరోత్సరితతేతిశ్చౌతీయః ఓకలాప్తిపి  
నావకల్పతే ॥ నిషేధస్యముద్రారాక్షసాద్యసతావ్యవిషయ  
త్వాత్ - అన్యధారామాయణాదేరపిహేయతాప్రసంగా  
త్ ॥ తతశ్చవిణమననాదిభ్యోవిష్ణుకథానిర్వతక కావ్యని

నిషేధస్యసామాన్యపరత్వేఽనిష్టప్రదర్శనపూర్వకంతృతీయవికల్పందూ  
రికర్థోతి-కావ్యాలాపాంశ్చేతి॥ కావ్యస్వరూపస్యకావ్యసామాన్యస్యైవే  
త్యర్థః-తతాస్సస్యకీర్త్యాదేరభావప్రసంగేనతత్ఫలభూతస్వర్గాదిరపి-  
దూరాపాస్తాభవేదితిభావః॥ తద్వినిషేధస్తృతేర్వైయర్థ్యంస్యాదిత్యా  
శంక్యాహ-నిషేధస్యేతి॥ అన్యథేతి - తస్యకావ్యసామాన్యవిషయత్వేచ-  
రామాయణాదేరితి-తతఃనిషేధస్యాసతావ్యవిషయత్వాత్ - శ్రవణం  
ప్రసిద్ధం-నననంయుక్తిభిరనుచింతనం-విజాతీయప్రత్యయనిరాకరణపూ



ర్వకసజాతీయప్రత్యయప్రవాహికరణరూపనిధ్యాసనమాదిశబ్దాః-  
రామాయణమితి-రామాయణమితిప్రసిద్ధం-కావ్యనిర్మమే-అసదితి-అస-  
తీ-ర్తనమేవకాంతారంమహారణ్యంతస్మిన్నరివర్తినేనపాంశులాం పాప-  
యుక్తాం-మహారణ్యదుర్గపథే కాంతారంపున్నపుంసకమిశ్యనరః - అపశ-  
వోవాఅన్యగోఅన్యభ్యభివన్నహినిందాన్యాయేన హరికథాప్రశంస-  
నేతాత్పర్యం-నభారతనిందనభిభావః-ప్రవవృత్తేప్రసృత్తోభూత్ - అన్య-  
ధాకథంవేదవ్యాసఃప్రవర్తేతేత్యాశయః॥ సైవేతి ॥ సుష్టుధారఃధరణిమ-  
స్యాఅస్తీతిసుధారిణీసుష్టుధర్తవ్యాసావాణ్యేవ- యదవిచార్యమాణేసాష్ట-  
లత్పదైద్దుష్టపదైర్వికారిణ్యపియాపాణీఅనంతస్య విష్ణోర్నామావళ్యాది

ర్కణమేవశ్రీయస్సాధనమితి- న్వానో భగవాన్వాల్మీకిర్ని-  
మ-మేరామాయణమితి । అసతీ-తనకాంతారపరివతన-  
పాంశులాం । వాచంతౌరికథాలాపగంగయైవపునీమహాశ్య-  
భిధాయవేదవ్యాసోపిహరివంశనిమాణాయప్రవవృత్తే ॥ సై-  
వేహవాణీజనతాఘహరిణీ సుధారిణీపంశ్చుతిసింధుతారిణీ ।  
యానంతనామావళిదివ్యహరిణీష్టలత్పదైర్వద్యపిసావికారిణీ  
త్యాది నారదీయాదిపురాణవదనైర్విష్ణు కథాప్రతిపాదకకా-  
వ్యానాంప్రశంస్యమానత్వాచ్చ ౫. తురీయవిఃప్రేషణంవిశే-  
చనీయం- కింపురుషార్థాపర్యవసాయిత్వం తదసాధకత్వాత్  
ఆహూస్విల్క్లప్తాదేనప్రమాణాద్వేదాదేహితాహితప్ర

వ్యహరిణీహరికథాప్రతిపాదికేత్యథః- సైవేతిపూర్వేణాన్వయః- అనం-  
తశ్చేవవిష్ణోస్సాన్యదిత్యమరః - ప్రశంస్యమానత్వాచ్చేత్యన్యత్యతీయవి-  
కల్పాపినావకల్పతత్వత్యనేనసంబంధః-ముద్రా-రాక్షసాద్యసత్కా- వ్యవిష-  
యత్వాదితిపూర్వోక్తహేతుసముచ్చాయకశ్చేకారః ౫. తురీయభిః॥ పు-  
రుషార్థాపర్యవసానాభావాద్వేదావతత్కైవికల్పే-ఇదం - కిమిత్వాదినాప్ర-  
తిపాద్యమానంవికల్పద్వయమిత్యథః-కిమితి-తేహపురుషార్థానామసా-  
ధకత్వాత్పురుషార్థాపర్యవసాయిత్వంకిం- ఆహూస్విల్క్లతేత్యథః-  
అతథాఃధన్యకల్పప్రమాణస్యేత్యథః - అన్యకావ్యస్యవైయధ్యాధే-  
తోపురుషార్థాపర్యవసాయిత్వంకిం- ఇతివివేచనీయమితిపూర్వేణసంబం-



౨౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ధః-పురుషార్థ-పర్యవసానాభావపపురుషార్థాపర్యవసాయిత్యం॥తత్త్వా  
 ద్యంపరిహరతి-నాద్యఇతితత్రహేతుందర్శయతి-తదితి॥ఉదీరితత్వాత్  
 వ్యంయశసఇత్యాదివోక్తత్వాత్-ద్వితీయంపరిహరతి - నద్వితీయఇతి-త  
 త్రహేతుంప్రతిపాదయతి - నిషేధశాస్త్రస్యేతి ॥ అన్యపరతోక్తైరస  
 త్వావ్యవిషయత్వకథనాత్-అన్యకావ్యస్యాపి- తతోస్యాపిక్లప్తప్రమా  
 ణత్వేనావైయథ్యాత్పురుషార్థ-పర్యవసాయిత్యంసిద్ధ్యత్యేవేత్యాకూతం  
 అథేత్యాదినావైయథ్యమిత్యంతేనగ్రంథేనకావ్యస్యపునర్వైయథ్య  
 మాపాద్యమైవంమంస్థాఇత్యాదినాసనిరర్థకమిత్యంతేనాతిశయంప్రతి  
 పాద్యతన్నిరాకరోత ॥ ఉపదేశాంతరాత్ కావ్యస్యాపినిర్వాహకప్రా

వృత్తినివృత్తిసిద్ధేరతథావిధస్యాన్యవైయథ్యాదితి- నాద్యః -  
 తత్సాధకత్వస్యపూర్వమేవోదీరితత్వాత్-నద్వితీయః- నిషే  
 ధశాస్త్రస్యాన్యపరతోక్తైరస్యాపిక్లప్తప్రమాణత్వాత్-అథ  
 మన్యసేఉపదేశాంతరాద్వేదాదేరేవప్రవృత్తినివృత్తిసిద్ధౌ  
 కావ్యస్యతతోతిశయాభావాద్యైయథ్యమితిమైవంమంస్థాః-  
 అతిశయసద్భావాత్- తథాహి-ఉపదేశోనామకతావ్యాక  
 తవ్యయోరన్యతరబోధకంపారుషేయమపారుషేయం వా  
 వాక్యం తదేవశాసనాచ్ఛాస్త్రం తదుక్తమాచార్యైః ప్ర  
 వృత్తిర్వానివృత్తిర్వానిత్యేనకృతకేనవా । పుసాంయనోపది  
 శ్యేతతచ్ఛాస్త్రమభిధీయతఇతి-సహోపదేశస్త్రీవిధః ప్రభుస

మాణ్యతయోపదేశత్వాదుపదేశాంతరత్వంవేదస్యేతివేద్యం-వైయథ్య  
 మితిమన్యసేధమన్యసేకిం-అత్రాథశబ్దస్యప్రశ్నార్థకత్వం - మంగళా  
 సంతరారంభప్రశ్నకారైస్సప్రశ్నోఅథేత్యమరః-మైవంమంస్థాః-ఏవం  
 మామన్యధాః-తథాహి-అతిశయసద్భావమేవోపపాదయతీత్యధః ఉప  
 దేశోనామేతి- కతావ్యబోధాదేవాకతావ్యాన్నివృత్తిసిద్ధేరకర్తవ్యబో  
 ధాదేవకతావ్యేప్రవృత్తిసిద్ధేశ్వాన్యతరబోధపవపర్యాప్తఇతిభావః- పా  
 రుషేయంపురుషప్రణీతంరామాయణాదిరూపంఅపారుషేయంస్వతఃప్ర  
 వృత్తంవేదరూపంవావాక్యముపదేశశబ్దార్థాభివ్యక్తః-తదేవశాస్త్రం-  
 తత్త్వాచార్యసమ్మతిమాహ-ప్రవృత్తిరితి-నిత్యేనశ్రుతియాపేక్షకృతకేనకృ



త్రి మేణవా యేన వా క్యేన॥ ఏవ మితి॥ నియోజ్య మధికారి పురుషం - అహరహం  
స్సంధ్యా ముపాసీత॥ జ్యోతిష్టోమేన స్వర్గ కామోయ జేత॥ సత్యం వద । ధ  
మం చ రేత్యాది విధి వాక్యైః కర్తవ్యే ప్రవర్తయతి॥ నకరంః భక్షయేత్  
నసురాంపి బేత్ । నపరదా రాన్దచ్చేత్ । నాపుమూత్ర పురీషంకుర్యాత్ -  
ఇత్యాదినిషేధ వాక్యైః రకర్తవ్యాన్నివర్తయతి చ - విపత్నే నైవరీత్యే - ప్ర  
త్యవాయంసూచయతి న ప్రతిపాదయతీత్యర్థః॥ నను శబ్దప్రాధాన్యేనైవ  
నిర్వాహే అర్థస్యాజాగశస్తనవద్యై యధ్యం స్యాదిత్యాశంక్యాహ -  
అత్రేతి ॥ అధ్యయనాదేవాభ్యుదయశ్రవణాదితిభావః॥ సత్వితి॥ ఉన్నత

మ్మితస్సహృష్యమ్మితః కాంతా సమ్మితశ్చేతి॥ తత్ర ప్రభు సమ్మి  
తోవేదః - శబ్దప్రధానత్వాత్ - యథాహిలోకే ప్రభుర్వాక్ష్మ  
త్రైణపునః ప్రవర్తయతి నివర్తయతి చ॥ అన్యథా దండమాపాద  
యతి॥ ఏవం వెదోపి శబ్దప్రాధాన్యేనైవ నియోజ్యం యథాయ  
థా ప్రవర్తయతి నివర్తయతి చ॥ విపత్నే ప్రత్యవాయంసూచయ  
తి । అత్రాథ స్య ప్రాధాన్య మాత్రత్యాగః సతు స్వరూప  
త్యాగః॥ తథాత్వేనూన్నతప్రలపితవదప్రవర్తకత్వేన వేదస్య  
స్యాత్ । శబ్దశ్చైత్రవిధి ప్రత్యయోపలక్షితం వాక్యం॥ తస్య  
ప్రాధాన్యం ప్రవర్తకత్వం॥ తెన శబ్దప్రధానం శాస్త్రం ప్రభు  
సమ్మితమితి లక్షణము క్తం భవతి॥ నను పురుషప్రవృత్తిరూపభా  
వనాం విదధానః ప్రత్యయ ఏవ ప్రవర్తకః తస్య ప్రేరణార్థవి  
ధానాత్ తతః ధం వాక్యం ప్రవర్తకమితి చెల్లెత్॥ ప్రత్యయః ప్ర॥

ప్రలపితవదున్నతప్రలాపస్యేవ శబ్దప్రాధాన్యేనేత్యస్య వివక్షితార్థ  
మాహ - శబ్దశ్చేతి॥ విధి ప్రత్యయైర్లిజ్ లోక తన్య ప్రత్యయైస్తదన్యతమేనేత్య  
ర్థః - ఉపలక్షితం యుక్తం॥ నను వాక్యస్య ప్రవర్తకత్వే విధ్యాది ములిజ్  
లోక ప్రత్యయ విధాయక శాస్త్ర మనుపపన్నం స్యాదిత్యాశంక్య ప్రత్య  
యః ప్రవర్తక ఇత్యాది నా సమాధత్తే నన్వతి॥ జ్యోతిష్టోమేన స్వర్గ కామో  
యజేతేత్యత్ర స్వర్గ కామకర్తృ కాంస్వర్గ ఫలి కాంజ్యోతిష్టోమ నామ  
కయాగకరణీ కాందీక్షణీయేష్ట్యాదితి కర్తవ్య తా కాంభావనాం విదధానః  
ప్రత్యయోలిప్యైత్యయ ఏవ ప్రవర్తకః - తస్య ప్రేరణార్థవిధానాన్నియ



మనాత్ - ప్రత్యయఇతి - ఆకలయజ్ఞానస్థవాక్ - విశిష్టం కింకేనకథంబూ  
 పాంశ త్రయవిశిష్టాంభవితృభవనానుకూలవాసార యాపభావనామభిధ  
 త్తఇతితథాక్తః - తాదృశస్సన్ప్రవతకకఇతి కింనాచకలత్ కింనాజ్ఞానీ  
 త్ - తథాపూర్వోక్తప్రకారేణాకలనేజ్ఞానే సహివాక్యమేవప్రవతకమి  
 తి - తాదృశప్రత్యయస్యవాక్యరూపత్వాదితభావః । అముమేవాథం  
 విశదయతి సహితీ ॥ కింత్వితి ప్రవతత ఇత్యనువతతే - తథాసత్యార  
 భ్యభవత్యంతంస్పృష్టం ॥ అత్రాచార్యసమ్మతందర్శయపికిమితి ॥ కిమా  
 దిభిః కింకేనకథంశబ్దైః - అపెక్షితైరాకాంక్షితైః స్వగ్రాదిభిః పూర్ణః  
 ప్రత్యయః లిజ్ లోడన్యతరవిధౌసమర్థః - అయమర్థః - జ్యోతిష్తోమేన  
 స్వర్గకామోయజేతేత్యత్ర - కింస్వర్గం - కేనయాగేన - కథంజ్యోతిష్తోమాం

వర్తకఇత్యాకలయన్ సచవిశిష్టభావనాభిధాయీతి కింనా  
 చకలద్భవాక్ । తథాకలనేవాక్యమేవప్రవర్తకమితికింనాజ్ఞా  
 నీత్ సహిభావయేదిత్యుక్తైశ్చిత్ప్రవర్తతే - కింస్విదమనైనై  
 వంభావయేదితితథాసత్యంశ త్రయవిశిష్టభావనాభిధాయీ  
 ప్రత్యయఃప్రవర్తకఇతివాక్యమేవప్రవర్తకమిత్యుక్తంభవతి  
 ఇదమితితమాచార్యైః కారికాయాం । కిమాద్యపెక్షితైః పూ  
 ర్ణస్సమర్థఃప్రత్యయోవిధౌ । తేనప్రవర్తకంవాక్యంశా  
 స్త్రైచ్చింత్యదనోచ్యతేఇతి ॥ అతోవేదవాక్యానామన్యథాపా  
 రేఅపారేవాఅన్యథానుస్థానేఅననుస్థానేవా మహాస్పృత్య

గభూతదీక్షణీయాన్యనుస్థానప్రకారేణేత్యేతదంశ త్రయవిశిష్టవైవప్ర  
 త్యయస్యవిధౌసామర్థ్యమితి - తేనహేతునాప్రవర్తకింవాక్యమస్మికాశా  
 స్త్రైచ్ఛోదనోచ్యతే - విధివాక్యస్యచోదనేతితాంత్రికసమయః తతోవిశిష్ట  
 ప్రత్యయరూపస్యవాక్యస్యప్రవర్తకత్వాచ్ఛబ్దప్రాధాన్యేనేత్యత్రశబ్దశ  
 బ్దస్యవిధిప్రత్యయోపలక్షితవాక్యపరత్వమితి నిమగ్నః ॥ అతఇతి ॥ అత  
 శ్శబ్దప్రాధాన్యద్వితోః - అన్యథాపారేస్వరవర్ణాననుసారేణోచ్చారణే  
 అపారేవాపంత్రాంతైః కర్తృదీంత్యన్నిపాతయేదితినియమాత్క్రియా  
 కాలేయథాసమయమనుచ్ఛారణేవా - అన్యథానుస్థానే క్రియాయాల  
 గ్యథావరణే - అననుస్థానేఅకరణేవా - మహాస్పృత్యవాయః - భవతీతీశేషః



ననువేదస్యశబ్దప్రధానత్వేకథమపాతాదిభిః ప్రత్యవాయిత్యా శంక్యా  
హ అధ్యయనవిధేరితి ॥ స్వాధ్యాయోధ్యేతస్యఇతి తవ్యప్రత్యయప్రతి  
పాదితస్యేత్యర్థః - ఫలవాంత్సఫలోయోగ్ధావబోధ స్సపర్యంతోవధిర్య  
స్యతస్యభావప్రతిష్ఠితస్తాత్ - అధ్ధావబోధస్యానుష్ఠానఫలకత్వాదను  
ష్ఠానమేవతస్యఫలమితిబోధ్యం - తేనహతునావేదస్యప్రభుసమ్మితత్వం॥సు  
హృత్సమ్మితఇతి॥ఇతిహాసపురాణాదిసుహృత్సమ్మితమివ్యతే। తస్యాధ్ధవా

నాయః। అధ్యయనవిధేఃఫలవదధ్ధావబోధసర్వంతత్వాత్ ।  
తేనప్రభుసమ్మితోవేదః।సుహృత్సమ్మితఃపురాణాదిః। అర్థప్ర  
ధానత్వాత్ । అత్రాథోవాక్యాథోనసదాక్షః।తస్యా  
ప్రవతకత్వాత్।తత్ప్రాధాన్యంచప్రవతకత్వమేవ।అర్థ  
వాదాత్మకాపురాణాదయోవేదవదేతదేవంకుర్యాదితివిధిబ  
లేనపురుషంప్రవర్తయతుంనేశతే । కింతుప్రాచీనపురుషక  
థాశరీరవణనద్వారానుహృదఇవ యుక్తిభిరను నీయప్రవ  
ర్తయంతి-కాంతాసమ్మితోవదేశస్తుకావ్యం - ధ్వనిప్రధానం  
శాస్త్రంకాంతాసమ్మితముచ్యతఇతిలక్షణం- యథాహికాం  
తాఃకటాక్షమీక్షణహావభావాదిభిఃపురుషంరంజయంతి- వ్యంజ  
నవ్యాపారేణైవసర్వంకార్యంకారయంతి-ఎవంకావ్యవిద్యాపి  
శబ్దార్థతమభయశక్తిమూలయావ్యంజనావృత్త్యా సహృదయ  
హృదయానందిన్యాలోకోద్ధరచమత్కారకారిణ్యా రామాది  
వద్వర్తితవ్యంసరావణాదివదితివ్యంజయంతి సరసతామాపా  
ద్యైవపుంసఃకర్తవ్యేప్రవర్తయతి సవర్తయతిచాకర్తవ్యాది  
తికావ్యముపదేశంతరాదతిశయితయాసనిరర్థకం ౬ నాపి  
పంచమః। మూలప్రమాణాథావేపికావ్యవిచారశాస్త్రప్రవృ

దరూపత్వాత్కథ్యతేర్థప్రధానతేత్యుక్తత్వాత్ - అర్థముక్తార్థం వదంబీ  
త్యర్థవాదాస్తాత్తాయేహంతేతథోక్తాః ॥ కాంతేతి॥ ధ్వనిప్రధానంకా  
వ్యంతుకాంతాసమ్మితమివ్యతే । శబ్దార్థానుగతానీత్వావ్యంజనప్రవణం  
యతఇత్యుక్తత్వాత్ - ఉపదేశాంతరాదితి-అతిశయసద్భావేనానైయ  
ధ్యోత్సురుషార్థపర్యవసాయిత్వవ్యక్తమితియోజ్యం ౬, పంచమవికల్పం



౨౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

పరిహరతి- నాపిపంచమశ్రితి || తత్రాత్రావ్యతాబోధకప్రమాణా భావా  
 ద్వేత్యంతిష వికల్పిపినావకల్పితశ్చిత్త్యధః - తత్ర హేతుముపపాదయతి -  
 మూలప్రమాణాభావేపీతి- కొపపత్తిరిత్యతాగ్రహ దృశ్యతేహీతి-పదార్థా  
 నాంషోడశసంఖ్యాకానాంసప్తసంఖ్యాకానాంచ మీమాంసా ఆత్మాయ  
 యోస్తయోః - న్యాయవైశేషికశాస్త్రయోః న్యాయశాస్త్రస్యవైశే  
 షికశాస్త్రస్యచేత్యధః- పదమీమాంసాయాశ్శబ్దశాస్త్రస్య - అత్రాపి  
 మూలప్రమాణాభావేపీత్యనువతతే- తద్వదితి - భవిష్యతిప్రవృత్తిరితి  
 కర్తృపదమనువతతే- నను పదపదార్థవాక్యాధమీమాంసానాంప్ర

త్యుపపత్తయైః - దృశ్యతేహీమూలప్రమాణాభావేపిపదార్థమీ  
 మాంసాశ్చకన్యాయవైశేషికశాస్త్రయోఃప్రవృత్తిః ఉపల  
 భ్యతేచపదమీమాంసాయాస్సంచారః । తద్వదతాగ్రహవిష్య  
 తి । అథమన్యసేస్వాధ్యాయోధ్యేతవ్యశ్చిత్త్యతాగ్రహయనవిధిః  
 ప్రతీయతే-తస్యచఫలపదార్థావబోధపర్యంతతాన్యాయసిద్ధా ।  
 అథావబోధశ్చద్వివిధః-పదార్థగోచరోవాక్యార్థగోచరశ్చైతి  
 ద్వివిధోపివిచారసాధ్యః తత్రవాక్యార్థజ్ఞానస్య పదార్థజ్ఞాన  
 పూర్వకత్వాత్తస్యచ సాధుపదాధీనత్వాత్పదసాధుత్వమీ  
 మాంసాకర్తవ్యతాప్యధ్యయనవిధినైవాపాదితా । అనంతరం  
 పరస్పరవ్యావృత్తపదార్థబోధసిద్ధయేపదార్థవిచారాత్మకయో  
 ర్మ్యాయవైశేషికశాస్త్రయోరప్యారంభస్తేనైవాపాది  
 తః । ఏవంవాక్యార్థజ్ఞానాయవాక్యార్థమీమాంసాశాస్త్రాగ్రం  
 భోపీతిసమగ్రాపిమూలప్రమాణశూన్యతేతి - అత్రోద్యతే-

వృత్తాశ్చుత్తిరేవప్రమాణంనకావ్యమీమాంసాయాశ్చిత్త్యాశయేనాహ - అ  
 థేతి-నకుత్రాపి మూలప్రమాణశూన్యతేతి షన్యసేధషన్యసేకిమితి సం  
 బంధః- తస్యఅధ్యయనవిధేశ్చ- న్యాయసిద్ధాయజనాన్యస్యథానుపపత్త్యా  
 ౭థావబోధావశ్యకతాకల్పితశ్చిత్త్యధఃప్రమాణసిద్ధా - అనంతరం  
 పదసాధుత్వపరిశీలనానంతరమిత్యధః- పరస్పరంవ్యావృత్తానాంభిన్నా  
 నాంపదార్థానాంబోధసిద్ధయే-తేనాధ్యయనవిధినైవ-వాక్యార్థమీమాం  
 సాశాస్త్రస్యపూర్వమీమాంసాయాఆరంభోపి- అత్రాపిశబ్దాదధ్యయన



విధినై వాపాదితఇతివదత్రయస్యానువృత్తిః॥ అత్రోచ్యతఇత్యాదినాకా  
వ్యమీమాంసాశాస్త్రస్యాపిమూలప్రమాణంవర్ణయతి- ధ్వనయశ్చేతి-కా  
వ్యమీమాంసాకర్తవ్యతాచన్యాయసిద్ధా-ధ్వనిబోధాన్యథానుపపత్త్యాకా  
వ్యమీమాంసావశ్యకతాకల్పితఇత్యధాపత్తిప్రమాణసిద్ధా- సతత్రకేవల  
మధాపత్తిరేవ-శబ్దప్రమాణమవ్యస్తీత్యాహ-ఉపలభ్యంతఇతి-కించేతిచా  
ర్థః - వచనాన్యవలభ్యంతఇత్యన్వయః॥ తాన్యదాహరతి- పుణ్యేతి॥పుణ్య  
ఉత్తమఃశ్లోకఃకీర్తిర్యస్యతస్య-పద్యేయశసీచశ్లోకఇత్యనుః చరితంకర్తృ  
ఉదాహరణమహాతి-పుణ్యశ్లోకచరిత్రంవణానీమమిశ్యధః॥ కీర్తయేది

కాంతాసమ్మితతయాసారస్యేనకర్తవ్యాకర్తవ్యయోఃప్రవృ  
త్తినివృత్తిజనకత్వాత్కావ్యముపదేశాంతరమతిశేషఇత్యవో  
చామ- ధ్వనిప్రధానంశాస్త్రంకాంతాసమ్మితమితిలక్షణంచా  
వాదిత్తు- ధ్వనయశ్చవిచారమంతరేణదుర్బోధాఇతికావ్యమీ  
మాంసాకర్తవ్యతాచన్యాయసిద్ధా । ఉపలభ్యంతేవబహుత  
రాణిశుక్రిష్టృతీహాసపురాణేషుపుణ్యశ్లోకగుణప్రతిపాదక  
కావ్యకర్తవ్యతాప్రతిపాదకానివచనాని॥ పుణ్యశ్లోకస్యచరిత  
ముదాహరణమర్హతి॥ కీర్తయేచ్చజగన్నాథంవేదంచాపిసమీర  
యేత్॥ కఉత్తమశ్లోకగుణానువాదాత్పుమాన్విరజ్యేతవినాప  
శుఘ్నాత్॥ ప్రతిష్ఠాంకావ్యబంధస్యయశససంసరణంవిదుః॥ అకీ  
ర్తివర్ధనంచైవకుకవిత్వవిడంబనాం॥ కీర్తింస్వగః ఫలామా  
పహరాసంసారంవివశ్చితః । అకీర్తింతునిరాలోకనరకోద్దేశ  
దూతికా॥ తస్మాత్కీర్తిముపాదాతుమకీర్తించవ్యపోహితుం ।

తి- హరికీర్తనంవేదపారాయణసమమిశ్యధః- హరికథావర్ణనంనియమే  
నకర్తవ్యమితిభావః॥ కఇతి- ఉత్తమశ్లోకస్యగుణానువాదాద్గుణవర్ణనా  
త్ - పశుఘ్నాత్సానికాద్విదా - యద్వాఅవగతాశుశ్చస్తాత్సోపశుక్త  
మాత్కానంహంతీత్యవశుఘ్నఃఅత్తజ్ఞానజూన్యస్తస్మాద్విదా- కంపుమాన్విర  
జ్యేతవిరక్తాభవేత్ - నకోపీత్యధః॥ అకీర్తిమితి॥ నిరాలోకాఃప్రకాశరహి  
తాః- అంభతమసావృతాఇత్యధః- యెనరకాస్తేషాముద్దేశస్యప్రదేశస్య  
దూతికాంతత్వాప్రణసాధనగూతామిత్యధః- అహరిత్యనువర్తతే- కావ్యే



30

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తి - కావ్యాలంకారశాస్త్రీయోరథోఽభిధేయస్సపవాధోధనం-కావ్యం  
 కావ్యమీమాంసాశాస్త్రీయచకవిభిః కథనీయమిత్యర్థః । ననుశ్రుతిస్త్రుతి  
 హాసపురాణేష్యశ్చుద్దిశ్యశ్చుక్తిరోదాహృతేత్యాశంక్యపురాణాదీనాం  
 శ్రుతిరూపత్వమితిసమాధత్తై - అత్రేతి ౨, నన్నితి-రాగాదిమూలత్వం  
 వర్ణనీయం రాగాదిమూలత్వేనప్రామాణ్యంవక్తవ్యమిత్యర్థః-నను  
 పారాశర్యాదీనాంరాగాద్యుపహతచేతసః-త్వంవక్తుమయుక్తమిత్యా  
 శంక్యతత్తదుపయోగవశాత్తేపితాదృశాభవంతీత్యాహ-రాగేతి-క్వవా

కావ్యాలంకారశాస్త్రీయస్సంపాద్యఃకవిపుంగవైరిత్యాదీని॥అ  
 శ్రుపురాణభారతవచనానాంవేదరూపత్వేనప్రామాణ్యంని  
 ర్వివాదం। పురాణంపంచమోవేదః। భారతంపంచమోవేదః  
 తిత్తయోర్వేదతోఽక్షైః । స్తుతివచనానాంశ్రుతిమూలత్వే  
 నప్రామాణ్యంప్రృత్యధికరణేనిర్ణీతమేవ ౨. ననుకావ్యాలా  
 పాంశ్చవర్ణయేదితిస్త్రుతిబాధితత్వాదేతాసాంస్త్రుతీనాంరా  
 గాదిమూలత్వంవర్ణనీయంతదుక్తం। రాగద్వేషమదోన్నాద  
 ప్రమాదాలస్యలుబ్ధతాః । క్వవానోత్ప్రేక్షితుంశక్యాఃస్త్రు  
 త్యప్రామాణ్యహేతవత్తేతితతశ్చవైసర్జనీయవాసోగ్రహణ  
 స్త్యజీవదప్రామాణ్యమితిచెన్నైవంకథంచిదిపిప్రామాణ్యాని  
 రాహేఽప్రామాణ్యవర్ణనమితి । ప్రకృతేతువ్యవస్థయా  
 ప్రామాణ్యంసిర్వోధుంశక్యతే - తథాహి-యదనిపేధస్త్రు  
 తిః కావ్యమాత్రంగోచరయేదామాయణాదే రపు యచ్చేద  
 స్సాన్నిదిత్యానానుగృహీతతయా విశేషవచనానాం బలవ

పురుషేడుత్ప్రేక్షితుంశక్యాః - రాగాదయస్సర్వేష్వపుష్కలైర్ప్రేక్షితుంశ  
 క్యావీవేత్యర్థః-తతశ్చతథాసతి-వైసర్జనీయేతిఅవాంతరదీక్షావిసర్జ  
 నార్థః-హేమామీయవాసోగ్రహణస్త్రుతేరివ-యథాఅనురాగమూలాయా  
 వైసర్జన-హేమామీయంవాసోధ్వర్యగృహ్లాతీతిస్త్రుతేరప్రామాణ్యం త  
 త్తేవాసానుపీతిచెన్నైవంకథంచిదితి-అప్రామాణ్యవర్ణనం - కర్తవ్యమ  
 తిశేషః -తథాహి వ్యవస్థయాప్రామాణ్యనిర్వాహప్రకారమేవోపపాద  
 యతీత్యర్థః- యదీతి-కావ్యమాత్రంకావ్యజాతం - న్యానానుగృహీతత



యామామాయణాద్యనుశ్చేదాన్యథానుపపత్త్యా విశేషస్త్వతీనాం బలవ  
త్త్వంకల్ప్యత ఇత్యథాపత్తిప్రమాణావలంబితతయా - తదనురోధేన విశే  
షవచనబలానుసారేణ- అశ్చపీతప్రాపుయ్యాత్ ౮. అథేతి నపరితు  
ష్యత్యథ-అత్రాప్యథశబ్దః ప్రశ్నే- వక్ష్యమాణేతి- గుణతరంగైవక్ష్యమా  
ణలక్షణాః- వేదేఽర్థవ్యక్త్యాదీక్రమేణోదాహరతి-యదేకస్త్రిన్యూపే  
క్షేరశనే పరివ్యయితతస్మాదేకాద్వైజాయేవిందతే యన్నైకాగ్గీరశనాం  
ద్వయోరూపయోః పరివ్యయితతస్మాన్నైకాద్వైపతీవిందతే-ఇత్యాదిమా

త్వాత్తదనురోధేన సామాన్యనిషేధోఽసత్తా- వ్యవిషయత  
యాప్రామాణ్యమశ్చపీతః విశేషస్త్వతయశ్చస్వాధేనప్ర  
తివక్షతయానిరంకుశః-ప్రామాణ్యంభజేరన్నిత్యుభయీనాం  
ప్రామాణ్యంవ్యవస్థాప్యతే అతోనకశ్చిద్దోషః ౮, అతైవమ  
పికావ్యమీమాంసాయామూలభూతప్రశ్నశ్చక్రత్వాపినాన  
వైదికమన్యఃపరితుష్యతిభవా- తర్హితమవన్యాసేనభవం  
తంపరితోపయిష్యామః-తథాహి- అధ్యయనవిధిర్వైదికపదప  
దాధవాక్యార్థమీమాంసానాం ప్రయోజకఇతి హిత్యయో  
క్తం-సపవషిః కావ్యమీమాంసాప్రయోజకోపిభవతు-సం  
త్యేవహిప్రాయశోవేదేష్వపికావ్యలక్షణలక్షితాన్యదోషాణి  
నగుణానిసాలంకారాణివాక్యాని-గుణావక్ష్యమాణలక్షణాల  
గ్ధవ్యక్త్యాదయః-తేచ-యదేకస్త్రిన్యూపేక్షేరశనేఇత్యాదివా  
క్యేషుసంభవంతి-అలంకారాఉపమాదయః-ఆతేగర్భోయో  
నిమేతుపుమాన్బాణిఇవేషుధిమిత్యాదిమాపమా- త్రిగ్శద  
స్వాజఘనంయోజనానీత్యాదావతిశయోక్తిః-ప్రాణాఉపర

నివమన్యత్రాపితత్తద్గుణాద్రష్టవ్యాః॥ ఆతేగర్భఇతి-ఇషుధింభాణిఇతే  
యోనింపుమాన్లర్భవితు-అతోపమానాదీనాముపాదానాదపమా-  
త్రిగ్శదస్యాఇతి-అస్వాజఘనంకటిపురోభాగస్త్రిశద్యోజనాని తత్పరి  
మితమిత్యర్థః-అత్రాసంబంధేసంబంధరూపాతిశయోక్తిః-ప్రాణాఉ  
పరవాహనూఅధిషవణేజిహ్వచమ-గ్రావాణోదంతాః-ఆసందిచరణ  
న్యాసాగ్ధావలచతుష్టయముపరవాః-తేయజ్ఞపురుషస్యప్రాణాః-అ



32

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాభ్యాసే.

త్రోపరవేమపాగ్రిత్యారోపః- ఎవము త్తరత్రాప్యారోపాగ్రాహ్యః  
అధిషవణెసోమలతానిష్ఠేపణసాధనభూతపాలాశఫలకద్వయం హనూ  
చర్మతస్త్రుతమజినం-జిహ్వ-గ్రావాణశ్శిలాః-దంతాః-అత్ర రూపకం॥య  
స్యామితి॥యస్యాంవిషయేఉశంతఃకామయమానాః-అత్ర మేహనప్రహరణ  
రూపానుభావేనతద్వ్యంజితోత్సుక్యాదిభిశ్చనాయక రతిప్రతీతేశ్చృంగ  
రరసాభివ్యక్తిః॥ఉపేతి॥ మేమమ ఉపోపవరాంగస్యాంశ్యంతసమీపేపరా  
మృశపాణినాస్పృశ అత్ర సంగతయోర్నాయకయో స్తత్తత్సహాపా  
ద్యనుభావేనతద్వ్యంజితకాలాక్షమత్వలక్షణోత్సుక్యైనచసంభోగ శృం  
గారప్రతీతిః॥ జాయేతి॥పత్యేప్రియాయ ఉశతీకామయమానాసువాసా

వాహనూఅధిషవణెతత్వాదౌరూపకం॥ యస్యాముశంతఃప్ర  
హరామ శేపం॥ఉపోప మేపరామృశ । జాయేవపత్యఉశతీసు  
వాసాతత్వాదిమృశృంగారరసః॥ తేషామసురాణాంతిస్రఃపు  
రఆసన్నిత్యాదిమపీరరసః॥ యోవాఅస్యశుమత్తిమాగ్న  
గ్నోస్తీత్యాదౌబీభశ్శరసః॥ కోమోహాఃకస్తథాశోకత్యా  
దౌశాంతరసః॥ఎవమన్యేపిగుణాలంకారరసాస్త్రతత్రత్ర  
ప్రవ్యాః । అతస్తదవబోధనాథంగుణాలంకారరసాదిప్రతి  
పాదకకావ్యమీమాంసారంభోవ్యధ్యయన విధ్యనుమతవివేచి  
సంతోష్టవ్యమాయుష్మతా ౯, అంగానివేదాశ్చత్వారోమీ  
మాంసాన్యాయవిస్తరః॥పురాణంఘర్మశాస్త్రంవవిద్యాప్యో

స్సూక్ష్మైంబరధారిణీజాయాభార్యేన - అత్రాపినాయకరూపాలంబన  
విభావేనతదలంకరణరూపోద్దీపనవిభావేనకాలాక్షమత్వలక్షణోత్సుక్యైన  
చశృంగారరసాభివ్యక్తిః ॥ తేషామసురాణాంతిస్రఃపురఆసన్నిత్యాది  
వాక్యేషుత్రీపురసంహారోత్సహప్రతీతేర్విరరసాభివ్యక్తిః॥యతి॥ అ  
స్యసత్రయాగదీక్షితస్య అత్రవపాపురోడాశాదిప్రాశనంమాంసాది  
భక్షణమిత్యక్త్యాజుగ్వాప్రతీతేబీభత్సరసాభివ్యక్తిః॥ కతితి॥ అత్ర  
జ్ఞానోదయాన్మోహాశోకయోః తేషవశాదభావసంభావనయాశమప్ర  
తీతేశ్శాంతరసాభివ్యక్తిః॥ ఏవమితి॥ తత్రతత్ర కావ్యలక్షణలక్షి తేషుతే  
షుతేషవాక్యేష్విత్యర్థః ౯, తస్మాదితి॥ అన్యైవవివృత్తిషయప్రయో



జనసద్భవాదిత్యాది హేతుపపాదనం-అత్ర ప్రయోజనసద్భవాదిత్య  
నైనై వపురుషార్థపర్యవసాయిత్వప్రతీతే స్తదనుక్తిరితి జ్ఞేయం - అనవద్య  
మదుష్టం-అనుకూలమితియావత్ ౧౦॥ఇతి॥ఇతిశబ్దస్సమాప్తా । ఇతిహా  
తుప్రకరణప్రకారాదినమాప్తిష్టిత్యమరః-శ్రీమత్త్రిభువనపవిత్రంచయ  
ద్ధరితగోత్రంతస్యవతంసోఽలంకారభూతస్సచాసావారాణశీవంశపద్మా  
కరప్రభాతభానుశ్చతేన- పదవాక్యప్రమాణానివ్యాకరణపూర్వమీమాం  
సాన్యాయవైశేషికశాస్త్రాణి తాన్యేవపారావారాస్సముద్రాస్తేషాం

తాశ్చతుర్దశేతిచతుర్దశసువిద్యాస్థానేషు కావ్యమీమాంసా  
యాఅపరిగణనాదనుసాదేయత్వమితినశంకనీయం । తథాసతి  
రామాయణాదేరనుపాదేయతాప్రసంగాత్ । తస్మాద్విషయ  
ప్రయోజనసద్భవాన్నిషేధస్యాన్యవిషయత్వాన్మూలప్రమా  
ణసద్భవాచ్చకావ్యమీమాంసాశాస్త్రమారంభణీయమితిస  
ర్వమనవద్యం ౧౦, .....\*

ఇతి శ్రీమత్త్రిభువన పవిత్ర హరితగోత్ర వతంస  
వారాణశీ వంశపద్మాకర ప్రభాత భానునా పదవాక్య ప్ర  
మాణసారావారపారీణశ్రీమహిమపాధ్యాయ పర్వతనాథ  
సూరిపండితమండలేశ్వర సూనునా శ్రీయల్లమాంబా గర్భర  
త్నాకరపారిజాతేన నిమగ్నలాచారపూతేన చతుర్దశవిద్యావి  
భూషణవతాశ్రిధర్మసంఖ్యావతావిరచితేశ్రిమద్రఘుకుల  
తిలకయశోఘనసారసురభితేసాహిత్యరత్నాకర నామన్యలంకా  
రశాస్త్రైగ్రంథారంభసమర్థనంనామప్రథమ స్తరంగః॥\*\*\*\*

పారిణిపారంగతఃమహిమపాధ్యాయస్సంగవేదాధ్యేతాచ యఃపర్వ  
తనాథసూరిస్సఇతిపండితమండలేశ్వరఃపండితసార్వభౌమస్తస్యసూనునా  
శ్రీయల్లమాంబాగర్భపవరత్నాకరస్తస్మిన్నావిజాతేన - చతుర్దశవిద్యావి  
వభిభూషణానితాన్యస్యసంతీతితద్వతా - శ్రీధర్మఇతిసంఖ్యావాన్వండిత  
స్తేన-సంఖ్యావాన్వండితఃకవిరిత్యమరః-శ్రీమద్రఘుకులతిలకస్యశ్రీరామ  
స్యయశవఘనసారిస్తేనసురభితేఽధివాసి తేతత్ప్రతిపాదనప్రకాశితఇతి  
యావత్-ప్రథమ స్తరంగః-సమాప్తఇతిశేషఃఏవముత్తరత్రాపిబోధ్యం ॥



౩౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ఆస్థామందిరమితి॥ దేవస్యవిష్ణోరాస్థామందిరంతత్రా ధా ప్రతిపాదక త్వా  
త్తన్నివాసస్థానత్వవ్యవదేశః అన్యత్రముఖ్యాగారభూతః-త్వంగంతఃప్ర  
కాశమానాస్తుంగామహంతశ్చయేతరంగాఃపరిచ్ఛేదపశేషాస్తవివచలదు  
న్నతతరంగాస్తేషాంరింగణభరై రాటోపాతిశయైరంగీకృత ఆడంబరోఽతి  
శయోయస్యసతతోక్తః-అపరిత్యక్తగంభీరఘోషశ్చ - తాదృశ్యోఽనుప  
మానిర్మలానిర్దోషాశ్చయాధర్మసూరికవితాసోల్లాస కల్లోలిసీపూర్ణః - కణఁమనోహ  
వసోల్లాసకల్లాలిస్యఃమహానద్యస్తాభిఃపూర్ణః - మహానద్యాశ్రయభూత  
శ్చ-కణౌచమనశ్చహరతీతితతోక్తః- శ్రోత్రాంతఃకరణానందకరశ్చ-

ఆస్థామందిరమందిరా ప్రణయినోదేవస్యరామాత్మనస్త్యం  
గస్తుంగతరంగరింగణభరైరంగీకృతాడంబరః। తాదృశ్చిమఁ  
లధమఁ సూరికవితాసోల్లాస కల్లోలిసీపూర్ణః కణఁమనోహ  
రోవిజయతేసాహిత్యరత్నాకరః ॥ ౩౬ ॥ ధర్మాంతర్వాణివ  
ర్యస్త్రీభువనవిదితేవారణాశ్యన్వయేయస్సంజాతఃపర్వతేశా  
చ్ఛుభగుణగణభూర్యల్లమాంబాసుగర్భే । వ్యాఖ్యావిఖ్యాతకీ  
రైర్వివరణగురువా క్సాంఖ్యముఖ్యాగమానాం తస్యాలంకార  
శాస్త్రైరఘుపతివిభుకేచాదిమోయంతరంగః॥ ౩౭ ॥ \*\*\*

సాహిత్యరత్నాకరపవరత్నాకరఃవిజయతే ॥ అత్ర సావయవరూపకాను  
ప్రాసయోస్సంస్పృష్టిః॥ ౩౮॥ ధర్మాంతర్వాణివర్యఇతి॥ వివరణంప్రసిద్ధం  
గురువాక్పాత్రాకరగ్రంథః-సాంఖ్యంసాంఖ్యశాస్త్రంచతానిముఖ్యాన్యా  
ద్యానియేషాంతేతతోక్తాస్తైవతేఆగమాశ్శాస్త్రాణి తేషాం - శిష్టంస్పృష్టం  
అత్ర చకారఃపూరణార్థః॥\*\*\*\*\*

ఇతిశ్రీమల్లాది లక్ష్మణసూరి విరచితే సాహిత్య

రత్నాకరవ్యాఖ్యానే మందరాఖ్యానేప్రథమఃప్రస్థః,

శ్రీరామార్పణమస్తు,



# శ్రీరస్తు:

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.



అభిధాతరంగః — ౨.

ఏవంకావ్యమీమాంసాశాస్త్రమారంభణీయమితినిర్వాహ్యసంప్రతేక  
ధానాయకస్వరఘనాయకస్వగుణానంతరిచిద్వివేక్షుకామస్తానుద్దిశతి- అ  
థేతి-అథగ్రంథారంభసహస్థనానంతరం॥ మహాకులీనత్వమితి॥ మహాకులీన  
త్వాదయోమీసప్తనాయకస్వగుణాజాగ్రశిప్రకాశంతే॥౧॥ మహాకులీన  
త్వమిత్యుద్దేశవచనెనైవ-మహాకులీనతానామకులైవహతిసంభవఇతిలక్ష  
ణంసిద్ధవత్కృత్యోదాహరతి॥ఆవాసఇతి॥ ఆవాసఆశ్రయః - గోచరఇతి  
యావత్ - త్రిమూర్తితనుభృత్ కాలత్రయేపిబ్రహ్మజ్ఞురుద్రస్వరూపధ  
రః-త్రివేదీమయఃతదైవత్రయీరూపః-ప్రభవోజన్మహేతుః-హుటస్థిఇతి

అథకృతినాయకైరఘనాయకేనాయకగుణానాహ

గో॥ మహాకులీనత్వముదారతాచతథామహాభాగ్యవి

దగ్ధభావా । తేజస్వితాధార్మికతోజ్జ్వలత్వమమగుణాజా

గ్రతినాయకస్వ ॥ ౧ ॥ మహాకులీనతాయథా ॥ ఆవాసః

కథమస్తదాదివచసాంవంశోరఘుణాంభవేవ్యప్యాసీత్ప్ర

భవస్త్రీమూర్తితనుభృద్భానుస్త్రీవేదీమయః । యత్సంభూత

భగీరథస్వతనయాగం గాజగత్వావసీయత్రవ్యక్తి ముపాగత

స్సభగవానామాత్మనాశ్రీపతిః॥ ౨॥ ఉదారతాయథా॥ప్ర

యావత్ - స్యాజ్జన్మహేతుఃప్రభవఇత్యవరః-జగంతస్వర్గమర్త్యపాతాళ

లోకాన్తందాకినీగంగాభాగవతీరూపైఃపావయతీతి తథోక్తా-భగవాన్ష

ద్ధుడైశ్వర్యసంపన్నః । ఐశ్వర్యస్యసమగ్రస్యవీర్యస్యయశసశ్శ్రియః ।

జ్ఞానవైరాగ్యయోజ్ఞైవషణ్ణాంభగఇతీరిత్యితిస్తరణాత్ - వ్యక్తిమావి

ర్భావం-అత్రస్వభావోక్తిరలంకారః - స్వభావోక్తిరసాచారుయథావ

ద్వస్తువర్ణనమితిలక్షణాత్॥౨॥ యద్విశాళినతాచ్ఛీల్యమాదార్యంతస్మి

గద్యతఇతిలక్షితమాదార్యముదాహరతి-ప్రత్యాసన్నేతి॥ ప్రత్యాసన్నం



38

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ఆస్థామందిరమితి॥ దేవస్యవిష్ణోరాస్థామందిరంతతః ధాప్రతిపాదక త్వా  
త్తన్నివాసస్థానత్వవ్యవదేశః అన్యత్రముఖ్యాగారభూతః-త్వంగంతఃప్ర  
కాశమానాస్తుంగామహంతశ్చయేతరంగాఃపరిచ్ఛేదవిశేషాస్తవివచలమ  
న్నతతరంగాస్తేషాంరింగణభరై రాటోపాతిశయైరంగీకృత ఆడంబరోఽతి  
శయోయస్యసతథోక్తః-అపరిత్యక్తగంభీరఘోషశ్చ - తాదృశ్యోఽనుప  
మానిర్మలానిర్దోషాశ్చయాధర్మసూరికవితాసోల్లాసితశబ్దార్థ రచనాస్తాపి  
వసోల్లాసకల్లాలిస్యః మహానద్యస్తాభిఃపూర్ణః - మహానద్యాశ్రయభూత  
శ్చ-కణౌఽచమనశ్చహరతీతితథోక్తః- శ్రోత్రాంతఃకరణానందకరశ్చ-

ఆస్థామందిరమిందిరాప్రణయినోదేవస్యరామాత్మనస్త్యం  
గస్తుంగతరంగరింగణభరైరంగీకృతాడంబరః। తాదృజ్జిమఽ  
లధమఽసూరికవితాసోల్లాస కల్లాలిసీపూర్ణః కణఽమనోహ  
రోవిజయతేసాహిత్యరత్నాకరః ॥ 31 ॥ ధర్మాంతర్వాణివ  
ర్యస్త్రీభవనవిదితేవారణాశ్యస్వయేయస్సంజాతఃపర్వతేశా  
చ్ఛుభగుణగణభూర్యల్లమాంబాసుగర్భే । వ్యాఖ్యావిఖ్యాతకీ  
ర్తైరివరణగురువా క్సంఖ్యముఖ్యాగమానాం తస్యాలంకార  
శాస్త్రైరఘుపతివిభుకేచాదిమోయంతరంగః॥ 32 ॥ \*\*\*

సాహిత్యరత్నాకరపవరత్నాకరఃవిజయతే ॥ అత్రసావయవరూపకాసు  
ప్రాసయోస్సంస్పృష్టిః॥ 33 ॥ ధర్మాంతర్వాణివర్యశ్చితి॥ వివరణంప్రసిద్ధం-  
గురువాక్పాకరగ్రంథః-సాంఖ్యంసాంఖ్యశాస్త్రంచతానిముఖ్యాన్యా  
ద్యానియేషాంతేతథోక్తాస్తేచతేఆగమాశ్శాస్త్రాణిలేషాం - శిష్టంస్పష్టం-  
అత్రచకారఃపూరణార్థః॥\*\*\*\*\*

ఇతిశ్రీమల్లాదిలక్ష్మణసూరివిరచితే సాహిత్య

రత్నాకరవ్యాఖ్యానే మందరాఖ్యానే ప్రథమః ప్రస్థః,

శ్రీరామార్పణమస్తు.



# శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

అభిధాతరంగః — ౨.

ఏవంకావ్యమీమాంసాశాస్త్రమారంభణీయమితినిర్వాహ్యసంప్రతక  
ధానాయకస్వరఘనాయకస్వగుణానంతరం॥ మహాకులీనత్వమితి॥ మహాకులీన  
త్వాదయోమీసప్తనాయకస్వగుణాజాగ్రశిప్రకాశంజే॥౧॥ మహాకులీన  
త్వమిత్యదైశవచనెనైవ-మహాకులీనతానామకులైవహాతిసంభవఇతిలక్ష  
ణంసిద్ధవత్కృత్యోదాహరతి॥ఆవాసఇతి॥ ఆవాసఆశ్రయః - గోచరఇతి  
యావత్ - త్రిమూర్తితనుభృత్ కాలత్రయేపిబ్రహ్మజ్ఞురుగ్రస్వరూపధ  
రః-త్రివేదిమయఃతదైవత్రయీరూపః-ప్రభవోజన్మహేతుః-మాటస్థితి

అధకృతినాయకైరఘనాయకేనాయకగుణానాహ

గో॥ మహాకులీనత్వముదారతాచతథామహాభాగ్యవి

దగ్ధభావా । తేజస్వితాధార్మికతోజ్జ్వలత్వమమగుణాజా

గ్రతినాయకస్వ ॥ ౧ ॥ మహాకులీనతాయథా ॥ ఆవాసః

కథమస్తదాదివచసాంవంశోరఘుణాంభవేద్యప్యాసీత్ప్ర

భవస్త్రీమూర్తితనుభృద్భానుస్త్రీవేదిమయః । యత్సంభూత

భగీరథస్యతనయాగం గాజగత్పావనీయత్రవ్యక్తి ముపాగత

స్వభగవానామాత్మనాశ్రీపతిః॥ ౨॥ ఉదారతాయథా॥ప్ర

యావత్ - స్యాజ్జన్మహేతుఃప్రభవఇత్యమరః-జగంతిస్వర్గమర్త్యపాతాళ

లోకాన్తందాకినీగంగాభాగవతీరూపైఃపావయతీతి తథోక్తా-భగవాన్ష

క్తుణైశ్వర్యసంపన్నః । ఐశ్వర్యస్యసమగ్రస్యవీర్యస్యయశసన్నియః ।

జ్ఞానవైరాగ్యయోజ్ఞైవషణ్ణాంభగఇతీరితఇతిస్తరణాత్ - వ్యక్తిమావి

ర్భావం-అత్రస్వభావోక్తిరలంకారః - స్వభావోక్తిరసాచారుయథావ

ద్వస్తువర్ణనమితిలక్షణాత్॥౨॥ యద్విశ్రాంతతాచ్ఛీల్యమాదార్యంతన్ని

గద్యతఇతిలక్షితమాదార్యముదాహరతి-ప్రత్యాసన్నేతి॥ ప్రత్యాసన్నం



౩౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ప్రాసాదాన్నత్యాత్మనోక్త్యం యత్సుధాంశుబింబం తదేవముకుర స్త  
 స్తింత్యంలక్ష్మమాణానసందృశ్యమానాన్యాననానియాభిస్తాః- సర్వాసా  
 మప్యేకదాసందర్శనాసంభవాగ్గతివశేనయదాయస్యాస్తదాభిముఖ్యంభ  
 వతితదాసాతస్తింత్స్వసాందర్యంపశ్యతీతిభావః- ఔదార్యంకథయంతి-సం  
 బ్రమసేన్నహమాఖ్యాతివపురాఖ్యాతిభోజనం । ఆచారఃకులమాఖ్యాతివి  
 ద్యామాఖ్యాతిభూషణమితివత్తాసాంతాదృగ్వైభవేనైవతదౌదార్యమ  
 నుమీయతఇతిభావః- అత్రసమృద్ధిమద్వస్తవర్ణనాదుదాత్తాలంకారః - ఉ  
 దాత్తమృద్ధిశ్చరితంక్షౌఘ్యంవానోవలక్షణమితిలక్షణాత్ - చంద్రబింబే  
 సాందర్యావలోకనస్య దిగధీశాంగనాభిస్సహసల్లాపస్య చాసంబంధేషి  
 సంబంధోక్తైరితియోక్తిరితియోరంగంగభావేనసంకరః॥ ౩॥ అథమ  
 హాభాగ్యంలక్షయతి॥ సర్వేతి॥ సర్వాచసాసర్వంసహవసర్వసర్వంసహ

త్యాసన్నసుధాంశుబింబముకురేసంలక్ష్మమాణాననాశ్చంచ  
 తాంచనమాత్మరత్నఖిటప్రాసాదశయ్యాసనాః । సం  
 ద్యోవిదుషాంసురేంద్రతరుణీసల్లాపలీలారసేసంసక్తాః కథ  
 యంతిరాఘవవిభోరౌదార్యమత్యద్భుతం॥ ౩॥ సర్వసర్వంస  
 హైశ్వర్యంసహాభాగ్యముదీర్యతే॥ యథా॥ ఆచక్రవాళవ  
 సుధాతలచక్రవాళంసర్వేనరాధీపతయస్ససురాసురేంద్రాః  
 నీరాజయంతిరఘునందనపాదపీఠం కోటిరకోటిఘటితస్ఫుటర

తస్యాశ్చశ్వరోధిపస్తస్యభావస్సర్వసర్వంసహైశ్వర్యం॥ ఉదాహరతి॥ ఆ  
 చక్రవాళేతి॥ ఆచక్రవాళాల్లాకాలోకపర్వతాదాచక్రవాళంచక్రవా  
 లాచలపశ్యంతమిత్యర్థః- లోకాలోకశ్చక్రవాళఇత్యమరః- తచ్చతద్వసు  
 ధాతలచక్రవాళంచఆచక్రవాళవసుధాతలచక్రవాళం- చక్రవాళంతు  
 మండలమిత్యమరః- అత్రతలశబ్దస్యస్వరూపార్థకత్వం - అథస్వరూప  
 యోరస్త్రీతలమిత్యమరః- తదభివ్యాప్యాచక్రవాళవసుధాతలచక్రవా  
 శం-చక్రవాళపర్వతపర్వంతాఖిలభూమండలమభివ్యాప్యేత్యర్థః- అతా  
 జ్ఞుజ్ఞేషేణాదిమస్యమర్యాదార్థకత్వమంతి మస్యాభివిధ్యర్థకత్వంచ బో  
 ధ్యం- అభివిధిరభివ్యాప్తిః స్థితాఇతిశేషః - రఘునందనపాదపీఠంనీరాజ  
 యంతిపాదపీఠస్యపురతోనమంతీత్యర్థః- ఏతేనలోకాంతరాధిపత్యప్రతీతి



ర్మహాభాగ్యస్య కైముత్యన్యాయసిద్ధత్వాదధాపత్తిరలంకారః - కైముత్యే  
 నాథాసంసిద్ధిరధాపత్తిరలంక్రియేతిలక్షణాత్ ॥౪॥ అథవై దగ్ధ్యంలక్షయ  
 తి॥ కృత్యేతి॥ కృత్యవస్తుషుకర్తవ్యాధ్యేషు॥ ఉదాహరణీనీతేతి॥ అన్యనోలఘు  
 తాందారాపహరణజన్యలాఘవంచ- శ్వేతాతపత్రాణాంరావణసంబం  
 ధిశ్వేతచ్ఛత్రాణామయుతస్యచ్ఛేత్తుః-సప్తసాలాన్ములనైశ్వేతాతపత్ర  
 ఛేదనేప్యేకేషుజేత్యనువర్తతే-జిహ్వాయతేజిహ్వాయామందశివాచరతి-  
 జిహ్వస్తుకుటిలేమందశితిశ్చ-అన్యేషాంకాకథేత్యపిశబ్దార్థః- అత్ర పూ  
 ర్వాధ్యేగమ్యమానస్యరావణసంహారస్యభంగ్యం తరేణోక్తత్వాత్పూర్వ  
 యోక్తవలంకారః-పర్యాయోక్తంతుగమ్యస్యవచోభంగ్యంతరాశ్రయ  
 మితిలక్షణాత్ ॥౫॥ అథ తేజస్వితా॥ జగత్ప్రకాశకత్వంయతైజస్వత్వంతదు

త్పదీపైః ॥ ౪ ॥ కృత్యవస్తుషుచాతుర్యంవై దగ్ధ్యమభిధీయ  
 తే ॥ యథా॥ సీతాశోకమమర్త్యదైగ్యమసురక్రూర్యంచమం  
 దోదరీకం తేషాం గళసూత్రమాత్మలఘుతామేకేషుణామౌలు  
 నాత్ ॥ లీలాన్ములితసప్తసాలవితతేశ్వేతాతపత్రాయుతభే  
 త్తుప్తస్యేదగ్ధతావివరణేబ్రహ్మపిజిహ్వాయతే ॥ ౫ ॥ తేజస్వి  
 త్వంయథా ॥ తత్తద్దృక్ప్రకాశవోషాచరతిమిరభరోల్లుంతనా  
 కుంతశక్తేస్సర్వతోజ్జ్వలంభమాణస్ఫురణరఘుపతిస్సారతే  
 జఃఖరాంశోః ॥ తత్తద్దృక్ప్రకాశభాండే వివలతరవియన్వీరసి  
 రంధ్రగర్భే బింబాపవస్సురంతిప్రతిఫలితతనోహ్నానమేకైక

చ్యతశ్చితిలక్షణం॥ ఉదాహరణీతత్తద్దృగితి॥ తత్తద్దృశోనుపమాః ప్రాధాః ప్ర  
 సిద్ధాశ్చదోషాచరారాక్షసాస్తపఃతత్తద్దృశః పౌధాగాధాదోషాసురా  
 త్రిషుచరంతీతిదోషాచరాశ్చయేతిమిరభరాలంకారకారాతిశయాస్తేషాము  
 ల్లుంతనేహరణేలకుంతశక్తేరప్రతిహతసామగ్ధ్యస్య-విమలతరంయద్వి  
 యత్తదెవగీరం తేననీరంధ్రంపరిపూర్ణోగర్భోయస్యతస్మిన్- తత్తద్దృ  
 వక్తిండభాండే- తేషుతేషుబ్రహ్మండభాండేషు- జాతావేకవచనం- ప్ర  
 తిఫలితాతనుర్యస్యతస్య- సర్వతోజ్జ్వలంభమాణం స్ఫురణంయస్యతత్త  
 ధోక్తం- తచ్ఛత్రరఘుపతిస్సారతేజశ్చతదెవఖరాంశుస్తస్యబింబాః ప్ర  
 తిబింబాపవ- బింబోస్త్రీమండలంతిష్ఠితిపుంలింగతా- బింబంఫలేబింబికా



30

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

యాః ప్రతిబింబేచమండలఇతివిశ్వః-ఏకైకసూర్యాస్సంతఃస్ఫురంతిఃఅలం  
కారాన్స్వవ్యవోతిత్యైతి॥అపహ్నవాళంకారభేదఇతి-తత్తద్భ్రష్టాండస్థి  
తేషుసూర్యేషుసూర్యత్వమవధారణేనాపహ్నత్వప్రతిబింబత్వారోపా  
త్ - అతిశయోక్తిరూపకజ్ఞేషాశ్చైతి-ప్రతాపభానోః ప్రతిఫలనాసంబం  
ధసిసంబంధోక్తేఃదోషాచరాదిషుతిమిరభరత్వాద్వారోపాత్ తత్తద్భ్ర  
ష్టాన్భ్రష్టోపాదవరేశ్యత్రార్థద్వయప్రతిపాదనాచ్చ-ఏతేషాంసంకరఇతిఅం  
గాంగిభావలక్షణఇత్యర్థః - అపహ్నవస్యాతిశయోక్త్యుక్త్యాపితత్వాదతిశ  
యోక్త్యపహ్నవయోః-వియదాదిషునీరత్వాద్వారోపస్యాతిశయోక్త్యు  
పకారకత్వాద్రూపకాతిశయోక్త్యోః - తెజసిభరాంశుత్వారోపస్యతత్తా

సూర్యాః ॥ అత్ర సకలబ్రహ్మాండప్రకాశకస్యరఘుకులతిలక  
ప్రతాపసూర్యస్యగగనజలపూరితేఏకైకస్మిన్బ్రహ్మాండేప్రతి  
ఫలితమూర్తైఃప్రతిబింబా ఏకైకసూర్యాస్సంతః స్ఫురంతి న  
తతదితరేషవితారస్సంఘీత్యపహ్నవాళంకారభేదః । అతిశ  
యోక్తిరూపకజ్ఞేషాశ్చైత్యేతేషాంసంకరః॥ ౬॥ ధార్మికత్వం  
యథా ॥ తాతాజ్ఞాచరణాద్వనంగతవతస్సంత్యజ్యరాజ్యశ్రీ  
యంకైకేయ్యామవికారిణశ్చ భరతశ్చందేప్యనావతినః ।  
యాతాయాహితసోదరాయ శరణంబంకాశ్రియం యచ్ఛత  
స్తస్మాద్దాశరథేస్సరాసురసరేష్వన్యోనధన్యోజనః ॥ ౭ ॥ ఉ  
జ్జ్వలత్వంసౌందర్యం-యథా॥ యతేంద్ర్యమవేక్ష్యజీర్ణము  
నయోవాతాంబుపణ్ణాశనాదైర్వం నార్యశివాపసార్య సహ

ద్యుతిత్వాదిజ్ఞేషానుగ్రాహకత్వాద్రూపకజ్ఞేషయోశ్చైతిబోధ్యం॥౬॥ అథ  
ధార్మికత్వం॥ ధర్మైకాయత్తచిత్తత్వంధార్మికత్వముదీర్యత ఇతిలక్ష  
ణం॥ ఉదాహరతి తాతాజ్ఞేతి॥కైకేయ్యాంవిషయే అవికారిణఃముఖసం  
కోచాదివికారశున్యాదిత్యర్థః - భరతస్యభందేలయోధ్యాం ప్రతిపునరా  
గమనాభిప్రాయసత్యపి- అభిప్రాయశ్చండలశయఇత్యమరః - అనా  
వతినః వనాదనివృత్తాత్ - యచ్ఛతోదాతుః- అత్ర తకారయకారాదే  
రేకైకస్యాసకృదాపృత్త్యావృత్త్యనుప్రాసః॥ ౭ ॥ రూపసంపన్నదేహ  
త్వమాజ్జ్వల్యంపరికీర్త్యతఇతిలక్షితముజ్జ్వలత్వముదాహరతి॥యదితి॥ వా



తాంబూలశానాః- బక్ష్యభోజ్యాదిమధురాహారగంధానభిజ్ఞాత్మకైః -  
 ఇతికామానుద్దీపనోక్తిః- కించజీర్ణమునయోజరదృశయః- యదితిసౌంద  
 ర్యవిశేషణం- సమస్తత్వేనయచ్చబ్జస్యరామార్థకత్వేతత్త్వవేత్యత్రత  
 చ్చబ్జస్యసౌందర్యాగ్ధకత్వానాచిత్యాత్ - సౌందర్యం - ఆవేధ్యారోప్య  
 విత్తేప్యబంధనీయైరభూషితం।యదృష్టిత మివాభాతితద్రూపమితకథ్య  
 తఇతిలక్షణలక్షితంరూపం-సహజం - తత్తత్తపోవిఘ్నతాగతాపురస్సం  
 దర్యసంగీతసృత్తాదిసమాకలనేపిసుస్థిరమిత్యర్థః- సంభోగంవపుఃకిల-అ  
 త్రకిలేతివాతాఽయాం- సంభావనాయాంవాతాఽయాంస్మృతా వను  
 నయేకిలేతిరత్నమాలా- అభిదధేఅభిహితం- అత్రాననురూపయోరామ  
 మారరూపయోర్ధృటనోక్తై ర్విషమాలంకారభేదః - విరుద్ధకార్యస్యోత్ప

జంసంత్యజ్యలజ్జామపి।సంభోగంకిలవపురిత్యభిదధేపారాణి  
 కైస్తత్త్వవారామస్యక్వనుకామరూపవిభవస్తీగ్రిమాత్ర  
 నేత్రప్రియః॥యదితిభిన్నంపదం॥౮॥ అథనాయకస్వరూపం

— ❀ నాయకస్వరూపనిరూపణం. ❀ —

రూప్యతే॥కీర్తిప్రతాపసంపన్నంపుమర్థత్రయతత్పరః।ధురం  
 ధరశ్చగుణవాన్నాయకఃపరికీర్త్యతే॥ తత్రప్రతాపసంపత్తిః  
 పాగ్రేవప్రాదర్శి॥కీర్తిసంపత్తిర్యథా॥ నగ్రస్తస్తమసానచా  
 హ్నిమలినోదర్యేననోకర్మితోనైవాస్తంగతిమాన్నచాంకితత

త్తిర్యత్రానగ్రస్యవాభవేత్ । విరూపముటనాచాసౌవిషమాలంకృతిస్త్రై  
 ధేలిలక్షణాత్ - యత్సౌందర్యమిత్యత్రయచ్చబ్జస్యశ్రీరామవరత్వభాగి  
 తింవారయతి- యదితిభిన్నంపదమితి ॥ ౮ ॥, . . . . .  
 ఏవంనాయకగుణాన్నిరూప్యసంప్రతితదాశ్రయభూతనాయకస్వరూపని  
 రూపణంప్రతిజానీతే అథేతి॥కీర్తితి॥ కోశదండజంతేజఃప్రతాపః-సప్రభా  
 వఃప్రతాపశ్చయత్రేజఃకోశదండజమిత్యమరః-గుణవాన్పూర్వోక్తమహా  
 కులీనత్వాదిభిర్నుహమహిమపాండిత్యప్రభృతిభిశ్చగుణైర్భుక్తః॥తత్రేతి॥  
 తత్రతస్మిన్నాయకే - ప్రాదర్శితత్వాదగ్నిత్యాదితేజస్విత్యోదాహరణే  
 ప్రదర్శితా॥కీర్తిసంపత్తిముదాహరతి నగ్రస్తగతి॥తమసారాపచణా-రా  
 హాధ్వాంతేగుణేతమిత్యమరః-నగ్రస్తోనగ్రసీతః-ప్రసిద్ధచంద్రస్తురా



౪౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హుణా గ్రస్య తే-ఏవమగ్రేపియశశ్చంద్రైతత్తద్ధర్మనిషేధేనైవప్రసిద్ధచం  
ద్రైవ్యతిరెకేతత్తద్వైశిష్ట్యంబోధ్యం - నిర్దోషస్తమోగ్రస్తత్వాదిదో  
షేభ్యానిగతః-ప్రసిద్ధచంద్రస్త్రసదోషః- యశోరూపశ్చంద్రమాయశ  
శ్చంద్రమాః-అత్రప్రసిద్ధచంద్రాద్రామచంద్రకీర్తిచంద్రస్యాధిక్యప్రతి  
పాదనాద్వ్యతిరెకాలంకారః-భేదప్రధానసాధర్మ్యముపమానోపమేయ  
యోః। అనికావ్యుత్పత్త్యధనాద్వ్యతిరెకస్సుఉచ్యతఇతిలక్షణాత్ ॥ ౯॥ విష్ణు  
త్తివిశేషేణోదాహరణాంతరమాహ॥ ఉద్వేలాదితి॥ ఉత్పప్టవేతెకూల  
కాలాయెనతస్మాత్, ఏతేనకూలేన అకల్పస్థాయిత్యాతా-లేనచనియంత్ర  
తాత్ప్రసిద్ధసాగరాత్సర్వదేశేషుసర్వదాచవ్యాపనశీలస్యశ్రీరామగుణ

సురోపాక్షికశ్రీరవి । లోకాలోకనగేంద్రలంఘనవిధానో  
పంగుభావంగతోనిర్దోషో గుణసాగరాద్రఘపతేర్జ్ఞాతోయ శ  
శ్చంద్రమాః ॥ ౯ ॥ యథావా ॥ ఉద్వేలాద్గుణసాగరాద్ర  
ఘపతేర్నిర్ధూతదోషాకరాదాసీతో-వ్యవిపల్లవశ్శుభయశో  
మందారభూమీరుహః । నానాభూధరబీజసాగరరసాన్తర్భేభి  
తోబిభ్రతిబ్రహ్మాండానిఫలనియత్రబహుశస్సంశ్లివ్యసం  
జాగ్రతి॥ వేలాశబ్దేనకూలకాలాద్వావపివిపక్షితా-తేనోద్వే  
లశబ్దేనదేశకాలనియంత్రతాత్ప్రసిద్ధసాగరాద్రామగుణసా  
గరస్యవ్యతిరేకోదర్శితః- నిర్ధూతదోషాకరాదిత్యత్రాపితభై  
వ- అవిపల్లవః-వృక్షపక్షేపల్లవవ్యతిరేకశూన్యః। కీర్తిపక్షేవి  
పల్లవేనాపిరహితః- నానాభూధరాపవబీజాని సాగరాపవర

సాగరస్యవిశేషోదర్శితః-వేలాభిరీరాభివ్యధ్యోః కాలమర్యాదయోరపీతి  
రత్నమాలా-నిర్ధూతాదోషాకరాదుష్టాయెనతస్మాత్-తద్గుణకీర్తననదురి  
తదూరీకరణాదితిభావః-ప్రసిద్ధసాగరస్తూదయాస్తమయయోరంగీకృత  
దోషాకరత్యత్యశయః-కోపివిలక్షణః-ప్రాయోగవిలక్షణాదుత్పన్నోపివిల  
క్షణోభవతీతిభావః-వైలక్షణ్యమేవప్రతిపాదయతి నానేత్యాదినా ॥ బి  
భ్రతిదధంతిబహుశోబహునిబ్రహ్మాండాని ఫలానీతివ్యస్తరూపకం సం  
జాగ్రతిప్రకాశంతే॥ తత్తత్పదార్థప్రతిపాదనపూర్వకమలంకారాన్నివృ  
ణోతి వెలాశబ్దేనెతి॥ తత్తైవేతి వ్యతిరేకోదర్శిత్యత్యర్థః॥ అత్రైతి॥ యశో



సీమలదారత్వారోపస్యవిశిష్టబ్రహ్మాండేమఫలత్వారోపస్యచహేతుహేతుమద్భావాత్పరంపరితరూపకం-అవిపల్లవఇతిశ్లేషస్య యశోమందారేన పల్లవతాసంపాదకత్వాశ్లేషరూపకయోరంగాంగిభావః- యశోమందారేబ్రహ్మాండానాంసంశ్లేషాసంబంధేపి సంబంధోక్తేరసంబంధేసంబంధరూపాతిశయోక్తిః - సాచరూపకౌణ్ఠాపితేత్యనయోరంగాంగిభావశ్చైతిభావః- వ్యతిరేకాలంకారస్సృటవివేతి-తస్యశ్లేషాదీనాంచసంసృష్టిరితిబోధ్యం - విభ్రతీతి- విభ్రంతీత్యస్యాపిషద్యమానత్వాత్ ॥ ఏవంకీర్తి సంపత్తి ముదాహృత్యలాఘువార్ధం పృథగుదాహరణమంతరేణత్రివర్గసమృద్ధిందర్శయతి ॥ ధార్మికత్వేతి ॥ తాతాజ్ఞేతిధామికత్వోదాహరణార్థమేవ - తాదృగ్ధనసమృద్ధింవినాతాదృశోదార్యస్యా సంభావితత్వాత్ప్రిత్యాసన్నైత్యాద్యోదాహరణాదర్థంచసిద్ధవత్కృత్య తస్మాద్భావాత్తస్యకామస్వతస్సిద్ధ్యతీత్యాశయేనాహ - తదుభయేతి-కోటిరుత్సా

సాః। అత్రశ్లేషరూపకాతిశయోక్తీనాంసంకరః। విభ్రతీత్య

త్ర-వానపుంసకస్యేవైకత్వికొనుమభావః । ధామికత్వా

దార్యవర్ణనాదేవతదుభయతుల్యకొటికః కామోప్యర్థసిద్ధివ॥

౧౦ ॥ ధురంధరత్వంయథా॥ ఆచార్యవాన్సరరుచి(స్త్రి)పురా

రిరాసీదాకల్పవాంచ్ఛయనవానపిదానవారిః। దిక్పాలకావిద

షః- కోటిఃప్రకర్షచాపాగ్రసంఖ్యాపత్రాంతరాశ్రిష్టేతిరత్నమాలా॥

౧౦। ధురంధరత్వముదాహరణి॥ ఆచార్యవానితి॥దోమండలేభుజదేశే -

స్యాన్తండలంద్వాదశ రాజకేపిదేశేచబింబెచకదంబకేచ । కుష్ఠప్రభేదే

ఖ్యుపసూర్యకేపిభుజంగభేదేశునిమండనేస్యాదితివిశ్వః - వరరుచిర్వాక్య

కారః-ఆచార్యవాంతన్దురులాభవాన్ - పూర్వంచేషస్యసమస్తమస్తకవి

ధృతభూభారత్వాద్వరరుచేర్భూష్యోపదేష్టోనాసీత్ - అధునాతుభుజభా

గవిధృతవిశ్వవిశ్వంభరాభారేరఘవీరేససద్గురుసకాశాద్భూష్య సంప్ర

దాయాంతసంగృహ్ణాతీతిభావః - త్రిపురారి(స్త్రి)పురాంతకః- ఆకల్పవాన్

కంకణకేయూరహారాద్యాభరణధారణసమంచితవేషః - అథప్రయత్నో

న్నమితానమత్పతైర్ధృతేకథంచితృణినాంగతైరధృత్యుక్తత్వాద్భుజంగ

భూషణ్యస్యతస్యతదసంభవాదాభరణాభావోఘాత్ - అత్యుభుజభార



౪౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్వాన్యాయ తత్త్వాత్తత్సంభవేనతల్లాభోభవదితిభావః- ఉత్తమయానై  
గజైశ్చర్యాసంచారం - అత్రసంభూయధరితీధారిభ్యశ్చేషాదిభ్యో  
సహాయధురంధరస్యశ్రీరామస్యాధిక్యప్రతీతేర్వ్యతిరేకాలంకారోవ్య  
జ్యతే- లక్షణంతూక్తం॥ ౧౧॥ .....\*

ఉదాహరణాంతరమాహ॥మృదుచందనేతి॥కలితాస్థితా-అతినిష్ఠురస్యకూ  
ర్మకర్పరస్యకూర్మపుష్టస్యాగ్రేఉపరిభాగే-అత్రవైపుల్యవైష్ణుర్యాభ్యాం  
కటాహసాదృశ్యాత్తమరపుష్టస్యకర్పరత్వవ్యవదేశః-కపాలేచకటాహ  
చభైశ్చపాత్రైచకర్పరఇతిరత్నమాలా- అత్రాపిపూర్వవదలంకారః॥  
ధ్వనివిశేషంవివృణోతి - అత్రైతి ॥ ౧౨॥ గుణాధ్యత్వముదాహరతి॥శే  
షాఇతి॥ పురుషశ్చేషాశ్చేత్సహస్రముఖాయది - ననుభూలోకవాసిభిస్తే

ధురుత్తమయానచర్యాందోర్మండలేరఘుపతౌధరణీందధానే॥

౧౧॥యథావా॥మృదుచందనశీతరామబాహౌకలితాభూర్వి  
జహౌనివాసఖేదం॥ అతినిష్ఠురకూర్మకర్పరాగ్రేవిషనిర్దూషిత  
శేషభోగభాగే ॥ అత్రనిష్ఠురవిషనిర్దూషితపదమహిమ్నాభూ  
దేవతాయాఅనుచితస్థలావస్థానేనమహాన్యంతాపోజాతఇతివ  
స్తువస్తునాధ్వస్యతే॥౧౨॥గుణాధ్యత్వంయథా॥శేషాశ్చేషురు  
షాస్త్రివిష్టపజుషస్సర్వేషునాశాయుషస్సర్వజ్ఞాశ్చచతుష్పదీ  
పరిమితాంవాచంవదేయుస్సదా॥శబ్దాశ్చక్రమవర్జితాయదిస

శ్చేషైరపికింభవేదిత్యాశంక్యహ- త్రివిష్టపజుషఇతి ॥ తథాపికితపయేత  
ఇత్యాశయేనాహ - సర్వేషీతి ॥ తరుగుల్మలతాదిపీపీలికామతుగుణమశ  
కాదిస్థావరజంగమాశ్చేత్యర్థః ॥ నన్వేవమపిపరిమితాయుర్భిస్తైకింస్యాది  
త్యతాహ-అనాశాయుషఇతి॥ ననుతథాప్యల్పజ్ఞానాంతేషాంతద్గుణాః క  
థంగోచరాభవేయరిత్యత్రాహ- సర్వజ్ఞాశ్చేషీతి॥ ననుతథాపివైఖరీమా  
తోచ్ఛారిభిస్తైకింభంగణ్యవృత్తశ్యత్రాహ-చతుష్పదీతి-చతుర్థాంపదానాం  
సమాహారశ్చతుష్పదీ- తత్పరిమితాంపరాపశ్యంతీమధ్యమావైఖరీరామ  
కపదచతుష్టయపరిచ్ఛిన్నామిత్యర్థః - తాదృశీంవాచంవదేయ్యది ॥ స  
న్వేకదావిశిష్టవాగుచ్ఛారణక్షమత్యేపికింభవేదిత్యత్రాహ - సదేతి॥ స  
నుతాదృగ్గణయితృసంపత్సద్భావేపి శబ్దానాంలింగవిభక్తివచనానుసారిని



శేషణవి శేష్యభావయాపక్రమనియ మితత్వాద్విలంబా పత్తిస్సాన్యదిత్య  
శంక్యాహ - శబ్దాశ్చక్రమవర్జితాశ్చితి॥ నను తథాపి తేషాంవాచకలక్షక  
వ్యంజక భేదభిన్నత్వా త్కాలాతిపాతస్సాన్యదిత్యతాహ - సమస్తైతి॥ అ  
భిధాతక్షణావ్యక్తిప్రసక్తింవిసావాచ్యలక్ష్యవ్యంగ్యాధ్యాఖ్యానశక్త్యాశ్చేది  
త్యర్థః॥ నన్వేషమపి తేషాంప్రకృతోపయుక్తార్థవివక్షానుసారేణప్రయోక్త  
వ్యత్వాద్విలంబాపత్తిస్సాన్యదిత్యతాహ - నాక్రాంతాశ్చ వక్షయేతి॥ వి  
వక్షయా ఆకాంక్షయా ॥ నన్వేషంసామగ్ర్యమపి నిఖిలగుణగణనా  
స్యాద్వానవేత్యతాహ - తత్రాపీతి॥ రఘుపతేస్సర్వేపిగుణా అగణ్యాః - కతి  
చిద్దణితా భవేయిరితిభావః ॥ అత్ర కతివయ పదార్థాభిధానపూర్వక

మస్తార్థాభిధానక్షమానాక్రాంతాశ్చ వక్షయారఘుపతేస్త  
తావ్య గణ్యాగుణాః । అత్ర సర్వపదం యథాయథంసంబ  
ధ్యతే । తరుగుల్పలతాదయశ్చతుర్ముఖాంతాజీవాస్సర్వశబ్దా  
ర్థః । చతుష్పదీపరిమితామితి । వాగ్దానోశ్చత్వారిపదాః । తత్రపద  
త్రయంప్రాణినోనోచ్చారయతుంక్షమంతేకింతుతురీయమే  
వపదంవదంతి । అయంచార్థశ్చత్వారివాక్పరిమితాపదానీత్యా  
దిశుక్రితీసిద్ధః । వదేయిరితిసంభానాయాంలిజ్జీ । వదనంసంభావి  
తంచేదిత్యర్థః । సమస్తైతి-లక్షణాదివృత్త్యాఅర్థబోధకత్వేవిలం  
బాపత్తిరితిభావః । తత్రాపితథాపీత్యర్థః । అతిశయోక్తయః ।  
గణనాసామగ్రిమేళనేపికార్యానుత్పత్తిరివశేషోక్తిశ్చ । సా

మలంకారాన్వివృణోతి - అతేత్రితి॥ యథాయథంయథాయోగం- పురు  
షశబ్దగుణశబ్దైస్సంబధ్యతే-తస్యపురుషవిశేషణత్వేకాలాభిగ్రహ్యతాహ-  
తరుగుల్పేతి॥ అయంచేతి । చత్వారివాక్పరిమితాపదాః । తానివిదుర్భూ  
ష్టాణాయేమనీపిణః । గుహాశ్రీణినిహితానెంగయంతి । తురీయంవాచో  
మనుష్యావదంతీతిశుక్రిప్రతిపాదితః॥ లక్షణాదీతి । లక్షణాయావాచ్యాగ్ధ  
బాధతద్యోగప్రయోజనపర్యాయోచనసాపేక్షత్వాద్వ్యంజనాయాశ్చశ  
బ్దార్థాభయశక్తిమూలత్వాశ్చేతిభావః ॥ అతిశయోక్తయశ్చితి ॥ పురుషా  
దీనాంశేషత్వాదిసంభావనాయాశ్చశవిషాణకల్పనాకల్పత్వాదసంబంధే  
సంబంధరూపాతిశయోక్తయశ్చిత్త్యర్థః- గణనాసామగ్రితి-విశేషోక్తిశ్చేతి-



౪౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

కార్యాజనిర్విశేషోక్తిస్సతిపుష్కలకారణభిలక్షితేత్యర్థః - సాచేతి-అతి  
 శయోక్తీనాంకారణపాష్కల్యసంపాదకత్వాత్తదనుప్రాణితేతిభావ్య-  
 సంకరః- అంగాంగిభావలక్షణఇత్యర్థః॥ తేషామితి॥అలంకారత్వాభిప్రా-  
 యణపులింగనిర్దేశః॥ ౧౩ ॥ ఏవంసామాన్యతోనాయకస్వరూపం నిరూ-  
 ప్యతద్భేదప్రకర్షసమూర్వకంతద్విశేషానాహ- సచేతి॥ తత్రధీరోదాత్తం  
 లక్షయతి - గంభీరభితి॥ సారసంపన్నఃశారీరబలాఢ్యః-సారోబలేష్ఠిరాం-  
 శేచేత్యవరః - కృపావాన్పరదుఃఖాసహిష్ణుః - అవికల్లనలక్షణైఃసహి-  
 ముఖిః- పరకీయాంచ్ఛస్రుసంబంధినోగుణాన్వహ్లాతీతితథాక్తః ॥ అన్యే  
 హంసుగ్రహత్వాన్దాంభీర్యమాత్రంవివృణోతి॥గాంభీర్యమితి ॥ వికారా  
 ముఖవికాసతత్సంకోచాదయః॥ఉదాహరతి-రాజ్యస్థభితి॥తుల్యఃవక్త్రప్ర

చాతిశయోక్త్యనుప్రాణితేతితేషాంసంకరః॥౧౩॥సచనాయ

— ధీరోదాత్తాదినాయకవిశేషానిరూప్యస్తేతి —

కశ్చతుర్విధః॥ధీరోదాత్తోధీరోద్ధతోధీరలలితోధీరశాంతశ్చేతి॥  
 గంభీరస్సారసంపన్నఃకృపావానవికల్లనః॥పరకీయగుణగ్రాహీ  
 ధీరోదాత్తోనిగద్యతే ॥ గాంభీర్యంహద్నామర్షాదివ్యంజకవికార  
 శూన్యత్వం॥యథా ॥రాజ్యస్థోవావనస్థోభవతిరఘుపతిస్తుల్యవ  
 క్త్రప్రసాదఃకైలాసోద్ధారణాదీన్సృకటయతిగుణానద్భుతాన్రా  
 వణస్య॥సీతాశ్లేషాభిలాషిణ్యపిగళవిపినేన్యస్తత్రస్త్రోకృపావా  
 సాదోముఖప్రసన్నతా యన్యసతతోక్తః - సింహాసనోపవేశఞ్చత్రచామ  
 రాదిమహారాజలక్షణోపభోగసమయే కంటకాద్యావృత కాంతారభాగ  
 కందమూలాద్యన్వేషణవేలాయాంచావైలక్షణ్యముఖలక్షణఇత్యర్థః-ఏతే  
 నలోకోత్తరంగాంభీర్యంతస్యేతిదర్శితం-కైలాసోద్ధారణాదీ- పుష్పకా  
 పహరణైరావణోత్తేషణాదయలదితద్భాగః- ప్రకటయతి - రావణమావణ  
 ప్రస్తావప్రవృత్తానాంపురతో గుణదోషాబుధోగృహ్లాన్నిందుత్వేభావివే  
 శ్వరః శిరసాశ్లాఘుతేపూర్వంపరంకం తెనియచ్ఛతీతిన్యాయమనుసృత్య  
 ప్రథయతీత్యర్థః- ఏతేనపరకీయగుణగ్రాహిత్వంకైముత్యసిద్ధమితిభావః  
 సీతాశ్లేషాభిలాషిణ్యపీతి-అతిశీఘ్రచ్ఛేద్యపీత్యపితద్భాగః - న్యస్తత్రస్త్రో  
 కృపావానిత్యనేనపరదుఃఖాసహిష్ణుత్వంవ్యభిజ్ఞతే- కిన్నరైర్గ్రీయమానస్స



అభిధాతరంగః--—౨

४५

క్షవనతవదనోభవతీత్యనెనాత్మశ్శాఘాశ్రవణేపిలజ్జితస్యావికథనత్వమథా  
 త్సిద్ధమితిసూద్యతే-తస్మాద్ధీరోదాత్తగుణోత్తమారఘూత్తవఃఇతిభావః ॥  
 ౧౪॥అథధీరోద్ధతంలక్షయతి-చండగతి॥చండోతికోపశీలః-చండస్త్యత్యంత  
 కోపనశ్చత్యమరః-వికథనఃఆత్మశ్శాఘాపరః-కృప్తోగర్వితః,బలీశారీరబలాః  
 ఉదాహరతి-రేరేఇతి॥రావణంప్రతిలక్ష్యణవాక్యం-రేరేఇతికోపాతిరెకవ  
 శాద్విరుక్తిః-ఏతేనచండత్వందగ్గితం-నీచసంబోధనేతురేఇత్యమరః-రా  
 మఃకిమితిస్మగయసేరేతిష్ఠ-త్వాదృశస్యరామపర్యంతపర్యటనమనపెక్షిత  
 మితిభావః-ఏతేనదర్పస్సూచితః-బాలస్యతవమయాసహయోద్ధంకుతశ్శ  
 క్తిరిత్యాశంక్యాహ-నిష్ఠురాఇతి-నిష్ఠురాస్త్రీష్టాః-మేకాండాబాణాః-కాం  
 డో(స్త్రీ)చండబాణార్వచగ్ధావసరవారిష్విత్యమరః-పూర్వంప్రథమంప్రా  
 కృచ్చాయః ప్రాథమ్యం-ప్రాయస్తవనశనేశుత్యైతుల్యబాహుశ్శ

స్తజ్ఞాసింధౌనిమజ్జత్యవనతవదనఃకిన్నరైర్గీయమానః॥౧౮॥చం  
దోవికన్ధనోద్భుప్తౌబలీశ్రీరోద్ధతోమతః॥యథా॥రేరేలంకేశరా  
మంకిమితిమృగయసేతిష్ఠరేనిష్ఠురామెప్రాథప్రాయాతికా  
యక్షతజరసర్పరైస్సమ్యగాచమ్యపూర్వంనీత్వాప్రాణా  
హుతీనాంపదమతికరినానింద్రజిత్వాణవామూనాంకండా  
స్త్యతాంలఖండాచలకబళఃకౌవ్యగ్రభావంభజంతే॥౧౯॥స

యోగపీఠవిశ్వః-యోగశివాయ స్తస్యక్షతజరసస్యరక్తోదకస్యయురైః -  
 రుధిరాస్సగ్లోహితాస్రరక్తక్షతజశోణితమిత్యమరః- శృంగారముఖ్యమ  
 ధురాదిసువణ-రేతోనిర్యాసరాగరరశ్రవపారదేషు|అస్వాదగద్వనిసు  
 ధాంబురసాశ్శభాతుష్పిష్టోరగభిరత్నమాలా - సమ్యగ్యకేచ్ఛమాచ  
 వ్య-ఏతత్సంసౌహృద్యపుపలక్షణం-త్వత్సంబంధినఃకాలఖండాచలస్యాచ  
 లసదృశమాంసపిశేషస్యకబళవిధౌభోజనే-కాలఖండయకృతీతుసమేతిమే  
 తిశ్యమరః-వ్యగ్రభావంత్వరితత్వం-ప్రాణాహుత్యాకలనానంతరవభ్య  
 వహారంప్రతిత్వరాసముచితైవేతిభావః- ఏతేనపితృతనత్వంజ్ఞాపితం-అత్ర  
 బాణిష్వాచమనాదనాదితొకికవృత్తాంతసమారోపాత్సమాసోక్తిః - విశే  
 షణానాంతౌల్యేనయత్రప్రస్తుతపర్తినాం । అప్రస్తుతస్యగమ్యత్వంసాస  
 మాసోక్తిరివ్యభితిలక్షణాత్ ॥ ..... ౧౫



౪౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

అథధీరలితంలక్షయతి-సత్యతి॥ నేతానాయకః-ఉదాహరతి- రాజ్యేతి-  
 రాజ్యాభిషేక సమనంతరకాలమేవ- రాజ్యాభిషేకావ్యవహితో త్తరక్షణ  
 ఏవేత్యర్థః-శిష్టంస్పష్టం॥౧౬॥అథధీరశాంతంలక్షయతి - ధీరశాంతఇతి॥ఉ  
 దాహరతి-గుంగాదీనామితి॥మహితంపూజితం - అహితానామక్రోధా  
 దీనంతశ్చతూర్న్వరతీతథోక్తం- జాపంజాపంజప్తాజప్తా - అత్రాలం  
 కారాన్నివృణోతి-అత్రేతి-సంతస్సంతో జాపంజాపమితివ్యంజనద్వయా  
 వృత్త్యాఢైకానుపాస్రీసం- మహితమహితేత్యత్రస్వరవ్యంజనసముదాయా

ధీరలితోనేతానిశ్చింతోభోగలంపటః॥యథా॥ రాజ్యాభిషే  
 కసమనంతరకాలమేవరామేణసాదరసమర్పితరాజ్యలక్ష్మీః।శ  
 శ్రుశ్శులక్ష్యణమువైరుపచర్యమాణ సాస్మాజ్య భాగనిర  
 తోభరతోబభూవ॥౧౬॥ ధీరశాంతశ్శాంతిదైర్యదీప్రివిప్రిని  
 గద్యతే॥యథా॥గుంగాదీనాంసదీనామమలిసపులిసేవాంససం  
 సేవ్యమానేస్తాతాః పూతాఃప్రశాంతాశ్శుభసితభసితస్య  
 స్తశస్త్రత్రిపుండ్రాః। సంతస్సంతోషవంతోమహితమహిత  
 హృద్రాసునామాభిరామంజాపంజాపం దురాపంబలయమక  
 లయన్భాసురాభూసురేంద్రాః॥అత్రశబ్దాలంకాణాంసంస్మ  
 ష్టిః।ఎతేనాయకాస్సర్వరససాధారణాః ॥౧౭॥ అనుకూలా

—శృంగారనాయకాస్తత్సహకారిణశ్చ—

దక్షిణశ్చశరోధృష్టఇతి స్త్రుతఇతిచత్వారశ్శృంగార రసనా  
 యకాః।ఏకాయత్రోనుకూలస్సృజ్యతే॥యథా॥ ధమ్మిల్లందరపు  
 ల్లహల్లకదళైరుల్లాస్యభాలస్థలేకస్తూరీతికలంకపోలకుచయో  
 నిర్మాయపత్రాంకురాన్ । ఉత్సంగేవినివేశ్యభూషణగణై

వృత్తాయమకంసర్వత్రవృత్త్యనుపాస్రీసశ్చేతిత్రయాణాంసంస్మష్టిః।ఏ  
 తఇతి॥ధీరోదాత్తాదయశ్చత్వారోనాయకాస్సర్వరసేషుసాధారణాః. అ  
 నుకూలాదయస్తశృంగారమాత్రవిషయాః ॥౧౭॥ అనుకూలంలక్షయతి-  
 ఏకేతి॥ ఉదాహరతి-ధమ్మిల్లమితి।దరపుల్లానామీషద్వికసితానాంహల్లకా  
 నాందళైర్ధమ్మిల్లంకేశపాశముల్లాస్యాలంకృత్య - కపోలకుచయోఃకపో  
 యోఃకుచయోశ్చైత్యర్థః-స్వయంస్వహస్తేనేత్యర్థః- కామకాన్తుకలత్రా



మార్వైవవిపంచీతస్యారవైః - అత్రస్వయంభూషితాయాస్సీతాయా  
స్సోస్వత్సంగోపవేశననావసరా నైషిణీశంబరద్వేషిణీధనుర్లతామాస్సా  
ల్యసంతర్జయతిసతిచుంబనాలింగనాద్యాసక్తోభూదితిభావః-అత్రాద్యపా  
దెవృత్త్యనుప్రాసః-చతుర్థపాదేయావకం॥ ౧౮॥ అథదక్షిణంలక్షయతి-తు  
ల్యఇతి॥ అనెకత్రానేకాసునాయకాసుతుల్యస్సగుస్తేహానువర్తదక్షిణనా  
యకః॥ ఉదాహరతి-విద్యేతి॥ నిగదవ్యాఖ్యాతోయంశ్లోకః॥ అత్రవిద్యాదిషు  
ప్రాధాంగనాత్వాద్యారోపాద్రూపకాలంకారః-ఆరోపవిషయస్యస్యాద  
తిరోహితయాపిణః । ఉపరంజకమారోవ్యమాణంతద్రూపకంమతమితిలక్ష

స్సీతాంస్వయంభూషితాంరామఃక్రీడతికామకాన్తుకలతా  
మార్వైవిపంచీరవైః॥ ౧౮॥ తుల్యోనెకత్రదక్షిణః॥ యథా॥ వి  
ద్యాప్రాధవిలాసినిభిరనిశంకంతేగృహీతస్వయంభూదె  
వ్యాసతతావలంబితభుజోరాజ్యశ్రీయారంజితః । కాంతైఃకీ  
ర్తివధూజనైఃపరివృతస్సతాగంతిసీమంతినీరత్నైశ్చిష్టతను  
ర్విదేహతనయామంకేవిధత్తైఃపిభుః॥ ౧౯॥ నాయకామాత్రవి  
జ్ఞాతవిప్రియశ్శతఉవ్యతే॥ యథా॥ గూఢంత్యయానాయక  
గోపితాయామృగేక్షణాసీన్తుకురేత్తద్యై॥ దృష్టామయాసా  
ద్యహిమత్సమానాశార్యంతవజ్ఞాతమభూతపూర్వం॥ ౨౦॥  
వ్యక్తాపరాధోనిర్భికోధృష్టఇత్యభిధీయతే॥ యథా॥ వీరశ్రీయో  
వపుషితేపరిభోగచిహ్నంసంలక్ష్యతేక్షమమిదంసహిసంవరి  
తుం । సర్వంమయాహివిదితంచరితంత్వదీయంతత్కింప్రతా  
రయసిమాంవిగయైరల్పికైః॥ ౨౧॥ ఏతేషాంనాయకాసుకూలనే

ణాత్॥ ౧౯॥ శతంలక్షయతి-నాయకేతి॥ ఉదాహరతి-గూఢమితి॥ అద్యహిల  
ద్యైవ-అత్రాద్యపాదేవృత్త్యనుప్రాసః-చతుర్థపాదేయావకం॥ ౧౮॥ అథదక్షిణం  
లక్షయతి-తుల్యఇతి॥ అనెకత్రానేకాసునాయకాసుతుల్యస్సగుస్తేహానువర్తదక్షిణనా  
యకః॥ ఉదాహరతి-విద్యేతి॥ నిగదవ్యాఖ్యాతోయంశ్లోకః॥ అత్రవిద్యాదిషు  
ప్రాధాంగనాత్వాద్యారోపాద్రూపకాలంకారః-ఆరోపవిషయస్యస్యాద  
తిరోహితయాపిణః । ఉపరంజకమారోవ్యమాణంతద్రూపకంమతమితిలక్ష  
స్సీతాంస్వయంభూషితాంరామఃక్రీడతికామకాన్తుకలతా  
మార్వైవిపంచీరవైః॥ ౧౮॥ తుల్యోనెకత్రదక్షిణః॥ యథా॥ వి  
ద్యాప్రాధవిలాసినిభిరనిశంకంతేగృహీతస్వయంభూదె  
వ్యాసతతావలంబితభుజోరాజ్యశ్రీయారంజితః । కాంతైఃకీ  
ర్తివధూజనైఃపరివృతస్సతాగంతిసీమంతినీరత్నైశ్చిష్టతను  
ర్విదేహతనయామంకేవిధత్తైఃపిభుః॥ ౧౯॥ నాయకామాత్రవి  
జ్ఞాతవిప్రియశ్శతఉవ్యతే॥ యథా॥ గూఢంత్యయానాయక  
గోపితాయామృగేక్షణాసీన్తుకురేత్తద్యై॥ దృష్టామయాసా  
ద్యహిమత్సమానాశార్యంతవజ్ఞాతమభూతపూర్వం॥ ౨౦॥  
వ్యక్తాపరాధోనిర్భికోధృష్టఇత్యభిధీయతే॥ యథా॥ వీరశ్రీయో  
వపుషితేపరిభోగచిహ్నంసంలక్ష్యతేక్షమమిదంసహిసంవరి  
తుం । సర్వంమయాహివిదితంచరితంత్వదీయంతత్కింప్రతా  
రయసిమాంవిగయైరల్పికైః॥ ౨౧॥ ఏతేషాంనాయకాసుకూలనే



౪౬

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాభ్యానే,

అథధీరలితలక్షణయతి-సత్యతి॥ నేతానాయకః-ఉదాహరతి- రాజ్యేతి-  
 రాజ్యాభిషేక సమనంతరకాలమేవ- రాజ్యాభిషేకావ్యవహితో త్తరక్షణ  
 ఏవేత్యర్థః-శిష్టంస్పష్టం॥౧౬॥అథధీరశాంతలక్షణయతి - ధీరశాంతత్యతి॥ ఉ  
 దాహరతి-గంగాదీనామితి॥మహితంపూజితం - అహితానామకోధా  
 దీనంతశ్శత్రూన్హరతీతితథోక్తం- జాపంజాపంజప్తాజప్తా - అత్రాలం  
 కారాన్నివృణోతి-అత్రైతి-సంతస్సంతో జాపంజాపమితివ్యంజనద్వయా  
 వృత్త్యాభేకానుపాస్రః- మహితమహితైత్యత్రస్వరవ్యంజనసముదాయా

ధీరలితోనేతానిశ్చింతోభోగలంపటః॥యథా॥ రాజ్యాభిషే  
 కసమనంతరకాలమేవరామేణాదరసమర్పితరాజ్యలక్ష్మీః।శ  
 శ్రుశ్శులక్షణమువైరుపవర్యమాణ సామూహ్య భాగనిర  
 తోభరతోబభూవ॥౧౬॥ ధీరశాంతశ్శాంతిదైర్యదీప్తివిప్రోని  
 గత్యతే॥యథా॥గంగాదీనాంనదీనామమలినపులి నేహంససం  
 సేవ్యమానేస్తాతాః పూతాఃప్రశాంతాశ్శుభసితభసితస్య  
 స్తశస్త్రతిపుంశ్రాః। సంతస్సంతోషవంతోమహితమహిత  
 హృద్రామనామాభిరామంజాపజాపం దురాపంబిలయమక  
 లయన్భాసురాభూసురేంద్రాః॥అత్రశబ్దాలంకారాంసంస్ప  
 ష్టిః।ఎతేనాయకాస్సర్వరససాధారణాః ॥౧౭॥ అనుకూలా

— శృంగారనాయకాస్తత్సహకారిణశ్చ —

దక్షిణశ్చశరోధృష్టత్యతి స్త్రుతత్యతిచత్వారశ్శృంగార రసనా  
 యకాః।ఏకాయత్రోనుకూలసాస్యత్॥యథా॥ ధమ్మిల్లందరపు  
 ల్లహల్లకదలైరుల్లాస్యఖాలస్థలేకస్తూరీతికలంకపోలకుచయో  
 నిర్మాయపత్రాంకురాన్ । ఉత్సంగేవినివేశ్యభూషణగజై

వృత్త్యాయమకంసర్వత్రవృత్త్యనుపాస్రశ్చైతిత్రయాశాంసంస్పష్టిః।ప  
 తత్యతి॥ధీరోదాతాదయశ్చత్వారోనాయకాస్సర్వరసేషుసాధారణాః. అ  
 నుకూలాదయస్తశృంగారమాత్రవిషయాః ॥౧౭॥ అనుకూలంలక్షణయతి-  
 ఏకేతి॥ ఉదాహరతి-ధమ్మిల్లమితి॥దరపుల్లానామీషద్వికసితానాంహల్లకా  
 నాందలైర్ధమ్మిల్లంకేశపాశముల్లాస్యాలంకృత్య - కపోలకుచయోఃకపోల  
 యోఃకుచయోశ్చైత్యర్థః-స్వయంస్వహస్తేనేత్యర్థః- కామకాన్తుకలత్రా



మార్వ్యవవిపంచీతస్యారవైః - అత్రస్వయంభూషితాయాస్సీతాయా  
స్సోస్వత్సంగోపవేశననావసరాన్వేషిణీశంబరద్వేషిణీధనుర్లతామాస్ఫ  
ల్యసంతర్జయతిసతిచుంబనాలింగనాద్యాసక్తోభూదితిభావః-అత్రాద్యపా  
దెవృత్త్యనుప్రాసః-చతుర్థపాదేరూపకం॥ ౧౮॥ అథదక్షిణంలక్షయతి-తు  
ల్యఇతి॥ అనెకత్రానేకాసునాయికాసుతుల్యస్సగుస్నేహానువర్తదక్షిణనా  
యకః॥ ఉదాహరతి-విద్యేతి॥ నిగదవ్యాఖ్యాతోయంశ్లోకః॥ అత్రవిద్యాదిషు  
ప్రాధాంగనాత్వాద్యారోపాక్రూపకాలంకారః-ఆరోపవిషయస్యస్యాద  
తేరోహితరూపిణః । ఉపరంజకమారోవ్యమాణంతయ్రూపకంమతమితిలక్ష

స్సీతాంస్వయంభూషితాంరామఃక్రీడతికామకాన్కుకలతా  
మార్వీవిపంచీతవైః॥ ౧౮॥ తుల్యోనెకత్రదక్షిణః॥ యథా॥ వి  
ద్యాప్రాధవిలాసినిభిరనిశంకంతేగృహీతస్సవ్యయంభూదె  
వ్యాసతతావలంబితభుజోరాజ్యశ్రియారంజితః । కాంతైఃకీ  
ర్తివధూజవైఃపరివృతస్సతాగంతిసేమంతినీరత్నైశ్చిష్టతను  
ర్విదేహతనయామంకేవిధత్తైఃభుః॥ ౧౯॥ నాయికామాత్రవి  
జ్ఞాతవిప్రియశ్శతఉవ్యతే॥ యథా॥ గూఢంత్యయానాయక  
గోపితాయామృగేక్షణాసీన్సుకురేత్బద్ధయే । దృష్టామయాసా  
ద్యహిమత్సమానాశాత్యంతవజ్ఞాతమభూతపూర్వం॥ ౨౦॥  
వ్యక్తాపరాధోనిర్భికోధృష్టఇత్యభిధీయతే॥ యథా॥ వీరశ్రియో  
వపుషితేపరిభోగచిహ్నంసంలక్ష్యతేక్షమమిదంసహిసంవరి  
తుం । సర్వంమయాహివిదితంచరితంత్వదీయంతతిక్రంప్రతా  
రయసిమాంవిసయైరలీకైః॥ ౨౧॥ ఏతేషాంనాయికాసుకూలనే

ణాత్॥ ౧౯॥ శతంలక్షయతి-నాయికేతి॥ ఉదాహరతి-గూఢమితి॥ అద్యహిల  
ద్యైవ-అత్రాద్యదృష్టేస్వస్తిన్నేవనాయికాంతరభ్రాంతిరభూదితిభా  
తిమదలంకారః॥ ౨౦॥ దృష్టంలక్షయతి-వ్యక్తేతి॥ ఉదాహరతి-వీరశ్రియఇతి॥  
వీరశ్రియోవీరలక్ష్యః॥ నాయికాయాశ్చేతిప్రతీయతే-పరిభోగచిహ్నం  
వరశస్త్రప్రహారప్రణంసఖక్షతాదికంచ-సంవరణంగోపనం-అలీకైరస  
త్యైః-అత్రవీరశ్రీనాయికయోరభేదాభిసంధిః॥ ౨౧॥ ఏవంశృంగారనా  
యకాన్నిరూప్యతత్సహాయాన్నిరూపయతి-ఏతేషామితి॥ నాయికానామను



౪౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే

కూలనే ప్రణయకలహాది నావ్యవధానే సతిపునస్సంయోజన ఇత్యర్థః-కించి  
 తి - ప్రధానేతివృత్తనాయకాదీషన్మాన్యగుణః ప్రాసంగికతివృత్తనా  
 యకఃకించిదూనశబ్దేనవివక్షితః-తమక్తం- తస్యైవానుచరోభక్తఃకించిదూ  
 నస్తుతద్గుణైరితి-సచసుగ్రీవమకరందాదిః-కథాసునాయకోపయోగీతా  
 దిషు-వాక్యాంగవేషవికారాదినాహాస్యకారీవిరూపకః||పీతమర్దముదాహ  
 రతి-శ్రీరామేతి-కోపివిలక్షణః - అతపవాచ్ఛతః-వైలక్షణ్యాద్భుతత్వేద  
 ర్మయతి-యఇతి-శోక్తభూమింశోక్తప్రదేశం-అర్థాదరీణాం - గతవీ  
 త్యవధారణే-నకించిదపివక్తితీసూచితం- లోకేతావత్పితమర్దోనాయకా  
 మీపెసంఘటనోచితంమధురరచనంకిమపివచనంసముపదిశ్యతదాసంయో

క్రమాత్పీత మర్దవిటచెటవిరూపకాస్సహకారిణః || కించిదూ  
 నఃపీతమర్దఃకథాసుకుశలావిటః| సంధానకుశలశ్చైటోహాస్య  
 ప్రాయోవిరూపకః|| తత్రాద్యోయథా||శ్రీరామభూపతప  
 చాపగుణస్వనాత్వాకోవ్యచ్ఛతోజయతినయోపీతమర్దః| య  
 శోక్తభూమిగతపవనయత్యరీణాం రాజ్యశ్రియస్తవచిరా  
 యవశంవదత్వం|| ౨౨|| ఇతరేషాంస్పష్టముదాహరణం|| అథా

————— ❦ శృంగారనాయకాః ❦ —————

ప్రవిధాశృంగారనాయకానిరూప్యంతే||స్వాధీనపతికాహ్యే  
 కారథావాసకసజ్జికా| విరహూత్కంఠితాపైవవిప్రలభా  
 చఖండితా||కలహంతరితాపైవతథాప్రేమితభర్తృకా|తథా

జయతి-అస్యాచరణంత్యన్యధేతిబోధ్యం-అత్రప్రకృతేచాపగుణస్వసేఆరో  
 ప్యమాణస్యపీతమర్దత్వస్యప్రకృతరాజ్యలక్ష్మీరూపనాయకావశం వదత్వ  
 ప్రాపణరూపకార్యోపయోగితాత్పరిణామాలంకారః-అరోప్యమాణస్య  
 ప్రకృతోపయోగితేపరిణామఇతిలక్షణాత్ || ౨౨ || విటాదీనామనుదా  
 హరణేప్యదాహృతప్రాయత్వమిత్యాశయేనాహ ఇతరేషామితి-తల్లక్ష  
 ణాదేవతత్స్వరూపంనుబోధమితిభావః || అథసంభావితనాయకసామ  
 న్యగుణయోగినీనాయకేతిసామాన్యలక్షణంసిద్ధవత్కృత్యతద్విశేషఃకతి  
 ల్లక్షణోదాహరణాభ్యానిరూప్యంతే||అథేతి|| స్వాధీనపతికాంలక్షయతి  
 స్వాధీనేతి || స్వస్మిన్నధీనస్సురతసుఖాస్వాదలోభేనాయతైః పతిర్యసా



అభిధాతరంగః. — ౨

౪౯

స్సాతథోక్తా ॥ ఉదాహరతి-ఓలోయామితి॥ అధిరోప్య సపరిరంభోద్ధర  
ణనోపవేశ్య - మందవలనై రతిభీరుత్వాదీషచ్చలనైః - ఆందోళయన్ధ్య  
త్వైవచాలయః - కేళీకాననేక్రీడ్యానేయేమంజువంజులారమ్యవకు  
ళాస్తత్సంబధిమలతాకుంజేషు-అత్రలతాగ్రహణమతిసాంద్రతాద్యో  
తనార్థం- అథకేసరైవకుళోవంజుశత్రుమరః- లాలయతేక్రీడయతి- అ  
త్రస్వభావోక్తిరథ్యాలంకారః, పృత్యనుప్రాసచ్ఛేకానుప్రాసశబ్దాలం  
కారాచేతితేషాంసంస్పష్టిః॥ ౨౩॥ అథవాసకసజ్జికాంలక్షయతి- కేళీగృ  
హమితి ॥ వాసకేవాసవేశ్వనిసంభోగోపకరణైస్సజ్జికా సన్నద్ధానైవవా

భిసారికాచేతినాయకాస్త్యష్టధాస్తృతాః॥స్వాధీనపతికాసా  
స్యాద్వాపత్యానిత్యలాలితా॥యథా॥ ఓలోయామధిరోప్య  
మందవలనై రాందోళయన్నారా తె-కేళీ కాననమంజువంజుల  
లతాకుంజేషుసంచారయన్ । స్వేదాంభోఘనసారసారరజసాం  
క్షౌదేనశాంతిం నయన్ప్రమోలాలయతే విదేహతనయా ము  
త్సంగసంసంగిణీం ॥ ౨౩ ॥ కేళీగృహంతథాత్తానమలంకృత్య  
స్మరాతురా । ప్రతీక్షతేయాదయితంసాస్యాద్వాసకసజ్జికా ॥  
యథా ॥ కేళీసత్తునిసజ్జితేస్థితవతీస్వాంగంముహూర్భూషితం  
పశ్యంతీముకురేభవిష్యతిరతేసంకల్పయంతీక్రమం । పృథ్వింతీ  
దివసావసానసమయస్యా సన్నభావం ముహూర్భూలా మైభవ  
తః ప్రతీక్షణపరామారామజాడ్యంకృతాః ॥ ౨౪ ॥ విరహేణ  
కృతోత్కంఠావిరహూత్కంఠితామతా॥ యథా ॥ హస్తస్య

సకసజ్జికా- (స్త్రీ)ణాంవారస్తువాసకఇతిపత్యైవాసకేవారిది వసేసజ్జయతి  
సజ్జికరోతిహమేణకేళీగృహేదికమితివాసకసజ్జికా ॥ ఉదాహరతి॥ కేళీ  
సత్తునీతి॥ స్త్రీరామంప్రతీసీతాసఖివచనం - సజ్జితేసంభోగోపకరణైస్స  
జ్జీకృతే - ముహూఃపశ్యంతీక్రమం చాతుర్యవిశేషం సంకల్పయంతీసమా  
లోచయంతీ- పృథ్వింతీ-సఖిరితిశేషః- మేభాలేతిసముదాచారోక్తిః-జా  
డ్యమాలస్యం॥ ౨౪॥ అథవిరహూత్కంఠితాంలక్షయతి- విరహేణేతి॥  
కృతాఉత్కంఠా-సర్వేంద్రియసుఖాస్వాదోయత్రాస్తీత్యభిమన్యతే । త  
త్ప్రాప్తిచ్చాంసంసంకల్పం తాముత్కంఠాంవిషయ్యథా ఇత్యుక్తలక్షణే



౫౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

చాచవిశేషోయస్యాస్సాతతోక్తా॥ ఉదాహరణి - హస్తేతి॥ సాసీతాత్వయ్య  
 వనర్తతేతద్వర్తనఃత్వన్మాతాగ్రనుబద్ధమితిభావః-అశ్రస్య భావోక్తిరలం  
 కారః॥ ౨౫॥ రాగేశ్వలబ్ధవిషయోవేదనామహతీచయా । సంశోషణీచగా  
 త్రాణాంతామత్సంతాంవిమర్శభాగ్విపక్షమనుసృత్యోదాహరణాంత  
 రమాహ - కందర్పశాఖి॥ హేమమసఖిత్యాతివశాత్సంబోధనం-త్వంవా  
 సత్వరంగత్వాసమానయేత్యాకూతం- చైత్యాగ్నిలైర్మలయమారులైఃఉ  
 ద్దీపయతిప్రజ్వాలయతి-ఇతఃపరంకింకరిష్యతివేతిభావః-హంతేతిభాదే-హం  
 తహర్షేనుకంపాయాంవాక్యారంభవిషాదయోరిశ్యమరః - కాగతిరితివేద  
 నాతిశయోక్తిః-అశ్రవిరహాలసలత్వారోపస్యచంద్రకిరణేషుచందనైః

స్తమఖాంబుజానవరతంద్వా రేవిధతైస్థితింత్వన్మార్గైశ్చలితం స  
 ఖీచననపిత్వామేవసామన్యతే । ఎకాంప్రేషితవత్సపిప్రీయ  
 సఖీమన్యాంపునః ప్రేషయత్యాహారాదిపరాక్షుభి రఘుపతే  
 త్వయ్యేవసావర్తతే ॥ ౨౫ ॥ యథానా॥ కందర్పోవిరహోనలే  
 మమసఖీక్షిప్త్వాచకోరాంగనాచంచూఖండితచారు చంద్రకి  
 రణశ్రీఖండకాండచ్ఛటాః । చంచన్నూతనచూతరేణుఃకిరై  
 శ్చైవత్యాగ్నిలైస్సంప్రతం హంతోద్దీపయతి ప్రియోరఘుపతి  
 ర్నాయాతికామగతిః ॥ ౨౬ ॥ ప్రియోఃవంచితాజ్ఞేయావిప్రల  
 భ్లాస్తరాతురా॥యథా॥శ్వసితమృదితమేతత్సర్వసంకేతతంమే  
 శిశిరయఃపిహించోగ్రీనత్వహూరావచంద్రః॥ అజనిరజనికా  
 లస్సంప్రతంయంతయా మస్సభవనమయిసఖ్యి సత్వరం

సత్వారోపంప్రతిహేతుత్వాస్వరంపరితరూపకమలంకారః॥ ౨౬ ॥ అభ  
 ప్రబ్ధాంబుజయతి- ప్రియేణేతి॥ వంచితాలనాగమనేనప్రతారితా॥ఉదా  
 హరణి-శ్వసితేతి॥శ్వసితైర్వేదనావశాన్సంతతప్రసర్పచుష్ణనిశ్వాసైర్న  
 దితంపరిప్రమణాత్పరితస్తాపితమిత్యర్థః - చంద్రశిశిరయఃపిహించాలమా  
 ప్రవిష్టేః కరైశ్శీతలయతిఖలు - విభావర్యోః ప్రభాత ప్రాయత్వాది  
 భావః- రామచంద్రప్రసాదశిశిరయః-అగమనానంసనేనైశ్చభావః-అహ  
 ఇవిషాదే - అహూర్నిగర్థాశ్చర్యేవిషాదకరుణార్థయోరితిత్వమల  
 యాతాగలామాయమాయస్యసతతోక్తః - సత్వరంయంతగచ్ఛత-స్వ



నంప్రతియామోగచ్ఛాపః- యాతేత్యనైనాద్యాప్యాగమనాభిలాషః కిం  
 చిదస్తీతిసూచ్యతే - అత్రానుప్రాసయమకయోస్సంస్కృతిః ॥ ౨౭ ॥  
 అథఖండితాంలక్షయతి॥ క్వచిదితి-క్వచిన్నాయికాంతరసన్నిధౌ ॥ ఉదా  
 హరతి- సీతక్షపతి॥ వివస్వాంతూర్వః- ధృష్టనాయకశ్చ-క్వచిత్ మేరో  
 రుత్తరభాగేనాయికాంతరసన్నిధౌచ- సీతక్షపోయాపితరాత్రిః - అతపి  
 వాధఃకృతంజీవనజలయస్యాస్తస్యాః- అన్యత్రాధఃకృతంవ్యధిః కృతం  
 జీవనంప్రాణధారణయస్యాస్తస్యాః- రాగాన్వితఆరుణ్యముక్తః- అన్య  
 త్రానురాగముక్తః- తుహినంహిమమేవబాష్పంముంచతీతస్యాః - అ  
 న్యత్ర తుహినబిందునదృశాశ్రుకణాస్తుంచతీతస్యాః - కించలీనాపద్మ  
 సంకొచ్చాస్తీరోహితాశ్రీర్యస్యాంతస్యాః- అన్యత్రవిలీనశోభాయాః- అ

యాతయామః॥అహూఇతిభద్రే॥౨౭॥క్వచిన్నీతక్షపేకాంతే  
 క్షింశితేర్హ్యకషాయితా॥యథా॥మమైవవ్యాయోగే ॥ సీతక్ష  
 పః క్వచిదధః కృతజీవనాయారాగాన్వితతుహినబాష్పముచో  
 ననిన్యాః। లీనశ్రీయోవిగళితాళిగిరోవివస్వాన్ముష్ణాతిపాదపత  
 నేనపునఃప్రహర్షం ॥ ౨౮ ॥ నిరస్యదయితంకోపాత్పశ్చాత్తా  
 పముపాగతా॥కలహంతరితానామకళావిద్భిరుదాహృతా॥య  
 థా॥ప్రాణాఃపంచవిరించి నామమక్రతాబాణాశ్చతన్వారణాః  
 పంచైవాత్మభువస్తథాపినభయంతేభ్యోమమాశంకితం। పశ్యం  
 ప్రాణమహంనరాఘవమయంయత్ప్రీన్వి నాసంస్థితాకోపా

తపవవిగళితాళిగిరోయస్యాస్తస్యాః-అన్యత్రవిగళితాళిగిరస్సఖిసల్లా  
 పాయస్యాస్తస్యాః- ననిన్యాఃపద్మిన్యానాయికాయాశ్చపాదపతనేనకిరణ  
 ప్రసారేణపాదయోఃపతనెనచ-పునఃప్రహర్షంవికాసంతనందంచ-పుష్కాతి  
 అన్యత్రాప్రస్తుతవిశేషణసామ్యాదప్రస్తుతనాయకవృత్తాంతప్రతీతేస్సమాసో  
 క్తిరలంకారః॥ ౨౮॥ అథకలహంతరితాంలక్షయతి- నిరస్యేతి ॥ దయితం  
 ప్రణామాదినాప్రసాదనపరంప్రియం-కలహేసతిమథనాంతరితా॥ఉదా  
 హరతి- ప్రాణాఇతి॥ తేహంప్రాణానాంమారణాఅపహర్తారః - యద్య  
 స్మాత్ ప్రాగ్రాఘవమయంపశ్యంప్రాణంవినానసంస్థితాతస్మాత్తేభ్యో  
 భయంనాశంకితం-పంచబాణస్యపంచభిర్పాణైఃపంచానాంప్రాణానామ



౫౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

పహరణేపిరాఘవరూపప్రాసన్నిధా నమహిమ్నానభీతరభూదితిభావః.  
కొపాస్తంవిధూయాద్యస్తరశరా పవగ్రాహస్తైఃకథంనగృహ్యో గృహీ  
తాకథంనభవేయం-తదధీనాభవిష్యామితిభావః అశ్రరాఘవేఅరోష్యమా  
ణస్యసాగ్రీణత్వస్యభయాభావోపయోగిత్యాత్మరిణామాలంకారః-స్తరశ  
రగ్రాహైరితిరూపకమితితయోస్సంస్పృష్టిః॥ ౨౯ ॥ అథప్రాప్తితభర్తృ  
కాలటయతి- దేశాంతరేతి॥కాంతే - కథాభిఃకమనీయాభిఃకామ్యైర్భ  
గైశ్చపర్వదా । ఉపచారైశ్చరమయేద్యస్సకాంతఇతీరితఇత్యుక్తలటయ  
ఇత్యర్థః॥ఉదాహరతి-రావణితి॥గచ్ఛతిసతి-నతుగతే - కందర్పాగ్నేర్మద

దద్యవిధూయతంస్తరశరగ్రాహైర్మగృహ్యోకథం॥ ౨౯ ॥ దే  
శాంతరగతేకాంతేభిన్నాప్రాప్తితభర్తృకాలయథా ॥ రామ  
గచ్ఛత్యసురవిజయంకర్తుకామే వనాంతంభూనందిన్యాదినశశిక  
త్వాపాండురఃకాంతిపూరః॥కందర్పాగ్నేర్దధిపపుషిస్పష్టమం  
గారభంగీమంగీచక్రేభసితపటలీరూషణాటోపముద్రా॥అశ్ర  
కందర్పాగ్నేరితిపంచమీఅనురాఃఖరాదయః॥ ౩౦ ॥ అనురక్తాన్వ  
యంకాంతంయాతియాసాభిసారికా ॥ యథా ॥ రావణావర  
జాతశ్రరాఘవంమదనాతురా । ప్రతిపేదేనిదాఘూర్తావ్యాభీవ  
మలయద్రుమం ॥ ౩౧ ॥ యథావా॥ఘోటీతీక్ష్ణఖురత్నతపీతిర  
జస్సాస్ఫరాంధకారావృతేసంయద్రాత్రిముఖా కృపాణలతికా  
దూతీకృతాలంబనా । శుండాలద్యుతిడంబరాంబరధరాశూరై  
కభోగోన్ముఖశశ్రుశ్రీభిసారికారఘవతేరంగంసమామింగతి॥

నానలాత్ - అంగారభంగీందధతిదధానై - భసితపటల్యాభస్తృపుంజస్య  
రూషణాటోపఅచ్చాదనాతిశయస్తస్యముద్రాంచహ్నం ॥ ౩౦ ॥ అథా  
భిసారికాలటయతి- అనురక్తైఃస్తరార్తాభిసరేతాగంతంసారయేద్వా  
భిసారికైఃద్వివిధమభిసరణం - సారయేదితి-దూత్యాదిముఖైనైశిశేషః- త  
త్రాద్యవత్సాలంబనేనోదాహరతి-రావణేతి॥ రావణస్యావరజాస్యసా  
అత్రోపమాలంకారః॥ ౩౧ ॥ .....\*  
ఉదాహరణాంతరమాహ-ఘోటీతి ॥ శుండాలానాంద్యుతిడంబరఃకాం  
త్యాడంబరం వాంబరమవగుఃతనపటంధరతీతితథోక్తా - శశ్రుశ్రీరేవాభి



సారికా - అత్ర రూపకాలంకారః ॥ ఏవం నాయకాస్స మాస్యతోష్టవిధా  
నిరూప్యతాసామేవ ప్రత్యేకంత్రైవిధ్యేన చతుర్వింశతి సంఖ్యాభవతీత్యా  
హ-ఏతాశ్చైతి - ముగ్ధాస్వాధీనపతికామధ్యాస్వాధీనపతికాప్రాధాన్యా  
ధీనపతికత్యైవం ప్రకారేణావస్థాత్రయ్యుక్తాశ్చతుర్వింశతీసంఖ్యాకాభ  
వంతీతిభావః-తాఃపునరితి-తాఃపునస్సాధీనపతికాన్యష్టవిధనాయకావీవ-  
పద్మిన్యాదీతి-పద్మిన్యాదయోజాతిభేదాః - నావస్థాభేదాఇతిభావః - తా  
సామితి-నేహప్రసంచ్యతఇతి-తత్స్వరూపస్యబహువక్తవ్యత్వాదన్యతా  
న్యైరుక్తత్వాచ్చనాతోచ్యతఇత్యర్థః ॥ ౩౨ ॥ ఏవం నాయకస్వరూపం

ఏతాశ్చ ముగ్ధామధ్యాప్రగల్భాభేదేన మ్రివిధాభవంతి-తాసాం  
స్వరూపం రసతరంగేవ త్యూహః - తాఃపునఃపద్మిన్యాదిభేదేన చ  
తుర్విధాః-తాసాం లక్షణంకామశాస్త్రే ప్రసిద్ధమితి నేహ ప్రసం

—❀ అథ కావ్యసామగ్రిప్రతిపాద్యతే. ❀—

చ్యతే ॥ ౩౨ ॥ అథేదానీముక్తగుణః శిష్టస్య నాయకస్య కథాశరీ  
రనిర్వర్తకం కావ్యం లిలక్షుయిషురాదౌతత్సాన్ గ్రిందన్యయతి ॥  
బీజంహితస్యాః కవితాలతాయాః ప్రాంచోవదంతి ప్రతిభావి  
శేషం । సత్యశాస్త్రాన్యవబోధనాదిజలావసేకాదికమీర  
యంతి ॥ ప్రాంచ ఇతినాంచేషాజాయామిత్యవధానకారస్య  
లోపప్రతిషేధః-ప్రతిభేతి - ఆతశ్చోపసర్గఇత్యజ్ అకర్తరిచ  
కారకేనంజ్ఞాయామితికరణార్థతా-ప్రతిభాంత్యనయేతిప్రతిభా-  
స్మృతిర్వ్యతీతవిషయావతిరాగామిగోచరా । బుద్ధిస్తాత్కాలి

రూప్యకావ్యస్వరూపనిరూపణం దిక్కిర్లుస్సంప్రతితదత్పత్తిహేతుం ప్రతిపా  
దయతి-అథేతి ॥ ఉక్తైగుణైర్మహాకులీనత్వాదిభిర్విశిష్టస్య - కథైవ శరీ  
రంతస్యనిర్వర్తకం నిష్పాదకం ॥ బీజమితి-స్వయం వ్యాకృతం ॥ ప్రాంచ ఇతి-  
ప్రకర్షణాంచ్యంతేషాజ్యంత ఇతిప్రాంచః-ప్రతిభేతి-ఆతశ్చోపసర్గఇ  
త్యజ్-అకర్తరిచకారకేనంజ్ఞాయాం - ఉపసర్గఉపపదేన త్యాదంతాద్ధా  
తోః కర్తృభిన్నకారకవాచకస్సన్నభ్యవతినంజ్ఞాచేత్ప్రకృతిప్రత్యయస  
ముదాయః-ఇతికరణార్థతా-ప్రతిభాంత్యనయేతి భానంప్రతికరణత్వాత్-  
కారకాణితు-కర్తాచకర్తకరణం సంప్రదానంత్యైవ ॥ అపాదానానికర



५३

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

యనిత్యాహుఃకారకాణిషడితి - పాగ్రీవీనేతి-శక్తిః కవిత్వబీజభూతస్య  
 సాగరవిశేషఇతికావ్యప్రకాశకృతః-ఏతేనప్రతిభాశబ్దోవాక్యకృతః - శ్ర  
 స్మతావేతి-అశ్రయాంవివేచ్యనువర్తతే- ఉద్బోధఃస్ఫూర్త్యస్తుఖత్వం  
 యథేతి-అంతరంగత్వాస్తుఖ్యత్వాత్ ॥ ౩౩ ॥ ఏవంకవితాకారణాదికము  
 త్వాసంప్రతికావ్యసామాన్యలక్షణమాహ - సగుణాలంకృతీఇతి॥కావ్యవి

కీజ్ఞేయాప్రజ్ఞాత్రైకాల్పగోచరం । ప్రజ్ఞాంశవనవోన్మైషశాలి  
నీంప్రతిభాంవిమరిత్యుక్తలక్షణాప్రాచీనజననకృతసుకృతవి  
శేషసముత్పాదితాశక్తిః । యాంవిహకవితైవనప్రసరేత్ ।  
ప్రసృతావాఽఽహంసనీయాస్యాత్ । తస్యావిశేషఉద్యోధః ।  
తంకవితాలతాయాబీజంప్రధానకారణంప్రాంచః ప్రా  
హుః । కావ్యానిరామాయణాదీనిశాస్త్రాణికాణాదపాణిని  
యాదీని । అనిశజ్ఞేనగజతురగఖడ్గాదిశాస్త్రాణాంపరిగ్రహః ।  
తేషామనబోధనంసవ్యగధపరిచ్ఛింతిః । ద్వితీయేనాదిశజ్ఞేన  
కావ్యవిచ్ఛిక్షయాకావ్యకరణవిచారయోర్నిరంతరపరిశీలనం  
వివక్ష్యతే । అనవరతమభ్యసృతామేవకవీనాం కావ్యేషుపా  
కోదయదర్శనాత్ । సతత్సర్వంతస్యాజలావసేకాదికంప్రా  
హుః । అత్రాదిశజ్ఞేనవోహదాదిపరిగ్రహః । యథాహిక్షితి  
పాథః పవనాదీనాంకారణత్వేవ్యంకురోత్పత్తావంతరంగత్వా  
త్ప్రధాన్యంబీజస్య । ఏవంప్రతిభాశక్తైరపికవితోదయేంత  
రంగత్వాద్వ్యుత్పత్తిమాంద్యాదిర్భూతదోషనిరాకరణప్రభ  
విష్ణుత్వాద్చుప్రాధాన్యమితిభావః ॥ ౩౩ ॥ అథునాకావ్యసా

—❁—కావ్యలక్షణం.—❁—

మాన్యలక్షణమాహ ॥ సగుణాలంకృతీకావ్యంపదార్థాదోషవ  
జ్ఞేతౌ ॥ గుణాదీనాలంకృతానంతతత్తరంగేషువత్సౌమ్యః । ప  
తిలక్ష్మ్యనిర్దేశః-శిష్టలంకృతం- అత్ర గుణాలంకారాదియ క్తస్యశబ్దార్థయ  
శస్యైవకావ్యత్వప్రతిపాదనాత్పదార్థావితిద్వంద్వ నిర్దేశాచ్చ కమనీయ  
శ్శబ్దపవనాఅర్థపవనాకావ్యమితిపక్షద్వయంనిరస్తమితిబోధ్యం - నను  
ణాదీనామబోధతద్వతితలక్ష్మ్యపరిజ్ఞానంకథమిత్యతాహ - గుణాదీనామ



తి-నిర్గుణయోరసలంకారయోస్సద్దోషయోశ్చాతి వ్యాప్తివారణాయవిశే  
షణవై శిష్ట్యం- నన్విదంలక్షణమసంభవాక్రాంతమిత్యాశంక్యపదశబ్దస్య  
వివక్షితార్థమాహ-పదశబ్దేనేతి - సుప్తిజంతాన్యతరపరత్వేతుగుణాలంకా  
రాదివై శిష్ట్యసంభవాత్ - వాక్యపరత్వేయక్తిమాహ-తత్రైవేతి- వా  
క్యవివేచ్యర్థః-పదంలక్షయతి-పదమితి - సుప్తిజన్యతరవిభక్త్యంతత్వంపద  
సామాన్యలక్షణం-వైయాకరణాభిమతలక్షణమాక్షిపతి- సుప్తిజంతమితి -  
అయంభావః-సుబంతంపదమిత్యుక్తేతిజంతేతివ్యాప్తిః- తిజంతంపదమిత్యు  
క్తేసుబంతేతివ్యాప్తిః- సుబంతత్వేనతిజంతత్వంపదేత్వమిత్యుక్తేలస్స  
భవఇతి ౧ . పదవిభాగమాహ- పదమితి॥వాచకమితి॥తత్పదమిత్యర్థః- త్రి  
ధేతి- విభాగాదేవత్రైవిధ్యేసిద్ధేత్రిధేత్యనేనన్యంగుణజేతకత్వాత్సాన్య  
స్యన్యంజకస్యాన్యత్రావశ్యకత్వమితిజ్ఞాప్యతే॥వాచకంలక్షయతి-సాక్షా  
దితి॥సాక్షాదవ్యవధానేనసంకేతితోయోర్ధస్తస్యబోధకంబోధజనకం- అ

దశజ్జేనాప్రపదసందర్భాత్పదకంవాక్యంలక్ష్యతే-తత్రైవకావ్య  
లక్షణసంభవాత్ - పదవిభక్త్యంతంవేద్యం- సుప్తిజంతం  
పదమితిపదలక్షణస్యప్రత్యేకసముదాయపక్షయోరవ్యాప్త్య  
సంభవదోషగ్రస్తత్వాత్ ౧. పదవిభజతే ॥ వాచకంలక్ష  
కంవైవన్యంజకంచేతి తత్త్రిధా ॥ అన్యంలక్షయతి ॥ సా  
క్షాత్సంకేతితార్థస్య బోధకంతేషు వాచకం ॥ సంకేతితో

త్రసాక్షాత్త్వంపదాధాంతరప్రతీత్యద్వారకత్వం-లక్షణాయాముఖ్యార్థ  
బాధాదిరూపసంకేతసాపేక్షత్వాల్లక్ష్యకేతివ్యాప్తివారణాయసాక్షాదితి-  
ముఖ్యార్థబాధాదిప్రతియసమయసాపేక్షాలక్షణేతి కావ్యప్రకాశకారో  
క్యతస్యన్యవధానేనలక్ష్యార్థబోధకత్వాన్నసాక్షాత్త్వం-యస్యశబ్దస్య  
యత్రావ్యవధానేన సంకేతోగృహ్యతే సతస్యవాచక ఇతి మమ్మటపా  
దాః-యస్సాక్షాత్సంకేతితోర్ధస్తంయఃప్రతిపాదయతిసవాచకస్తస్యేత్య  
ర్థఇతివరదరాజార్యాః - తస్మాదవ్యవధానేనసంకేతస్యార్థస్యబోధకం  
వాచకమితిఃపర్యుక్తః - ఏతేనసాక్షాద్ధర్మప్రతిపాదకశబ్దత్వమిత్యేకంలక్ష  
ణం- సంకేతితార్థప్రతిపాదక శబ్దత్వంచావరంలక్షణంవాచకస్యేతి లక్ష  
ణస్వయంతాత్పర్యమితిలక్షణద్వయపక్షమేవరోచయంతేతద్విదగ్ధిచ సం



౫౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే

ప్రదానూపరిజ్ఞానాసంభాషితార్థోపపాదనావశ్యకార్థాప్రతిపాదనా  
 యతనంకస్యచిద్వ్యాఖ్యానమపాస్తం సంకెతశబ్దార్థంపివేత్తుంసంకెతశ  
 బ్దార్థమాహ- సంకెతతత్వః-సంకేతోస్యగృహీతస్సంకేతః-అతపవగృహీ  
 తస్సంబంధోయస్యసఖ్యాశయెనగృహీతసంబంధఇత్యర్థఇత్యుక్తం-శ  
 బ్దార్థయోర్నిశ్చితసంబంధదాక్ష్యాపాదనాయకతచిత్సంబంధాభాసాన్మ  
 తిపాద్యనరాకరోతి నన్విత్యాది నాతస్మాన్నశబ్దార్థయోస్సంబంధఇత్యంతే  
 న-అయంసంకేతపదవాచ్యశబ్దార్థయోస్సంబంధఃకఃకిమభిధానఇత్యర్థః  
 శబ్దార్థయోస్సంబంధ ఇతిపదవ్యయమగ్రే నతావదిత్యాదివాక్యేష్వను  
 ర్తతే-ననుశబ్దార్థయోర్నిశ్చితత్వశ్రవణాదభేదోస్త్విత్యాశంక్యనరాచష్టే  
 నతావదితి-తాదాత్మ్యమభేదఃనతావన్నైవ-భవతితిశేషః-తత్రహేతు  
 దర్శయతి-విలక్షణతయేతి-అయంభావః-శబ్దస్యవణాత్కతయాఽర్థస్య  
 ప్రవ్యాదిరూపతయాచవైలక్షణ్యాదభేదోనసిద్ధ్యతీతి-ననుశబ్దప్రయో  
 గస్యార్థజ్ఞానపూర్వకత్వాత్కార్యకారణభావోభవత్విత్యాశంక్య పరిహ

గృహీత సంబంధ ఇత్యర్థః । ననుకాయం శబ్దార్థయో స్సం  
 బంధః - నతావత్తాదాత్మ్యం-విలక్షణతయాప్రతీతే- నాపి  
 కార్యకారణభావః - శబ్దస్యనిత్యత్వేగగనకార్యత్వేచస్వాధే  
 నసహకార్యకారణభావాభావాత్ - నాపిదేశకాలావినాభా  
 వః- భిన్నదేశకాలత్వాత్ - నాపిసంయోగః- శబ్దస్యద్రవ్య

రతి-నాపీతి - తత్రకారణమాహ-శబ్దస్యేతి-శబ్దస్యనిత్యత్వమితిమీమాంస  
 కాః- గగనజన్యత్వమితి నైయామికాః- అయంభావః-కార్యమాత్రస్యా  
 నిత్యత్వనియమేననిత్యస్యశబ్దస్యకార్యత్వాసంభవాద్గగనజన్యస్యతస్యగగ  
 నకార్యత్వేనాన్యకార్యత్వయోగాచ్చమతద్వయేపి శబ్దార్థయోః కార్య  
 కారణభావసద్భావసంభావనాశశపిషణాస్తిత్వకల్పనాకల్పేతి - నను  
 యస్మిన్దేశేకాలేచశబ్దశబ్దాయతేతస్మిన్నేవాధోపీతి దేశకాలావినాభా  
 వోభవత్విత్యాశంక్యసోపనిసిద్ధ్యతీత్యాహ -నాపీతి - తత్రహేతుమాహ  
 భిన్నేతి॥ అయంభావః - లంకాయాంరావణోభవదితిరావణశబ్దస్యైత  
 ద్దేశేవర్తమానకాలేచశ్రూయమాణత్వాద్రావణరూపద్రవ్యస్యలంకాదే  
 శేభూతకాలేచభూతత్వాచ్చతయోద్దేశకాలావినాభావోఽసంభవతీతి-



ననువాగధావివసంపృక్తా విశ్వభియక్తైస్సంయోగో స్త్విత్యా శంక్య  
సోప్యయుక్తశ్చత్యాహ - నాపీసంయోగశ్చి ॥ తత్ర హేతుందర్శయతి-శ  
బ్దస్యేతి- శబ్దోద్రవ్యమితిమీమాంసకాః- గుణశ్చిన్ద్రయాయికాః - ద్రవ్య  
త్వపక్షేస్వాధేనగుణేనగుణత్వపక్షేస్వాధేనద్రవ్యేణవాతదయోగాత్ -  
అయంభావః - శబ్దస్య ద్రవ్యత్వమితిమతే ద్రవ్యభూతస్య రూపశబ్దస్య  
గుణభూతస్య శుద్ధాదిరూపతదర్థస్య చ - గుణత్వమితిమతేచగుణభూతస్య  
ఘటశబ్దస్యద్రవ్యభూతస్యఘటరూపతదర్థస్యచగుణగుణేనోస్సమవాయశ్చ  
తిసమవాయసంబంధావశ్యంభావాత్సంయోగోనసిద్ధ్యతీతి ॥ ననుశబ్దో  
చ్చారణాదర్థస్త్వేతేరనుభూయమానత్వాదర్థస్త్వేతిజననశక్తిరస్త్విత్యా  
శంక్యసాప్యయుక్తవేత్యాహ- నాసీతి- అర్థస్త్వేతిజననశక్తిరపిసంబంధో  
నైవ-నభవత్యేవేత్యర్థః- అయమగృహీతః కార్యోపయుక్తవాగ్యహీతో  
వేతిద్వేదావికల్పంఘడినిధాయవికల్పద్వయపరిహారరూపేణతత్రహేతు

త్వేగుణత్వేవాస్వాధేనగుణేనద్రవ్యేణవాతదయోగాత్ । నా  
ప్యర్థస్త్వేతి జననశక్తిరేవసంబంధః । అగృహీతస్య తస్యకా  
ర్యానుపయోగాత్ । అన్యథాఽవ్యుత్పన్నస్యాపి శబ్దార్థప్ర  
తీతిప్రసంగాత్ గ్రహణాపేక్షాయాంస్వజన్యార్థస్త్వేతివ  
స్వానుమానాదన్యోన్యాయప్రసంగాత్ । నచపూర్వపూ

ముపపాదయతి - అగృహీతస్యేతి-అజ్ఞాతస్యేత్యర్థః - వైపరీత్యేఽనుభవ  
వైరుధ్యందర్శయతి- అన్యథేతి- అగృహీతస్యాపికార్యోపయోగిణ్యోక్తా  
విత్యర్థః - అవ్యుత్పన్నస్యశక్తిగ్రహణజన్యసంసాగరరహితస్యాపి - గ్ర  
హణాపేక్షాయామితి- అగృహీతత్వపక్షస్యానుపయుక్తత్వాదగృహీతత్వ  
పక్షాకాంతాయామిత్యర్థః- స్వజన్యయా అర్థస్త్వేతిజననశక్తిజ్ఞానజన్య  
యాఅర్థస్త్వేత్యాస్వస్యవిశిష్టశక్తిజ్ఞానస్యానుమానాదన్యోన్యాయప్ర  
సంగస్తస్మాత్ -అయంభావః- సిసాధయిషితస్యసంవిధితశాపన్నస్య  
విశిష్టశక్తి సంబంధస్య యద్జ్ఞానం తస్యతజ్జన్యయేవాదస్త్వేత్యా నిర్వ  
హణే సత్యహమర్థస్త్వేతిమాత్రాఅర్థస్త్వేతిజననశక్తిజ్ఞానాత్ అహమర్థస్త్వే  
తిజననశక్తిజ్ఞానవాత్ - అర్థస్త్వేతిరేతుభయధాప్యనుమానప్రసంగాదర్థ  
స్త్వేతిప్రతివిశిష్టశక్తిజ్ఞానం విశిష్టశక్తిజ్ఞానంప్రత్యర్థస్త్వేతిశ్చ సాధనమి



౫౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

త్యన్యోన్యాశ్రయప్రసంగస్తస్మాద్గ్రహీతత్వవత్సంపదావళి - నన్య  
 ధత్వైతిజననశక్తిగ్రహీతైవాధత్వైతిజనయతీత్యశ్రవ్యార్వత్ప్రత్యావి  
 శిష్టశక్తిజ్ఞానస్యవివక్షితత్వాన్నన్యోన్యాశ్రయఇత్సుపపత్తికల్పనమవ్య  
 యుక్తమిత్యాశయేనాహ - నచేతి॥ తదనుమానాద్విశిష్టశక్తిజ్ఞానానుమా  
 నాదిత్యర్థః - అయంభావః - శబ్దశ్రవణానంతరంసంగతిగ్రహణకాలీనప  
 దార్థత్వైత్యనుమితాద్విశిష్టశక్తిజ్ఞానాత్మనః పదార్థత్వైతావభ్యవగతా  
 యాం పూర్వత్వైత్యా శక్తిజ్ఞానానుమానా దన్యోన్యాశ్రయ పరిహార  
 స్వాదిత్యుక్తిరప్యయ్యైతి । తత్ర హేతుమాహ - అనవస్థేతి-అయమా  
 శయః - అన్యోన్యాశ్రయేపరిహృతేపిపూర్వత్వైత్యావిశిష్టశక్తిజ్ఞానాను  
 మానాంగీకారేపూర్వత్వైతేకారణత్వేనశక్తిజ్ఞానమపేక్షితం-తస్యే  
 నఃపూర్వత్వైతిరపేక్షితా - తస్యోపునశ్శక్తిజ్ఞానమిహిహర్వపూర్వమా  
 కాంతాయాఅవిశ్రాంతేరనవస్థాభ్యుదోషపక్షైః పూర్వత్వైత్యనుమితే

ర్వత్వైత్యాతదనుమానాదుత్తరోత్తరత్వైతిజన్య । అనవస్థా  
 ప్రసంగాత్ । కించయత్రసంబంధిదర్శనాత్సంబంధ్యం తర  
 త్వైతిస్తత్రసాదృశ్యవిరోధాదిరేవసంబంధానియతః సచప్ర  
 కృతేనాస్తి । తస్మాన్నశబ్దార్థయోస్సంబంధఇతి ౨, అత్ర  
 చ్యుతే-అస్తుశక్తిరేవసంబంధః - సచసంగతిగ్రహణకాలీన

నవిశిష్టశక్తిజ్ఞానేనోత్తరత్వైతిర్భవతీత్యపసాంప్రతమితి- పదార్థానాను  
 నైకత్వాత్పూర్వపూర్వైతిద్విరుక్తిః - జ్ఞాతాజ్ఞాతకల్పనహత్వా ద్భ  
 త్వైతిజననశక్తిరపినైవసంబంధఇతిపూర్వేణసంబంధః - సాదృశ్యాదే  
 త్రానవకాశపవేత్వాహ-కించేతి - సంబంధిదర్శనాద్గవయాదిదర్శనాత్సం  
 బంధ్యంతరత్వైతిగ్రహణిత్వైతి-గజాదిదర్శనాత్సింహాదిత్వైతిశ్చభవతి  
 త్రసాదృశ్యంవిరోధశ్చసంబంధః - భటాదిదర్శనాద్ద్రావిదీత్వైతిశ్చ  
 స్వామిభావాదిరాదిశబ్దార్థః సచప్రకృతేశబ్దార్థస్థలేనాస్తి - తస్మాదితి  
 సంబంధస్యదుర్నిరూపత్వాచ్చబ్దార్థయోస్సంబంధపనాస్తీతిపూర్వ  
 యః ౨, అభ్యుత్పత్తీసంబంధనిర్వహణాయప్రతిజానీతే - అత్రోచ్య  
 ఇతి॥ వివక్షితసంబంధఃకల్యణత్రాహ - అస్తుశక్తిరేవేతి॥ అభిధాన  
 పర్యాయాసంకేతపదవాచ్యావ శక్తిస్సంబంధభవతు - అత్రాస్తి



త్యనేనవిశిష్టశక్తివన్నాత్రదోషగంధఇతిసూచితం - అస్తుశక్తిస్సంబంధ  
 స్తస్యాప్యగృహీతస్యగృహీతస్యవోపయోగ ఇత్యాశంకాయాంగృహీత  
 స్యైవోపయోగఇత్యాశయేనగ్రహణసమయమాహ - సచేతి-సంగతిగ్ర  
 హణకాలేఅస్యపదస్యాయమగ్ధోనురూపఇతిసంక్షిప్తజ్ఞానసమయపవ-య  
 దాసంగత్యర్థమ్యతేతదైవాప్తిస్పదఇదమగ్ధాభిధాయినీశక్తిరస్తీతిగృహ్య  
 తఇత్యర్థః - సంబంధాభిమానేన సఇతినిర్దేశః - అద్వైతదాశక్తిగ్రహ  
 స్తతఃకథంసమయాంతరే ర్థస్త్వతిరిత్యతతహ-తదితి-తేనసంగతిగ్రహణ  
 కాలీనశక్తిగ్రహేణ నితస్సంసార శ్శబ్దదర్శనేనసముద్బంధస్సంస్కా  
 ర్థః - అత్రదర్శనశ్రవణస్యాప్యవలక్షణం- సతోభావస్సత్తావిద్యమాన  
 త్వం- తన్నాత్రేణస్వసత్తయైవేత్యర్థః- సంసారవశాదర్థస్ఫూర్తిర్భవ  
 తీతిసర్వానుభవః- ననుశక్తిరూపసంబంధఃశిష్టశబ్దజ్ఞానాదేవార్థస్త్వతౌ  
 కింపుధగ్భూతేనసంసార-రేణైత్యాశంక్యతస్సత్తావిదానాధస్త్వతిరిత్యా

గృహ్యతే - తజ్జనితస-సారశ్శబ్దదర్శనసముద్బంధస్సత్తామా  
 త్రేణార్థస్త్వతింజనయతి - నత్వర్థప్రతియోగికసంబంధవిశి  
 ష్టశబ్దజ్ఞానమర్థస్త్వతిహేతురభ్యవగమ్యతే- తథానతీసంబం  
 ధస్యాపికారణకోటినివేశేనసంబంధాంతరాభ్యవగమప్రసం  
 గాత్-అర్థస్యాపిసంబంధవిశేషణతయాప్రథమమవగతత్వేన

శయేనాహ- సత్త్వతి- అర్థఃప్రతియోగీఅధేయోయస్యసోర్థ ప్రతియోగి  
 కః- అగ్ధాచ్ఛబ్దానుయోగికశ్చేతిలభ్యతే- తాన్యశోయస్సంబంధశ్శక్తిరూ  
 పసంబంధస్తద్విశిష్టోయశ్శబ్దస్తస్యజ్ఞానంకర్తృ అర్థస్త్వతేహేతురితీనా  
 భ్యవగమ్యతేనాంగీక్రియతే- తత్రహేతుందర్శయతి- తథేతి-సంబంధస్య  
 శక్తిరూపసంబంధస్యాపికారణకోటానివేశేన కారణపరంపరాంతఃసాతి  
 త్వాత్సంబంధరూపంవిహాయకారణరూపతాపన్నత్వేనేతియావత్ - సం  
 బంధాంతరస్యాభ్యవగమప్రసంగాత్ - నిర్వాణస్యశక్తిరూపసంబం  
 ధస్యాన్యథాత్వేనశబ్దార్థయోస్సంబంధాంతరాంగీకారప్రసక్తైరిత్యర్థః-  
 అనిష్టాంతరమస్యస్తీత్యాహ - అర్థస్యేతి - సంబంధవిశేషణతయాకారణ  
 కోటాప్రథమోపాత్తత్వాత్సంబంధవిశేషణత్వేన ప్రథమం శబ్దజ్ఞానా  
 త్పూర్వమవగతత్వేనశిష్టజ్ఞానవిశేషణజ్ఞానజన్యమితినియమాదాదాపే



౬౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వజ్రాత త్వేనపున ప్రస్థాస్థస్థావగమాయజ్ఞానాయశబ్దస్యవైయర్థ్యప్రసంగాచ్చ - శబ్దప్రసక్తింవివైవార్థజ్ఞానస్య జాతత్వాచ్చబిస్యవైయర్థ్యప్రసంగఇతిభావః - తతస్సంసారస్సత్తామాత్రేణార్థస్మృతింజనయతీతిసాంప్రతమితిబోధ్యమితిభావః - ఏవం శక్తిసంబంధం నిర్వాహ్యసాదృశ్యాదిసంబంధకోటింసంహేవలోక నన్యాయేనవిమృశ్య తత్ర త్రేధాఽకల్ప్యతృతీయంద్వేధావికల్ప్యత్రమేణపరిహరతి - యత్తాక్తమిత్యాదినాస్వవచనవ్యాఘాతాదిన్యంతేన - ఉతేతివితరే - శబ్దార్థవచ్చబద్ధయోగివ - అన్యత్రగోగవయాదిస్థలేష్వపి - తత్సాదృశ్యంఉతేత్యాదివికల్పద్యయేపివివక్షితమితిపదస్యాన్వయ పూర్వకంకాక్వనుసంధానేన ప్రశస్తస్యమున్నేయః ॥ తత్సాదృశ్యంపరిహరతి - నాద్యఇతి॥ తత్రనిమిత్తందర్శయతి.

పున ప్రదవగమాయశబ్దవైయర్థ్యప్రసంగాచ్చ-యత్తాక్తమన్యత్రసాదృశ్యాదిరేవసంబంధఇతితత్రవక్తవ్యంకింశబ్దార్థయోరపిసాదృశ్యాదినాభావ్యమితివివక్షితం- ఉతశబ్దార్థవచన్యత్రాపితన్యాఘాదితి- కింవాతదభావాత్సృక్తతేపిస్మృత్యభావఇతి- నాద్యః-శబ్దార్థయోప్రదసంభవాత్ - నద్వితీయః - అన్వయవ్యతిరేకసిద్ధత్వాత్ - తృతీయేపిశక్తిసంబంధమంగీకృత్యస్మృత్యభావఆపాద్యతేవా ఉతసంబంధపవనాస్తీతివా - నద్వితీయః-కార్యగమ్యత్వాచ్చక్షీలక్షణసంబంధస్య-నాద్యః - మాతామేవంధ్యేతివత్ స్మృతిజననశక్తిరస్తిస్మృతిర్నాస్తీతిస్వ

శబ్దార్థయోరితి॥ ద్వితీయంనిరాకరోతి - నద్వితీయఇతి ॥ తత్రహేతుమన్తిపాదయతి- అన్వయేతి॥ సాదృశ్యసంబంధసద్భవాద్వ్యక్త్యంతరస్మృతిరిత్యన్వయేన తదభావాత్సృక్త్యభావఇతి వ్యతిరేకణవసిద్ధత్వాదన్యత్రాపితన్యాఘాదితోపపద్యతఇతిజ్ఞేయం- తృతీయేపితి-తదభావాదిత్యత్రతస్యశక్తిసంబంధస్యాభావాత్సనుద్ధ్యాభావాదిత్యేకోర్థః - తస్యైవాభావాదిత్యన్యోర్థః - ద్వితీయంపరిహరతి- నద్వితీయఇతి-తత్రహేతుమన్తిపాదయతి-కార్యేతి-అర్థస్మృతిరూపకార్యానుమేయత్వాత్ - అన్యంనిరాకరోతి-నాద్యఇతి-తత్రహేతుంపర్యయతి-మాతేతి- స్వోత్పత్తేర్వంధ్యాత్సదురీకరణాన్మాతామేవంధ్యేతివచనపద్వ్యాహతమితిభావః- నిగమయతి



తస్మాదితి-అనవద్యమచుష్టమశ్యధః ౩, ఏవంవాచకంః సూర్యతద్భేదనిరూపణకర్తవ్యేవాచ్యభేదావగతిసంతరేణ తద్భేదస్య చర్చసాత్వాత్ప్రథమంవాచ్యభేదనిరూపణాయావసరఇత్యాశయేనాహ-వాచ్యేతి-జాతిరితి-సాంకేత్యంసంకేతార్థమితసామాన్యేనపుంసకలింగనిర్దేశః-జాతిగుణక్రియాత్వవ్యభేదేనచతుర్విధస్సంకేతవిషయఇత్యధః-జాతిరేవ-వేతిపత్యాంతరం-సాంకేత్యమిత్యనేనసూచితంసంకేతావశ్యకత్వంద్రథయతి-తత్రతావదితి-తత్రతావత్తథాసతీత్యధః-సమయగ్రహేసంకేతగ్రహేసంకేతగ్రహసహకృతఃసంకేతగ్రహసహకారఃశిష్టః-ఏతేనసంకేతగ్రహవిలంబాద్యోధవిలంబఇతిజ్ఞాపితం-యథాచక్షురాదీనాంస్వస్యవిషయబోధసామర్థ్యలక్షణశక్తౌసత్వామపిసన్నికష్టాదివిలంబాత్తద్విలంబస్తథాశ

వచనవ్యాసూత్-తస్మాచ్ఛక్తిస్సంబంధఇత్యనవద్యం ౩. వాచ్యభేదముభేదవాచకభేదంవివక్షన్వాచ్యభేదమాహ ॥ జాతిగుణక్రియాత్వవ్యంసాంకేత్యంజాతిరేవవా ॥ తత్రతావత్ప్రత్యేవాస్యశబ్దస్యామధ్యమితిసమయగ్రహే శబ్దాదధవిశేషప్రతీతిరన్యథానేత్యన్వయవ్యతిరేకాభ్యాంసంకేతగ్రహసహకృతవివక్షబోధంబోధయతీతి సర్వసంప్రతిపన్నం-సంకేతగ్రహశ్చజాతిగుణక్రియాత్వవ్యేముజాతావేవ జాత్యాలింగితవ్యక్తౌవాచ్యవ్యతిరేకేవామతభేదేనభవతి ౪, సమవ్యక్తిసామర్థక్రియాకారిత్యాత్మత్రైవివసంకేతః కింనస్యాదితిచేత్త

బిస్యాపిసంకేతగ్రహవ్యవధానాద్యోధవ్యవధానమితిభావః-సంకేతగ్రహశ్చేతి-చస్త్యధః-మతభేదేనేతి-వైయాకరణమీమాంసకనైయామకసాగతమతానాంభేదేన ..... ౪  
నస్త్విత్యాది నాచేదిత్యంతేనవ్యక్తిశక్తిపక్షముపన్యస్య పర్యాయత్వప్రసంగఇత్యంతేనపరిహరతి-అథక్రియాకారిత్యాదానయనాదిక్రియాకారిత్యాత్-అనయనాదికార్యోపయుక్తత్వాదితియావత్-అయంభావః-గామానయసర్వోపనివర్తస్త్విత్యాదివాక్యేషాత్తచవృద్ధేనోదీరితేషు మధ్యమవృద్ధస్యగవానయనాదికంపశ్యన్బాలోవ్యవహారవిషయాభూతాయాంవ్యక్తావేశశక్తింగృహ్యేతి నతుజాత్యాదావతద్విషయఇతి తత్రైవ



౬౨

సాహిత్యరత్నాకరే సర్వాభ్యాసే,

సంకేతస్సముచితఇతిఎవంచేత్తస్మిన్నపచ్చాచక్షత్యాలంకారికః పృచ్ఛతి -  
 కిమితి-తత్రాద్యంపరిహరతి-నాన్యఇతి- తత్ర హేతుంప్రతిపాదయతి - ఆ  
 సంత్యాదితి-ఆనంత్యంవ్యక్తిబాహుళ్యం- అయంభావఃసర్వాశ్చవ్యక్తయ  
 సర్వాకారేణాన్యజ్ఞేదేకైకస్యాంవ్యక్తాశబ్దప్రయోగాసంభవేన సర్వా  
 సువ్యక్తిషు ప్రత్యేకం శక్తిగ్రహేవాచ్యే సత్యానంత్యాత్మదసంభవేన  
 వ్యక్తీనాముపస్థిత్యసంభవేనచ శక్తిగ్రహే సంభవాత్సమాన్య ప్రత్యా  
 సత్తావమానాభావావృత్తసర్వాస్వతిషికల్పనావకల్పతఇతి । ద్వితీయః  
 రిహరతి-నేతరఇతి-తత్ర హేతుందర్శయతి-ఇతరవ్యక్తాదితి-ఆసంకేతవ్య  
 క్తాదిత్యర్థః-అయమాశయః- యద్యేవంచత్విశక్తిగ్రహస్యకారణత్వాసిద్ధి

ప్రపచ్చాచక్ష-కింసర్వాసువ్యక్తిషు ఉతైకనేతే - నాద్యః-  
 ఆనంత్యాత్ - నేతరః - ఇతరవ్యక్తాగోవ్యవహారదర్శనేనవ్యభి  
 చారాత్ - కించవ్యక్తీసంకేతపక్షేనాశ్శుక్లశ్చలోడిథ్యిత్యర్థ  
 భేదాభావేనపర్యాయత్వప్రసంగః ౫. యాతువ్యక్తీస్సస్స  
 మానవ్యక్త్యంతరబాహుళ్యరహితాయథాకాశవ్యక్తీస్సా  
 తాదృశీవ్యక్తీరేవశబ్దార్థాస్తు- ఆనంత్యవ్యభిచారదోషాభావా  
 త్-ఇతరాస్తువ్యక్తయోజాత్యాలింగితాపవశబ్దార్థః - కేవల  
 జాతేరథక్రియాశూన్యతయా పురుషప్రవృత్తియోగ్యత్వా  
 భావాత్ కేవలవ్యక్తేరానంత్యవ్యభిచారాదిదోషగ్రస్తత్వా  
 చ్చప్రత్యేకమసంకేతార్హత్వేపిమిళితయోఃప్రవృత్తినిమిత్త  
 త్వముపపద్యతే-ఉక్తవిధయావిశిష్టస్వైవశబ్దార్థత్వేప్రామా

శ్శక్తిగ్రహేవిషయస్యాపి శాబ్దబోధవిషయత్వ సంభవాద్దోషదాదికాద  
 శ్వాదిభానప్రసంగశ్చేతి - దోషాంతరమాహ-కించేతి-అయంభావః - జా  
 తిగుణక్రియాప్రవృత్త్యేనవిషయవిభాగాభావాత్పాణిహస్తాదివత్పర్యాయ  
 తాచేతి-తస్మాద్వ్యక్తీసంకేతపక్షేననుపపన్నఇత్యాకూతం ౫, నై  
 యాయికాస్సమాదధతే యాత్వితి-కేవలజాతేరితి-అథక్రియాభిరానయ  
 నాదిభిశ్శూన్యతయా- కేవలవ్యక్తేరితి- ఆనంత్యేతి - పర్యాయత్వమాదిశ  
 బ్దార్థః-మిళితయోర్జాత్యాలింగితవ్యక్తేరిత్యర్థః - ప్రవృత్తినిమిత్తత్వంశబ్ద  
 ప్రవృత్తినిమిత్తత్వమిత్యర్థః - ఉపపద్యతేఉపపన్నంభవతి- జాతేరనుగత



త్వ సంపాదకత్వాద్వ్యక్తేః పురుషప్రవృత్తియోగ్యత్వాచ్ఛానంత్యాది  
 దోషగంధాభావాదితిభావః - సనువిశేషణేవిశేష్యేవాశక్త్యాభావ్యం విశి  
 ష్టేతుగౌరవంభవేదిత్యాశంక్యాహ-ఉక్తవిధయేతి-విశిష్టస్వైవజాత్యానిం  
 గితవ్యక్తరేవేత్యర్థః - సవిశేషణస్యసవిశేష్యస్యవేత్యవధారణార్థః-శబ్దార్థ  
 త్వేసతి-ప్రామాణికేప్రమాణసంధే-అప్రామాణికే లాఘవస్యాప్యనుచి  
 తత్వాదితిభావః- నైయాయికమతముపసంహరతి-తత ఇతి - ఏతదగ్రయ  
 దప్యక్తంనైయాయితైరిత్యాదినానూద్యనిరాకరిష్యతి ౬. మతాంతర  
 మాహ-బాహ్యైతి-బాహ్యఃపునర్బద్ధాస్తు - సర్వస్యసమస్తవస్తుజాత  
 స్యక్షణికత్వాన్నశ్వరత్వాత్-కల్పమానస్యేతి - జాతికల్పితేతన్నత  
 సమయః-తథాత్వేనక్షణికత్వేన-అన్యాపోహాభివ్యక్తతరవాప్యప్తేః - శబ్దసం

ణికేగౌరవమపిసదోషమావహతి,తతోజాత్యానింగితావ్యక్తీశ్వ  
 బ్దార్థైతి-నైయాయికాఃప్రామాణికః౬. బాహ్యఃపునఃక్షణికత్వా  
 త్సర్వస్యసామాన్యస్యాపికల్పమానస్యతథాత్వేనాన్యాపోహ  
 శబ్దసంకేతనికేతనమిత్యాహుః ౭, శాబ్దికాస్తుజాత్యాదిచతుష్ట  
 యమపియథా-యథంప్రవృత్తినిమిత్తమాచక్షుతే-ఉక్తంచభా  
 వ్యకారైః - గౌఢ్యక్షశ్చలోడిత్యైతిచతుష్టయీహి-శబ్దానాంప్ర  
 వృత్తిరితి-తత్రగవాదిశబ్దాజాతివాచకాఃజాతిర్నానుభవేన్నేష్య  
 నుగతబుద్ధ్యాలంబనభూతస్తత్ప్రమాణకోవస్తునః ప్రాణప్రదో

కేతనికేతనంశబ్దశక్త్యాశ్రయః - శబ్దార్థైతియావత్ - ఏతదపియదుక్తం  
 బాహ్యైరిత్యాదినానూద్యపరిహారిష్యతి౭, వైయాకరణమతమాహ- శా  
 బ్దికాస్త్వేతి-యథాయథంజాతిగుణక్రియాద్రవ్యభేదేనేత్యర్థః-ఏతన్నతస్య  
 బహుసమ్మతత్వాద్భావ్యకృత్యసంమతిమాహఉక్తంచేతి,గౌరితి-చతుష్టయీ  
 చతుర్విధా-తత్రైతి-చతుర్విధేషుశబ్దేషు,గవాదిశబ్దాః-అశ్వాదిరాశిశబ్దా  
 ర్థః-జాతిస్సరూపంసరూపయతి-జాతిర్నామైతి - భిన్నేష్యవ్యోస్యవిలక్షణే  
 షువ్యక్తివిశేషేషు-అనుగతబుద్ధేరనుగతత్వబుద్ధేః- తత్ప్రమాణకోనుగత  
 త్వబుద్ధిప్రమాణకః - వస్తునఃవ్యక్తిరూపపదార్థాగ్రపాణిప్రదః ప్రాణ  
 ప్రదతుల్యత్వాత్స్వరూపలాభహేతురిత్యర్థః-తత్రహరిసంమతిమాహ-  
 ఉక్తంహీతి-గౌరితి-స్వరూపేణవ్యక్త్యాత్మనాస్వలక్షణేన-సకాగోత్స్వజా



౬౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాభ్యాసే.

త్యనాక్రాంతత్వాన్నర్వస్యాపిగోవ్యవహరప్రసంగాచ్చేతిభావః- నాష్ట  
 గౌః-మహిషత్వాదిజాన్యంతరానాలింగితత్వాదితిభావః-కింతుగోత్వాభి  
 సంబంధాదేవగారితి-తస్యతత్త్వైరిత్యతత్వాదితిభావః-ఏవంజాతంగిరూ  
 ప్యగుణంగిరూపయతి-శుక్లాదయశ్శబ్ద-కీలపీతాదయతదిశబ్దార్థః - గుణశ్చ  
 లబ్ధాసత్తాసద్భావోయేనతస్య-విశేషాధాయకోవై-లక్షణ్యసంపాదకః -  
 యతోజాత్యాల్పసత్తాకవస్తు శుక్లాదినావ్యావర్త్యతే తతోవిశేషా  
 ధాయకత్వంరూపస్యేతిభావః-క్రియాస్వరూపంగిరూపయతి- పాకాదయ  
 శ్చ-గమనాదయతదిశబ్దార్థః- క్రియేతి- పూర్వాపరీభూతాఃపూర్వాపర్యే  
 ణవర్తమానావయవాసాన్స్వయంకల్పశ్చస్మాన్మార్గనాన్యవసాన్  
 తాంతాయస్యసతతోక్తః-ప్రవ్యస్వరూపంగిరూపయతి-డిట్టాదయశ్చ-దే

ధర్మః-ఉక్తంహివాక్యపదీయే-కౌస్సుర్మాపేణనగౌర్వాప్యగౌః  
 కింతుగోత్వాభిసంబంధాన్గారితి-శుక్లాదయశ్శబ్దాగుణవాచకాః  
 గుణోనామల్పసత్తాకస్యవిశేషాధాయకోరూపాదిర్ధర్మః-పా  
 కాదయశ్శబ్దాక్రియావాచకాః క్రియానామపూర్వాపరీభూ  
 తావయవోధర్మః-డిట్టాదయశ్శబ్దాప్రవ్యవాచకాః-ప్రవ్యంనా  
 మవక్త్రాయదృచ్ఛయాడిట్టాదిషూపాధిత్యేననివేశితం డిట్టాది  
 శబ్దానామంత్యవర్ణబుద్ధినిర్ద్రాహ్యం సంహృతక్రమం స్వరూ  
 పం ౮. నన్వాసంశ్యవ్యభిచారభియా వ్యక్తిసంకేతంఃహయ

వదత్తయజ్ఞదత్తచైత్రమైతాదయతదిశబ్దార్థః-ప్రవ్యమితి - వక్త్రాయవ్య  
 హర్త్రాయదృచ్ఛయానిర్నిర్బంధనతయా- డిట్టాదిషూ-అథేష్వితిశేషః- ఉ  
 పాధిత్యేనశక్తిగ్రహణాపాధిత్యేననివేశితంప్రయుక్తం - డిట్టాదిశబ్దా  
 నామంత్యవర్ణబుద్ధానిర్ద్రాహ్యం- పూర్వపూర్వవజ్జైరస్ఫుటగ్రాహ్య  
 మితిభావః - తచ్చాభివ్యంజకవర్ణానాం క్రమవత్ప్రేషనస్వయంక్రమవది  
 త్యాహ - సంహృతక్రమమితి - సంహృతఃసంహృతఃఅవిద్యమానశ్చి  
 యావత్ - క్రమోయస్యతత్ - స్వరూపండిట్టాదిస్వరూపం ౮, ననుజా  
 తేరేకత్వాదనుగతత్వేపిగుణాదీనామనేకత్వేనానుగతత్వాభావాద్దుట  
 స్యశుక్లఃపటస్యశుక్లః-గుడస్యపాకస్తండులానాంపాకః - డిట్టస్యయదృ  
 చ్చాడపిథస్యయదృచ్ఛేత్యానంత్యాదిదోషాపరిహరశ్చత్యాశయేన శంకతే



నన్విత్వాది నాచేదిత్యంతేన - అనువృత్తత్వాభావాచ్ఛుక్లాదీనాంవ్యక్తిభి  
 న్నత్వేనానుగతత్వాభావాదిత్యర్థః - సపూర్వోక్తాదోషఅసంత్యాదిః -  
 సాలవస్థాయస్యసత్యోక్తః-వ్యక్తిసంకేతపక్షాభవాన్నిన్నతేప్యానంత్యాది  
 దోషోఽపరిహరణిభావః - పరిహరతి - మైవమితి-గుణాదీనామపీతి - అ  
 యంభావః - గుణక్రియాయదృచ్ఛాభారాణాంభేదాద్గుణాదీనాంభేదా  
 వలక్ష్యతేవస్తుతోనభేదస్తైషామైకరూప్యమేవస్వభావోభేదస్తాపాధిక  
 తి - అత్రాపిశబ్దేనజాతేరివగుణాదీనామప్యేకత్వమితిజ్ఞాప్యతే- తత్రగు  
 ణస్యైకత్వందర్శయతి- శుక్తితి - భ్రాంతిరేవ - వస్తుతత్కుగ్గుణస్యైక  
 త్యాదితిభావః- తత్రదృష్టాంతమాహ - దృశ్యతేహీతి - ఏవమేవగుడతం

జాత్యాదౌసంకేతస్త్వికృతః-తత్రజాతేరివవృత్తత్వేనగుణ  
 క్రియాయదృచ్ఛాభారాణామనువృత్తత్వాభావాత్సదోషస్తద  
 వస్థాతిచేన్దైవం । గుణాదీనామప్యేకైకత్వాంగీకారాత్ ।  
 శుక్తిస్ఫటికాదిషుశుక్లగుణస్య భేదేనప్రతీతిస్తుభ్రాంతిరేవ ।  
 దృశ్యతేహిబహుతరంగేషు ప్రతిబింబితస్య రవేరేకస్యాపిత  
 త్తదాశ్రయభేదేనభేదాధ్యారోపః తస్మాదేవంజాత్యాది చ  
 తుష్టయమపియథాయథంప్రవృత్తినిమిత్తమితిస్థితం ౯. అ  
 న్యేపునరుక్తపక్షేవ్యపరితుష్యంత సుర్వత్రాపి జాతిరేవప్ర  
 వృత్తినిమిత్తమితిమన్యంతే । అపరితోషశ్చైథం । నతావజ్ఞాత్యా  
 దిచతుష్టయంయథాయథంప్రవృత్తినిమిత్తం । ప్రవృత్తినిమి  
 త్తస్యవైవిధ్యాపత్తైః । ఏకస్యాపవజాతేః ప్రవృత్తినిమిత్త

దులాదిపాకక్రియాయాడిష్టాదినిష్ఠస్వరూపస్యవైకత్వమూహ్యం - నిగ  
 మయతి. తస్మాదితి-ఎవముక్తప్రకారేణ-స్థితంస్థితః ౯, సంప్రతిస్వాభిమ  
 తంతుతమాహ - అన్యేపునరితి- పారిశేష్యాన్తీమాంసకాన్తిత్వర్థః- స  
 ర్వత్రాపీతి- గవాదిశబ్దేష్వివశుక్లాదిశబ్దేష్వపీత్యర్థః - అపరితోషప్రకా  
 రందర్శయతి - నతావదితి - తత్రహేతుంప్రతిపాదయతి- ప్రవృత్తినిమి  
 త్తస్యేతి- వైవిధ్యంనానాత్వం తస్యాపత్తైరాపాదనాత్ - ప్రవృత్తినిమి  
 త్తనానాత్వమనుపపన్నమితిభావః- తహితదైవిధ్యావగమోసాయః  
 కళ్యాణత్రాహ - ఏకస్యాఇతి - సంభవతీసతి- తద్దైవిధ్యాభ్యవగమస్య



౬౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ప్రవృత్తినిమిత్తనానాత్వాంగీకారస్యామోగోఽసంభవస్తస్మాత్ - సర్వ  
 ప్రజాతిరేవప్రవృత్తినిమిత్తం చేత్తద్వైవిధ్యమపసరతీతిభావః - ఏవంస  
 ర్వప్రజాతిరేవప్రవృత్తినిమిత్తమితిప్రతిపాద్యతత్సనుయోపపాదనసూ  
 ర్వకంగమయతి - తథాచేతి - ననుజాతిగుణక్రియావాచకేషుతత్తద్భా  
 వుభ్యాదస్తుజాతిః - డిథాదీనామేకైకత్వాత్-థం తత్ప్రజాతిరిత్యాశం  
 క్యసమాధత్తై-డిథాదీనామితి- అయంభావః-పరిమాణభేదేనప్రవృత్త్యభేదా  
 గీకారాదుపచయాపచయాభ్యాంశరీరాణాంప్రతిక్షణభిద్యమానతయాడి  
 థ్తత్వాదిరపిజాతిరేవేతి - తత్ప్రాపిప్రవృత్త్యలపీత్యర్థః - డిథత్వాదావేవే  
 తి- సంకేతతత్సనువర్తతే - మమ్మటపాదైస్తుయదృచ్ఛాశబ్దస్థలజాలవృ  
 థ్ధశుకాద్యదీరణ భేదాచ్చబ్జగతా బాల్యయావనాద్యవస్థాభేద సంస్థప

త్వేసంభవతితద్వైవిధ్యాభ్యుపగమాయోగాత్ । తథాచగ  
 వాదిశబ్దానాంగోత్వాకౌసంకేతః । శుక్లాదీనాంశుక్లత్వా  
 దౌపాకాదీనాంపాకత్వాదౌ । డిథాదీనాంవైశేషికాదిను  
 తేనాహరహశ్వరీరభేదసిద్ధౌ తత్ప్రాపిడిథత్వాదావేవేతి యు  
 క్తం ౧౦. యదుక్తంబాహ్యైస్సర్వస్యక్షణికత్వాత్సమా  
 న్యస్యాపికల్ప్యమానస్యతథాత్వాదన్యా పోహశ్వబ్దాన్ధృశి ।  
 తదసత్ । సర్వస్యాపిక్షణికత్వేమానాభావాత్ ప్రత్యభిజ్ఞ  
 యాప్తాయిత్యసిద్ధేశ్చ । నచాన్యాపోహస్యశబ్దాన్ధృతా । ఘట  
 ప్రతీతౌతదపోహరూపాఽఘటప్రతీతిః । తత్ప్రతీతౌతదపో

రిమాణవైలక్షణ్యవశాద్ద్రవ్యభేదతత్సర్వగతాచజాతిరస్తీతి మతభేదేనా  
 గీకృతా- ధర్మసూరిణాత్సర్వగతైవేతివేద్యం ౧౦. ఏవంమీమాంసకమత  
 సర్వోత్తరత్వేనప్రతిపాద్యసౌగతమతమపాకర్తుమనువదతి- యదుక్తమి  
 తి॥ పరిహరతి- తదసదితి-అసత్త్వే హేతుంప్రతిపాదయతి-సర్వస్యాపీతి  
 మానాభావాదనుభవాభావాదిత్యర్థః - ప్రత్యుత్తరస్థాయిత్యంచ సిద్ధ్యశీ  
 త్యాహ- ప్రత్యభిజ్ఞయేతి-సోయమిత్యాకారయేత్యర్థః-అనిష్టాంతరమాహ  
 ఘటప్రతీతావీతి- ఘటస్యప్రతీతౌజ్ఞానేతదపోహస్తద్భేదరూపంయస్యా  
 స్సౌతథౌక్తా - అఘటస్యఘటేతరస్యప్రతీతిః - అపేక్షితేతశేషః-తత్ప్ర  
 తీతౌతదఘటేతరానేతుతదపోహరూపాఽఘటేతరభేదరూపాఽఘటప్రతీతి



రసేక్షితేతి - అయంభావః - ఇతర భేదస్యశబ్దార్థ త్వేనఘటజ్ఞానేఘటైతర  
జ్ఞానస్యఘటైతరజ్ఞానేఘటజ్ఞానస్యచవిషయత్వాపేక్షా వశాదన్యోన్యన్య  
శ్రయ్యతి ౧౧, నైయాయికమతిమపాకర్తుమాహ యదప్యక్తమితి॥ అ  
త్రాపిశబ్దేనైతదపిబాహ్యమతవదసమంజసమితిసూచితం - తత్రైతి - సర్వ  
ఇతి - ప్రాతిస్వికేనసేషణ - వేద్యతేజ్ఞాయతేహి - విశిష్టజ్ఞానంవిశే  
షణజ్ఞానజన్యమితి నియమాద్విశేషణభూతధర్మఘటిత స్సన్నేపధర్మిణా  
యతఇతిసర్వానుభవఇతిభావః - భవతుకింతతఇత్యాశంక్యవిశేషాకారే  
ణాహ - గోవ్యక్తిశ్చేతి - చస్త్యర్థః - ఇదంవ్యక్తిమాత్రంపలక్షణం - గో  
శబ్దాన్యోశబ్దోచ్చారణాత్ - గోవ్యక్తిః ప్రాతిస్వికధర్మఘటితానైల్యారు  
ణ్యాదివిశేషధర్మసహితానప్రతీయతే - తత్ర హేతుమాహ - సహిత - అన్యో

హరూసాఘటప్రతీతిరితి పరస్పరా శ్రయత్వప్రసంగాత్  
౧౧, యదప్యక్తం నైయాయికైః జాత్యానింగితావ్యక్తి  
శబ్దార్థఇతితద్రూపః । సర్వోపాధర్మిప్రాతిస్వికేనసా  
మాన్యేనవాకేనవిద్ధర్మేణఘటితోవేద్యతే । గోవ్యక్తిశ్చనగో  
శబ్దాత్ప్రాతిస్వికధర్మఘటితాప్రతీయతే । సహితత్వత్వేణ  
చాన్యోన్యవిలక్షణజ్ఞానంశబ్దాద్భవతి । కింత్యాకృతిధర్మికతయై  
వతతశ్చ । విశేష్యంనాభిధాగచ్ఛేత్ క్షీణశక్తిర్విశేషణఇతి  
న్యాయేనవిశేషణభూతాజాతిరేవశబ్దార్థః । సచజాతేరుపల

స్యవిలక్షణజ్ఞానంపరస్పరవైలక్షణ్యజ్ఞానం - హిహేతా - యథావ్యక్తిదర్శ  
నాన్నిలారుణాదివైలక్షణ్యజ్ఞానంభవతితథా శబ్దోచ్చారణాన్న స్యాదిత్య  
ర్థః - తతశ్చబ్దాత్ప్రాతిస్వికధర్మఘటితానప్రతీయతఇతియోజ్యం - తహి  
కథంప్రతీయతఇత్యత్రాహ - కింతితి - అకృతిర్దాతిర్ధ మోయస్యాస్స  
తథోక్తాతస్యాభావస్తత్తతయాజాతిఘటితతయైవేత్యర్థః - గోవ్యక్తిశ్చబ్దా  
త్ప్రతీయతఇతిపవత్రయనువర్తతే - గోశబ్దోచ్చారణాన్యోవ్యక్తిర్నోత్ప  
ఘటితైవప్రతీయతఇత్యర్థః - అస్తుకింతతఇత్యత్రాహ - తతశ్చేతి - విశేష్య  
మితి - అభిధామఖ్యాగ్ధాభిధాయినీశక్తిః విశేషణజాతాక్షీణశక్తిః సమా  
ప్తసామధ్యసతీవిశేష్యంనగచ్ఛేత్ - విశేష్యభూతాంవ్యక్తింస్మిన్మంన  
శక్నుయాత్ - ఇతితాంత్రీకోక్తప్రక్రియయావిశేషణభూతా జాతిరేవ



౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శబ్దాన్ధోముఖ్యాన్ధిత్యర్థః - అత్రావధారణేన జాత్యానింతవ్యక్తిశబ్దా  
 ధృతిమతమపాస్తమితిబోధ్యం - సమాపలక్షణభూతాయాజాతేఃకథం  
 శేషణత్వంకథంవాశబ్దార్థతేత్యాశంక్య విశేషణోపలక్షణయోర్యావ  
 ర్తకత్వసామ్యేపితస్యాముపలక్షణలక్షణంసలక్ష్యతఇత్యాహ- సచేతి- జా  
 తేః- విశేషణభూతాయాఇతిభావః- తద్వ్యుపలక్షణంకింలక్షణమిత్యాశం  
 క్యవిశేషణోపలక్షణయోర్వైలక్షణ్యంలక్షణయితముపలక్షణంలక్షణయిత  
 ర్మిణీతి-ధర్మిణీధర్మవిశిష్టేకస్త్విత్పదార్థధర్మాంతరేణప్రతీయమాన  
 ర్వాపేక్షయా-నేనధర్మేణవ్యాప్తతయాధర్మ్యంతరభిన్నతయాప్ర  
 తేక్షాతేసతిప్రతీయమానం ధర్మాంతరంవ్యావర్తకధర్మాదన్యోధర్మః  
 ఉపలక్షణం - భవతీతిశేషః - సన్యేతాదృగ్లక్షణలక్షితోపలక్షణశబ్దార్థ  
 కఇత్యత్రాహ- యథేతి-కాకవద్దేవదత్తగృహమిత్యత్రగృహే ధర్మిణ  
 తేదేవదత్తగృహేస్వస్థౌత్త్రణత్వరూపధర్మేణ యజ్ఞదత్తాదిగృహే

క్షణత్వంశంకనీయం ధర్మిణీధర్మాంతరవ్యాప్తతయాప్రతీ  
 తేధర్మాంతరంప్రతీయమానముపలక్షణం యథాగృహేప్రతీ  
 తేకాకః। ఇహతునశబ్దాద్వ్యక్తేర్ధర్మాంతరేణపూర్వంవ్యాప్త  
 తతయాప్రతీతిః । కింత్యాకృతిధర్మికతయైవేత్యాకృతిర్విశే

న్నతయాప్రతీతేసతికాకఃప్రతీయమానధర్మతయా ఉపలక్షణమిత్యర్థ  
 ఏవంలక్షణలక్షితముపలక్షణంలక్షణయిత్యాజాతాపుపలక్షణత్వం సలక్ష్య  
 ఇత్యాశయేనాహ - ఇహత్పితి- అత్ర తుశబ్దేనవైలక్షణ్యంజ్ఞాప్యతే -  
 మాంతరేణజాత్యపేక్షయానేనధర్మేణ - అయంభావః- శబ్దోచ్చా  
 నాజ్ఞాతంవినాకేనవిద్వావర్తకధర్మేణప్రథమం వ్యక్తేః ప్రతీతిశ్చే  
 తిరుపలక్షణీభవితముమాతీతి - తద్వికేనధర్మేణవ్యక్తిప్రతీతిర్భవతీతి  
 త్రాహ- కింత్వీతి-అకృతిధర్మికతయైవకాతిసుతీతతయైవేత్యర్థః-అత్ర  
 క్తేఃప్రతీతిరిత్యనువర్తతే- అస్తుకింఘలితమిత్యాహ - ఇతీతి-విశేషణమే  
 నోపలక్షణమిత్యవధారణార్థః - విద్యమానత్వేసతివ్యావర్తకస్యవిశేష  
 స్యావిద్యమానతయా వ్యావర్తకాదుపలక్షణావృహదైలక్షణ్యమితిభా  
 వః - తస్మాద్విశేషణభూతాజాతీరేవశబ్దార్థఇతిపర్యవసన్నం - సమగ్ర  
 నూబంధ్యఇత్యాజావ్యక్తావేవశ్రుతిచోదితానూబంధనక్రియాన్వయదత్త



నాత్మస్యావీవశబ్దార్థతానముచితేత్యాశయేనాహ - నన్విత-వ్యక్తిమాత్ర  
స్వవ్యక్తేరేవ- నజాతేరితిభావః- సమాధత్తై- ఆకృతీతి- పాణిప్రదత్వా  
జ్ఞాతిఘటితైవేత్యర్థః-అన్వయిన్ద్రీయీయాన్వయబుద్ధిః-నన్వేవంప్రకారేణా  
కృతేరానయనాదిక్రియాసాధనత్వసిద్ధౌ వ్యాపారరహితాయాస్తస్యాః  
కారణత్వాసంభవేనశబ్దార్థతానసంభవతీత్యాశంక్యకారణలక్షణస్యాన్వ  
ధాత్వాదిత్యాశయేననవాచ్యమితిసమాధత్తై-నచేతి-నిర్వాప్యపారాయాః  
తజ్జన్యత్వేనతి తజ్జన్యజనకత్వరూపలక్షణలక్షితవ్యాపారశూన్యాయాభి  
త్యర్థః- అన్యధాత్వందర్శయతి- నహీతి-వ్యాపారవత్స్వస్వనియతంవ్యా  
ప్యంసంభవతిహి- అయంభావః- కారణమాత్రేవ్యాపారవత్త్వాభావేనయ  
త్రకారణత్వంతత్రవ్యాపారవత్స్వమితివ్యాప్త్యసంభవాదిదంలక్షణమ  
నుపపన్నమితి- తత్ర హేతుంప్రతిపాదయతి వ్యాపారోత్పాదకతీ - వ్యా

వణమేవ, ననుకార్యాన్వయోవ్యక్తిమాత్రస్యేతివైవశబ్దార్థ  
తిచేన్న, ఆకృతిధర్మికైవవ్యక్తి రన్వయినీత్యాకృతావేవాన్వ  
యధిః । నచనిర్వాప్యపారాయాఆకృతేర్నక్రియాసాధనత్వ  
యోగ్యతేతినశబ్దార్థతేతివాచ్యం, నహికారణత్వంవ్యాపారవ  
త్స్వనియతం । వ్యాపారోత్పాదేవ్యాపారాంతరాభ్యుపగ  
మేనానవస్థాపతైః, కింతునియతపూర్వవృత్తిత్వనియతం । త  
జ్ఞాతావస్త్యేవ । బుద్ధయాహివ్యక్త్యాక్రియాసాధ్యతభిధి

పారస్యోత్పాదేఉత్పత్తౌ - అయమాశయః - వ్యాపారస్వజన్యత్వేనతదు  
త్పత్తింప్రతివ్యాపారాంతరమభ్యుపగంతవ్యం - తస్యాపితాదృశత్వేనత  
త్రాపీతిప్రతితాప్రతీతికృదనవస్థాస్యాదితి- తర్హి కారణకింస్వరూపమిత్వ  
త్రాహ - కింత్వీతి- నియతపూర్వవృత్తిత్వస్వనియతంవ్యాప్యం-కార్యని  
యతపూర్వవృత్తికారణమితి లక్షణాభ్యుపగమాద్యత్రకారణత్వంతత్రని  
యతపూర్వవృత్తిత్వమితినిషర్షః - అన్తుకింతతభివ్యత్రాహ-తదితి-తత్  
నియతపూర్వవృత్తిత్వం- తతఃక్రియాసాధనత్వసద్భవాదాకృతావేవా  
న్వయధీరితియక్తమిత్యాశయః- ననునీరూపాయాహితేః - కథంక్రియా  
సాధనత్వమిత్యాశంక్యాహ - బుద్ధయేతి-వ్యక్త్యా బుద్ధయాహివ్యక్త్యాచి  
ఘటితతయాజ్ఞాతాయామేవ సత్యామిత్యర్థః - క్రియా ఆనయనాదిః -



20

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

సాధ్యతే - ఇతిహాతోః - ధీద్వారావ్యక్తిజ్ఞానద్వారా - ఆకృతేష్టాతేస్సాధ్యత్యంక్రియాసాధనత్వం - నన్వేకజ్ఞానవిషయయోర్జాతివ్యక్త్యైరేకస్యామేవకథంపక్షపాతఇత్యాశంక్యసమాధత్తై - కథమితి - తత్ర హేతుమాహ ఉక్తోజ్జరత్వాదితి - ఏతత్ప్రశస్తేత్యేతిశేషః - ఉక్తముత్తరంస్తారయతి - శబ్దాదితి - వ్యక్త్యాః - వ్యక్తివిషయకజ్ఞానం - నన్వాకృతేర్వికల్పాసహత్వాత్తస్యాంవ్యక్తిః హేతుత్వంనసిద్ధ్యతీతిశంకతే - నన్వీతి - ఎతత్ - ఆకృతిర్వ్యక్తిః హేతురితివచనం - కుతఇత్యత్రాహ - కిమితి - అన్యంపరిహరణి - నాద్యఇతి - తత్ర హేతుమాహ - ధీభేదాపత్తైరితి - జాతివ్యక్తిజ్ఞానయోగ్యేదాంగీకారేనుభవవిరోధోపసిద్ధాంతశ్చాపరతీతిభావః .....

ద్వారాస్తిసాధనత్వమాకృతేః । కథంపునరాకృతివ్యక్త్యైరేకధీవేద్యత్వేప్యాకృతేరేవశబ్దార్థతానవ్యక్తైరితిన । ఉక్తోజ్జరత్వాత్ శబ్దాద్వ్యక్త్యాధీరాకృతిధర్మేనైవజాయతే । నప్రాప్తిస్వికేనధర్మాంతరేణాస్యాస్మాన్పుర్తిరిత్యుక్తమేవ । నన్వేతదయుక్తం । కిమాకృతిః ప్రతీతావ్యక్తిః హేతురుతాప్రతీతావా । నాద్యః । ధీభేదాపత్తైః । నద్వితీయః । హేతుత్వాసంభవాత్ । తథాచ । శబ్దధీవిషయత్వమపికథంవ్యక్తైః । అన్యవ్యాప్తృత్వవిశేషరూపాహివ్యక్తిః । నచశబ్దాత్తథాప్రతీతిరితిచేన్తేషం । నన్వాజ్ఞాతాజ్ఞాతావాఆకృతిర్వ్యక్తిః హేతుః । కింతుజ్ఞాయమానావస్థేష । ద్వివిధాహిలోకేపదార్థాః స్వతంత్రాః పరతంత్రాస్తే

ద్వితీయంపరిహరణి - నద్వితీయఇతి - తత్ర హేతుమాహ - హేతుత్వాసంభవాదితి - బద్ధస్య పలాయన వదబుద్ధస్య హేతుత్వంనసంభవతీతిభావః - నన్వేషంసతి వ్యక్తేశ్శబ్దజ్ఞాన విషయత్వం కథమిత్యత్రాహ - తథాచేతి - తథాచ జాతౌవికల్పాసహాయాంసత్యాం - వ్యక్తైరితి - అత్రావిశేషేనాకృతేర్వ్యక్తిః హేతుత్వందూరాపాప్తమేవేతిసూచ్యతే - వ్యక్తిస్య రూప నిరూపణపూర్వకం తస్యాశ్శబ్దజన్యజ్ఞానావిషయత్వ మేవప్రతిపాదయతి - అన్యేతి - నచేతి - తథాఅన్యవ్యాప్తృత్వవిశేషాకారేణేత్యర్థః - ప్రతీతిర్న-వ్యక్తైరితిపరిణామేనానువర్తతే - గోవ్యక్తిశ్చనగోశబ్దాత్ ప్రాప్తిస్వికథర్మగుటితాప్రతీయతఇతిత్వయైవోపపాదితత్వాదిత్యాశయః - మైవమి



త్వాది నా సమాధ తై-నహీతి-కింత్యితి-ద్వివిధాఇతి - ద్వైవిధ్యందర్శయతి-  
 స్వతంత్రా ఇతి-స్వతంత్రాదంతాదయః-పరతంత్రా జాత్యానయః-త  
 త్రితి-ప్రాతిస్వికంరూపంవిశేషాకారఇత్యర్థః-పరతంత్రంజాతేర్వ్యక్త్యై  
 వి నాభూతత్వాదితిభావః,భవతుకింతతఇత్యత్రాహ-తదితి-పరతంత్రభూత  
 గోత్వాదీత్యర్థః-కర్తృ-శబ్దాత్స్ఫురంతీఅంతర్భావితాస్వస్ఫూర్తావంత  
 ర్భావంప్రాపితాచధర్మిభూతవ్యక్తిర్యస్మింస్తజ్జతోక్తం - తథావిధమే  
 వస్ఫురతి-అవధారణార్థమాహ-నాన్యధేతి-అన్యథావ్యక్తిస్ఫూర్తింవి నా -  
 అతఇతి-ధీభేదాపత్తిర్న-జాతివ్యక్తిరితిశేషః - వ్యక్తైరితి- అత్రాన్యతఇ  
 త్యనువర్తతే- నన్వాకృతేఃప్రాతిస్వికంరూపంపరతంత్రమిత్యుక్తం కిం  
 రూపంపారతంత్రమిత్వాశంక్యతద్దర్శయతి- ఇదమితి - అపర్యవసానం  
 పర్యవసానాభావః-పారతంత్రమితియావత్-తదపి - ఇదంపర్యవసాన

తి తత్ర స్వతంత్రాణాంజ్ఞాతానామేవహేతుత్వం । పరతం  
 త్రాణాంతుజ్ఞాయమానతయైవ । తత్రాకృతేః ప్రాతిస్వికం  
 రూపంపరతంత్రం । తచ్ఛబ్దాత్స్ఫురదంతర్భావితధర్మిభూతవ్య  
 క్తికమేవస్ఫురతి । నాన్యథా అతోనధీభేదాపత్తిః । వ్యక్తేశ్శబ్ద  
 ధీవిషయత్వంచసిద్ధం । ఇదమేవాపర్యవసానమపి । యదంతర్భా  
 వితధర్మికాధర్మధీరితి । అతపవాతేపాదనుమానాదగ్ధాపతైర్వా  
 వ్యక్తిధీరితినిరస్తం । నన్వేవంవ్యక్తైరపిశబ్దజన్యధీవిషయత్వేత

మేవ-యదితి- ధర్మధీరాకృతిరూపధర్మజ్ఞానం-అంతర్భావితోధర్మీయస్యాం  
 సాతథోక్తా-తథావిధేతియత్ ఇదమేవేతిసంబంధః- జాతిస్ఫూర్తైస్సాన్వం  
 తర్వ్యక్తిస్ఫూర్తింవినా పర్యవసానాభావాత్తత్పారతంత్రమితి భా  
 దః-అతపవేతి - స్వస్ఫూర్త్యంతర్భావితధర్మిభూతవ్యక్తిస్ఫూర్తికత్వాదే  
 వ-అన్యనిరస్తమిత్వనేనసంబంధః - ఆతేపాదితి - వాచ్యభూతయాజా  
 త్యావ్యక్తిరాక్షిప్యతఇతికేచిత్ - అనుమీయతఇత్యన్యే - వ్యక్తింవినాజా  
 త్యన్యథానుపపత్త్యావ్యక్తిఃకల్ప్యతఇత్యవరే - ఏవంమతభేదేనవ్యక్తిధీరితి  
 నిరస్తం - కారణాంతరనైరపేక్ష్యేణవాచ్యభూతజాతిస్ఫూర్తావేవవ్యక్తి  
 స్ఫూర్తైరపిజాయమానత్వాదితిభావః - తస్మిన్జాతేరివవ్యక్తైరపివాచ్య  
 తాపతతీతశంకతే-నన్వీతి-వ్యక్తైరపిజాతేరివేత్యపిశబ్దార్థః- శబ్దజన్యధీవిష



2-2

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

యత్వేకజ్జనస్య నమిషయత్వే సతీత్యర్థః-తస్యాంవ్యక్తావపి - వాచ్యతా  
 పత్తిః ఘట్టకుటీప్రభాతవృత్తాంత న్యాయసపునర్జాత్యాంకిత వ్యక్తే  
 వవాచ్యాన్తాసిన్ధ్యతీతిచేనైవమిత్యాదినాపరిహరతి-యస్మాదితి - ఆకృతి  
 రూపస్యధర్మస్వభావాదేవ-యత్నాంతరంవి నేత్యవధారణార్థః - వ్య  
 క్తైరంతర్భావః-భవతితిశేషః - గోత్వాదాగవాదేరంతర్భావస్యనైస్థి  
 కత్వాదితిభావః-తస్మాదితి-అంశద్వయందర్శయతి - ఆకృతిరితి || ననూభ  
 యోరప్యవిశేషాద్వ్యక్త్యంతేప్యనుక్రీః కార్య ఇత్యాశంక్య తయో  
 రైవలక్షణ్యమస్తీత్యాహఅత్రేతి || అత్రాంతర్భావ-అనన్యలభ్యశ్చక్తి  
 తరాలభ్యాయఆకృత్యంత స్తస్యస్ఫుర్తౌ- ఏతేనవ్యక్త్యంతస్యాన్యలభ్య  
 త్వమస్త్యేవేతిసూచితః-శబ్దశక్తికల్పనైసతి-అగతికత్వాచ్చబ్దశక్తికల్పితా

స్యామపిశబ్దశక్తిరితివాచ్యతాపత్తిరితిచేనైవం । యస్మాదేవ  
 మాకృతిధర్మస్వభావాదేవవ్యక్త్యంతర్భావః తస్మాదేవాత్రగ  
 వాదిశబ్దవిషయేయస్యాంస్ఫుర్తౌశక్తికల్ప్యతేతత్రసాద్వ్యం  
 శా । ఆకృతిరేకోఽంశోవ్యక్తిరన్యః । అత్రానన్యలభ్యకృత్యంత  
 స్ఫుర్తౌశబ్దశక్తికల్పనేవ్యక్త్యంతస్ఫుర్తేరంతర్భావోఽవర్జనీ  
 యతయాభవతి । అనన్యలభ్యవిషయత్వాచ్చబ్దశక్తికల్పనాయాః ।  
 ఏవంచవ్యక్త్యంతోఽకారణకస్యాదితిచోద్వంచనిరస్తం । నాం  
 తరీయకస్యపుథకా-రణాపేక్షాభావాత్ । అతపవనవిశిష్టస్య  
 వాచ్యతా । శక్తికల్పనాగౌరవాచ్చ । నచాశ్చాబ్దికమతవదుభ

యాంసత్యామిత్యర్థః-ఉక్తార్థైసమ్మతందర్శయతి- అనన్యలభ్యేతి-అనన్యల  
 భ్యశ్చబ్దార్థఇతితాంత్రికాః - ఏతేనతస్యామపిశబ్దశక్తిరితివాచ్యతాపత్తి  
 తినిరస్తమితిజ్ఞేయం - చోద్యమాతేపశ్చ - చోద్యమాతేపాభియో  
 గావిత్యమరః - పూర్వోక్త వాచ్యతాపత్తి సముచ్చాయకశ్చకారః  
 తత్రహేతుమాహ- నాంతరీయకస్యేతి - నాంతరీయకస్యావర్జనీయస్య  
 యోనవినాయన్నభవతితన్నాంతరీయకమితిపారిభాషికం-శక్తితి-విశేషణే  
 శక్త్యానిర్వాహవిశిష్టేశక్తికల్పనాయాం గౌరవంచ వేదితిభావః-ననుమా  
 న్త్రవిశిష్టేశక్తిః- జాతివ్యక్త్యేరుభయోరపివాచ్యతాభవత్విత్యాశంక్య  
 రిహరతి-నచేతి-అశాబ్దికమతవనై-న్యాయకమతఇవ-అత్రోపహాసార్థ



మశాబ్దికశబ్దగ్రహణం- ఉభయాపేక్షయా- కేవలజాతేరిత్యాదిసామితి  
తయోఃప్రసృతి నిమిత్తత్వముపపద్యతఇత్యం తేన ప్రతి పాదిత ప్రక్రియ  
యోభయాపేక్షాతిభావః- ఉభయార్థయోద్భూతివ్యక్త్యోర్విషయత్వస్యశ  
బ్దశక్తివిషయత్వస్యస్వీకారశ్చన నోపపన్నః-తత్ర హేతుమాహ - శక్తేరి  
తి ఏవేతి-అత్రాపిసవిహేతురతిభావః-నిగమయతి-ఇతీతి- సర్వంజాతౌ  
శక్తినిర్వాహకంయుక్తిజాలం- అవదాతంపరిశుద్ధం - అనవద్యమితియావ  
త్ ౧౨, ఫలితమాహ-తదితి-చతుర్విధత్వం - చతుష్టయాశబ్దానాంప్రసృ  
త్తిరితివైయాకరణమతేచాతుర్విధ్యం-ఏకవిధత్వం- అనన్యలభ్యశ్చబ్దార్థ  
విషయమాంసకమతేజాతేరేవశబ్దార్థత్వాత్-వ్యవతిష్ఠతేవ్యవస్థితంభవతి- త  
ద్వాచకఇతి- వాచ్యచాతుర్విధ్యమతేవాచకచాతుర్విధ్యం తదేకవిధత్వ

యాపేక్షయోభయార్థవిషయత్వస్వీకారః । శక్తేరనన్యలభ్య  
విషయత్వాదేవేతిసర్వమవదాతం ౧౨, తదేవంమతభేదేన  
జాత్యాదిచతుష్టయస్యజాతేరేవవాసంకేతనికేతనత్వేన్దితే  
వాచ్యస్యాథస్య చతుర్విధత్వమేకవిధత్వమేవవాచ్యవతిష్ఠ  
తేతద్వాచకశ్చబ్దోపితత్వైవవ్యవస్థితోభవతి ౧౩, అథాభిధాం  
లక్షయతి॥ముఖ్యార్థగోచరాతస్య వ్యాప్తిఃకథ్యతేభిధా॥త  
స్యవాచకస్య। ఇంద్రియాణామివశబ్దానామపిపదార్థప్రతీతి  
జననానుగుణః పరిస్పందపరిణామవిలక్షణౌవ్యాపారోంగీక

మతేతదేకవిధత్వంచయుక్తమేవేతిభావః ౧౩, అథేతి - వాచ్యవాచకని  
రూపణానంతరమిత్యర్థః-ముఖ్యైతి - ముఖ్యస్సాత్మాత్వంకేతితోయోర్ధస్స  
గోచరోయస్యాస్సాతథోక్తా-శక్తేరేవాభిధేత్యభిధానం- సాత్మాదిత్యాది  
సానిరూపితస్యవాచకస్యవ్యవహితత్వాత్తచ్ఛబ్దార్థమాహ-తస్యేతి- సను  
శబ్దేషువ్యాపారఃకథమస్తీత్యాశంక్యాహ - ఇంద్రియాణామితి-పరిస్పం  
దశ్చలనక్రియా-పరిణామోరూపాంతరాపత్తిః-తాభ్యాంవిలక్షణః-చతు  
రాదీనిపరిస్పందేనఘటపటాదివిషయేషుప్రవిశ్య తత్ప్రతీతింజనయంతీతికే  
చిత్-ఇంద్రియాణాం విషయసన్నికర్షాత్తదాకారాకారితతయాతస్మి  
తీతిర్భవతీత్యన్యే-శబ్దవ్యాపారస్తుతద్విలక్షణః - అస్తుతద్వైలక్షణ్యంకే  
రూపోయమిత్యతాహ-సచేతి-చస్త్యర్థః- కోష్ఠగత్య లంతజ్ఞానేనని



28

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శృంబి కై నేతియావత్ - కోఠ్ఠఃకుసూలేచాన్మియేకుయైరంతర్లహస్యమ  
గతిర్నాగ్నేదశాయాంబజ్జానేయాత్రాభ్యుపాయయోరిత్యుభయత్రాపి  
శ్వః-సంగతిప్రతిసంధానంశబ్దార్థయోసంధర్భవర్యాలోచనమాత్మాస్య  
భావోయస్యసతథోక్తిః - నన్వాత్మనిష్ఠస్యబుద్ధివిశేషస్యకథంశబ్దవ్యాపా  
రత్వనిష్ఠయిత్యత్యత్రాహ- సచేతి - శబ్దధర్మత్వేనేతి-శబ్దధర్మనసముద్భవ  
త్వాత్తద్వ్యాపారిత్యైవచారికోయంవ్యవహార ఇత్యాశయః - ఇ  
ప్రాంచః-నవయమిత్యాకూతం- అహురితిశేషః - తద్వచనస్యవికల్ప  
న్వత్వాదవశ్యమభ్యవగంతవ్యమితిభావః-తాంవిభజతే-సేతి-క్షైవిధ్య  
దర్శయతి-రూఢిపూర్వకేతి-రూఢిః ప్రసిద్ధిర్వోగోచరయవసంబంధః గ  
అద్యాముదాహరతి-శ్రీరామేతి- అత్రశ్రీరామయోక్త్యచిదంతే-భేద  
భిసంధిః-చరణపవారవిందంతస్మిన్-ముక్తిపదంముక్తిస్థానం- బంధనసా

రణీయః । సచకోఠగత్యావిచార్యమాణసంగతిప్రతిసంధా  
నాత్మకోబుద్ధివిశేషపవ । సచాత్మనిష్ఠోపిశబ్దధర్మత్వేనవ్యవహి  
యత్యితిప్రాంచః । సాద్వివిధా । రూఢిపూర్వకాయోగపూర్వ  
కాచేతి గత, తత్రాద్యయథా ॥ శ్రీరామచంద్రభవతశ్చ  
రణారవిందేరేణుంకథంమధుచముక్తిపదంపదంతి । యద్రేణు  
నా మునిరవాపకశత్రబంధం రత్నాకరోపి మకరందరసైర

నయోస్తయోర్ముక్తిపదత్వవచనమనుపపన్నమిత్యర్థః-యద్యచ్ఛాత్ -  
ణునాఅథ్నాత్పదపర్వసరాగేణ-మకరందరసైః గంగాపావమరంద  
రాభిః-రత్నాకరోపి- అత్రాపేకశత్రబంధమిత్యనువర్తతే- భర్తృ  
పాద్భిలాసాపిణ్యహాల్యాశ్రీరామపాదపంకజరజస్పర్శవిధూతపాతక  
పువగ్ధరారమాపేతిరామాయణీకథాత్రాసుసంధేయా- అత్రనిందయ  
స్తుత్యభివ్యక్తైర్వ్యాజస్తుతిరలంకారః - ఉక్తిర్వ్యాజస్తుతిరిందాస్తు  
భ్యాంస్తుతినిందయోరితిలక్షణాత్-చరణైరవిందత్వారోపస్యతన్నిస్తు  
తాయాంగంగాయాం మకరందత్వారోపస్యచహేతుహేతు మద్భా  
త్పరంపరితరూపకమితి తయోరనుగ్రాహ్యనుగ్రాహకభావాదం గా  
భావేనసంకరః - అత్రరత్నానామకరోరత్నాకరభియోగోఽపి  
ధాపిరూఢిర్వోగమపహరణీత్యుక్తత్వాన్మూలవివాయనవీత్యాశయః



హ-లత్రైతి || ౩౪ || ద్వివీయాముదాహరతి-కాకుఢ్యైవతి || శరాబాణాప  
 వజలానివర్షతీతితథోక్తై-శరోదధ్యాద్యగ్రసారేబాణకాండేత్యణాంతరే -  
 శరంతునీరభిరతత్పమాలా-నాదోజ్యోహోషోగర్జితంచ-యద్యపిసభోభా  
 గస్థితానామమరాణాం రామరావణసంప్రహరసమవలోకనసమయే స  
 మున్నమితాస్యత్వమసంభావితమేవ - తథాపితచ్చరాసారోగ్రనిస్స  
 నీరంధ్రగుణఘోషదిగ్భ్రాంతిసంభ్రాంతశయోన్ముఖత్వమభూదిత్యాకూ  
 తం-అత్రరూపకోపమయోరంగంగిభావేనసంకరః - అత్రకాన్ముకాదీ  
 నాంకేషాంబిద్యోగరూఢత్వేపికకుదితిస్థతీతికకుత్ స్థస్తన్తోత్రస్యాపత్యంపు

విండత్ || అత్రసర్వేశబ్దాదాధాః || ౩౪ || ద్వివీయాయథా ||

కాకుత్ స్థకాన్ముకాంభోదేశరవర్ణిణినాదిని । స్మృత్యవంతఃగ్ర

తుభుజఃకలాపినఇవోన్ముఖాః || అత్రసర్వేపియాగికాః || ౩౫ || \*

ఇతి శ్రీమత్త్రిభువనపవిత్రహరితగోత్రావతంస వారాణశి

వంశపద్మాకిరప్రభాతభానునా పదవాక్యప్రమాణపారావా

రపారీణశ్రీమహిమపాధ్యాయ పర్వతనాథసూరి పండిత

మండలేశ్వరసూనునా శ్రీయల్లమాంబాగర్భరత్నాకరపారి

జాతేననిమలాచారపూతేనచతుర్దశవిద్యావిభూషణవతాధ

ర్మసంఖ్యావతా విరచితే శ్రీమగ్రఘుకులతిలక యశోఘనసా

రసురభితే సాహిత్యరత్నాకరనామస్యలంకారశాస్త్రైవాచ

కశబ్దార్థవృత్తినిరూపణం నామద్వితీయస్తరంగః-\*\*\*\*\*

అస్థామందిరమిందిరా ... విజయతేసాహిత్యరత్నాకరః ||

ధర్మాంతర్వాణి... రఘుపతివిభుకేయంద్వితీయస్తరంగః.

మాన్యా-కుత్ స్థఇతి శరాన్బాణాంచ్చరాణిజలానివర్షతీతివ ప్రాయో

యాగికత్వాచ్చత్రిన్యాయేనయాగికాపవేత్యాశయేనాహ- అత్రసర్వే

పియాగికాఇతి-శబ్దాఇత్యనువర్తతే || ౩౫ || ఇతీత్యాదిగద్యంవ్యాఖ్యాతం -

నామెతిప్రసిద్ధం - నామప్రాకాశ్యసంభావ్యక్తోభోషగమపత్సనఇత్యమ

రః || అస్థారమందిరమిత్యాదిన్తోకద్వయమపి వ్యాఖ్యాతం || .....\*

ఇతి శ్రీమల్లాదిలక్ష్మణసూరివిరచితే సాహిత్యరత్నాకర

వ్యాఖ్యానేమండరాఖ్యానేద్వితీయః ప్రస్థః .



శ్రీరస్తు.

శ్రీరస్తు.

పాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

లక్షణాతరంగ ప్రారంభః - 3

అథలక్ష్యలక్షకలక్షణాలిలక్షయిషురు తరంగ ప్రారంభాయనం  
Xతిందర్శయతి-ఏవమితి తావాచ్యవాచకాభిధా మూలంయాసాంతాసాం  
భావస్తతాతయా-వాచ్యార్థమూలాలక్ష్యార్థః- వాచకమూలాలక్షకః  
అభిధామూలాలక్షణేతివివేకః-శబ్దంలక్షకశబ్దమిత్యర్థః-యత్తతి-లక్షణస్య  
క్షకలక్షణస్యార్థిత్యర్థః-వాచకాదీతి-ఆదిపదేనవ్యంజకస్సంగృహ్యతే  
ఏవం లక్షకం నిరూప్యలక్షణానరూపణాయావసరందర్శయతి - నన్వీతి-

ఏవంవాచ్యవాచకతద్వస్త్రీర్నిరూప్యసంప్రతితన్మూలకత  
యా లక్ష్యలక్షకతద్వస్త్రీర్నిరూపయితుమర్థజ్ఞానస్య శబ్దజ్ఞా  
నపూర్వకత్వా త్పూర్వంశబ్దంనిరూపయతి || యోర్థంలక్షణ  
యాశబ్దోబోధయేల్లక్షకోహ్యసా । లక్షణయా-ర్థప్రతిపాద  
కశబ్దోలాక్షణికత్వతిలక్షణార్థః । లక్షణయేతివాచకాదివ్యాప్త  
త్తిః ౧, ననుకేయంలక్షణా యద్యోగాచ్చజ్ఞస్యలాక్షణికతే  
త్యపేక్షాయాం లక్షణాయాస్సమాన్యలక్షణమాహ || వా  
చ్యార్థబాధేతద్యోగేరూఢితోవాప్రయోజనాత్ । యయాన్యం  
బోధయేచ్చబ్దోవ్యాప్తత్యాసాన్యలక్షణా||అన్యమర్థం । అన్య  
అపేక్షాయామాకాంతాయాం - ననులక్షకనిరూపణానంతరంలక్ష్యమ  
రూప్యకథంలక్షణాయాలిలక్షయిషేతిచేల్లక్షణాబోధమంతరేణ లక్ష్యస్య  
దుర్బోధత్వాజ్ఞనిరూపణేనైవతన్నిరూపణమపిభవతీతిబోధ్యం- వాచ్య  
ర్థబాధత్వతి - వాచ్యార్థేముఖ్యార్థస్వీకారేబాధఃప్రమాణపరాహతత్వం  
స్మింతస్మి-ఇమమేవార్థసుగ్రేసిద్ధాంతత్వేనకవిర్వివరివరిష్యతి - తద్యో  
గేనముఖ్యార్థేనలక్షయితుమభిమతస్యసంబంధే- వాచ్యార్థబాధతద్యోగ  
సాధారణ్యేన-రూఢిఃప్రయోజనంవావికల్పేనలక్షణాబీజం - లక్షణానం



గ్రహస్తా శ్రుతార్థేనేతిజ్ఞేయం- పతేనరూఢిలక్షణాప్రయోజనలక్షణాచేతి  
 ద్వైవిధ్యము క్తంభవతి - లక్షణాప్రయోజకానిలక్షణాబీజానీత్యర్థః ౨.  
 అర్థేపిలక్షకత్వంప్రతిపాదయితుంశంకతే-నన్వతి - నాద్యిత్యాద్యంపరి  
 హరతి-తత్రహేతుంప్రతిపాదయతి-తస్యేతి-అయంభావః-శబ్దై-భిధయా  
 ౨భిధేయమభిధాయపరితవ్యాపారే సకృదుచ్చరితశ్శబ్దోనవృత్తి ద్వయ  
 మర్హతీతినిషేధాత్పునస్తస్మిన్లక్షణా రూపవ్యాపారస్యా సంగీకార్యత్వా  
 దితి-ద్వితీయంపరిహరతి-నద్వితీయఇతి-తత్ర హేతుందర్శయతి-అర్థస్యేతి-  
 అయమాశయః- ఆలంకారిక సమయవిరోధాదర్థవ్యాపారత్వమప్యనుపప  
 న్నమితి-ఉచ్యతఇతి- సముచితో శ్రుతిమితిశేషః-వాచ్యార్థేతి-ఆరోపితఇతి-  
 ఆరోపితత్వవిశేషణేన వస్తుతోర్థవ్యాపారశ్శబ్దేత్వారోపితఇతి భేదావగ

శబ్దస్యముఖ్యార్థచాదః। సంబంధః। ప్రసిద్ధిప్రయోజనయోర  
 న్యతరచ్చలక్షణాప్రయోజకానీత్యర్థః ౨, ననుకింశబ్దస్యలక్షక  
 త్వమర్థస్యవా । నాద్యః।తస్యస్వార్థప్రకాశనమాప్రేక్షాప  
 రతవ్యాపారస్య పునర్వ్యాపారాంతరాయోగాత్ । నద్వితీ  
 యః।అర్థస్యలక్షక త్వేశబ్దవ్యాపారోలక్షణేత్యంగీకారవిరోధా  
 దితిచేత్।ఉచ్యతే । వాచ్యార్థవ్యాపారపవలక్షణా వాచకేస  
 మారోప్యతే । నచశబ్దవ్యాపారతాంగీకారవిరోధః।ఆరోపితశ్శ  
 బ్దవ్యాపారోలక్షణేత్యభ్యుపగమాత్ 3. నన్వర్థస్యైవలక్షకత్వే  
 కథమజహత్వాస్వార్థాయాంస్వార్థాంచేవృత్తివిరోధాభావః।కేవ

మాన్నవిరోధగంధఇతి 3, నన్వర్థ పవలక్షకత్వేత్వాచిద్బాధతేతత్పరి  
 హరంకథమితిశంకతే - నన్వతి ॥ ఆరోపితశ్శబ్దవ్యాపారఇత్యుక్తత్వాదర్థ  
 స్యైవేత్యవధారణం - లక్షకత్వేలక్షణయాన్యార్థప్రతిపాదకత్వేనతిల  
 జహత్వాస్వార్థాయాంసాతస్యాంకుంతాఃప్రవిశంతీత్యాదౌ-స్వస్యకుంతశ  
 బ్దస్యయోర్థస్తూక్రూపాంశే - కుంతవిశిష్టపురుషరూపాద్ధాంతరాంశస్యవి  
 ర్యమానత్వాత్వాస్వార్థాంశఇత్యుక్తం-వృత్తోర్థలక్షణయోర్విరోధస్తస్యా  
 భావఃపరిహరంకథమితిపూర్వఃపక్షః-అయంభావః - తథాసతిలక్షకస్య  
 కుంతరూపార్థస్య కుంతవిశిష్టపురుష రూపత్వోర్థప్రవిష్టత్వాదేకస్యైవ  
 కుంతరూపార్థస్య లక్షకత్వంలక్ష్యత్వంచేతి లక్షణాద్వయాపత్తేర్వృత్తి



౧౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ఓరోధే సామైతత్పరిహరంకథంభవతీతి సమాధత్తై - కేవలేతి-అయంభా  
 వః - కేవలస్వార్థస్యలక్షకత్వంతస్యహితస్యాస్యస్యలక్ష్యత్వంచేతిలక్ష్యల  
 క్షకభేదస్యసద్భావాద్వృత్తిఃరోధోగప్రసజతీతిజానీహీతి - ప్రతిపాదక  
 తాసంబంధేనలక్షకేవిషయతాసంబంధేనలక్ష్యచలక్షణాయాస్థితిరితివి  
 వేకః - కేచిత్తున్మృత్తిఃరోధఇత్యతాభిధానలక్షణయోర్విరోధఇత్యామనం  
 తితదసత్ - అతార్థస్యలక్షకత్వేనశబ్దమాత్రవ్యాపారభూతాయాల  
 భిధాయాస్తతాప్రసక్తేః - కేవలేత్యాదివిరోధపరిహరవాక్యేచలక్ష్యల  
 క్షకభేదసద్భావాదిత్యనేనకేవలస్యలక్షకత్వంసముదాయస్యలక్ష్యత్వమి  
 తిలక్ష్యలక్షకయోర్భేదప్రతిపాదనాదేకస్తిన్నధైలక్షణాద్వయాపత్తిరితి  
 పూర్వపక్షవాక్యతాత్పర్యావగతేశ్చ - సనుయద్యపిస్వార్థంప్రత్యాయో

లసముదాయభేదేనలక్ష్యలక్షకభేదసద్భావాదిత్యవేహీనస్వార్థ  
 ధర్మకృతజ్ఞాధ్యారోపేకింకమిత్తమితిచేచ్ఛజ్ఞప్రతిపాదితస్యై  
 వార్థస్యలక్షకత్వాదితివదామః | నహిశబ్దవ్యాపారసంస్పర్శమం  
 తరేణార్థోద్ధాంతరంలక్షయితుమీష్టే | అన్యథాప్రమాణాంతరోప  
 నీతానామధానాంలక్షకత్వప్రసంగాత్ | అతార్థవ్యాపారోప  
 శబ్దనుహిత్వాప్రాప్తత్వాచ్ఛబ్దవ్యాపారఇత్యుచ్యతే-అతపి  
 వసాంతరార్థనిష్ఠశబ్దవ్యాపారోలక్షణేత్యాశ్రియతే ౪ .

వాచ్యార్థబాధఇత్యనేనవాచ్యార్థస్వీకారేవాక్యప్రామాణ్యా

పరతవ్యాపారస్యశబ్దస్యపునర్వ్యాపారాంతరాయోగాదర్థస్యైవలక్షక  
 త్వముపపద్యతే-తథాసత్యార్థవ్యాపారభూతాయాలక్షణాయాశ్చజ్ఞాధ్య  
 రోపోఽనుపపన్నఇత్యాశంక్యసమాధత్తై-సన్నితి-శబ్దప్రతిపాదితస్యైవేతి  
 త్రిధారణేనప్రత్యక్షాదిప్రమాణాంతరప్రాప్తానాంప్రవాహాదిరూపా  
 ధానాంలక్షకత్వంసంభవతీతిజ్ఞాప్యతే-ఇతినిమిత్తమితీత్యర్థః-ప్రతిపాదితా  
 ర్థమేవగ్రహయతి-నహిత్యాదినా - సనులక్షణాయాఉభయవ్యాపారత్వేన  
 ధేకించైలక్షణ్యమిత్యాశంక్యాహ-అతపివేతి- అంతరేణవ్యవధానేనసహిత  
 సాంతరస్యవాసావధర్మసాంతరార్థః వాచ్యార్థవ్యవహితస్తీరాదిప్రతి  
 నిష్ఠాతాత్పర్యాయస్యసత్యోక్తః - ఏతేనావ్యవహితార్థనిష్ఠాధ్యవ్యా  
 పారోపీతీతితే ౪ . ఏవంలక్షణాంతరముశ్యసంప్రతితల్లక్షణంవిముక్త



తి - వాచ్యార్థబాధితః వివక్షితార్థమాహ - వాచ్యార్థస్వీకారాంతరంగతః - అన్యథా  
ప్రతిపాదనమనుపపన్నమిత్యాహ - సత్త్విత్వాదినా - వాచ్యస్యముఖ్యార్థస్య  
అర్థేనవాక్యార్థేనబాధస్సంబంధానుపపత్తిః - అర్థాంతరమాహ - నాపీత - స  
వివక్ష్యతే - ఏవంరూపార్థద్వయస్యాపాతముధురత్వాదితిభావః ౫, అ  
వ్యాపకమేకలక్షణాలక్షణందర్శయతి - వాచ్యస్యేతి - తస్సంబంధవశేనవా  
చ్యార్థసంబంధవశేన - ప్రాప్తస్య - తీరాదేతిశేషః - క్వచిదవ్యాప్తిందర్శ  
యతి - సహితీ - హియస్తాత్ - తల్లక్షణం నాస్తీతిసంబంధః - అత్రాపిశబ్దే  
గంగాయాం ఘోషః ప్రతివసతీత్యాదావస్తీతిసూచ్యతే - ద్విషద్వహేభా  
క్తుంప్రవృత్తంప్రతిసుహృదావిషంభుజ్జ్వేత్ప్రయత్నత్వాద్విషపద  
స్యద్విషదన్నేభుజ్జ్వేత్స్వేత్యస్య మాభుంక్త్యాశ్చార్థేన వాచ్యార్థ హేనపూ

నుపపత్తిర్వివక్ష్యతే నతువాచ్యస్యవాచ్యేనవాక్యార్థేనసంబం  
ధానుపపత్తిః । నాపిముఖ్యార్థస్వీకారేప్రత్యక్షాదిప్రమాణవి  
రోధోవావివక్ష్యతే ౫, అతపివ తపభయవివక్షయాప్రవృ  
త్తంకైశ్చిదుక్తలక్షణాలక్షణద్వయమవ్యాప్తిమాషితం । త  
థాహి ॥ వాచ్యస్యార్థస్య వాక్యార్థేనసంబంధానుపపత్తితః ।  
తత్సంబంధవశప్రాప్తస్యస్వయాల్లక్షణోచ్యత ఇతియల్లక్ష  
ణంతదవ్యాపకం । సహివిషంభుజ్జ్వేత్స్వేత్యాదావపితల్లక్షణమ  
స్తి । సర్వేషాంపదానాంలక్షకత్వేనవాచ్యార్థబాధాత్ ౬.

ర్వకంప్రవృత్తత్వాజ్ఞహద్వాచ్యా - అత్రాదిశబ్దేన ఉపకృతంబహుయస్ర  
కిముచ్యత ఇత్యాదిర్దృఢ్యతే - అవ్యాప్తిహేతుమాహ - సర్వేషామితి - లక్ష  
కత్వేనహేతునా - వాచ్యార్థస్యాబాధాత్ - బాధశబ్దస్యతన్మతేసంబంధా  
నుపపత్తిర్ధకత్వేనసంబంధోపపత్తిః - అయంభావః - గంగాయాం  
ఘోషః ప్రతివసతీత్యాదౌతు సర్వపదానామలక్షకత్వాద్వాచ్యార్థస్య  
వాక్యార్థేనసంబంధానుపపత్తిస్సంభవతి - అత్రతుసర్వపదానాంలక్షక  
త్వేనవాచ్యార్థస్యాప్యస్వయంసంభవాత్సంబంధోపపత్తిరితి - అస్తత్ప్రత్య  
వలంబనేతువాచ్యార్థస్వీకారేవాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తిరక్షతేతివ్యవ  
తే - సుహృద్వచనేవిషభక్షణోపదేశరూపార్థస్యానుపపన్నత్వాత్ ౬, ద్వి  
తీయమవ్యాపకంలక్షణమాహ - యదపీత - ఏతస్మాద్ద్వయమగ్రేతచ్ఛబ్దేనా



౮౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్వేతి-మా నాంతరేతి-మా నాంతరవిరోధే ప్రత్యక్షాది ప్రమాణవిరోధేనః ।  
 ముఖ్యాదై నావి నాభూతే ప్రతీతిః ముఖ్యాద్ధావి నాభూతవిషయక ప్రతీతిః ।  
 ఇతియదపిలక్షణాలక్షణంతదప్యవ్యాపకం - కుత్రాప్యాప్తిరిత్యత్రాహ-  
 కుండపాయినామితి - కుండానామత్సరుశూన్యాశ్చమసాస్తైస్సమంపిబం-  
 తీతికుండపాయినః - తేషామయనేతన్నామకేసత్రయాగవిశేష-మాసం-  
 కృత్సేషిమాసే - కాలాధ్వనోరత్యంతసంయోగఇతిద్వితీయా - అగ్ని-  
 హూత్రంజు హూతికరోతి-సుబంతలిజంతయోరేకార్థత్వేతిజంతస్యక-  
 రోత్యర్థకత్వనియమాత్ - ఇత్యత్రాప్యాపకత్వాత్తదప్యవ్యాపకమితిపూ-  
 ర్వేణసంబంధః- అగ్నిహూత్రశబ్దంవ్యాకుర్వన్నవ్యాప్తిందర్శయతి-  
 తథాహి-యావజ్జీవమగ్నిహూత్రంజు హూతీత్యత్ర - విషయవాక్య-  
 ఇతిశేషః - నిత్యాగ్నిహూత్రనామత్వంనిత్యాగ్నిహూత్రనామపరత్వ-

యదపిమానాంతరవిరోధేతుముఖ్యాద్ధస్యపరిగ్రహేముఖ్యా-  
 దై నావి నాభూతే ప్రతీతిర్లక్షణోచ్యతఇతిలక్షణాలక్షణంతద-  
 ప్యవ్యాపకం । కుండపాయినామయనేమాసమగ్నిహూత్రం-  
 జు హూతీత్యత్రైకల్పక్షణస్యాప్యాపకత్వాత్ । తథాహి ।  
 యావజ్జీవమగ్నిహూత్రం జు హూతీత్యత్రాగ్నిహూ-  
 త్రపదస్యనిత్యాగ్నిహూత్రనామత్వంతత్ప్రఖ్యనయేనసంధం-  
 అయంచాగ్నిహూత్రశబ్దః కర్తాంతరేనిత్యాగ్నిహూత్ర-

మిత్యర్థః-తత్ప్రఖ్యనయేనతత్ప్రఖ్యాధికరణన్యాయేన-తద్విచారేణేత్యర్థః ।  
 తదుక్తం-విషయోవిశయశ్చైవపూర్వపక్షస్తథోత్తరః । తయోఃఫల-  
 చపంచైతేశాస్త్రైధికరణంమతమితి - తత్ప్రఖ్యంచాన్యశాస్త్ర మిత్య-  
 స్య యావజ్జీవమగ్నిహూత్రంజు హూతీతివిషయవాక్యం- విషయవా-  
 క్యస్థాగ్నిహూత్రపదమగ్నిహూత్రేనేనేతిదధ్యాదిగుణపరం వా-  
 గ్నిర్హూత్రయతేస్త్వితికమనామపరంవేతివిశయః - గుణవిధాయకమి-  
 పూర్వఃపక్షః-తందధ్యాదిగుణంప్రఖ్యాపయతీతితత్ప్రఖ్యం- అన్యశాస్త్రం-  
 శాస్త్రాంతరంచాస్తీతి నిత్యాగ్నిహూత్రరూపకర్తనామపరం భవతీత్య-  
 త్తరఃపక్షః-అన్యశాస్త్రంతు- అజ్యేనజుహుయాదిత్యాదికం - తయోఃఫ-  
 లంతుతదర్థప్రతిపాదనేనైవప్రవృత్తం-అయంచేతి - అయంతత్ప్రఖ్యన్యాయ-



యానుగృహీత ఇత్యర్థః - చ ప్రవృత్తిః కర్మాంతరే నిత్యాగ్నిహేమాశ్రయశ్చే  
సత్రయాగాంగభూతేకస్మింశ్చి తరమణి - సాధ్యవసానలక్షణమసా  
దృశ్యమూలత్వాద్దౌణ్యేతి శేషః - ప్రకరణాంతరభిప్రకరణాంతరే అగ్ని  
హేమాశ్రయప్రకరణాద్భిన్నే సత్రయాగప్రకరణే - ప్రయోజనాన్యత్వం ఫల  
భేదః - ఇత్యత్ర నిర్ణీతం - ఏవమగ్నిహేమాశ్రయబాధముక్త్యా లవ్యాప్తింద  
ర్మయతి - సహిత - తత్ర హేతుం ప్రతిపాదయతి - తదితి - తదర్థస్య కర్తృరూప  
స్యాగ్నిహేమాశ్రయబాధస్య ప్రత్యక్షాద్యగోచరత్వాత్ - ప్రవాహాదీనా  
మివ ప్రత్యక్షాదిప్రమాణావిషయత్వాత్ - వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తి  
స్తు మానమగ్నిహేమాశ్రయం బహుతీత్యత్రాగ్నిహేమాశ్రయపదస్య ని

సాధర్మ్యాత్సాధ్యవసానలక్షణయాప్రవర్తత ఇతి ప్రకరణాం  
తరే ప్రయోజనాన్యత్వమిత్యత్ర నిర్ణీతం । న హ్యత్ర మానాం  
తరవిరూఢః । తదర్థస్య ప్రత్యక్షాద్యగోచరత్వాత్ । తస్మాన్ము  
ఖ్యార్థపరిగ్రహే వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తిరేవ లక్షణాబీ  
జం 2, ఉక్తమిహ ॥ వాక్యప్రామాణ్యభంగస్యాత్సాన్వభిధే  
యపరేపదే । లక్షణాత్ర విజ్ఞేయావాక్యే లోకికవైదిక ఇతి । ఆ  
స్తిచగంగాయాం హేమః ప్రతివసతి ఆదిత్యో యావ ఇత్యాది  
లోకికవైదికవాక్యేషు । ముఖ్యార్థమాశ్రయతే వాక్యప్రా  
మాణ్యానుపపత్తిః । యద్యపి తత్ర వాచ్యాథాన్వయానుపపత్తి  
రప్యస్తి । తథాపి లోకేనువన్త పుష్టాంపుభివీచిన్వంతి పురుషా

త్యాగ్నిహేమాశ్రయరూపముఖ్యార్థపరత్వే తస్య తత్ప్రఖ్యాధికరణేన యా  
వజ్జీవమిత్యాదివిషయవాక్యే విహితస్య సత్రయాగే పునర్విధానాయోగా  
ద్దుర్నివారేతి తత్వంతస్మాత్ - ప్రకారాంతరప్రతిపాదితలక్షణయోరవ్యా  
పకత్వాదిత్యర్థః 2. ఏవం ప్రతిపాద్యవాచ్యార్థబాధ ఇత్యత్ర స్వాభిమతా  
ర్థవిప్రంభాయ కారికారూపేణ నిశ్చినోతి - వాక్యేతి - ఉక్తమర్థం క్రమేణ  
లోకవేదయోః ప్రదర్శయతి - ఆస్తిచేతి - అస్య వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తి  
రిత్యనేన సంబంధః - కైశ్చిద్వాచ్యాథాన్వయానుపపత్తిర్నివక్షీతా తాంని  
రాకర్తుమాహ - యద్యపి తత్ర వాచ్యార్థబాధ ఇత్యతే త్యర్థః - తథాపి  
వాచ్యాథాన్వయానుపపత్తిరూపాద్ధేయమానేన త్యపి త్యర్థః - తస్య



౮౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ర్థస్యక్రమేణలోకవేదయోర్వ్యభిచారందర్శయతి- సువర్ణైతి- నిగదవ్యాఖ్యాతోయంక్షోకః-నిష్ప్రియోజనోసర్వేపిచన్వంతీతివక్తవ్యేత్రయ ఇత్యుక్తత్వాత్ప్రియోజనరహితేశూరాదికర్తృకసువర్ణపుష్టపృథివీకర్తృకవిచయనరూపవాక్యార్థై- ధ్వనినా-లక్షణామూలేనేతిశేషః- వేదేచేతి-తేషామీతి-ప్రసూగామిని- తస్మాత్ వాచ్యాధాన్వయానుపపత్తిరూపార్థస్యాప్యనైకాంతికత్వాదిత్యర్థః- సూక్తం సుష్మాక్తం ౮. తతస్తద్యోగశబ్దార్థమాహ-తద్యోగఇతి-సంబంధమాత్రంసంబంధసామాన్యం-వాచ్యాధాన్వయే

ప్రయః । శూరశ్చక్రతవిద్యశ్చయశ్చజానాతిసేవితుమిత్యాదౌపదార్థానామన్వయసంభవేపినిష్ప్రియోజనే తాత్పర్యాసంభవేనవాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తేః ప్రతీయమానం వాక్యార్థంహిత్యాశూరాదిత్వం సంపదోహేతురితి ధ్వనినాసూచ్యతే । వేదేచ|వాయుర్వైతేషిష్టాదేవతేత్యాదౌసంభవత్యేవవాచ్యాధాన్వయేనైరర్థక్యవశేన దేవతాప్రాశస్త్యలక్షణయా కర్తృణఃప్రాశస్త్యంలక్ష్యత ఇత్యర్థవాదాధికరణేనిర్ణీతం । తస్మాద్వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తిరేవలక్షణాతేషికేతి సూక్తం ౮, తద్యోగఇతియోగశబ్దేనసంబంధమాత్రంవివక్షితం । ప్రయోజనంచయథాసంభవంతత్రతత్రప్రప్తవ్యం । అత్ర రూఢితోవాప్రయోజనాదిత్యేతల్లక్షణావిభాగపరం శిష్టంలక్షణపరమితిజ్ఞేయం ౯, తత్రరూఢిలక్షణాయథా ॥ ప్రవీణోభవతోరామకృపాణోయుధియన్నిజం । కోశంచర్మమయంహిత్యాఽగృహోర్నతమయంద్విషం ॥ అత్రప్రవీణఇత్యత్రవీణాప్రకర్షస్యప్రకృతానుపయోగాదూక్రితః ప్రసిద్ధే

ధాన్యోర్యేయేసంబంధాన్సంభవంతి తేసర్వేపియోగశబ్దేనసంగృహ్యతఇతిభావః - మాత్రంకాత్యేన్యవధారణఇత్యమరః ౯. క్రమప్రాప్తాంరూఢిలక్షణాముదాహరతి-ప్రవీణఇతి-ప్రవీణోనిపుణః - కోశంఖడ్గధానంధనాదికంచ - కోశోస్త్రీకుట్టలేఖణ్డపిథానేర్థాఘడివ్యయోరిత్యమరః-లక్షణాబీజభూతంముఖ్యాధాన్వయేన-అత్రైతి-ప్రకృష్టావీణాయస్యసప్రవీణః-ప్రవీణత్వమేవవీణాప్రకర్షఃతస్యప్రకృతానుపయో



స్మఖ్యార్థబాధః - వాచ్యలక్ష్యయోః ప్రావీణ్యయోరేకపదోపాత్తత్వో  
 పాదికాభేదస్సంబంధః - లక్షణస్థరూఢిపదస్య శక్తిపరత్వేవిరోధాద్వివక్షి  
 తార్థమాహ - ప్రసిద్ధేరేవేతి-యోగేనత్యవీత్యవధారణార్థః - ననుప్రవీ  
 ణపదస్యరూఢిశక్త్యానిపుణబోధకత్వాత్కథంనిపుణత్వేలక్షణేతిచేదుచ్య  
 తే-యద్యపిప్రవీణశబ్దేప్రకృష్టావీణాయస్యేత్యవయవశక్త్యావిలక్షణవీణా  
 శాలిత్వరూపార్థః రూఢిశక్త్యానిపుణత్వరూపార్థశ్చేతిసీరజపదవద్యోగ  
 రూఢీ-తథాపిక్వచిద్యోగరూఢస్యపదస్యావయవాథానన్వయాత్ స్థల

రేవఃపుణత్వేలక్షణాశ్రియతే || ౧ || ప్రయోజనలక్షణాతుప్ర  
 ధమంశుద్ధాసారోపాసాధ్యవసానాచేతివిధా । తత్ప్రద్యా  
 జహతాన్వర్థాజహతాన్వర్థా జహదజహతాన్వర్థాచేతిత్రి  
 విధా । ఇతరేతుప్రత్యేకంకౌణీశుద్ధాచేతిద్వివిధే । ఇతఃఫలతోలక్ష  
 ణాసప్తవిధేతివిభాగం సిద్ధవత్కృత్యక్రమేణతాసాంలక్షణా  
 దాహరణేదర్శయన్నాదౌజహతాన్వర్థాంలక్షయతి || స్వార్థం  
 హిత్యావరోక్తిశ్చేజ్జహతాన్వర్థాతదాభవేత్ || యదాగంగాది  
 శబ్దః పరస్యతటాదేః ఘోషాద్యధికరణత్వ సిద్ధయేస్వార్థంహి  
 త్యాస్వాత్మాసంతటాద్యర్థేప్రవర్తయతి తదాస్వార్థత్యాగా  
 జ్జహతాన్వర్థాన్వర్థసంజ్ఞేత్యర్థః ౧౦, యథా || గ్రామాస్త్ర  
 యస్సర్హితాః క్వధృతాస్సదైవశ్రావ్యాశ్చ మధ్యమయు  
 తాభరతేనదాతాః । రామేణతూన్నతథనాశ్శతశోమహర్వాః  
 ప్రిత్యాశ్చపాత్రవశగానిహితానదీషు || భరతేనసంగీతశా  
 స్త్రప్రవర్తకేణగ్రామాః స్వరసందోహాత్తకాః । తథాస్వరా

కమలేనీరజపదస్యేవరూఢ్యధైవిశ్రాంతిరితిబోధ్యం || ౧ || అథప్రయోజనలక్ష  
 ణాంవిభజ్యోదాహరతి-ప్రయోజనలక్షణేతి-ఫలతఃపర్యవసానాదిత్యర్థః -  
 సప్తవిధేతి - జహతాన్వర్థా అజహతాన్వర్థా జహదజహతాన్వర్థా  
 శుద్ధసారోపా - కౌణసారోపా - శుద్ధసాధ్యవసానా - కౌణసాధ్యవసా  
 నాచేతి || జహతాన్వర్థాంలక్షయతి-స్వార్థమితి || లక్షణంవ్యాకరోతి-య  
 దేతి || స్వార్థంప్రవాహాదిరూపమిత్యర్థః ౧౦. ఉదాహరతి - గ్రామాశ్చ  
 తి || స్వయంవ్యాకుర్వన్లక్షణంయోజయతి-భరతేనేతి || అన్యత్రవిప్రసా



౧౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ర్థస్యక్రమేణలోకవేదయోర్వ్యభిచారందర్శయతి- సువర్ణైతి- నిగదవ్యాఖ్యాతోయంశ్లోకః-నిష్ప్రియోజనైసర్వేపిఽన్వంతీతివక్తవ్యేత్రయ ఇత్యుక్తత్వాత్ప్రియోజనరహితేశురాదికర్తృకసువర్ణపుష్టపుధిపీకర్మకవిచయనరూపవాక్యార్థై- ధ్వనినా-లక్షణామూలేనేతిశేషః- వేదేచేతి-తేషాంశ్లోకామితి- తస్మాత్ వాచ్యాధాన్వయానుపపత్తిరూపార్థస్యావ్యవకాంతికత్వాదిత్యర్థః- సూక్తం సుష్మాక్తం ౮. తతస్తద్యోగశబ్దార్థమాహ-తద్యోగఇతి-సంబంధమాత్రంసంబంధసామాన్యం-వాచ్యాధాన్వయే

స్త్రయః । శూరశ్చక్రతవిద్యశ్చయశ్చజానాతిసేవితుమిత్యాదౌపదార్థానామన్వయసంభవేపినిష్ప్రియోజనే తాత్పర్యాసంభవేనవాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తేః ప్రతీయమానం వాక్యార్థంహిత్యాశూరాదిత్వం సంపదోహేతురితి ధ్వనినాసూచ్యతే । వేదేచ । వాయుర్వైతేషిస్తాదేవతేత్యాదౌసంభవత్యేవవాచ్యాధాన్వయేనైర్ధక్యవశేన దేవతాప్రాశస్త్యలక్షణయా కర్మణఃప్రాశస్త్యలక్ష్యత ఇత్యర్థవాదాధికరణేనిర్ణీతం । తస్మాద్వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తిరేవలక్షణాతేషికేతి సూక్తం ౮, తద్యోగఇతియోగశబ్దేనసంబంధమాత్రంవివక్షితం । ప్రయోజనంచయథాసంభవంతత్రతత్రరప్తవ్యం । అత్ర రూఢితోవాప్రయోజనాదిత్యేతల్లక్షణావిభాగపరం శిష్టంలక్షణపరమితిజ్ఞేయం ౯, తత్రరూఢిలక్షణాయథా ॥ ప్రవీణోభవతోరామకృపాణోయుధియన్నిజం । కోశంచర్మమయంహిత్యాఽగృహ్లోర్రత్నమయంద్విషం ॥ అత్రప్రవీణఇత్యత్రవీణాప్రకర్షస్యప్రకృతానుపయోగాదూగ్రీఢితః ప్రసిద్ధే

ధాన్యోర్యేయేసంబంధాన్సంభవంతి తేసర్వేపియోగశబ్దేనసంగృహ్యతఇతిభావః - మాత్రంకాత్యేకవధారణఇత్యమరః ౯. క్రమప్రాప్తాంరూఢిలక్షణాముదాహరతి-ప్రవీణఇతి-ప్రవీణోనిపుణః - కోశంఖడ్గధానంధనాదికంచ - కోశోస్త్రీకుట్టలేఖిజ్ఞపిథానేర్థౌఘదివ్యయోరిత్యమరః-లక్షణాబీజభూతంచుఖ్యాధాన్వయాదందర్శయతి-అత్రైతి-ప్రకృష్టావీణాయస్యేనప్రవీణః-ప్రవీణత్వమేవవీణాప్రకర్షఃతస్యప్రకృతానుపయోగా



స్మృత్యార్థబాధః - వాచ్యలక్ష్యయోః ప్రావీణ్యయో రేకపదోపాత్తత్యో  
 పాదికాభేదసంబంధః - లక్షణస్థరూఢిపదస్య శక్తిపరత్వేవిరోధాద్వివక్షి  
 తాథామాహ - ప్రసిద్ధేరేవేతి - యోగేనత్యవీత్యవధారణాథః - ననుప్రవీ  
 ణపదస్యరూఢితక్యనిపుణబోధకత్వా త్కథంనిపుణత్వేలక్షణేతి చేమచ్య  
 తే - యద్యపి ప్రవీణశబ్దే ప్రకృష్టావీణాయస్యేత్యవయవశక్యవిలక్షణవీణా  
 శాలిత్యరూపార్థః రూఢితక్యనిపుణత్వ రూపాథశ్చేతి సీరజపదవద్యోగ  
 రూఢీ - తథాపి క్వచిద్యోగరూఢస్యపదస్యావయవాథానస్వయాత్ స్థల

రేవనిపుణత్వేలక్షణాశ్రియతే || ౧ || ప్రయోజనలక్షణాతుప్ర  
 ధమంశుద్ధాసారోపాసాధ్యవసానాచేతి విధా । తత్ప్రయోజ్య  
 జహత్స్వార్థాజహత్స్వార్థా జహదజహత్స్వార్థాచేతి త్రి  
 విధా । ఇతరేతుప్రత్యేకంశానీశుద్ధాచేతిద్వివిధా । ఇతఃఫలతోలక్ష  
 ణాసప్తవిధేతివిభాగం సిద్ధవత్కృత్య క్రమేణతాసాంలక్షణా  
 దాహరణేదర్శయన్నాదౌజహత్స్వార్థాంలక్షయతి || స్వార్థం  
 హిత్యాపరోక్తిశ్చేజహత్స్వార్థాతదాభవేత్ || యదాగంగాది  
 శబ్దః పరస్యతటాదేః ఘోషాద్యధికరణత్వ సిద్ధయేస్వార్థంహి  
 త్యాస్వాత్మాసంతటాద్యర్థేప్రవర్తయతి తదాస్వార్థత్యాగా  
 జహత్స్వార్థాన్స్వార్థసంక్షేత్యర్థః ౧౦, యథా || గ్రామాశ్రు  
 యస్వరహితాః క్వధృతాస్సవైవశ్రావ్యాశ్చ మధ్యమయు  
 తాభరతేనదాతాః । రామేణతూన్నతథనాశ్శతశోమహాద్వాః  
 ప్రేత్యాశ్చపాత్రవశగానిహితానదీను || భరతేనసంగీతశా  
 శ్రుప్రవర్తకేణగ్రామాః స్వరసందోహాత్తకాః । తథాస్వరా

కమలేనీరజపదస్యేవరూఢ్యధైవిశ్రాంతిరితిబోధ్యం || ౧ || అథప్రయోజనలక్ష  
 ణాంవిభజ్యోదాహరతి - ప్రయోజనలక్షణేతి - ఫలతఃపర్యవసానాదిత్యర్థః -  
 సప్తవిధేతి - జహత్స్వార్థా అజహత్స్వార్థా జహదజహత్స్వార్థా  
 శుద్ధసారోపా - శాణసారోపా - శుద్ధసాధ్యవసానా - శాణసాధ్యవసా  
 నాచేతి || జహత్స్వార్థాంలక్షయతి - స్వార్థమితి || లక్షణంవ్యాకరోతి - య  
 దేతి || స్వార్థంప్రవాహాదిరూపమిత్యర్థః ౧౦. ఉదాహరతి - గ్రామాశ్రు  
 తి || స్వయంవ్యాకుర్వన్లక్షణంయోజయతి - భరతేనేతి || అన్యత్రవిప్రసా



౧౪

పాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తరణమెవశోధనం - స్వైరితి-స్వోజ్ఞాతావాత్మనిస్వంత్రీష్యాత్మీయస్య  
 ౭(స్త్రి)యాంధనభిత్వమరః- సంప్రదానేప్రతిగ్రహీతరీత్యధః- అతవిషే  
 స్వరహితాభిత్వశ్రజతుకాస్తన్యాయెనశబ్దస్వైవస్థిత్యాచ్యబ్ధ్యైః-  
 న్యత్రైకనాళౌపలంబిఫలద్వయవదర్థయోరేవస్థిత్యాదర్థముః-తయో

ణాంసంధోహూగ్రామభిత్వభిన్నీయతభిత్వక్తత్వాత్ । దా  
 తాశ్శోనితాః - దైవశోధనభిత్వధాతోరూపం । అత్రక్షేపమహి  
 మ్నాభరతేనరాజవిశేషేణజనపదవిశేషావిత్తేణాభిత్వపిధ్వస్యతే ।  
 తేచశ్రయపపాషడ్గ్రామస్తతైవైకోమధ్యమగ్రామవివచ ।  
 గాంధారగ్రామభిత్వతద్గ్రామశ్రయముదాహృతమిత్యక్త  
 త్వాత్ । నాపరిమితాభిత్వపిధ్వస్యతే । స్వరహితాస్వరైర్న  
 మాదాదిభిస్సంఘీభూతైర్హితాఃప్రియాభిత్వ స్వరూపకథనం ।  
 స్వైర్ధనైరహితాభిత్వనిందాచవ్యజ్యతే । క్వధృతాః క్వాపిధృ  
 తాః । స్వరాణామభివ్యక్తిమాత్రశరీరత్వానైకకర్తృభూతాభి  
 తిస్వభావోక్తిః । యత్రక్వచనదేశేసంప్రదానేచనిహితాభి  
 తినిందాచవ్యజ్యతే । సతైవశ్రావ్యాభిత్వంత్రోత్రగ్రాహ్యభి  
 తిస్వభావోక్తిః । అన్యత్రగ్రామాదతాభిత్వంత్రోత్రగ్రాహ్యభి  
 త్వాంనతుదర్శనయోగ్యాభిత్వజ్యతే । కించమధ్యమయూతా  
 మధ్యమగ్రామేణ సంగతాః । అన్యత్రనత్రయోష్య  
 త్కౌష్ఠ్యభిత్వస్యతే । ఏవంభరతనత్రగ్రామేభ్యోరామదత్త  
 గ్రామాణామతీతయత్తరాధైప్రతిపాదితస్సృటవివ । అతప  
 వాత్రశబ్దాధాన్లేషప్రతిభూత్థాపితా తీతయోక్త్యనుప్రాణి  
 తోవ్యతిరేకాలంకారః । అత్రనదీనాం స్తోతోరూపాణాం  
 గ్రామాధికరణతానసంభవతీతినదీశబ్దస్తస్మిన్ముఖ్యాధేగృ  
 హితేవాక్యప్రామాణ్యభంగాంత్యక్త్యాధికతరతైత్య

ప్రతిభయాశక్యోక్త్యాపితయా౭సంబంధేసంబంధరూపాతిశయోక్త్యా  
 ౭నుప్రాణితః ॥ అత్రైతి ॥ వాచకశబ్దప్రయోగేఫలప్రతిపాదనాభావ  
 లాక్షణికపదేతత్ప్రతిపాదనంచదర్శయన్నాహ- నదీశబ్దభిత్వ - తత్సంబంధ  
 భిత్వరేస్వాత్మనమర్పయతీతి - అయంభావః-స్వామ్యతైశబ్దప్రయోగే



లక్షణాతరంగః— ౩  $\frac{294}{1217}$ 

౮౫

వాచకపదప్రయోగానాచిత్యాన్నదీతీరేషునిహితా ఇతిప్రయోక్తవ్యేనదీ  
 షునిహితాఇతి ప్రయోక్తుర్నదీ గతశ్చైత్యపావనత్వాదిధర్మాస్తదవి  
 భావసంబంధేనతీరేషుప్రిప్రతీయంతామిత్యాశయఇతి - ఇతిహేతోః - అ  
 లంకారాఃకెచిదభిధామూలాః - కెచిల్లక్షణామూలాః - కెచిద్వ్యంజనా  
 మూలాశ్చ - ఇయంకస్యాలంకారస్యమూలమిత్యత్రాహ-ఇయమితి-అప్ర  
 స్తుతప్రశంసాదేః - వ్యాజస్తుత్యాదిరాదిశబ్దార్థః - సామాన్యేతి - ప్రతి

పావనత్వాదిద్యోతనాయ తత్సంబంధినితీరేస్వాత్మా నమర్ప  
 యతీతీయంజహత్స్వాత్మా - ఇయమప్రస్తుతప్రశంసాదేరలం  
 కారస్యమూలం । సామాన్యశేషకార్యకారణసరూపాణామ  
 న్యతమస్యాప్రస్తుతస్యకథనాత్తైషామేవాన్యతమస్యప్రతియో  
 గినఃప్రస్తుతస్యగమ్యత్వేహ్యప్రస్తుతప్రశంసా । తతాప్రస్తు  
 తస్యాప్రస్తుతత్వాదేవకథనమనుపపన్నంసత్స్వార్థత్యాగేన  
 ప్రస్తుతమాక్షిపతీతియుక్తమస్యాజహల్లక్షణామూలత్వం॥౨॥  
 యదాపునస్వాభిధేయవిపరీతమర్థంలక్షయతి తదాసాజహ  
 త్స్వాత్మైవవిపరీతలక్షణేత్యవ్యతే ॥ యథా ॥ రామస్సరా  
 మరచరాసదచుర్గవతీదైత్యః పరార్థచతురంగచమూసహా  
 యః । జయ్యఃకథంపదవిభీషణరావణేనస్థానమ్యతేనమనుజేన  
 పదాలినాచ ॥ ఇదమిన్ద్రజిద్వచనమభిధేయవిపరీతమర్థం ల  
 క్షయతి । రామరావణయోర్ముఖ్యాగ్ధాసంభవోనుపపత్తిః ॥  
 విరోధస్సంబంధః । రామస్యసుజయత్వం రావణస్యదుర్జయ  
 త్వంప్రయోజనం । ఇయంతువ్యాజస్తుతేర్భజంయత్రవాచ్య  
 యానిందయాస్తుతిస్తుత్యావాచ్యయానిందాచగమ్యతే సా  
 హివ్యాజస్తుతిః । తత్రవిపరీతార్థప్రతిపత్తిర్విరుద్ధలక్షణామూల

యోగినఃఆధేయభూతస్య - తత్రఅప్రస్తుతప్రశంసాయాం ॥ ౨ ॥ జహ  
 త్స్వాత్మాయాఃప్రకారాంతరంప్రదర్శయన్నదాహరతి - రామఇతి ॥ ప  
 రార్థసంఖ్యాకా శ్చతురంగచమ్యస్సహాయాయస్యసః - జయ్యఃజేతుంశ  
 క్యః - లక్షణప్రయోజకానివాచ్యాగ్ధబాధాదీదర్శయతి - అనుపపత్తిరి  
 తి-వాక్యప్రామాణ్యానుపపత్తిరిత్యర్థః - సంబంధఇతి-వాచ్యలక్ష్యయో



౮౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

రితి శేషః ॥ ౩ ॥ అజహత్స్వగ్ధాంలక్షయతి- శబ్దభితి॥ వ్యాకరోతి - య  
 త్రైతి ౧౧. ఉదాహరతి- కయేతి॥ దాక్షిణ్యం మిత్రశాస్త్రవసమభాషః-  
 మోవిధ్యుక్తకమానుస్థానం- వైదుష్యాదయదిశబ్దార్థః ॥ లక్షణం ల  
 యతి- అత్రేతి ॥ తత్సంబంధినః- దయాదిగుణవిశిష్టానిత్యర్థః- నన్వేషమపి  
 త్రివిరోధసంభవతీత్యాశంక్యసమాధత్తై- నచేతి- తత్ర- స్వార్థగత్యర్థః-  
 బ్రహ్మభిధా - అంశాంతరే స్వార్థవిశిష్టం శేలక్షణాచేత్యేకదైవవృత్తి  
 యాపత్తిరితి- పరిహరతి- అత్రేతి- అపిశబ్దేనజహత్స్వగ్ధాయామిషే  
 జ్ఞాప్యతే- అథాంతరే- విశిష్టాకారేణవిలక్షణత్వాదథాంతరత్వం- సృష్టి

త్రైవ ॥ ౩ ॥ అజహత్స్వగ్ధాంలక్షయతి॥ శబ్దస్వార్థక్రియా  
 సిద్ధ్యైస్వార్థాత్మాగేనలక్షయేత్ ॥ అథాంతరంస్వార్థయుతమ  
 జహత్స్వగ్ధికాభవేత్ ॥ యత్రశబ్దేనస్వార్థగతక్రియాసిద్ధయే  
 స్వార్థాత్మాగేనైవతద్విశిష్టమథాంతరంలక్ష్యతే - యథాకుం  
 తాప్రవిశంతీత్యత్రకుంతప్రవేశాయతద్వంతఃపురుషాః- సా  
 అజహత్స్వగ్ధాంలక్షణైత్యర్థః ౧౧, యథా॥ దయాదాక్షిణ్య  
 దాతృత్వదైర్యధర్మాదయోగుణాః । విశంతిభవతోరామ  
 సుధర్మాసన్నిభాంసభాం ॥ అత్రదయాదిగుణానాంస్వత  
 స్సభాప్రవేశాసంభవాత్తస్థియేదయాదిశబ్దాస్వార్థోపా  
 దానేనైవతత్సంబంధినఃపురుషాంలక్షయంతి । నచస్వార్థాప  
 రిత్యాగే- తత్రశబ్దస్వాభిధా అంశాంతరేలక్షణాచేత్యేకశబ్ద  
 స్వేకదైవవృత్తిద్వయాపత్తిరితివాచ్యం । అత్రాపిస్వార్థం  
 హిత్యైవస్వార్థవిశిష్టే- థాంతరే సృష్టివ్యాయేనలక్షణాన్వే

న్యాయేనలక్షణాయాన్వీకారాద్వృత్తిద్వయాపత్తిరితి నవాచ్యమితి  
 ర్వేణసంబంధః- సృష్టివ్యాయస్తు- సృష్టిరుపదధాతీత్యత్ర సృష్టిశబ్దస్య  
 వలసృష్టిప్రకానాముపధానాభావాద్వాచ్యార్థబాధేసతి ఏకయాస్తువతి  
 ప్రజాఅధీయంతేత్యనువాకప్రతిపాదితసృష్ట్యసృష్టిప్రకాసముదాయ  
 థాలక్షణాన్వీక్రియతేతథాత్రాపివాచ్యార్థభూతదయాదీనాం స్వతస్స  
 భాప్రవేశాసంభవాత్తద్విశిష్టేషులక్షణేతి- ననుస్వార్థాత్మాగకథమజహ  
 త్స్వగ్ధతేత్యాశంక్యసమాధత్తై - హంతేతి - హంతేతిహద్వే - స్వవ



సవ్యాపూతోత్తరహర్ష కారణం- నహీతి- అభిధేయవిశిష్టాద్ధాంతరస్యలక్ష్య  
త్వాదభిధానాంపవత్యాగోనత్వభిధేయస్యేత్యజహత్సాన్విధితేతిభావః-న  
నుకథమభిధానాస్త్యాగోనాభిధేయస్యేత్యాశంకాంపరిహరతి - గంగా  
యామితి- వికృత్యవికృతిసీత్యాంలక్షణాయాలక్షణాఖ్యవ్యాపారాత్ -  
సమాసోక్త్యాదేరితి- ప్రస్తుతాంకురాదిరాదిశబ్దార్థః - ఉపపత్తిందర్శయతి  
తత్రైతి - ప్రస్తుతస్వరూపస్యానుపమదైవోపమద్వాభావేన - అత్యాగనేతి  
యావత్ || ౪ || ఉదాహృతయోఃప్రయోజనలక్షణయోర్మతాంతరేనం  
జ్ఞాంతరమిత్యాహ- అనయోరితి-జహదజహత్సాన్విధిఇతిలక్షణేతయోః-  
జహత్సాన్విధాయాలక్షణలక్షణేతి- అజహత్సాన్విధాయాఉపాదానలక్ష

కారాత్-హంతతర్హ్యజహత్సాన్విధితాకథమితిచేత్ । సవ్యా  
భిధాత్యాగమాత్రేణసాన్విధిత్యాగః - గంగాయాంఘోషఇ  
త్యాదిస్థలవైలక్షణ్యేనసాన్విధిహితార్థమేవాద్ధాంతరవైశిష్ట్య  
నవికృత్యపునర్లక్షణాయాస్సీకారాదిసంతోషస్యఽసభాస  
దాముత్యర్షద్యోతనంప్రయోజనం । ఇయమజహత్లక్షణాస  
మాసోక్త్యాదేర్భజం । ప్రస్తుతవిశేషణసామ్యాకప్రస్తుతస్య గ  
వ్యత్వేహిసమాసాక్తిః । తత్రప్రస్తుతస్వరూపానుపమదైవై  
వవిశేషణమహిమ్నాప్రస్తుతాత్మేపాత్ || ౪ || అనయోర్జ  
హదజహత్సాన్విధిలక్షణయోర్లక్షణలక్షణోపాదానలక్షణేతి  
చసంజ్ఞాంవినివేశ్యవ్యాజహరకావ్యప్రకాశకారః ౧౨ జ  
హదజహత్సాన్విధాంలక్షయతి || అంశభేదముపాదాయజహ

ణేతిచసంజ్ఞాంవినివేశ్యనిధాయ కృత్వేతియావత్ - తద్వ్యాజహరప్రకార  
స్తు||స్వసిద్ధయేపరాత్మేపః- పరార్థంస్వసమర్పణం- ఉపాదానం లక్షణం  
చేతి || అద్యాసాన్విధిముపాదాయాన్యంలక్షయతీతుపాదానలక్షణా- ద్వి  
తీయాతువాచ్యపర్థమన్వయాయోగ్యత్వేనోపలక్షణీకృత్యాన్వయయో  
గ్యమర్థంతత్సంబంధినంలక్షయతీతిలక్షణలక్షణేత్యుచ్యతేఇతితద్వ్యాకర్తా  
రః- ఉపాదానలక్షణాయాలజహత్లక్షణేతిలక్షణలక్షణాయాజహత్లక్షణే  
తిచతాంత్రికవ్యవహారః ౧౨, జహదజహత్సాన్విధాంలక్షయతి అంశభే  
దమితి || ఉపాదాయావలంబ్యసాన్విధింజహతితత్తే ననజహతిచయది || ఉ



౮౮ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.  
 దాహరతి-సముద్రైతి ॥ నిగదేనైవ వ్యాకృతం॥ అత్రైతి-యయోదైశకా  
 యోరైశిష్ట్యం-సజహతి-పతదైశకాలవైశిష్ట్యస్యాద్యవిద్యమానత్వాది  
 భావః॥ ౫॥ సనుశబ్దవ్యాపారాణామేకైకపరిధమత్వనియమాదత్ర  
 ద్వయధమత్వమనుపపన్నమిత్వాక్షిపతి-సన్నితి॥ అభిధావదభిధాయా  
 వ-నాపీతి-అన్యోవిద్యానాథః-సత్యపివిద్యమానాపి-ఆద్యంపరిహరతి.

తినజహతిచ। శబ్దస్సార్థంయదిజహదజహతాన్వర్థలక్షణా॥  
 యథా ॥ సముక్తకన్యోసముసాసితోయోవైకుంఠలోకేవస  
 తింవిలేనే। సోయంహరిస్సుప్రతిరామనామాసీతాసమేతోధి  
 వసత్యయోధ్యాం॥ అత్రయదైశకాలవైశిష్ట్యంహరేఃపూర్వ  
 మభూత్తదైశకాలవైశిష్ట్యమధునానాస్తీతి సాయమిత్యత్ర  
 తత్తాంశేస్సార్థంజహతి। ఇదంతాంశేతునజహతీతీయం జహ  
 దజహతాన్వర్థాలక్షణా ॥ ౫ ॥ సన్వేపంసతీయంలక్షణావద  
 ద్వయధర్మైశ్చక్తంస్యాత్తదసాధు అభిధావత్తస్యాలప్యేక  
 పదధమత్వేనపదసంఘాతధమత్వయాక్వాప్యదర్శనాత్ అ  
 తేవకావ్యప్రకాశకారోనైతాముదాజహరనాన్యన్యః పరీక్షక  
 ఇతినేయంసంభవతీతిచేదత్రబ్రూమః। కిమిహలక్షణైవనాస్తీ  
 తివివక్షయాపరేణనోదాహృతాసత్యపుక్తవిధాద్వయపీవాం  
 తర్భవతీతివా। నాద్యః। విచారాసహత్వాత్। తథాహి। యా  
 వతాశబ్దేనయావానర్థఃప్రతీయతేతావానేవతస్యాథోనన్యూ  
 నోనాథికశ్చేతిస్థితిః। సాయంచేవదత్తైశ్చత్రైతదంతావిశిష్టం  
 చేవదత్తస్వరూపమవభాసతఇతితావదేవాన్ధః। తత్రతత్తాంశ  
 బాధేన్యూనమిదమస్వార్థ ఇతికథమనేనాభిధీయేత। ప్రతీయ

నాద్యితి-తతోపపత్తిందర్శయతి-విచారేతి-విచార్యమాణేవిద్యమా  
 త్వాన్నాస్తీతివికల్పానోపపన్నఇతిభావః-తథాహిత్యాదిస్థితిత్వంతం  
 స్తం-సోయమితి-తత్తైదంతాభ్యాంవిశిష్టం-తత్తాంశస్యతదైశకాలవైశిష్ట్య  
 స్యబాధేఅద్యావిద్యమానత్వాత్త్యగేనతీత్యర్థః-న్యూనంతత్తాంశరహిత  
 ఇదంచేవదత్తస్వరూపం-అస్వార్థస్వస్యసోఽయంశబ్దస్యాథోనభవతి  
 ఇతిహేతోః-అనేనసోయంశబ్దేనకథమభిధీయేత-శబ్దస్సార్థమభిదధా



లక్షణాతరంగః — 3 — 3-4-7 ౮౯

అస్వాగ్ధంకథమభిదధ్యాత్ తతస్సోయంశబ్దస్తత్తారహిత మిదంతాఘటితం  
 తంవదేవదత్తస్వరూపమభిధాతుంశక్తుమూచిత్యర్థః - ప్రతీయమానం -  
 ప్రతీయమానత్వాదావశ్యకమిత్యర్థః - తత్ తత్తారహితమిదంతాఘటితం  
 చదేవదత్తస్వరూపమిత్యర్థః - తేనప్రతిపాదనీయత్వావశ్యంభావేన - అభి  
 ధాయాఃకుంతనాద్వైయధ్యాత్ - వాచ్యాగ్ధభూతస్యతత్తారంశస్యబాధా  
 దభిధాయాఃకుంతనమితిబోధ్యం ॥ ద్వితీయంపరిహరతి - నాపిద్వితీయఇతి -  
 తదంతర్భావాభావందర్శయతి - నతావదితి - ఇయంజహత్స్వాగ్ధానతావ  
 త్ - జహత్స్వాగ్ధాయాంనాంతర్భవతీత్యర్థః - తత్రహేతుండర్శయతి - ఇ  
 యంహీతి - నాప్యజహత్స్వాగ్ధా అజహత్స్వాగ్ధాయామపినాంతర్భవతీ

మానంచతద్యయాకయాచనవృత్త్యాప్రతిపాదనీయం । తేనత  
 త్రోపలక్షితమిదంతాఘటితమేవదేవదత్తస్వరూపమభిధాకుం  
 తనాల్లక్షణయాబోధ్యమిత్యకామేనాప్యభ్యుపగంతవ్యమేవేతి  
 కథమత్రనాస్తిలక్షణా । నాపిద్వితీయః । నతావదియంజహ  
 త్స్వాగ్ధా । ఇయంహితత్తారంశమాత్రమేవజహతి । నతులక్షణ  
 లక్షణావత్పరాగ్ధంస్వాగ్ధంసకలమపిసమర్పయతి । నాప్యజహ  
 త్స్వాగ్ధా । స్వసిద్ధయేపరాక్షేపాభావాత్ - కింతుస్వాగ్ధస్యై  
 వాంశభేదేనహాహానాభ్యాముభయవై లక్షణ్యాత్కట్యం  
 తరమిత్యన్వేవేయంజహదజహత్స్వాగ్ధా ౧౩. దృశ్యతేవలో  
 కవేదయోః । అర్థమంతర్వేద్యర్థంబహిర్వేది । విషంభుజ్జ్యే

త్యర్థః - తతోపపత్తిముపపాదయతి - స్వసిద్ధయితి - కోట్యంతరంపక్షాంత  
 రం ౧౩, ఏవంతదావశ్యకతాంప్రతిపాద్యపదసంఘాతధర్మతయాక్వా  
 ప్యదర్శనాదిత్యతోత్తరమాహ - దృశ్యతేచేతి - లక్షణాయాఃపదసంఘాత  
 స్థితించేదేదర్శయతి - అర్థమితి - అగ్రేణాహవనీయంయూపావటంపరిలిఖితి -  
 అర్థమంతర్వేద్యర్థంబహిర్వేదిత్యత్ర - మీయమానస్యయావస్యయత్యర్థ  
 మంతర్వేద్యర్థంబహిర్వేదిచభవతితత్రమిసుయాదిత్యర్థః - అత్రఘటత్వప  
 టత్వయోరివసరస్పరవిరుద్ధయోరంతర్వేదిత్వబహిర్వేదిత్వయోస్త్యాగా  
 దవిరుద్ధప్రదేశమాత్రాపరిత్యాగాచ్చభాగత్యాగలక్షణా - లోకేపిదర్శయ  
 తి - విషంభుజ్జ్యేతి - సుహృద్వాక్యేవిషభక్షణోపదేశరూపవాచ్యార్థస్య



౯౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

బాధాజహద్వాచ్య - లక్షణాయాలోక వేదయోఃపదసంఘాతస్థితిం ద్య  
యిత్యాదజహద్వాచ్య - లక్షణాయాలోక వేదయోఃపదసంఘాతస్థితిం ద్య  
కారమాహ - బ్రహ్మవాదిన ఇతి - ఉపజీవ్యావలంబ్య మహావాక్యస్య తత్త్వమసీ  
త్యస్యార్థం - వ్యవస్థాపయంతి నిశ్చిన్వతే - పరంతూభయేషామభిప్రాయభే  
దోస్తీత్యాహ - ఇయానితి - తన్నతభేదమేవ ప్రతిపాదయతి - ఆలంకారికాభి  
తత్తాంశస్య తద్దేశకాలవైశిష్ట్యస్య - తావత్సకలేన - వేదాంతిన స్త్వితి  
తుశబ్దోక్తవై లక్షణ్యంద్యోతయతి - దృష్టాంతేతి - సోయం దేవదత్త ఇతి

త్యాదోపదసంఘాతలక్షణా । బ్రహ్మవాదిన శ్చైతామేవోప  
జీవ్యమహావాక్యార్థం వ్యవస్థాపయంతి । ఇయాంస్తు విశేషః । ఆ  
లంకారికాస్తావత్తత్తాంశస్యేదానీమ సంభవాత్తస్యైవహాస  
మిదంతాంశస్యేదానీం సంభవాదహాసమితజహద్వాచ్యత్యా  
ర్థమాచక్షుతే । వేదాంతినస్తు దృష్టాంత దాష్టాంతికయోరైక

రూప్యాసోయం దేవదత్త ఇత్యత్రాపి తత్తైదంతాంశయోర  
న్యోన్యవిరుద్ధయోరపిత్యాగే నావిరుద్ధస్వరూపమాత్రా పరి  
త్యాగేన చ ద్వయోపలక్షితం స్వరూపమాత్రం లక్ష్యత ఇతిజ  
హద్వాచ్యత్యాచ్యార్థం వ్యత్యాచ్య తత్త్వమసీత్యాదిమహావా  
క్యేపితత్త్వంపదార్థగతవిరుద్ధాంశత్యాగే నావిరుద్ధవిత్తాత్  
పాదానేనచోభయోపలక్షితమేకమఖండంవస్తు భాగత్యాగ  
లక్షణయా ప్రతిపాద్యత ఇతి వర్ణయంతి ౧౪, సన్వాలంకారి  
కొక్తమాగౌణపూర్వకాలోపలక్షితస్యైతత్కాలవైశిష్ట్యవ

ర్ణనేపి సంభవత్యేవతయోరభేదప్రతిపాదనమితచేన్ద్రేవం । కిం  
ప్రతాంతః - తత్త్వమసీతి దాష్టాంతికం - అవిరుద్ధేతి - స్వరూపైక్యాదవిరుద్ధత్వ  
ద్వయోపలక్షితం తత్తైదంతాంశరహితమిత్యర్థః - తత్త్వమసీత్యత్ర తత్త్వ  
నేన సర్వజ్ఞత్వవిశిష్టం బ్రహ్మ - త్వంపదేన కించిద్జ్ఞత్వవిశిష్టజీవశ్చ త్ర  
పాద్యతే - తత్త్వంపదార్థగతయోర్విరుద్ధాంశయో సర్వజ్ఞత్వకించి  
ద్జ్ఞత్వరూపయోప్ర్యాగేన - అవిరుద్ధేతి - చిదంశస్యైకత్వాదవిరుద్ధత్వం - ఉ  
యోపలక్షితం సర్వజ్ఞత్వకించిద్జ్ఞత్వరహితం - భాగత్యాగలక్షణయా  
హద్వాచ్యలక్షణయా ౧౪. వేదాంతి ప్రతిపాదిత ప్రకారస్యానురూపత్యా



దాలంకారికమతమపాకర్తుంశంకతే-నన్వతి - పూర్వకాలోపలక్షితస్య -  
తత్తాంశస్యేదానీమసంభవాత్పూర్వకాలరహితస్యత్యర్థః - తయోశ్చ  
ద్ధవిశిష్టయోః - అభేదప్రతిపాదనం - విశిష్టంశుద్ధాన్మాతిచ్యతఇతన్యా  
యాత్సంభవత్యేవేతిచేన్నైవం - కిమితి-ప్రశ్నార్థః-కస్యకిమిత్సోచ్యతఇ  
త్యనేనసంబంధః-కిమితి-అర్థాదధఃసామర్థ్యాత్-అన్యంపరిహరతి- నాన్య  
ఇతి-తతోపపత్తిందర్శయతి-విశిష్టేతి-విశిష్టస్వరూపయోర్విశిష్టశుద్ధయో  
రిత్యర్థః-అయమాశయః - విశిష్టంశుద్ధాన్మాతిచ్యతఇతన్యాయస్యోత్ప  
త్తికత్వాత్తదభేదాంగీకారేతుశుద్ధాగ్నేః పథిక్పదగ్నేశ్చభేదాభావప్రసం  
గేనపథిక్పదగ్నివైయర్థ్యాపాతాచ్చ తయోరభేదోఽనుపపన్నఇతి - కిం  
చానుభవవిరోధాస్తీత్యాహ-తథేతి-సద్భావప్రసంగాత్ - వర్తమానకాల

పూర్వకాలోపలక్షితస్యైతత్కాలః-లక్షిష్టేనాభేదఃప్రతిపాద్య  
తఇత్యుచ్యతే । కింపూర్వకాలోపలక్షితస్యవర్తమానకాలవై  
శిష్ట్యలక్షణధమఃప్రతిపాదనేనాధాదభేదస్సద్ధ్యతీతి-నాన్యః ।  
విశిష్టస్వరూపయోరభేదాసంభవాత్ । తథాసతివర్తమాన  
కాలవిశిష్టస్యప్రాగపిసద్భావప్రసంగాత్ । నాపిద్వితీయః ।  
సాత్మాదేవాభేదప్రతిపాదనేసంభవతిపరంపరయాతత్ప్రతిపా  
దనాశ్రయణస్యాముక్తత్వాత్ । ఉభయపదలక్షణాశ్రయ  
ణైకల్పనాగౌరవాత్తదాశ్రయితఇతిచేన్నైవం । పరంపరయాఽ  
భేదప్రతిపాదనాత్సాత్మాదభేదప్రతిపాదనేబుద్ధి లాఘవస్యద

వైశిష్ట్యనివద్యమానత్వావత్తేః - తతస్తయోరభేదోనసంభవతీనిమగ్న  
ర్షః-ద్వితీయంపరిహరతి-నాపిద్వితీయఇతి- తత్రహేతుంప్రతిపాదయతి  
సాత్మాదితి-సాత్మాదవ్యవధానేనైవ-అభేదప్రతిపాదనేసంభవతీని - త  
త్తైదంతాంశయోస్త్యైగేనేతిభావః - పరంపరయావ్యవధానేన - ననువే  
దాంతిమతావలంబనేశక్తికల్పనాగౌరవాదాలంకారికోక్తప్రకార ఏవో  
పపన్నఇత్యాశంక్యపరిహరతి-ఉభయేతి- అయంభావః - సోయంపదయో  
రభిధయోః కుంతనమంగీకృత్యలక్షణాశ్రయణైశక్తికల్పనాగౌరవంస్యాది  
తి-తత్పరంపరయాఽభేదప్రతిపాదనం-మైవమితి- పరంపరయా-అభేదప్రతి  
పాదనమసాంప్రతమిత్యాశయః- ననుశక్తికల్పనాగౌరవపరంపరాశ్రయ



౯౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

నాభ్యాంపక్షద్వయేతుల్యబలేపి వెదాంతిమ లేకఃపక్షపాతఇత్యాశంక్య  
 నిమిత్తందర్శయతి-తథాపీతి-పక్షద్వయేతుల్యబలేపీత్యర్థః - వినిగమనా  
 యాం వెదాంతిమ తావలంబనవీచ-ఏకత్రపక్షపాతీనీయుక్తిర్వినిగమనేత్యు  
 క్తత్వాత్ - బుభుక్షితస్యబోధమిచ్ఛావిషయాకృతస్య అర్థస్యాభేద  
 రూపస్య-ఇతిహేతురతిబూమిః-ఏవమితి - పరేషాంకావ్యప్రకాశకారా  
 దీనాం-అజ్ఞానవిలసితమజ్ఞాననిమిత్తమేవ-అన్యథాకథనోదాహరేయరి  
 భావః ౧౫. ఏతా ఇతి ఉపచారశబ్దార్థమాహ-ఉపచారోనామేతి-ఉపచా  
 స్త్విత్యర్థః-గుణయోగః-గుణసాదృశ్యమిత్యర్థః-అన్యథా ప్రతిపాద

ర్శితత్వాత్ । తథాపి వినిగమనాయాంకోహేతురీతిచేద్యభు  
 వ్నితార్థస్యసాత్మాత్ప్రతిపాదనలాభపవేతిబ్రూమః । ఏవంవే  
 దాంతివర్జితమాగ్నేణ పదద్వయ లక్షణాపత్నావలంబనేప్యాలం  
 కారికమతేజహదజహల్లక్షణాసిద్ధ్యత్యేవేతిపరేషాంతదనుదా  
 హరణమజ్ఞానవిలసితమేవ ౧౫. ఏతాస్త్రోపిశుద్ధావీచఉ  
 పచారేణామితితత్వాత్ । ఉపచారోనామగుణయోగః । తద  
 భావాదేవాసాంశుద్ధత్వం । భిన్నత్వేనప్రతీయమానయోరై  
 క్యారోపణముపచారఇత్యుక్తై సింహూయమితివత్సవమాణ  
 సాధ్యవసానాప్రభేదేనాణవిషయస్యవిషయిన్గీర్ణత్వేనభిన్న  
 త్వేనప్రతీత్యభావాన్తత్రాపిశుద్ధత్వమేవస్యాత్ ౧౬ నను  
 ప్రాభాకరాస్సర్వత్రజాతశబ్దార్థవాదినోవ్రీహీప్రోక్షతీ  
 త్యాదావుద్దేశ్యస్థలేవ్యక్తిలక్షణామాహుఃసాకుత్రాంతర్భవ  
 తీతిచేదజ్ఞానవివాంతర్భవతీతి వదామః । నహ్యత్రలక్షణాప్ర

దోషందర్శయతి-భిన్నత్వేనేతి-శుద్ధత్వం - ఎవంరూపోపచారామితితత్వ  
 ప్రయుక్తమితిశేషః- తస్మాద్గుణయోగఏవోపచారఇతియుక్తం ౧౬. నను  
 ప్రాభాకరప్రతిపాదితవ్యక్తిలక్షణాయాః కుత్రాంతర్భావఇత్యాశంక  
 సోపహాసంపరిహరతి-నన్వీతి- అనన్యలభ్యశ్శబ్దార్థఇతిజాతరేవశబ్దార్థఃవ్య  
 స్తులక్ష్యతఇతితన్మతసమయః-ఉద్దేశ్యస్థలేప్రోక్షణసంసాగరస్థలే-అజ్ఞాన  
 వేతి-నలక్షణాస్విత్యవధారణార్థః-తత్ప్రయోజకాభావాద్వ్యక్తిలక్షణే  
 వచనమజ్ఞానవిలసితమిత్యాశయః-వ్రీహీన్ప్రోక్షతీత్యత్రాపిపూర్వవిధి



ప్రహ్వవదానాసంతరక ర్తవ్యస్యక్వాప్యదృష్టత్వాత్ - వ్రీహీనవహంతీస్య  
 త్రనియమవిధిః - శఖవిదశ నావహనసయోరవహనస్యపాక్షికత్వాత్ - ఇ  
 మామగృజ్ఞత్రశనామృతస్యేత్యశ్వాభిధానీమాదత్త ఇశ్యత్రపరిసంఖ్యా  
 విధిః - ఇమామగృజ్ఞత్రశనామృతస్యపూర్వాయుషీత్యాదిశ్చక్రిప్రతీపా  
 దితస్యాశ్వగర్తభసాధారణ్యాయారశస్య రశనాగ్రహణస్యాశ్వ నియమ  
 నాత్ - తదుక్తం - విధిరత్యంతమప్రాప్తేనియమఃపాక్షికేనతి । తత్రచాస్య  
 త్రచప్రాప్తేపరిసంఖ్యైకధ్యతఇతి - ననువ్రీహీత్యస్యపోక్షణాసంభవా  
 ద్వివ్రీహీనోప్రీక్షతీతిశ్చక్రితేః కాగతిరిత్యాశంక్యసమాధత్తై - తద్వీతి - అవినా  
 భావిసీవ్యక్షిః - జాత్యావాచ్యభూతయా - అయంభావః - అస్తత్ప్రతిపాదిత  
 దితా జాతిస్ఫూర్త్యంతర్భూతవ్యక్తిస్ఫూర్తిరాస్తాం - పత్యంతరావలంబ

యోజకంరూఢిప్రయోజనయోరన్యతరత్సంభతి । తద్విపోక్ష  
 ణశ్చక్రితేః కాగతిరితి చేత్తత్రజాతేః పోక్షణసంసారాన్వ  
 యానుపపత్త్యావ్యక్తి రవినాభావిన్యాక్షిప్యతేజాత్యా । యథా  
 భూయతామిత్యత్రకర్తా పశ్యతీత్యత్రకర్మక్రియయాక్షిప్య  
 తే । యథావాగ్రామమిత్యత్రకర్మకారకేణగచ్ఛేతిక్రియా  
 క్షిప్యతే । ఏవమగ్రాపత్తిమహిమ్నాపి తత్రతత్రపదార్థప్రతీతి  
 త్రజ్ఞప్త్యా రూఢిప్రయోజనేవినా కుతాపిలక్షణాయాస్ర  
 వృత్తేః । అన్యథాఽతిప్రసంగాదితసంతోష్టవ్యం ॥ అత్రాయం  
 లక్షణాసంగ్రహః ॥ స్వార్థత్యాగేన మానేపిసహతేనాన్యల

నేనాపివ్యక్తిస్ఫూర్తిస్సులభైవేతి - వ్యక్తేరాతేపలభ్యత్వేదృష్టాంతంఽర్థ  
 యతి - యథేతి - ఆక్షిప్యతఇత్యనువర్తతే - వాక్యత్రయేపిత్రమేణకర్తృక  
 ర్మక్రియాతేపాద్రప్తవ్యాః - కించాథాపతైరపివ్యక్తిస్ఫూర్తిస్సంభవ  
 తీత్యాహ - ఏవమితి - అనుపపద్యమానాధేనాథాంసరకల్పనమథాపత్తిః -  
 అపక్షిః కల్పనమిత్యర్థః - తన్నహిమ్నాపి - తత్రతత్రపీనోదేవనతోదివా  
 నభుజ్జగ్రాద్యాదిస్థలేష్విత్యర్థః - నన్వాతేపాదివద్యతీలక్షణాన్వం  
 గీక్రియతామిత్యత్రాహ - రూఢితి - వ్యవస్థాసంగీకారేఽనిష్ఠందర్శయతి - అ  
 న్యథేతి - అతిప్రసంగాదితి - బహువ్యాప్యవృత్తయః కల్పాభవేయిరితిభా  
 వః - ఏవంజహదాదిశ్చద్ధాస్తిప్రోపిపృథగ్నిరూప్యబోధసౌకర్యాయక్ష



౯౪

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే,

కామిత్రయస్యాపిలక్షణంసంగృహ్ణోతి- స్వాధ్యైతి- సమానేతుల్యేపి- యోరితిశేషః - యత్ర తేనస్వాధ్యైన సహాన్యప్రీత్యాస్వాధ్యై విశిష్టాధాన్య తరేలక్షణా-ఇయమజహత్స్వాధ్యై- యత్ర తంస్వాధ్యై-వి నాహిత్యా అన్యలక్షణా- ఇయంజహత్స్వాధ్యైచ॥ స్వాధ్యైతి-స్పష్టం ౧౭, అథసాహా పాయాలక్షణంవిభాగంచాహ త్యాహ- సామా నాధికరణ్యేనేతి- భిన్నస్పష్ట వృత్తినిమిత్తానాంశబ్దానామేకస్త్రిస్పష్టేవృత్తిస్సామా నాధికరణ్యం - లక్షణంవ్యాకరోతి- ఆరోప్యమాణేతి- సాధ్యవసానాతోవైలక్షణ్యందర్శయతి- ఏతేనైతి-అయంభావః - సాధ్యవసానాయాంవిషయస్యవిషయనిగీర్ణ స్వే

క్షణా! యత్రైయమజహత్స్వాధ్యైజహత్స్వాధ్యైచతంవి నా॥ స్వాధ్యైకాంశత్యాగాదంశాంతరమేవలక్ష్యతేయత్ర సాజహదజహత్స్వాధ్యైతత్త్వమసీత్యాదివిషయదృశ్యేయమితి ౧౭.

ఏవం శుద్ధాంత్రీవిధాం నిరూప్యసారోపాయా లక్షణంవి భాగంచాహ॥ సామా నాధికరణ్యేనభేదస్యాపహ్నవంవినా । విషయారోప్యయోరుక్తాసారోపాసాద్విధామతా॥ ఆరోప్యమాణారోపవిషయాయదానపహ్నతభేదోసామా నాధికరణ్యేన నిర్దిశ్యేతేతదాసారోపేత్యర్థః । ఏతేనసాధ్యవసానాతోభేదాక్తః! ఇయంతుద్వివిధాశుద్ధాగౌణీచేతితత్రగౌణీగుణసాదృశ్యనిమిత్తాశుద్ధాతుసాదృశ్యేతరకార్యకారణభావాదిసంబంధనిబంధనా! ఏతేనలక్షణాయాఃపుష్కన్భూతాగౌణీవృత్తిరితితాంత్రిక సమయఃపరాస్తోవైదిత్యః ౧౮ తథాహి! ప్రాభాకరాస్తావదాహుః! లక్షణాతోగౌణస్యాయంభేదః! గౌణీహిపదప్రయో

తయోరభేదప్రతీతిః - సారోపాయాంతుద్వయోరపుష్కన్భూతాద్భేదప్రతీతిరితి- ఏతేనేతి- గౌణవృత్తేర్లక్షణాంతర్భావప్రతిపాదనేనేత్యర్థః తాంత్రిక సమయఃభాట్టప్రాభాకరసిద్ధాంతః- సమయాశ్శవధాచారకాలసిద్ధాంత సంవిదఇత్యమరః - పరాస్తోనిరాకృతః - పరిహృతఇతియావత్ ౧౮. పరాకర్తుమేవతన్వతంప్రతిపాదయతి- తథాహితి- లక్షణాతోలక్షణాయాః-పంచమ్యాస్తసి-గౌణస్యగౌణ్యాః- భేదందర్శయతి-గౌణీహితి- గౌణీఅగ్నిర్మాణవకఇత్యాదౌ - పదప్రయోగాత్సమా నాధికరణపదప్ర



యోగాదేవగుణోపేతేపైంగళ్యాదిగుణవిశిష్టే తాత్పర్యమగ్నిపదతాత్పర్యంహి - అత్రావధారణేనలక్షణాయాంతరపదప్రయోగంవినితీరప్రతిపత్తిర్భవతీతిజ్ఞాప్యతే - లక్షణాయాంతుపదార్థాత్ప్రవాహరూపాదుపలభ్యేప్రాప్తై-పదప్రయోగంవినైవేతిభావః - సంబంధినికేవలేతీరేపదస్యగంగాపదస్యతాత్పర్యం-ఇత్యాహురితిపూర్వేణసంబంధః-అయంభావః - పదప్రయోగతదప్రయోగప్రయుక్తవిశిష్టావిశిష్టతాత్పర్యాభ్యాంగౌణీలక్షణయోర్వైలక్షణ్యస్యలక్ష్యమాణత్వాత్తయోర్భేదఇతి ౧౯, ననువివక్షావశేనసమత్వాదభేదోన్న్విత్యాశంక్యమైవమిత్యాది నాభేదంప్రతిపాదయిష్యతి-నన్వతి-నోపపద్యతేపవ-తదనుపపత్తిమేవదర్శయతి-యథేతి - సంబంధిసంబంధయోస్తీరావినాభావయోః-సంబంధిమాత్రేకేవలేతీరే - అ

గాదేవగుణోపేతేతాత్పర్యం। లక్షణాయాంతు పదార్థోపలభ్యేసంబంధినిపదతాత్పర్యమితి ౧౯ నన్వయమేవభేదోనోపపద్యతే। యథాలక్షణాయాంసంబంధిసంబంధయోఃస్మృతయోరపిసంబంధిమాత్రేన్న్వితేర్థేవాక్యతాత్పర్యమవధార్యతే। తథాగౌణేషుమఖ్యస్యానన్వయాత్సదృశసాదృశ్యయోఃస్మృతయోరపిసదృశమాత్రేనైవతాత్పర్యమవగమ్యతామితిచేన్నైవం-అగ్నిశబ్దాత్సన్న్వితేస్మృతిః-తతస్తస్యానుపపత్తిమిమర్శాత్తస్మాత్సన్న్విధాత్సన్న్వితే-సదృశస్త్రుతిశ్చసాదృశ్యవ్యతిరేకేణనాస్తీతిసాదృశ్యస్త్రుతిశ్చాస్త్యేవ- తత్రనతావత్సదృశ

న్వితేఅధికరణత్వేనాన్వయానుకూలే-అథై-వాక్యతాత్పర్యంగంగాయామిత్యాదివాక్యతాత్పర్యంయథావధార్యతే-తథాముఖ్యస్యాగ్నిత్వరూపముఖ్యాధ్యస్యానన్వయాన్వాణవకేనాన్వయాసంభవాత్ - సదృశమాత్రేనైవకేవలసదృశవివ- తాత్పర్యమగ్నిరిభ్యస్యతాత్పర్యమవగమ్యతాం - అయంభావః-యథాలక్షణాయాంకేవలేతీరేతాత్పర్యం-తథాగౌణ్యాంకేవలేసదృశేతాత్పర్యమిత్యభేదఇతి-ఇతిచేన్నైవం-అభేదోనసిద్ధ్యతీతిభావః-అభేదాసిద్ధిమేవాహ-అగ్నిశబ్దాదితి-తస్మాత్సన్న్విధాత్ - తస్మాద్గోవిహాయేత్యర్థః-సదృశస్త్రుతిశ్చైతి-ననుసదృశస్యైవాన్వితత్వాత్-సాదృశ్యేనేత్యాశంక్యాహ-తతేతి-తత్రహేతుమాహ-పదాంతరేణేతి - అయంభా



౯౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వః-అగ్నిర్మాణవక ఇత్యత్రాగ్నిపదస్య సదృశమాత్రాధికత్వే సదృశస్య  
 మాణవకస్య స్వపవోపాశ్చత్వాత్తత్ర మాణవకోమాణవక ఇతిపానరు  
 క్త్యంస్యాదితి-తస్మి యథాలక్షణాయాం కేవలేసంబంధినితాత్పర్యంతభా  
 గౌణ్యాంకేవలేసాదృశ్యే తాత్పర్య మిత్యేవంచూపేణ తయోరభేదోస్త్రి  
 త్యాశయేనాహ-నాపీతి-తత్ర హేతుమాహ- సమానేతి- యద్యగ్నిపదస్య  
 సాదృశ్యమాత్రపరత్వమభిప్రేతం తద్వ్యాగ్నిర్మాణవక ఇత్యుభయత్ర  
 ధర్మివాచకపదప్రయోగంనకుర్యాదితిభావః-ఫలితమాహ- అతఇతి-తత్రై  
 వసాదృశ్యవిశిష్టసదృశపవ-తత్రోపపత్తిమాహ-సాత్వితి - సాదృశ్యవిశిష్ట  
 సదృశస్త్వతిస్తు-తస్మాల్లక్షణాతోవహద్వైలక్షణ్యమస్యేత్యాశయేనా  
 హ-అతఇతి- అతః సమానాధికరణపదప్రయోగబలప్రయుక్తసాదృశ్య  
 విష్టసదృశస్త్వ తేరిత్యర్థః- గౌణసాదృశ్యవిశిష్టే సాదృశ్యవిశిష్టరూపేఅగ్ని

మాత్రే తాత్పర్యం - పదాంతరేణోపాశ్చతయాపానరుక్త్యావ  
 త్తై-వాపిసాదృశ్యమాత్రే - సమానాధికరణపదప్రయోగా  
 నుపపత్తేః అతస్సాదృశ్యవిశిష్టసదృశస్త్వత్యాతత్రైవవాక్య  
 తాత్పర్యం-సాతుసమానాధికరణపదప్రయోగబలాదేవ - అ  
 తోగౌణసాదృశ్యవిశిష్టేన్వితేధే వాక్యతాత్పర్యజ్ఞానసమయప  
 వపదస్యోపయోగః-లక్షణాయాంత్యపేక్షాక్రమవశేన సంబం  
 ధిమాత్రేన్వితేధే వాక్యతాత్పర్యాత్సంబంధిమాత్రే పదతా

తేధేవాక్యతాత్పర్యజ్ఞానసమయపవ- పదస్యాగ్నిపదస్యోపయోగః-  
 త్రావధారణేనలక్షణాయాంవాక్యతాత్పర్యాకలనానంతరం సంబం  
 మాత్రేన్వితేధేపదస్యోపయోగఇతిసూచ్యతే-అయంభావః- గౌణపదతా  
 త్పర్యపర్యాలోచనపూర్వకంవాక్యతాత్పర్య నిశ్చయాత్తదైవాగ్ని  
 స్యసాదృశ్యవిశిష్టరూపార్థోపయోగిత్వమితి - లక్షణాయాంతద్వైలక్ష  
 ణ్యమిత్యాహ-లక్షణాయాంత్వితి-తుశబ్దోత్ర భేదంప్రతిపాదయతి - అ  
 త్రాక్రమవశేన-గంగాపదాతోన్మితోరూపముఖ్యాధ్యస్ఫుర్తిః- తతప్రదా  
 ధాత్తత్సంబంధజ్ఞానపూర్వకం సంబంధిప్రతీతిరిత్యాకాంత్రాక్రమవశేన  
 త్యర్థః-సంబంధిమాత్రేఇతి-అయంభావః - లక్షణాయాంవాక్యతాత్పర్య  
 శ్చయపూర్వకంపదతాత్పర్యావధారణ నియమాద్వాక్యతాత్పర్యాను



శ్రీసంబంధరహితేతీరేగంగాపదతాత్పర్యమితి-మాత్రశబ్దార్థమాహ- స  
సంబంధోపేతఇతి ౨౦, ఏవంకారకవశాద్విమృశ్యక్రియా యోగాద్వి  
మృశతి- ప్రతివసతీతి - అయంభావః-యథాశాణేమాణవకపవప్రయోగవ  
శాదగ్నిపదస్యసాదృశ్యవిశిష్టపరత్వంతథాలక్షణాయాం క్రియా యోగే  
నాపిసంబంధతీరప్రతీతిర్నభవతీతి-అత్రాపిశబ్దార్థంగాపదేనవిశిష్టతీరప్ర  
తీతిర్నాభవదేవేతిమాచితం, తత్రహేతుమాహ-సంబంధీతి-సంబంధిప్రతీతి  
స్తీరప్రతీతిరర్థఃప్రయోజనంయస్య తస్యతథోక్తస్యఅధికరణాకాంక్షిణి  
త్యర్థః-తస్యప్రతివసతిపదస్య-తత్ప్రతీతిరేవతత్ప్రతీతిమాత్రంకేవలతీరప్ర  
తీతిరర్థోయస్యతస్యతాదృశస్యసతః-సంబంధిమాత్రప్రతీత్యర్థకత్వాదిత్య  
ర్థః-వాక్యతాత్పర్యంపూర్వంయేషాంతానితథోక్తాని- తాదృశానియానప  
దతాత్పర్యాణితేషామంతర్భావేమానాభావాత్ - అయంభావః-ప్రతివస  
తిపదస్యసంబంధిమాత్రాకాంక్షిత్యేనవాక్యతాత్పర్యవిరుద్ధపద తాత్పర్య

త్పర్యం - ససంబంధోపేతే ౨౦, ప్రతివసతీత్యనేనాన్వయ  
యోగోపినసంబంధవిశిష్టే, సంబంధిప్రతీత్యర్థస్యతస్యతత్ప్ర  
తీతిమాత్రార్థస్యవాక్యతాత్పర్యపూర్వక పదతాత్పర్యాంత  
ర్భావేమానాభావాత్ । ఇతినపదప్రయోగాపేక్షాతత్ర  
౨౧ యత్రాపిశాణేపదప్రయోగోనాస్తి అగ్నిరగ్నితత్వత్యా

కల్పనస్యానుచితత్వాత్తీరాధికరణకోఘోషస్థితీత్యేవంరూపవాక్యతా  
త్పర్యాప్రవిష్టస్యసంబంధస్య విశిష్టపదతాత్పర్యాంతర్భావప్రతిపాదనే  
ప్రమాణాభావాదితి-తతస్సంబంధవిశిష్టేన్వయయోగోనాస్తితిపూర్వే  
ణసంబంధః-ఇత్యుక్తప్రకారేణ- తత్రలక్షణాయాంపదస్యతీరపదస్యప్ర  
యోగాపేక్షానాస్తి-తస్యతీరాధికరణకోఘోషఇతివాక్యతాత్పర్యప్రవి  
ష్టత్వాదితిభావః - యదితీరపదప్రయోగస్తదాసంబంధప్రతీతిః కల్పాన్వ  
స్యాదిత్యాకూతం- తస్మాన్మహతోభేదస్యవిద్యమానత్వాద్యథేత్యాదిపూ  
ర్వగ్రంథప్రతిపాదితాభేదోనిరస్త్యితిబోధ్యం ౨౧. సస్వత్రసమానాధి  
కరణపదప్రయోగ బలాదస్తుసాదృశ్యవిశిష్టసదృశపరత్వం పదప్రయో  
గరహితస్థలేకేవలసదృశపరత్వావశ్యంభావాత్తద్వలక్షణాయాం కేవల  
సంబంధిన్యేవతాత్పర్యావభారణమితి తయోరభేదోన్విత్యాకూతేనా



౯౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హ-య-త్రైలి-తత్ర హేతుమాహ-పదప్రయోగేతి- తదై వసాద్యశ్యోపేత  
 పర త్వేనై వేత్సర్థః - ననుపదప్రయోగసహితస్థలవ త్తద్రహితస్థలేపిత  
 త్వర్యతాత్వేకింప్రమాణమిత్యాశంక్యదృష్టాంతందర్శయతి- యథేతి - కా  
 మ్యే-జ్యోతిష్మేనస్వర్గ కామోయజేత - రాజాస్వరాజ్యకామోరా  
 సూయేనయజేతేత్యాదికావ్యస్థలే-కామీత త్తత-ర్క-ఫలాభిలాషీయో  
 యోజ్యోయజమానస్తస్మిన్నన్వయఃఅథాల్లిజాదేరేవ-తద్బలాత్ అఘోర  
 కాలాంతరఫలదాయకస్థావిశేష-లిజాదేస్తాత్పర్యం- అత్రాదిశబ్దేన  
 డాదిగృహ్యతే-ఇత్యేవంప్రకారేణ-నిత్యేపితథేతి-అయంభావః - య  
 మానే త త్తత-ర్క-ఫలప్రాప్తకావస్థావిశేషరూప మదృష్టాపరపర్యాయ  
 పూర్వముత్పద్యత ఇతిలిజాదేస్తాత్పర్యమితితాంత్రికసమయేనతి కామ్య

దాతతాపిసాద్యశ్యోపేతపవపదతాత్పర్యంపదప్రయోగస  
 హితస్థలేతదై వతాత్పర్యవధార్మణాత్।యథాకామ్యేకామి  
 నియోజ్యాన్వయబలాదపూర్వేలిజాదేస్తాత్పర్యమినిత్యేపిత  
 తథా ౨౨. ననుయదిలక్షణాయాం వాక్యతాత్పర్యజ్ఞానసమ  
 యేనపదప్రయోగాపేక్షా కథంతహితత్ర పదప్రయోగధీ  
 రితిచేత్ వాక్యతాత్పర్యంప్రతీత్యైవహివశ్చ౨౩తత్ర పదప్ర  
 యోగధీస్సంభూయకారితావ్యుత్పత్తేః । యతఏవంగణేపద  
 ప్రయోగతాత్పర్య నిరూపణపూర్వక మేవవిశిష్టే౨౪ వాక్య  
 తాత్పర్యాద్విశిష్టాన్వయపరత్వంపదస్య । లక్షణాయాంతుప

లేనియోజ్యస్యశబ్దోపాత్తత్వాత్తదన్వితస్య లిజాదేరపూర్వేయథా త  
 త్వర్యమవధార్యతేతథాలహరహస్సంధ్యాముపాసీతేత్యా దినిత్యస్థలేపి  
 బ్దోపాత్తస్యకర్తురభావేపి త త్తత-ర్క-నుస్థాతర్యపూర్వ ముత్పద్యత  
 తి౨౨, ననువాక్యతాత్పర్యజ్ఞానసమయోపేక్షితస్యతీరపదప్రయోగస  
 కదాతదాకాంతేత్యాశంక్యాహ-నన్విత-ప్రతీత్య జ్ఞాత్యైవ- పదప్రయో  
 గధీ:- తీరాధికరణకోఘోషఇతితీరపదప్రయోగజ్ఞానం - సంభూయకా  
 తారూపాయావ్యుత్పత్తిస్తస్యాఃతాదృక్పదసమూహసమ్మేళన సమాస  
 దితసామర్థ్యాదిత్యర్థః-భవతీతిశేషః-ఫలితార్థముక్త్యానిగమయతి - యత  
 తి-పదద్వేషపర త్వేనవాక్యద్వయేష్యన్వేతి-ఏవంపూర్వోక్తప్రకారేణ -



తపవేతి - జఘన్యత్వం న్యూనత్వం - తద్దేతుకభిన్నత్వమితి భావః - పృత్తిత్ర  
యం - అభిధాగౌణీలక్షణాఖ్యాస్తీప్రోవృత్తయశ్చ త్యధః ౨౩. ఏవం ప్రా  
భాకరమతం ప్రతిపాద్యాచార్యాభిమతం సతమావిష్కరోతి - ఆచార్యా  
శ్చతి - అగ్నిగతపైంగళ్యాదిగుణైస్సాన్యశ్యాత్ మాణవకనిష్ఠపైంగళ్యాది  
గుణానాం సామ్యాత్ - తత్కారికాముదాహరతి - అగ్నిత్వేతి - అగ్నిత్వేన  
అగ్నిత్వరూపముఖ్యాధేన లక్ష్మీతాల్లక్షణయా ప్రతిపాదితాదగ్ధా దగ్నిస్థ  
పైంగళ్యాదిరూపార్థాత్ యతైపింగళ్యాది - మాణవకనిష్ఠమితి శేషః - గవ్య

దప్రయోగనిరపేక్షమేవ వాక్యతాత్పర్యేజ్ఞాతే పశ్చాత్తత్రప  
దప్రయోగధీః। అతఏవ జఘన్యత్వం గౌణాల్లక్షణయా శ్చివృ  
త్తిత్రయం సిద్ధం ౨౩. ఆచార్యాః పునర్నిర్మాణవకశ్చ త్య  
త్ప్రీగ్నిగతపైంగళ్యాదిగుణసాదృశ్యాన్మాణవకేఽగ్నిశబ్దప్ర  
వృత్తిరితి గౌణీనామప్రత్యంతరమురీచక్రిరేతథాచోక్తం॥  
అగ్నిత్వలక్ష్మీతాదగ్ధాద్యతైపింగళ్యాదిగవ్యతే। తేన మాణవ  
కేబుద్ధిస్సాన్యశ్యాదుపజాయతశ్చితి ౨౪. తాన్ప్రచ్ఛామః  
సంబంధానుపపత్తిప్రయోజనానిఖలులక్షణాబీజాని తానీహ  
పిసంతికిం। నసంతివా। ఆద్యేకేమపరాధం తత్రలక్షణావ్యవ  
హారేణ। నద్వితీయః। తేషాం దురపహ్నవత్వాత్। నస్వత్రసం  
బంధోదుర్నిరూపః కస్తవాభిప్రాయః అభిధేయావినాభా  
వోనసంభవతీతిచేన్నాసంభవతు। సాదృశ్యంతుభవిష్యతి। న  
హిసవీవసంబంధోలక్షణోపయోగీతినిర్బంధః। కార్యకారణ  
భావాదేరపిసంబంధస్యవక్ష్యమాణత్వాత్। ప్రయోజనంచ

తేలక్ష్యతే - తేన హేతునా సాదృశ్యాదగ్నిత్వలక్ష్మీతాగ్నిస్థపైంగళ్యాది  
సామ్యాత్ - మాణవకేబుద్ధిర్నిరీతిధీరుపజాయతశ్చితి - ఏతేన గౌణీవృ  
త్త్యంతరమస్తీత్యాచార్యాభిప్రాయః ౨౪. ఏవం గురూణామాచార్యా  
ణాంచమతం ప్రతిపాద్యపరిహర్తుం శృచ్ఛతి - తాన్ప్రచ్ఛామశ్చిత్వాది నా  
సాదృశ్యంత్వేతి॥ అభిధేయేన సంబంధాత్సాన్యశ్యాత్పమవాయతః। వైస  
రీత్యాత్ప్రీయా యోగాల్లక్షణాపంచధామతేతి సాదృశ్యస్యాపి సంబంధ  
త్వేనాభ్యుపగతత్వాదితి భావః - ఏవంచ సతి - సంబంధప్రయోజనయో



౧౦౦

సాహిత్యరత్నాకరే సువ్యాఖ్యానే.

స్మృతోరిత్యర్థః - అన్వయానుప పత్త్యాముఖ్యాద్ధౌస్వయానుపయోగేన  
 పరశబ్దప్రయోగసామ్యే - యథాతేరంగంగాపదప్రయోగస్తథా  
 సదృశేఽగ్నిపదప్రయోగ ఇత్యేవం రూపేణాన్యత్రాన్యశబ్ద ప్రయో  
 గతౌలేవివ్యమానేపి - యత్కించిదవాంతర వైషమ్యా వలంబనేన  
 తుణాయాంపదప్రయోగాభావః గౌణ్యాంతత్పద్యావః తత్రకేవ  
 సంబంధిప్రతీతిరత్ర సాదృశ్యపిష్టసృశస్త్యుతిః తత్రవాక్యతాత్పర్య  
 జ్ఞానానంతరంపదప్రయోగజ్ఞానమత్ర తువాక్యతాత్పర్యజ్ఞాన సమయ  
 వతీదుపయోగఇత్యాదిసూక్ష్మాంశమ్యానాధిక్యాశ్రయణేనేత్యర్థః - గౌ  
 తిపదార్థః - గౌణీత్యమితిజాతిః - గౌణ్యాఖ్యోవృత్తిభేదఇతిపదార్థజాతి  
 దానామంగీకారేఽతిప్రసంగస్సాన్విత - ఏవమీపదైష్వర్యమ్యాశ్రయణేన

తాత్రాప్యప్రతిపత్తిః! ఏవంచసత్యన్వయానుపపత్త్యాపరశ  
 పరశబ్దప్రయోగసామ్యేవిద్యమానేపియత్కించిదవాంతరవైష  
 మ్యావలంబనేనపదార్థజాతిభేదాంగీకారేఽతిప్రసంగస్సాన్వది  
 తియత్కించిదేతదితి ౨౫. ద్వయీముదాహరతి॥ యథా॥భి  
 న్నేంద్రారిశిరోరసాన్త్రవటకైస్తత్రంధరోచ్చైరసృధా  
 రాతైలఘుతైస్తవా సిరగదంకారస్స మృద్ధోబభౌకింబూ  
 మోరఘరామపీరశుచినాదతైఃనయాద్భుతంచుర్వారోదశ  
 కంధరః ప్రశమితస్త్రైలోక్యతాపజ్వరః ॥ అత్రపూర్వార్థేల

హవఃపదార్థాదయఃకల్పభవేయరితిభావః-ఇతిహేతోః-ఏతత్ - లక్ష  
 ణాయాఃపునఃసూతాగౌణీవృత్తిరితివచనమిత్యర్థః - యత్కింత అసమా  
 లోచ్యోక్తత్వాదనాదగౌణీయం-ఇతిపరిహృత్యేతిశేషః ౨౫. ద్వయీం  
 విధాంసారోపాం॥భిన్నైతి ॥ భిన్నాన్ద్రారిణాంరక్షసాంశిరాంస్యే  
 సాద్ద్రీవటకాస్సద్యఃకృతవటకాస్తైః-తేషామింద్రారిణాంకంధరాసంబం  
 ధినోయాఉచ్చైరసృధారాస్తాపవత్రైలానిఘృతానిచత్రైస్సమృధః -  
 వాసిరసిదూపఃఅగదంకారః - రోగహార్యగదంకార భిషక్వైద్యచికిత్స  
 ఇత్యమరః - కింబ్రూమః - అస్యగదంకారసామర్థ్యంకింవర్ణయామః  
 త్రైలోక్యస్యతాపజ్వరస్తాపహేతురిత్యర్థః - ననువిసదృశయోరన్య  
 దంకారయోర్విషయ విషయిభావాభావాత్కథం సారోపాత్వమిత్య



శంక్యాశ్రమగుణసాదృశ్యం వివక్షితమిత్యాశయేనాహ - అత్రైతి - అగదం  
 కారశబ్దేన అసిరగదంకార ఇత్యసావగదంకార శబ్దప్రయోగజేత్యర్థః -  
 లక్ష్యమాణాసాధారణ్యేన దృశ్యమానాః - రసాపధవటకానాం సదృశః  
 కృతవటకానాంతైలానాంఘృతానాంచ సంపత్తిస్సమృద్ధిజ్వార నివర్తక  
 త్వంచాదాయేషాంతేతేవతేవైద్యగతగుణాశ్చతైస్సాదృశ్యం నిమిత్తం  
 స్యాస్సాతథోక్తా - లక్షణాసారోపలక్షణ - గౌణగుణసాదృశ్యమాత్రప్ర  
 వృత్తా - అత్ర సమ్మతందర్శయతి - అభిధేయేతి - అభిధేయావినాభూతస్యవా  
 చ్యార్థసంబంధినోర్ధస్యప్రతీతిర్యస్యాంసాతథోక్తా - ప్రవృత్తిరితిపాఠేఅభి  
 ధేయావినాభూతవిషయకవ్యాపారఇత్యర్థః - వృత్తేర్లక్షణావృత్తేః - గౌణ  
 తాతులక్ష్యమాణగుణైర్యోగాత్ - ఇష్టా - భవతీతిశేషః - అవినాభావోత్ర  
 సంబంధమాత్రం నతునాంతరీయకత్వం - తథాత్వేతుమంచమంచస్థయో

గదంకారశబ్దేన లక్ష్యమాణరసాపధవటకతైలఘృతసంపత్తి  
 జ్వరనివర్తకత్వాదివైద్యగతగుణసాదృశ్యనిమిత్తాలక్షణాగౌ  
 ణీ॥యథాపః॥అభిధేయావినాభూతప్రతీతిర్లక్షణోచ్యతే ।  
 లక్ష్యమాణగుణైర్యోగాద్వృత్తిరిష్టాతుగౌణతేతి॥గుణాశ్చస్య  
 పరసాధారణ్యేనలక్షణీయాః । అన్యథాస్వార్థగతానామర్థాం  
 తరప్రవృత్తినిమిత్తత్వేవైయధికరణ్యదోషః । పరగతానాం  
 తుస్వార్థాసంబంధానాంలక్ష్యత్వానుపపత్తిః । సాధారణ్యేతున

దైశికస్య కాలికస్య వాఽవినాభావస్యాభావాత్తంచాః క్రోశంతీత్యా  
 దౌలక్షణాభావప్రసంగాత్ - లక్ష్యమాణశబ్దార్థమాహ - గుణాశ్చేతి - లక్ష  
 ణీయాద్రష్టవ్యాః - పక్షద్వయస్యాపిదోషమాపితత్వాత్సాధారణ్యపక్షవి  
 వసముచితఇతిభావః - ప్రథమపక్షేదోషందర్శయతి - అన్యథేతి - అన్యథాప  
 క్షద్వయాన్యతరావలంబనేత్విత్యర్థః - స్వార్థగతానాంతల్లక్షితానాంచగు  
 ణానామితిలభ్యతే - అథాంతరస్యపరాధస్యప్రవృత్తినిమిత్తత్వేతత్ప్రత్యుప  
 లంబనఇత్యర్థః - వైయధికరణ్యేతి - తద్రూపోదోషః - స్వార్థగతానాంగు  
 ణానాంపరాధేఅవిద్యమానానామపి పరాధాభిధానేప్రవృత్తినిమిత్తత్వో  
 క్తావన్యగుణానామన్యనిష్ఠత్వాపాతాత్ - ద్వితీయపక్షేపిదోషందర్శయతి -  
 పరగతానామితి - అత్రతుశబ్దః ప్రాథమికపక్షాద్భేదందోషతయతి - లక్ష్య



౧౦౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

త్వానుపపత్తిః తాదృశేషులక్షణాయాప్రవృత్తిః సాధారణ్యేతుసాధా  
 రణగుణాశ్రయణపక్షేత్విశ్యధః-లక్షమన్యుటపాదాః-కార్యాహికోశా  
 రయమిత్యశ్రచేత్యుదాహృత్య-లక్షహిస్వాధ్యసహచారిణోగుణజాడ్య  
 మాంద్యాదయోలక్ష్యమాణాలపిగోశబ్దస్యపరాధాభిధానేప్రవృత్తినిమి  
 త్తస్యముపయాంతీతికచిత్ - స్వాధ్యసహచారిగుణభేదేనపరాధగతా  
 నాలవలక్ష్యంతేనతుపరాధాభిధీయతఇత్యన్వే - సాధారణగుణాశ్రయణ  
 నపరాధపవలక్ష్యతఇత్యవరే-ఇతి- తద్వ్యాకర్తారోపరదార్యాస్తు-కార్యా  
 హికఇత్యశ్రగోశబ్దోగోత్వసహచారిణోజాడ్యమాంద్యాదిగుణాన్లక్ష్య  
 యాప్రతిపాదయతి - తతస్తాన్ప్రవృత్తినిమిత్తకృత్యవాహికమభిధత్తే  
 నతువాహికం లక్షయతీత్యేకంఋతం - గోత్వసహచారిగుణభేదేనవా  
 హికగతజాడ్యానయోగోశబ్దేనలక్ష్యంతే - నతువాహికోభిధీయత  
 ఇతిద్వితీయం - గవివాహికేచవర్తమానానాంగుణానామాశ్రయ  
 ణేనపరాధో-లక్ష్యతఇతితృతీయం - తత్రప్రథమపక్షేగోశబ్దస్యేవ

కశ్చిద్దోషః ఉత్తరార్ధతాపహేతౌదశకంధరేతాపజ్వరశబ్ద

స్యప్రవృత్తినిమిత్తంకార్యకారణభావసంబంధ ఇతిశుద్ధాలక్ష

డిమాదిగుణేషులక్షణా- వాహికశబ్దార్థేపునరభిధేతియత్పూరవమసంక  
 తితార్థే పునరభిధాయాః ప్రవృత్తిరితిచాస్వారస్యంబోధ్యం - ఇదంచల  
 క్ష్యమాణాలపేత్యపిశబ్దేనపరాధాభిధానఇత్యనేనచద్యోతితం- ద్వితీయే  
 పక్షేజడిమాదిగుణపరాధప్రతీతిరనిబంధనాస్యాదిత్యస్వారస్యంబోధ్యం -  
 ఇదంచగుణావలక్ష్యంతేనతుపరాధోభిధీయతఇత్యనేనచద్యోతితం - స్వా  
 ధ్యోగోత్వంతేనసహచరితుంశీలమేషామితితాచ్ఛ్చలికొణినిః - పరోవాహిక  
 శబ్దస్తదర్థోవాహికత్వం - స్వాధ్యసహచారిగుణభ్యోయో-భేదస్సజా  
 యత్వాదభేదోపచారస్తేన- ఏవకారవ్యవచ్ఛేద్యమాహ-నతుపరాధఇతి  
 సాధారణేతి- గవివాహికేచవర్తమానానాంగుణానామాశ్రయణేనపరా  
 ధవివేతినతుజడిమాదయోగుణాః-లక్ష్యతవివేతినకదాచిదభిధీయతఇత్యు  
 యతోముఖమవధారణం - ఏవంచపూర్వపక్షద్వయోక్తదోషానవకాశ  
 తిధ్యనితమితి- ఏవంచపూర్వార్థేకౌణసారోపాముదాహృత్యోత్తరార్ధశబ్ద  
 సారోపాంద్యయతి-ఉత్తరార్ధఇతి-శుద్ధత్వహేతుమాహ- తాపహేతౌ



తి-సారోపతాంప్రతిపాదయతి-ఉభయత్రాపీతి-ప్రయోజనంప్రతిపాద  
యతి-ఖడ్గఇతి-ఇయంకస్యాలంకారస్యోపయుజ్యతఇత్యత్రాహ - ఇయమి  
తి-రూపకాదేః-అపహ్నవాదిరాదిశబ్దార్థః-ద్వివిధాయాఅపిరూపకోపకా  
రకత్వందగ్ధయతి-ముఖమితి-ముఖంచంద్రఇత్యత్రముఖనిష్ఠానాంచంద్ర  
నిష్ఠానాంచవర్తులత్వాదీనాంసాదృశ్యాద్దోషసారోపాత్వం - నేత్రానం  
దశ్చంద్రఇత్యత్రకార్యకారణభావఇతిశుద్ధసారోపాత్వమితిబోధ్యం । ౬॥  
ననునెత్రానందహేతావందేనేత్రానందశ్చంద్రఇతి కార్యకారణయో  
రభేదోపచారఃకుతఃకృతఇత్యాశంక్యతదాదినిమిత్తవశాదుపచారాఃపంచ  
ధాభవంతీత్యాహ-ఉపచారశ్చేతి-తతేతి-త్రైలోక్యతాపజ్వరోదశకంధ  
రఇత్యత్రకార్యకారణభావాదభేదోపచారఉదాహృతఇతిభావః-ద్వితీయ

ణా । ఉభయత్రాపివిషయనిగరణాభావాత్సారోపతా । ఖ  
డ్గేరావణే చక్రమదైద్యత్వేనతాపజ్వరత్వేనచప్రతీతిఃప్ర  
యోజనం । ఇయంద్వివిధాపిరూపకాదేర్భజం । ముఖంచంద్ర  
నేత్రానందశ్చంద్ర ఇతి చోభయమూలత్వేనాపిరూపకస్యో  
క్తితేః ॥ ౬ ॥ ఉపచారశ్చ కార్యకారణభావతాదర్థ్యస్వ  
స్వామిభావావయవావయవిభావతాతావ్యరూప నిమిత్తా  
నాంపాంచవిధేనపంచధాభవతి । తత్రాద్యఉదాహృతః  
తాదర్థ్యేనయథా ॥ ఇంద్రాద్ధాస్థాణేంద్రః ॥ స్వస్వామి  
భావేనయథా । రాజకీయఃపురుషోరాజా ॥ అవయవావయవి

ముదాహరతి-తాదర్థ్యేనేతి-ఇంద్రఅర్థఃప్రయోజనంయస్యాస్యాతథోక్తా  
ఘాణాస్తంభః-ఇంద్రప్రీత్యర్థముపచారైరుత్సవంకర్తుంనిఖాతేస్తంభవి  
శేషేతాదర్థ్యనిమిత్తవశాదింద్రఇత్యుపచారఃకృతః అత్రతాద్రాప్య  
ప్రతీతిస్తయాచేష్టార్థదాయిత్వభీశ్చప్రయోజనం - తృతీయముదాహరతి-  
స్వేతి-స్వంపురుషస్వామీ రాజాతయోర్భావస్తద్రూపస్సంబంధసైన  
రాజకీయఇతి-అత్రాపి తాద్రాప్యప్రతీతిస్తయాచానతిలంఘనీయశాస  
నత్వభీశ్చప్రయోజనం॥తురీయముదాహరతి-అవయవేతి॥ హస్తోవద్యతీత్య  
త్రావదానస్యహస్తాగ్రసాధ్యత్వాదగ్రహస్తపవహస్తఇత్యుపచారః కృ  
తః-తాద్రాప్యప్రతీతిస్సానుద్ధాతిశయభీశ్చప్రయోజనం॥ అంతిమము



౧౦౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

దాహరతి- తాత-ర్యైణేతి ॥ తత్సంబంధికమయస్య సతత-ర్నాతస్య  
భావస్తాత-ర్నాత-తేన- అతతేతి- మూలత స్తత్రాయాపమస్తా శ్రింకరో  
త్యత్రతత-ర్నకారిత్వాదధ్వర్యోతత్యుపచారఃకృతః - అత్రాపితా  
ద్రూప్యప్రతీతిఃకాశలాతిశయధీశ్చప్రయోజనం ౨౬, ఏవం ప్రాసం  
కముపచారనిరూపణంకృత్వాప్రకృతంసాధ్యవసానానిరూపణం ప్రతిజ్ఞా  
తే-సాధ్యవసానామితి- నిగీర్ణ ఇతి-అన్యేనారోప్యేణవిషయోనిగీర్ణఃకమ  
తోయదిసాధ్యవసానికా-సాసాధ్యవసానాపూర్వవత్ సారోపేవద్విధా  
గౌణసాధ్యవసానాశుద్ధసాధ్యవసానాచేతిద్వేధాభవతి- తేనహేతునా

భావేనయథా। అగ్రహస్తోహస్తః॥తాత-ర్యైణయథా। అ  
తత్రాతత్రా॥ఏషుక్రమాదిష్టప్రదత్వానుల్లంఘ్యత్వసామర్థ్య  
కాశలవిశేషః ప్రయోజనానివ్యంగ్యాని ౨౬ సాధ్యవసా  
నాంలక్షయతి ॥ నిగీర్ణో విషయోన్యేన యదిసాధ్యవసా  
నికా । సాపూర్వవద్విధాతేన లక్షణాన్సప్తలక్షితాః ॥ అ  
న్యేనవిషయితా - విషయనిగరణేనా భేదప్రతిపత్తిరధ్యవసా  
యః - తేనసహితాసాధ్యవసానా। తత్రాద్యయథా ॥ అ  
యం కామధేను రిత్యత్రానవరతవితరణశీలత్వ గుణసాదృ  
శ్యాద్రామేకామధేనురూపతాధ్యవసానం। సర్వదైవాభిన్న  
త్వప్రతీతిఃప్రయోజనం ॥ ద్వితీయాయథా ॥ అయమభ్యుద  
యోలోకానామిత్యత్రాభ్యుదయ హేతుత్వాద్రామేభ్యు  
దయశబ్దప్రవృత్తిః । అవ్యభిచారేణకార్యనిష్పాదకత్వమిహాపి  
ప్రయోజనం।అత్రోభయత్రాప్యయంశబ్దోనరామాఖ్యవిష

అద్యాముదాహరతి-అయంకామధేనురితి - శ్రీరామేకామధేనుత్వాద్య  
సానహేతుమాహ-అనవరతేతి - లక్ష్యమాణగుణైర్యోగాదిగుణసాదృ  
శ్యసిద్ధాంతితత్వాదితిభావః - కామధేనురూపతయాధ్యవసానమ  
ప్రతిపాదనం-ఫలందర్శయతి-సర్వదైవేతి-ద్వితీయాముదాహరతి - అ  
మితి-అవ్యభిచారేణనియమేన - సమాభయత్రాప్యయమితీదమశబ్దేన  
యోపాదానాత-ధంసాధ్యవసానాత్వమిత్యాశంక్య సమాధత్తే-అ  
తి-కింతితి- అత్రాయమిత్యనువర్తతే-విషయిణీశబ్దాగ్రమాహ - అరో



మాణామితి-పురోవర్తినా విషయభూతేన రామేణ యోఽభేదాధ్యవసా  
యస్తేన - ఇదంతయాపినిష్ఠిత్వం తాదాపవిశేషణవిష్టాంకరోతి - ఏవం  
చేత్రి-మిత్యతలహ-తద్విశిష్టేతి-ఇదంతావిశిష్టత్యర్థః- కామధేనుశ్చనిగీర్ణ  
విషయతయా హేతునా-స్వనతాదాత్మ్యమభేదస్తేనప్రతీయతే-స్వతా  
దాత్మ్యంవినాకథంవిషయస్యనిగరణంభవేదితిభావః- శుద్ధసాధ్యవసానా  
యామేవంయోజ్యమిత్యాహ-ఏవమితి-ఇయంకస్యాలంకారస్యకారణమి  
త్యత్రాహ-ఇయమితి-ఉపపత్తిమాహ-అధ్యవసితేతి-అధ్యవసితప్రాధా  
న్యేతుసిద్ధాధ్యవసాయప్రాధాన్యేత్విత్యర్థః-లక్షితానాంలక్షణానామభి

యపరామర్శి। తదాసారోపాత్వప్రసంగాత్ । కింతుతద్గతే  
దంతామాత్రంపరామృశకవిషయిణీమారోప్యమాణాంకామ  
ధేనుమేవపురోవర్త్యభేదాధ్యవసాయేనేదంతయావిశిష్టే। త  
ద్విశిష్టాచవిషయిణీకామధేనుర్నిగీర్ణవిషయతయాస్వతాదా  
త్మ్యేనప్రతీయతేఏవమయమభ్యుదయఇత్యత్రాప్రూహ్యం। ఇ  
యమితిశయోక్తైర్బిజం। అధ్యవసితప్రాధాన్యేత్వలిశయోక్తి  
రితిలక్షణం॥సప్తైతి॥జహల్లక్షణాఅజహల్లక్షణాజహదజహల్లక్ష  
ణాశుద్ధసారోపాశుద్ధసాధ్యవసానాచేతిపంచశుద్ధాః । గౌణ  
సారోపాగౌణసాధ్యవసానాచేతిద్వైగౌణ్యాతయోగ్యుణయో  
గాదేవశుద్ధాభ్యోభేదః । శుద్ధత్వంచతాసామగౌణత్వమేవ ।  
ఆరోపాధ్యవసానాభ్యామేవగౌణ్యోర్నిహోభేదః । సారోపా  
ధ్యవసానయోశుద్ధయోశ్చతాభ్యామేవాన్యోన్యభేదః। జహ

ధానాఖ్యానపూర్వకంవైలక్షణ్యందర్శయతి-సప్తైతి॥జహల్లక్షణేతి-పం  
చశుద్ధాఇతి-సాదృశ్యేతరసంబంధమూలకత్వాదితిభావః - ద్వైగౌణ్యావి  
తి-సప్తావ్యభిహితాఇతిభావః- తయోరితి- గౌణసారోపగౌణసాధ్యవసా  
నయోః- శుద్ధాభ్యుజహదాదిభ్యఃపంచభ్యుత్త్యర్థః- కింరూపంశుద్ధత్వమి  
త్యత్రాహ - శుద్ధత్వంచేతి - అగౌణత్వంగుణయోగరాహిత్యమేవశుద్ధ  
సారోపశుద్ధసాధ్యవసానయోరన్యోన్యవైలక్షణ్యమాహ-సారోపేతి- తా  
భ్యామారోపాధ్యవసానాభ్యామేవేత్యర్థః- జహదాదిశుద్ధాభ్యః కథమిత  
రయోశుద్ధయోర్భేదఇత్యత్రాహ- జహదాదితి - కార్యకారణభావాదీ



౧౦౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తి-తాదగ్ధ్యాదిరాదిశబ్దార్థః- జహదాదిశుద్ధానుతిసృషాయథాక్రమమ  
 నాభావాశ్రయశ్రయభావాభేదరూపసంబంధాబోధ్యాః - ఏవంసూ  
 పితాయాలక్షణాయాస్సంకరాదిసమ్మేళనవశాదసంఖ్యతాభవతీత్యా  
 హ- ఏవమితి- యథాహురితి- ఆలంకారికాగ్రతిశేషః- సంకరేణితి-అల  
 కారైర్ధన్వనిభేదైశ్చస్వమూలైరితి శేషః- వ్యాకరోతి- శుద్ధభేదైరితి ౨౬

దాదిశుద్ధాభ్యస్తుకార్యకారణభావాదిసంబంధనిబంధనోపచా  
 రాద్భేదగతినికుతాపి సాంకర్యశంకావకాశః ॥ ఏవంఫల  
 తో లక్షణాయాస్సప్తవిధాయాపి త్రివిధసంకరేణైకవిధ  
 సంసృష్ట్యావమేళనేప్రత్యేకంచాతుర్విధ్యేనాష్టావింశతిభేదా  
 భవంతి। శుద్ధభేదైరపిమేళనేసప్తాధిక్యాత్పునఃపంచత్రింశ  
 త్ప్రకారాః । స్వప్రభేదైశ్చసంకలనేతు సంఖ్యాతుమేవనశ  
 క్యంతే। తత్ప్రకారాః। యథాహుః॥ సంకరేణ త్రిరూపేణసం  
 సృష్ట్యాపైకరూపయా। అస్యాసంకలనేనోన్యమష్టావింశతిరీ  
 రితాః॥ పంచత్రింశత్సమాఖ్యాతాశుద్ధభేదైస్సమంపునః। నైః  
 ప్రభేదైరలంకారైర్ధన్వనిభేదైశ్చసంగతాః ॥ వితన్వంతిచమ  
 త్కారంసంఖ్యామత్సరిణీమతేతి। శుద్ధభేదైరసంకలితభేదైః-  
 నైఃప్రభేదైర్లక్షణాభేదైః- సంఖ్యామత్సరిణీఅసంఖ్యత్వ  
 ధ్ధః ౨౭ సంకరశ్చంగంగిభావేన సంశయేనైకలక్షకాను  
 ప్రవేశేనచేతిత్రిరూపః। తత్త్రయోధా॥ సంవర్ధయంతంజ  
 జీవనేనశుచింసదాబాడబమంబురాశిం । వినాశ్యరామస్యశ  
 రస్త్రపావాన్నిషంగగర్భంనిభృతోధిశేతే॥ జీవనేనజలేనపా  
 నేనచ - శుచింబాడబంబడబాగ్నిం శుద్ధబ్రాహ్మణంచ । అ  
 త్ర జీవనాదిశబ్దశ్లేషబలమూలకాభేదాధ్యవసాయేన సాగర

ద్వివర్ధనార్థంకలితస్సంకలితభేదానుదాహర్తుకామోంగంగిభావసం  
 కరమాదాపుదాహరతి॥ సంవర్ధయంతమితి॥ శుచిమగ్నిం- అన్యత్రశుచి  
 పరిశుద్ధం- నిభృతోనిశ్చలః॥ కలిపయశబ్దవ్యాకరణపూర్వకమలంకార  
 స్ప్రతిపాద్యలక్షణయోరంగంగిభావందర్శయతి- జీవనేనేతి- అత్రైతి  
 శ్లేషః- శ్లేషస్యాభేదాధ్యవసాయహేతుత్వాదవశయోక్త్యైవంగం



ఉత్పేక్షాయాఅతిశయోక్త్యనుగృహీతత్వాత్తయోరప్యంగాంగిభావ  
 ఇతివివేకః - లజ్జాయాఇతి- తచ్ఛేషతయాశయనాంగతయాతదంగత్వం  
 నిద్రాంగత్వమిత్యర్థః- భవతుకిమిత్యతః-లజ్జానిద్రయోరితి- తత్కా  
 ర్యభూతా-లజ్జాకార్యభూతేత్యర్థః-సముద్రాంతరాణావస్యసముద్రా  
 నాంశోషణరూపంయదనుచితకమాంతరం తస్యాచరణాన్నివృత్తిః - త  
 త్తోషపత్తిందర్శయతి-లజ్జితఇతి-శయనశబ్దేనేతి- తత్ప్రపుష్పపత్తిమాహ

స్వప్రాణేశుద్ధబ్రాహ్మణపోషకఇతిప్రతీయతే। తద్వివా  
 శనరూపానుచితకమాచరణజనితలజ్జా రామశరస్యనిషంగ  
 కొటరశయనేహతుతయోత్పేక్ష్యతే। సాచవాచకపదాభా  
 వాద్గమ్యేతి క్లేషాతిశయోక్త్యుత్పేక్ష్యాణాంసంకరః । లజ్జా  
 యాఃక్వచిచ్ఛయనహేతుత్వేనతచ్ఛేషతయాతదంగత్వం । ల  
 జ్జానిద్రయోశ్చేతనధర్మయో రచేతనరామభాణేనసంభ  
 వాల్లజ్జాశబ్దేనతత్కార్యభూతాసముద్రాంతరశోషణరూపా  
 నుచితకమాంతరాచరణాన్నివృత్తిర్లక్ష్యతే । లజ్జితోహినివ  
 ర్తతే। శయనశబ్దేనచతత్కార్యనిర్వాహారత్వంలక్ష్యతే। శ  
 యితోనవ్యాప్రియతేఇత్యుక్తరీత్యానయోర్లక్షణయోరం  
 గాంగిభావేనసంకరః ॥ ౭ ॥ సంశయేనయథా ॥ సచేతనా  
 కాంచనపుత్రికావాశరీరిణీమన్తధచాతురీవా। సాదామిన్ద్రైర్వ  
 వతీకిమేషాకావానజానేరఘువీరపార్శ్వే ॥ అశ్రకాంచన  
 పుత్రికేశ్యాదా కమనీయకాంతి గుణయోగాత్సద్భవగు  
 ణనిమిత్తాగాణీ లక్షణేతితావదవివాదం । తత్త్రైవితిసర్వ  
 నామ్న ఏతత్తావిశిష్టసీతారూపవిశేష్యనిష్ఠత్వే విషయానిగ

శయితఇతి- ఇతీతి-అశ్రుతపాశబ్దలక్ష్యార్థభూతాయాఅనుచితకర్మాంత  
 రాచరణనివృత్తే శ్మయనశబ్దలక్ష్యార్థభూతంనిర్వాహారత్వంప్రత్యుపో  
 ద్యులకత్వాదనయోర్లక్షణయోశ్చుద్ధసాధ్యవసానయోరిత్యర్థః-సంకరః-ల  
 క్ష్యయోరంగాంగిభావాల్లక్షణయోరప్యంగాంగిభావఇతిభావః॥ ౭ ॥ సం  
 దేహసంకరముదాహరతి- సచేతనేతి-స్పష్టం॥ అశ్రుసందేహసంకరంవివృ  
 త్తోతి-అశ్రుతి-తావత్తావత్సర్వంతం-గోణీలక్షణేత్యుక్తావితియావత్-అవి



౧౦౮

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే,

వాదంవివాదోనాస్తి- సంజేహసంకరశ్చి-గౌణసారోవగౌణసాధ్యవసా-  
యోరితిభావః॥౮॥ ఏకలక్ష కానుప్రవేశ సంకరముదాహరతి॥ సంవత్సరి-  
వర్తావసరేప్రసారిణోదినకృతస్సూర్యస్యసంబంధినస్సర్వస్వస్యతేజ-  
మృద్ధికావసమస్తధనస్యపాటచ్చరశ్చోరః- తతోవ్యతితీక్ష్ణశ్చత్యర్థః- అ-

రణాదగ్నిర్మాణవకశ్చివత్సారోపాస్యాత్ । ఏతత్తామాత్ర  
నిష్ఠత్వేతువిషయనిగరణాదయమగ్నిరితివత్సాధ్యవసానావా  
స్యాత్ । అత్రాన్యతరనిశ్చయకాభావేనైష త్యేకస్త్రింత్సందే  
హజ్ఞానైవిషయతయాసంకీర్యమాణత్వాత్సందేహసంకరః ॥  
౮॥ ఏకలక్ష కానుప్రవేశేనయథా ॥ సంవత్సరవసరప్రసారి  
దినకృతస్సర్వస్వపాటచ్చరో దైత్యధ్వాంతహరఃప్రతాపతప  
నోరామస్యకౌపుర్యధ్వవః । భూమింద్యానుపికాశికోత్సవవ  
తీంచక్రేద్భుతం వర్ధయంతారానెతరి నూతనీంశ్రియమథా  
త్పరస్త్వదేశేతమః॥ కోవ్యలౌకికః - అలౌకికత్వమేవాహ  
త్రిభిర్విశేషణైః । భూమింకాశికోత్సవవతీంవిశ్వామిత్రోన్న  
తయజ్ఞవతీం-ద్యాంస్వర్గం - కాశికోత్సవవతీమింద్రప్రహర్షవ  
తీం-ప్రసిద్ధతపనోదయేకాశికానాంఘూకానామత్సవోనాస్తి-  
అస్త్రింస్తునతతేతిభావః - తారానెతరిసుగ్రీవేచంద్రేచ-ప్ర  
సిద్ధతపనస్తారాపతౌశ్రియంహరతీయంతువర్ధయతి - ప్రసిద్ధ  
సూర్యస్తుపారస్త్వదేశేపూర్వదిగ్భగేతమోహరతి- అయం  
తురలయోరభేదాత్పాలస్త్వదేశేతత్కరోతీతి సర్వత్రజ్ఞేహ  
సుప్రాణితౌవ్యతిరేకః॥ రోధాభాసా - అత్రపాటచ్చరఃప్ర  
తాపతపనశ్చివిషయనిగరణంవినాప్రతాపేవోరత్వారోవణా  
త్సారోపేయంలక్షణాశాణీ-సర్వస్వవదేనచాత్రతతేజస్స  
మృద్ధిర్లక్ష్యతే-తద్గర్భికారేణప్రవృత్తత్వాత్సాధ్యవసానా-అ  
నయోర్భిన్నపదస్థయోరపిసమస్తపదస్యైకత్వాత్తద్గతత్వే

కైకత్వమితి- విశేషణైః- ఉత్తరార్థస్థైరితిభావః- సర్వత్రేతి - తద్గర్భిక  
రేణైతి- తేజస్సుమృద్ధికబలనేనేత్యర్థః-అనయోర్లక్షణయోః గౌణపాఠా  
గౌణసాధ్యవసానయోః॥ ౯॥ అథసంస్కృష్టిముదాహరతి-అమ్రేడితమితి



ఆ మ్రొడితమా మ్రొడనంపానరుక్త్యమితియావత్ - సువర్వసురభేకామ  
 భవోః- సురభిర్గవిచస్త్రియామిత్యమరః-అత్రోదార్యగుణయోగాదా  
 మస్సురతరోరామ్రొడితమితి విషయారోప్యయో రనపహ్నుతభేదయో  
 స్సామానాధికరణ్యోపాదానాద్గోణసారోపా-పవముత్తరత్రాపి తత్త  
 ద్గుణయోగాద్గోణసారోపాత్వమూహ్యం - అత్ర సప్తానాంగోణసారో  
 పాణాంపరస్సురనైరపేక్ష్యోపాదానాత్సజాతీయసంస్పృష్టిః ॥ ౧౦ ॥  
 ఉదాహరణాంతరమాహ- శిష్టానామితి ॥ జడిమకతినతావక్రతానాంజడ

నైకలక్షకానుప్రవేశేనాయంపంకరః॥౯॥ సంస్పృష్టిర్యథా ॥  
 ఆమ్రొడితం సురతరోః ప్రతిబింబమిందోర్భేదస్సువర్వసుర  
 భేర్వికృతిర్నిధీనాం ॥ ద్విత్వంరవేఃపరిణతిఃప్రసవాయుధస్య  
 మూర్త్యంతరంమురరిపోర్జయతీహరామః ॥ ౧౦ ॥ యథా  
 వా ॥ శిష్టానాంపారిజాతోజడిమకతినతావక్రతాస్పర్శశూ  
 న్యోదుష్టానాం కాలవహ్నిర్జలభయభసితాచ్ఛాదనాతుచ్ఛ  
 మూర్తిః ॥ సీతాయాఃపంచబాణోహరనయనశిఖాష్టోషశూ  
 న్యఃప్రజానాంపూర్ణేందుర్నిమగ్నశంకో జగతివిజయతే రామ  
 చంద్రోమహీంద్రః॥అత్రోభయత్రాపిగోణసారోపాణాం  
 సంస్పృష్టిస్సజాతీయానాం ॥౧౧॥ సజాతీయానాంశుద్ధసా  
 రోపాణాంయథా॥కళ్యాణకేళికలనాకవిపుంగవానాంకాతూ  
 హలంకిమపికంజవిలోచనానాం ॥ కీర్త్యుద్గమఃకమలబంధుకులో  
 ద్భవానాంకస్యోత్సవంనకురుతేభువికోసలేంద్రః॥ అత్రకళ్యా  
 ణాదివదానాంతద్ధేతారామేవిషయనిగరణంవినాసాదృశ్యే తర

త్వకాశిన్యకాటిల్యానాంస్పర్శేనసంబంధనశూన్యః - జలభయనభసితా  
 ఛాదనయా భస్మావరణేనచ తుచ్ఛారిక్తామూర్తి-ర్యస్య సతథోక్తః -  
 అత్రాప్యోదార్యగుణయోగా ద్రామచంద్రఃపారిజాతఇతి గోణసా  
 రోపా-పవముత్తరత్రాపి తత్తద్గుణయోగా ద్గోణసారోపాత్వమూ  
 హ్యం - అత్ర చతస్సాణాం గోణసారోపాణాం సంస్పృష్టిః ॥ అమ  
 మేవాన్ధమాహ- అత్రైతి॥ ౧౧॥ కేవలశుద్ధసారోపాణాముదాహరతి- క  
 ల్యాణేతి॥ కళ్యాణానాంకేళయోలీలాస్తాసాంకలనాప్రాప్తిః- శిష్టంస్ప  
 ష్టం॥ సజాతీయసంస్పృష్టింవివృణోతి- అత్రైతి-తద్ధేతావతి-కళ్యాణాదిహే



౧౦౦

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే.

తావిత్యర్థః॥ ౧౨॥ సమైశనసంసృష్టిముదాహరతి - సతామితి॥ అత్ర  
 ప్యాదార్యగుణయోగాదాగ్రహస్సరతరూద్యానమితిచింతామణి మహీధర  
 ఇతివశానసారోపే - రామస్సపర్వణాంసంపదితివిబుధవై రిణాంరాక్షసా  
 నాంవిపదితివతథేతౌతమపచారాచ్ఛుద్ధసారోపేఇతి చతస్మాణాంసంక  
 నాత్సజాతీయవిజాతీయసంసృష్టిః ॥ ౧౩ ॥ ఏవమేవభేదాంతరాణిస్వయ  
 మూహ్యనీత్యాశయేనాహ-ఏవమేవేతి॥ ఇతీతి॥ అస్థామందిరమితి॥ తాదృశ్య  
 నిర్మలాశ్చయూధమ-సూరికవితాస్తాపవకల్లాలినో నద్యస్తాసాంవేల్లనై

కార్యకారణభావసంబంధ నిమిత్తప్రవృత్తత్వాచ్ఛుద్ధ సారో  
 పాణాంసజాతీయానామేవసంసృష్టిః ॥ ౧౨॥ సజాతీయవిజా  
 తీయసంసృష్టిర్యథా॥ సతాంసురతరూద్యానంచింతామణిమ  
 హీధరః॥ సంపత్సుపర్వణాంరామోవిపద్విబుధవై రిణాం ॥ ౧౩॥  
 ఏవమేవసర్వస్రసంకరసంసృష్టిర్రుష్టకే॥ ..... \*  
 ఇతిశ్రీమద్విభువన ... సాహిత్యరత్నాకరనామన్యలంకార  
 శాస్త్రై లక్షకశబ్దార్థవృద్ధినిరూపణంనామతృతీయస్తరంగః, \*  
 అస్థామందిరమిందిరాప్రణయినోదేవస్య రామాత్మనస్త్యంగ  
 త్తుంగతరంగరింగణభరై రంగీకృతాడంబరః । తాదృశ్చిర్మలధ  
 ర్మసూరికవితాకల్లాలినీవేల్లనైః పూర్ణః కర్ణమనోహరోవిజయ  
 తేసాహిత్యరత్నాకరః ॥ ధర్మాంతర్వాణివర్యస్త్రిభువనవిదితే  
 వారణాశ్యన్వయేయ సుంజాతోయల్లమాంబాకృతసుకృత ఫ  
 లంపర్వతేశస్యభాగ్యం । కావ్యాలంకారకృష్ణాస్తుతిరవిశతకో  
 న్నాటకాది ప్రణేతుస్తస్యాలంకారశాస్త్రై రఘుపతిచరితేఽ  
 యంతృతీయస్తరంగః ॥ ..... \*

మేఽశనైః ॥ ధర్మాంతర్వాణివర్యఇతి ॥ కావ్యానాంహంససందేశా  
 నాం- అలంకారాణామలంకారప్రబంధానాం - కృష్ణాస్తుతేశరవిశతకో  
 డ్నాటకానాంకంసపదాద్యుత్పత్తినాటకానాం- ఆదిశబ్దేననరకధ్వంస  
 దివ్యాయోగాదీనాంప్రణేతుర్నిర్మాతృః॥ \*\*\*\*\*

ఇతిశ్రీమల్లాదిలక్షణసూరివిరచితేసాహిత్యరత్నాకరవ్యాఖ్యానే  
 మందరాఖ్యానే తృతీయః ప్రథః.



# శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వ్యంజనాతరంగప్రారంభః—ర

ఏవంలక్ష్యలక్షకతద్వస్త్రీర్నిరూప్యాత్రవ్యంగ్యవ్యంజకతద్వస్త్రీ  
నిరూపణాయసంగతిందర్శయతి॥ అథేతి॥ నిప్పరియోజనాయాఃప్రయోజ  
నశూన్యాయాలక్షణాయాలభావాద్ధేతోః- సర్వత్ర- లక్షణాస్వతిశేషః  
తస్యప్రయోజనస్య- క్రమప్రాప్తత్వాచ్చ-లక్షకానంతర్యాదితి భావః  
సగతి॥ వ్యంజనేనైవేతి-వృత్త్యంతరవ్యవచ్ఛేదోఽవధారణార్థః - ననుకి  
మిదంవ్యంజనంయద్యోగాచ్చజ్జస్యవ్యంజకతేత్యపేక్షాయాంవ్యంజనలక్ష

అథనిప్పరియోజనలక్షణా భావాత్సర్వత్రప్రయోజనంపావ్య  
మిత్యపేక్షాయాంతస్యవ్యంజకశబ్దైకగమ్యత్వాత్ క్రమప్రా  
ప్తత్వాచ్చవ్యంజకంనిరూపయతి॥ సవ్యంజకోద్ధంయశ్శబ్దోవ్యం  
జనేనైవబోధయేత్ । అన్వితేషుపదార్థేషుయోస్యాద్ధాంతర  
గోచరః॥ వాక్యార్థోపస్క్రియామైసవ్యాపారోవ్యంజనంభవే  
త్॥వ్యంజనవ్యాపారవాకశబ్దోవ్యంజకః। పదార్థేష్వన్వితేషు  
వాక్యార్థోపస్కారార్థమర్థాంతరవిషయశ్శబ్దవ్యాపారో వ్యం  
జనేత్యవ్యతే। సత్రివిధః శబ్దార్థోభయశక్తిమూలత్వేనశబ్దశ  
క్తిమూలోద్వివిధః। అభిధామూలాలక్షణమూలశ్చేతి॥ తత్ర

ణ మాహ - అన్వితేష్యితి ॥ అన్వితేషుపదార్థేష్యిత్వనేనాభిధానలక్షణా  
వ్యావృత్తిః- అథాంతరగోచరశబ్దవ్యవచ్ఛేదోఽవధారణార్థః - వాక్య  
ార్థోపస్క్రియామైశబ్దవ్యవచ్ఛేదోఽవధారణార్థః, వ్యంజకలక్షణంవ్యాకరోతి-వ్యం  
జనవ్యాపారవానితి- వ్యంజనలక్షణంవ్యాకరోతి- పదార్థేష్యితి - వాక్య  
ార్థోపస్కారార్థంశోభార్థం-ఇదముత్తమమతిశయినివ్యంగ్యవాచ్యాదితి-  
అవ్యంగ్యమధమంత్రుతమితిచమష్టుటపాదోక్తేనైవతయపస్కారస్సము  
చితవివేచిభావః - తంవిభజతే-సగతి-త్రైవిధ్యందర్శయతి- శబ్దేతి - తత్ర



౧౧౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తి- తయోమఁ డ్యే- లక్షణా మూలంయస్య సతథౌ క్తః ౧౦ ననుశాస్త్రే  
 ఘవాచకలక్షకయోరే వాభ్యుపగమాదభిధాద్యన్యతమవ్యాపారేణ ప్ర  
 యోజనప్రతీతిరస్తుకింవ్యంజనేనెత్యాశంక్యతస్యవ్యాపారాంతరానిర్వ  
 నీయత్వాత్తదావశ్యకత్వంప్రదర్శయితుంప్రతిజానీతే- ఇదంతావదితి  
 దంతావత్-వ్యంజనమంతరేణప్రయోజనప్రతిపాదనమేవేత్యర్థః- గంగా  
 యామితి-ప్రతీయతేతావత్ప్రతీయతపవ-భవతుకింతతత్తత్ప్రతాహ-త  
 తి-తత్రగంగాయాంఘోషఇత్యాదౌ-శబ్దేతి-తాదృశశబ్దప్రయోగేప్రయో  
 జనప్రతీతిస్తదభావేతదభావఇత్యన్వయవ్యతిరేకాభ్యాంశబ్దానుసారితమే  
 త్యర్థః- తత్ప్రతిపత్తిఃప్రయోజనప్రతీతిశ్చాబ్జీశబ్దసంబంధినీ- అస్తుకి

యఃపూర్వోదాహృతప్రయోజనలక్షణానాంప్రయోజనప్రతీ  
 తికృద్వాప్యపారస్పలక్షణామూలోవ్యంజనవ్యాపారః ౧, ఇ  
 దంతావదిహవిచార్యతే । గంగాయాంఘోషఇత్యాదౌతీరగ  
 తాత్యంతపావనత్వాదికంప్రయోజనంతావత్ప్రతీయతే । త  
 త్ర శబ్దాన్వయవ్యతిరేకానువిధాయితయా తత్ప్రతిపత్తిశ్చాబ్జీ  
 త్యవశ్యమాశ్రయణీయం । నహీయంకంచనవ్యాపారమనవలం  
 బ్యశబ్దోబోధయితుమీష్టే । తత్రకిమభిధయాబోధయతి లక్షణ  
 యావా కింవాతాత్పర్యేణ । నతావదభిధయాబోధయతి । త  
 స్యాస్సంకేతితాద్ధికవిషయత్వాత్ । నహిగంగాదిపదానాంపా  
 వనత్వాదౌసంకేతోద్భవచరః ౨ నాపిలక్షణయా । ముఖ్యా  
 ర్థబాధాద్యభావాత్ । నహితటంముఖ్యార్థః । నవాతస్యబాధః ।

తత్తత్ప్రతాహ- నహీతి-కింత్యవలంబ్యబోధయితుమీష్టఇత్యర్థః-తత్రేతి  
 త్రతేషువ్యాపారేషు- నతావదితి- తత్రహేతుంప్రతిపాదయతి- త  
 ఇతి-అసంకేతితే2థా౯తరేతదప్రవృత్తీరితిభావః- తామేవవివృణో  
 నహీతి-తస్మాన్నతావదభిధయాబోధయతీతిపూర్వేణసంబంధః ౩  
 పీతి- బోధయతీత్యనువర్తతే- లక్షణయాపినబోధయతీత్యన్వయః- మ  
 త్యత్రతాహ- ముఖ్యార్థేతి-అత్రాదిశబ్దేనసంబంధప్రయోజనేసంగృహ  
 తే- తదభావమేవోపపాదయతి- నహీతి- అత్రగంగాపదస్యేతిప్ర  
 ణాల్లభ్యతే- తటంముఖ్యార్థశ్చేతావనత్వాదిగ్గత్యాహో౯భవేదితిభా



తుష్యతుదుర్జనశ్చిత్తాన్యాయేనగంగాపదస్యతటంముఖ్యాధోఽప్యస్తు- తస్య  
 తటరూపముఖ్యాధోఽస్యభాధః-నవానైవ-ఘోషాధికరణత్వసిద్ధేరితిభావః  
 వాస్యాద్వికలాప్తిపమయోరేవాద్ధేచసముచ్చయశ్చత్యమరః - అస్తుకశ్చి  
 ద్బాధోపి- నాపీతి - తస్యతటరూపముఖ్యాధోఽస్యత్యంతపావనత్వాదినాత  
 ద్రూపలక్ష్యైర్ధేనసంబంధఃఅవి నాభావసంబంధోపి-అస్తుయఃకశ్చిత్సం  
 బంధోపి - నాపీతి - ప్రయోజనస్యపావనత్వాదిరూపస్యలక్ష్యతాయాం  
 కించిత్ప్రయోజనమపినాస్తి - అస్తుస్వమేవప్రయోజనమపీత్యాశంక్యల  
 క్ష్యభూతస్యస్వస్యప్రయోజనత్వంనసంభవతీత్యాహ-స్వస్యైవేతి-స్వ  
 స్యలక్ష్యభూతస్యపావనత్వాదేరేవ - ఆత్మాశ్రయతాఆత్మాశ్రయాఖ్య  
 దోషాపత్తిః-తస్మిప్రయోజనాంతరంప్రతిపాద్యతామిత్యాహ-అన్యస్య  
 తి-లక్షణామాత్రేతి - ప్రయోజనలక్ష్యతావశాత్లక్షణైకాశ్రయతయే

నాపీతస్యాత్యంతపావనత్వాది నాసంబంధః। నాపీప్రయోజనల  
 క్ష్యతాయాంకించితోప్రయోజనం। స్వస్యైవప్రయోజనత్వే  
 ఆత్మాశ్రయతా అన్యస్యప్రయోజనత్వేతస్యాపిలక్షణామా  
 త్రశరణతయాప్రయోజనాంతరావశ్యం భావేనప్రాచీనప్ర  
 యోజనాపేక్షాయాంపరస్పరాశ్రయతా । అన్యపెక్షణే  
 తుతస్యాపిలక్ష్యత్వేనప్రథమాపెక్షణేచక్రకాపత్తిః । ద్వితీ

త్యర్థః - ప్రాచీనప్రయోజనస్యపావనత్వాదిరూపస్యాపేక్షాయామా  
 కాంతాయాం-అయంభావః - లక్ష్యభూతస్యాన్యస్యపావనత్వాదిఃపావ  
 నత్వాదిరూపస్యలక్ష్యస్యాన్యచ్చప్రయోజన మిత్యన్యోన్యాశ్రయః - త  
 స్మి తతోవ్యన్యస్యప్రయోజనత్వంప్రతిపాద్యతామిత్యాశంక్య నోపపద్య  
 తేతిత్యాహ-అన్యేతి- అన్యస్యాపేక్షణేప్రయోజనత్వాపేక్షాయాంతు -  
 ప్రథమస్యపావనత్వాదెరపెక్షణేప్రయోజనత్వాపేక్షాయాం చక్రకా  
 పత్తిశ్చక్రకాఖ్యదోషాపత్తిః - తృతీయస్యద్వితీయమతిక్రమ్యప్రథమా  
 కాంక్షణేతస్యాపితాదృశత్వేననాభిస్థానీయం ద్వితీయంచక్రభ్రమణేనా  
 తీత్యతృతీయాకాంక్షిత్వేనచక్రసాదృశ్యాచ్చక్రకం-తస్మిద్ద్వితీయమేవా  
 పేక్ష్యతామిత్యాశంక్యతత్ప్రతిపాద్యవతీత్యాహ-ద్వితీయేతి - అ  
 న్యోన్యాశ్రయతా - అవ్యవహితయోస్తయోస్తథావిధత్వేనపరస్పరా



౧౧౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

కాంక్షిత్యాదన్యోన్యశ్రయ్యాఖ్యదోషపత్తిస్సాన్వదితిభావః - తర్హిస్స వ  
 స్యైవప్రయోజనత్వమప్యస్త్విత్యత్రాహ- తృతీయేతి - అయంభావః  
 పావనత్వాపేక్షయాతృతీయస్యప్రయోజనలక్షణావశాల్లక్ష్యస్యస్వప్ర  
 వప్రయోజనత్వాపేక్షాయా మేకస్యైవలక్ష్యత్వం ప్రయోజనత్వం  
 త్యాజ్యాశ్రయ్యాఖ్యదోషపత్తిరితి - తర్హి చతుర్థమన్యత్ప్రయోజనమ  
 త్యతామిత్యత్రాహ- చతుర్థేతి- చతుర్థస్యాకాంక్షణేప్రయోజనత్వే  
 కాంతాయాంతుతస్యాపి- అత్రలక్ష్యత్వేనేత్యనువర్తతే-ప్రథమప్రయో  
 జనస్యపావనత్వాదేఃప్రతీతిరేవనస్యాత్ - మిథ్యాప్రయోజనపరంభా  
 సంపర్క-వశాత్సత్యప్రయోజనప్రతీతిస్తరోహితాభవేదితిజ్ఞప్తైః ప్రథ  
 ప్రయోజనజ్ఞానస్యప్రతిబంధికాప్రతిబంధకారిణీ-అనవస్థా మూలకు

యాపేక్షణేన్యోన్యశ్రయతా । తృతీయాపేక్షణేఅత్వా  
 శ్రయతా । చతుర్థాకాంక్షణేతుతస్యాపిప్రయోజనాంతరా  
 కాంక్షిత్యంనియతమిత్యుత్తరోత్తర మాకాంతాయాః క్వచి  
 దవ్యవిశ్రాంతేః ప్రథమప్రయోజనప్రతీతిరేవనస్యాదితిజ్ఞప్తే  
 ప్రతిబంధికానవస్థా ౩, ననుగంగాపదేనసప్రయోజనమేవత  
 టంలక్ష్యతాం - మైవం - ప్రమాణవిషయాతిలంఘిత్యాత్మ  
 యోజనస్యప్రమాణస్యహిప్రత్యక్షాదేర్లుటాదికంవిషయః-  
 ఫలంతుజ్ఞాతతాదికం-తథాచాయంప్రయోగః- గంగాయాం

కారిణ్యనవస్థాఖ్యదోషపత్తిః ౩. తర్హిలక్షణమైవపావనత్వాదివిశిష్ట  
 ప్రతీతిర్భవతుకింవ్యంజనేనేత్యాశయేనాహ-నన్వతి-లక్ష్యతాంలక్షణ  
 ప్రతిపాద్యతాం-కినుప్రసిద్ధేనవ్యంజనేనేతిభావః- పరిహారతి-మైవమి  
 విశిష్టలక్షణానాంగీకార్యేత్యర్థః- కుత ఇత్యత్రాహ-ప్రమాణేతి-ప్రమా  
 విషయాభ్యామతిలంఘిత్యాత్ - ఫలాపరపర్యాయస్యప్రయోజనస్య  
 మాణవిషయవిభిన్నత్వనియమాత్పర్థక్యేనభావ్యమితిభావః- తదేవ  
 యతి-ప్రమాణస్యేతి-జ్ఞాతతాదికం-సంవిత్తిరాదిశబ్దార్థః- ఫలితార్థం  
 యోగేణప్రతిపాదయతి-తథాచేతి-ప్రయోగోనుమానగచనా- గంగా  
 మితి-అత్రపావనత్వాదికంపక్షః-విషయజ్ఞానగోచరత్వాభావసాన్విత్య  
 ఫలత్వంహేతుః - యత్రఫలత్వంతత్రవిషయజ్ఞానగోచరత్వాభావ



వ్యాప్తిః-జ్ఞాతతాదివదితిదృష్టాంతః-జ్ఞాతతాప్రాకట్యం-తతశ్చ-ప్రయో  
జనేనసహితంలక్షణీయఃసంయుజ్యతే । జ్ఞానస్యవిషయోహ్యస్యఃఫలమస్య  
దుదాహృతం । విశిష్టేలక్షణానైవమితి కావ్యప్రకాశకారవచనాచ్చలక్ష  
ణాయాఃప్రయోజనప్రతిపాదనాత్తు మత్వాన్నాపేలక్షణయేతి పూర్వేణ  
సంబంధః ౪. తతఃకింవాతాత్పర్యేణైవికల్పంపరిహరతి-నాపీతి- పావన  
త్వాదిప్రయోజనస్యతాత్పర్యబోధ్యతాపినసంభవతీత్యర్థః - ననుతాత్ప  
ర్యస్యరూపపరిజ్ఞానమంతరేణతదబోధ్యతాసంబుధ్యతశ్చత్యాశంక్య తస్య  
రూపంప్రతిపాదయతి-పదార్థైతి-ఆకాంతాయోగ్యతాసన్నిధివశాత్తమ  
స్వయేసతిపదార్థజ్ఞానానంతరభావినీ సమన్వయశక్తిః పదార్థ సమూహ

ఘోషశత్యాదౌపావనత్వాదికంసవిషయజ్ఞానగోచరం ఫల  
త్వాత్-జ్ఞాతతాదివదితి ౪, నాపీతాత్పర్యగమ్యతా - పదా  
ర్థావగమసమనంతర భావినీ సమన్వయశక్తిస్తాత్పర్యం నా  
మవృత్తిరిత్యలంకారసర్వస్వసంజీవినీకారాదయః-నవపావ  
నత్వాదిరన్యోన్యాస్వయరూపః - కించతాత్పర్యంనామవృ  
త్త్యంతరంసంభవతి వృత్తిత్రయానుస్మృతస్యతస్య వృ  
త్త్యంతరత్వానుపపత్తేః - క్లృప్తేనైవవృత్తిత్రయేణసకలస్య  
వహిరోపపత్తౌ బాహ్యాన్ద్రియ సహకారిణా మనసశిన్ద్రి  
యాంతరత్వకల్పనావత్తాత్పర్యస్య వృత్త్యంతరత్వకల్పనమ  
యుక్తమేవేతికేచిదిత్యలంవిస్తరేణ- తదేవంప్రయోజనప్రతీ

సంఘటనాశక్తిరేవతాత్పర్యం-అస్తుకింతతథిత్యత్రామా-నచేతి - అయం  
భావః-ప్రతీయమానస్యపావనత్వాదేరన్యోన్యాస్వయరూపత్వాభావేనా  
తాత్పర్యాధ్యత్వాన్నతాత్పర్యగమ్యతేతి - కించతాత్పర్యస్యవృత్త్యంతర  
త్వమేవాసదిత్యాహ - కించేతి-కుతశ్చిత్యత్రామా-వృత్తితి-అభిధాదివృత్తి  
త్రయానుగతస్యతస్యతాత్పర్యస్య - ననుకైశ్చిదభ్యుపగతత్వాత్తాత్పర్య  
స్యవృత్త్యంతరత్వమస్తుకోదోషశత్యాశంక్యాతాత్పర్యతత్వజ్ఞానాంకే  
పాంబిద్భ్యాన్తిమూలంతతల్పనమితి దృష్టాంతప్రతిపాదనపూర్వకంప  
రిహరతి- క్లృప్తేనైవేతి- అయంభావః-యథామనసశిన్ద్రియాంతరత్వం  
సర్వానభ్యుపగతంతదై వతాత్పర్యస్యవృత్త్యంతరత్వమవీతి తస్యతతర



౧౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ల్పనమనుచితమితి - ఉపసంహరతి - తదితి॥ ఎవం ప్రతిపాదితప్రకారే  
తదర్థం ప్రయోజనప్రతీత్యర్థం - వయమితి - తత్ర వ్యాపారపవ- ధ్య  
నేతి- వ్యక్త్యాదిరాదిశబ్దార్థః ౫, తచ్ఛేతి॥ ప్రయోజనం ప్రయోజన  
పం॥ గూఢముదాహరతి - వీరేతి॥ ధాటీసమాటికనే - శత్రుదేశావమరా  
యసద్యస్సభటఘోటకైః విజగీమః ప్రవృత్తిర్యాసాధాటినిగద్యత  
త్యుక్తలక్షణలక్ష్మితజై త్రయాతోక్త్యమ- చిరాన్నిదానా- చిరాదు  
దానిజాగ్రతీ- ముద్రణం సంకాచం- కథమిత్యాశ్చర్యే॥ యోజయతి- అత్ర

తేరభిధానాత్తత్పర్యవృత్త్యనిర్వర్తనీయత్వేన తదర్థం  
వ్యాపారాంతరమవశ్యమభ్యవగంతవ్యంభవతాపి - వయం  
తుతత్రైవిధ్యననవ్యంజనద్యోతనాదినంజ్ఞాంనివేశ్యవ్యవహారా  
మః ౫, తచ్చవ్యంగ్యం ప్రయోజనం ద్వివిధం గూఢమగూఢం  
చ॥ గూఢం యథా॥ పీఠశ్రీఋరామభద్రభవతో ధాటీసమా  
టికనే భేరిభూరివిరావడంబరభరై రాఖండలశ్రీశ్చిరాత్ । ని  
దానాయదజాగరీ తదుచితందై తేయభూతిశ్చిరాదున్నిద్రా  
కథమాశుముద్రణమగాదతుద్రాద్రాకృతం॥ అత్రనిదాని  
గరణయోశ్చేతనధర్మయోరచేతనసురాసురవిభూత్యోరసం  
భవాత్తత్కార్యం సంకుచితత్వమసంకుచితత్వంచలత్యతే- తే  
నసకలసురాసురరక్షణిక్షణైవ్యజ్యేతే॥ ౧॥ అగూఢం యథా॥  
తుట్ట్యచ్చండీశకోదండం రామదోర్దండచండతాం॥ వ్యాచప్తవి  
ప్తపస్పప్తఘోషణైశ్శత్రుభీషణైః॥ అత్రాచేతనేకోదండచే  
తనధర్మస్య వ్యాఖ్యానస్యానుపపన్నతయాతతాగర్యంజ్ఞాపన

అసంభవాదనుపపత్తైః- కార్యకారణభావస్సంబంధః- ప్రయోజనమా  
తేనేతి- సంకుచితత్వాసంకుచితత్వాభ్యామిత్యర్థః- అత్రవ్యంగ్యయో  
దగ్ధమాత్రవేద్యత్వాగూఢత్వం- లక్షణైశ్చతుశుద్ధసాధ్యవసానై ౧॥ అ  
ధ్యంగ్యముదాహరతి॥ త్రుట్ట్యదితి॥ త్రుట్ట్యత్ భంగేన ద్విధాభవత్ - చ  
శస్యకొదండంకర్తృ- వ్యాచప్త వ్యాఖ్యాతిస్త॥ యోజయతి- అత్రైతి॥ వ  
ఖ్యానస్య - పదచ్ఛేదః పదార్థశ్చ సమాసోవిగ్రహస్తథా॥ ఆక్షేపస్య స  
ధానం వ్యాఖ్యానం పంచలక్షణమితి లక్షణవివరణవిశేషస్య - అత్ర



వ్యంజనాతరంగః—౪

౧౧౭

పిశున్ధసాధ్యవసానాలక్షణా ॥ ౨ ॥ నన్వభిధామూలాలక్షణామూలశ్చే  
 త్యుద్దిశ్యతతః ॥ మోల్లంఘనేన కథంనిరూపణమిత్యాశంక్యాభి ధామూల  
 స్యాతిబహుళ త్వాత్సూచికటాహన్యాయేనత్నిరూపణావసరోద్యే త్యా  
 శయేనాహ- అధునేతి॥ అత్రైతి॥ కావ్యప్రకాశకారః - ఉక్తవానినిసం  
 బంధః- అనేకార్థ స్వేతి-శబ్దస్యహరిరామాదిశబ్దస్య- సంయోగాద్యైర్వ  
 త్యమాజైః- వాచక త్వేనియంత్రితేసతిఏకార్థమాత్రస్త్వతిజనకత్వే కృ  
 తత్యైర్థః - అవాచ్యార్థధీకృదధాంతరజ్ఞానహేతుర్వాప్యతిర్వాప్యపా  
 రః - అయంభావః-అనేకార్థశబ్దప్రయోగస్థలేశ కైఃప్రకృతార్థమాత్ర

మాత్రంలక్ష్యతే-తేనచపరమోత్కర్షోవ్యజ్యతే- ఎతత్సర్వం  
 కవిభిరుచ్యమానత్వాద్వాచ్యాయమానతయాఅగూఢం తదే  
 వంలక్షణామూలావ్యంజనోక్తా॥౨॥ అధునా౭భిధామూలాని  
 కూప్యతే॥అత్రకావ్యప్రకాశకారః॥ అనేకార్థస్యశబ్దస్యవా  
 చక త్వేనియంత్రితే॥సంయోగాద్యైర్వాచ్యార్థధీకృద్వాప్య  
 పృతిరంజనమిత్యభిధామూలవ్యంజనాలక్షణము క్తవాన్॥ సం  
 యోగాదయోభర్తృహరిణాగ్రధితాః ॥ సంయోగోవిప్ర  
 యోగశ్చసాహచర్యంవిరోధితా॥౨॥ప్రకరణంలింగంశబ్దస్యా  
 న్యన్యసన్నిధిః॥సామర్థ్యమాచితీదేశః కాలోవ్యక్తిస్వరాద  
 యః॥శబ్దార్థస్యానవచ్ఛేదేవిశేషస్త్వతిహేతవత్తతి ౬, తత్ర  
 సంయోగేనాభిధానియంత్రణంయథా॥ కృష్ణఃకాస్త్రభభూషి  
 తత్తతి॥కాస్త్రభసంయోగాద్వాసుదేవేనార్జునేకృష్ణఃకాస్త్రభ

స్త్వతౌ నియమితత్వాదప్రకృతార్థస్యానుభూయమానస్యాగతికత్వేవా  
 న్యధానుపపత్త్యావ్యంజనాసమాత్రయణీయైత్యథాపత్తిరేవతత్రప్రమాణ  
 మితి- సంయోగాదీనాంశక్తినియామకత్వంహరిణోక్తమనువదతి - సం  
 యోగతత్తతి- శబ్దార్థస్య-అనేకార్థోయశ్శబ్దస్తదర్థస్వేత్యర్థః-అనవచ్ఛేదేన  
 ర్వస్యాప్యవిశేషేణప్రకరణేసతిసంయోగాదయః విశేషస్వైకార్థమాత్ర  
 స్వత్వతేహేతవః ౬. సంయోగాదిభిరభిధానియమనంక్రమేణో  
 దాహరతి- కృష్ణతత్తతి ॥ కృష్ణశబ్దస్యార్జునాదిసాధారణస్యకాస్త్రభ సంబం  
 ధేనవాసుదేవే౭భిధానియమ్యతే- తదేవాహ- వాసుదేవతత్తతి-నియంత్ర



౧౦౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ణశబ్దార్థమాహ- నాన్వయేతి- విప్రయోగేనాహ- కృష్ణేతి॥ అయంభా  
 వః- ప్రతిషేధస్య ప్రసక్తిపూర్వకత్వాద్వాసుదేవాదన్యస్మిన్ కాస్త్రభ  
 భూపణప్రసక్త్యభావేనప్రతిషేధాసంభవాదితి॥ సాహచర్యేణాహ-  
 రామలక్ష్మణావతి- బలభద్రాదిసాధారణస్యరామశబ్దస్య సామిప్రసా  
 హచర్యాద్దాశరథావభిధానియమనం॥ విరోధితయాహ- రామరావణా  
 తి- విరోధిత్వంనామసహానవస్థితిర్వధ్యభూతుకభావోవా-ద్వితీయస్యేదా  
 హరణమిదం - దినంనిశాచేత్యాద్యస్యేదాహరణం - హరిద్రాసాధారణ  
 స్యనిశాశబ్దస్యాత్రరాత్రావభిధానియమనం॥ అథేనాహ- అథఃప్రయో  
 జనం- రామమితి- ప్రయోజనాన్మోక్షరూపాత్॥ ప్రకరణేనాహ- ప్ర  
 రణం శ్రోతృబుద్ధిస్థితా- దేవతేతి॥ లింగేనాహ- లింగం నామస్వవాచ్య

వర్జితేతివిప్రయోగాంతరైవ । రామలక్ష్మణావతి సాహచ  
 ర్యాద్దాశరథౌ । రామరావణావతి విరోధాంతరైవ । రామం  
 మోక్షాయవంతయేదితి ప్రయోజనాంతరైవ । దేవఃప్రమా  
 ణమితి ప్రకరణాద్యుష్మదథైకుపితోగరుడధ్వజేతి కోపవిహ్న  
 స్యాచేతనేధ్వజభేదే సంభవాద్విష్టే । దేవస్యరమాపతేరితి శ  
 బ్దాంతరసాన్నిధ్యాంతరైవ । మధునామత్తఃకోకిలీతి సామ  
 ధ్యాద్వసంతే । పాతువోదయితాముఖమిత్యోచిత్యాత్సమ్ము  
 ఖ్యై । భాత్యత్రపరమేశ్వరేతి రాజధానిరూపాద్దేశాద్రాజ్యైవి

ధాంతరవ్యాప్యత్రపకమాత్రనిష్ఠాధమః- కుపితేతి॥ శబ్దాంతరసన్నిధి  
 నాహ- దేవస్యేతి సామధ్యేనాహ- సామధ్యమత్రకారణత్వం-మధునేతి  
 మకరందాదిసాధారణస్యమధుశబ్దస్యకోకిలమదకారణత్వరూపసామధ్యే  
 నవసంతేభిధానియమనం॥ ఔచిత్యాహ- అత్రౌచిత్యన్వయయోగ్య  
 తా- పాత్వితి-పారక్షణ్యేతిధాతునిష్పన్నస్యసుఖదానదుఃఖనివర్తనతద  
 భయముకూలవ్యాపారసాధారణస్యతస్యదయితాముఖరూపేణసుఖస  
 మర్షకత్వాద్యోగాంతరదనుకూలవ్యాపారే సామ్ముఖ్యరూపే సమభివ్యా  
 హృతపదాన్వయయోగ్యతారూపేనౌచిత్యేనాభిధానియమనం॥ దేశేనా  
 హ- అత్రదేశోనగరాదిః- భాతీతి-పరమేశ్వరశబ్దశృంభాదిసాధారణః  
 కాలేనాహ- అత్రకాలఃపరరాదిః- విరోధనతేతి-అత్రదినరూపేణకా



తేనవంద్రాదిసాధారణస్యవిరోచనశబ్దస్యసూర్యేభిధానియమనః-రా  
 త్రావితి- చంద్రాగ్న్యరాగ్నివిరోచనాశ్చత్యమరః॥వ్యక్త్యాహ-అశ్రవ్య  
 క్తింగం-మిత్రమితి- అత్రనపుంసకలింగేనమిత్రశబ్దస్యసూహృద్భిధా  
 నియమనః- పుంలింగేనసూర్యే ౭. స్వరేణాభిధానియమనం వేదపవన  
 తాకికఇతిసంయోగాద్యపేక్షయావిశేషః - అశ్రవ్యరూపదాతాచిర్రకా  
 క్వాదిః - ఇంద్రశత్రురితి-యదబ్రవీత్సాహంశ్రవ్యశ్రుర్వధస్వేతి త  
 స్మాదస్యేంద్రశత్రురభవదిత్యశ్ర - శత్రుశబ్దశ్చతయిత్రధకః - తథా  
 చేంద్రశత్రుపదేయదీకారస్యోదాత్తత్వంతదాబహువీహారత్రైంద్రస్య  
 శాతయితృత్వం - యద్యుకారస్యోదాత్తత్వం తదావష్ఠితత్పురుషస్తస్మి  
 వృత్రస్యశాతయితృత్వమితిస్వరభేదేనార్థభేదేనైర్ధే - ఇదిపరమైశ్వర్యఇతి  
 ధాతోరింద్రశబ్దస్యాద్యుదాత్తత్వేన నిష్పన్నత్వాద్భహువీహారప్రకృ

రోచనోభాతిదివేతిదివాకరే।రాత్రౌచంద్రేవహ్నౌవా।మిత్రం  
 దృశ్యతామితిపున్నపుంసకరూపయావ్యక్త్యాసుహృది।మిత్రే  
 దృశ్యతామితిరహా ౭, ఇంద్రశత్రురిత్యశ్రపూర్వపదేప్రకృ  
 తిస్వరేణబహువీహ్యర్థనిశ్చయః । ద్వాదశాహీనస్యేత్యశ్ర  
 ద్వాదశశబ్దస్యసంఖ్యాస్వరేణద్వంద్వాధనిశ్చయః। అహీనశ  
 బ్దస్య మధ్యోదాత్తేనాహర్ణణాధనిశ్చయఇతి స్వరేణాధనిశ్చ

త్యాపూర్వపదమితీంద్రపదస్థేనప్రకృతిస్వరేణబహువీహివిధానాదింద్ర  
 స్యశాతయితృత్వం- నవృత్రస్య- అతోదాత్తత్వాభావేన తత్పురుషా  
 భావాదిత్యాశయేనాహ- బహువీహ్యర్థనిశ్చయఇతి॥ద్వాదశేతి- తిస్రవి  
 వసాహ్నస్యోపసదోద్వాదశాహీనస్యయజ్ఞస్యేత్యశ్ర-ద్విశబ్దస్యోదాత్త  
 త్వేననిష్పన్నత్వాత్సంఖ్యావాచిపూర్వపదంప్రకృత్యాద్వంద్వఇతిద్విశబ్ద  
 స్థేనప్రకృతిస్వరేణద్వేచదశచేతిద్వంద్వాధనిశ్చయః - నద్విరావృతాశ్చ  
 తాదశచేతి-అహీనశబ్దస్యేతి - అహ్నుఃఖిఇతివిహితస్యఖస్యాయ నిత్యా  
 దినాక్షునాదేశే - ఆద్యుదాత్తశ్చేతి ప్రత్యయాదే రీకారస్యోదాత్త  
 త్వేనాహీనపదస్యమధ్యోదాత్తత్వాద నేకైరహూభిస్సాధ్యః శ్రతుర  
 హీనఇత్యహగణణాధనిశ్చయః-న హీనఅహీనఇతిననన్తోతత్పురుషాధా  
 ఇత్యాశయేనాహ-అహగణణేతి- వేదపవేత్యవధారణాధానాహ- నకా



౧౨౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వ్యతి॥ స్వరాజయశ్చ త్రాదిశబ్దాధిమాహ- ఆదిశబ్దేనేతి- అత్రావ  
శనిదేశాదయఆదిశబ్దాధిమాహః

ఎవంసంయోగాదీనుదాహృత్య తత్రవ్యంజనేనైవాధ్యం తర  
తీతిరిత్యాహ-ఏవమితి - ననుకథంవ్యంజనవ్యాపారపవేతిలక్షణాతాత్పర్య  
యోరనురూపయోర్విద్యమానత్వాది త్యాశంక్య తయోర్నాతాత్పర్య

యోవేదపవ నకావ్యే ఆదిశబ్దేనాభినయాదయస్సంగృహీతాః

౮. ఏవంసంయోగాదిభిరభిధాయాంనియమితాయాంయదనే

కాన్ధస్యశబ్దస్యాన్ధాంతరమపియత్రక్వచనప్రతీతిగోచరీ భవతి

తత్రవ్యంజనవ్యాపారపవప్రగల్భతే । లక్షణాతాత్పర్యయో

సామగ్రిభావే నాన్యోన్యాన్వయైక విషయత్వేన చ ప్రకృ

తేనవకాశ పరాహతత్వాత్ ౯, యథా ॥ అత్యజ్ఞా

నయశోరాశిఃకృతసంరక్తతర్పణః । ఏకవీరోపతాపశ్చరా

మోరాజతిరాజఘః॥ అత్రదాశరధిపక్షైత్యర్జునోత్తిధ వళో

యశోరాశిర్యస్యేతివిగ్రహః-జామదగ్న్యపక్షైత్యర్జునఃకార్త

వీర్యస్తస్యయశోరాశిమతిక్రాంతవాన్నాశితవానితివిగ్రహః।

కృతసంరక్తతర్పణఃకృతంసంరక్తానాంస్వస్తింశ్చవ్యగనురా

గవతాంతర్పణంప్రీణనంయేనేతిప్రకృతే।అన్యత్రకృతంసవ్య

గ్రక్తతర్పణంశోణితేననివాపోయేనేతి। సమ్యక్త్వంచయథా

శాస్త్రంయథాప్రతిజ్ఞంవాసుష్టితత్వం। ఏకవీరఃఅపతాపశ్చతి

పదద్వయంప్రకృతే।అన్యత్రైకపదం- ఏకవీరానుపతాపయతీ

తి।రాజ్ఞోహంతీతిరాజఘః।రాజఘశ్చేతినిపాతనాత్సాధుః।అత్ర

దాశరధిరామవివాభిధాయాఃప్రకరణాదినానియంత్రితత్వా

దప్రకృతజామదగ్న్యరూపాన్ధప్రతీతిస్తువ్యంజనవ్యాపారకృ

త్యాహ-లక్షణాతాత్పర్యయోరితి-అయంభావః- సంబంధానుపపత్తి

యోజనరూపసామగ్రిభావేన లక్షణాయాః పదార్థావగమసమనం

రభావిసమన్వయమాత్రవిషయత్వేనతాత్పర్యస్యచ ప్రకృతేప్రసక్తి

భావాదితి ౯. అభిధామూలముదాహరితి-అతీతి॥ వ్యాకరోతి - అత్రేతి

వృత్త్యర్థబోధకంవాక్యంవిగ్రహః-శ్లేషస్యేతి- అయంభావః - కవలప్ర



కృతయోర్వాకేవలాప్రకృతయోర్వాగ్నేషస్సంభవతినప్రకృతాప్రకృత  
యోరిత్యలంకారతరంగేవక్ష్యమాణత్వాదప్రకృతార్థప్రతీతిర్వ్యంజన  
వ్యాపారాయత్రైవేతి ॥౩॥ అర్థశక్తిమూలముదాహరణి- అభిషిషేణయి

త్రైవినన్నత్రగ్నేషమహిమ్నాఽర్థాంతరప్రతీతిరస్త్వితిచేన్నగ్నే  
షస్యప్రాకరణికగతత్వేనవాఽప్రాకరణికగతత్వేనవానియ  
మనాత్ । తదేవంద్వివిధోపేశబ్దశక్తిమూలోవ్యంజనావ్యాపా  
రోనిరూపితః ॥౩॥ అర్థశక్తిమూలోయథా ॥ అభిషిషేణయి  
మోరఘపుంగవేముదనువిందతదేవవరూఢినీ । క్షీతిసుతాభయ  
మంబుధిమేఖలాకలశసింధుసుతేతుతదోభయం ॥ అభిషిషేణ  
యిషానైస్త్వైస్సహశశ్రుమభిగంతుమిచ్ఛతీసతియత్యేనయా  
భిగమనమరౌతదభిషేణనమిత్యుక్తత్వాత్ । అత్రసురసేనా  
మోదరూపవస్తుశక్త్యాతతారణభూతోదైత్యానావత్స  
యోభవిష్యతీతిద్యోత్యతే । క్షీతిసుతాభయరూపార్థశక్త్యాతు  
తద్ధతుభూతారామచమూచరణాభిఘాతాదవన్యాస్సీతాజన  
న్యాభావిన్యార్తిరితివ్యజ్యతే । అభిమేఖలాక్షీరాద్ధిసుతయోః  
భేదమోదరూపవస్తుశక్తిభ్యాంరామచమూచరణరజసాసాగ  
రశోవణెసతి భువోభూషణహానిస్సవత్పిపితృహానిశ్చేతి భేద  
మోదహేతూ । లక్ష్మ్యైస్తుభేదమోదహేతూనిజపితృహాని  
స్సవత్పిభువోభూషణహానిశ్చేతిద్యేభవిష్యతఇతి ధ్వన్యత  
ఇత్యర్థశక్తిమూలోవ్యంజనావ్యాపారోదర్శితః ॥౪॥ ఉభయశక్తి  
మూలోయథా ॥ పరశుగతిభీషణాత్సంగరలీలాసుబాహుజ  
యోభంసోధారామారేమేషిభక్తోవిప్రదత్తభూవలయః ॥  
అత్రప్రకృతేదాశరధిరామెపరశుగతిభీషణాత్కా- పరేషాంశి  
ష్టానాంశుచోదుఃఖస్యాతిభయంకరంస్వరూపంయస్యేతివిగ్ర  
హః । సంగరలీలాసుబాహుజయోభంసోధా యుద్ధకళ్యాంసు

షావతి ॥ దేవవరూఢినీదేవసేనా ॥ అర్థశక్తిమూలవ్యంగ్యానివివృణోతి- అ  
త్రైతి ॥ వస్తుశక్తిరర్థశక్తిరిత్యర్థః- అత్యయోనాశః- శిష్టంస్పష్టం ॥౪॥ ఉభ  
యశక్తిమూలముదాహరణి- పరశుగతితి ॥ వ్యాకరణి- అత్రైతి ॥ అత్రపూ



౧౨౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ర్వాధ్యక్షి- జతుకాష్టన్యాయేనశబ్దానాం పరస్పరవిలక్షణం భంగమవలంబిత  
 బ్యాధ్యద్వయప్రతిపాదకత్వాద్భజత క్షిమూలత్వం- ఉత్తరాధా-ఇతి-  
 నాశావలంబిఫలవత్పదభంగ మంతరేణార్థయోరేవ శ్లిష్టత్వా దర్థశ  
 మూలత్వమిత్యుభయశ క్షిమూలత్వం- అత్రైతి-అస్మిన్నుదాహరణే పు  
 ర్వతాభిధానములోదాహరణే- వ్యజ్యతే- ఉపమాలంకారధ్వనిర  
 చ్చయిత్యాశయః, ౫ || నన్వర్థశ క్షిమూలధ్వనావినశబ్దశ క్షిమూలధ్వనా  
 వ్యర్థస్యైవవ్యంజకత్వోక్తౌలాఘవంస్యాదిత్యాశంక్యపరిహరతి. నచేతి

బాహుజయో భంసుబాహునామకాసురజనితవిమర్దంసోధా -

శమితవానిత్యర్థః | అత్రసోధేత్యస్యత్పన్నంతత్వాన్నలోకేత్యా  
 దినాపక్ష్మీప్రతిషేధకర్మణిద్వితీయేతివేద్యం | జామదగ్న్యరామ  
 పక్షే | పరశుగత్యాకుతారవ్యవహారేణభీషణాత్ | సంగరలీలా  
 స్వీతిసప్తమ్యంతంభిన్నంపదం | బాహుజాఃక్షుత్రియాః | ఉత్త  
 రాధముభయత్రాప్యవిశేషం | అత్రపూర్వాధైశబ్దశ క్షిమూలః  
 ఉత్తరాధైశబ్దశ క్షిమూలఇత్యుభయశ క్షిమూలో వ్యంజనా  
 వ్యాపారః | అత్రపూర్వత్రచరామోరామఇవేత్యుపమాలం  
 కారోవ్యజ్యతే || ౫ || నచశబ్దశ క్షిమూలధ్వనావపిశబ్దస్యాధ్య  
 వ్యతిరేకాదర్శనాదర్థస్యైవవ్యంజకత్వమస్త్వీతివాచ్యం | త  
 త్రశబ్దస్యైవప్రాధాన్యాదర్థస్య సహకారిమాత్రత్వాత్ |  
 యథాహుః || అర్థోపివ్యంజకస్తత్ర సహకారితయామత్యితి |  
 ఏవమేవాథాశ క్షిమూలధ్వనావపిశబ్దస్య సహకారి మాత్ర  
 త్వంరప్తవ్యం | సకృదుచ్చరితశ్శబ్దోనప్రజ్ఞిద్వయమర్హతీ  
 తినిషేధః కేవలయోరభిధయోర్లక్షణయోరభిధాలక్షణయో

ధ్వవ్యతిరేకస్యాధాభావస్యాదర్శనాత్-అత్ర సమ్మతందర్శయతి-యథాశ  
 రితి-మమ్మటపాదాఇతిశేషః-ఏవమేవేతి-అయంభావః-యథాశబ్దశ క్షిమ  
 లధ్వనాశబ్దస్యప్రాధాన్యమర్థస్య సహకారిత్వంతథైవార్థశ క్షి మూల  
 నావర్థస్యప్రాధాన్యంశబ్దస్య సహకారిత్వమితి - ననుతత్రత్రోదా  
 రణేషులక్షణావ్యంజనయోరభిధావ్యంజనయోశ్చకథమేకత్ర సమా  
 ఇత్యాశంక్యతయోస్తయోశ్చనవిరోధఇత్యాహ- సకృదితి-కుతఇత్యత



హ-అనన్యధాసిద్ధితి-అనన్యధాసిద్ధంవ్యంజనంవినావృత్త్యంతరాసిద్ధం  
తా-ర్యంప్రయోజనప్రతీతిరూపంతద్భలేనతత్సామధ్యేన - పూర్వము  
పపాదితత్వాత్-ప్రయోజనప్రతీతేరభిధానమునాతాత్పర్యవృత్త్యనిర్వ  
ర్తనీయత్వేనేత్యాదినాప్రతిజ్ఞాయాత్యర్థునేత్యుదాహరణేభిధాయకేషు  
వీరశ్రీరఘురామేత్యాదిసులక్షకేషుచవ్యంజనవ్యాపారవత్త్వస్యాక్తత్వా  
త్-తరంగత్రయప్రతిపాదితాంశంస్మారయతి- తదేవమితి-వ్యాఖ్యాతాని  
రూపితాః॥ ౧౦॥ కావ్యప్రకాశకారేణత్వస్థవ్యంజకతోచ్యతఇత్యర్థత్రయ  
స్యాపివ్యంజకత్వముక్తమితతల్లక్షణమాహ-వక్త్రబోధవ్యేతి-బోధవ్యో

ర్వాభవతి। నత్వభిధావ్యంజనయోగ్లక్షణావ్యంజనయోర్వా  
స్యాదిశిమంతవ్యం-అనన్యధాసిద్ధకార్యబలేనాభిధాయకలక్షక  
యోర్వ్యంజనవ్యాపారవత్త్వస్య పూర్వముపపాదితత్వా  
త్ । తదేవంవాచకలక్షకవ్యంజకరూపా(స్త్రి)విధాశ్శబ్దాస్త  
ద్వ్యాపారాలభిధానమునావ్యంజనాశ్చకావాచ్యలక్ష్యవ్యం  
గ్యరూపాస్తదర్థాలపివ్యాఖ్యాతాః ౧౦. కావ్యప్రకాశకార  
స్తుసర్వేషామేతేషామర్థానాంవ్యంజకత్వముభిదధౌ॥ వక్త్ర  
బోధవ్యకాకూనాంవాక్యవాచ్యాన్యసన్నిధేః । ప్రస్తావదేశ  
కాలాదేరైవశిష్ట్యాత్ప్రతిభాజుషా॥ యోర్థస్యాన్యార్థధీహే  
తుర్వాపారోవ్యక్తిరేవసేతి। వ్యక్తిర్వ్యంజనాలర్థస్యవ్యంజ  
కత్వేశబ్దోపసహకారితయావ్యంజకేవ-నహిశబ్దస్పర్శంవినా  
మానాంతరోపనీతానామేవార్థానాంవ్యంజకత్వమవగతచ

బోధయితవ్యః- శ్రోతేతియావత్ - అయంసార్థకారికార్థః - వాక్యార్థ  
జ్ఞానానంతరంవక్త్రాదివైలక్షణ్యజ్ఞానవతాంప్రతిభావతామర్థాంతరప్రతి  
తిహేతుర్వాచ్యలక్ష్యవ్యంగ్యభేదభిన్నస్యాథాస్యయోవ్యాపారసాన్య  
క్తిర్వ్యంజనైవ-అత్రావధారణేనవ్యాప్త్యాదివ్యవచ్ఛేదఃనాభిధానిరా  
సః- యద్యర్థానాంవ్యంజకతానస్యాత్వస్మిన్వాక్యార్థప్రతీత్యనంతరమర్థాం  
తరగీర్నస్యాత్-తతస్తత్ప్రతీతిహేతుర్వ్యంజనైవేతినిషుర్వః-శబ్దస్యాపి  
వ్యంజకత్వంవిద్యతేవేత్యాహ-అర్థస్యతి-తత్రోపపత్తిమాహ-నహితి-మా  
నాంతరోపనీతానాంప్రత్యక్షాదిప్రమాణప్రాప్తానాంనావగతచరంసజ్ఞా



౧౨౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తపూర్వమేవ - కింతుశబ్దప్రతిపాదితా నామధా నామేవావగత మితిశబ్ద  
 స్యాపివ్యంజకత్వమన్వైవేతిభావః ॥ వక్త్రాదీవై శిష్ట్యజ్ఞానాదర్థ వ్యంజ  
 న్వంకాన్యప్రకారేత్రప్రవ్యమిత్యాశయేనాహ - ప్రపంచితమితి ॥ రాజభ  
 నీవివణివిరచితస్వాదు ఫలశ్రవణమూత్రస్య నకోపితృప్యతీక్యస్యాభిస్తా  
 త్రప్రమేణవిల్కింతే ॥ వక్త్రవై శిష్ట్యజ్ఞానస్యసహకారిత్వంయథా ॥  
 ఇహిహుళజలకుభఘోత్తూణసమాదప్సిసహితురితి । సమస్సెఅస్య

శణిస్సాసణిస్సహావిస్సమామిఖణ ॥ ఛాయా ॥ అతిస్పృథులంజలకుంభంగ్య  
 త్వాసమాగతాస్ససఖివ్యరితం శ్రమస్సేదసలిల నిశ్వాసనిస్సహావి  
 మామిక్షణం ॥ ఇదముపపతనానదీతీరేనద్యోభుక్తముక్తాయాఃకస్యాభి  
 చనం - అత్రవాచ్యాధైనతాదృశవక్త్రవై శిష్ట్యజ్ఞానవతాంప్రతిభా  
 తాంచార్యరతగోపనంవ్యజ్యతే ॥ బోధవ్యవై శిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా ॥ ఉ  
 ద్దోబ్ధిచిదాలశసత్తణసణిస్ససీమహమదబాఇణీవికిడెసహితుహ  
 ఆహహపరిహవఇ ॥ ఛా ॥ ఔన్నిర్మలందృశ్యంబింతాలలసత్వంసశ్య

రం ॥ ప్రపంచితంచైతదుదాహరణముఖనతేనైవస్వగ్రంథే ।

తం ॥ మమమందభాగ్యాయాఃకృతేసఖిల్వామవ్యహహపరిభవతి ॥ ఇదం  
 నాయకాభిలాషిణీంమాతీంప్రతినాయకావచనం - అత్రతాదృగ్దృష్టీరూపవి  
 ధయితవ్యవై శిష్ట్యజ్ఞానవతాంచూత్యానాయకోపభాగోవ్యజ్యతే ॥ కాకు  
 ష్యజ్ఞానస్యయథా ॥ తథాభూతాందృష్ట్యానృపసదసీపాంచాలతనయాం  
 వ్యాదైస్సార్థంసుచిరముషితంవల్లలధరైః ॥ విరాటస్యావాసేస్థితమసుచిత  
 రంభనిభృంసురుఃఖేదంఖన్నేమయిభజతినాద్యాపికురుషు ॥ ఇదంసహ  
 వంప్రతీసంరబ్ధస్యభీమస్యవచనం - ఇద్యతేనేనేతిఖేదోమన్యుస్తం ॥ అ  
 మయీశకురుష్యితిచపదద్వయంకకుష్టానం - తతశ్చభయత్రప్రశ్న  
 భివ్యజ్యకాకావిశ్రాంతాయాంతద్వై శిష్ట్యజ్ఞానవతాంఖన్నేకాపస్యా  
 త్తత్త్వాభిన్నఇతిపదాధైనమయికోపోనయుక్తఇత్యయమర్థస్తథా అనేక  
 పకారకారిషుకురుషుకాపోయుక్తఇత్యయమర్థశ్చవ్యజ్యతే ॥ వాక్యవై  
 ష్యజ్ఞానస్యయథా ॥ తఇఅమహగడధశనిహిదదిట్టిణాణేసీతి



శ్చేలహంజేలకవోరణసాదిత్యే॥ ఛా॥ తదామమగంఢస్థలనిహితాంద్యప్తిం  
 నానైషీరన్యతః॥ ఇదానీంనైవాహంతౌచకపోలానసాద్యప్తిః॥ ఇదంప్రత్య  
 క్షదృష్టస్వకపోలప్రతిబింబితసఖిసందర్శనాత్సుక్యంనాయకంప్రతి నా  
 యికావచనం । అత్ర వాక్యవైశిష్ట్యజ్ఞానాత్ ప్రకృత వాక్యార్థేన  
 మత్సఖిం కపోలప్రతిబింబితాం పశ్యతస్తేదృష్టిరన్వైవాభూత్ ప్రచలి  
 తాయాంతు తస్యామన్వేయజాతేత్యహలూప్రచ్ఛన్నకాముకత్వం త  
 వేతివ్యజ్యతే ॥ వాచ్యవైశిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా ॥ ఉద్దేశోయంసరస కదళీ  
 శ్రేణిశోభాతిశాయామంజోత్కంఠాంకురితతరుణీవిభ్రమోనర్తదాయాః ।  
 కించైతస్మింతురతసుహృదస్తన్వితేవాంతివాతాయేషామగ్రేసరతి కలి  
 తాకాండకాపోమనోభూః ॥ ఇదంనాయికాంప్రతిసాందర్యాభిమానినో  
 నాయకస్యవచనం- అత్రబహువిధవాచ్యవైశిష్ట్యరూపార్థంప్రవిశేతివ్య  
 జ్యతే ॥ అన్యసన్నిధివైశిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా ॥ తోషఇతిద్వమణాఅత్తా  
 మమరబరమ్మిసలశమ్మి॥ ఇణమేతజఇసర్పూపకేవశహలూ ఇణహలూఇ  
 విస్సామో॥ నోదయత్యనార్ద్రమనాశ్శ్యత్రోక్తాంకృహభరేనకలేక్షణమా  
 త్రంయదిసంధ్యాయాంకెవలంభవతినభవతివిశ్రామః॥ ఇదంతటస్థంకాము  
 కముద్దిశ్యకస్యాశ్చిత్తైస్సరిత్యావచనం- అత్రతటస్థోపపతిసన్నిధివైశిష్ట్యజ్ఞా  
 నవతాంప్రకృతవాక్యార్థేనసంధ్యాసంకెతకాలఇతివ్యజ్యతే ॥ ప్రకరణజ్ఞా  
 నస్యయథా ॥ సువ్వఇసమామిస్సదితుష్టుష్టిఃపిఠజ్జప్తహరమేతేణ । ఎ  
 వ్యతికిత్తిచిత్తసితా సహిసజ్జేసుకరణిజ్జ ॥ శూక్రియతే సమాగమివ్యతిత  
 వప్రియోత్రప్రహరమాత్రేణావవమేవకిమితిత్యసితస్తాత్సఖిసజ్జయకర  
 ణీయం॥ ఇదంసఖింప్రతిసఖివచనం - అత్రాభిసరణప్రవృత్తిప్రకరణజ్ఞాన  
 వతాంప్రకృతవాక్యార్థేనాద్యోపపతింప్రత్యభిసరణనివారణంవ్యజ్యతే ॥  
 దేశవైశిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా॥ అన్యత్రయాయంకుసుమాపచాయంకురుధ్వ  
 మత్రాస్త్రికరోమిసఖ్యః । నాహంహిదూరంభ్రమితుంచమగ్ధా ప్రసేద  
 తాయంరచితోంజలిర్వః ॥ ఇదం సఖ్యానివారితాహమేకైవాత్రస్థితేతిస  
 మాశ్చస్తాంసఖింప్రతీకస్యాశ్చిద్వచనం- అస్త్రిత్యహమగ్ధేవ్యయం- అత్రవా  
 చ్యార్థస్సఖిమాత్రవిషయః- అతేవివసఖ్యఇతిబహుపచననిదేశః-వ్యంగ్య



సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

సాధారణసహచరీవిషయః- తథావై వంవిధేనవాక్యాధైన విష్ణు  
 దేశవై శిష్ట్యవగమాత్ప్రచున్నకాముకోత్రప్రేషణీయశ్చవ్యజ్యతే॥ కా  
 లవై శిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా ॥ గురుఅణపరవసమ్మికిబణామి తుహమదహ  
 త్త్రణీఅలహాఅజ్ఞప్నవాసపచ్చసిపచ్చసఅఃఆముణాసకరణీజ్ఞ॥ గురుజనస  
 వశప్రియకింభణామిత్వాంమందభాగినీచాహం । అద్యప్రవాసంప్రజ  
 ప్రజస్వయమేవజానాసకరణీయం॥ అత్రగురుజనపరవశేతివిపరీతలక్షణ  
 తతశ్చతత్పరవశ్యాభావేవ్యద్యవసంతకాలే యదిప్రజసితదాహం స  
 హామితవతునజానామిగతిమితివ్యజ్యతే ॥ ఆదిశబ్దసంగృహీతచేష్టావై శిష్ట  
 జ్ఞానస్యయథా ॥ ద్వారోపాంతనిరంతరేషుయి తయాసాందర్యసార  
 యాప్రోల్లాసోరుయుగంపరస్పరసమాసక్తంసమాపాదితం । అనీతంపు  
 తశ్చిరోంశుకమధఃక్షిప్తైచ లేలోచనేవాచస్త్రానినారితంప్రసరణం స  
 కాచితేదోర్గతే ॥ అత్రచేష్టాభిఃప్రచున్నకాముకవిషయోవాచామగో  
 చరోనురాగోవ్యజ్యతే ॥ ఏవమేవవక్త్రాదీనాంమిథోద్వయోర్యోగేద్విక  
 వై శిష్ట్యంత్రయాణాంతికవై శిష్ట్యమిత్యాదిజ్ఞేయం॥ తత్రద్వికవై శిష్ట  
 జ్ఞానస్యయథా ॥ అత్తతధణిమజ్జదిపథఅహదివసవవ్యపులోపసు । మా  
 హిఅరత్రిఅధఅసిజ్ఞాపమహాణిమజ్జసిహి॥ ఛా ॥ శ్వశ్రుస్త్రానిషీదహ  
 త్రాహందివసవవివలోకయ । మాపథికరశ్యోంధశయ్యాయామావయో  
 శ్చయిష్యసి ॥ ఇదంకస్యాశ్చిద్విదగ్ధాయాఃప్రాపితభర్తృకాయాస్సంజ  
 తకామంశయనప్రదేశం ప్రార్థయమానంపథికంప్రతివచనం - అత్రవా  
 చ్యాథేనస్వైరిణీజారలక్షణవక్త్రబోధవ్యవై శిష్ట్యజ్ఞానవతాంశ్య  
 కంవిహారిష్యసీతదాకూతంవ్యజ్యతే॥  
 వక్త్రాద్యనేకవై శిష్ట్యజ్ఞానస్యయథా॥దృష్టింహేప్రతివేశినిక్షణమిహా  
 వృద్ధృహదాస్యసిప్రాయణాస్యశిశోపితానవిరపాఃకాపీరపఃపాస్యతి  
 పకాకిన్యపియామితద్వనమితస్సోతస్తమాలాకులం నీరంధ్రాస్తనుమా  
 ఖంతుజరతచ్ఛేదానలగ్రంథయః॥ అత్రవాచ్యాధైనప్రసిద్ధాతిచారాయ  
 వక్త్రాఃక్షణమితికాలస్యపకాకినీవాచ్యస్యతద్వనమితిదేశస్యనీరం  
 ధ్రాస్తనుమిత్యాదివాక్యస్యచవై శిష్ట్యజ్ఞానవతాంసంకతదేశకాల



శ్లోకము

వ్యంజనాతరంగః—ర

౧౨౭

జ్ఞానంకాముకం ప్రతీదానీ మెవతస్మిన్వ నేసమాగంతవ్యం తత్రనలగ్రంథి  
 లేఖనేనాన్యథాసిద్ధిసంభవాన్నభిక్షుతాదికరణపూర్వకం యథేచ్ఛముప  
 భోక్తుంశక్యత ఇతివ్యజ్యతే ॥ ఏవంలక్ష్యవ్యంగ్యయోరపివ్యంజకత్వముదా  
 హర్యంతత్రలక్ష్యస్యవ్యంజకత్వేవక్త్రాదిసహాయోధా ॥ వత్సనూగ  
 చ్ఛసహసాహలికస్యనివేశనం । తత్రదృష్టివిషాకాపిఫణిన్యాస్త ఇతిశ్రు  
 తం॥ అత్ర హలికబాలికాయాం ఫణినిలక్షణయానిదేశః- తతశ్చమాతు  
 ర్వక్త్రాఃపుత్రస్యబోధయితవ్యస్య తద్దేహంప్రత్యభిసరణప్రస్తావస్యచ  
 వైశిష్ట్యజ్ఞానవతాంసర్వధాతస్యాఃపరిహరణీయత్వంవ్యజ్యతే॥ వ్యంగ్య  
 స్యవ్యంజకత్వేవక్త్రాదిసహాయోధా ॥ ఫలానిదిశభవ్యానినివేశ్యమణి  
 బంధనే । వింబోష్ఠీచుంబనైరేవమాళిలాలయమాశుకంక అత్ర వింబఫల

అస్మాభిస్తుతత్సర్వమర్థశక్తిమూలధ్వనావంతర్భవతీతినపుథ  
 క్సంభ్రమఃక్రియతే ౧౧. ....\*  
 ఇతిశ్రీమత్త్రిభువనపవిత్ర...శ్రీమద్రఘకులతిలకయశోఘ  
 నసారసురభితే సాహిత్యరత్నాకరనామస్యలంకారశాస్త్రే  
 వ్యంజకశబ్దార్థవృత్తినిరూపణంనామచతుర్థస్తరంగః, ...\*  
 ఆస్థామందిరమిందిరా...విజయతే సాహిత్యరత్నాకరః॥  
 ధర్మాంతర్వాణి...రఘుపతివిభుకేయంతురీయస్తరంగః॥

భాగ్యంతాశుకస్తవాధరంఖండయివ్యతీతివ్యంగ్యం - తేనసఖ్యావక్త్రానా  
 యికాయాబోధయితవ్యాయాశ్శుకలాలనప్రస్తావస్యవింబోష్ఠీతివాచ్య  
 స్యచవైశిష్ట్యజ్ఞానవతాంతేవత్సరస్యధాప్రతీతిరభవివ్యతీతివ్యజ్యతే ॥  
 నన్వత్కర్తవ్యంజకత్వానుదాహరణాదేకనచరితార్థత్వాదిత్యాది నోక్త  
 ప్రతిజ్ఞాభంగస్సాన్వదిత్యాశంక్యతత్సర్వమపిధ్వనితరంగోదాహరిష్యమా  
 నార్థశక్తిమూలధ్వనివ్యంతర్భవతీత్యాహ-అస్మాభిస్త్వీతి - పృథక్సంభ్ర  
 మఃపృథగుదాహరణసంరంభః ౧౧. ఇతీత్యాది॥.....\*

ఇతిశ్రీమల్లాదిలక్ష్యణసూరివిరచితేసాహిత్యరత్నాకరవ్యాఖ్యానే  
 మందరాఖ్యానేచతుర్థఃప్రథః,  
 శ్రీరామార్పణమస్తు,





# శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

గుణతరంగ ప్రారంభః—౫

ఇథంశబ్దార్థానిరూప్యసంగతి ప్రతిపాదనపూర్వకం గుణరూపకం  
ప్రతిజానీతే-తత్రేతి॥ తత్ర తన్మి-న్యరూపిమతాం నిరూపితావభూతాన్య  
తత్రాప్రీతి ఉపసాగరకాణాం శోభావహానాం - అంతరంగత్వాత్ప్రభాద్య  
త్వాత్ ౧ ననుకేహం చిన్న తేరమణీయార్థ ప్రతిపాదకశబ్దస్యైవ కా  
త్వాభ్యుపగమేనాదోషయోశ్చబ్దార్థయోరేవ సమగ్రత్వాత్కలగుణ

తత్ర సగుణాలంకృతీకావ్యంపదార్థాదోషవర్జితావితీకావ్య  
సామాన్యలక్షణే పదార్థయోర్విశేష్యతయా ప్రధానత్వాత్  
రంగత్రయేణపదార్థాన్యరూపిమతాం - తదనంతరంతద్విశేష  
ణానాంగుణాలంకారదోషాభావరూపాణాం ప్రయాణాం మ  
ధ్యే గుణాలంకారయోర్భావ రూపత్వాదాదౌతయోరుపా  
దానం- తత్రాపిరసేసమవాయవ్యత్వోపసాగరకాణాంగు  
ణానాంసంయోగవృత్త్యోపసాగరకేభ్యోఽలంకారేభ్యోఽంత  
రంగత్వాత్తైషామాదాపుద్దేశః కృతశ్చిత్తుద్దేశానుసారేణ గు  
ణాస్తావదాదానిరూప్యంలే ౧, ననుసగుణాలంకృతీతివిశేషణమ  
నుపాదేయమితిచేతుతోనుపాదేయతా - తత్రమవ్యావ  
ర్తకత్వాదచారుతాహేతుత్వాదన్యతరవైయగ్యాద్వా-నా  
ద్యః! నిగుణాలంకారశబ్దార్థభ్యోవ్యావర్తకత్వాత్-నద్వి

లంకారవైశిష్ట్యేనేత్యాశయేనశంకతే॥నన్వితి॥ నన్విత్వాదినాచేదిత్యం  
నశంకాగ్రంథః - కుతశ్చిత్వాదినాకృతకరత్వాభావేనద్వయోరభ్యుపా  
యత్వంసిద్ధమిత్యం తేనపరిహారగ్రంథః-అద్యంపరిహారతి-నాద్యశ్చి - కు  
శ్చిత్తత్రాహ-నిర్గుణేతి-అయంభావః-తస్యగుణాలంకారరహితయోశ్చబ్ద  
ర్థయోఃకావ్యవ్యవహారనిరాసకత్వాదావశ్యకత్వమితి-ద్వితీయంపరిహ



సద్వీర్యతీయశ్చి- తత్ర హేతుం ప్రతిపాదయతి - తేషామితి - తత్రా  
 లంకారిక సమ్మతందర్శయతి - యువ తెరితి ॥ అంగే త్యామంత్రణే - శుద్ధ  
 గుణం కేవలగుణయంత్రం కావ్యం యువ తెస్తరుణ్యా రూపం కర్ణపత్రకం  
 కణహర కేయూరాద్యలంకార రాహిత్యేపి మనోహరం సౌందర్య మివ స్వ  
 దతే- సహృదయభృతీశేషః- తత్స గుణం కావ్యం నిరంతరాభిరలంకార  
 వికల్పకల్పనాభిరుపమాద్యలంకారవిశేషవిచ్ఛిన్నీభిర్విహితప్రణయం యు  
 క్తం సదతీవ స్వదత్యత్యన్వయః-వ్యతిరేకణావ్యాహ-యదీతి- వచఃకవివా  
 త్యావ్యం వపురివభవతీత్యన్వయః-జనస్యదయితానీష్టాన్వపిలంకరణాన్వయపమా  
 ద్యాద్యలంకారాః-నిర్గుణకావ్యాశ్రయాణీతి భావః - దుర్భుగత్వమశోభావహ

తీయః। తేషాముభయేషామపికవితా కామినీ కామనీయకకార  
 గతయోపాదేయ త్వేవివాదాభావాత్ । ఉక్తం హి । యువతే  
 రివరూపమంగ కావ్యం స్వదతే శుద్ధగుణంతదవ్యతీవ । విహితప్ర  
 ణయం నిరంతరాభిస్స కలంకారవికల్పకల్పనాభిః॥ యదిభవతివ  
 చశ్చ్యుతం గుణేభ్యో వపురివయా వనవంధ్యమంగ నాయాః । అ  
 పిజనదయితానిదుర్భుగత్వం నియతమలంకరణాని సంప్రయంత  
 ఇతి ౨. తృతీయేపికిముభయోరభేదాదన్యతరవై యధ్యంక్యత  
 కరత్వాద్వా । ఆద్యేపి చారుతా హేతుత్వసామ్యాదభేదః । పర  
 స్పరవ్యావర్తకధర్మాభావాద్వా । నాద్యః । యత్కించిధర్మసా  
 మ్యేనాభేదే సర్వస్యాప్యభేదప్రసంగః సద్వీర్యతీయః । అసిద్ధేః । త  
 థాహి । అత్ర కేచనభూజరాజాదయః కావ్యవ్యవహారప్రవర్త

త్వం - ఇతీత్యసోక్తం హేతి పూర్వేణ సంబంధః ౨ తృతీయంద్వేభావక  
 ల్పయితత్రాద్యమపితథావికల్పయపరిహరతి - తృతీయేపీతి - యత్కించి  
 దితి-అభేదే-అభేదాంగీకారే సతీత్యర్థః-అయం భావః- గుణాలంకారయో  
 శ్చారుతా హేతుత్వసామ్యాదభేదాభ్యుపగమేపాద్వివత్వసామ్యాన్లుటపట  
 యో శ్చైవంగీత్వసామ్యాన్లోమహిష యోరప్యభేదప్రసంగాత్తయోస్తా  
 దాత్వ్యం ససిద్ధ్యతీతి-అసిద్ధేరితి - అయమాశయః - గుణాలంకారయోర  
 న్యోన్యవ్యావర్తకధర్మ సద్యావాదభేదో ససంభవతీతి - తన్ని నియోఃకిం  
 వ్యావర్తకమిత్యాకాంత్రాయామాహ-తథాహేతి తదితి- తద్భోజాదివచ



౧౩౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

సం-తన్నతంద్యేధావికల్పితతానుపపత్తిందర్శయతి- తదితి - తన్నతంద్యే  
త్యధః-ఆద్యంపరిహరతి-నాద్యితి- తత్రతన్నతప్రతిపాదనపూర్వకం  
తుంప్రతిపాదయతి-రీతిరితి-తన్నతం తేషాంభోజరాజాదీనామతం-అ  
కింతతిత్యతాహ-రీతయశ్చేతి-తత్రేతి-తత్ర-తథాసతీత్యధః-గుణ  
ల్యస్యసకలగుణానాం-అయంభావః-సమస్తగుణాఃకావ్యవ్యవహారప్ర  
కాశ్చేత్తావ్యాత్మభూతయోర్గుణద్వయోపేతయోశ్చగౌడీపాంచా  
స్తతానుకల్యాభావేనావ్యాప్తిరూపదోషపక్షైరాద్యవికల్పీ నుపప  
తి-ద్వితీయంపరిహరతి-నద్వితీయితి-కుతశ్చత్యాహ-అతివ్యాప్తైరితి-  
తివ్యాప్తిరిత్యతాహ-యతి-ంచిదితి-అయంభావః - అదాగ్రత్ర

కాగుణాః తచ్చారుతాహేతవోఽలంకారాగ్నివ్యావర్తకధర్మ  
మాహుః । తన్నోపపద్యతే । తత్కింసర్వేగుణాస్తత్ప్రవర్త  
కాః కతిపయేవా । నాద్యః । రీతిరాత్మాకావ్యస్యేతిహితన్నతం ।  
రీతయశ్చగుణశ్చైష్టవచనరచనాత్మికాః । తాశ్చేతిప్రః । గౌడీవైద  
ర్భిపాంచాలీచేతి । తత్ర సమగ్రగుణావైదర్భి ఓజఃకాంతిమతీ  
గౌడీ మాధుర్యసౌకుమార్యధుర్యపాంచాలీరీతిరితిహి స్థితిః ।  
తత్ర గుణసాకల్యస్యకావ్యవ్యవహారప్రవర్తకత్వే గౌడీపాం  
చాల్యోరవ్యాప్తిః । నద్వితీయః । అతివ్యాప్తైః । యతి-ంచిద్గుణస  
త్తామాత్రేణయత్రకుతాగ్రపికావ్యవ్యవహారప్రసంగాత్ । ఏవ  
మలంకారలక్షణమపిదూషణీయం ౩, వయంతుబూరిమః । స  
మవాయవృత్త్యారసోపసాగరకత్వం గుణసామాన్యలక్షణం ।

లత్యగ్నిరుచైచ్చేప్రాజ్యఃప్రోద్యన్నుల్లసత్యేషధూమశ్చత్యాదావో  
భృతిగుణసద్భావేనకావ్యవ్యవహారప్రసంగాత్క-తి పయానాం త  
త-కత్వమప్యనుపపన్నమితి-ఏవమితి-తద్దూషణప్రకారస్తు - కింసర్వ  
లంకారాస్తచ్చారుతాహేతవః కతిపయేవా - నాద్యః-తత్రతత్ర  
యాలంకారసద్భావేనావ్యాప్తైః-నద్వితీయః-అతివ్యాప్తైః-వహో  
లింగశ్చవభానురయంచకాస్తి-చండాలైరివయుష్టాభిస్సాహసంపరమ  
తమిత్యాదిమూషమాదీనాంతచ్చారుతాహేతుత్వప్రసంగాదితి ౩. తి  
కథంవ్యాప్తిరిత్యాకాంతాయామాహ-వయమితి-సమవాయవృత్త్య



అయం భావః-యేరసస్యాంగినోధర్మశ్చైర్వ్యాకరణ్యవాత్మనః । ఉత్తర-  
 హేతవస్తైస్యరచలస్థితయోగుణాః । ఆత్మగపవశౌర్యాదయోనాకారస్య  
 యథాతథారసస్యైవమాధుర్యాగయోగుణానవణ్ణానామితి-ఉపసుర్వం  
 తంసంతంయేంగద్వారేణజాతుచిత్ । హారాదిపదలంకారాస్తైనుసా  
 సోపమాదయః । యేవాచ్యవాచకలక్షణాంగాతిశయముఖేన ముఖ్యంరసం  
 సంభవిసముపసుర్వంతితేకంతాద్యంగానామత్సర్వాధానద్వారేణ శ  
 త్రిణోఽప్యవకారకాహారాదయశ్చివాలంకారాః - యశ్చతునాస్తైరసస్త  
 తోక్తివైచిత్ర్యమాత్రపర్యవసితాశ్చివకావ్యప్రకాశకారవచనాత్సమ  
 నాయస్థిత్యామాధుర్యాదీనాంసంయోగస్థిత్యోపమాదీనాంచరసోపసాగ  
 రకత్వమిత్యుపసాగరకత్వతోత్తేపిసమనాయసంయోగసంబంధాభ్యాం  
 వ్యావృత్తిస్సిద్ధత్యాత్మరస్పరవ్యావృత్తకథమాభావాత్తయోరభేదశ్చి  
 ద్వితీయవికలాప్తివ్యసవపన్నశ్చి ౪ నన్వస్తురసోపసాగరకత్వంతేకతికిం

సంయోగవృత్త్యురసోపసాగరకత్వమలంకారసామాన్యలక్ష  
 ణం । సమనాయసంయోగపదాభ్యాంగుణాలంకారయోః పర  
 స్పరవ్యావృత్తిస్సిద్ధా ౪, గసాశ్చంగారాదయోనవవత్స  
 మాణలక్షణాః తద్వ్యతిరీక్తవ్యతిరీక్తోపసాగరకత్వమిహలక్ష  
 ణద్వయేవివక్షితం । నన్వత్త్రసర్వేషాంగుణానాంరసోపసాగర

స్వరూపాశ్చిత్యత్రాహ-రసాశ్చితి ॥ విభావానుభావసాత్త్వికవ్యభిచారిసా  
 మగ్నిసముల్లసితస్థాయీభావోరసశ్చిత్వాదినారసతరంగవత్సమాణలక్ష  
 ణాశ్చిత్యర్థః-ననుకుత్రచిత్త్రసశబ్దస్యస్థాయీభావపరత్వాభ్యుపగమాద్భావ  
 స్త్యైవభావినీంవృత్తిమాశ్రిత్యరసశబ్దవ్యవహారయోగ్యాత్వాచ్చభావోప  
 స్థారకత్వమపిభవేదిత్యాశంక్యవివక్షితార్థమాహ-తదితి-తేభ్యశ్చంగా  
 రాదిభ్యోవ్యతిరీక్తస్తద్వ్యతిరీక్తాభావాస్తేభ్యోవ్యతిరీక్తాశ్చంగారాదయ  
 స్తదమపస్తారకత్వమితిభావోపస్తారకత్వవారణాయతద్భిన్ననిహోపస్తార  
 కత్వమత్రవివక్షితమితి-నన్వయంప్రకారోపిదుష్టవకేంసర్వేగుణాస్తదప  
 సాగరకాఉతకతిపయేవా-నాద్యః-అసంభవాత్-నద్వితీయః-అతివ్యాప్తే  
 తిత్వాశయేనసోపహాసమాక్షిపతి-నన్వతి-అయం భావః-మాధుర్యస్యసంభా  
 గవిప్రలంభకరుణశాంతరసాభివ్యంజకత్వమోజసోవీరరౌద్రవీభత్సభయా



౧౩౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

నకరసానుకూలత్వమిత్యాదినియమస్యవత్సమాణత్వాదాద్యవికల్పే  
 భవః-కతిపయానాంరసోపసాగరకత్వోక్తాచిత్రకావ్యగతేష్వపి తేషు  
 పసాగరకత్వప్రసంగాద్వీతీయవికల్పేఽతివ్యాప్తిశ్చేతిభవతాప్రద్య  
 కుమార్గోభవంతంబాధతత్తచేదితి-పరిహరతి- మైవమితి-తద్రహేతు  
 హ-రసాతిరి-ఇతి-అయంభావః-నీరసకావ్యేగుణాస్థిత్యారసోపసా  
 గాశ్చేతివ్యాప్తిశ్చచేద్రసరహితస్థలేగుణానామవర్తనానాన్విత్యాప్తి  
 తి-తతోపపత్తిమాహ-నహీతి-అయంభావః-గుణగుణి-సమవాయ  
 నియమాన్మాధుర్యాదీనాం గుణానాం గుణి-రసాన్విసృజ్యాన్యత్ర  
 వాయోనదృష్ట్యితి-ఎతేనతత్తగుణానాంతత్తద్రసప్రతీనియమాదే

కత్వేఽసంభవః తత్తద్గుణానాంతత్తద్రసప్రతీనియతేర్వ  
 త్యమాణత్వాత్ కతిపయానాంత్వతీవ్యాప్తిరిత్యాత్మీయపవ  
 బాణోభవంతంప్రహరతీతిచేన్నైవం । రసాతిరి-కేగుణానామ  
 వర్తనేనాతివ్యాప్తైరభావాత్ । నహిగుణాగుణినంవిహాయ  
 న్యత్ర సమవయంతీతిదృష్టం ౫. ననుమాధుర్యాదయోగుణా  
 వర్ణేషుప్రతీయంతేయత్రసుకుమారవర్ణవిన్యాసస్త్రమాధు  
 ర్యప్రతీతిరన్యత్రనేత్యన్వయః-కాభ్యాం-వర్ణమాత్రధర్మ  
 త్వావగమాత్ అతోసంభవఇతిచేన్నైవం । తత్రమాధుర్యవి  
 శిష్టరసస్యవ్యంగ్యత్వేన వ్యంగ్యగతమాధుర్యస్య వ్యంజకేస  
 మారోవ్యత్ప్రతీతేః । తత్పరిశీలనశాలినాంతురసికాణాంర  
 ససమవాయితయా తదుత్కర్షాధాయినో మాధుర్యాదయో

సంభవపరిహరసిద్ధ ఏవేత్యుక్త్యాం ౫ ననుమాధుర్యాదయోరసధర్మ  
 ఇత్యనుపపన్నం తేషాంవర్ణమాత్రధర్మత్వాత్సమవాయసంబంధేన  
 సోపసాగరకత్వరూపగుణసామన్యలక్షణమసంభవాక్రాంతమితి శం  
 తే-నన్వీతి - పరిహరతి-మైవమితి - కుతఇత్యతఃపా - తత్రైతి - య  
 ణ-ధర్మ-తాప్రీతిస్తత్రైత్యర్థః - మాధుర్యేతి - అయమాశయః -  
 శిష్టరసస్యవ్యంగ్యత్వేనవణ్ణానాంవ్యంజకత్వేనవ్యంగ్యగతమాధుర్య  
 వ్యంజకేష్టసముహాసమారోపః వస్తుతస్తురసధర్మత్వ మేవేత్య  
 నాసంభవఇతి-తత్రానుభవపవప్రమాణమిత్యాశయేనాహ- తత్పరిశీల



లి- అతప వేతి- రససమవాయితయాతమత్కర్తా ధాయకత్వాదేవేత్యర్థః  
 మాధుర్యాదీనాంవర్ణధర్మత్వభ్రాంతింవారయతి- యదీతి-గుణాఃగుణ  
 శబ్దవాచ్యాఃకావ్యాత్మభూతరసధర్మత్వాదేవతేహంగుణత్వవ్యవహారే ఇతి  
 భావః- గుణాలంకారవైలక్షణ్యంవిశదయతి- సహీతి-అయంభావః- య  
 ధాత్మధర్మాణాంశౌర్యాదీనామేవ గుణత్వవ్యవహారోనురూపాన శరీరమా  
 త్రసంసర్గిణాంహారాదీనాంతతైవరసధర్మాణాం మాధుర్యాదీనామే  
 వగుణత్వవ్యవహారేస్సముచితోనవాచ్యవాచకధర్మాణాముపమాదీనామితి-  
 ననుకథంతహి-రసశరీరభూతశబ్దార్థగతానాముపమాదీనాంవ్యవహితా

నుభవపద్ధతిమధ్యాసతే। అతఎవై తేహంగుణత్వవ్యవహారః ।  
 యద్యేతేరసశరీరభూతవాచ్యవాచకధర్మావస్యస్తస్మిన్నగు  
 ణాస్సృజిః। నవ్యత్మధర్మాశ్శౌర్యాదయఇవశరీరమాత్రసంస  
 ర్గిణోఽలంకారాగుణత్వేనవ్యపదిశ్యంతే। తేహారాదయఇవ  
 కంతాదిషుసంయోగితయైవశబ్దార్థరూపేవ్యవయవేషూత్కర్  
 త్వాధానద్వారాత్తనఇవరససోపసాగరిణః ౬, ననుగుణా  
 స్సమవాయవృత్త్యాఽంగినిరసేస్థితాః। అలంకారస్తుసంయో  
 గవృత్త్యాఽంగమాత్రగతాఇత్యయంవిభాగః కుతఇతిచేత్। ఆ  
 త్మభూతరసంప్రతివ్యవధానావ్యవధానాభ్యాంతథానుభవవ్య  
 వస్థాపితత్వాజితిబ్రూహః। మాధుర్యాదీనాంవర్ణైర్వ్యజ్యమానా  
 నాంయదేవావ్యవధానైరససోపసకత్వంతదేవతేహారససమ  
 వాయవృత్తిత్వం। ఉపమాదీనాంతువాచ్యవాచకోపసాగరకా  
 ణాం యదేవాభిధాదివ్యాపారవ్యవధానం తదేవతేహాంసం

నాంరసోపసాగరకత్వమిత్యత్రాహ-తఇతి-తేఉపమాదయః-అయంభావః  
 యథాకంతాద్యవయవస్థితానాంహారాదీనాంతత్తదవయవశోభాతిశయ  
 సంపాదనద్వారేణాత్మోల్లాసావహత్వంతథావాచ్యవాచకగతానాముప  
 మాదీనాంతదుత్కర్తాధానముఖైరససోపసాగరకత్వమితి, ౬  
 ననుకేయంవిభాగవ్యవస్థిత్యాశంక్యాత్మభూతరసమిత్యాదిదా అనుభవ  
 సిద్ధేయమితిసమాధత్తై- నన్వీతి- ఇతి- విభాగఇతీత్యర్థః- సనూభయేషామ  
 పితేహారసేషుసమవాయవృత్తిత్వంసంయోగవృత్తిత్వంచ కింరూపమి



౧౩౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

శ్లోత్రాహ- మాధుర్యాదీనామితి- రహస్యమితి- ఆలంకారి కామాతమిశ్య  
 గ్గః ౭. ననుకథంతర్హి రసమాశ్రయమాణాం మాధుర్యాదీనాం సగుణా  
 లంకృతీశ్చి శబ్దార్థవిశేషణత్వమిత్యాశం క్యాపచారికోయం వ్యవహారశ్చి  
 సమాధత్తై- నన్వీతి- అసంబంధాత్ శబ్దార్థాభ్యాం సహసంబంధాభావా  
 త్- అత్ర సృష్టాంతమాహ - దృశ్యతేహీతి - అన్వేషామచాంధమాన్తై  
 మాం- ఎర్ణ విశేషణత్వంక కారాదివర్ణధర్మత్వం - యథాగ్ధోవాస్తవికో  
 యోవ్యవహారఃక కారస్యదీర్ఘికారస్యదీర్ఘత్వాదిస్తజ్జనకత్వంతత్సం

యోగవృత్తిత్వమితిరహస్యం ౭, ననుయదిగుణారసధర్మావ  
 నశబ్దధర్మాఃకథంతర్హితద్విశేషణత్వమసంబంధాదితిచేద్రసధ  
 ర్మాణామపి తేషాంశబ్దేష్వారోపేణసంబంధోపపత్తైః । దృశ్య  
 తేహ్యన్యధర్మాణామేవప్రాప్తృత్వాదీనామారోపిత సంసర్గై  
 ణవర్ణవిశేషణత్వంయథార్థవ్యవహారజనకత్వంచ । అతోన్య  
 ధర్మాణామపిగుణానాంవర్ణవిశేషణత్వంనవిరుద్ధ్యతే।కించలో  
 కేప్పభులభజత్వ వివులోరస-త్వాదినా ఆకారవిశేషేణ క  
 స్యాపిశౌర్యమవగమ్యాన్యత్రాశూరేపితమేవాకార మవలో  
 కయంతస్తత్రైవ శౌర్యంవ్యవహారంతిసరసాస్సోయమాకార  
 శూరశ్చి।అతోవ్యంజకేవ్యంగ్యధర్మారోపదర్శనాన్మాధుర్యా  
 దేర్వర్ణనిష్ఠతాప్రతీతేరౌపాధికత్వాద్యుక్తం రససమవేతా  
 గుణాశ్చి ౮ నాపికృతకరత్వాదితృతీయేద్వితీయః గుణకృ  
 తచారుతాయాలంకారకృతచారుతావిలక్షణత్వేనకృతకర  
 త్వాభావాత్ ।తథాహ।అలంకారాహ్యంగినిరసవిద్యమానేత

పాదకత్వంచ-దృష్టాంతాంతరమాహ- కించేతి- అతశ్చి - వ్యంజకేతికా  
 రే - వ్యంగ్యభూతస్యధర్మస్యశౌర్యస్యారోపదర్శనాత్-ఔపాధికత్వా  
 త్ మాధుర్యాదిగుణాశ్రయభూతరసద్వారకత్వాదిత్యర్థః- గుణాలంకా  
 రాణామేవంవ్యాప్తృత్తిసద్భావాత్పరస్పరవ్యావర్తకధర్మాభావాద  
 భేదశ్చి ద్వితీయవికల్పీవ్యనుపపన్నశ్చిపూర్వేణసంబంధః ౮, తృతీయే  
 ద్వితీయంపరిహరతి-నాపీతి-కృతంకరోతీతికృతకరస్తస్యభావస్తత్త్వంత  
 స్సాత్- కుతశ్చత్యతహ- గుణేతి- ఉక్తమర్థంవిశదయతి-తథాహిత్యాది



నా- ప్రాచుర్యేణాతిశయేన- యథేతి-అంగినాత్యంతః- క్వచిదితి-యథేతి-  
హారాదయః- కంఠాద్యవయవశో భావహానితిశేషః- తథేతిపూర్వేణసం-  
బంధః-యత్తదోర్నిత్యసంబంధాత్-నన్వవిద్యమానేపిరసేశబ్దార్థవై చిత్రీ-  
జననమాత్రపర్యవసానోక్తా చిత్రకావ్యస్థాలంకారేషుసంయోగ సంబం-  
ధేనరసోపసాగరకత్వమిత్యలంకారసామాన్యలక్షణమవ్యాప్తమిత్యాశం-  
క్యసమాధత్తై-నచేతి- సీరసకావ్యగతేషుస్వచ్ఛందోచ్ఛలదచ్ఛక్చేత్యా-  
దిచిత్రకావ్యస్థితేష్విత్యర్థః-కుత ఇత్యత ఆహ- తథావిధేతి-వ్యంగ్యరసః-  
వ్యంజకజాతీయశ్శబ్దోర్ధ్వ-తయోః- అయంభావః- సీరసకావ్యతాలం-

దంగభూతశబ్దార్థవైచిత్ర్యాధానద్వారేణప్రాచుర్యేణరసోప-  
సాగరకాః।యథాహారాదయః కంఠాద్యవయవసౌందర్యాతిశ-  
యాధానద్వారేణాంగినోతిశయమాదధతి । క్వచిదవిద్యమానే  
రసేశబ్దార్థవైచిత్రీజననమాత్రేణాపిపర్యవస్యంతి । యథాచి-  
త్రేప్రతిమాయాంవాచవిద్యమానేప్యాత్మనిహారాదయః। నచై-  
తావతాసంయోగవృత్త్యరసోపసాగరకత్వరూపస్థాలంకార-  
సామాన్యలక్షణస్య సీరసకావ్యగతేష్వలంకారేష్వవ్యాప్తిరా-  
శంకనీయా । తథావిధస్థలేరసశబ్దస్యవ్యంగ్యవ్యంజకజాతీయ-  
యోరభేదాద్యవసాయేనప్రవృత్తత్వాత్ । గుణాఃపునర్విద్య-  
మానైరసేతంపున్లంతి।అవిద్యమానేతుస్వయమేవనవిద్యంతే ।  
రసప్రోషకత్వంతుదూరతోపాస్తం । ఇన్ధ్రంగుణాలంకారయో-  
శ్చారుతాహేతుతాయాం వైలక్షణ్యాత్కృతకరత్వాభావేన  
ద్వయోరపుపాదేయత్వంసిద్ధం ౯, కావ్యప్రకాశకారా-

కారేషువ్యంజకజాతీయోపసాగరకత్వస్యవిద్యమానత్వేనవ్యంగ్యవ్యంజ-  
కజాతీయయోరభేదసంభావనయావ్యంగ్యోపసాగరకత్వస్యాపివిద్యమా-  
నత్వాన్నావ్యాప్తిరితి- గుణేష్వనైవంభావఇత్యాహ- గుణానితి- ఇత్థమి-  
తి- అయంభావః-గుణాలంకారకృతయోశ్చారుతయోర్విలక్షణత్వేననా-  
న్యతరవైయధ్యమితి ౯ తస్మాద్గుణాలంకారయోర్ద్వయోరప్యవశ్యక-  
త్వేననిరూపణీయత్వేనత్యుద్దేశానుసారేణాదౌగుణాన్నిరూపయితుంమత-  
భేదానాహ- కావ్యప్రకాశకారాద్యానితి ॥ బహుసమ్మతత్వాదాదౌకా-



౧౩౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వ్యప్రకాశకారమతానుసారేణ మాధుర్యాదీనాం శ్రయాణామపిక్రమే  
 ణలక్షణోదాహరణాన్యహ- ఆనందనివ్యందిత్యమితి- రచనావైచిత్ర్య  
 ప్రయుక్తానందవాహిత్యమిత్యర్థః- తతేనవ్యభ్యుత్థిత్యత్రాహ- తస్యేతి  
 కిమాశ్రయంతదిత్యత్రాహ- ఇదంచేతి- ఓజోలక్షయతి- ఓజఇతి- దీప్యాత్  
 కస్సమాసభూయ స్త్వప్రయుక్తసావధానతారూపాయశ్చేతోవిస్తారస్త

ద్యాస్త్రీస్థణాస్పర్యజీగణన్ । తాంశ్చాన్యాంతస్పష్టభోజాద్యా  
 స్తాంశ్చతుర్దశచాపరే॥ మాధుర్యజఃప్రసాదాశ్రయపవగుణా  
 ఇతికావ్యప్రకాశకారాదయః ప్రాహుః । తాంశ్చాన్యనపిక్షే  
 షసాకుమార్యార్థవ్యక్తిసమతౌదార్యకాంతిసమాధింతస్పష్టభా  
 జరాజాదయః । తాన్దశచాన్యాంశ్చతుర్దశవిద్యానాథాదయః॥ క్షే  
 షఃప్రసాదస్సమతామాధుర్యంసుకుమారతా । అర్థవ్యక్తిరుదా  
 త్తత్వంతథాకాంతిరుదాత్తతా॥ ఓజస్సుశబ్దతాప్రేయబౌద్ధిత్యమ  
 ధవిస్తరః । సమాధిస్సాక్ష్యగాంభీర్యేనంతేపోభావికంతథా॥  
 సమ్మితత్వతథాప్రాధీరుక్తిరితిస్తథాగతిరితి । తత్రమాధుర్యాద  
 యశ్రయస్సర్వసంప్రతిపన్నాః । ఆనందనివ్యందిత్యంమాధు  
 ర్యం-తస్యప్రాచుర్యేణపుథక్పదతాలక్షణశ్శబ్దధర్మైవ్యంజకః ।  
 ఇదంచసంభోగవిప్రలంభకరుణశాంతానురూపం । ఓజఃపునర్దీ  
 ప్త్యాత్మకచేతోవిస్తారహేతుః । తద్వ్యంజకంసమాసభూయ  
 స్త్వం-వీరరౌద్రబీభత్సభయానకెషుచైతత్ప్రయోజ్యం॥ య  
 శ్చిత్తంహ్యశ్చుతేహ్మయశ్చుషేకంధనమివానలః । సప్రసాదో  
 మతస్సర్వరససాధారణస్థితిః । తస్యప్రసిద్ధార్థత్వంవ్యంజకం  
 ౧౦-మాధుర్యంయథా॥ రామేభిముఖేనీతావ్రీడాద్విముఖితమే  
 వమణిభిత్తో । దృష్ట్యాతతోపివిముఖీసమందహాసంప్రయేణపరిరే  
 భే ॥ ౧ ॥ ఓజోయథా॥ శుంభచ్చుండాలశైలావిరళపరిగళద్వా

స్యహేతుః - ప్రసాదంలక్షయతి - యఇతి-స్పష్టం ౧౦, మాధుర్యమ  
 దాహరతి॥ రామఇతి॥ పరిరేభేపరిరట్టా-అశ్రసంభోగశృంగారోరసః- పృ  
 థక్పదత్వప్రయుక్తాస్లోదకత్వంచాస్తీతిమాధుర్యం॥ ౧ ॥ ఓజఉదాహరణ  
 శుంభదితి- ఆకణ్ణాకృష్టాచ్చాపాచ్చ్యుతాః - నిబిడితరాడచ్చుండాలశైలా



కాండప్రకాండబాణశ్రేష్ఠాస్తపవజ్జ్వలామాలాస్తాభిఃకరాళోభయం  
 కరఃరఘూరాఘవఎవశిఖిదావాగ్నిః- శుభంతశ్శోభమానాశ్శుండాలా  
 ఎవశైలాస్తైభ్యఃఅవిరళంయథాతథాపరగళంత్యోదానధారావనర్పురాః  
 ప్రవాహాయేషుతాని-భాగ్విమృంతిమాజంతిచరథాంగానిచక్రాజ్యైవభాగ్  
 వ్యతూజ-జర్రథాంగాస్తాద్యగ్విధచక్రవాకాయేషుతాని - అసురాపవ  
 హరయస్సింహానైర్యుతాని- ఉగ్రాఃఖడ్గినఃఖడ్గధరావనతాద్యశామ్యగవి  
 శేషానైరావృతాని-వైరిసేనారావణనైన్యాన్యేవవనాదహతి - అశ్రుస  
 మస్తవస్తువివయంసావయవకూపకం-రౌద్రోరసః-సమాసఘాయస్త్యం  
 చాస్తీతిసమన్వయః॥ ౨॥ ప్రసాదముదాహరతి ॥ చరంతమితి ॥ ఖగం  
 బాణం- అజిహ్వాగఖగాశుగాభిత్యమరః- అహీనామహంతః వైరిణశ్శత్ర  
 వః- అఘోరాబాణదర్శనమాత్రేణతేస్వపురాణిపరిత్యజంతీత్యాశ్చర్యం

నధారాఘరాణిభాగ్విమృతూజ-జర్రథాంగాన్యమరహరియు  
 తాన్యగ్రఖడ్గావృతాని । ఆకర్ణాకృష్టచాపచ్యుత నిబిడతరో  
 చ్చండకాండప్రకాండజ్వాలామాలాకరాళోదహతిరఘుశిఖి  
 వైరిసేనావనాని॥ ౨॥ ప్రసాదోదాహరతి ॥ చరంతమంబరేద్య  
 ష్టైరామేణప్రేరితంఖగం । అహీనావైరిణోభీత్యాముంచం  
 తినగరాణ్యఘోరా॥ ౩॥ ఏతేత్రయోభావరూపాః-ఇతరేషు  
 కేచిద్భావరూపాః- కేచిద్భావరూపాః-ఉభయేషామపిగుణ

ఆకాశేభగ్విమంతంగరుడందృష్టైషుఘోరగాగరళానినముంచంతీతివ్య  
 జ్యతే- అత్రకేవలగ్లిష్టశబ్దనిబంధనపరితంభయానకోరసః-ప్రసిద్ధా  
 ర్థపదప్రయోగశ్చాస్తీతిప్రసాదః ॥ ౩ ॥ అథగుణానాంభావాభావరూ  
 పతాప్రతిపాదనపూర్వకంకేషాంచితే-మచిదంతర్భావందర్శయతి - ఏ  
 తేతి- త్రయోమాధుర్యాజఃప్రసాదాః- ఇతరేష్యితి-కేచిద్దాంభీర్యాద  
 యః భావరూపాః-స్వతపవోత్కర్షహేతుత్వాదితిభావః- కేచిదితి- కేచి  
 త్సేకుమార్యాదయః- ఆభావరూపాదోషభావస్వరూపాభివ్యక్తః - య  
 థాహవిద్యానాథః- కేషాంచిద్దోషపరిహారకత్వేనగుణత్వం-కేషాంచిత్స్వ  
 తపవోత్కర్షహేతుత్వాద్గుణత్వమితి- శ్రుతికటురూపదోషనిరాకరణా  
 యసాకుమార్యంసన్మతం- గ్రాహ్యదోషనిరాకరణాయకాంతిస్సీవ్య



౧౩౮

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాభ్యాసే.

తా-అపుష్టార్థనిరాకరణాయార్థవ్యక్తిమతా-న్యూనాధికపదనిరాకరణా  
 యసమ్మితత్వమతం- అనుచితార్థనిరాకరణార్థముదాత్తతాస్వీకృతా-  
 విసంధినిరాకరణాయార్థిత్వమతం-పతత్ప్రకర్షనిరాకరణాయరితిష్టా-  
 ష్టపరిహారాయప్రసాదోమతః- అగ్నేలపరిహారార్థముక్తిస్వీకృతా-  
 తసంసార్-రపరిహారార్థంసౌశబ్దమిష్టం- ప్రకమభంగనిరాకరణాయ  
 సమతామతా-పరుషదోషనివృత్త్యర్థంప్రయోమతమితిచ॥ నన్వస్తుభా  
 వరూపాణాంగుణత్వందోషభావప్రయోజనకత్వాత్-ధమభావరూపా  
 నామిత్యాశంక్యద్వయానామపిగుణత్వమాలంకారికైరభ్యుపగతమిత్యా  
 హ- ఉభయేషామితి॥ననుకాణాదైర్భావరూపాణాంరూపాదీనామేవగు

త్వంయుక్తం॥ నహికాణాదతంత్రఇవగుణత్వంభావత్వనియత  
 మలంకారశాస్త్రేసర్వసంప్రతిపన్నం - ఉపసార్-రకత్వమా  
 త్రైణగుణత్వవాదాత్ ౧౧, తత్తార్థప్రతిపాదనేవాక్యస్య  
 నిరాకాంక్షతేనపరిపూర్తార్థుడిత్యవబోధకత్వమర్థవ్యక్తిః॥  
 ఇయంప్రసిద్ధార్థవత్త్వరూపాత్ప్రసాదాన్నాతిరిచ్యతే- విక  
 టాక్షరబంధత్వమాదార్యం- శ్లోఘ్యవిశేషణయోగఉదాత్త  
 తా- గాఢబంధత్వమార్జిత్యం॥ఏతేత్రయదీజస్యంతర్భూతాః  
 పరిపాకవత్త్వక్తిఃప్రాణిః- విదగ్ధభణితరుక్తిః- సంయేషేణా  
 ర్థస్యోక్తిస్సంయేషః-అనేకార్థశబ్దోక్తిస్సాక్ష్యం-ఉక్తార్థసమ  
 ర్థనోక్తిర్విస్తరః-యావదర్థపదోక్తిస్సమ్మితత్వం- ప్రియతరవ

త్వముక్తంనాభావరూపాణామిత్యాశంక్యాహ- నహితి-భావత్వనియత  
 భావత్వవ్యాప్యంసర్వసంప్రతిపన్నంసహిత్యన్వయః- తర్హ్యభావరూపా  
 నాంకుతోగుణత్వమిత్యతాహ- ఉపసార్-రకత్వమాత్రైణి- శబ్దార్థా  
 సార్-రకత్వేనైవేత్యర్థః ౧౧ అథగుణసవకపతూనుసారేణోదాహర్తు  
 శ్చైషాదీనాంపంచదశగుణానాంకెషువిదంతర్భావమాహ- తత్రైతి॥  
 సాదాన్నాతిరిచ్యతే- ప్రసాదేంతర్భవతీతిభావః- పరిపాకవతీతి-ప్రా  
 రుక్తైఃపరిపాకఇతివిద్యానాథః- పరిపాకౌవైచిత్ర్యవిశేషః - యావద  
 తి- యావంతోద్ధాయావదర్థమితితద్ధితాంతేనవిగ్రహః - తదుక్తంహ  
 తైన- యావదిత్యవ్యయంచాస్తితద్ధితాంతశ్చవిద్యతే॥ అతోనిత్యసమా



పితృతాం తేనవిగ్రహితః- యావదవధారణశత్యవ్యయిభావః - యావ  
దర్థంపదానియస్యాంసాతథోక్తాసాచసాక్షాత్తీర్ణ - అభిధేయాపేక్షయా  
యత్రైకమపిపదంసన్యాసం నాప్యధికతత్సమ్మితత్వం - ఏషామితి- ప్రా  
ధ్యాదీనామష్టానాముక్తావంతర్భావశత్యర్థః - తతశ్చ-తథాఅంతర్భావే  
సతీత్యర్థః-ఓజశ్చితి-స్పష్టం- ౧౨ ఓజః ప్రభృతీనాం త్రయాణాముదా

స్తూతిః-ప్రయః - ఆరోహోవరోహోభ్యామతిరమ్యోక్తిర్గతిః అ  
వైషమ్యేనపాదచతుష్టయేప్యర్థకథనంసమతా। ఏషామష్టానా  
ముక్తిరూపత్వాద్వైషమ్యవముక్తిరూపగుణేంతర్భావశత్యష్టా  
నామేకత్వం- అన్యధమన్యాన్యత్రారోపణంసమాధిః-అ  
స్యారోపగర్భేషురూపకాదిష్వంతర్భావశత్యసగుణత్వం। అనే  
కపదానామేకపదప్రతీతివిషయత్వంక్షేపః। అయంతుశబ్దజ్ఞే  
షేంతర్భావశత్యశత్యసగుణః- బంధోజ్జ్వలతాకాంతిః - శబ్దసా  
ధుత్వంసుశబ్దతా- గూఢార్థత్వం-గాంభీర్యం- భావాద్యావా  
గ్వృత్తిసానిభావికం- ప్రక్రమనిర్వహణంరీతిః- ఏతేపంచాపి  
పృథగ్గుణాః - సానుస్వారకోవలవర్ణతాసుకుమారతా - ఇ  
యంమాధుర్యేంతర్భూతా-తతశ్చ॥ఓజఃప్రసాదమాధుర్యా  
న్యూక్తికాంతిసుశబ్దతాః। గాంభీర్యంభావికంరీతిమూఢుఃకేచి  
ద్గుణాన్నవ ౧౨. తత్ర కాంతిర్యథా॥ తారాహారహారాచ  
లాంబరసరిసీహార హీరామరాహారా సారపటీరసావరకరి  
న్యకారభారోద్ధరా। కీర్తికాంతికచంద్రమూర్తి విజయ  
స్ఫూర్తిస్త్యదీయాగుణారామశ్రీరఘురామరామమకరోద్ధీ  
ప్రాదిశఃప్రాయశః॥ ౪॥ రీతిర్యథా॥ కల్యాణకేళికలనాక  
విపుంగవానాంకాతూహలంకిమపికంజవిలోచనానాంకీర్త్య

హృతత్వాదవశిష్టాపడప్యయథాక్రమముదాహర్తుకామఃప్రథమంకాం  
తిముదాహరతి- తారేతి- సువస్సంబంధీసావరఃసచాసౌకరీచసావరకరీచ  
తేషాన్యకారేన్యకారరూపేభారేక్షద్ధరాఅనగళా- తారాదీనాం  
తిరస్కారోమదధీనశ్చితిభారవాహిని-తద్వదతిధవళేతియావత్ - గుణానా  
మారామాశ్రయభూత- అత్రబంధస్యాత్మజ్జ్వలత్వాత్కాంతిః॥ ౪॥ రీ



౧౪౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తిముదాహరతి॥ కల్యాణేతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ రీతిముపపాదయతి  
అత్రేతి॥ ౫॥ ఉక్తిముదాహరతి మందోదరీతి॥ త్సోణ్యానగ్నంకరణ  
అంబరభూతస్యాన్వస్యా పహారాద్దిగంబరత్వసంపాదకాయః యురప్ర  
బాణవిశేషస్తైనదీప్రాప్రకాశమానా - కాప్యనిర్వాచ్యాకలావ్యక్తి  
యోజయతి - అత్రేతి॥ ౬॥ భావికముదాహరతి॥ అసారమితి॥

ద్గమఃకమలబంధుకులోద్భవానాంకస్యాత్సవంనకురుతేభువికో  
సలేంద్రః॥ అత్రప్రకాశితస్యకకారస్యపునః పునర్నిర్వహ  
ణాద్రీతిః॥ ౫॥ ఉక్తిర్యథా॥ మందోదరీవిలోచనబాష్పిత  
టవృష్టిపూర్వదిగ్వాత్వాత్సోణీనగ్నంకరణయురప్రదీప్రా  
ప్రభాతికాపికలా॥ అత్రనామగ్రహణమకృత్వాపిరామత్ర  
త్వాయనేనవైదగ్ధ్యప్రకటనాద్భవత్యుక్తిః॥ ౬॥ భావికంయ  
థా॥ అసారంసంసారంజహిహివిరసారంభవహుళం మమ  
ప్రాతశ్చేతఃపరిచినువచోతః పరమిదంమహిమాదారేధీరే  
భువనభరథారేయవిభవేగుణారామే రామేదశముఖవిరామే  
కురురతిం॥ అత్రాభిమతార్థప్రవతనీయేచేతసిప్రియరూప  
భావనావశాద్భూతిరితివాగ్న్యత్తిరితిభావికం॥ ౭॥ గాంభీ  
ర్యంయథా॥ ప్రాయేణమార్గజ్ఞే రామోనామరారీ నమీమ  
రత్॥ చిత్వాంగాన్యకరోతికంతుపలాయనపరాయణాన్॥ అ  
త్రనిజకులకూటస్థస్యమాతాండస్య ముహుర్ముహుర్కండల  
భేదోమాభూదిత్యభిసంధానాత్మకస్యామరద్విషడమారణకా  
రణస్యార్థస్యసూక్ష్మాద్వాదాంభీర్యం॥ ౮॥ ఉక్తిదాహరణాన్యే  
వసాశబ్ద్యస్యోదాహరణానిద్రష్టవ్యాని॥ ఏవంసూక్ష్మధియాం  
మార్గమాశ్రిత్యోదాహృతంషయా॥ మాధుర్యోజః ప్రసాదా  
స్తప్రసాదైస్సమైతేషడపిమిళితాన్వనవగుణానిరూపితాః॥ అథస్వ



ప్రపంచయన్నిగమయతి-వివమితి ॥ త్రయవివేతిమతంవాలత్యర్థంమన  
సేరోవతఇతిసంబంధః ౧౩ ఇతీత్యాది ॥ ..... \*

క్షుతరేక్షితుః। త్రయవివేతివాత్యర్థంమనసేరోవతేమతంగ౩,

ఇతిశ్రీమత్త్రిభువనపవిత్రహరితగోత్రవతంసవారాణశీ  
వంశపద్మాకరప్రభాతభానునాపదవాక్యప్రమాణపారావా  
రహారీణశ్రీమహిమపాధ్యాయపర్వతనాథసూరిసూనునా  
శ్రీయల్లమాంబాగర్భరత్నాకరపారిజాతేననిర్మలాచారపూ  
తేనచతుర్దశవిద్యావిభూషణవతాశ్రీధమకసంఖ్యావతావిర  
చితే శ్రీమద్రఘుకులతిలకయశోఘనసారసురభితేసాహిత్యర  
త్నాకరనామన్యలంకారశాస్త్రైగుణనిరూపణంనామపంచమ  
స్తరంగః ॥ ..... \*

ఆస్థామందిరమిందిరా...విజయతేసాహిత్యరత్నాకరః॥ ధ  
ర్మాస్తర్వాణివర్యత్త్రిభువనవిదితేవారణాశ్యన్వయైయస్సంజా  
తఃపర్వతేశాచ్ఛుభగుణగణభూర్మల్లమాంబాసుగర్భేకావ్యా  
లంకారకృష్ణాస్తుతిరవిశతకోన్నాటకాదిప్రణెతుస్తస్యాలంకార  
శాస్త్రైరఘుపతివిభుకేపంచమోయంతరంగః ॥ ..... \*

ఇతి శ్రీమల్లాదిలక్షుణసూరివిరచితేసాహిత్యరత్నాకరవ్యాఖ్యానే  
మందరాఖ్యానేపంచమఃప్రథః,



శ్రీరామార్పణమస్తు.





శ్రీరస్తు.

ಶಬ್ದಾಲಂಕಾರತರಂಗ(ಪಾ)ರಂಭಃ - ೬

ఇష్టం గుణాన్ని రూపాన్వయంతర్యాదలంకారనిరూపణం ప్రతిజ్ఞాసే  
 లభేతి॥ అథ గుణనిరూపణానంతరం॥ తత్రేతి॥ తత్ర నిరూపణే- ప్రాప్త్యు  
 రంగవివ॥ ప్రథమతశ్చ బ్దాలంకారనిరూపణే యుక్తిమాహ- తత్రేతి॥ తత్ర  
 విధేష్వలంకారేషు ౧, తత్రాదౌ శబ్దపానరుక్త్యమూలం ఛేదానుప్రా  
 సంగత్యయతి॥ ద్వయోరితి॥ యద్గుయోరవ్యవహితయోః - నిరంతర  
 వ్యవహితా- రసాద్యనుగతః ప్రకృష్టోన్యాయోనుప్రాసః- తదుక్తం॥ ప్ర  
 కృష్టోవర్ణవిన్యాయోరసాద్యనుగతోహయః । సోఽనుప్రాసస్స చచ్ఛేదక

అథాలంకారానిరూప్యంతే॥ తత్రాలంకారసామాన్య లక్ష  
ణంపాగేవావాదిస్తు-తేచాలంకారాద్వివిధాః - శబ్దగతాల  
ంకారగతాశ్చ - తత్రార్థప్రతీతేశ్శబ్దప్రతీతిపూర్వకత్వాత్ప్రసిద్ధ

మంశబ్దాలంకారానిరూప్యంతే ౧ ద్వయోద్వయోర్వ్యంజన  
యోర్మ్యుర్మయోర్యానిరంతరా | ఆవృత్తిశ్చయితే సోయం  
భేకానుపాస్రిశ్చరితః || భేకావిదగ్ధాస్తదభిమతానుప్రాస  
శ్చేకానుపాస్రిశ్చత్వన్వర్థసంజ్ఞా || యథా || రాజరాజసమైశ్వ  
ర్యశ్చాస్త్రభాసురధీరధిః | రాజరాజద్వయాశేజేరామోదాశర

శ్రుతిపాధిగతాద్విధేతి॥ ఉదాహరతి॥ రాజరాజేతి॥ రాజరాజేనకుపే  
ణసమమైశ్వర్యంయస్యసతతోక్తః- అత్రరాజరాజశబ్దేనఃఖోభానో  
ణవారిధేభజసింకింపూర్వాపరౌ వారిధీసప్తార్వాహమతోసుకిం హరిహ  
యోరుంధేర్వతస్సర్వతః। శత్రుస్త్యంనహితద్రిపుక్షితి పతేర్వారం  
రంగతేపుత్రాస్తన్నికటేమనుర్వైదికరేకర్ణః కృపాణంతకభిత్వత్ర  
నుకణ్ఠాంతకశబ్దైర్ధర్మివాచకైస్తద్ధర్మభూతానిత్యోదార్యశాసనానీవధర్మ  
భూతమైశ్వర్యముచ్యతే- శాస్త్రేషుభాసురాధీరాచధీర్యస్యసతతోక్తః



రాజాచంద్రస్తద్వద్రాజశోయస్యసతతోక్తః- అశ్రపాదచతుష్టయే  
పినైరంతర్యేణవ్యంజనద్వయావృత్తేశ్చేకానుపాస్రీసభితిబోధ్యం॥ ౧॥ అథ  
సంభానియమరహితంవృత్త్యనుప్రాసంలక్షయతి॥ ఏకైకైకస్యవ్యం  
జనస్య సకృదావృత్తైవైచిత్యాభివాతాన్సమర్థాదసకృదావృత్తిర్లభ్య  
తే- ద్వయోస్తుసకృదేవ- అన్యథాచ్ఛేకానుపాస్రీసత్వప్రసంగాత్-వ్యవ  
ధానైత్వసకృదావృత్తావపినఃరోధః- త్ర్యాదీనాంతుసకృదసకృద్వావ్య  
వధానేనావ్యవధానేనవాచ్యవృత్తిర్ద్రష్టవ్యా॥ అస్యాన్వర్థతాండశః యతి-  
తత్తదితి॥ వృత్త్యాకైశిక్యాద్యస్యతమయా॥ ననురాజరాజేత్యాదౌచ్ఛేకాను  
పాస్రీసేకృష్టాముష్టాత్విత్వాదౌవృత్త్యనుపాస్రీసేచస్వరపానరుక్త్యస్యా  
పివిద్యమానత్వాత్-ధంవ్యంజనమాత్రపానరుక్త్యైరిత్యాశంక్యపరిహ

— ❀ వృత్త్యనుప్రాసః ❀ —

ధీరధీ॥ ౧॥ ఏకద్విత్వాదివర్ణానాంపునరుక్తిర్భవేద్యది॥ సం  
భానియమముల్లంఘ్యవృత్త్యనుపాస్రీసఘరితః॥ తత్తత్రసస  
ముచితవర్ణ విన్యాసాత్త్రికయావృత్త్యోపలక్షితత్వాద్వృత్త్య  
నుపాస్రీసత్వం॥ అత్రపూర్వత్రచస్వరసాదృశ్యమానుషంగికం  
స్వరవ్యంజనసాదృశ్యస్యతుయమకప్రయోజకత్వంవక్ష్యతే॥

యథా॥ మమైవకృష్టాస్తుతా॥ కృష్టాముష్టాతుసిష్టాస్వభిజనవృ  
జినాన్యాశుదుర్వారవారావారాశేరాదిదారారుచిరరుచిర  
హీభనభేనాచ్ఛేనా॥ శుభాశుభాశ్చమ్యదూమిభ్రమకర

రతి- అత్రైతి - అనుషంగాదాగతమానుషంగికం-తహితమభయసాదృ  
శ్యంకుత్రావశ్యకమిత్యత్రాహ- స్వరేతి॥ వృత్త్యనుపాస్రీసమదాహ  
రతి॥ కృష్టేతి ॥ వారాంజలానాంసమూహాంవారందుర్వారంవారం  
యస్యాస్సాతథోక్తా-అహయశ్చేభాశ్చహీభాస్తేషామినా శేషేరావతౌ  
తౌచ భనశ్చంద్రశ్చతేతద్వదచ్ఛః ఘనోయస్యాస్సాతథోక్తా-శుభ్రాని  
మేలా- అశుశీఘ్రింభాశ్చ్యంతడిమిభ్రమకరాశ్చయేమకరగ్రామ  
ణ్యైషాం గ్రామస్యసమూహస్యనీడంనివాసస్థానభూతమగాధం గాం  
భీర్యంయస్యాస్సాతథోక్తా-గాధమున్నతమరమశ్రీర్యస్యతత్తథోక్తంతా  
దృశంయతోధఃకూలంతస్యవివరభువిప్రనాహప్రచీరయోరంతరావకా



౧౪౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శేవలంతస్సంచరమాణాధీనరౌఘదాశ సంఘాయస్యాస్సానతథోక్తా-  
 శ్రేష్ఠః ప్రవాహాయస్యాస్సానతథోక్తా-కృష్ణాకృష్ణానదీ-సిష్ఠా-  
 నాంసాతుముద్యంజానానామభిజనానాంమలీనానాం వృజి నానిపాప  
 నిజశుముష్ణాత్వపహరతు-అత్రపాద చతుష్టయే పృథక్ ద్విత్వాదివర్ణా-  
 మావృత్తైర్వృత్త్యనుప్రాసః ॥ ౨ ॥ ఉదాహరణాంతరమాహ॥ యుద్ధశ్రద్ధా  
 యుద్ధశ్రద్ధయా సమిద్ధా నామ తస్మాదసంపన్నా నాం మధ్యే ప్రథమ  
 నివాసిధా అగ్రగణ్యాస్తై హం మూర్ధన్యభూషాశ్శిరోమణయః- బాధావి  
 ధాభాధానభిజ్ఞాః- రూక్షసారామహాబలాః- తే ప్రసిద్ధాః- హంతే

మకర గ్రామణీ గ్రామణీడా గాధాగాధారోధోవివరభువి  
 వలద్ధీనరౌఘవరౌఘా ॥ ౨ ॥ యథావా॥ యుద్ధశ్రద్ధా సమిద్ధప్ర  
 థమవిగణనా సిద్ధమూర్ధన్యభూషాయోధా బాధావిబోధారఘ  
 ధరణిభుజాభిన్నదోస్పృంధబంధాః ॥ లంకాలంకారభూతాది  
 విజవిజయినో రూక్షసారూక్షసారాహంతాహంతామహంత  
 స్సురసమరసాః ప్రేతతాంప్రాపితాస్తే ॥ అహంతయాతి  
 హంకారేణమహంతః- అత్రప్రథమాధ్యక్షికవర్ణావృత్తిః ॥ తృ  
 తీయతురీయచరణయోద్ధిప్తివర్ణావృత్తిః ॥ ౩ ॥ తాత్పర్యమేవ  
 ————— లాటానుప్రాసః ౧౪౫ —————

భిన్నస్యాస్సతుశబ్దార్థయోర్భిదా॥ యోర్యాపునరుక్తిస్యా  
 ల్లాటానుప్రాసశ్చతే॥ యథా॥ మందారోమందారస్సింధు  
 స్సింధుశ్చమేరురపిమేరుః ॥ ఔదార్యేగాంభీర్యేకైర్యేచనరా  
 ఘవేణతేతుల్యః ॥ ౪ ॥ యథావా॥ దిక్పలాదిక్పలాభూషా

షే-శిష్టస్వయంవ్యాకృతం॥ యోజయతి-అశ్రేతి ॥ ౩ ॥ అథశబ్దార్థపా  
 క్యమూలంలాటానుప్రాసంలక్షయతి-తాత్పర్యమితి॥ తాత్పర్యమేవభి  
 మిత్యనేనపానరుక్త్యవోపనిరాసః-శబ్దార్థయోర్భిదేత్యనేనయమకవ  
 వృత్తిః- లాటజనోపలాలితోనుప్రాసోలాటానుప్రాసః ॥ ఉదాహరణ  
 మందారశితి॥ అత్ర ద్వితీయమందారాదిశబ్దామందారత్వాదిధర్మ  
 ప్రపరాశ్చీరామాదపకృష్టత్వరూపతాత్పర్యంప్రతిపాదయంతీతి లక్ష  
 మన్వయః ॥ ౪ ॥ తాత్పర్యభేదవిశేషీకరణాయోదాహరణాంతరమా



శబ్దాలంకారతరంగః— ౬

౧౪౫

దిక్పాలాశ్రితి॥ రావణేశహ తేనతి- దిక్పాలాశ్రిం ద్రాదయఃదిశఃపాలయంతీ  
తిదిక్పాలాశ్రిత్యన్వర్థసంజ్ఞాజాతాశ్రితాత్పర్యభేదః- ఎవంభూపాలాశ్రి  
త్యప్రాపిబోధ్యం॥౫॥ అథార్థపానరుక్త్యమూలాలంకారంలక్షయతి-పున  
రుక్తవదితి॥యత్రార్థఃపునరుక్తవదాభాతి- అన్వయవేళాయామన్యథాభ  
వతియదిసపునరుక్తవదాభాసోనామాలంకారః- అథాలంకారత్వేవ్యవ్యవ  
జ్జపానరుక్త్యాపేక్షిత్యాచ్ఛబ్దాలంకారప్రస్తావేలక్షణంకృతం-అప్రేడితశబ్ద  
వత్పర్యాయశబ్దేష్వప్యథైకత్వసాదృశ్యాదౌపచారికంశబ్దపానరుక్త్యం  
బోధ్యం॥తత్రాద్యముదాహరతి-కృష్ణేతి॥చతురాణ్యాననానివచనానియస్య

లాసాంప్రతంహిభూపాలాః । త్రైలోక్యహృదయశత్యేర

— ❀ పునరుక్తవదాభాసః — ❀ —

ఘుకులతిలకేనరావణేశహతే॥౫॥ పునరుక్తవదాభాతియత్రా  
ర్థోవతుతత్వతః । పునరుక్తవదాభాసస్సనామాఖ్యాతగోద్వి  
ధా॥నామగోయథా॥కృష్ణామృతపురుషోత్తమచతురాననవా  
గధీశలోకేశ॥సర్వజ్ఞేశ్వరశంకరరామశ్రీరామపాలయతో  
నీం ॥ శ్రీరామాయస్యతస్యసంబుద్ధిః-శ్రీరామ॥౬॥యథా  
వా॥భ్రమరాళిసదృశకేనోదాశరధిర్భూతిభువనజీవనదః॥సా  
యకశరేష్వభిజ్ఞోహరిహయగంధర్వతురగముఖకలితః॥ ౭॥ ఆ  
ఖ్యాతగోయథా॥రాజతేద్రాసుధాబ్ధోచశ్రియమాహృత్యరాజ  
తే॥రాజతేజోనిధేకిర్నిస్తైలోక్యేరఘురాజతే॥౮॥ఆవర్త్యతేర్థ  
భేదేనసస్వరావ్యంజనావళిః॥యదాతదాస్యాద్యమకంబహు

తస్యసంబుద్ధిశ్చతురానన - అత్రపాదత్రయేప్యాదౌతత్తత్పదార్థపానరు  
క్త్యప్రతీతౌశ్రీరామపరత్వేనాన్యథాత్వాత్పునరుక్తవదాభాసత్వం॥౬॥ఉ  
దాహరణాంతరమాహ-భ్రమరేతి ॥ అత్రాపిపర్యాయపదప్రయోగేణప్ర  
కవధమంభాసమానస్యపానరుక్త్యసోక్తప్రకారేణాన్వయవేళాయామన్య  
థావర్యవసానాత్పునరుక్తవదాభాసత్వం॥ ౭॥ద్వితీయముదాహరతి-రా  
జతేతి- రాజతేద్రాకైలాసేసుధాబ్ధోక్షరసింధౌచ-స్థితామితిశేషః-శ్రి  
యంశోభామాహృత్యస్వీకృత్యత్రైలోక్యేరాజతే - అత్రరాజతత్త్వా  
ఖ్యాతస్యాపాతతఃపునరుక్తవదాభాసనాదాఖ్యాతగతత్వం ॥ ౮॥ యమ



౧౪౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

కంలక్షయతి-ఆవర్త్యత ఇతి॥ యదాయతే త్ర్యంశః- ఆవర్త్యతే ఆవృత్తిమతి  
 త్రియతే ॥ కావ్యాదర్శకావ్యప్రకాశాదిగ్రంథేషు యమకభేదాః ప్రపంచ  
 తాః అస్మాభిస్తువిస్తరభయాన్నేహప్రతిపాద్యంత ఇత్యాశయేనాహుః  
 త్రదిజ్ఞాత్రమితి॥ ఉదాహరతి॥ అర్థిన ఇతి॥ ప్రాప్తానకపానాం ద్విపా  
 నాం రాజయః పజ్జయోయైస్తేతథోక్తాః - ప్రత్యర్థిపతే-ప్రాప్తానక  
 పరాజయామేన సతథోక్తః- అత్రయమ్యమానయోరుభయోరపిసాధ  
 త్వం-సమరసమరసఇత్యత్రైకస్యసాధత్వమస్యస్యానధత్వం-దుష్క  
 తరోహితరోపితమాగణమిత్యత్రద్వయోరప్యనర్థత్వం - ఏవంసర్వత్ర

— ❁ — య మ క మ — ❁ —

ధాద్యంతమధ్యగం॥ స్వరవ్యంజనసముదాయస్యసాద్యశ్యేనగ్ర  
 థనేయమకం॥ తదాద్యంతమధ్యగతత్వేనపాదార్థశ్లోకగతత్వే  
 నచబహువిధం॥ తత్రదిజ్ఞాత్రముదాహ్రియతే॥ అర్థినోరామ  
 భవతఃప్రాప్తానకపరాజయః॥ ప్రత్యర్థిచాభవమ్యధేప్రాప్తాన  
 కపరాజయః॥ ౯॥ జనస్థానంవనేరామఃఖరదూషణవర్జితం । రా  
 జ్యంచక్రేస్థితోరాజ్యేఖరదూషణవర్జితం॥ అత్రరాజ్యవత్క్షేఖరే  
 త్యత్రరలయోరభేదాష్టలాఃపిశునాః॥ పూర్వశ్లోకేప్రథమైకవ  
 చనబహువచనయోక్తేషు॥ ౧౦॥ దధత్సరామోయుధిభూరి  
 పారుషంచకారభూమేరధిభూరిపారుషం॥ విహాయగోష్ఠీమిత  
 రాంరసాదరంవ్యధత్తతస్మిన్నితరాంరసాదరం॥ అత్రపూర్వో  
 త్తరార్థయోష్టపడక్షరాణామావృత్తిః॥ భూమేరధిభూరా

ప్రకారత్రయంయథాసంభవంత్రప్రవృత్త్యం ॥ ౯॥ ఇదమేవభంగ్యంత  
 నోదాహరతి- జనస్థానమితి॥ రామఃవనేస్థితస్సజనస్థానంఖరదూషణ  
 జితంచక్ర-రాజ్యేస్థితస్సరాజ్యంఖరదూషణవర్జితంచక్ర - అత్ర  
 యాంశంవివృణోతి-అత్రైతి - పూర్వోదాహరణేవైలక్షణ్యందర్శయతి  
 పూర్వశ్లోకఇతి-అత్రతుద్వితీయైకవచనయోరితిభావః ॥ ౧౦॥ భేదా  
 ముదాహరతి- దధతి ॥ అత్రప్రథమపాదద్వితీయాధ్యక్ష్యద్వితీయపా  
 ద్వితీయాద్దేయమనాదేకం - తథాత్వతీయపాదద్వితీయార్థస్యచ  
 పాదద్వితీయాధ్యక్ష్యయమనాదేకమితియమకద్వయస్యోదాహరణమితి



శయేనాహ-అత్రేతి॥ వ్యాకరోతి-భూమేరితి - అధిభూర్నాయకోనేతేత్య  
మరః॥౧౧॥అథచిత్రాలంకారాణిలక్షయిష్యమస్మిన్ గ్రహకారికామాహ -  
చక్రాదీతి- చక్రాదిబంధేషుతత్రతత్రవణపానరుక్త్యసద్భవాత్పైస  
రుక్త్యమూలాలంకారానంతర్యం-తద్భేదాభితి- ఇష్యంత్యాదీనాంవణ  
పానరుక్త్యాభావేపితన్నిషేధమూలత్వాచ్చిత్రాలంకారవర్ణితభావః-నన్వ  
స్యశబ్దాలంకారతైవనయుజ్యతఇత్యాశంక్యసత్యమిత్యభ్యుపగమ్య సమా

యకః-భూరిమహత్-పారుషం-దధత్ సరామః-యుధిరిపా  
రుషంచకార-రసాభూమిః-ఇతరాం శేషాదిస్థితిరూపాం గో  
ష్ఠీవిహాయ-అరంశీఘ్రి-రసాదనురాగాత్ - తస్మిన్నాదరం  
నితరాంవ్యధతైతిసంబంధః ॥ ౧౧ ॥ చక్రాద్యాకారమాప

—❀ చిత్రాలంకారస్వరూపనిరూపణం ❀—  
నావద్భాషిత్రముదాహృతం ॥ తద్భేదావనివర్తంత్యనిస్తాల  
వ్యాదయోమతాః॥అత్రప్రథమాదిశబ్దేనగోమూత్రికాపద్మా  
దయస్సంగృహీతాః । ద్వితీయాదిశబ్దేననిర్దంత్యనిరూప్యంత  
గ్లాపికాదయః।ననుకథమస్యశబ్దాలంకారతా।చక్రాద్యాకార  
తాయారేఖోపరేఖానిష్ఠత్వాత్ ।సత్యం।వద్భానుమాపకరేఖా  
నిష్ఠానామేవాకారాణామనుమేయనిష్ఠత్వాధ్యవసాయాదౌప  
చారికీయంశబ్దాలంకారతావాచోయుక్తిరితివదామః॥తత్రచ

—❀ చక్రబంధః ❀—

క్రబంధోయథా॥దర్పాంధప్రసరాసురస్థిరమదపాణిప్రహః  
రిక్రియోవిష్ణుర్మత్తధమత్తధస్థిరశివం భానుక్షపాకృత్సృ  
భాః । దత్తాంసూనృతగుర్విపద్ధరవిధస్ఫాటిఃప్రహేతిఃపరం ర

ధతై-వణేతి-అయంభావః-కకారాద్యక్షరానుమాపకరేఖానాంచక్రాది  
బంధరేఖానాంచాభేదాభిమానేనచక్రాద్యాకారాణాంవణానుమాపక  
రేఖానిష్ఠత్వోపపత్తౌసత్యామనుమాపకానుమేయయోరభేదోపచారేణరే  
ఖానుమేయవర్ణనిష్ఠత్వసంభావనాద్దాణీయంశబ్దాలంకారతేతియాక్తికో  
యంవ్యవహరణి॥చక్రబంధముదాహరతి-దర్పేతి॥దర్పేణాంధాలవివేకాః  
ప్రసరాస్సంచారాయేషాంతేషామనురాణాంస్థిరమదంప్రాణంశక్తించప్ర



౧౪౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

కర్తృణామరతీప్రహరిణీతాదృశీక్రియాయస్యసతథోక్తిః-మన్మథమన్మథ  
తిసుందరః-భానుక్షపాకృతోరివప్రకృష్టాభాఃకాంతిర్యస్యసతథోక్తిః  
ప్రసన్నయన్వాకరోతి-భాన్వితి-అయన్భాశ్శబ్దః-సప్రభాశబ్దఇతిభావః  
ద్ధారస్తు||బద్ధతేపడరంచక్రంప్రశ్యరంతన్నవాతురం | త్రయాణామ  
పాదానాండశమంకణికాతురం | ఆదితస్సస్వతుర్యారైస్త్రయః  
దాశ్చతుర్థగాః | వణాష్టష్టాంత్యమూరభ్యసంవదంతేంతిమాక్షరైః |  
ధ్యేద్వాద్వౌవిసంవాదౌపడరేషుక్రమాద్భవేత్ | చతుర్థైస్సప్తమై

మ్యోమేదయయావిరాధదమనోయోగీంప్రభావ్యిచ్చిరం || భా  
నుక్షపాకృశ్చిభాఇతిసకారాంతప్రథమైకవచనం | సూన్యత  
గుస్సత్యవాక్ | విపద్ధరవిభాజపన్నివర్తకప్రకారాస్ఫాతిస్సు  
రణంయస్యేతివిగ్రహః | యోగీంద్రేధ్యేయః | స్థిరశివంస్థాయి  
మంగళం | విరాధాసురహంసామేదతామిత్యన్వయః | అత్ర  
శృతీయేవలయేధర్మసూరికృతిః | షష్టేరామగుణమతిః | అష్టమే  
రథపదబంధఇతిచప్రతీయతే | బవయోరభేదాత్ | అత్రబం  
ధానాముద్ధారక్రమావిస్తరభయాన్నలిఖ్యంతే || ౧౨ || గోమూ

—\* గోమూత్రికాబంధః \*

త్రికాబంధోయథా || సురరాజమణీశ్యామస్థిరావరసుతాన  
తిః | విరరాజఘ్నణీరామస్సురాసురకృతానతిః || మణీశబ్దకు  
కారాంతః - స్థిరాభూమిః-ఘ్నణీదయావాన్ || ౧౩ || నాగబంధ

—\* నాగబంధః \*

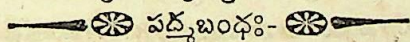
స్త్రీస్త్రాభిసూర్యశతకేచింబవర్ణనప్రస్తావకథితః || చింబం  
ధ్వాంతవ్యధాదం కనకధరశిరశ్చారిశోణద్యుదాత్తం పద్మ

ర్వర్ణనంకవివర్ణయోరితి || బంధస్థితవైచిత్రీందర్శయతి-అత్రైతి ||  
ద్భుంధలక్షణాన్యన్యతోగ్రాహ్యణీత్యాశయేనాహ-అత్రైతి || ౧౨ ||  
మూత్రికాబంధముదాహరతి || సురరాజేతి || స్పష్టం || మణీశబ్దఇతి-ఇకా  
తత్వేబంధానుపయోగాదితిభావః || ౧౩ || నాగబంధోదాహరణం  
థాంతరస్థమపిస్వీయత్వాదత్రలిఖ్యతఇత్యాహ || నాగబంధస్త్రీతి-ఉ  
హరతి-చింబమితి || కనకధరస్యనువర్ణాచలస్యశిరసిశిఖరేచరతీతితథో



శోణద్యుదాప్తంశోణప్రభం అర్చిషాంకదంబోయస్త్రింస్తత్యోక్తం - ఆ  
మయాధానకల్పాన్యోరోగావాప్తిజన్యాం- ఊణతాంకార్క్యం-ఆరోగ్యం  
భాసరాదిచ్చేదితిస్తరణాదిభావః-ఉద్ధారస్తు॥ రేఖాభ్యాంచతురశా  
ణిచతుషోష్ఠానికల్పయేత్ । రేఖాద్వయాంతరాభేద్యాద్యథాకోష్యేషు  
హస్తకంవిదితుంకుండలీకుర్యాత్తదేఖాన్త్రైర్యథాక్రమం । దిక్రేఖాగ్రా  
ణిబాహ్వనియోజయెద్దిక్రియేమిథఃపకత్రతుఫణాపుచ్చమేళనంకల్పయే  
త్తథా । అంతరాణ్యక్షయీకుర్యాత్సందంశాస్సర్వర్యథామిథః । వణ్ణాన్పత్తి  
స్థలాన్యత్రకోవకోణానిషోడశ । సందంశానాంచతుష్కంచకంఠశ్చేత్యేక

ధిప్రేమసోమతుతదమురుముదఃకర్తృకప్రహహారి । శేము  
ష్యాదాత్మదైత్యాధిపతుదతులకర్తా మయాధానకల్పాన్యంక  
స్యేహక్షీణతాముక్తిపతుపటుపరందైవమర్చింకదంబం॥ పద్మే  
ష్వధికంప్రేమయస్యతత్తథా । కప్రహంజలప్రహంహర  
తీతితత్తథా । దైత్యాధిపాతుదతీతితత్తథా । అతులంకర్త  
యస్యతత్తథా । కస్యసూర్యస్య । శిష్టంస్పష్టం ॥౧౪॥ అష్టద



శపద్మబంధస్తత్రైవాశ్వవణానేకధితః॥ యాదానత్రాణర  
క్తాతతిరినహరితాం జ్ఞాభినవ్యాస్తమాయా యామాస్తవ్యాన  
భిజ్ఞానవతుమరకతగ్రామసశ్రీరజేయా । యాభేరశ్రీసమ  
గ్రాయదరితతిరసక్తాసరచ్చాజరాయా యారాజచ్చరసక్తా

వింశతిః । ఆపృత్తిర్యగ్నవణ్ణానాం నేతరేషామిహాక్వచిత్ । అరేశానదశ  
బ్రహ్మవణ్ణాఃపాదచతుష్టాగాః । ఆవతేరనైర్వతాదికుండలేష్వప్రదక్షి  
ణం । యదైవంస్యాత్తథావణ్ణాస్థానాతోవిన్యసేత్క్రమాత్ । త్రింశదష్టా  
వింశతిశ్చషడ్వింశతిరనుక్రమాత్ । వేష్టనత్రితయేష్టాస్సమాప్తిస్తుగ  
ళాంతరే । సర్వమేతన్నిధాయాంతస్సంగృహీతంవహాత్తభిః॥ విదిక్స్తతే  
కుండలితంస్వమంగంస్వనత్రిరావేష్ట్యవిభంగిభంగం । క్షిప్త్వాగ్రేపుచ్చ  
మహేష్ఠిన్తస్యపాత్యఃఫణాతఃఫణిబంధపవతి॥

అష్టదశపద్మబంధముదాహరియేతి॥ యాతతిఃఆజేర్మద్ధాత్-అజేయాజే  
తుమశక్యా-అసక్తాలప్రతిబద్ధా-అఘనదుఃఖేనముక్తాసంతతగమస్యేత్ర



౧౫౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

మేత్యగ్ధః-దుఃఖైవోవ్యసనైవ్యమమిత్యమరః - ఉద్ధారస్తు॥ కర్ణికాదివిభక్తా  
 ణాక్రమాద్విత్తువిదిత్తుచ॥ సకర్ణికాంశ్యప్రదిత్తువిదిత్తుచవికర్ణికాన్  
 ప్రవేశనిర్దక్షాభ్యాంచదిత్తు తెన్యశ్చతుర్దశ॥ వ్యవధానేనతానాద్యేద  
 న్యత్రత్వనంతరానితి॥ ౧౫॥ పోడశదశపద్మబంధముదాహరతి- మలీచిసే  
 మనామధ్యాయేమ॥ ౧౬॥ మురజబంధముదాహరతి- రామేతి-స్పష్టం॥ ౧౭॥

సశమియమఘముక్తారణలాసదాయా॥ అశ్రయేతిప్రతివిశే  
 వణంసంబధ్యతే॥ జ్ఞాభినవ్యా - జ్ఞైర్విద్వద్భిభినవ్యాభి  
 ప్రితుమర్హా॥ అస్తమాయా-అస్తానిరస్తామాయాః పరకీయా  
 యయాసాతథోక్తా॥ మాస్తవ్యాశ్రీస్తుత్యా॥ యదరితతిర్యది  
 పుపజ్జిః-అశ్రీసమగ్రాఽశివపూర్ణా-భవతీతిశేషః॥ రాజచ్ఛా  
 రసక్తాలితగతిపరా-అఘముక్తాచలసరదిత్యన్వయః॥ ఇనహ  
 రితాంసూర్యాశ్వానాం తలిఃపజ్జిరనభిజ్ఞాన్తందానవత్సి  
 త్యన్వయః॥ శిష్టంస్పష్టం॥ ౧౫॥ పోడశదశపద్మబంధోయథా॥  
 మలీమసమతింమర్త్యమవమత్యమహామతిమ్॥ మనామరామమ  
 మలంమహూమయమనామయం॥ ౧౬॥ మురజబంధోయథా॥

—\* మురజబంధః -\*—

రామభాసురభావర్ణ్యంనామభాతిస్వభావతః॥ తవభాస్వర  
 భావస్థందేవభాసురభావద॥ భాసురభాభిర్నిమగ్నానైర్వ  
 ర్ణ్యంభాస్వరభావేషుశుద్ధమనన్గమతివృత్తితిభాస్వరభావ  
 స్థం॥ ముముక్షుభిఃస్మర్యమాణమిత్యర్థః- భాసురభావదతేజ  
 స్విత్వప్రద-శిష్టంస్పష్టం॥ ౧౬॥ తురికాబంధోయథా॥ హా

—\* తురికాబంధః \*—

రహీరవరస్తంభాభూరిభూభాగభాగభా॥ భాసతేవిభురామే  
 శశమేరాభువితేసభా॥ శమేరాశాంతేర్భూమిః- సంసారసం

తురికాబంధముదాహరతి-హారేతి॥ హేళుశ- హారవదతిధవళాః హీర  
 స్తంభాయస్యాంసా - భూరయోభూభాగభోగాశ్చభాఃప్రకాశాశ్చ  
 స్యాంసాతథోక్తా-విభుభీరామామనోహరా-రామఃపశౌజామదగ్నే  
 రిరాఘవయోశ్చనా॥ సితాసితమనోజ్ఞేష్వితిరత్నమాలా- అత్రత్య



పాదవివ ప్రతీపోచ్చారణైవతుద్ధపాదోభవతీత్యాశయేనాహ - అత్రేతి ॥  
౧౮॥ పాదార్థభ్రమకచిత్తముదాహరతి-శోధీతి-వ్యాకరోతి-శోధయితుమి

తాపనివర్తకభూమిరిత్యర్థః అతోత్తరాధేపాదభ్రమకం ॥

౧౮॥ పాదార్థభ్రమకంయథా॥ శోధీసోమమసోధీశోధీరసార

రసారధీః। సోభావనానావభాసోమమతోననతోమమ ॥ శోధ

యితుంపావయితుంశీలమస్యాస్తీతిశోధీ-భక్తపావనత్యర్థః ।

సోమేనమస్యతత్తతిసోమమసః-శివేనపరిచ్ఛిన్నత్యర్థః-మనపరి

మాణత్యతిథాతుః। ధీరసారః-పండితశ్రేష్ఠః- రసారధీస్సరసశే

ముషీకః- రలయోరభేదాత్ - పశ్చాద్విశేషణసమాసః-అభా

వనయాఅసమాధీనానావభాసోనవ్యక్త త్యతిభావనానావభా

సః- ధ్యానైకకవ్యత్యర్థః- మమతయామమకారేణఙ్ నై

శ్చానైర్వృత్తః - సరామోమమాధీశఃస్వామీ-యద్వాధియ

బుద్ధౌశేతత్తతివా ధియశుశత్యతివాధీశః- బుద్ధిప్రవర్తకత్యర్థః

—\* సర్వతోభ్రబంధః \*

ధః॥ ౧౯॥ సర్వతోభ్రబంధాయథా॥ శోధీసోమమసోధీ

శోధీవిభామమభావిధీ । సోభావనానావభాసోమమనామమ

నామమ॥ధియావిభాతీతిధీవిభామాతాదృశీమాలక్ష్మీర్యస్యసఃధీ

విభామమః- భాసోవిధౌవ్యాప్తిర్భావిధఃప్రతాపవ్యాప్తిరిత్య

ధః- విధిశ్చ విధావితికవికల్పద్రుమోక్తోధాతుః - తస్మాద్భూ

ర్థైకప్రత్యయః- సోస్యాస్తీతిభావిధీ- ధీవిభామమశ్చాసాభావి

ధీచేతివిశేషణసమాసః- ధీవిభామమభావిధీ- మంత్రశక్త్యాజ్ఞి

తసంపత్తిరుద్దీపితప్రతాపవ్యాప్తిశ్చేత్యధః-విభామేత్యత్ర

తతోమనిరిత్యాదినామనిప్రత్యయః-అమమనామమనాః-అమ

మానాంనిర్మమాణాం నామేమనమసా-రేషు మనోయస్య

సః - తథా-భక్తప్రణామాసక్తత్యర్థః । శేషంవ్యాఖ్యా

తం। అత్ర చతుర్థపాదేద్వ్యక్షరత్వమభ్యుచ్చయః॥ ౨౦ ॥భ

౧౯॥ సర్వతోభ్రబంధముదాహరతి-శోధీతి॥ వ్యాకరోతి - ధీయేతి॥ ౨౦

శబ్దాంకారముదాహరతి-శ్యామమితి॥ శ్యామంశీలవర్ణం- భీమోభయంకరో



౧౫౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

భూమాఅతిశయోయస్యతత్ - సారసస్యపత్నస్యదాస్యదందానత్వప్ర  
 మాస్యంముఖంయస్యతత్ - ఆశ్రయత్సుదయాయస్యతత్ - ఆశ్రయంత  
 యాయత్తదితివా-యంతృజగన్నియంతృ - మంత్రితంనిఖిలలోకధ్యాతం  
 త్రిలోచనస్యశస్యంస్తుత్యం-ధామతేజః-వయమంజసాశీఘ్రమామనా  
 ధ్యాయేమ-అశ్రభీమభూమధామేతిసామస్తైన్యవిశేషణతయారామ  
 మేతివిశేష్యతయాచయోజయిత్వారామనామేత్యత్రశ్రీరామమితిస  
 జ్ఞాసంజ్ఞానోరభేదోపచారాత్తథోక్తిరితిచకచ్చిద్వ్యవఖ్యా॥౨౧॥హలబ  
 ధముదాహరతి-వితథేతి॥వితథేతరనారాచఅమోఘబాణ-హారఘుప  
 త్వం-నవిద్యతేభ్రమోయస్యసఃఅభ్రమః-భ్రాంతినివారయంతస్స-

—\* ఖడ్గ హల చాప గుచ్ఛ మస్య బంధాః, \*—

ద్గబంధోయథా॥శ్యామమామనామభీమభూమధామధీమయం  
 యంత్రితాసురాసురామనామరాజదోజసా। సారసస్యదా  
 స్యదాస్యమాశ్రయద్దయంవయంయంతృమంత్రితంత్రిలోచ  
 నస్యశస్యమంజసా॥ ౨౧॥ హలబంధోయథా॥ వితథేతరనా  
 రాచచరానారతమభ్రమః। మన్మానసేరఘుపతేధీరసారసా  
 రధీః॥ అభ్రమోభ్రాంతిరహితః॥౨౨॥ చాపబంధోయథా॥సీ  
 తాపతియశోలేశోజిత్యాదియుష్ధితౌష్టసుకుండచందననీహరసీ  
 రసాణిద్యపాదపాన్॥ ౨౩॥ గుచ్ఛబంధోయథా॥ హరిహీర  
 హరస్ఫూర్తిమూర్తికీర్తిపురస్సర। చరవీరవరక్రాదానవా  
 నవనక్రమ॥౨౪॥మత్స్యబంధోయథా॥ రాఘవాగ్నిభియాభి

చంచలస్సన్నితియావత్ - అభ్రమోభ్రాంతిరహితశత్యత్రాప్యయ  
 వార్ధః - అనారతంసతతం-మన్మానసేచర॥ ౨౨॥ చాపబంధము  
 హరతి-సీతాపతీతి-స్పష్టం॥౨౩॥గుచ్ఛబంధముదాహరతి- హారేతి॥ హ  
 హీరహరాణాంస్ఫూర్తిరివమూర్తిర్యస్యాస్సాతథోక్తా-తద్వదతిధవ  
 థః-తాదృశీయాకీర్తిఃసాపురస్సరాయస్యతస్యసంబుద్ధిః-హరిహీర  
 రస్ఫూర్తిమూర్తికీర్తిఃపురస్సర-క్రాదానవాస్తేషాం - యద్వా  
 క్రూరాణాంచదానవానాంచ అనవనంసంహరపవక్రమోయస్యత  
 సంబుద్ధిః-హేవీరవర-చర సర్వోత్కర్షణవర్తస్య॥ ౨౪॥మత్స్యబంధ



దాహరతి-రాఘవేతి॥భిన్నాపలాయితా-సింధుబంధుంసముగ్రం-జీవనం-  
జలంప్రాణధారణంచ॥౨౫॥ అథసంగ్రహకారికోత్తరాద్ధానుసారేణా  
దాహార్తుమాహ-ఎకాచగమితి॥ఓష్ఠయోర్భవాఓష్ఠ్యాః ఉపూపధ్వానీ  
యాఓహతావకారశ్చేత్యేతే-తేనిర్దతాయస్తాత్తత్-ఉపూపధ్వానీయా  
నామోష్ఠా-ఓహతోఃకంఠోష్ఠం-వకారస్యదంతోష్ఠమితివై యాకరణాః॥ఉ  
దాహరతి॥ అఘేతి- అఘహరణౌచరణౌయస్యతస్యసంబుద్ధిః - రణచణ  
యుద్ధసమర్థ - దశగళస్యరావణస్య గళాపవగహనవ రణ్యంతస్యదహన  
భూతాస్సరళశరాస్సాధారణబాణాయస్యతస్యసంబుద్ధిః - అతరళాస్థిని  
రచిత్తాయే నతాభక్తాస్తైషురతవత్సల-జయసర్వోత్కర్షేణవర్తస్వ॥౨౬॥

న్నాసింధుబంధుమవిందత। తదప్యజీవనవతీవరవీరచమూరభూ

— నిరోష్ఠ్య నిస్తాలవ్యాది చిత్రాలంకారభేదాః —

త్ ॥ ౨౫ ॥ ఏకాచగంసర్వలఘునిరోష్ఠ్యంచయథా॥అఘహ  
రణచరణరణచణదశగళగళగహనదహనసరళశర । అతరళన  
తరతనయజయజయదశరథతనయజలజదళనయన ॥ ౨౬ ॥ ని  
స్తాలవ్యంయథా ॥ వసుధానగ్నంకరణాఖండసకోదండకాండ  
ధరపాణౌ । గౌతమసుభగంకరణాద్భుతపదరేణౌమనోస్తుపు  
రుషమణౌ ॥ ౨౭ ॥ నిష్కంఠ్యంయథా॥పృథ్వీపుత్రీశితుర్భూ  
ర్తిశ్శుక్రిస్తృతినిధిశ్శుచిః । నిరీతిర్యుధినిర్భీతిరివ్విష్ణుశూలివిభూ  
తిధృత్ ॥ ౨౮ ॥ నిర్దంత్యంనిర్దుర్ధస్యంనిరంతస్థంనిరూష్ణకం

నిస్తాలవ్యమితి ॥ తాలునిభవాస్తాలవ్యాగ్రచయశాః - ఇమయశానాంతా  
వ్యతిక్రమత్వాత్ - నిగతాస్తాలవ్యాయస్తాత్తత్॥ఉదాహరతి॥వసుధే  
తి॥వసుధాయానగ్నంకరణాఃఅంబరభూతాగ్న్యవాపహరణేననగ్నత్వాపా  
దకాః - అఖండాఅమోఘాస్సకోదండాశ్చ యేకాండాబాణాస్తాన్ధరత  
ఇతితథోక్తాతాద్యశౌచాణీయస్యతస్త్రిక-గౌతమస్యసుభగంకరణాఃఅహ  
ల్యాశాపమోచనేనసాభాగ్యసంపాదకాలద్భుతాశ్చపదరేణవః పాదపం  
కజరజఃకణాయస్యతస్త్రిక॥౨౭॥నిష్కంఠ్యమితి॥విసర్జనీయవ్యతిరిక్తకంఠ్య  
శూన్యమిత్యర్థః॥ఉదాహరతి-పృథ్వీతి॥ త్రుతీనాంస్తృతీనాంచనిధిఃతత్త్వత్రి  
పాదితేత్యర్థః-నిరీతిఃఛుతిభాధాపరిహారిణీ- విష్ణోశూలినిశ్చవిభూతిమంశం



౧౫౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ధరతీతథోక్తా-హరిహరాత్మికత్యర్థః-భవతీతీశేషః॥౨౮॥ నిర్దంత్యమి  
 లిఖులసానాందంతాః- ఋఋరషాణాంమూర్ధా-యరలవాఅంతస్థాః  
 శషసహఃఊష్మాణః-దంత్యాదిరహితంచిత్రముదాహరతి-కేకీతి ॥ కేకీస్య  
 లాపశవకచాయస్యాస్సా-కుంభినశ్చవగమోగమనంయస్యాస్సా - ఖగాం  
 స్యశ్రీరామదూపిణోగరుడధ్వజస్యాంకభాగఉత్సంగప్రదేశఎవ పంకజ  
 గచ్ఛతిప్రాప్తోతీతథోక్తా-కాప్యనిర్వాచ్యా-కాపికాచిత్ - కామాజ్ఞా  
 సాందర్యాతిశయేన శ్రీరామ వశీకరణాత్సితాయాః కామాజ్ఞాత్వవ్య

చయథా॥ కేకీక చాకోకకుచామంజుభజాకాపికాపికామాజ్ఞా।  
 కంజముఖీకుంభిగమాబభౌఖగాంకాంకభాగపంకజగా ॥౨౯॥

—❀ ద్వ్యక్షరై కాక్షరాదయః ❀—

ద్వ్యక్షరంయథా ॥ నానాదానాని దీనానాం దదానోనంద  
 నందనః । నదీననందనీనందీనుదేదేనోదినేదినే ॥ ౩౦ ॥ ఎకా  
 క్షరంయథా ॥ కోకీకంకీకోకకంకకకాకాకోకుకాకికా । కో  
 కాంకకాంకాంకికాకుఃకాకుకేకాంకకేకీకా ॥ కోకీనాంచక్ర  
 పాకీనాం-కంకీనాం- కోకకంకానాం- కకాకానాంజలకాకా  
 నాంచ-ఓకఃఆశ్రయభూతా - ఇదంకొకాదిగ్రహణంహంసా  
 దీనామప్యవలక్షణం-పునఃకథంభూతా।అకుకాకికా - కుకాః  
 కుత్సితవాయవః- తత్రాతమకందుఃఖంకుకాకం-తద్వస్యాం  
 నాస్తీసాలకుకాకా । తతస్సాన్వైకప్రత్యయః-ప్రత్యయస్థా  
 దిత్యాదినాకాశ్చుర్వస్యేకారః- అకుకాకికా - హృదయా  
 నందనగంధవాహస్పందనవతీత్యర్థః।కోకాంకకాంకా- కస్సా  
 ర్యః - ఓశ్శంభోః-కంశిరః- కశ్చఉకంచకొకేతాభ్యాంకొకా

దేశః - బభౌభాలిస్త్ర ॥౩౧॥ ద్వ్యక్షరముదాహరతి-నానేతి॥నదీననందన  
 క్షీరాద్ధితనయాంశ్రీదేవీనందయతిప్రీణయతీతితథోక్తః - నందనంద  
 శ్రీకృష్ణః- శ్రీరామశ్రీకృష్ణయోర్ధ్వదేవి-సంభవామియుగేయగభిత్వ  
 త్వేనాంశిహారేదేకత్వాదంశభూతయోస్తయోరప్యేకత్వమిత్యభేద  
 త్యాశయః-వినఃభక్తనిష్ఠందురితందుఃఖంవాసుదేవ్ పరిహరేత్ ॥ ౩౦ ॥  
 కాక్షరముదాహరతి॥కోకీతి॥ ఉకారఃక్షత్రియేనేత్రేహరమాలోహదే



రావితిరత్నమాలా ॥ ౩౧ ॥ అక్షరపానరుక్త్యప్రస్తావాద్యమకభేదముదా  
హరతి-సర్వశ్లోకయమకంయథేతి॥ అత్రప్రథమపాదస్యపాదత్రయేషియ  
మనాత్పాదచతుష్టయైక్యప్రయుక్తసర్వశ్లోకయమకత్వమితిబోధ్యం ॥ స

భ్యాంసకాశాదంకంగర్భభితం-అంకగతిలక్ష్యణోరితిధాతుః క  
వికల్పద్రుమకారేణోక్తద్రష్టవ్యః। తథావిధంకంజలంగంగా  
యమునాత్మకంఅంకశ్చిహ్నం యస్యాస్సాకాంకకాంకా ।  
కామకేకాంకకేకీకా। కాకవశ్యోకభీత్యాదికృతాధ్వనివికారాః।  
తైస్తద్యక్తాధ్వనయోలక్ష్యంతే - తాశ్చకేకాశ్చఅంకాయే  
షాంతేకేకీనోయస్యాస్స-తతఃకప్రత్యయాదిపూర్వవత్-కా  
మకేకాంకకేకీకా । ఏవంవిధాకాచితుఃపృథివీ - అంకి అగ  
మి । అత్రరామేణేతిప్రకరణాల్లభ్యతే ॥ ౩౧ ॥ సర్వశ్లోక  
యమకంయథా॥ సంసారసంపన్నతమోహితేషుససారసం  
పన్నతమోహితేషు । ససారసంపన్నతమోహితేషుససార  
సంపన్నతమోహితేషు ॥ పన్నతమఃపదోఃపాదయోర్నతా  
మాలక్ష్యీర్యస్యసః పన్నతమః-లక్ష్యీసేవితపాదఇత్యర్థః। ఇ  
రామః । ససారసంపన్నతమోహితేషు । ససారయాసబల  
యాసంపదాకరితురగాదిసంపత్త్యానతాడతగ్రటాః మోహి  
తామోహంప్రాప్తితాః శారీరబాహ్యబలాభ్యాముద్ధతామ  
దాంధాశ్చైత్యర్థః-తేషు - తథా - ససారసంపన్నతమో  
హితేషు । ససారతమైస్సత్వవత్తమైస్సంపన్నతమైఃప్రభూ  
తతమైశ్చపురుషాంతరైరూహితాస్తరితాశ్లాఘ్యమానా  
ఇత్యర్థః-తేషు-తథా- సంపన్నతమోహితేషు । సంపన్నం  
సంపూర్ణంతమస్తమోగుణోయేషాంతే సంపన్నతమఃసః  
తేహితాయేషాంతే-తేభ్యోహితాఇతివా - తేష్వహితేషుశ  
త్రుషు । సారసం-అరసంరాగాభావః తేనసహితంసరోషం

సారేతి॥సః-సారసం-పన్నతమః-అహితేషు - సంసారసంపన్నతమోహి  
తేషు-ససారసంపన్నతమోహితేషు-ససార-సంపన్నతమోహితేషు- ఏ  
వంపదవిభాగః - నతాడతగ్రటాఇత్యత్రవివరీతలక్షణా ॥ ఏవంవిధానచి



౧౫౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తాత్పర్యానిధానంభవమూహ్యనీతినిగమయతి - ఏవమితి ॥ ౩౨

ఇతి త్యాది ॥ .....

యథాతథాససారశత్రున్దేతుంయయావిశ్యథః । ఏవమ

న్యేపిశబ్దాలంకారభేదాప్రప్తవ్యాః ॥ ౩౨ ॥ ..... \*

ఇతి శ్రీమత్త్రిభువన పవిత్రహరితగోత్రవతంస వారాణసీ

వంశపద్మాకరప్రభాతభానునా పదవాక్యప్రమాణపారావా

రపారీణశ్రీమహిమపాధ్యాయపర్వతనాథసూరి సూనునా

శ్రీయల్లమాంబాగర్భరత్నాకరపారిజాతేననిర్మలాచారపూ

తేనచతుర్దశవిద్యావిభూషణవతాశ్రీధమఃసంఖ్యావతా విర

చితే శ్రీమద్రఘకులతిలకయశోఘనసారసురభితే సాహిత్యర

త్నాకరనామస్యలంకారశాస్త్రైశబ్దాలంకారనిరూపణం నామ

షష్ఠస్తరంగః ॥ ..... \*

ఆస్థామందిర మిందిరా...విజయతే సాహిత్యరత్నాకరః ॥

ధర్మాన్తర్వాణివర్యస్త్రీభువనవిదితే వారణాశ్యన్వయేయస్సం

జాతఃపర్వతేశాచ్ఛుభగుణగణభూర్వల్లమాంబాసుగర్భే! కా

వ్యాలంకారకృష్ణాస్తతిరవిశతకోన్నాటకాదిప్రణేతుస్తస్యాలం

కారశాస్త్రైరఘపతివిభుకేషష్ఠఉచ్చైస్తరంగః ॥ ..... \*

ఇతి శ్రీమల్లాది లక్ష్మణసూరి విరచితే సాహిత్యరత్నాకర వ్యాఖ్యా

మందరాఖ్యానే షష్ఠఃప్రస్థః,



శ్రీరామార్పణమస్తు.





శ్రీరస్తు.

శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

అథా లంకారతరంగ ప్రారంభః - 2

అథా లంకారనిరూపణం ప్రతిజాన న్నాదావుపమాం నిరూప  
యతి - అథేతి ॥ అథశబ్దాలంకారనిరూపణానంతరం - సాధర్మ్య  
మితి ॥ ననూపమాసామాన్యలక్షణమనుక్త్యా తద్విశేష లక్షణప్రణయన  
మనుపపన్నమిత్యాశంక్య సర్వత్ర విశేషలక్షణై రేవ తత్ప్రయోజన నిష్ప  
తే సామాన్యలక్షణానామనుక్తిరిత్యాహ-పక్షితి ॥ సజాతీయభౌవిజా  
తీయభ్యవ్యాప్తివ్యవహారస్యచసిద్ధిః- అయంభావః - సంయో  
గవృత్త్యరసోపసాగరకత్వమలంకార సామాన్యలక్షణమితి సర్వసామా

అథా లంకారాన్నిరూపయిష్యన్నాదావుపమాంలక్షయతి॥

— ఉపమాలంకారః —

సాధర్మ్యం లోకసిద్ధేనభిన్నై నకవిసమ్మతం | యదైకవాక్య వా  
చ్యం స్యాత్ప్రకృతస్య తదోపమా ॥ ఏషు శబ్దాలంకారేషు చ ప్రాప్తి  
స్వికలక్షణై రేవ సజాతీయవిజాతీయవ్యాప్తివ్యవహార సిద్ధే  
ర్న సామాన్యలక్షణాపేక్షేతి విశేషలక్షణానామేవోక్తిః । ఇహ  
కేచిదుత్పేక్షాదయో లంకారా అధ్యవసాయమూలాః । విభా  
వనాదయో విరోధమూలాః । పరిసంఖ్యాదయో న్యాయమూ

న్యలక్షణస్య ప్రాగ్నుక్తత్వా త్తద్విశేష లక్షణై రేవ లక్షణప్రయో  
జనభూతయో ర్వాప్తివ్యవహారయో సిద్ధత్వా చ్ఛేపమాసామా  
న్యలక్షణ ముత్పేక్షాసామాన్య లక్షణమిత్యాద్యవాంతర సామాన్యలక్ష  
ణాపేక్షానా స్తితి ఉపమాయాః ప్రాజ్ఞిరూపణే నిమిత్తం ప్రదర్శయితుం పే  
టికాః ప్రతిపాదయతి-ఇహేత్యాది నా ॥ ఉత్పేక్షాదయ ఇతి- అపిశయోక్తి  
రాదిశబ్దార్థః-విభావనాదయ ఇతి- విశేషోక్తివిషయవిచిత్రానంగత్వనో  
న్యవ్యాఖ్యాతాతద్గుణభావికవిశేషాదిశబ్దార్థః - పరిసంఖ్యాదయ ఇతి -



౧౫౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

యథాసంఖ్యాగ్ధాపత్తివికల్పసముచ్చయాదిశబ్దార్థః - న్యాయమూలా  
 వాక్యన్యాయమూలాదిత్యర్థః - పరివృత్త్యాదయిత్యతి - ప్రశస్తిక తద్గుణసమ  
 ధి సమస్వభావోక్తువ్యాదాత్తవినోక్తయదిశబ్దార్థః - కావ్యలింగాదయ  
 తి - అనుమానార్థాంతరన్యాసావాదిశబ్దార్థః - కారణమూలాదయిత్యతి -  
 కావలీమూలాదీపకసారాదిశబ్దార్థః - వ్యాజోక్త్యాదయిత్యతి - వక్రోక్తి  
 లనేతిదిశబ్దార్థః - పరికరాదయిత్యతి - సమాసోక్తిరాదిశబ్దార్థః - వ్యతిరేక  
 యిత్యతి - దీపకతుల్యయోగితానిదర్శనాదృష్టాంతప్రతివస్తూపమాసహా  
 క్తిప్రతీపాలంకారాదిశబ్దార్థః - రూపకాదయిత్యతి - పరిణామసంక్షే  
 భ్రాంతిమదుల్లేఖాపహ్నవాదిశబ్దార్థః - ఉపమాదయిత్యతి - అనన్వయో

లాః | పరివృత్త్యాదయోలోకవ్యవహారమూలాః | తర్కన్యాయ  
 మూలాః కావ్యలింగాదయః | శృంఖలావైచిత్ర్యమూలాః కా  
 రణమూలాదయః | అపహ్నవమూలావ్యాజోక్త్యాదయః | విశే  
 షణవైచిత్ర్యమూలాః పరికరాదయః | సాధమ్యమూలాఉప  
 మాదయః | తత్సాధర్మ్యంత్రివిధం | భేదప్రధానమభేదప్రధా  
 నంభేదాభేదప్రధానంచేతి | తత్రభేదప్రధానసాధర్మ్యగర్భా  
 వ్యతిరేకాదయః - అభేదప్రధానసాధర్మ్యగర్భారూపకాదయః -  
 భేదాభేదప్రధానసాధర్మ్యగర్భాస్తూపమాదయః | అతపవోప  
 మామూలస్యసాధర్మ్యస్య బహువ్యాపిత్యాద్భేదాభేదోభయ  
 ప్రధానత్వాదోపమాయాః ప్రాజ్ఞిరూపణం | జిజ్ఞాసాసంగ  
 త్యోత్తరత్రపేటికాసంగత్యుల్లంఘనంనదోపమావహతి విధౌ

మెయోపమాస్తరణాన్యాదిశబ్దార్థః - ఉపమాయాః ప్రాజ్ఞిరూపణేని  
 త్తమాహ - అతపివేతి - అన్యైవవివరణముపమామూలస్యేత్యాదిహేతు  
 యం || ననూత్తరతోక్తపేటికాసంగత్యుల్లంఘనేనతత్తదలంకారనిరూ  
 ణనుపపన్నంస్యాదిత్యాశంక్యాహ - జిజ్ఞాసేతి - కుతశ్చత్యతతిహ - విధా  
 తి - అయంభావః - పేటికాసంగత్యానిరూపణేత్వేకపేటికాగతాన్ని  
 లంకారాన్నిరూప్యతతః పేటికాంతరగతానాం నిరూపణమాకాంతౌభా  
 వాద్గౌరవావహమితిజిజ్ఞాసాసంగతేస్సర్వత్రజాగరూకత్వాత్తయేన  
 స్తల్లక్షణవిశేషణవ్యావర్త్యత్యాదివశాన్నిరూపణేలాఘవమితిచ - ఏవ



సర్వప్రసంగతీప్రతిపాద్యానుషంగాధ్యాహారాదిభిరవశిష్టమంశం పూ  
రయన్నపమాటక్షణంవ్యాచక్షే-ప్రకృతస్యేతి॥ తత్తద్విశేషణప్రయోజ  
నాన్యాహ-అత్రేత్యాదినా- వ్యవచ్ఛిద్యతేవ్యావర్త్యతే ॥ కుతభిరతత  
హ-తత్రేతి-తతోత్ప్రేక్షాయాం- అయంభావః - ఉపమానస్యప్రసిద్ధ  
త్వాప్రసిద్ధత్వాభ్యాముపమోత్ప్రేక్షయోర్భేదాభ్యుపగమాదుత్ప్రేక్షా  
యామప్రసిద్ధస్యాప్యపమానత్వసంభవేనతస్యకవిప్రాథోక్తిసిద్ధత్వమి

లాఘవాదితి॥ ప్రకృతస్యవదనాదేస్తతోభిన్నేనరాకాసుభాక  
రాదినాలోకప్రసిద్ధేన చైకవాక్యప్రతిపాద్యం కవిసమయస  
మ్మతం కాంతిమత్త్వాదిభిర్యత్సాధర్మ్యం సమానధర్మసం  
బంధసోపమా ॥ అత్రలోకసిద్ధపదేనోత్ప్రేక్షావ్యవచ్ఛిద్యతే॥  
తతోపమానస్యకవిప్రాథోక్తిసిద్ధత్వాత్॥భిన్నపదేనానన్వ  
యాలంకారనిరాసః ॥ తత్రైకస్యేవోపమానోపమేయభావా  
లింగితత్వాత్ ॥ వాచ్యమిత్యనేనగమ్యాపమ్యరూపకా దివ్యవ  
చ్ఛేదః ॥ కవిసమ్మతమిత్యనేన కుముదమివవదనంకారణమివకా  
ర్యమిత్యాదీనాంహీనోపమాదీనాంచనిరాసః ॥ నహితతోప  
మానోపమేయభావఃకవిసమ్మతః ॥ నచకార్యకారణయోస్సా  
ధర్మ్యమేవనాస్తీతిశంకసీయం - కారణగుణాహి కార్యగుణా  
నారభంతఇతీన్యాయేనతత్రాపిసాధర్మ్యస్యసంభవాత్ ॥ త  
చ్చసాధర్మ్యం కవిసమ్మతైరేవకాంతిమత్త్వాదిభి స్స్వీకరణీ  
యం॥అభిధేయతయావిభాతికాంతేవదనం తేశరదీవశుభ్రా  
నుః॥అపిసుందరిచంద్రికేవధత్తైదరహాసస్తవసత్తయాప్రకర్షం  
ఇత్యాదావుపమానోపమేయభావోనసహృదయహృదయాహ్లా

తి॥వాచ్యపదవ్యావర్త్యమాహ- గమ్యేతి- గమ్యాపమ్యాశ్చ తేరూపకాద  
యశ్చ తేహంవ్యవచ్ఛేదోనిరాసః-సందేహాశ్రాంతిమదుల్లేఖాపహ్నవతు  
ల్యయోగితాదీవకప్రతివస్తూపమాదృష్టాంత సహజాక్తివ్యతిరేక నిదర్శ  
నాదిశబ్దార్థః-కవిసమ్మతమితి-హీనోపమాదీనామిత్యత్రాధికౌపమాద  
యదిశబ్దార్థః- కవిసమ్మతసాధర్మ్యవిశదీకరణాయతదసమ్మతముదా  
హరతి॥అభిధేయతయేతి॥స్పష్టం॥అతోపమానోపమేయయోశ్చంద్రవద



౧౬౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

నయోరభిధేయత్వరూపశ్చంద్రికామంద హాసయోస్సత్తారూపశ్చసాధా  
 రణధర్మోనసహృదయహృదయాహ్లాదాయ-అభిధేయత్వస్యఘటపటాది  
 దాధవృత్తిత్వానంతాయాత్రవ్యాదిత్రికస్థత్వాచ్చ॥ననుతస్యశ్లిష్టపద  
 స్వీకారేక్షేషశంకాస్యాదిత్యత్రాహ-శ్లిష్టోపాదానేపీతి-కుతభిత్వతలహ  
 స్వతభితి॥ఏకత్వధీపథపాంథయోః-ఏకత్వజ్ఞానవిషయయోరిత్యర్థః-ఉ  
 యానుగతఉపమానోపమేయానుగతః-సచాసాధర్మశ్చ-తత్త్వేన౧.  
 ముపమాయాస్వరూపముక్త్యావిభాగమాహ - తామితి-పూర్ణామాహ.

దాయ । ఏకవాక్యవాచ్య మిత్యనేనోపమేయోపమాలంకార  
 వ్యావృత్తిః । తస్యైవాక్యద్వయగోచరత్వాత్ । తస్మైచకేనైవ  
 శ్లిష్టేనాశ్లిష్టేనవాపదేనోపాదేయం । శ్లిష్టోపాదానేపిశ్లిష్ట  
 శంకాతంకః । స్వతోభిన్నయోరపిధమయోః శ్లిష్టపదోపా  
 దానేన భేదేనత్యభేదరూపాతిశయోక్తి లాభాదేకత్వధీపథ  
 పాంథయో రుభయానుగతైక ధమత్వే నాంగీకృత త్వా  
 త్ । తథాచైతాదృశస్థలేక్షేషప్రతిభోత్థాపితాతిశయోక్త్య  
 నుప్రాణితోపమేత్యుచ్యతే ౧, తాంవిభజతే॥పూర్ణాలుప్తా  
 ప్రకారాభ్యాంసాతావద్వివిధాభవేత్ ॥ ఉపమానోపమేయ  
 సాధారణధర్మోపమాప్రతిపాదకానాం చతుర్ణాంప్రయోగే  
 పూర్ణా । ఏతేషామేకద్విత్రిలోపేలుప్తా॥పూర్ణాఃభజతే ॥  
 శ్రోత్యాధీతిద్విధాపూర్ణా॥సాతూత్సాదృశ్య వాచకయథేవ  
 వావతీనాంప్రయోగేశ్రోతీ ధర్మివ్యవధానేనతత్ప్రతిపాదకా  
 నాంనిభసంకాశాదిపదానాంప్రయోగేఆర్థి । అన్వర్థేచైతేసం

ఉపమానేతి-ఉపమీయతేనదృశీక్రియతేయనోత్కృష్టగుణేనతదుపమా  
 చంద్రాది-ఉపమీయతేయదపకృష్టగుణంతదుపమేయంముఖాది-సాధ  
 ణోధర్మోగుణఃక్రియానా-ఉపమాప్రతిపాదకాయథేవాదయః-ఏ  
 షాంప్రయోగే॥లుప్తామాహ-ఏతేషామితి-లోపశ్శాస్త్రీయస్సాన్వర్థ  
 శ్చ॥తత్రాద్యాంవిభజతే-పూర్ణామితి-శ్రోత్యాసాదృశ్యప్రతిపాద  
 చ్చాశ్రీ-అర్థతస్త్వాధీ॥శ్రోతీంలక్షయతి-సాతూదితి॥ఆర్థీంలక్షయతి-  
 ధర్మివ్యవధానేనేతి-తత్ప్రతిపాదకానాంసాదృశ్యప్రతిపాదకానాం॥నను



భేదాదిశబ్దాయత్పరాస్తస్యైవోపమానతాప్రతీతేస్తేషాంసాదృశ్యవిశిష్ట  
పరత్వమేవేత్యాశంక్యసమాధత్తే-మైవమితి-కుతశ్చత్యత్రాహ-శబ్దశక్తేరి  
తి-యథేవాదిశబ్దశక్తేస్తాదృశత్వాత్ - సాదృశ్యప్రతిపాదనపటుతరత్వా  
దిత్యర్థః-తత్రదృష్టేంతమాహ-యథేతి-ఆయంభావః - రాజ్ఞఃపురుషశ్చత్య  
త్రగుణభూతస్యరాజ్ఞోవిశేషగుణభూతావస్థీయథానుశాసనబలాత్ప్ర  
ధానభూతంసంబంధినంపురుషమాక్షిపంత్యభయనిష్ఠంసంబంధమపిజ్ఞాప  
యతితత్తేవోపమానవిశేషణత్వేనసదృశపరాతిపియథేవాదిశబ్దాశ్చబ్దశక్తి  
స్వాభావ్యాత్సాదృశ్యమపిబోధయంతీతి- ఎవంచయథేవాదిశబ్దానాంసా

జ్ఞే! ననుయథేవాదిశబ్దానామపమానవిశేషణతయాసాదృశ్య  
ప్రతిపాదనపటియస్త్యమితిచేన్నైవశబ్దశక్తేస్తాదృశత్వాత్ ।  
యథారాజశిరోగతావస్థీపురుషమాక్షిపంతీతమభయనిష్ఠ  
సంబంధబోధనేహినపర్యనుయోగార్హా । తథాయథాదయో  
పివతౌతువిశేషః । తత్రతస్యేవేతిసూతోక్తవతినానాత్మాత్సా  
దృశ్యప్రతిపాదకః । ఇవార్థత్వాత్ । తేనతత్రైవశ్రోతీ తే  
నతుల్యమిత్యత్రవతిస్తుతుల్యంప్రతిపాద్యతన్నిర్వాహాయసా  
దృశ్యమాక్షిపతీతి తత్రార్థేవ । తాంపునర్విభజతే । ద్వి  
విధాసాపునస్త్రిధా । ద్వివిధాపిసావాక్యసమాసతద్ధితగత  
త్వేనత్రిధాసతీపూర్ణోపమాశ్రోతీతర్థీచభవతీతిపట్పికారా  
౨. క్రమేణోదాహరణాని ॥ వద్వావదృహువాహినీబుషిరణ  
క్షూణౌరఘూణాంప్రభోక్తుర్నిస్సంభృతసర్వతోముఖబలా

తాత్సాదృశ్యపరత్వాత్తత్ప్రయోగేశోక్తి- సదృశాదిశబ్దానామధాత్సా  
దృశ్యబోధకత్వాత్తత్ప్రయోగేత్వార్థీతివివేకః - ఉక్తంచమస్తుటసా  
దైః-యథేవాదిశబ్దాయత్పరాస్తస్యైవోపమానతాప్రతీతిరితి-యద్యపు  
పమానవిశేషణాన్యేతే - తథాపిశబ్దశక్తిమహిమాన్త్రుజ్యైవపక్షీవత్సం  
బంధంప్రతిపాదయంతీతితత్సద్భావేశోక్త్యుపమేతి-వతిప్రత్యయభేదాదు  
పమాభేదశ్చత్యాహ-వతౌతువిశేషశ్చత్యాదినా-తస్యాఃపునర్విభాగమాహ  
తామితి॥తయోఃప్రత్యేకంత్రైవిధ్యమాహ-ద్వివిధేతి౨, క్రమేణేతి-ప్రథ  
మంశ్రోత్యాస్తతత్రాధ్యాశ్చత్యేవంచూపేణేత్యర్థః-వద్వావదితి - జ్ఞేయాం



౧౬౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శంస్వయంవివృణోతి-వాహిన్యశ్చ త్యాదినా । ఇవేనేతి-వక్తవ్యబలేన  
 ననిత్యసమాసోవిభక్త్యలోపః పూర్వపదప్రకృతిస్వరత్వంచేతివా  
 లేన - హరిభిరితి-అశ్రయథాశబ్దప్రయోగాదియంవాక్యగాశ్రోతృ-  
 త్రపూర్వాధే-సంకరోభ్యుచ్చయశ్చత్యాశయేనాహ-అత్రేతి ॥౧॥

విభ్రాజితస్యాభ్రవత్ । తత్సంహధ్వనిరస్యగర్జితమవపాద్య  
 ర్భూవాద్భిత్తందై త్యేందైర్హరిభిర్యథాపుభువలైః పోత్యా  
 హిభిశ్శుశ్రువే ॥వాహిన్యోనవ్యసేనాశ్చసంభృతసర్వతో  
 ముఖిబలా । రామమూర్తిపతే సంభృతంసర్వతోముఖంస  
 ర్వపథీనంబలం సైన్యంసారోవాయయాసాతథోక్తా । మేఘప  
 తే । సర్వతోముఖంజలంతదేవబలంతస్సంభృతంయయాసా  
 తథోక్తావద్రావద్వద్రాస్యివ । అభ్రవదభ్రాస్యవ । ఉభయతా  
 పితధితగాశ్రోతృపూర్ణోపమా । తత్రతస్యైవేతివిభక్తిద్వ  
 యార్థవిహితవతేరివార్థత్వాచ్చాశ్రీత్వం । గజితమవేత్య  
 త్రసమాసగతా । ఇవేనసహనిత్యసమాసస్యవక్తవ్యబలేనసి  
 ధత్వాత్ । హరిభిర్యథేత్యత్రవాక్యగతా । అత్ర తద్ధితగత  
 యోరుపమయోర్వాహిని సర్వతోముఖశబ్దశ్లేషప్రతిభాత్థా  
 పితాతిశయోక్త్యనుప్రాణితత్వాదంగాంగిభావేనసంకరః॥  
 ౧ ॥ దోద్దండస్తవకుండలిప్రభునిభఃప్రాచండ్యవాహిండలే  
 శ్రీఖండ్రవచర్చికాచయతితన్నిర్మొకవన్నిర్మలా । తతౌ  
 తేయకవల్లరీవతరళశ్యామాతిభీమాకృతిర్విరశ్రీరఘురామ  
 తత్రసనయాసంశోభతేసన్నిభా ॥ కుండలిప్రభునిభాశ్చత్యత్ర  
 సమాసగతాఆర్థీపూర్ణోపమా । తన్ని మోకవచిత్యత్రతద్ధిత  
 గతా । తేనతుల్యమిత్వాదినాతుల్యాధైవతేర్విధానాత్ । తత్ర  
 సనయాసన్నిభేత్యత్రవాక్యగతా । ఏవంశ్లోకద్వయేపూర్ణాః

ద్దండశ్చి॥హిండలేప్రకాశతే-శ్రీఖండ్రవచర్చికాచందనచర్చా-కా  
 యకవల్లరీఖడ్గలతా-శిష్టంస్పష్టం ॥ అత్రోపమావివృణోతి-కుండలిప్ర  
 భునిభాశ్చత్యాదినా-ఆర్థీతి-ధర్మివ్యవధానేనసాదృశ్యప్రతిపాదనాత్ - తద్ధిత  
 గతేత్యత్రవాక్యగతేత్యత్రచార్థీపూర్ణోపమేతిపదద్వయమునువక్తతే-



సమితి- ఉపమానోపమేయసాధారణధర్మసాదృశ్యప్రతిపాదకానాంచతు  
 ణ్ణమపుపాదానాత్పుర్ణత్వమితిబోధ్యం ॥౨॥ అథలుప్తాయాలక్షణవి  
 భాగంచాహ-ధర్మాదిలోపభితి-ధర్మాదీనాం లోపేనతి-అదిశబ్దార్థప్రతిపా  
 దనముభేదసప్తవిధత్వందర్శయతి-లుప్తాత్త్విద్యాదినా - ధర్మలుప్తాయాః  
 పూర్వవద్వైవిధ్యమాహ-ధర్మలోపవతీతి- తాసు - సప్తసులుప్తాస్విత్య  
 ధః-తత్కర్తృవిభజతే-సమాసాదీతి - ధర్మలోపవత్కార్యశ్చోక్త్యాద్వై  
 విధ్యమేవేత్యాహ-శ్రోతీతి-ద్వైవిధ్యేహేతుమాహ-ఇవార్థభితి- ననుసా  
 ట్టాత్సాదృశ్యవాచకస్యవతిప్రత్యయస్యవిద్యమానత్వాత్కథం తద్భిత్తగ  
 తాయాశ్చోక్త్యాఅసంభవభిత్త్యాశంక్యాహ-ఇవార్థభితి - అయంభావః-

శ్రోత్యాధ్యుపమాష్టడప్యదాహృతాః ॥౨॥ లుప్తాయాలక్షణ  
 త్యావిభజతే ॥ ధర్మాదిలోపేలుప్తాస్యాత్ప్రధమంసప్తధావ  
 సా॥లుప్తాతుధర్మలోపేఉపమానలోపేవాచకలోపేధర్మవా  
 చకలోపేధర్మోపమానలోపేవాచకోపమేయలోపేధర్మవా  
 చకోపమానలోపేచ భవంతీప్రధమంసప్తవిధాభవతి॥ ధర్మ  
 లోపవతీతాసుశ్రోత్యాధ్యుపమాసగా, శ్రోతీతద్భిత్తగానసంభవతి, ఇ  
 వార్థేవిహితస్యవతేస్సత్వేపి ధర్మానుపాదానేనసంభవా  
 త్తదితరస్యకల్పబాదేరివార్థేవిధానాభావాచ్చ । ఏవమను  
 పాస్తధర్మాపంచప్రకారా ౩, యథా॥ త్వంపారిజాతభవ  
 రాజసిరామబాహుదిండోచకాండసదృశౌతతిరంసులీనాం ।

సాదృశ్యాధేవిహితస్యవతేఃప్రయోగేధమోపాదానవివాన్వయసాక  
 ర్యాదనుక్తధర్మాయాస్తద్భిత్తగాయాశ్చోక్త్యాఅసంభవభితి - తద్వద్ధర్మ  
 స్యలోపేస్యాన్నశ్చోక్తీతద్భిత్తేపునరితిమన్యుటపాదాః - హేత్వంతరమా  
 హ-తదితరస్యేతికల్పబాదేః- ఈషదసమాప్తావితివిహితానాంకల్పదేశ్య  
 దేలీయర్ ప్రత్యయానాం విభాషానుపభితివిహితస్యబహుచ్ఛ్రేత్యయస్య  
 తేత్యర్థః-ఇవార్థేవిధానాభావాదితి- తేహంధర్మిన్యవధానెనైవసాదృశ్య  
 ప్రతిపాదకత్వాదితిభావః ౩. ధర్మలుప్తాయుపాదాహగతి॥త్వమితి॥ కాండస  
 దృశౌశాఖాతుల్య- ప్రత్యయథాలతాభవ - అస్మద్ధర్మలోపందర్శయ



౧౬౪

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే,

తి-అభీష్టదాతృత్వాదీతి-దైన్యైదిరాదిశబ్దాధః-కుత్రైతీకుశ్రవాణీ-  
 తృతాహ॥అతీతి॥సమాసగతా-ఇవేనసమాసమాసవిధానాత్-వా  
 గతాచేత్యత్రైతీయనువర్తతే॥౩॥ అథలుప్తాపమానాంవిభజతే లుప్తా  
 మానేతి ॥ ఉపమానోపాదానమంతరేణవతేకల్పబాదీనాంవప్రయోగ  
 భావాదుపమానలుప్తాతద్ధితగానసంభవతీతి తథైవయథేవాదీనాంతద్ధిత

తుల్యాప్రవాళపటలేనయథావ్రతత్యో ముక్తాలతాస్థితము  
 దంచతిపుష్పకల్పం॥ అభీష్టదాతృత్వాదిధర్మానుక్షేపియంధర్మ  
 లుప్తా॥అత్రపారిజాతఇవేత్యత్రశ్రోతీసమాసగతా॥యథా  
 వ్రతత్యితిత్యత్రవాక్యగతాచదర్శితా॥అథేతుకాండసదృశా  
 విశ్యత్రసమాసగతా॥ప్రవాళపటలేనతుల్యేత్యత్రవాక్యగ  
 తా॥పుష్పకల్పమిత్యత్రతద్ధితగతేతివిభాగః॥౩॥ లుప్తాపమానా  
 ద్వివిధావాక్యగాచసమాసగా॥యథా॥వీరాఃపరేపరివృతా  
 శ్చతురంగసైన్యైశ్శత్రూన్జయంతినజయంత్యథవామ్ర  
 యంతే॥ఏకస్తస్వమేవసుబహునవధీఃఖరాదీన్ద్విరంగఘూర్ష  
 హసమంభవతానవిన్దుః॥లోకేవీరాఃకేచిచ్ఛతురంగసైన్యపరి  
 వృతాశ్శత్రూన్జయంతి॥అన్యేపరాజయంతే॥అపరేస్వయ  
 మేవమ్రయంతే॥త్వంత్యలొకికః॥యతఏకొసహాయోఽవధీరే  
 వ॥త్వమేవనత్వాద్వశోన్యితివిధవీరేభ్యఃపాగ్నైకేభ్యోతి  
 శయోదర్శితః॥శత్రవశ్చనుబహవశ్చతుర్దశసహస్రసంఖ్యా  
 కాస్తేచఖరాదయః॥ఆదిశబ్దేనప్రకారవాచినాఖరతుల్యపా  
 రుషావివసర్వేపురుషాదాశ్చిత్తధ్వనితం॥ఇయంలుప్తా లుప్తాప  
 పమానావాక్యగతా॥నత్వీయంలుప్తగుణావీరపదేనగుణోపా  
 దానాత్॥వీరంగఘూర్షహవత్సదృశంగవిర్త్యితిపాఠేత్వే  
 మేవసమాసగాభవిష్యతి॥అనయోశ్చనోపమానస్వరూపప్ర

విహితస్యవతేశ్చప్రయోగాభావాచ్ఛుతిరపినసిద్ధ్యతీతిచబోధ్యం॥  
 మానలుప్తాముదాహరతి॥వీరాశ్చిత్తస్వయంవ్యాకరోతి॥లోకఇత్యాది  
 లుప్తఃగుణోధమోయస్యాంసాలుప్తగుణా॥లాఘవాద్ధంతత్రైవప  
 భేదావలంబనేనసమాసగాచదర్శయతి॥వీరమితి॥నన్వనన్వయాదుపమా



అర్థాలంకారతరంగః—2

౧౬౫

లుప్తాయాఃకో భేదశత్యాశంక్యాహ॥అనయోశ్చేతి॥ అనయోరుపమానలు  
ప్తయోః-ఉపమానస్వరూపస్యప్రతిషేధోనక్రియతే॥ తర్హికింక్రియతశ్చ  
త్రాహ॥కింత్వితి॥అయంభావః- భవతా సమంసవిద్యుత్త్యత్ర సమోస్త్యేవ  
వయంసవిద్యుత్త్యుపమానదర్శనమాత్రస్యనిషేధః- ఇందురించురివశ్రీమా  
నిత్యాదౌతుశ్రీమత్త్వేచంద్రస్య నాన్యస్సద్భవోస్తీత్యుపమానస్వరూప  
స్యప్రతిషేధశ్చిమహతోవై లక్షణ్యస్యవిద్యమానత్వాత్తత్సాంకర్య శం  
కానకార్యేతి॥౪॥వాచకలుప్తాంవిభజతే॥భవేదితి॥షాడ్విధ్యందర్శయతి స  
మాసశత్యాదినా॥ఉదాహరతి వీరేతి॥తావకధనురేవధారాధరోమేఘస్త  
స్మాదుదంచితా - యుగాంతేవిగళన్నిష్పతయః పర్జన్యస్తద్వద్భీమాభ  
యంకరా-అత్రకార్యకారణయోరభేదోపచారః- పర్జన్యోమేఘస్థిష్ఠోషే

తిషేధఃక్రియతేకింతూపమానదర్శనమేవనిషిధ్యతే॥ తేననా  
నన్వయాలంకారభాగ్రింతిఃకార్యా ॥౪॥ భవేద్వాచకలోపే  
యాలుప్తాసాషడ్విధామతాసమాసే కర్మకృచి ఆధారకృ  
చి కర్తృకృచి కర్తృణముచి కర్తృణముచిచ భవంతీలుప్తావా  
చకలుప్తాహేధాభవతి ॥యథా॥ వీరశ్రీరఘురామతావకధను  
ద్ధారాధరోదంచితా వృష్టిఃకాండమయీ యుగాంతవిగళత్ప  
ర్జన్యభీమాతవ॥ క్రోధంపూర్వసమీరణీయతిగణేతేజస్వినాం  
వైరిణామంగారీయతికించవర్క్కుమరుతామింగాల జాలాయ  
యతే ॥ ఇహపర్జన్యభీమేత్యత్రోపమానానిసామాన్యవచనై

వాసవేగర్జదంబుదశ్చిరత్నమాలా-కాండమయీబాణమయీజలమయీ  
చ వృష్టిః- తవక్రోధంపూర్వసమీరణీయతిపౌరస్త్యపవనమివాచరతి -  
పాగ్వాతానుసారిణీవృష్టిరివక్రోధానుసారిణీబాణవృష్టిర్భవతీతిభావః-  
కించ - తేజస్వినాంప్రతాపసంపన్నానాంవైరిణాంగణేఅంగారీయతిఅం  
గారేష్వివాచరతి - యథాజలవృష్టిరంగారాన్నిర్వాపయతితథాశరవృ  
ష్టిస్తాన్నిస్తేజసాన్మరుతీతిభావః-మరుతాండేవానాంవత్సరకాశః -  
అనంతంసురవత్సరఖమిత్యమరః- ఇంగాలజాలాయతేఇంగాలజాలమివా  
చరతి - శ్రీరామశరాసారనిపాతితేశత్సైన్యేప్రశాంతతదప్రజ్వాల  
స్యాకాశస్యేంగాలజాలసావ్యభవతీతిభావః॥అత్రోపమానిసామాన్యవచనై



౧౬౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ఇహ త్యాది నా-ఉపమా నానీతి-ఉపమా నాన్యపమానవాచకపదాని - సా  
 మాన్యపచనై సాధారణధర్మవాచకై సమన్యంత ఇతి తదర్థః-అత్ర సమా  
 సేవాచకలోపః-పూర్వసమీరణీయతీత్యత్ర కర్తృక్యవివాచకలోపః । ఉ  
 మానాదాచారఇతి - ఉపమానవాచకాత్పరమాచారాధైక్యస్యాత్  
 అంగారీయతీత్యత్రాధారక్యవివాచకలోపః- అధికరణాచ్చేతి వక్తవ్యమి  
 అధికరణాత్పరంచాచారాధైక్యచన్యదితి వా ర్తికమితి । ఇంగాలజాల  
 యత ఇత్యత్ర కర్తృక్యజీవాచకలోపః - కర్తుఃక్యజ్నలోపశ్చేతి-ఉపమా

రితి విహితే సమాసే పజన్య ఇవోదారేతి వాచకలోపవతీ । పూ  
 ర్వసమీరణీయతీత్యత్ర పూర్వసమీరణమివాచరతీతి వివక్షా  
 యా ముపమానాదాచారఇతి కర్తృణీక్యచో విధానాద్వాచ  
 కలోపవతీ । అంగారీయతీత్యత్రాంగారేష్వివాచరతీ తివివ  
 క్షాయా మధికరణాచ్చేతి వక్తవ్యమితి వచనాదధికరణక్య  
 వివాచకలోపవతీ । ఇంగాలజాలయత ఇత్యత్రేంగాల  
 జాలమివాచరతీతి వివక్షితే కర్తుఃక్యజ్నలోపశ్చేతి విహితే క్యజి  
 వాచకలోపవతీ ॥౫॥ చండీశ కాండాసనమిటు కాండభంజం  
 బభంజాద్భుత బాహుదండః । రామస్య సీతాచపులోమపుత్రీ  
 చారంచచారేన్ద్ర సమేచతస్త్రిన్ ॥ అత్రేయు కాండవద్భుజ్జే  
 తి పులోమపుత్రీ చారమిత్యత్ర పులోమపుత్రీ వచ్చరి త్వేతి చవి  
 వక్షి తేణ ములివాచకలోపవతీ । ఉపమానేకర్తృణీచేతి సూత్రేణ  
 కర్తాధై చశబ్దాత్కర్తరిచణములో విధానాత్ ॥౬॥ ధర్మ  
 వాచకలోపేనలుప్తాక్విభాసమాసగా । ధర్మోపమానలూపే  
 తువాక్యగాచ సమాసగా ॥యథా॥ పశ్యంతియే రామముఖం

వాచకాత్కర్తృపదాత్పరమాచారాధైక్యజ్నలోపశ్చస్యాత్ ॥౭॥ ఏవం  
 సమాసాదిక్షుచతుర్లువాచకలోపముదాహృత్య కర్తృకర్తృణములో రుదా  
 హరతి - చండీశేతి ॥ చండీశస్య త్రిపురాంతకస్య కాండాసనం శరాసనం  
 వాచకలోపం ప్రతిపాదయతి-అత్రేతి-ఉపమానేకర్తృణీచేతి- ఉపమా  
 నాణీసతిచకారాత్కర్తరిచసతి ణముల్ స్యాత్ ॥ ౬ ॥ ఏవం వాచక  
 ప్తా ఉదాహృత్యధర్మవాచకలుప్తాంధర్మోపమానలుప్తాంచ విభజితే-



మేఁతి॥ చతసోఽప్యదాహరతి-పశ్యంతీతి॥ నసంప్రతీమోసజానీనుః ॥ స  
మాసేక్విపిచధమేవాచకలోపందర్శయతి-అత్రేతి - తిమిరంతీతి - సర్వ  
ప్రాతిపదికేభ్యఃపరమాచారాద్ధే వాపత్యంతరేణక్విబ్ధక్తస్యః - అర్థవద  
భాతురప్రత్యయఃప్రాతిపదికం, కృత్యధితసమాసాశ్చేతిప్రాతిపదికాని -  
క్విపిసతి-తస్యక్వివః-విశేషతఃపాథక్యాదిశ్యధః - ధర్మస్యనాశరూపస్యా

దుబింబందుఃఖానితేహంతిమిరంతిసస్యః, చిరంచరంతోపినతే  
నతుల్యంకుత్రాప్యహమాసంప్రతీసంప్రతీనః॥ అత్రరామ  
ముఖేందుబింబమిత్యత్రరామముఖమిందుబింబమివానందకర  
మిత్యుపమితంవ్యాఘ్రాదిభిస్సామాన్యాప్రయోగ ఇత్యుపమి  
తసమాసేధర్మవాచకలోపవతీతిమిరంతీత్యత్రతిమిరాణీవా  
చరంతీత్యుపమానాదాచారఇత్యధికారేసర్వప్రాతిపదికేభ్యః  
క్విబ్ధావక్తవ్యఇతివచనాత్కింపితస్యసర్వాపహరిణిలోపే  
సతిసమాసధర్మస్యాచారస్యవాచకస్యేవశబ్దస్య చలాపాది  
యంలుప్తాధమేవాచకలోపవతీ । విశేషితోధర్మానుపాదా  
నాచ్చ, ననులుప్తప్రత్యయాప్రకృతిఃప్రత్యయాధమపిబూత  
ఇతిన్యాయేన క్విబ్ధోపేపిప్రకృతిమహిమైవాచారస్య గమ్య  
మానత్వాత్సతిసద్భవధర్మేకథంలుప్తధర్మేతిచేత్సత్యం-త  
థాపివాచకప్రత్యయలోపాద్వాచ్యలోపఇత్యుపచర్యతే। అథ  
వాప్రకృతివ్యతిరిక్తస్యధర్మవాచినోలోపార్థమే లోపఇత్య  
దోషం । ఉత్తరార్థేసమాసధర్మాణాముపమానస్యచానుపా  
దానాల్లుప్తధర్మోపమానావాక్యగతా । నతత్సద్భవముతి  
పాదేనైవసమాసగా॥ ౭॥ వాచకేదోషమేయేచలుప్తాయా  
నైకధామతా। సర్వేష్వపిచలుప్తైషుయాసాప్యేకవిధామతా॥

నుపాదానాచ్చ- నన్వత్రన్యాయానుగృహీతేధర్మేసతికథంధర్మలోపఇ  
త్యాశంక్యసత్యమిత్యభ్యుపగమ్యసమాధత్తై- ఉపచర్యతేగౌణేనవ్యవహీ  
యతే - కింకారవ్యవహారేణముఖ్యవ్యవహారపవసంభవతీత్యాహ- అథవే  
తి-అదోషందోషానాస్తి- ఉత్తరార్థేధర్మోపమానలుప్తైదర్శయతి - ఉ  
త్తరాధర్మఇతి ॥ ౭॥ వాచకోపమేయలుప్తాత్రిలోపలుప్తావైకేత్యా



౧౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హ-వాచకభితి||ఉదాహరతి-యదేతి|| సంయద్యుద్ధమేవగహనమరణ్యం  
స్త్రిక - గహనేమత్తగజాన్త్రుగేంద్రభవసంయుగేరాక్షసానామిబా  
స్త్రుత్సాహోవాహంతీతిభావః||అత్తోపమేదర్శయతి-అత్రేతి-సప్తమ్య  
పమానస్యేతి-సప్తమ్యంతపూర్వపదస్యోపమానపూర్వపదస్యచబహు  
హిర్వాచ్యః-వాపత్వాంతరేణోత్తరపదలోపశ్చేతివాద్రికార్థః-ఫలిత  
భ-స్తు-సప్తమ్యంతంతావదాస్తాంఉపమానంపూర్వపదంయస్యసమా  
సస్యతస్యశబ్దాంతరేణబహువ్రీహిః పూర్వసమాసావయవస్యోత్తర  
స్యచలోపభితి-అయంభావః-అత్తోపమానశబ్దేనముఖ్యోపమానభూత  
ద్విరదేంద్రసారస్యాశ్రయోద్విరదేంద్రోలక్యతే - తత్పూర్వపద  
ద్విరదేంద్రసారభివ్యస్య సమాసస్యోపమేయవాచినాసారశబ్దేన

యథా || యదాతుసంయద్గహనేమమా రాదితేర్భ్రమంతిద్విర  
దేంద్రసారాః||తదారఘూణాంప్రవరస్యబాణఃకంఠీరవీయత్య  
పివాక్యపాణః || అత్రద్విరదేంద్రస్యసారభవభూరిస్సారోయే  
షామితిసప్తమ్యపమానపూర్వపదస్యబహువ్రీహిర్వాచ్యోవా  
చోత్తరపదలోపశ్చేతివచనేనసమాసేసఖిలుప్తవాచకధర్మి  
మానాకంఠీరవమివాత్మానమాచరతీత్యుపమానాదాచారభి  
క్యచిత్తనస్వరూపస్యలోపాల్లుప్తవాచకోపమేయాజ్ఞేయా  
ఏవమేకోనవింశతిర్లుప్తాభేదాఃపూర్ణాభేదైస్సహషడ్భిఃపంచవిం

వ్రీహిః-ద్విరదేంద్రసారభవభూరిస్సారోయేషామితి - తతఃపూర్వస  
సావయవస్యోత్తరపదస్యముఖ్యోపమానభూత సారశబ్దస్యలోపభితి-  
వాచకధర్మోపమానేతి - అత్రసారస్యోపమానస్య భూరిత్వస్యధర్మ  
స్యవాచకేనసహలోపాత్ || ననూపమాంకతీత్యత్రాహ||ఎవమితి||ఉ  
హృతాభితి|| సాధర్మ్యముపమాభేదేపూర్ణాలుప్తాచసాగ్రిమా||శ్రౌ  
ధీచభవేద్వాక్యేసమాసేతద్ధితేతథా||తద్వద్ధమస్యలోపేస్యాన్త  
తద్ధితేపునః||ఉపమానానుపాదానేవాక్యగాఢసమాసగా || వాదే  
సమాసేసాకర్తృధారక్యచిక్యజి | కర్మకర్త్ర్యములివాత్సల్యోప  
మాసగా||ధర్మోపమానయోగోపేవృత్తావాక్యేచదృశ్యతేక్యచివా  
పమేయాసేత్రిలాపేచసమాసగేతి మన్యుటపాదప్రతిపాదితప్ర



యాప్రదర్శితాశ్చితిబోధ్యం॥ ౮॥ అథ మాలోపమాం లక్షయతి॥ ఏకస్యైవ  
వేతి॥ ఉదాహరతి॥ నద్యశ్చితి॥ గృణానాందాక్షిణ్యాదీనామోఘాస్సము  
హః॥ ౯॥ ఉపమాయాఃపునర్ద్వైవిధ్యమాహ॥ ఇయమితి॥ అత్ర వాశబ్ద  
స్సముచ్చయే-వస్తుప్రతివస్తుభావంలక్షయతి-ఏకస్యైవేతి॥ వస్తుప్రతివ  
స్తుభావేనోదాహరతి-భాతీతి॥ మండలాగ్రాగ్ర్యైకరవాలశ్రేష్ఠేనమం

శతిరుదాహృతాః॥ ౮॥ ఏకస్యైవోపమేయస్యానేకోపమానో  
పాదానేమాలోపమా॥ యథా॥ నద్యస్సముద్రమివరశ్చిగణాశ్చ  
వారూంతారాస్సుధాకరమివమృదశాశ్చవేంద్రం॥ రామంత్రి  
లూకజనతానయనాభిరామం కామం భజంతికమనీయతరాగు  
ణోఘాః॥ ౯॥ ఇయంచోపమావస్తుప్రతివస్తుభావేనవాబింబప్ర  
తిబింబభావేనవాసంభవతి॥ ఏకస్యైవధర్మస్యోపమానోపమే  
యగతత్వేనపదద్వయేనోపాదానంవస్తుప్రతివస్తుభావః॥ ఏ  
కేనైవపదేనైకస్యైవధర్మస్యద్విరభిధానేపానరుక్త్యప్రసం  
గాత్॥ బింబప్రతిబింబభావస్తుభిన్నయోరేవధర్మయోర్ద్విరు  
పాదానం॥ యథా॥ భాతిరామభుజోభీమమండలాగ్రాగ్ర్యమం  
డితః॥ ఉచ్చండకుండలిక్రాంతశ్రీఖండతరుకాండవత్॥ అత్ర  
భీమోచ్చండపదాభ్యాముభయత్రాప్యేకస్యైవధర్మస్యో  
పాదానాద్వస్తుప్రతివస్తుభావః॥ ౧౦॥ చక్రీకృతధనుర్మధ్య  
లక్షితంరాఘవాననం॥ పరివేషాంతరాశ్చస్థంబభాబింబమివైం  
దవం॥ అత్రచక్రీకృతశరాసనపరివేషయోస్తుల్యతయారఘ  
నందనపదనేందుబింబయోస్సాదృశ్యప్రతీతేర్బింబప్రతిబింబభా  
వేనోపమా॥ ౧౧॥ పునరప్యస్యాద్వైవిధ్యంసంభవతి॥ సమస్తవ  
స్తువిషయైకదేశవర్తినిచేతి॥ ఆద్యాయథా॥ త్వంపారిజాతశ్చ  
వరాజసిరామబాహుదండౌచకాండసదృశౌతతిరంగులీనాం॥

డితః॥ ౧౦॥ బింబప్రతిబింబభావేనోదాహరతి-చక్రీకృతేతి॥ స్పష్టం॥ ౧౧॥  
తస్యాఃపునరపిద్వైవిధ్యమాహ-సమస్తైతి॥ సమస్తావస్తూస్యవయవ్యవయ  
వాశ్చవిషయాయస్యాంసాసమస్తవస్తువిషయా-అవయవావయవోదేశ  
కదేశేవర్తతశ్చత్యేకదేశవర్తినిచేతి॥ ఆద్యాయథా-త్యమితి-వ్యాఖ్యా



౧౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హ-వాచకఇతి॥ ఉదాహరతి-యదేతి॥ సంయద్యుద్ధమేనగహనమరణ్యం  
స్థితః - గహనేమత్తగజాన్యగేంద్రశివసంయుగేరాక్షసానామిమబా  
స్తత్కృతానాం వాహంతీతిభావః॥ అస్తోపమేదర్శయతి-అత్రేతి-సప్తమ్య  
పమానస్యేతి-సప్తమ్యంతపూర్వపదస్యోపమానపూర్వపదస్యచబహువ్రీ  
హిర్వాచ్యః-వాపతూంతరేనోత్తరపదలోపశ్చేతివార్తికార్థః-ఫలితా  
థఃస్తు-సప్తమ్యంతంతావదాస్తాం-ఉపమానంపూర్వపదంయస్యసమా  
సస్యతస్యశబ్దాంతరేణబహువ్రీహిః పూర్వసమాసావయవస్యోత్తరప  
స్యచలోపఇతి-అయంభావః-అత్రోపమానశబ్దేనముఖ్యోపమానభూతస్య  
ద్విరదేంద్రసారస్యాశ్రయోద్విరదేంద్రోలక్యతే - తత్పూర్వపదస్య  
ద్విరదేంద్రసారశత్యస్య సమాసస్యోపమేయవాచినాసారశబ్దేన బహు

యథా॥ యదాతుసంయద్యహనేకుమారాదితేర్భ్రమంతిద్విర  
దేంద్రసారాః॥ తదారఘూణాంప్రవరస్యబాణఃకంతీరవీయత్య  
పివాకృపాణః॥ అత్రద్విరదేంద్రస్యసారశివభూరిస్సారోయే  
షామితిసప్తమ్యపమానపూర్వపదస్యబహువ్రీహిర్వాచ్యోవా  
చోత్తరపదలోపశ్చేతివచనేనసమాసేనలిప్తవాచకధర్మోప  
మానాకంతీరవమివాత్మానమాచరతీత్యుపమానాదాచారఇతి  
కృచితత్త్వనస్త్వరూపస్యలోపాల్లిప్తవాచకోపమేయాజ్ఞేయా  
ఏవమేకోనవింశతిర్లుప్తాభేదాఃపూర్ణాభేదైస్సహషడ్భిఃపంచవిం

వ్రీహిః-ద్విరదేంద్రసారశివభూరిస్సారోయేషామితి - తతఃపూర్వసమా  
సావయవస్యోత్తరపదస్యముఖ్యోపమానభూతసారశబ్దస్యలోపఇతి-అ  
వాచకధర్మోపమానేతి - అత్రసారస్యోపమానస్యభూరిత్వస్యధర్మ  
స్యవాచకైనసహలోపాత్॥ ననూపమాంకతీత్యత్రాహ॥ ఏవమితి॥ ఉ  
హ్యతాఇతి॥ సాధర్మ్యముపమాభేదేపూర్ణాలుప్తాచసాగ్రిమా॥ శ్రౌ  
త్థీచభవేద్వాక్యేసమాసేతద్ధితేతథా॥ తద్వద్ధమస్యలోపేస్యానంత్ర  
తద్ధితేపునః॥ ఉపమానానుపాదానేవాక్యగాఢసమాసగా॥ వాద్యో  
సమాసేసాకర్తాధారకృచికృజి । కమకర్త్ర్యములివాతల్లోపేస్య  
మాసగా॥ ధర్మోపమానయోగోపేవృత్తావాక్యేచదృశ్యతేకృచివా  
పమేయాసేత్రిలోపేచసమాసగేతి మన్యుటపాదప్రతిపాదితప్ర



యాప్రదర్శితా ఇతి బోధ్యం ॥ ౮ ॥ అథ మా లూపమాం లక్షయతి ॥ ఏక సైవ  
వేతి ॥ ఉదాహరతి ॥ సద్య ఇతి ॥ గుణానాం దాక్షిణ్యాదీనామోఘాస్సమా  
హః ॥ ౯ ॥ ఉపమాయాః పునర్ద్వైవిధ్యమాహ ॥ ఇయమితి ॥ అత్ర వాశబ్ద  
స్సముచ్చయే-వస్తుప్రతివస్తుభావం లక్షయతి-ఏక సైవ వేతి ॥ వస్తుప్రతివ  
స్తుభావేనోదాహరతి-భావీతి ॥ మండలాగ్రాగ్యైరణకరవాలశ్రేష్ఠేనమః

శతిరుదాహృతాః ॥ ౮ ॥ ఏక సైవ హాపమేయస్యానేకోపమానో  
పాదానేమాలోపమా ॥ యథా ॥ సద్యస్సముద్రమివరశ్మిగణా ఇ  
వారూంతారాస్సథాకరమివ త్రిదశా ఇవేంద్రం । రామం త్రి  
లూకజనతానయినాభిరామం కామం భజంతికమనీయతరాగు  
ణోఘాః ॥ ౯ ॥ ఇయంచోపమావస్తుప్రతివస్తుభావేనవాచింబప్ర  
తిబింబభావేనవాసంభవతి । ఏక సైవ వధర్మస్యోపమానోపమే  
యగతత్వేనపదద్వయేనోపాదానం వస్తుప్రతివస్తుభావః । ఏ  
కేనైవపదేనైక సైవ వధర్మస్యద్విరభిధానేపానరుక్త్యప్రసం  
గాత్ । బింబప్రతిబింబభావస్తుభిన్నయోరేవధర్మయోర్ద్విరు  
పాదానం ॥ యథా ॥ భాతిరామభుజోభీమమండలాగ్రాగ్రమం  
డితః ॥ ఉచ్చండకుండలిక్రాంతశ్రీఖండతరుకాండవత్ ॥ అత్ర  
భీమోచ్చండపదాభ్యాముభయత్రాప్యేక సైవ వధర్మస్యో  
పాదానాద్వస్తుప్రతివస్తుభావః ॥ ౧౦ ॥ చక్రీకృతతనుర్మధ్య  
లక్షితం రాఘవాననం । పరివేషంతరాశస్థంబభౌబింబమివైం  
దవం ॥ అత్ర చక్రీకృతశరాసనపరివేషయోస్తుల్యతయారఘు  
నందనపదనేందుబింబయోస్సాదృశ్యప్రతీతేర్బింబప్రతిబింబభా  
వేనోపమా ॥ ౧౧ ॥ పునరప్యస్యాద్వైవిధ్యం సంభవతి । సమస్తవ  
స్తువిషయైకదేశవర్తినిచేతి ॥ ఆద్యా యథా ॥ త్వంపారిజాత ఇ  
వరాజసిరామబాహుదండౌచకాండసదృశౌ తతిరంగులీనాం ।

డితః ॥ ౧౦ ॥ బింబప్రతిబింబభావేనోదాహరతి-చక్రీకృతేతి ॥ స్పష్టం ॥ ౧౧ ॥  
తస్యాః పునరపిద్వైవిధ్యమాహ-సమస్తేతి ॥ సమస్తానీవస్తాస్యవయవ్యవయ  
వాశ్చవిషయాయస్యాంసాసమస్తవస్తువిషయా-అవయవావయవోరే  
కదేశేవర్తత ఇత్యేకదేశవర్తినిచేతి ॥ ఆద్యా యథా ॥ త్వంపారిజాత ఇ



౧౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హ-వాచకఇతి॥ ఉదాహరతి-యదేతి॥ సంయద్యుద్ధమేనగహనమరణ్యుః  
స్నిక్ - గహనేమత్తగజాన్మృగేన్ద్రశవసంయుగేరాక్షసానామిహ  
స్తత్రుసాణోవాహంతీతిభావః॥ అస్తోపమేదర్శయతి-అత్రేతి-సప్తమ్య  
పమానస్యేతి-సప్తమ్యంతపూర్వపదస్యోపమానపూర్వపదస్యబహు  
హిర్వాచ్యః-వాపతూంతరేనోత్తరపదలోపశ్చేతివార్తికార్థః-ఫలిత  
ధ-స్తు-సప్తమ్యంతంతావదాస్తాం-ఉపమానంపూర్వపదంయస్యసమా  
సస్యతస్యశబ్దాంతరేణబహువ్రీహిః పూర్వసమాసావయవస్యోత్తర  
స్యచలోపఇతి-అయంభావః-అతోపమానశబ్దేనముఖ్యోపమానభూత  
ద్విరదేన్ద్రసారస్యాశ్రయోద్విరదేన్ద్రోలక్యతే - తత్పూర్వపద  
ద్విరదేన్ద్రసారశత్యస్య సమాసస్యోపమేయవాచినాసారశబ్దేన

యథా॥ యదాతుసంయద్యహనేకుమారాదితేర్భ్రమంతిద్విర  
దేన్ద్రసారాః॥ తదారఘాణాన్ప్రవరస్యబాణఃకంతీరవీయత్య  
పివాకృపాణః॥ అత్రద్విరదేన్ద్రస్యసారశవభూరిస్సారోయే  
షామితిసప్తమ్యపమానపూర్వపదస్యబహువ్రీహిర్వాచ్యోవా  
చోత్తరపదలోపశ్చేతివచనేనసమాసేనలిప్తవచకధర్మోప  
మానాకంతీరవమివాత్మానమాచరతీత్యుపమానాదాచారఇతి  
కృచిఅత్తనస్వరూపస్యలోపాల్లిప్తవచకోపమేయాజ్ఞేయా  
ఏవమేకోనవింశతిస్తుప్తాభేదాఃపూర్ణాభేదైస్సహషడ్భిఃపంచవిం

వ్రీహిః-ద్విరదేన్ద్రసారశవభూరిస్సారోయేషామితి - తతఃపూర్వసమా  
సావయవస్యోత్తరపదస్యముఖ్యోపమానభూతసారశబ్దస్యలోపఇతి-  
వాచకధర్మోపమానేతి - అత్రసారస్యోపమానస్యభూరిత్వస్యధర్మ  
స్యవాచకేనసహలోపాత్॥ ననూపమాంకతీత్యత్రాహ॥ ఏవమితి॥ ఉ  
హృతాఇతి॥ సాధర్మ్యముపమాభేదేపూర్ణాలుప్తాచసాగ్రిమా॥ శ్రౌ  
ర్ధీచభవేద్వాక్యేనమాసేతద్ధితేతథా॥ తద్వద్ధమస్యలోపేస్యాన్త  
తద్ధితేపునః॥ ఉపమానానుపాదానేవాక్యగాఢసమాసగా॥ వాదే  
సమాసేసాకర్తాధారకృచికృజి । కమకర్త్ర్యములివాతల్లాపే  
మాసగా॥ ధర్మోపమానయోగోపేవృత్తావాక్యేచదృశ్యతేకృచివా  
పమేయాసేత్రిలాపేచసమాసగేతి మన్యుటపాదప్రతిపాదితప్ర



యాప్రదర్శితాశ్చితిబోధ్యం॥ ౮॥ అథ మాలోపమాం లక్షయతి॥ ఏకస్యైవ  
వేతి॥ ఉదాహరతి॥ సద్యశ్చితి॥ గుణానాందాక్షిణ్యాదీనామోఘాస్సము  
హః॥ ౯॥ ఉపమాయాఃపునర్ద్వైవిధ్యమాహ॥ ఇయమితి॥ అత్ర వాశబ్ద  
స్సముచ్చయే-వస్తుప్రతివస్తుభావం లక్షయతి-ఏకస్యైవేతి॥ వస్తుప్రతివ  
స్తుభావేనోదాహరతి-భాతీతి॥ మండలాగ్రాగ్యైకరవాలశ్రేష్ఠేనమం

శతిరుదాహృతాః॥ ౮॥ ఏకస్యైవోపమేయస్యానేకోపమానో  
పాదానేమాలోపమా॥ యథా॥ సద్యస్సముద్రమివరశ్మిగణాశ్చ  
వారూంతారాస్సుధాకరమివ త్రిదశాశ్చ వేంద్రం॥ రామంత్ర  
లూకజనతానయినాభిరామం కామం భజంతికమనీయతరాగు  
ణోఘాః॥ ౯॥ ఇయంచోపమావస్తుప్రతివస్తుభావేనవాచింబప్ర  
తిబింబభావేనవాసంభవతి॥ ఏకస్యైవధర్మస్యోపమానోపమే  
యగతత్వేనపదద్వయేనోపాదానంవస్తుప్రతివస్తుభావః॥ ఏ  
కేనైవపదేనైకస్యైవధర్మస్యద్విరభిధానేపానరుక్త్యప్రసం  
గాత్॥ బింబప్రతిబింబభావస్తుభిన్నయోరేవధర్మయోర్ద్విరు  
పాదానం॥ యథా॥ భాతిరామభుజోభీమమండలాగ్రాగ్యమం  
డితః॥ ఉచ్చండకుండలిక్రాంతశ్రీఖండతరుకాండవత్॥ అత్ర  
భీమోచ్చండపదాభ్యాముభయత్రాప్యేకస్యైవధర్మస్యో  
పాదానాద్వస్తుప్రతివస్తుభావః॥ ౧౦॥ చక్రీకృతధనుర్మధ్య  
లక్షితంరాఘవాననం॥ పరివేషంతరాశ్చస్థంబభౌబింబమివైం  
దవం॥ అత్రచక్రీకృతశరాసనపరివేషయోస్తుల్యతయారఘ  
నందనవదనేంచుబింబయోస్సాదృశ్యప్రతీతేర్బింబప్రతిబింబభా  
వేనోపమా॥ ౧౧॥ పునరప్యస్యాద్వైవిధ్యంసంభవతి॥ సమస్తవ  
స్తువిషయైకదేశవర్తినిచేతి॥ ఆద్యామథా॥ త్వంపారిజాతశ్చ  
వరాజసిరామబాహుదండౌచకాండసదృశౌతతిరంగుళీనాం॥

డితః॥ ౧౦॥ బింబప్రతిబింబభావేనోదాహరతి-చక్రీకృతేతి॥ స్పష్టం॥ ౧౧॥  
తస్యాఃపునరపిద్వైవిధ్యమాహ-సమస్తైతి॥ సమస్తానవస్తానృవయవ్యవయ  
వాశ్చవిషయాయస్యాంసాసమస్తవస్తువిషయ-అవయవావయవోదేశ  
కదేశేవ రుతశ్చత్యేకదేశవర్తినిచేతి॥ ఆద్యామథాహరతి-త్వమితి-వ్యాఖ్యా



౧౭౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తమేతత్ ॥ ౧౨ ॥ ద్వితీయాముదాహరణి-జ్యోత్యైతి ॥ తారహారై స్వప్న  
హారైః-తారోముక్తాదిసంశుద్ధౌతర శైశుద్ధమాక్తిక ఇత్యమరః ॥ అత్రైవ  
శవతి-త్వందర్శయతి-అత్రైతి ॥ ౧౩ ॥ రశనోపమాద్యవాంతరభేదాన్స  
యముహ్యేత్యాశయేనాహ ॥ ఏవమన్యేపీతి ॥ నరూపితాముపమాన్త  
స్తాతి-విదుషామితి ॥ ఇయముపమాననేకరూపానతీప్రతిభాతి-అనేక  
పత్వమేవదర్శయతి-విదుషాంసహృదయానాంప్రచుదాయసోపసగ్ధాఉ  
త్సవసగ్ధయ్యుక్తా-అపకారవతీపకారరహితాసతీ-ననూపమాయాన్య

తుల్యాప్రవాళపటలేనయథావ్రతత్యోముక్తాలతాస్సీతము  
దంచతిపుష్పకల్పం ॥ ౧౨ ॥ ద్వితీయామయథాజ్యోత్యైతి ॥ తే  
రివపరిచితాస్త్రస్తపాటీర పత్రేస్తారాపుంజైరివవిగళితైస్తా  
రహారైఃపరితా ॥ సంద్యామేఘభద్రసహచరైర్గ్రాంభితాలక్త  
కాంక్షైరేజేసేతారఘ్నైలకయోఃకేళిశయ్యాప్రభాతే ॥ అత్ర  
కేళిశయ్యాంబరస్థవీవేత్వసుక్తత్వాదియమేకదేశవర్తిసి ॥ ౧౩ ॥  
ఏవమన్యేవవాంతరభేదాన్సూక్ష్మాః ప్రేతావద్భిర్వివక్షణీ  
యాఃవిస్తరభయాదుపరమ్యతే ॥ విదుషాంప్రచుదాయసోపస  
గ్ధాగరుడాంకస్యముదేగతోపసగ్ధా ॥ అపకారవతీప్రియాయ  
శంభారుపమేయంప్రతిభాత్యనేకరూపా ॥ ౧౪ ॥ అథోపమా

— ❀ ఉత్ప్రేతాలంకారః ❀ —

లక్షణేప్రథమవిశేషణవ్యవచ్ఛేద్యాయాఉత్ప్రేతాయాస్వ  
రూపంనిరూపయతి ॥ అన్యత్వాధ్యవసాయోయఃప్రకృతస్య  
ణాదినాఉత్ప్రేతాకథితాసాన్యాద్వివాదిభ్యశ్చతుర్విధా ॥

పసగ్ధత్వేఉపసగ్ధాంతరయోగేనోపాంతరయోగేనవాభావ్యం-తథా  
త్యసమంజసంస్యాదితిచేన్న-ఉపమాశబ్దస్య హేమసారంగలీలాదిశబ్ద  
నేకాథ సమర్పకత్వాదత్రోపసగ్ధశబ్దేనోపమాద్యావయవభూతస్యోపే  
న్యైవాభిప్రేతత్వాద్గతోపసగ్ధేత్యత్రతన్యైవోపసగ్ధత్వవలంబ్యత  
రిత్యాగేనశ్రీదేవీరూపార్థోపపాదనాచ్చ ॥ ౧౪ ॥ అథసంగతిప్రదర్శనప్ర  
ర్వకముత్ప్రేతాలక్షయతి ॥ అథేతి ॥ ప్రథమవిశేషణవ్యవచ్ఛేద్యా  
లంకాసేదేనేత్యాద్యవిశేషణవ్యావర్త్యాయాఇత్యర్థః ॥ అన్యత్వేతి ॥ లక్షణ



వ్యాకరోతి- ప్రకృతస్యేతి॥ అప్రకృతత్వాధ్యవసాయః- అన్యత్వసంభా  
వనమిత్యర్థః- తేచేతి- భావాభావాభిమానేనభావాభావసంభావనేన॥ త  
ప్రసమ్మతందర్శయతి- లోకేతి॥ లోకాతిక్రాంతం లోకాతీతం - అప్రసి  
ద్ధోపమానమితియావత్ తద్విషయోయస్యాంసాతథోక్తా-అత్రవిషయశ  
బ్దస్యగోచరవరత్వం- నోపమేయవరత్వం - ఇవాదిభిరిత్యాదిశబ్దైః మన్యే

ప్రకృతస్యోపమేయస్య గుణాదిశా దప్రకృతత్వాధ్యవసా  
యోయస్సోత్పేక్షేత్యర్థః । సంభావనమధ్యవసాయస్తరో-  
భిమానఊహఊత్పేక్షేతిపర్యాయాః । గుణాదీత్యాదిశబ్దైః  
క్రియావివక్షితా । తథాచాయమధ్యవసాయోజాతగుణక్రి  
యాద్రవ్యగోచరత్వేనచతుర్విధోభవం స్తామపిచతుర్థావ్య  
వస్థాపయతి । ఎవంచగుణక్రియయోరుత్పేక్షాహేతుత్వే  
నోత్పేక్షాగోచరత్వేనచద్వైధానుప్రవేశస్సంభవతి । తేచ  
ప్రత్యేకంభావాభావాభిమానేనద్వైవిధ్యే పృష్టభాజాయం  
తే॥ ఉక్తంహి ॥ లోకాతిక్రాంతఃపర్యాభావాభావాభిమా  
నతః॥ సంభావనేయముత్పేక్షావాచ్యేవాదిభిరివ్యత్యతి । తే  
చాధ్యవసాయస్యగుణక్రియా రూపనిమిత్తద్వైరాశ్యేప్రత్యే  
కంద్విధాభూత్వాదౌడశ సంపద్యంతే । నిమిత్తస్యోపాదానా  
నుపాదానాభ్యాంద్వైవిధ్యేద్వాత్రింశద్భవంతి । హేతుస్వ  
రూపఫలోత్పేక్షణైః పునరేషామేవప్రత్యేకంతైర్విధ్యేషణ్ణ  
వతిః॥ అమిచవాచ్యోత్పేక్షాభేదాః । తద్వాచకాస్తు । మన్యే  
శంకేద్రువంప్రాయోనూనమిత్యేవమాదయః । ఉత్పేక్షా  
వ్యంజకాశ్చబ్దైశ్చవశబ్దోపితాదృశితీపరిగణితాః । ఎతచ్ఛబ్దా  
ప్రయోగేతుగమ్యాః ॥ నన్వధ్యవసాయమూలత్వావిశేషాదు

శంకేధ్రువమిత్యాదయోగృహ్యంతే- తేచేతి- భేదాశ్చత్యభిప్రాయేణపుం  
లింగనిర్దేశః- గుణక్రియారూపాభ్యాంనిమిత్తాభ్యాంద్వైరాశ్యేన- హే  
త్వేతి - జాతిగుణక్రియాద్రవ్యతాం హేతురూపేణవస్తురూపేణ ఫలరూ  
పేణచసంభావనైః॥ మన్యేతి- సత్యచుద్ధాదయదిశబ్దాభిప్రాయః॥ ననూత్పే  
క్షాతిశయోక్తిః కిం దైలక్షణ్యమిత్యాశ్చక్యాధ్యవసాయభేదాత్తయో



౧౭౨

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే,

శ్లోకభివక్తుషధ్యవసాయంలక్షయతి- ఇథమిత-ఇథ మేవంసతీత్యర్థః-  
 విభజతే- సభి- సాధ్యాధ్యవసాయంలక్షయతి-యత్రేతి- అప్రకృత్య  
 ధమోగుణక్రియాన్యతర ప్రసంబంధాత్తదధ్యవసాయః అప్రకృత్య  
 సంభావనం || ఉత్పేత్తాయాస్సాధ్యాధ్యవసాయ మూలత్వే సమ్మతిం  
 ర్భయతి- తదుక్తమితి||అప్రకృతత్వేనేతి|| యదా యత్రేత్యర్థః- ప్రకృత  
 న్యవదనాదేః - తద్జ్వేరలంకారశాస్త్రజ్ఞైః || సిద్ధాధ్యవసాయంలక్షయ  
 తి- యత్రేతి|| గుణసంబంధానాథాయా గుణక్రియాన్యతర సంబంధనై  
 పేత్వేణేత్యర్థః - తర్హి కథమిత్యత్రాహ- ప్రాథోక్తిమాత్రాత్రాహ-  
 థోక్తారేవ-విషయిణశ్చంద్రాదేః - విషయగతత్వేనవదనాదిగతత్వేనా  
 భణేవిషయస్వస్వశబ్దోల్లెఖనంవినావిషయవాచకేనైవగ్రహణేసతీత్యర్థః

త్పేత్తాయాశయోక్యోఃకథంభేదః| ఇథంవిషయవిషయణౌరన్య  
 తరనిగరణేనాభిన్నత్వేనప్రతిభానమధ్యవసాయః| సద్వివిధః|  
 సాధ్యసిద్ధశ్చేతి|యత్రప్రకృతస్యాప్రకృతధర్మసంబంధాత్తద  
 ధ్యవసాయస్సాధ్యస్తత్రోత్పేత్తా|తదుక్తం||అప్రకృతత్వేనా  
 ధ్యవసాయోధగుణాదిసంబంధాత్|సాధ్యఃప్రకృతస్వయదా  
 కథితోత్పేత్తాతదాతద్జ్ఞైః|| యత్రపునర్గుణసంబంధానాథ  
 యాప్రాథోక్తిమాత్రాద్విషయణౌ విషయగతత్వేనారోప  
 ణేభిన్నస్యాపి విషయనిగరణేనప్రసృతత్వాదభేదప్రతీతే ర

ననువిషయవిషయణౌర్భిన్నత్వాత్కథమభేదప్రతీతిరిత్యత్రాహ- భిన్న  
 స్యాపీతి- విషయిణిత్యనువర్తతే- విషయస్యనిగరణేనకలశనేన- అ  
 త్థంవిభాగః - యదావిషయణౌఽసత్యత్వంతదాధ్యవసాయస్సాధ్యః-  
 దావిషయస్యాసత్యత్వంతదాధ్యవసాయస్సిద్ధిభి- తథాహి- యదా  
 ద్రాదివిషయగతంమాధుర్యాదికంవిషయభూతే ముఖాదాపుషనిబద్ధం  
 ఖంముఖత్వేనజానన్నేవనూనమిదంచంద్రభిప్రయుజ్జేతదా విషయ  
 చంద్రోముఖత్వేనాసత్యోనిగీర్ణఃప్రతిభాతి-విషయస్తుపరమాధ్యతస్సత్య  
 వ- ఏవంచ సత్యాసత్యయోరభేదప్రతిపత్తైరసంభవాన్నూనమాది  
 ర్విషయణౌపిసత్యత్వసమర్థనాదధ్యవసాయస్సాధ్యభిత్వత్రాహ్యవసాయ  
 ప్రాధాన్యం - యదాతుముఖపదమనుక్తాచంద్రాయమితిప్రయుజ్జే



తదావస్తుతోఽసత్యస్యాపివిషయణస్తత్యతావ్రతీయతే - అసత్యత్వనిమి  
త్తస్యముఖవదప్రయోగస్యాభావాత్ - విషయస్యవస్తుతస్సత్యస్యాప్య  
త్యంతాపలాపాదసత్యాభివతస్యనిర్ణత్యాఽద్యవసాయస్సిద్ధితితత్రా  
ధ్యవసితప్రాధాన్యమిత్యలమతిప్రపంచేన య, అత్రైతి ॥ కియంతఃకతిప  
యే- విస్తరభయాదితిభావః ॥ త్వదితి ॥ హేరానుత్తోణిపతేతవనాసీరే  
సేనాముఖయేవసుంధరాధరాస్సపక్షభూపతయస్తైహంమిథశ్శిష్యద్యోభ్య  
భజామండలీకెయూరేభ్యశ్శ్లథశ్శిథిలఃపద్మరాగజరజఃపుంజః- నృపశైలా

ధ్యవసాయస్సిద్ధస్తత్రాత్రిశయోక్తిరివివేకః య, అత్రచ  
మతాగ్రాత్రిశయశాలినః కియంతోభేదాఉదాహ్రియంతే ॥  
తత్రోపాత్తగుణనిమిత్తజాతిభావస్వరూపోత్పేక్షాయ  
థా ॥ త్వనాసీరవసుంధరాధరమిథశ్శిష్యద్భుజామండలీకే  
యూరశ్శ్లథపద్మరాగజరజఃపుంజః ప్రవాళాయుః ॥ రామతో  
ణిపతేప్రతాపతపనాద్యుద్ధేతవోదేవ్యతః పూర్వోదంచదనూ  
రుదేహసుషమాసందోహవద్వ్యోతతే ॥ అత్రసుషమాశబ్దోజా  
తివచనః ॥ ఆరుణ్యగుణోనిమిత్తం ॥ ప్రతాపతపనపాశ్రీచీనానూ  
రుదేహదీప్తైరలోకసిద్ధత్వానోపమాశంకా ॥ అత్రప్రవాళా  
రుణితగుణవాచకపదస్థానేస్ఫురన్నంబరఇతిక్రియావాచిప  
దప్రేక్షేపెత్విదమేవోపాత్తక్రియానిమిత్తజాతిభావస్వరూ  
పోత్పేక్షాయాఉదాహరణంద్రష్టవ్యం ॥ సమగ్రాకృతిరితిప  
దోపాదానేత్వనుపాత్తగుణక్రియానిమిత్తజాతిభావస్వరూ  
పోత్పేక్షోదాహరణంద్రష్టవ్యం ॥ అతోత్పేక్షాప్రయోపి  
సుషమేతిప్రాతిపదికార్థమాత్రతయాహేతుఫలభావోజ్ఞే

ధరాధరావితిరత్నమాలా-యద్దేఉదేవ్యతః-తవత్వత్సంబంధినఃప్రతాపత  
పనాత్పూర్వముదంచతః ఉద్యతలనూరోద్దేహసంబంధినీనాం సుషమా  
ణాంసందోహవత్సందోహఇవద్యోతతేప్రకాశతే ॥ అతోపమానస్యాప్ర  
సిద్ధత్వానోపమేత్వాహ- ప్రతాపేతి ॥ లాఘవాద్ధంపాతభేదావలంబనే  
నభేదాంతరోదాహరణత్వందర్శయతి- అత్రైతి ॥ స్వరూపోత్పేక్షాత్వే  
సంగతిమాహ - అతోత్పేక్షాప్రయోపితి- హేతుఫలభావాభ్యాముజ్ఞే



౧౭౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ఖస్యప్రతిపాదనస్యాభావాత్ ॥ ౧౫ ॥ భేదాంతరాణ్యుదాహరణి ॥ భవ  
తీర్తితి ॥ ప్రసిద్ధారేందుశూన్యానీవ ప్రసిద్ధారేందుశూన్యవత్ - త  
న్యశబ్దస్యాభావవాచిత్యాదత్ర ప్రసిద్ధారేందుశూన్యత్వం జాత్యభావ  
౧౬ ॥ నిమలయేతి ॥ అత్ర-ఇదమిన్యథః-సురసరితః ప్రసిద్ధ త్వేపిపరితస్య  
రసరితో ప్రసిద్ధత్వాదుత్పేక్షైవ-అత్రైవశబ్దస్సంభావనాపరః-తదుక్తం  
యదాయముపమానాంకోలోకతస్సిద్ధిశ్చచ్చతి - తదోపమైవయేనేవశబ్ద  
సాధర్మ్యవాచకః ॥ యదాపునరయం లోకాదసిద్ధేః కవికల్పితః ॥ తదోత్పే

భాభావాత్స్వరూపోత్పేక్షాత్వం ॥ ౧౫ ॥ అనుపాక్షనిమిత్త  
జాత్యభావస్వరూపోత్పేక్షాత్వాయథా ॥ భవతీర్తిప్రతాపా  
భ్యాంరఘురాజన్యపుంగవ ॥ భవనానివిభావ్యంతే ప్రసిద్ధా  
కేందుశూన్యవత్ ॥ అత్రారేందుశూన్యవదితి జాత్యభావ  
ఉత్పేక్షితః ॥ ౧౬ ॥ జాతిహేతుత్పేక్షాత్వాయథా ॥ నిమల  
యా-సర్గళయాశీతలయా రామభద్రతవకీర్త్యా ॥ పరితస్సుర  
సరితేవత్రయమత్రపవిత్రీతంజగతాం ॥ అత్రగంగయేతిజా  
తిహేతుత్వం ॥ ౧౭ ॥ జాతిఫలోత్పేక్షాత్వాయథా ॥ కరాళః కర  
వాలస్తైసత్యం రామరణాంగణే ॥ జహౌ చర్మమయంకోశం  
త్నకోశాయవైరిణాం ॥ కోశత్వంజాతిః ॥ ౧౮ ॥ గుణస్వరూపో  
త్పేక్షాత్వాయథా ॥ యేచింతయంతిరఘునందనపాదపద్మంతే  
పాంశునస్సునుచిరస్థిరపవరాగః ॥ తత్రావతీర్ణ ఇతిమానమ  
నైమినోచేదేవంక్వతేష్వనుగతోగళితోపిరాగః ॥ అత్రరాగ  
గుణస్వరూపముత్పేక్షితం ॥ ౧౯ ॥ గుణహేతుత్పేక్షాత్వాయ

త్వైవయేనేవశబ్దస్సంభావనాపరః ॥ యోజయతి-అత్రేతి ॥ అత్ర హేతు  
త్పేక్షాత్వాయం లోకత్రయపవిత్రీకరణరూపంఫలంనిమిత్తం ॥ ౧౭ ॥ కరా  
ళకోశంజిహ్వపిదానం-రత్నకోశాయరత్నరూపధనాయ - రామస్య  
క్షునసంహారమాత్రాసక్తత్వేనాఫలేరత్నకోశేఫలత్వసంభావనాత్ఫ  
త్పేక్షా ॥ ౧౮ ॥ యఇతి ॥ రాగోవిషయాభిలాషోరక్తిమాచ -  
యోరభేదః - తత్రశ్రీరామపాదపద్మే - పవనోచేత్ - తేషుమన  
అనుగతోరాగఃక్వగళితోపి - అత్రాపిస్సంభావనాయాం ॥ ౧౯ ॥ అ



గనాదితి - భయేన - మహాకుచమండలమాశ్రితానాం హోరాతామప్యే  
 వముత్సుత్రతాజాతా కృశంవలగ్నమాశ్రితాయా మమకావార్తేతి  
 సాధ్వసేనేత్యర్థః ॥ ౨౦ ॥ నిర్భిన్నేతి ॥ నిర్భిన్నానా మసురసంబంధి  
 నాం కుంభినాంకుంభేభ్యోవిగళంతీసంసక్తాచయాముక్తావలీమాక్తికసం  
 హతిస్సైవగంగాతత్సంగీ భవత్యిక్ష్వాపాణిఖడ్గస్సవీయము నాథారాజుల  
 సోత్త్రాయస్యాతస్యాం - సంగరకంతసీమనిరణరంగే - కంతోవాచకశ  
 ష్టేస్యాత్సన్నిధానేగ శ్చేధ్వనావితరత్నమాలా - నిశ్శేషస్పృహణీయనిర్వృ

ధా ॥ ఆలింగనాగ్రముపతేరవసీసుతాయాహరేషుభూరికుచ  
 మండలమాశ్రితేషు । ఉత్సుత్రతాముపగతేషుభయేననూ  
 సంక్షీణంవలగ్నముచత్స్వతవీవసీవీ ॥ అత్రనీవీగళనేభయగు  
 ణస్యహేతుత్వం ॥ ౨౦ ॥ గుణఫలాప్రేతాయథా నిర్భిన్నాను  
 రకుంభికుంభవిగళత్సంసక్తముక్తావలీగంగాసంగీభవత్కృపా  
 ణయము నాథారాజులసోత్తసి । సత్యంసంగరకంతసీమజ  
 హుద్దేహాప్రతీపాన్యపానిశ్శేషస్పృహణీయనిర్వృతిరమా  
 సంభోగసౌఖ్యచ్ఛయా ॥ గంగాయమునాసంగమేశరీరత్యా  
 గస్య సితాసితేసరితావిత్యస్యా నృచిప్రసిద్ధం ముక్తిహేతు  
 త్వం । అత్ర సౌఖ్యగుణస్యఫలత్వం ॥ ౨౧ ॥ క్రియాస్వరూపో  
 ప్రేతాయథా ॥ ఖడ్గస్యస్తాత్వయా గామత్వంగతాసమరాం  
 గణేరిపుటోణీభృదేణీదృద్ధశాంతరళతాధ్రివం ॥ అత్రతా  
 రళ్యంక్రియాస్వరూపం ॥ ౨౨ ॥ క్రియాహేతుప్రేతాయ  
 థాపునఃపునఃకృతారాతితరళప్రాణపారణైః । నూనంరా

తిరమాసంభోగసౌఖ్యచ్ఛయా అశేషశాస్య మోక్షసంపదపభోగా  
 స్వాదాభిలాషేణ - గంగాయమునేతి - సితాసితేసరితాయత్ర సంగతేత  
 త్రాప్లుతాసోదివముత్పతంతి, యేవైతన్వాఅంవిసృజంతిధీరాస్తేజనాసో  
 అమృతత్వంభజంతశ్చిన్యాం ॥ ౨౧ ॥ ఖడ్గశ్చి ॥ హారామన్వయాసమరాం  
 గణేరిపుటోణీభృదేణీదృద్ధశాంతరళతాధ్రివం ॥ అత్రతా  
 రళ్యంక్రియాస్వరూపం ॥ ౨౨ ॥ క్రియాహేతుప్రేతాయ  
 థాపునఃపునఃకృతారాతితరళప్రాణపారణైః । నూనంరా



౧౭౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

మండలార్జవమహూరగః॥౨౩॥ఉదాహరణాంతరమాహ॥కుసుమాయ  
హేతి॥ఛాయా॥కుసుమాయదేతి॥స్పష్టం॥యోజయతి॥అత్రేతి-సాధ్య  
సాసలక్షణయా-గౌణ్యేతిశేషః॥౨౪॥నివిశ్యేతి॥మధ్యమాన్త్యధ్యప్రదేశాన్  
౨౫॥ద్రవ్యోత్ప్రేక్షాద్రవ్యస్వరూపోత్ప్రేక్షేత్యర్థః॥ఉదాహరతి॥

మన్యతరభోమండలార్జమహూరగః॥అత్రతారశ్యక్రి  
యాయాహతుత్వం॥౨౩॥యథావా॥కుసుమాఉహతుహక  
ణమ్ముత్తాసస్త్రీహరిణోహిఅపసత్తా॥మారసుహారససహజఖ  
జదోజీవతస్ససాహరదితదో॥ఛా॥కుసుమాయుధతవకరని  
ర్ముక్తాశక్తిర్హృదయేసత్తా॥మారసుధారససహజాఖలుయతో  
జీవతస్ససాహరతితతః॥అత్రశక్తిపదంసాధ్యవసాసలక్షణ  
యాలత్యైప్రప్రవృత్తం॥తస్యాస్సధారససహజనక్రియా  
యాజీవనేహతుత్వం॥౨౪॥క్రియాఫలాత్ప్రేక్షాయథా-  
మత్కృతేబాలభాగవతేషహకావ్యే॥నివిశ్యనీరంధ్రనికుంజమ  
ధ్యమానమీసమీరాస్సహసాససంప్రమాః॥నశక్తువంతీహపు  
నర్వినిర్గమేలతాంగనాలింగనలాలసాధ్రువం॥అత్రాలింగన  
క్రియాయాఃఫలత్వం॥౨౫॥ద్రవ్యోత్ప్రేక్షాయథా॥పాతా  
శకొటరకుటీరతలేవిలీయభూమీమహంబతవహన్నపిభోగభాగే  
కేనాప్యనాకలితశత్యుదయద్విషాదశ్చేషారఘూద్వహభుజాకృ  
తిమూపనూనం॥ఇహరఘుపతిభుజస్యశేషత్వేనాధ్యవసాయా  
ద్ద్రవ్యోత్ప్రేక్షా॥౨౬॥ద్రవ్యహేతుత్ప్రేక్షాయథా॥అ  
స్యతాత్మ్యాదివాహీనాభీతాస్సీతాపతేశ్వరాత్॥నగరాణివి  
ముంచంతినాకులీనాపిరోధినః॥శత్రుప్రతేఅకులీనానభవంతీతి  
నాకులీనాః॥సత్కులప్రసూతాశత్యర్థః-సర్వప్రతేనాకుషవ  
త్ప్రీకేషులీనాః॥క్షేషోత్థాపితేయంహేతుత్ప్రేక్షా॥౨౭॥

తాశేతి॥పాతాశకొటరంపాతాశగర్భస్తదేవకుటీరంతస్యతలే-భా  
భాగఫణాగ్రే-అనాకలితఃఅనవలోకితః॥౨౮॥అస్యేతి॥అహీనామహ  
తసస్సప్రేక్షాశ్చ-నగరాణిస్వపురాణి-అన్యత్రగరాణిగరభాని-గరోవా  
దేవువవిషేషచకరణేగరమితివిశ్వః॥౨౯॥య ఇతి॥బింబంమూ



భేదాంతరాణిస్వయమూహ్యోనీత్యుపసంహరతివమితి॥౨౦॥ ఇథంసాధ్య  
ధ్యవసాయమూలాము త్ప్రేతౌం సరూప్యసిద్ధాధ్యవసాయ మూలామతశ్చ  
యోక్తింససంగతిప్రతిపాదనంనిరూపయతి॥ పూర్వమితి॥యత్సంకర్షణ

ద్రవ్యఫలోత్ప్రేతాయథా ॥ యేశ్వణ్యంఽనిసరాఘవస్యచరి  
తంబింబంతదీయంచయే నోపశ్యంతినసంస్పృశంతి తులశింజి  
ఘ్రుంతినాంఘ్రీస్థితాం । నోపాదాంబుపిబంతినక్షణమపిధ్యా  
యంతివాతస్తనుంసంజ్ఞాయైజననీజనస్యజరరాజ్జాతాజనాస్తే  
ఘ్రువం ॥ పాదశ్రయేషడింద్రియాణాంపైఫల్యముక్తం । అ  
స్రసంజ్ఞాయాభిత్తద్రవ్యస్యఫలత్వం ॥ అత్తోత్ప్రేతాశ్ర  
యేపిశేషతాత్మ్యసంజ్ఞాశబ్దానాంద్రవ్యవాచకత్వాద్ద్రవ్యో  
త్ప్రేతాత్వమవగంతవ్యం॥ఏవమన్యేపిభేదాఽహః॥ ౧౭౭  
భయాద్విరమ్యతే ॥౨౦॥ పూర్వముత్ప్రేతాయాయత్సం

————— శ్లో అతిశయోక్తిః శ్లో —————

కర్యమాశంక్యనిరాకారిసాతిశయోక్తిస్తయోర్వ్యావృత్త  
తాబోధదాధ్యా యాధునానిరూపేత్యభిప్రాప్యేణ తాని  
రూపయతి॥అభేదేభేదకథనంభేదేసత్యభిదాభిధా । అయోగే  
యోగకథనంయోగేచాయోగవర్ణనం ॥ కార్యకారణయోః  
కాలస్యైక్యంతద్వ్యత్యయోపిచ । షడ్విధాతిశయోక్తిర్నిస  
మ్మతాచారుచేతసాం ॥ కవిప్రీతోక్తితాతాసాంషణ్ణాంసా  
మాన్యలక్షణం॥అత్యుక్తిరతిశయోక్తిరితికేచిద్భవాపిరే । కేచి  
త్త్వధ్యవసాయమూలాతిశయోక్తిరితిలక్షయిత్వాఅభిగత్య  
ప్రతీతిరూపాధ్యవసాయాభావాపరాధాతాత్మ్య కారణపా  
ర్వావర్యవివర్యయతత్సమకాలతారూపంభేదయుగంహిమన  
తే॥అభినవగృప్తాస్తతయోరప్యతిశయోక్త్యంతర్భావకటాక్షే  
ణైవకవిప్రీతోక్తిజీవనామతిశయోక్తిమభిదధుః॥అతోర్వాచీ

యయాసాంకర్యం- అభేదఇతి- అభిదాభిధా అభేదకథనం- తయోఃకా  
ర్యకారణయోర్వ్యత్యయఃపార్వావర్యవివర్యయః- కేచిదితి-కేచిద్విద్యా  
నాధాదయః- నిహ్నువతేతచ్ఛావయంతి- నాంగీదప్రతిత్వర్థః ౫. అ



౧౭౮ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ద్యాముదాహరతి॥ మహేమాత్తాలాఇతి॥ మహేమాత్తాలామహేమాత్తాలా  
తాః - యద్వా మహంతశ్చ తేఽత్తాలా శ్చేషసమానాధికరణసమాసః  
ఉత్తాలః కమః సువ్యగ్రిత్యమరః - ప్రాణాపహరణధురీణత్వం బాహ్య  
ముఖతేమచయోజ్యం - పూర్వే ప్రాకారీనా స్సర్వే భుజాదయః  
తాః - ఇమే ఇదానీంతనాభుజాదయః పునఃభీమేరామేవిషయేధువం  
తం పూర్వే ఆభవన్ నాభవన్ - అమానోనాః ప్రతిషేధిత్యుక్తత్వాత్  
ఇహేతి - అసమస్తం - అస్యైవ పదద్వయమితి వివరణం - సమస్తత్వే త్యుక్త  
ర్వా ఇతి స్యాత్ - అత్రాద్యతనానాం ప్రాక్తనానాం చ భుజాదీనామభి  
పిమమపునరపూర్వ ఇత్యాదినా భేదః కల్పిత ఇత్యాహ - అత్ర భుజాదీనా  
తి॥ తర్హ్యన్తి భేదే నాధ్యవసాయానుగతిరితి చేన్న - స్వతస్సిద్ధకవిప్రా

నానాం నిర్దేశగళగర్జనం ప్రాచీనప్రబంధభావాపరిజ్ఞాననిబం  
ధనమితి లంప్రపంచేన ౫, అభేదే భేదోక్తిర్యథా॥ మహేమా  
త్తాలా హేలాలవతులితకైలాసగిరయో భుజాబాణాః ప్రా  
ణాపహరణధురీణాశ్చ సుభటాః । గతాః పూర్వే సర్వే మమపు  
నరపూర్వే ధువమిమేభవనామేభీమేరణిరసికామేజయ  
కథా॥ ఇహ పూర్వ ఇత్యత్ర సమస్తం పదద్వయం । ఇహం రా  
వణవచనం । అత్ర భుజాదీనామభేదేపి భేదః కల్పితః ॥ ౨౯ ॥ భే  
దేభేదోక్తిర్యథా॥ జడధ్యుత్పన్న స్త్వం నహి నచ పలాశప్ర

ణోక్తిసిద్ధయోస్సానుర్ధ్వయోః ఫలభూతయోర్భేదేవ్యభేదాధ్యవసాయో  
త్రవివక్షితః - నపునః ఫలి నాం - తేషాం వా స్తవికభేదే సత్యభేదాధ్యవసాయో  
యకల్పనాయోగాత్ - తదుక్తం - అభేదాధ్యవసాయోహి ఫలేతి శయ  
దిహ । నపునః ఫలి నోస్త్రభేదేభేదో నసిద్ధ్యతీతి ॥ ౨౯ ॥ భేదేభేదో  
క్తిముదాహరతి॥ జడధ్యుత్పన్న ఇతి॥ హేరఘువత్వం జడధియోమంద  
స్థేరుత్పన్నోనహి - సురతరుస్తజడధ్యుత్పన్నః - పరంతు లడయోరభేద  
లధ్యుత్పన్న ఇతి - తథాత్వం చ పలాశశాయస్యాంసాసాచసాప్రకృతి  
స్య సతతోక్తిః - తాదృగ్విధశ్చన - సతు తాదృశః - కింతు పలాశానీవ తా  
ణిప్రకృతిస్స్వరూపం యస్య సతతోక్తిః - తేభిద్రాణ్యపాయానసం  
స్యతు సంతి - పరంతు భిద్రాణికోటరాణి - అపి కిం చ - భవతః వక్త్రీమగు



అర్థాలంకారతరంగః—2

౧౭౯

కాటిల్యం నా స్తి-తస్యత్వస్తి-కింతువక్రత్వం- మధుపైర్మద్యపాయభిర్యో  
గస్సంబంధో నా స్తి- తస్యత్వస్తి-కింతుభ్రమరైః -విటపైర్విటశ్రేష్ఠైరపి  
యోగో నా స్తి- తస్మాస్తి-విటపైర్శ్యాఖాభిః- తేకంప్రత్వంభీరుత్వం-త  
స్మాస్తితివ్యజ్యతే- కింతువాతేనాయాసతిచాంచల్యం- తదపితథాపిత్యం  
సురతరుః- అత్రమందారరఘునందనయోరభేదాతిశయోక్తిరితివచనం  
లభూతవదాన్యత్వాతిశయగతాభేదాధ్యవసాయవిషయత్వాభిప్రాయం  
అన్యథాత్వేకత్రఫలయోరన్యత్రఫలినోరధ్యవసాయఇతివైరూప్యప్రసం

కృతికోనతేసంతిభిద్యాపిసభవతోవక్రిమగుణః । నవాని  
త్యంయోగోభవతిమధుపైర్నాపివిటపైర్నవాతేకంప్రత్వం  
తదపిరఘుపత్వంసురతరుః ॥ అత్రమందారరఘునందనయో  
భేదేవిద్యమానేవ్యభేదరూపాతిశయోక్తిః । నన్వత్వవ్యతి  
రేకోపిప్రతీయత ఇతిచేతామంప్రతీయతాం నతావతాతి  
శయోక్తేఃకాచిక్షుతిః ॥ ౩౦ ॥ అసంబంధే సంబంధోక్తి  
రన్యథా ॥ రామస్యోచ్చండచాపాదవిరళగళితైఃకాండకాం  
డప్రకాండైదైత్యైః ఖండితాంగైర్విదళితమసకృ  
న్ముఖితంచండరక్తిం । శుండాలేంద్యాప్రచండాః ప  
రిసరగగనప్రాంగణే హిండమానా శుండాదండాగ్రము  
క్తైర్వమధుకణగణైస్తూణముద్బోధయంతి ॥ ఇహసూర్య  
స్యమూర్త్యాసంబంధేపితత్సంబంధఉక్తః । గజానాంచత  
ద్బోధకత్వాసంబంధేపితత్సంబంధశ్చోక్తః॥..... ౩౧  
సంబంధేసంబంధోక్తిరన్యథా ॥ యదాభవదపాంధిభివ  
దపాంగరాగాగ్నినాహృతోరఘుపతేతతః కపినిబద్ధసేతుశ్చ

గాత్ ॥ నన్వత్రిలంకారాంతరప్రతీతేర్నదాహరణార్హతేత్యశంక్యా  
భ్యుచ్యయితిసమాధత్తే- నన్విత్యాదినా ॥ ౩౦ ॥ అసంబంధేసంబంధోక్తి  
ముదాహరతి ॥ రామస్యేతి ॥ కాండకాండానాంబాణదండానాం ప్రకాం  
డైఃశ్రేష్ఠైః- వమధుకణానాంకరణీకరసూక్ష్మైశ్చానాంగణైః-అత్రస్వత  
స్సిద్ధకవిప్రాధోక్తిసిద్ధయోశ్శరప్రసారవైశారద్యయోరభేదాధ్యవసాయః  
౩౧ ॥ సంబంధేసంబంధోక్తిముదాహరతి ॥ యదేతి ॥ స్పష్టం ॥ అత్రాపి



౧౮౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే:

స్వతస్సిద్ధకవిప్రాధోక్తి సిద్ధగుణాతిశయాభేదాధ్యవసాయఉహ్య-  
 వ్యాప్యపికవిప్రాధోక్తిజీవితత్వతౌల్యేష్యదాహృతానాం చతస్మాన్  
 మేవాధ్యవసాయమూలత్వం- నోదాహరిష్యమాణయోరితిమంతవ్యం  
 ౩౨ || కార్యకారణయోరేకకాలత్వముదాహరతి || తవేతి || అతివిభవ-  
 సోఽతిపుష్టత్ - అశ్రయదాతదైవేతికార్యకారణయోస్సమకాల-  
 ౩౩ || తద్వ్యత్యయముదాహరతి || ప్రయాణేతి || ప్రయాణపటహార-

ధః|తదాదిపయసాంనిధింపరివిముచ్యసోపప్రవం వికుంతభవనే  
 స్థితింవితసుతేస్త్వలక్ష్మీపతిః || అశ్రలక్ష్మీవతేస్సింధుబంధుసంబం  
 థేసత్యేనాసంబంధఉక్తః || ౩౨ || కార్యకారణయోరేకకాలతా  
 యథా || తవదాశరథేశరథేగళితాస్తులితా నలాయదావిశి  
 ఖాః | అతివిభవపుష్పపుష్పనిరగుశ్చతదైవరావణప్రాణాః ||  
 ౩౩ || కార్యకారణపార్యాపర్యవిపర్యయోయథా || ప్రయాణప  
 టహారవాస్తవపురానిశాతోదరీ రఘుప్రసగోచరీచరికరీతిభూ  
 భృద్గరిః | బుధేసుమదసింధురప్రకరబంధురాస్సంపదః పదంవి  
 దధతేథతేన్యపద్యశఃకృపాసంస్పృశః || ౩౪ || సంప్రత్యుపమా

— ❁ అనన్వయాలంకారః ❁ —

లక్షణేభిన్నేనేతివిశేషణవ్యావర్త్య మనన్వయాలంకారం ల  
 క్షయతి || విశ్వేహ్యనన్వయః ప్రోక్తఉపమానోపమేయయోః |  
 యశ్రసదృశవత్స్వంతర నిషేధద్యోతనాయైకస్యై వోపమా  
 నోపమేయభావః ప్రతిపాద్యతే తత్రానన్వయాలంకారః |  
 న్వయోఃఖిలూపమానోపమేయభావయోగ్యత్వేనాన్వయఃస  
 నాస్తీత్యనన్వయత్వచున్వర్థం || యథా || ఉన్మూలనేచదుష్టానాం  
 శిష్టానాంపరిపాలనే | రామోరామభవత్సోజీమండలాఖండ

శ్చురాజై శ్రయాత్రాభరీనదాత్పూర్వం- గోచరీచరికరీతి విషయా  
 రోచి-పశ్యతీతియావత్ - హెగృపలథకృపాసంస్పృశస్సదయాదైన్య  
 పదంవిదధతేతిపదద్వయమువర్తతే - అశ్రపూర్వోత్తరాగ్ధయో  
 ర్విశయోక్తిరిత్యభ్యుచ్చయః || ౩౪ || అథసంగతిప్రదర్శనపూర్వక  
 న్వయంలక్షయతి || సంప్రతీతి || ఉదాహరతి || ఉన్మూలనగతి || నిగద-



అథా లంకారతరంగః—2

౧౮౧

భ్యాతం॥ ౩౫॥ రూపకం లక్షయతి-అథాస్యేత్యాదినా॥ లక్షణం వ్యాకరో  
తి- అన్యస్యేతి॥ ప్రకృతమప్రకృతేన రూపవత్క్రియత ఇతి లక్ష్యమర్థైరి  
త్యాశయేనాహ- రూపయతీతి॥ సమాక్షప్రకారేణాభేదావత్తైరనన్వయ  
సాంకర్యం స్యాదిత్యాశంక్యాహ- అత్రాభేదస్యేతి- మాత్రశబ్దార్థమా  
హ- వస్తుభి ఇతి- విషయవిషయిణోశ్శబ్దోపాత్తత్యాదితిభావః- తహి-క

—❀ రూపకాలంకారః ❀—

లోబభా॥ ౩౫॥ అథాస్యవిషయవిషయిణోరభేదప్రతీతిమాత్రే  
ణరూపకాదిసాంకర్యమాశంకీత్యభిప్రాయేణోపమాలక్షణే  
వాచ్యపదవ్యావర్త్యతయాచరూపకం లక్షయతి॥ విషయాని  
హ్నువేనాన్యస్యారోపేరూపకం మతం॥ అన్యస్యాప్రకృతస్య  
ప్రకృతం విషయమనపహ్నాయైవ యదారోపణం తద్రూప  
కం॥ రూపయతి విషయితదన్యమాశ్చ నారూపవత్తంకరోతీతి  
రూపకశబ్దప్రవృత్తిః॥ అత్రాభేదస్యప్రాధాన్యమాత్రం॥ వ  
స్తుతోత్రాన్వేషభేదః॥ తేనానన్వయవ్యావృత్తిః॥ అతపవోప  
పమ్యగమ్యతావాచోయుక్తిశ్చ॥ అత్రవిషయానిహ్నువేనా  
రోప ఇత్యనేనాతిరోహితస్య విషయస్యారోప్యేణోపరక్ష  
త్వం వివక్షితం॥ తథాచవిషయాతిరోధానాంశేన సందేహ  
భ్రాంతిమదపహ్నవానాం వ్యావృత్తిః॥ తేహం విషయస్య సం  
దేహభ్రాంత్యపహ్నవైస్తిరోహితత్వాత్॥ ఆరోప్యేణైత్యనే  
నోత్ప్రేక్షాదేరుపమాదీనాంచ వ్యావృత్తిః॥ ఉత్ప్రేక్షాదేరా  
రోపవ్యతిక్రాంత్యవసాయములత్వాదుపమాయాశ్చప్రాగేవా  
నారోపములత్వాత్॥ అస్యాలంకారస్యారోపపాణిత్వా  
త్॥ ఉపరక్షత్వమిత్యనేనపరిణామాలంకారవ్యవచ్ఛేదః॥ త

థమత్రాప్రమ్యగమ్యతేత్యత్రాహ- అతఏవేతి- భేదసద్భావాదేవేత్యర్థః  
రూపమ్యగమ్యతావాచోయుక్తిశ్చ- పూర్వోక్తానన్వయవ్యావృత్తి సము  
చ్చాయకశ్చకారః- అయంభావః- రూపకేపిషయవిషయిణోపుకకభ్యో  
పాత్తత్వేనాపమ్యస్య వాచ్యాయమానత్వేష్యభేదప్రధాన సాధమ్య  
వశారూపమ్యగమ్యతాయుక్తిస్సిద్ధేతి- విశేషణకృత్యమాహ- అత్రవిష



౧౮౨

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే,

యానిహ్నవేనేత్యాదినా - ఆరోప్యేణవిషయితా॥ తద్విభజతే - తత్తా  
దితి॥ సమస్తవస్తువిషయంలక్షయతి - తత్రేతి - ఆరోపవిషయవదారో  
నూనానామపియత్రశబ్దేనోపాదానంతత్సమస్తవస్తువిషయం - ఏకదేశ  
తీర్థరూపకంలక్షయతి - యదాత్మితి - యథాయోగ మవయవావయవి

త్రారోప్యమాణస్య ప్రకృతోపయోగితయావిషయపరిణామ  
రూపత్వేనప్రకృతోపరంజకత్వాభావాత్॥ అతస్సర్వేభ్యస్తా  
దృశ్యమూలాలంకారేభ్యోవిపిక్వపవాస్యాలంకారస్యవిషయః॥  
తత్తావత్ప్రివిధంసావయవంనిరవయవంపరంపరితంచేతి॥ అవయ  
వావయవిసాకల్యవృత్తిసావయవం॥ అవయవతోనిష్టాంతమ  
వయవిమాత్రపర్యవసితంనిరవయవం॥ పరంపరాస్యసంజాతేతి  
పరంపరితం॥ సావయవంచద్వివిధం॥ సమస్తవస్తువిషయమేకదేశ  
వత్తిచేతి॥ నిరవయవంచద్వివిధం॥ కేవలంమాలారూపంచేతి॥ పరం  
పరితంచద్వివిధం॥ శిష్టశబ్దనిబంధనమశిష్టశబ్దనిబంధనంచేతి॥ ద్వి  
విధస్యాపిపరంపరితస్యకేవలమాలారూపేణ ప్రత్యేకంచద్వివి  
ధ్యేరూపకమష్టవిధం॥ తస్యసమస్తవస్తుత్వభేదేనద్వివిధ్యో  
డశవిధత్వంతత్రయదారోప్యమాణమనేకమవయవావయవి  
భావేనావస్థితంశ్రుత్యేవోపస్థాప్యతేతదాసమస్తవస్తువిష  
యంసావయవం॥ యదాతుకించచ్చుత్వాకించదగ్ధాచోపసీ  
యతేతదైకదేశవత్తి, తత్రాయంయథా॥ ఛిన్నేంద్రాగ్రిశిరో  
రసాన్త్రవటకైస్తత్రంధరోచైవరస్మద్ధారాతైలఘ్నతైస్త  
వాసిరగదంకారస్సమృద్ధోబభాకింబ్రామోరఘునాథవీరశు  
చినాదక్షిణయేనాద్భుతందుర్వారశ్శమితోమహాన్బహుముఖ  
స్త్రైలోక్యతాపజ్వరః॥ బహుముఖోరావణః బహుప్రకారశ్చ॥

రేకదేశస్యశాబ్దత్వార్థత్వాభ్యామేకదేశేవర్తతగ్రత్యేకదేశవర్తిత్వం  
అతఏవమమృతపాదాః॥ శ్రోతాఆగ్ధాశ్చతేయస్త్రిన్నేకదేశవివర్తితేతి  
ఏకదేశేవిశేషేణవర్తనాదైకదేశవివర్తితవ ౬. సమస్తవస్తువిషయం  
దాహరతి॥ ఛిన్నేతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ బహుముఖగ్రత్యేతత్సయంవా  
కరౌతి - రావణోబహుప్రకారశ్చేతి - తాపజ్వరవిశేషణత్యేబహుప్రకార



త్వంబోధ్యం॥ ౩౬॥ ఏకదేశవర్తిరూపకముదాహరతి॥ శుంభదితి॥ వ్యా  
కృతమేతత్॥ ౩౭॥ ద్వివిధంసావయవముదాహృత్యకేవలనిరవయవముదా  
హరతి - ముఖేందుమితి॥ స్పష్టం॥ ౩౮॥ మాలానిరవయవముదాహరతి -  
అమృడితమితి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ ౩౯॥ పరంపరితలక్షయతి॥ రూప  
కెతి॥ రూపకంహేతుర్యస్యతత్తథోక్తం - అతపవపరంపరాస్యసంజాతా

అత్రఖడ్గస్యవైద్యత్వంనిరూప్యతమచితావయవనిరూపణాత్స  
మస్తవస్తువిషయతా॥ ౩౬॥ ద్వితీయంయథా॥ శుంభచ్ఛం  
డాలశ్చైలావిరళపరిగళద్దానధారారురాణిభ్రామ్యతూజ  
ప్రథాంగాస్యసురహరియతాన్యగ్రఖడ్గావృతానిఅకణ్డాకృ  
ష్టచాపచ్యుతనిబిడతరోచ్ఛండకాండప్రకాండజ్వాలామాలాక  
రాళోదహతిరఘుపతిర్వైరిసేనావనాని॥ అత్రావయవరూప  
ణాదేవరామస్యాగ్నిత్వేనరూపణంగమ్యతఇత్యేకదేశవర్తిత్వం  
౩౭॥ కేవలనిరవయవంయథా॥ ముఖేందుంరామచంద్రస్యయే  
ధ్యాయంతిరంతరం॥ అపారఘోరసంసారపారావారంత  
రంతితే॥ అత్రముఖస్యేందుత్వంసంసారస్యసాగరత్వంచని  
రూప్యతే॥ సతుతదవయవాదికంకించిన్నివేశ్యతే॥ ౩౮॥ మాల  
యాయథా॥ అమృడితంసురతరోఽప్రతిబింబమిందోర్భేదస్సప  
ర్వసురభేర్వికృతిర్నిధీనాం॥ ద్విత్వంరవేషేపరిణతిఃప్రసవాయు  
ధస్యమూర్త్యంతరంమురరిపోజయతీహరామః॥ ఇదంనిరవ  
యవంమాలారూపకం॥ ఏకస్యైవానేకధారూపణాత్॥ ౩౯॥  
రూపకహేతురూపకంపరంపరితం॥ తత్రస్థిష్ఠశబ్దనిబంధనంకేవ  
లంపరంపరితంయథా॥ చరంతమంబరేష్పష్టైరామేణపేరితం  
ఖగం॥ అహీనావైరిణోభీత్యాముంచంతినగరాణ్యహయా॥ అ  
త్రబాణస్యతాక్ష్యత్వేననిరూపణంశత్రూణాంసర్వత్వేననిరూ

పరంపరితమిత్యన్వర్థతా - పరంపరితరూపకస్యైకరూపకసాపేక్షత్వాద  
నేకరూపకసాపేక్షేనమస్తవస్తువిషయేనాంతర్భావః - యథాహవిద్యా  
నాథః - రూపకద్వయమాత్రవ్యవస్థితత్వాదస్యసమస్తవస్తువిషయేంత  
ర్భావఇతి॥ స్థిష్ఠకేవలపరంపరితముదాహరతి॥ చరంతమితి॥ వ్యాఖ్యాతమేత



౧౫౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

త్ ॥ ౪౦ ॥ శ్లిష్టమాలాపరంపరితముదాహరతి ॥ కబంధేతి ॥ కబంధః  
 ధానురవివకబంధముదకలతదాడంబరస్యగ్రీష్మః - తారాపతిర్వాచీనః  
 చంద్రస్తస్యదివాకరః-యథ్యంతోభూథరాజాన ఏవతాదృశాః  
 తాః తేహంజంభారిః ॥ యోజయతి-అత్రేతి ॥ ౪౧ ॥ అశ్లిష్టకేవలపరంప  
 రముదాహరతి- శ్రీరామేతి ॥ స్పష్టం ॥ ౪౨ ॥ అశ్లిష్టమాలాపరంపరితం

ణంచ హేతుహేతుమద్భావాపన్నేతిపరంపరితం ॥ ఉభయత్ర  
 పిన్నేయల్లసనాశ్లిష్టశబ్దనిబంధనత్వం ఏకవారమేవరూపణాత్  
 వలత్వంచ ॥ ౪౦ ॥ ఇదంచాలయాయథా ॥ కబంధాడంబరగ్రీష్మ  
 స్తారాపతిదివాకరః ॥ యథ్యమ్భూధరజంభారిర్భాసతేభరతా  
 గ్రజః ॥ అశ్రరామస్యగ్రీష్మత్వాదిరూపణం కబంధతారాపతి  
 భూభృతాంకబంధానురవానిన్యపాణాంజలవంద్రగిరిత్యేన  
 రూపణేకారణంజాతమితిపరంపరితత్వం ॥ శ్లేషసముల్లసనాశ్లి  
 ష్టశబ్దనిబంధనత్వం ॥ ఏకస్యరామస్యానేకధారూపణాన్మాలా  
 రూపత్వంచ ॥ ౪౧ ॥ అశ్లిష్టశబ్దనిబంధనంకేవలంపరంపరితం  
 యథా ॥ శ్రీరామచంద్రవదనరాకాతారకనాయకః ॥ విద్వన్నే  
 త్రచకోరాణాంవితనోతికుతూహలం ॥ అశ్రరామముఖస్య  
 చంద్రత్వరూపణం విద్వన్నేత్రాణాం చకోరత్వరూపణేహ  
 తురితిపరంపరితత్వం ॥ శ్లేషభావాదశ్లిష్టశబ్దనిబంధనత్వం ॥ స  
 కృదేవరూపణాత్కేవలత్వంచ ॥ ౪౨ ॥ మాలారూపాశ్లిష్ట  
 శబ్దనిబంధనం పరంపరితంసాధర్మ్యేణవైధర్మ్యేణాపి సంభవ  
 తి ॥ యథా ॥ వాత్యాదైత్యాంబుదానాంపిబుధగణవిపద్భ్యోగి  
 నాంవైనతేయాః పాపాగ్నినాంపయోదాఃప్రతిభటకరిణాం  
 ప్రక్రమాఃపాకలానాం ॥ కుల్యాలక్ష్మీలతానాం కవికుముద  
 రుచాంకందళాఃకాముదీనాంకల్యాంకల్యాస్తకానాంపటుతర

ర్వవైధర్మ్యభ్యాముదాహరతి-వాత్యాదితి ॥ పాకలోగజరోగవిశేష  
 ల్యాస్తకానాంపాపరూపాణాంపటుతరతమసామంధతమసానాం-క  
 డపఃకాలభూతాః-యద్యపికల్యశబ్దస్యప్రత్యూష పరత్వేనపుంసకత్వ  
 వ-తథాపినిఖిలవిద్యానిష్ఠాతఃకవిరేవాత్రప్రమాణం-అత్రకేళీనా



అథా లంకారతరంగః— ౭

౧౮౫

త్యాత్వా ద్యారోపణం దై త్యాదీ నామంబుదత్వాదిరూపణే హేతురితిపరం  
 పతత్వం వా త్యాదీ నామంబుదాదినివ ర్తకత్వాద్వైధర్మ్యం-కుల్యాదీనాం  
 లతాదిప్రవర్తకత్వాత్సాధర్మ్యమితిబోధ్యం - చతుర్థపాదేపునర్వైధ  
 ర్మ్యం ॥ ౪౩ ॥ పరిణామంలక్షయతి-ఆరోప్యేతి॥లక్షణంవ్యాకరోతి - య  
 త్రితి॥నాపిసమాసోక్తా-కుత్రత్యాహ- ఆరోప్యమాణస్యేతి - అయంభా

తమసాంకేళయోరావకీర్తేః॥అశ్రుపూర్వాధైవేధశ్చేయో  
 త్తరాధేసాధమ్యేణచప్రవృత్తిరితిప్రప్తవ్యం । ఏవమష్టవిధ  
 మపిరూపకంనిరూపితం । అన్యైష్టేభదాఃపునర్వైచిత్యై  
 భావాన్ననిరూపితాః ॥ ౪౩ ॥ అతైతల్లక్షణవ్యావర్త్యానాం

—\* పరిణామాలంకారః \*—

పరిణామాదీనాంక్రమాల్లిక్షణాన్యాహ ॥ ఆరోప్యమూర్త్యావి  
 షయఃపరిణామంభజేద్యది । ప్రకృతార్థోపయోగాయపరిణా  
 మస్సతుద్విధా ॥ యత్రవిషయఃప్రకృతకార్యోపయోగాయా  
 రోప్యకారేణపరిణమతేతత్రపరిణామాలంకారః । నచాయం  
 రూపకేంతర్భవతి । తత్రహ్యరోప్యస్యప్రకృతోపరంజకత్వ  
 మాత్రవిశ్రాంతత్వాత్ । ఇదముదితంభవతి॥యత్రారోప్య  
 మాణస్యప్రకృతోపరంజకత్వమాత్రంతత్రరూపకం । యత్ర  
 ప్రకృతకార్యోపయోగాయారోప్యహనావిషయస్య పరిణతి  
 స్తత్రపరిణామఇతి॥నాపిసమాసోక్తా॥ ఆరోప్యమాణస్యప్రకృ  
 తోపయోగిత్వేపివాచ్యత్వాభావాత్ । అయింసామానాధిక  
 రణ్యవైయధికరణ్యాభ్యాంద్విధాభవతి ॥ యథా॥బోధాయవి  
 బుధలత్ప్రైసప్తేయాదిశముఖాహిదప్తేయాః । భవతోగారు  
 డనుంత్రాః జయంతేరామచాణులంకారాః ॥ అశ్రుధనుస్థుణ  
 ధ్సనీనాం సురలక్ష్మీమూర్ఖాప్రబోధనరూపప్రకృతోపయో

పః-ఉభయత్రారోప్యమాణస్యప్రకృతోపయోగిత్వతోత్వేపి భవద్భాహ  
 మంథావతేత్యాదీసమాసోక్త్యాద్యుదాహరణే హ్యారోప్యమాణానాం చం  
 ద్రాదీనాంవాచ్యత్వాభావాదైవలక్షణ్యమితి॥ఉదాహరతి - బోధాయ  
 తి॥దశముఖపవాహిస్తైసకప్తేయాః ॥ లఘువాక్యంపాతభేదావలంబనేన



౧౮౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

వై యధికరణ్యమస్యాత్మైవదర్శయతి-భవతత్త్వతి ॥౪౪॥ అపహ్నుచల  
యతి-నిషి ధ్యేతి॥ క్రమేణోదాహరతి-శ్యామేతి ॥ శ్యామేనసీలవల్లెన  
మేనవస్త్రవిశేషేణసమాస్తృతాసమాచ్ఛాదితా-మహాశయ్యోత్పన్న  
తారోపః-నాంబరమితిప్రకృతనిషేధః-ఎవముత్తరత్రాప్యారోపనిషే  
భోధ్యో-హిమరజసాఘనసారేణపూర్ణా ॥౪౫॥ నేదమితి॥ నేదంమం  
మైందవమితిప్రకృతనిషేధః-సోపానహిరోపలగ్నత్యప్రకృతారోపః-తా

గాయారోప్యమాణగారుడమంత్రరూపేణపరిణతిః ॥ భవతో  
గారుడమంత్రాశ్చపటంకారైరితిపాఠే ఇదమేవవై యధిక  
రణ్యోదాహరణంచ ॥౪౪॥ నిషిధ్యప్రకృతంయత్రాప్రకృ

—\* అపహ్నుత్యలంకారః \*—

తారోపణంభవేత్ । తత్రాపహ్నుత్యలంకారస్సత్రిధాపరి  
ర్తితః॥అరోప్యప్రకృతనిషేధః । నిషిధ్యారోపః । ఛలాదిశబ్ద  
ప్రయోగాచ్చ॥ క్రమేణయథా ॥ శ్యామక్షౌమసమాస్తృ  
తారఘపతేః కీర్త్యంగనాయామహాశయ్యానాంబరమత్ర  
జాతికలికాఃషిష్టానతారాగణాః । పేటీరాజతిరాజతీహిమర  
జఃపూర్ణా నరాకాశశీతన్తధ్యమ్మగనాభిక్లప్తవటకస్తా మోన  
చాయంమృగః॥ ౪౫॥ నేదంమండలమైందవంరఘుపతేకీర్త్యం  
గనాయారయాదావైరించవదం సముజ్జిగమిషోస్సోపానహి  
రోపలః । నాంకోయంతవదానవారిలహరీసంసిక్తసర్వంసహ  
సంచారాంచితపంకపవచరణన్యాసేనతత్రస్ఫుటః ॥ ౪౬ ॥  
కాళిందీత్వాంసేవతేభిర్ద్రూపానోచేదేవం రామతత్సంగమే  
న । స్వర్వాహిన్యాజీవనానాంకథంస్యాన్వృద్ధిస్సూర్యానం  
దహౌతుశ్చనస్యాత్ ॥౪౭॥ కవిసమ్మతసాదృశ్యాద్విషయో

వారిలహర్యా ఉత్సర్గజలప్రవాహేన సంసిక్తాయాంసర్వంసహాయ  
సంచారేణాంచితః కీర్తికాంతాయాఃపాదలగ్నఃపంకపవ ॥౪౬॥ కాళి  
తి॥భిర్ద్రూపాభిర్ద్రవ్యాజా - స్వర్వాహిన్యాగంగాయాజీవనానాంబర  
నాం - అన్యత్రదేవసేనాయాఃప్రాణానాం - సూర్యానందస్యసా  
స్సూరీణామానందహౌతుశ్చ॥౪౭॥ సందేహంలంకారంలక్షయతి - కవి



మృతేతి॥ తత్రహీతి-సాధారణధర్మస్వస్థౌల్యాద్యోవబోధస్తస్యసన్ధీ  
 వీనేనసహచరేణసహితేనేతియావత్ - స్వరసవాహిత్యాత్సరసప్రసారి  
 త్యాత్॥ఉదాహరతి-సచేతనేతి॥వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ అత్రకమనీయకాం  
 త్యాదిగుణసాదృశ్యా తీతాకాంచనపుత్రికాదికోటిద్వయగోచరస్య సం  
 దేహస్యతావన్నాత్రపర్యవసాయిత్వాచ్ఛుద్ధత్వమిత్యాశయోనాహ - అ  
 తేతి॥౪౮॥ అసావితీ॥అసారామఃఅంభోధిఃకిం-సోంభోధిఃగఽభీరోపివిత  
 రణిభావంపదాన్యత్వంనభజతే-అయంతుభజతే - కింత్వంభోధిర్విగతా

— ❁ సందేహాలంకారః ❁ —

విషయాయదా । సందిగ్ధౌభవతస్తత్రసందేహాలంకృతిస్త్రీ  
 ధా॥ కవిసమ్మతసాదృశ్యాదిత్యనేనస్థాణుర్వాపురుషోవేత్యా  
 దిసందేహవ్యాప్తుః । తత్రహీసాధారణధర్మవబోధసన్ధీ  
 వీనేనవివేచకధర్మాగ్రహణసందేహస్య స్వరసవాహిత్యా  
 త్ ఇహతునానవబోధనిమిత్తస్సందేహః కింతుకవిస్సప్ర  
 తిభాతిశయేనవణయితుంసాదృశ్యదర్శనేన సందేహముపని  
 బధ్నాతి॥సాత్రివిధాశుద్ధా నిశ్చయగర్భా నిశ్చయాంతాచే  
 తి॥ క్రమాద్యథా॥ సచేతనాకాంచనపుత్రికావాశరీరిణీమ  
 న్నృథచాతురీవా । సౌదామినీస్థైర్యవతీకిమేషాకావానజానేర  
 ఘువీరపార్శ్వే॥అత్ర సందేహమాత్రస్యపర్యవసానాచ్ఛుద్ధ  
 త్వం॥౪౯॥అసావంభోధిః కింసవితరణిభావంచభజతేమహాదే  
 వోయంకింసవహతిశివామిశ్రితతనుం । విధాతాకింవాయంస  
 హికలితవాన్నాభిజననంవిచింత్యేతంరామందధతికవయస్సం  
 శయధియం ॥ అత్రసాధారణధర్మాతిరిక్తవిశేషధర్మోల్లేఖా

స్తరణయో యస్తాత్సవితరణిస్తస్యభావంతరీరాహిత్యంనభజతే - గాం  
 భీర్యతౌల్యాత్సంశయ్యవితరణిత్వరూపవిశేషధర్మసంబంధాత్తాదృక్సం శ  
 యోనివర్తతఇతి నిశ్చయగర్భత్వం - సమహాదవఃశివైః కల్యాణైరమ  
 శ్రితాంతనుంపహతి- అయంతుశేవైర్మిశ్రితామేవతనుంపహతి - పరంతు  
 మహాదేవశ్శివయాపార్వత్యామిశ్రితాంతనుం - సవిధాతాఅభిజననం స  
 త్కులప్రసూతింసకలితవాన్ - అయంతుకలితవాన్ - కింతువిధాతానా



౧౮౮

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాభ్యాసే,

భాజననం || ౮౯ || భాసురితి || సభానుభోగమాగచ్ఛతురీ- అయ  
తుభోగమార్గ చతురః- కింతుసభానుభోగానాంభావరాణాం మార్గ  
తురః - తంపావకంసర్వత్ర సమస్తకార్యేష్వనలమసమర్థం-ఎనంత్య  
సమర్థం- అన్యత్రానలశబ్దవాప్యం - జడేనమందబుద్ధిసా- జలేనవ-  
చంద్రంవసుభాయాస్స మోక్షంనాంకూరయతి- అయమంకూరయతి-

నిశ్చయగభాత్వం ౮౯ || భానుకింససభోగమాగచ్ఛతురః  
కింపావకోయంజనాస్సర్వత్రాప్యనలం తమాహురపిచ తు  
య్యాజడేనాప్యసా । కించంద్రస్సనవోదయైర్నవసుభాస  
మోక్షాదమంకూరయత్యేవంరామమవేక్ష్యునిర్మలగుణైః పశ్చా  
ద్వినిశ్చిన్వతే || అత్రవిశేషధర్మోల్లేఖమాత్మారేకేణాం తెగు  
జైర్నిశ్చిన్వత ఇతినిశ్చయోరరీకారాదయం నిశ్చయాంతస్సం  
దేహః । సచసభోగేత్యాదిల్లేపపదోపాత్తానాం తత్తదథా  
నాంభేదేసత్యభేదాధ్య వసాయరూపాతిశయోక్త్యనుప్రా  
ణితఇత్యంగాంగిభావేనసంకరః | సూర్యాదివ్యక్తిరేకస్సఫటప  
వ । కించనిరతిశయతేజస్విత్యాదిశాలితయాసూర్యాదిరూప  
తాయామేకదేశవంగీకృత్యైకదేశనిషేధస్యక్రియమాణస్యశ్రీ  
రామచంద్రవిషయేఽనిర్వచనీయాతిశాయితారూపవిశేషాత్  
పకత్వాదాత్మేపాలంకారప్రభేదః | అపిచప్రసిద్ధేషురవిశేషికృతా  
నుషేషకస్యాపిరఘుపతితుల్యతానాభూతిముతాన్యేషుతేజ  
స్విష్విత్తికైముత్యవశేన దండాపూపికాస్ఫురై రథావ  
త్త్యలంకారస్య గమ్యమానత్వాత్సంస్పృష్టిరిత్యలంప్రపంచే

—❀ భాగ్రితిమదలంకారః ❀—

న || ౫౦ || కవిసమ్మతసాదృశ్యాద్విషయేపిహితాత్మని । ఆరోప్య

తునవయాసుధయాసమోక్షాదమానందం || అత్రనిశ్చయాంతత్వందర్శయ  
అత్రేతి || అపిచాత్రసంకరసంస్పృష్ట్యాద్యలంకార సద్భావోభ్యుచ్చయ  
త్యాశయేనాహ- సచేత్యాదిసా || శ్రీరామచంద్రవిషయేశ్రీరామచంద్ర  
రూపేవిషయ- కిముతైవకైముత్యంతద్వశేన- దండభతుణాదపూపభ  
ణమద్ధాదాపతితమితిదండాపూపికాతస్యాస్సంస్ఫురైః || ౫౦ || భా



అథా లంకారతరంగః — 2

౧౮౯

తిమదలంకారం లక్షయతి - కవిసమ్మతేతి ॥ ఉదాహరతి- దుగ్రతేతి ॥ దుగ్ర  
తస్యావతి-తస్యకనకస్యగువరుగ్యస్యతేన-స్వర్ణాగభ్రాంతిః మేరుషర్వ  
తభ్రాంతిః- అత్రైతే లాంతగాణాంఃషయస్వం - మేరోర్విషయత్వమి  
తిజ్ఞేయం - అత్రకవిసమ్మత సాదృశ్యాదిత్యనేన సాదృశ్యమాత్రనిబంధ  
నాయాశ్చక్రిరజతాదిభాగ్నితేర్నాలంకారతేత్యాశయోనాహ - అత్రైతి  
౫౧ ॥ స్మరణాలంకారం లక్షయతి - సదృశేతి ॥ సదృశాదృష్టచింతాద్యాః

గోచరాధీత్యైతస్యద్భాగ్నితిమదలంకృతిః ॥ అతస్మింస్తద్గ్ర  
హణాభాగ్నితిస్తద్వాన్భాగ్నితిమాన్ ॥ యథా ॥ క్రుతకనకరు  
చారామప్రతాపతపనేనరూపితాకృతిషు । స్వర్ణాగభ్రాంతి  
తిరభూత్వర్నారీణాం సమస్తైలేమ ॥ అత్రకవిసమ్మతసా  
దృశ్యాదిత్యనేన చాకచక్యాదితౌలేన జాయమానరజతాది  
భాగ్నితివృత్తిః । ఆరోపఃషయస్యాత్రభాగ్నితిగమ్యత్వాదే  
వారోపమూలసర్వాలంకారవైలక్షణ్యం । విరోధాభావాచ్చ  
నసందేహంతర్భావః । కవిసమ్మతసాదృశ్యమూలత్వేష్యస్య  
తత్త్వోల్లేఖాభావాన్నస్మరణాంతర్భావః ॥ ౫౧ ॥ స్మరణాలం

— ❀ స్మరణాలంకారః ❀ —

కారస్తు ॥ సదృశాథానుభూత్యాన్యస్మరణేస్తరణంమతం ॥  
సదృశపదేనాదృష్టాదిజనితస్మరణవ్యవచ్ఛేదః ॥ యథా ॥ దుగ్రతక  
నకోజ్జ్వలకాంత్యరావభుజం వీత్యసీతయాశ్లేష్టం । చంపక  
లతయాకలితంస్తరంతిమునయస్తమాలతరుకాండం ॥ ౫౨ ॥  
ననుభవతుభాగ్నితివతోపహ్నవాదిభ్యోభేదః । ఉల్లేఖాంతర

— ❀ ఉల్లేఖాలంకారః ❀ —

థంభేదభిచేదుచ్యతే ॥ ఉల్లేఖోబహుధైకస్యబహుభిస్సాన్య

ప్రతిబీజస్యబోధకాభిన్యాసేనసదృశానుభవాత్పుగ్వానుభవజనిత  
సంసారోద్బోధేనసదృశవత్ప్రవృత్తసదృశస్మరణాలంకారః- సాదృ  
శ్యకృతిరిక్తాదృష్టాదినిమిత్తత్వేనాయమాలంకారభిత్యాశయోనాహ-సదృ  
శపదేనేతి ॥ ఉదాహరతి-దుగ్రతేతి ॥ తమాలతరోఃకాండశౌఖ్యం ॥ ౫౨ ॥ ఉ  
ల్లేఖాలంకారం లక్షయతి- ఉల్లేఖిభితి ॥ వ్యాచక్షే- ఏకేవేతి ॥ ఆయంభా



౧౯౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వః- గ్రహీతృగతైర్ని ప్సాదిభిరేకస్యవస్తునోనానాధర్మయోగాదనేకభ  
 ల్లైఖనానిధారణములైఖాలంకారఇతి॥ ఉదాహరతి- ధర్మఇతి॥ కూటేన  
 పటేనమాయయావాకరోరాణీకృత్యానియేషాంతేతథోక్తాః-కూటం  
 త్రైస్యతేరాశౌనిశ్చలేహాముద్గరే। మాయాద్రిశృంగయోస్తుచ్ఛేదీ

న్నిరూపణం॥ ఏకపవాద్ధోనేకగ్రహీతృభిరనేకధోల్లిఖ్యతఇతి  
 యత్సోయములైఖాలంకారః॥యథా॥ ధర్మశ్శరీరభృదసావి  
 తిధర్మనిష్ఠామూతోనయోయమితిమంత్రకళాధురీణాః। కా  
 లోద్వికీయఇతికూటకరోరకృత్యాఃకైవల్యమిత్యుపరతాఃకల  
 యంతిరామం॥ఉపరతాముముక్షవః। అత్రానేకధోల్లిఖ్యత  
 ఇత్యనేనభ్రాంతిమద్వ్యవృత్తిః। భ్రాంతిమత్యనేకధోల్లిఖ్యా  
 భావాత్। అనేకైర్గ్రహీతృభిరిత్యనేనాతిశయోక్త్యపో  
 హః।తత్రానేకగ్రహీతృకత్వనిబంధనాభావాత్।నవప్రకృ  
 తేప్రకృతారోపరూపరూపకేంతర్భావశృంఖ్యః।తస్యప్రకృ  
 తోపరంజకత్వమాత్రేణోత్థానాత్।వస్తునస్తాద్రాప్యేపునర  
 స్యప్రవృత్తిః॥౫౩॥ ఏవంతావదుపమాలక్షణే, లోకసిద్ధేన  
 భిన్నేనేతిచవిశేషణద్వయంవ్యావర్త్యేత్రిత్రాద్యలంకారని

—❀ ఉపమేయోపమాలంకారః ❀—

రూపణముభేనవ్యాఖ్యాతం।అథునాయదైకవాక్యవాచ్యంస్యా  
 దితివిశేషణంవ్యాఖ్యాతుంతద్వ్యవత్యోపమేయోపమాలం  
 క్షయతి॥ద్వయోఃక్రమాద్భవేతాంచేదుపమానోపమేయతే।  
 వాక్యద్వయేనోపమేయోపమాసాకథితాద్విధా॥ అస్త్రవా  
 క్యద్వయవిశేషణేనోపమావ్యవచ్ఛేదః। అత్రోపమానోపమే  
 యయోర్నిధిపర్యాయేణతాదృక్తాకల్పనముభయాతిరిక్తస  
 దృశవస్త్యభావధ్వననాయ। ఇయంద్విధాప్రవర్తతే। ధర్మ  
 స్యవస్తుప్రతివస్తుతయానిదేశేనసాధారణ్యేనచేతి।

వయవదంభయోరితివిశ్వః - కైవల్యంమోక్షం॥ ౫౩॥ అథోపమేయో  
 పమాలంకషయతి-ద్వయోరితి॥ధర్మస్యేతి- ఏకస్యాథస్యశబ్దద్వయేనాభి  
 నంపస్తుప్రతివస్తుభావః॥ ఉదాహరతి-కులిశేతి॥స్వయంవ్యాకుర్వ



జయతి - ఇహేతి ॥ నన్వత్రవిశేషణద్వయేపిసమాసభేదేనప్రత్యేకమథ  
ద్వయోపపాదనాత్కథంవస్తుప్రతివస్తుభావఇత్యాశంక్యసమాధత్తై - త  
తశ్చత్తైతి ॥ అయంభావః-కులిశేత్యాదివిశేషణద్వయోపాత్తస్యసమా  
సభేదభిన్నస్యాప్యర్థద్వయస్యాభేదాధ్యవసాయవశాదేకత్వేనాభిన్న

క్రమాద్యథా ॥ కులిశకరవాలభీషణబాహుః కరవాలకులిశభీ  
మకరః । ఇంద్రఇవరామచంద్రోవిరాజతీంద్రోవిరామచం  
ద్రఇవ ॥ ఇహరామస్యోపమేయత్వేకరవాలఃకులిశమివేత్సుప  
మితసమాసాశ్రయణైసబాహువిశేషణతా ॥ రామకరేకులిశా  
సంభవాత్ । ఇంద్రవిశేషణత్వేతుకులిశంకరవాల ఇవేత్సుప  
మితసమాసః ॥ ఇంద్రస్యోపమేయత్వేతూర్జరివిశేషణమేవం  
రక్షవ్యం ॥ తతశ్చాత్మభిన్నయోరపిధర్మయోరతిశయోక్తి  
మహిమైకతయాఽధ్యవసితయోర్వారద్వయోపాదానేన  
వస్తుప్రతివస్తుభావోనవిరుధ్యతే । వారద్వయోపాదానంచా  
త్మసమాసద్వయేనస్వీకారాత్ ॥౫౪॥ శ్రీరామచంద్రభవ  
తఃకరుణావరుణాలయ । ప్రతాపస్సూర్యవత్తిక్ష్ణస్సూర్యోభా  
తిప్రతాపవత్ ॥అత్తిక్ష్ణత్వంసాధారణధర్మఇతిసాధారణ్యేనే  
యముపమేయోపమా ॥౫౫॥ ఉపమానోపమేయప్రతిపాదక  
వాక్యయుగళై వస్తుప్రతివస్తుభావేనధర్మనిర్దేశసామ్యేనా  
స్యప్రతివస్తూపమాదిసాంకర్యమాశంకీతతాలక్షయతి ॥ య

—५५॥ ప్రతివస్తూపమాలంకారః ५५॥—

త్రవాక్యద్వయేవస్తుప్రతివస్తుతయాభవేత్ । సామాన్యధర్మ  
నిర్దేశఃప్రతివస్తూపమామతా ॥ యత్రహ్యుపమానోపమేయ  
ప్రతిపాదకవాక్యద్వయేసామాన్యధర్మః కథితపదస్యపునరుక్త  
దోషగ్రస్తత్వాచ్ఛబ్దాంతరేణోపాదీయమానఃప్రకృతాప్రకృ  
తయోరౌపమ్యంగమయతిసాప్రతివస్తూపమా ॥ ఇయంసాధర్మ్య

యోరేవధర్మయోర్భిన్నపదోపాత్తత్వంసిద్ధ్యత్యేవేతివస్తుప్రతివస్తుభావ  
స్యనక్షతిరితి ॥ ౫౪ ॥ సాధారణ్యేనోపాదారతి-శ్రీరామేతి ॥ స్పష్టం ॥౫౫॥  
ప్రతివస్తూపమాలక్షయతి-యత్యేతి ॥ ఉపాదారతి-జానుదగ్గేతి ॥ యో



౧౯౨ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

జయతి- అత్రేతి ॥ గ్రసనగిళనపదాభ్యాంసంహరణరూపః ప్రభుపటు  
దాభ్యాంసామర్థ్యరూపశ్చేతివివేకః॥ ౫౬॥ వైధర్మ్యేణోదాహరణ-  
మస్యేతి॥ విపాటాః కేవలం బాణావీచ-న్యసింహనఖరానంతరాన్యసింహ

వైధర్మ్యాభ్యాంప్రవర్తతే॥ సాధర్మ్యేణయథా॥ జామదగ్న్య  
ప్రతాపాగ్నిగ్రసనేనాఘనఃప్రభుః । కాలకూటానలభ్యా  
లాగిళనేఘార్జ్జటిఃపటుః॥ అత్రోపమానోపమేయవాక్యద్వయ  
వర్తిభ్యాంగ్రసనగిళన పదాభ్యాంప్రభుపటుపదాభ్యాం చాభి  
న్నావేవ సంహరణసామర్థ్యరూపాధర్మస్త్వీయమాణోప్ర  
కృతాప్రకృతయోరామహరయోరౌపమ్యంగమయతః॥ ఉప  
మేయోపమాయాత్వోపమ్యస్యవాచ్యత్వం ధర్మయోశ్చస్య  
తోభిన్నయోరేవాతిశయోక్తివశాదభేదః॥ ఇహతుతదుభయ  
వైపరీత్యమిత్యనయోర్మహాభేదః । అస్యవస్తుప్రతివస్తుభా  
వోపజీవితయా బింబప్రతిబింబ భావోపజీవినోద్భవ్త్వాంతాలం  
కారాద్భేదస్సస్ఫుటపవ॥ ౫౭॥ వైధర్మ్యేణయథా॥ రామస్య  
కేవలమకుంత దశాస్యకంత వాటివిపాటనఃకథౌ పటవోవిపా  
టాః॥ భేత్తుంహిరణ్యకశిపూ గ్రభుజాంతరాళంకోన్యోన్యసిం  
హనఖరాన్విభజాంతరాలం ॥ అత్రాపివైధర్మ్యేణరఘుసిం  
హనరసింహయోరౌపమ్యంగమ్యతే॥ ౫౮॥ బింబానుబింబభావా

—\* దృష్టాంతాలంకారః \*

చేదుపమానోపమేయయోః॥ సాధర్మ్యంప్రథగాదిష్టంసదృష్టం  
తోద్విధామతః ॥ అత్రప్రథకాసాధర్మ్యమిత్యనేనోపమేయోప  
మాప్రతివస్తూపమాభ్యాంవ్యవచ్ఛేదః । భిన్నయోరేవధర్మ  
యోర్వాక్యద్వయే వారద్వయోపాదానాత్ప్రకృతాప్రకృ  
తయోరౌపమ్యావగతౌదృష్టాంతాలంకారః । దృష్టాంతోనిశ్చ  
యోతేత్రిదృష్టాంతోన్వధః॥ సోపిపూర్వవద్విధా॥ యథార  
ఘునాథపవతక్రొయుగపద్దారిద్ర్యదారణేషదుషాం॥ రవిరేకపవ

నఖాన్వివా - అన్యఃకోలంకస్సమర్థః-విభజ వివిచ్యన్దిశ ॥ ౫౯॥ దృష్ట  
తంలక్షయతి- బింబేతి॥ బింబానుబింబభావాద్బింబప్రతిబింబభావా



సాధర్యేణోదాహరతి- రఘునాథఇతి॥ ౫౫॥ వైధమ్యేణోదాహర  
తి- రేరాక్షసాఇతి॥ ౫౬॥ అథతుల్యయోగితాలంకరయతి- ప్రకృతానామితి॥

వక్షస్సుకృదఖిలధ్వాంతసంతఃస్వంసే॥ అత్రరఘునాథదిననా  
థయో ర్భింబప్రతిబింబభావేనౌపమ్యంగమ్యతే । దారి  
ద్ర్యవిదారణతమోధ్వంసయోర్భిన్నధర్మత్వాద్భింబప్రతిబిం  
బభావః॥ ౫౫॥ రేరాక్షసాఃపలాయన్వమయమాయాతిరాఘ  
వః॥ తావదున్యంతిభిద్యోతాయావన్నద్యనుణిద్యుతిః॥ అత్ర  
యథారవేరుదయాన్భిద్యోతాపగనుస్తథా రామాగమాదసు  
రః॥ రాసభితుపమావైధర్యేణగమ్యతే॥ ౫౬॥ ఏవంగమ్యా

—\* తుల్యయోగితాలంకారః \*

పర్యానాంతుల్యయోగితాదీనాంభేదోబోధవృత్తి తస్మాత్తా  
న్యాహ॥ ప్రకృతానాంతథాన్యేనాంతుల్యధర్మసుబంధతః ।  
బోపమ్యంయదిగమ్యేతసామతాతుల్యయోగితా॥ యత్రప్ర  
కృతానామప్రకృతానాంవాతుల్యధర్మసంబంధాబోపమ్యం  
గమ్యతేసాతుల్యయోగితా । ఇహప్రకృతాప్రకృతానాంవ్య  
స్తానామేవప్రయోజకతాస్మీకారాత్ప్రకృతాప్రకృతసము  
దాయప్రయోజ్యాద్విపకాద్వైలక్షణ్యండర్శితం । ధర్మస్య  
క్రియాగుణరూపతయాద్వైవిధ్యే చాతుర్విధ్యమస్యాలంకా  
రస్యకేదిదూచుః । అపరేతుద్రవ్యగుణకర్మణాంతదభావా  
నాంచషణ్ణాం ధర్మత్వమంగీకృత్య ప్రకృతాప్రకృతగతత్వేన  
ద్వాదశవిధత్వే సత్యస్య ద్వాదశవిధత్వంకల్పయంతి॥ య  
థా॥ డిండిరపాండురారామకీర్తయశ్చగుణాశ్చతే । అంత  
ర్నిగూఢ బ్రహ్మాండాస్సంచరంతినిరర్గతాః॥ అత్రప్రకృ  
తానాం రామగుణకీర్తనాం ద్రవ్యగుణకర్మరూపైస్తదభా  
వరూపైశ్చ ధర్మైష్టద్భిరౌపమ్యంగమ్యతే । పాండురత్వం  
గుణః । బ్రహ్మాండానిద్రవ్యాణి । సంచరణంక్రియా । నిరర్గ

ఉదాహరతి- డిండిరేతి॥ వివృణోతి- అత్రేతి॥ తదభావాఅసీతి- పాండుర  
గుణప్రతిబంధకాభావః- బ్రహ్మాండరూపద్రవ్యప్రతిబంధకాభావః- సం



౧౯౨ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

జయతి- అత్రేతి ॥ గ్రసనగిశనపదాభ్యాంసంహరణరూపః ప్రభుపటు  
దాభ్యాంసామర్థ్యరూపశ్చేతివివేకః॥ ౫౬॥ వైధర్మ్యేణోదాహరణి-  
మస్యేతి॥ విపాటాః కేవలం బాణావిన-న్యసింహనఖరానంతరాన్యసింహ

వైధర్మ్యాభ్యాంప్రవర్తతే॥సాధర్మ్యేణయథా॥జామదగ్న్య  
ప్రతాపాగ్నిగ్రసనేగాఘనఃప్రభుః । కాలకూటానలజ్వా  
లాగిశనేధూర్జటిఃపటుః॥ అత్రోపమానోపమేయవాక్యద్వయ  
వర్తిభ్యాంగ్రసనగిశన పదాభ్యాంప్రభుపటుపదాభ్యాం చాభి  
న్నావేష సంహరణసామర్థ్యరూపాధర్మ్యస్త్రియమాణౌప్ర  
కృతాప్రకృతయోరామహరయోరౌపమ్యంగమయతః॥ ఉప  
మేయోపమాయాత్వోపమ్యస్యవాచ్యత్వం ధర్మయోశ్చస్య  
తోభిన్నయోరేవాతిశయోక్తివశాదభేదః॥ ఇహతుతదుభయ  
వైపరీత్యమిత్యనయోర్మహాభేదః । అస్యవస్తుప్రతివస్తుభా  
వోపజీవితయా బింబప్రతిబింబ భావోపజీవినోద్భవ్త్వంతాలం  
కారాద్భేదస్సుస్ఫుటప॥ ౫౭॥ వైధర్మ్యేణయథా॥ రామస్య  
కేవలమకుంత దశాస్యకంత వాటివిపాటనఃకౌ పటవోవిపా  
టాః॥ భేష్టంహిరణ్యకశిపూ గ్రభుజాంతరాళంకోన్యోన్యసిం  
హసఖరాన్విభజాంతరాలం ॥ అత్రాపివైధర్మ్యేణరఘుసిం  
హనరసింహయోరౌపమ్యంగమ్యతే॥ ౫౮॥ బింబానుబింబభావా

—\* దృష్టాంతాలంకారః \*

చేదుపమానోపమేయయోః॥సాధర్మ్యంప్రథగాద్విష్టంసదృష్టం  
తోద్విధామతః ॥ అత్రప్రథకాన్యధర్మ్యమిత్యనేనోపమేయోప  
మాప్రతివస్తుపమాభ్యాంవ్యవచేదః॥ భిన్నయోరేవధర్మ  
యోర్వాక్యద్వయే వారద్వయోపాదానాత్ప్రకృతాప్రకృ  
తయోరౌపమ్యావగతౌదృష్టాంతాలంకారః । దృష్టాంతోనిశ్చ  
యోత్రేతిదృష్టాంతోన్వధః॥సోపిపూర్వవద్విధా॥యథా॥ర  
ఘునాథవవశక్రొయుగపద్ధారిద్ర్యదారణేవిదుషాం॥ రవిరేకవప

సఖాన్వివా - అన్యఃకోలంకస్సమర్థః-విభజ వివిచ్యనిధిశ ॥ ౫౯॥ దృష్ట  
తలక్షయతి- బింబేతి॥ బింబానుబింబభావాద్బింబప్రతిబింబభావా



సాధర్మ్యోదాహరణి- రఘునాథశ్రితి॥ ౫౫ ॥ వైధమ్యోదాహరణి- రేరాక్షసాశ్రితి॥ ౫౬ ॥ అథతుల్యయోగితాంబుక్షయతి-ప్రకృతానామితి॥

వక్షస్సుకృదఖిలధ్వాంతసంతఃస్వంసే॥ అత్రరఘునాథదిననాథయో ర్భింబప్రతిబింబభావేనౌపమ్యం గమ్యతే । దారిద్ర్యవిదారణతమోధ్వంసయోర్భిన్నధర్మత్వాద్భింబప్రతిబింబభావః॥ ౫౫ ॥ రేరాక్షసాఃపలాయన్వమయమాయాతిరాఘవః॥ తావదుద్యంతిభిద్యోతాయావన్నద్యమణిద్యుతిః ॥ అత్రయథారవేరుదయాః ఘ్నద్యోతాపగమస్తథా రామాగమాదసురః॥ రాసశత్రుత్వపమావైధర్మ్యేణగమ్యతే ॥ ౫౬ ॥ ఏవంగమ్యా

—\* తుల్యయోగితాంకారః \*

పమ్యానాంతుల్యయోగితాదీనాం భేదోబోధవ్యశ్రితి తస్మాత్తాన్యాహ ॥ ప్రకృతానాంతథాన్యేనాంతుల్యధర్మానుబంధతః । ఔపమ్యంయదిగమ్యేతసామతాతుల్యయోగితా ॥ యత్రప్రకృతానామప్రకృతానాంవాతుల్యధర్మసంబంధాదౌపమ్యంగమ్యతేసాతుల్యయోగితా । ఇహప్రకృతాప్రకృతానాంవ్యస్తానామేవప్రయోజకతాస్వీకారాత్ప్రకృతాప్రకృతసముదాయప్రయోజ్యాదీపకాద్వైలక్షణ్యంచర్చితం । ధర్మస్యక్రియాగుణరూపతయాద్వైవిధ్యే చాతుర్విధ్యమస్యాలంకారస్యకేచిదూచుః । అపరేతుద్రవ్యగుణకర్మణాంతదభావానాంచషణ్ణాం ధర్మత్వమంగీకృత్య ప్రకృతాప్రకృతగతత్వేనద్వాదశవిధత్వే సశ్యస్య ద్వాదశవిధత్వంకల్పయంతి ॥ యథా ॥ డిండిరపాండురారామకీర్తయశ్చగుణాశ్చతే । అంతర్నిగూఢ బ్రహ్మాండాస్సంచరంతినిరర్థభాః ॥ అత్రప్రకృతానాం రామగుణకీర్తనాం ద్రవ్యగుణకర్మరూపైస్తదభావరూపైశ్చ ధర్మైష్టద్భిరౌపమ్యంగమ్యతే । పాండురత్వం గుణః । బ్రహ్మాండానిద్రవ్యాణి । సంచరణంక్రియా । నిరర్థ

ఉదాహరణి- డిండిరేతి॥ నివృణోతి- అత్రేతి॥ తదభావాఅపీతి- పాండురగుణప్రతిబంధకాభావః- బ్రహ్మాండరూపద్రవ్యప్రతిబంధకాభావః- సం



౧౯౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

చరణక్రియాప్రతిబంధకాభావశ్చ॥ ౬౦॥ అప్రకృతతుల్యయోగితా ము  
దాహరతి- గాంభీర్యేణైతి॥ జీవనానిజలానిపాత్రాశ్చ॥ యోజయతి - ౪

భాగ్యప్రతిబంధకాభావః । ప్రతిబంధకత్వంచద్రవ్యాదిత్ర  
యస్యాపిసంభవతీతితదభావాఅపి త్రయశ్చిత్తేషణ్ణాముదాహ  
రణం ॥ ౬౦ ॥ గాంభీర్యేణరఘూద్వహేనవిజితాస్సప్తాపిపా  
థోధయః ప్రియోనిస్సృతజీవనాహృదివివృద్ధౌర్వాగ్నిచిం  
తానలాః । త్యక్తశ్చైత్యగుణైసపాండురముఖాడిండిరపిండవృ  
లాత్కంపంతే సతతం మనాగపిధృతిం నాద్యాపి విందంత్య  
హూ॥ అతోపమానత్వేనాప్రకృతానాం సప్తాంబుధీనాం  
ద్రవ్యాదివద్ధైఃపరస్పరమాపమ్యంగమ్యతే । తత్రనిస్సృ  
తజీవనాశ్చనేనద్రవ్యాభావరూపోధర్మఃకథితః । హృదివివృ  
ద్ధేత్యాదినాద్రవ్యరూపః । త్యక్తశ్చైత్యగుణేనేతిగుణాభావరూ  
పః । పాండురముఖాశ్చిత్తగుణరూపః । కంపంతశ్చిత్తక్రియారూపః ।  
ధృతింనవిందంతీతిక్రియాభావరూపశ్చిత్తేషణ్ణాముదాహరణం ॥  
౬౧॥ అప్రకృతానాంచేతరేషామాపమ్యంగమ్యతేయది । సమాన

—\* దీపకాలంకారః \*

ధర్మసంబంధాద్దీపకంతత్తుషడ్విధం॥ అప్రకృతాప్రకృతసముదా  
యసంబంధీసమానో ధర్మోయత్రోపమ్యం దీపయతి తత్రదీప  
కం । తత్రసమానధర్మస్యాదిమధ్యాంతగతత్వేనత్రైవిధ్యగుణక్రి  
యాస్వరూపేణద్వైవిధ్యచషడ్విధత్వంకేచిదూచుః । తద్విచా  
రచారుచేతసాంనాంతరంగమాలింగతి । ధర్మస్యాదిమధ్యాంత  
గతత్వభేదేనకావ్యచారుతాయాంవిశేషాదర్శనాత్ । అన్యథా  
ప్రథమద్వితీయాదిపాదగతత్వప్రకారైర్భేదాంతరాణ్యపికి  
మితి నాజీగణన్ । తస్మాన్నప్రాథమికంత్రైవిధ్యమాదరణీయం  
నాప్యంతరంద్వైవిధ్యం । ద్రవ్యాదిభేదేనధర్మస్యషడ్విధ్యో  
క్తేః । తస్మాత్ప్రకృతాప్రకృతసముదాయసంబంధీసమానధ

త్రైత్యాదినా॥ ౬౧॥ దీపకంలక్షయతి- అప్రకృతానామితి॥ వ్యాకర్తో  
ప్రకృతేతి॥ తతోషడ్విధత్వం॥ ఉదాహరతి- ఓకశ్చైతి॥ వికటముద్వేలం



ధాతధానటతోమహానటస్యజటాటవికాయాంయాతటిసీగం గాతస్యాజల  
భరపవరంగ స్తస్త్రిరంగంతో విచలంతఉరుభంగియక్తాశ్చ యేతరంగా

ర్కస్యర్రవ్యాదిరూపేణభేదేషడ్విధత్వాత్తదాలంబనస్య దీప  
కస్యాపిషాడ్విధ్యవక్తుంయుక్తం॥యథా॥వికటనటత్తహానటజ  
టాటవికాతటిసీజలభరరంగరంగదురుభంగితరంగగణాః । తవ  
చగిరోరఘూద్వహసుధారససారధరాజగతినిరర్గతాః పరిచ  
రంతిపటీరహిమాః॥అశ్రవణ్యత్వేనప్రకృతానాం రామచం  
ద్రవచనానాముపమానత్వేనాప్రకృతానాం గంగాతరంగా  
ణాంచర్రవ్యాదిరూపషడ్విధసమానధర్మసంబంధాదౌపమ్యం  
గమ్యతే॥అశ్రుధారసోద్రవ్యం శీతలత్వంగుణః । చరణం  
క్రియా । నిరర్గతత్వంపూర్వవదభావత్రయమితి షణ్ణాము  
దాహరణం॥అన్యేత్వాహుః॥ యఃప్రస్తుతాప్రస్తుతయోర్వ  
గ్నేకుతాప్రిసంగతః । సమానోధర్మపక్షోన్యద్దీపయేత్తత్తుదీపక  
మితి॥వ్యాఖ్యాతంచేదంపూర్వైః । ప్రకృతాప్రకృతపదసము  
దాయేయస్యకస్యాపిసన్నిహితంసాధారణధర్మప్రతిపాదకం  
క్రియాపదంగుణపదంవాయదాన్యజపిదీపయతిసాధారణధర్మ  
సంబంధితేనద్యోతయతితద్దీపకమితి । కేచిత్త్వైకస్యకారక  
స్యానేకక్రియాసంబంధేపిదీపకమాహుఃతదుభయమపినపరి  
తౌక్షమమిత్యుపేక్ష్యతే ॥౬౨॥ అన్యధర్మాన్యసంబంధాసం

— ❀ నిదర్శనాలంకారః ❀ —

గతౌవస్తునోర్ద్వయోః । ప్రతిబింబనమాక్షిప్తంయత్రతత్ర  
నిదర్శనా॥యతోపమానోపమేయ్యయోర్నాధ్యైఅన్యధర్మస్యా  
న్యసంబంధాసంభవేన ప్రతిబింబక్రియాక్షిప్యతేతత్ర  
నిదర్శనా । సాద్వివిధా । ప్రకృతధర్మస్యాప్రకృతసం  
బంధాసంభవమూలా అప్రకృతధర్మస్య ప్రకృతసంబంధా  
సంభవమూలాచేతి ॥ యథా॥ పరిటీకతేరఘుకిరీటమణేశ్చటు

స్తేషాంగణాః- పరిచరంతిపరితశ్చరంతి ॥ యోజయతి-అత్రేత్యాదినా ॥  
౬౨ ॥ నిదర్శనాలక్షయతి- అన్యధ మేతి ॥ వ్యాకరోతి-యత్రేతి॥ఉదా



౧౯౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హరతి - పరిటీకత ఇతి॥ రఘూణాంకిరీటమణే శ్శేఖరస్యరామస్య - శతభ్ర  
 శ్రేద్ధార్థటిలలాటతటస్ఫుట లోచనస్య చక్షురటమహఃపటలే - పరిటీక  
 ప్రవర్తతే॥ ౬౩॥ ద్వితీయాముదాహరతి॥ త్వదితి - అహిండుతేపాప్ర  
 తి॥ ౬౪॥ ప్రకారాంతరేణోదాహర్తుమాహ - క్వచిదితి॥ తదాక్షేపః

అప్రతాపశిఖినఃపటిమా । శతకోటిధూర్జటిలలాటతటస్ఫుటలో  
 చనోతగటమహఃపటలే॥ అత్ర రామప్రతాపపటిమ్నోదంభా  
 ధ్యాసంబంధాసంభవేన సాదృశ్యాద్దంభాధ్యాద్యపమాన  
 ప్రతిబింబకరణమాక్షిప్యతే ॥ ౬౩ ॥ త్వద్దోర్మండలమండలా  
 గ్రులికా రామక్షమామండనశ్రీఖండదుగ్రీమకాండకుండలిగ  
 తంపాండిత్యమాహిండుతే । శేషాత్యుగ్రఫణాగ్రనిగతవిష  
 జ్వాలాశ్రియంసంప్రయత్యాదతే ప్రళయాంత కోద్భటభు  
 జాదండాగ్రదండాకృతిం॥ అత్ర ప్రకృతస్యరామభుజఖడ్గస్య  
 శ్రీఖండగతకుండలివిషజ్వాలా కాలదండధర్మసంబంధా సం  
 భవేనతత్త్వద్ధర్మసదృశధర్మానాకలయతీతిప్రతిబింబకరణమా  
 క్షిప్యతే ॥ ౬౪ ॥ క్వచిన్నిషేధాక్షిప్తయాప్రాప్త్యాతదాక్షే  
 పః॥ కాంతారాంతరచారిణ్యఃకాంతారామవిరోధినాం । సరో  
 వారిషునేత్రాభ్యాంముంచంతీందీవరశ్రియం ॥ అత్రముం  
 చంతీతినిషేధాత్పూర్వమిందీవరశ్రీరాక్షిప్తా ॥ ౬౫ ॥ వ్యతిరే

— ❀ వ్యతిరేకాలంకారః ❀ —

కస్తూపమానామపమేయేతిశాయిని॥ యథా॥ నగస్తస్తమసా  
 నచాహ్నిషలినోదర్శేననోకర్మితోనైవాస్తంగతి మాగ్నచాం  
 కితతనురోపాక్షికశ్రీరపి । లోకాలోకనగేంద్రలంఘనవిధా  
 నోపంగుభావంగతోన్ద్రియోమంగుణసాగరాద్రఘపతేజ్జాతాయ  
 శశ్చంద్రమాః ॥ అత్ర రామభగ్రకీర్తించంద్రస్య ప్రసిద్ధవం

తిబింబక్రియాక్షేపః॥ ఉదాహరతి - కాంతారేతి॥ నేత్రాభ్యామిందీవరశ్రి  
 యంముంచంతి - తథాదుదంతీత్యర్థః॥ అత్రేతి - నేత్రయోఃప్రాగిందీవర  
 శ్రీసద్భావమంతరేణతన్మోచనాసంభవాదితిభావః - ఇందీవరశ్రీరివశ్రీరితి  
 ప్రతిబింబకరణాక్షేపః ॥ ౬౫ ॥ వ్యతిరేకంలక్షయతి - వ్యతిరేకస్త్వీతి॥ ఉదా



హరి-న గ్రస్తృతి॥ వ్యాఖ్యాత మేతల్ ॥ ౬౬॥ స హూక్తిలక్షయతి- ఏక  
స్యేతి॥ భావేనోదాహరతి-త్వష్ట్యేతి ॥ ౬౭॥ అభావేనోదాహరతి - ఉద్దా  
మేతి॥ కార్ముకంధనురింద్రచాపంచ-శరవర్షంబాణవిషంబలవషంబచ॥ వి  
ద్యానాథమతేస హూక్తిలక్షణకు వ్యాప్తికూషితమిత్యాహ-విద్యానా  
థస్యేతి॥ ఉత్తిష్టంసహకాశికస్యపులకైస్సాగముఖైర్నామితః॥ భూపా

దాద్రుపమానాదాధికోపనిబంధనేనభేదప్రధానమాపయ్యం

—\* స హూక్తిలంకారః \*

గమ్యతే॥ ౬౬॥ ఏకస్యోక్తిప్రధానత్వేనాన్యస్యస్యాసహార్థ  
తః॥ ఔపమ్యంగమ్యతేయత్రస హూక్తిస్తత్రకథ్యతే॥ య  
తోపమానోపమేయభావేవక్షితమకస్యపాక్రీడాన్యేననిదైశ  
అన్యస్యచసహార్థసంబంధాదపాక్రీడాన్యేన చౌపమ్యంగమ్య  
తేతత్రస హూక్తిః॥ ఇయంభావాభావాభ్యాంప్రసతతే॥  
యథా ॥ త్వష్ట్యభిన్నమదబంధురసింధురేంద్రకుంభస్థ  
లోచ్చలితమాక్తికతారకాణాం । సంఘైస్సమంసమరరా  
త్రిముఖేవితదిద్రాప్రోద్యంతిరాఘవమణేతవకీర్తిచంద్రాః॥  
౬౭॥ ఉద్దామకాముకవిజృంభితరామభద్రధారాధరోగ్ర  
శరవషంపరంపరాభిః । కారాజుషాందివిషదాంహృది శోకవ  
హ్నిదైత్యప్రతాపదహనేనసంశయశామ॥ విద్యానాథస్తకార్య  
కారణపార్వాపర్యవిసర్గయదూపాతిశయోక్తిమూలాభేదే  
సత్యభేదాతిశయోక్తిమూలాచస హూక్తిరిత్యుక్తవాన్ । త  
న్నతేఉత్తిష్టంసహకాశికస్యపులకైరిత్యాదౌస హూక్తిర్న  
స్యాత్ ॥ ౬౮॥ అథైతత్ప్రతికృతితయావినోక్తిలక్షయతి ॥

—\* విన్తోక్తిలంకారః \*

వినోక్తిస్సావినార్థోక్త్యాస్యాదౌపమ్యగమ్యతా॥ యథా॥ వి

నాజనకస్యసంశయధియాసాధంసమాస్ఫులితం॥ వైదేహీనసాస  
మంచసహసాకృష్టం తతోభాగవదపాక్రీడాహంకృతికందలేనవ సమాంత  
ర్భగ్నమైశంధను రిత్వత్రస హూక్తిభావప్రసంగాన్నతన్నత మాద  
రణీయమిత్యాశయః॥ ౬౮॥ వినోక్తిలక్షయతి-వినోక్తిరితి॥ ఉదాహరతి-



౧౯౮

సాహిత్యరత్నాకరే సువ్యాఖ్యానే,

వినేతి॥ యశ్చ త్త్వితి- వినావత్సమితి॥ అత్ర వినాశస్థిప్రయోగే ప్యావమ్యుపక  
 ర్యవసానాభావాన్నవినోక్త్యలంకారతా-పవంసశబ్దాంతావప్యూహనా  
 మిత్యాహ-సశబ్దాంతావితి॥ ౬౯॥ సమాసోక్తిం లక్షయతి-విశేషణానీతి-దం  
 రమప్రకృశం-అవధారణార్థమాహ-నతు విశేష్యపదమపీతి-నన్వేకదేశ  
 ర్తిరూపకాంతా-ధంసమాసోక్తేర్భేదః తత్రాప్యప్రస్తుతస్య గమ్యత్వా  
 త్యాశయోనశంకతే- నన్వేతి- గమ్యరూపక మేకదేశవర్తిరూపకంతత్యాశ

నాశేషేణపాతాశంబినేంద్రేణ్రివిష్టపం॥ వినా శ్రీరామ  
 చంద్రేణసరాజతిథరాతలం॥ అత్ర స్వగతపాతాశయోస్సు  
 రేంద్ర భుజగేంద్రావంతరేణ యథానశోభాతథాభూతథా  
 త్రీతలనుపిరామం వినానశోభతఇతివచోభాగ్యాగమ్యమాప  
 న్యం॥ యత్ర త్వేవమాపమ్యపర్యవసానంనాస్తిసతత్రాయమలం  
 కారః । వినావత్సంరామంకథమయమయోధ్యాంప్రవిశతీత్యా  
 హ-సశబ్దాంతావప్యేవమేవవేద్యం॥ ౬౯॥ సమాసోక్తిం వక్తి॥ విశేష

—\* సమాసోక్త్యలంకారః \*

ణాన్యేవపరమధంగమయితుంయదా॥ ప్రకృతస్యసమగ్ధానిసమా  
 సోక్తిస్తుదాభవేత్॥ ప్రకృతస్యవిశేషణాన్యేవాప్రకృతమగ్ధంయ  
 దాగమయితుంశక్తానినతువిశేష్యపదమపితదాసమాసోక్తిః॥ స  
 మాసేనసంక్షేపేణార్థద్వయస్యోక్తేరియమన్వగ్ధా । విశేషణ  
 విశేష్యాభ్యామథాంతరావ్రతీతేర్నన్వేషతా॥ ననుసమాసో  
 క్తావప్రకృతారోపణస్యగమ్యత్వాగ్దమ్యరూపకసాంకర్యశం  
 కాదుర్నివారేతిచేన్నైవం । ప్రస్తుతోపరంజకత్వమాత్మోప  
 యోగావప్రస్తుతస్య॥ నచపరిణామాంతర్భావః । ఆరోపవిష

ర్యశంకా-పరిహరతి-మైవమితి-ప్రస్తుతేతి-అయంభావః- నిరీక్ష్యవిద్యు  
 యనైః పయోదశిత్యాదిరూపకోదాహరణేష్వప్రస్తుతస్యప్రస్తుతోప  
 జకత్వమాత్మాద్రూపసమారోపః- అత్రతువ్యవహారసమారోపవేతి  
 హద్వైలక్షణ్యమితి-తదుక్తం - తేనాప్రస్తుతవృత్తాంతారోపేణాప్ర  
 తంస్వయం॥ సంక్షేపేణోచ్యతేయస్మాత్సమాసోక్తిరియంతదా॥ స్యా  
 శేష్యాంశసావ్యంచేత్ప్రస్తుతాకారరూపితం॥ భవేదప్రస్తుతంచేద్యా



పకాలంకృతి స్తు దేతి॥ ఉదాహరతి-భవదితి॥ సర్వజ్ఞా నాం మహాశ్చ నాం శిర  
సా-సర్వజ్ఞ స్యహర స్యశిర సాచ - తమఃపాపతిమిరంచ-కోర్భూమెన్దు  
దం కుముదం కై రవంచ॥ ౭౦॥ శ్లేషం లక్షయతి-శ్లేష ఇతి - విశేష్యయో శేష్

యస్యారోప్యమాణరూపతయాపరిణామే అరోప్య మాణ ప్రా  
ధాన్యేనారోప విషయతిరోధానం హి పరిణామాలంకారప్ర  
యోజకం। అరోప్యమాణవస్తుసాదృశ్యవై శిష్ట్యప్రతిభామా  
త్రైణారోప్యమాణగమ్యతానుపచుద్ధాదారోప విషయస్యైవ  
ప్రాధాన్యేనప్రతిపత్తిస్సమాసోక్తిప్రయోజకేతిరహస్యం॥  
యథా॥ భవద్బాహుమంథాచలమధితనక్తంచరచమూసము  
ద్రాత్సంభూతాన హవిజయలత్నైర్వరఘుపతే। భవతీర్తి-  
ద్ధార్యాజయతిభువిసర్వజ్ఞశిరసా తమోహంత్రీత్వంకుమున  
ముదయంప్రాపితవతీ॥ ఇహకీర్తేశ్వంరత్వంధ్వన్యం। తవపి  
విశేషణసామర్థ్యాదేవనిశేష్యసామర్థ్యాదవగమ్యతే॥ ౭౦॥

— ❀ శ్లేషాలంకారః ❀ —

పూర్వం సమాసోక్తిలక్షణవిశేషణాన్యేవేశ్యనేన వ్యవచ్ఛేద్యత  
యాశ్లేషఉపక్షిప్తస్తన్నిరూపయతి॥ శ్లేషస్సామ్యే సమాదిష్టో వి  
శేషణవిశేష్యయోః॥ సమాసోక్తితుల్యయోగితయోస్తువిశే  
షణమాప్రసాద్యమేవనపునర్విశేష్యగతశ్లిష్టత్వం। అత్రతువి  
శేషణవిశేష్యభయసామ్యంప్రయోజకం। విశేష్యయోశ్చాప్ర  
కేవలప్రస్తుతయోర్వాకేవలాప్రస్తుతయోర్వాశ్లేషాభవతిన  
తుప్రస్తుతాప్రస్తుతయోః। తత్రహ్యభిధాయాఃప్రస్తుతైకార్థ  
ప్రత్యాయనశ్పంఖలితతయాప్రస్తుతార్థప్రతిభానస్యన్యంజ  
నైకవ్యాపారశరణత్వాచ్ఛబ్దశక్తిమూలానురణనరూపన్యంగ్య  
ధ్వనిరేవప్రగల్భతే॥ యథా॥ అత్యజ్ఞానయశోరాశిఃకృతసం  
రక్తతర్పణః। ఏకపీరోపతాపశ్చరామోరాజతిరాజః॥ అత్ర

తి- అయంభావః - కేవలప్రకృతశ్లేషే కేవలాప్రకృతశ్లేషేవా అర్థద్వ  
యస్యప్రస్తుతత్వావిశేషాదప్రస్తుతత్వావిశేషాద్వాఅభిధాయాఅకుంఠి  
తసంచారత్వాత్ప్రస్తుతావప్రస్తుతాచార్థావాచ్యావేవేతి - నను-యేనధ్వ



౧౦౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్తననోభవేనబలిజితా యశ్చపురాస్త్రీకృతోయశోచ్చద్వైక్షభుజంగః  
 రవలయోగంగాంవయోదీధరత్ । యస్యాహుశ్శశిమచ్ఛిరోహరభి  
 త్యంచనామామరాః పాయాత్సస్వయమంధకతుయకరస్తావం సర్వదా  
 మాధవశివ్యాదిశబ్దైఃస్థలేష్వర్థస్వయప్రతిపాదనే స్ఫుష్టాదిప్రయత్న  
 భేదనశబ్దభేదస్యస్పష్టత్వా ద్విశౌవక్రేమూర్ధ్నిత్యాదావినశిష్టత్వ  
 త్యాశంక్యాభ్యుపగన్యసమాధత్తై- నస్వతి ॥ తథాపీతి-శబ్దభేదేనత్యసీ  
 థః- జతుకాస్తన్యాయేనేతి-అయ-భావః- భిన్నార్థప్రతిపాదకయోగ  
 శబ్దయోః పాతసమయేననుతరిజతుశలా కావదన్యోన్య సంశ్లేషవశాత్  
 జగతత్వంప్రతిపాద్యతఇతి- ప్రయతనాతు-స్ఫుష్టంప్రయతనంస్ఫు

ప్రకృతత్వాదాను స్యాప్రకృతత్వాజ్ఞానదగ్ధ్యస్య నశ్లేహ  
 వకాశః। కింశుద్వనిరేవ। అయంద్విధాశబ్దశ్లేషార్థశ్లేషశ్చేతి। నను  
 శబ్దశ్లేషస్థలే ప్రయత్నానిభేదాత్ స్ఫుటపవశబ్దభేద ఇతిచేత్స  
 త్వం భేదోఽస్తి। తథాపిజతుకాస్తన్యాయేన శబ్దయోరితరేతరశ్చ  
 ప్రత్వాచ్ఛబ్దగతత్వవహరః। అతపవశబ్దశ్లేషేభంగసహిష్టు  
 తా । అర్థశ్లేషేతుప్రయత్నానిభేదస్యశబ్దభేదకస్యాభావేనశ  
 బ్దైకవిశ్చయేనత్యేకనాథావలంబిఫలద్వయరీత్యాశ్చిప్రత్వమర్థ  
 యోరితి। శబ్దవిపరీత వృత్తియోగ్యత్వంభంగా సహిష్టుత్వంచే  
 త్యాలంకారికరహస్యం। అతః కేవలప్రస్తుతగతత్వేనకేవలాప్ర  
 స్తుతగతత్వేనవద్యైవిధ్యమస్యాలంకారస్య॥ క్రమేణయథా ।  
 వహాపదోపస్థితయస్సచారామావియోగినః । అలంకారాశ్చ

నాం ఈషత్సప్తమంతస్థానాం వివృతమూష్మణామిత్యాదీని-ప్రయ  
 త్నాదీత్యాదిశబ్దైఃప్రకరణాదయస్సంగ్యమ్యంతే - శబ్దవిపరీతవృత్తియో  
 గ్యత్వంశబ్దశ్లేషే-భంగా సహిష్టుత్వమర్థశ్లేషఇతివివేకః- అతఇతి- యథా  
 ప్రస్తుతాప్రస్తుతయోశ్లేషోదేనభ్యుపగతోఽతఇత్యర్థః॥ ప్రకృతశ్లేషమప్ర  
 దాహరతి- మహాపదఇతి॥ హారామభవతఃఅహితాఃమహాత్యఅపదోదేన  
 మాంతేతథాక్తాః-అపగతాస్థితిర్యేమాంతేఅపస్థితయః- రామాభిఃస్త్రీభిః  
 యోగపమామస్తీతితథాక్తాః-అలమన్యంతంకారాబంధనాలయఆశ్రయ  
 వాసస్థానంయేమాంతేతథాక్తాః-హితాస్తు మహాపదానాం మహా



అథ లంకారతరంగః — 2

౩౦౧

సహా నా నాముపస్థితః పాప్తిర్యేషాం తే తథోక్తాః - సంతః ప్రశస్తాయో ఆరా  
మా ఉపవనాని తైరవియోగినః - అలంకారాణామా శ్రయాః - సర్వాభర  
ణభూషితా ఇత్యర్థః॥ ఇత్యాశయే నాహ - అహితపక్ష ఇతి మిత్రపక్షే త్వే  
కపదత్వమితచ ॥ ౭౧ ॥ అప్రకృతశ్లేషముదాహరణి - అపవిక్రమేతి॥ అ  
పగతః విక్రమే విశేషగమనే సంకోచో యస్య తం - నవిక్రమేపవిక్రమస్యవ  
త్ప్రసారస్య సంకోచో యస్య తం - నాకమాకాశం స్వగం చోల్లాసయ

యారామభవంతి భవతోహితాః॥ అహితపక్షే । మహాపదః ।  
అపస్థితయః । సదా । రామా వియోగినః । అలంకారా శ్రయాః ।  
భవతః । అహితాః । మిత్రపక్షే త్వేకపదత్వం । అప్రరామచం  
ద్రదానయో త్రయోర్వన్యమాసతయా హితా నామహితా  
నాం చ పాక్తిరణికత్వం ॥ ౭౧ ॥ అపవిక్రమసంకోచంగోసహ  
సోల్లాసత్తనం । నాకోల్లాసనమత్యేతి రామో హర్యశ్వమోజ  
సా॥ అప్రహర్యశబ్దవాచ్యయోద్ధినకరపురందరయోరుపమాన  
త్వేనాపాక్తిరణికయోరేవ శ్లేషః ॥ ౭౨ ॥ అప్రవిశేషణవిశే  
ష్యవ్యాపారమూలస్య శ్లేషస్య ప్రస్తావేకేవలపిశేషణవ్యాపా

—\* పరికరాలంకారః \*—

రమూలః పరికరాలంకార ఏకదేశసామ్యాబృద్ధిస్థః । కేవలప్ర  
స్తుతకేవలాప్రస్తుతవిషయస్య తస్యైవ ప్రస్తావాత్ప్రస్తుతా  
ప్రస్తుతవిషయా అప్రస్తుతప్రశంసాఽయో లంకారాశ్చ బృద్ధి  
స్థాః । తేషు తావత్పరికరాలంకారం నిరూపయతి । విశేషణాళీ  
సాకూతాయదాపరికరస్తదా॥ యథా॥ విశంశైశవచేష్టయావి  
దళితం యోనాచ్ఛుతం కార్తుకం యస్మిన్నర్జునదోస్సహస్ర లవ

తథోక్తం - హర్యశ్వం హరిద్వర్ణాశ్వం సూర్యం - హరి నామ కాశ్వమిం  
ప్రంచ - హరిర్వాచ్యవదాఖ్యాతో హరిత - పిలవర్ణయోరితి విశ్వః॥ ౭౩ ॥  
పరికరం లక్షయతి - విశేషణాళీతి॥ ఉదాహరణి - విశమితి॥ ఇదం రావణం  
ప్రతిమూల్యవద్వచనం - విదళితమిత్యనేన తవ వరప్రదాతామహోపిశ్రీ  
మామస్యా లక్ష్యభూత ఇతి అర్జునదోస్సహస్రలవన ఇత్యనేన త్వజైత్వకా  
న్యవీర్యత్వయాపహారితి స ఇత్యనేన యోనత్వం కక్షుసంధుగ్ధ ఇతి దవ్యంతే



౧౦౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

౨౩ || అథాప్రస్తుతప్రశంసాంలక్షయతి - అప్రస్తుతేనేతి || సారూప్య  
బంధనాముదాహరతి || భృంగపుంగవేతి || స్పష్టం || ౨౪ || ఉదాహరణాం  
రమాహ-భానామితి || రమా స్వైస్సక్తియైరంశుజాలైస్సహస్వైర్

నఃకుంతఃకుతారోభవత్ । యస్మక్తైకశరానలేశలభతాంవా  
లీసలేభకపిఃకింతస్మిన్నపిరాఘవేదశముఖత్వద్వోర్లతాసంభ్ర

—\* అప్రస్తుతప్రశంసాలంకారః \*

మః || ౨౩ || అప్రస్తుతేనవాచ్యేనప్రస్తుతంగమ్యతేయది।అ  
ప్రస్తుతప్రశంసేయంకథితాపంచధాబుధైః || యత్రాప్రస్తు  
తస్యాప్రస్తుతత్వాదేవవర్ణనమనుచితంసత్ప్రస్తుతం గమయ  
తితత్రాప్రస్తుతప్రశంసా । అప్రస్తుతాత్ప్రస్తుతాత్మేషశ్చ  
యత్రాచిత్తంబంధాభావే నసంభవతీతిసబంధఃకోప్యంగీకా  
కార్యః । సత్రేధా । సారూప్యంసామాన్యవిశేషభావఃకార్య  
కారణభావశ్చేతి । తన్నిబంధనాచేయంపంచధాభిద్యతే । సా  
మాన్యాద్విశేషాత్మేషః, విశేషాత్సామాన్యాత్మేషః, కార్యా  
తాగరణాత్మేషః, కారణాత్కార్యాత్మేష, ఇతి । ద్వితీయత్యతీ  
యయోరేకైకస్యద్వైవిధ్యాత్ । క్రమేణయథా || భృంగపుం  
గవమరందస్యిరీసన్మవన్మమవహాయసాంప్రతం । జాల్కశా  
ల్కలిముపైషికింవృథాశోకమాకలయితుంకిమీహాసే || అత్రా  
ప్రస్తుతేనభృంగబుద్ధ్యపదేనేనసర్వానర్వాచీనా న్నురుషాధ  
మాన్విహాయసకలశుభగుణమణిసింధుస్సీతాబంధురేవ సుధి  
యాంసేవ్యఇతిప్రస్తుతమగమ్యతే || ౨౪ || యథావా || భానాం  
భానాంతరియేవిలసతినచసంరాజతేరాజతేజోవహ్నివహ్ని  
యరోచీరజనిషుపిహితాశాంతరంశాంతరంహః । స్వైరంస్వై  
రంశుజాలైస్సహచరతిరవాకాంతికేకాంతికేళిస్సంవాసంవా  
సిశక్తఃకిముతిమిరసఖిద్యోతఖిద్యోతకర్తుం || అత్రరేరావణరా

మందంయథా తథాచరతిసతి - అంతికేతదంశూపకంరే కాంతికేళిప్ర  
తాగంతివిలాసః - కా నకాపీత్యర్థః - తిమిరసఖిస్తమస్సహచరోద్యోత  
ప్రకాశోయస్యతస్యసంబుద్ధిః తిమిరసఖిద్యోత హేళిద్యోత త్వం



వాసంకర్తుంతదంతికేన్ద్రైర్యమవలంబ్యస్థాతుంవాశక్తోసికిం॥ ౨౫॥ సామా  
న్యాద్విశేషాభివ్యక్తిముదాహరతి-రామేతి॥ హారామ విక్రమేణ విధూత  
స్థిరస్సూతఃకాశికశ్శక్రామైస్తైతథోక్తాః\*అథకాశికాః । గున్గులాలూ  
కనకులమునిశక్రాహితుండికాఇతిరత్నమాలా-పవనవేగజిద్వాయువేగజే

మేసమరాంగణగతేసర్వతేజోభిభావినిసమక్షంతవావస్థాన  
మేవదుష్కరం పారుషంతుదూరతోనిరస్తమిప్రస్తుతమప్ర  
స్తుతఖిద్యోతవృత్తాంతకథనేనవ్యజ్యతే । సారూప్యాలంబనేనే  
దముదాహరణద్వయంప్రవృత్తం ॥ ౨౫ ॥ సామాన్యాద్విశేష  
ధీర్యథా॥ రామవిక్రమవిధూతకాశికా కాశికాధ్వరవిరోధినో  
సురాః । పత్రిభిఃపవనవేగజిత్వరైర్జిత్వరైః కఠినఖండితాస్త్య  
యా ॥ ఇహమహదిదమచ్ఛతంయద్రామశిశునైవత్వయా  
కాశికమఖవిరోధిసస్సబాహుప్రముఖా స్సరవిరోధినః ఖండి  
తాఇతిప్రస్తుతేకఠినఖండితాఇతిసామాన్యముపన్యస్తం । తే  
నాప్రస్తుతాత్సామాన్యాత్ప్రస్తుతోవిశేషావ్యజ్యతే॥ ౨౬ ॥  
విశేషాత్సామాన్యధీర్యథా ॥ శ్రీరామభద్రేనతతమశేషాభీ  
ష్టదాయినః । దారిద్ర్యంవిదుషాంతేభేన్ద్రైర్యంమధ్యేమయోషి  
తాం ॥ అత్రశ్రీరామభద్రాదార్యేణసర్వేషామధిశాం  
దారిద్ర్యంహతమతివక్తవ్యే విదుషామితివిశేషస్యాప్రస్తుత  
స్యోపాదానాన్ప్రస్తుతమేవసామాన్యంవ్యజ్యతే ॥ ౨౭ ॥ య  
థావా ॥ రామభద్రేణసంక్లేషమింద్రేజేవామరావతీ । స  
మాసాద్యసదామోదమవిందతవసుంధరా ॥ అత్రయోగ్యం  
వస్తుయోగ్యేనవస్తునాయోగమేత్యశోభతఇతి సామాన్యేప్ర  
స్తుతేవిశేషాభిహితః । తేనసామాన్యంవ్యజ్యతే॥ ౨౮ ॥ కార్యా  
తా-రణవ్యక్తిర్యథా॥ శ్రీరామవైరివిభువేక్షవిలాసశైలకా

శ్రీత్వరావేగోయేషాంతేతథోక్తాస్తైః ॥ ౨౯ ॥ విశేషాత్సామాన్యాభివ్య  
క్తిముదాహరతి- శ్రీరామభద్రఇతి ॥ దారిద్ర్యంకూన్యత్వం ॥ ౩౦ ॥  
ఉదాహరణాంతరమాహ-రామభద్రేణైతి॥ ఆమోదంసంతోషం॥ ౩౧ ॥  
కార్యాతా-రణాభివ్యక్తిముదాహరతి- శ్రీరామేతి ॥ అసక్యవల్లంతడ



-౧౦౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

చులతః॥ ౭౯॥ కారణాత్కార్యాభివృద్ధిముదాహరతి - ఔదార్యము  
తతశ్చేతి - లబ్ధితత్వరూపస్య కామధేనుకల్పదుర్వనిష్ఠస్యేతిభావః॥౮౦॥

సారగర్తసరకాసరసారసంఘే । కోక్రితోతగటానసకృదు  
ల్లలతోవిమాగః సంచారిణోరుణహయానరుణోరుణద్ధి ॥ అ  
త్రశ్రీరామభద్రభయేనస్వగృహాన్నిహాయ శత్రవఃకుత్రా  
పిచిరాయలీనాశ్చతికారణేప్రస్తుతేతత్కార్యముపవర్ణ్యమా  
నఃప్రస్తుతమేవప్రస్తుతంస్వకారణంవ్యంజయతి ॥ ౭౯ ॥  
కారణాత్కార్యధీర్యథా ॥ ఔదార్యంరామభద్రస్యవిస్మ  
ష్టంవిష్టపత్రయే । కథంవిస్తయసేదృష్ట్యాకామధేనుసురదు  
ర్మా॥అహంకథమేతత్కామధేను కల్పదుర్మాణా మర్థి  
జనేషుదానవై ముఖ్యమితివిస్తయమానంప్రతి కస్య చిదిదంప  
చనం । తతశ్చప్రస్తుతేనౌదార్యవిస్మష్టతారూపేణకారణే  
నవాచ్యేనప్రస్తుతస్యలబ్ధితత్వరూపస్య కార్యస్యప్రతీతిః॥౮౦॥

—\* పర్యాయోక్త్యలంకారః \*—

అథాన్యేనాన్యగమనసామ్యే నబుద్ధిస్థతయా పర్యాయోక్త్య  
లంకారంలక్షయతి ॥ ప్రస్తుతేనోచ్యమానేనకార్యేణప్రస్తు  
తంయది । కారణంగమ్యతేతత్రస్యాత్పర్యాయోక్త్యలంకృ  
తిః॥ప్రస్తుతేనేతివిశేషణేనాప్రస్తుతప్రశంసావ్యవచ్చేదః । కా  
ర్యోక్త్యాకారణమపిపర్యాయేణోక్తమివభవతీతిపర్యాయో  
క్తీపదప్రసృజ్ఞిః । కార్యాభిధానభంగీనైపుణ్యేనకారణస్యో  
క్తప్రాయిత్యమేవేతినవ్యంగ్యత్వం । ననుత్థ్వాసాక్షాత్కా  
రణమేవకింనోచ్యతఇతిచేత్ కార్యాభిధానముఖ్యతాస్యప్ర  
త్యాయనేయావతీచమత్యుతిస్తావత్యాస్తదాభావాత్ ॥  
యథా॥ఖడ్గస్యతేయుధిఃరోధినరాధిపేషుకాప్రక్రియారఘు  
పతేయదమీసమేతాః । దుష్ప్రిపదివ్యరమణీరమణీయహౌ  
మవక్ష్యజైలభిరేషుచిరంచరంతి ॥ అత్రశత్రునరాధిపా

ర్యాయోక్తింలక్షయతి - ప్రస్తుతేనేతి॥ ఉదాహరతి - ఖడ్గస్యేతి॥స  
తాఃఖడ్గైనసమ్మిళితాస్సంతః-దుష్ప్రిపాణాందివ్యరమణీనాంరమణీయ



హైమాన్సువర్ణ చాభయాశ్చయేవతోజా స్తపవశై లశిఖరాణితేషు- అత్ర  
శైలశబ్దస్యసువర్ణశైలపరత్వం ॥ ౮౧ ॥ పర్యాయంలక్షయతి క్రమాదితి ॥  
ఉదాహరతి- తద్ధాటితి ॥ ఇదంసత్యభామాంప్రతిశ్రీకృష్ణవచనం - ధాటి  
జైత్రయాత్రా- హనుతను- తదన్వితవాపాతః-తస్యనరకస్య-దయాభిం-  
పరుణస్యాభినివాసావశ్యంభావాదితిభావః ॥ ౮౨ ॥ ద్వితీయము-దాహరతి-  
కాష్ఠమితి ॥ సంయతియద్ధే- గర్వితస్య-హుంకుర్వత్యిత్యర్థః- కాష్ఠంకా

నాందుష్ప్రపదివ్యకామినీకుచకాంచనాద్రికూటకేళిరూపకా  
ర్యస్యప్రస్తుతస్యైవోపవణ-నాముఖేన తత్కారణ భూతం  
యుధిరామఖడ్గేనఖండనంప్రస్తుతమేవప్రత్యాయ్యతే ॥ ౮౧ ॥

— ❀ పర్యాయాలంకారః ❀ —

పర్యాయత్వసామ్యాత్పర్యాయంలక్షయతి ॥ క్రమాదేకమ  
నేకస్త్రిన్ననేకమపియత్రవా ॥ ఏకస్త్రిన్వర్తతేతత్రపర్యాయా  
లంకృతింవిదుః ॥ క్రమవిశేషణంయుగపదనేకతైక్రికస్యావస్థా  
నరూపవిశేషాలంకారవ్యవచ్ఛేదార్థం ॥ వినిమయాభావాన్నప  
రివృత్తితా ॥ అత్రాద్యస్యోదాహరణంమద్వాయోగేవరు  
ణభంగనిరూపకంపద్యం ॥ తద్ధాటితీవ్రఘోటీఖురపుటపటలీ  
పాటితత్త్వతలోద్యద్ధాళీపాళీభిరబ్జా సపదిచుళుకితేతస్పృ  
తాపానలేన ॥ సైన్యాంభోకౌచదగ్ధేక్షయమయతిభయాచ్ఛా  
భిమానాంబురాశౌప్రావిక్షతద్దయాభిం సుతను విగళితోప  
ష్లవంసప్రచేతాః ॥ అతైక్రికస్యైవవరుణస్యక్రమాదనేకాభి  
మవృత్తిఃకథితా ॥ ౮౨ ॥ కాష్ఠంకపాలంకటుకంధమూలంకరేరి  
పోస్సంయతిగర్వితస్య ॥ తిష్ఠంతిపశ్చాచ్ఛరణంగతస్యరాసుం  
ప్రభుంకచ్ఛవశంఖపద్మాః ॥ అత్రానేకేషామేకత్రక్రమా

స్థోతరం- కాష్ఠవిక్రయజీవనంభవతీతిభావః-కపాలం-తతస్తథాజీవిత  
మవ్యశక్తైర్భిక్షాచరణంస్యాదితిభావః - కందమూలం-తతస్తత్రావ్యసా  
మధ్యాదరణ్యనివాసస్సంభవతీతిభావః- దైవాద్రామంశరణంగతస్య త  
స్యైవకరేకచ్ఛవశంఖపద్మానిధయః-కుబేరతుల్యతాభవతీతిభావః ॥ ౮౩ ॥  
పరివృత్తింలక్షయతి - పరివృత్తిరితి ॥ పరివృత్తిరితిలక్ష్యనామనిర్దేశః-శిష్టంల



౨౦౬

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే,

క్షణం॥ యథాక్రమముదాహరణి-కిరీటేతి॥ ఉత్పన్నజ్యోతిర్వా - అతాధికశక్తి  
 స్తుదానేనాల్పవస్తుస్వీకారః॥ ౮౪॥ ప్రణామేతి॥ పాఞ్జ్యంప్రభూతం॥ ౮౫॥  
 వితీర్ణేతి - సుష్టం॥ ౮౬॥ విశేషాలంకారంలక్షయతి-ఏకస్వేతి॥ ఆధారం  
 నాతస్యాధారస్యాధేయంయత్రవర్ణ్యతే॥ త్రిసప్తకతోదాహరణి - భేద

— ❀ పరివృత్త్యలంకారః ❀ —

ద్వృత్తిః॥ ౮౩॥ అత్రవ్యావర్త్యయోఃపరివృత్తివిశేషయోఃపరి  
 వృత్తింతావల్లిక్షయతి॥ పరివృత్తిర్వినిమయోధికాల్పసమజస్త్రీ  
 థా॥ వినిమయోనామవస్తుదానపూర్వకోవస్తుంతరస్వీకా  
 రః॥ సత్రిథా॥ అధికవస్తుదానేనాల్పవస్తుస్వీకారః, అల్పవస్తుదా  
 నేనాధికవస్తుస్వీకారః, సమేనసమస్వీకారశ్చ॥ త్రమేణయథా॥  
 కీరీటశస్త్రాంబరదివ్యభూజ్యాన్యతస్పృజ్యతేరిర్జగృహేస్త్రరామ  
 కాష్టోత్కరంమూర్ధ్నికరేకపాలంకటౌకుచేలంకబలేచకండం॥  
 ౮౪॥ ప్రణామాంజలిమాత్రంతేప్రతిపాద్యవిభీషణః॥ లం  
 కారాజ్యంస్వయంప్రాజ్యంత్యతోజగ్రహరాశువ॥ ౮౫॥  
 వితీర్ణహృదయంస్వీయంసీతాయైరఘనంధనః॥ తదీయం  
 హృదయంలేభేకుసుమాయుధసాక్షికం॥ ౮౬॥ విశేషమాహ॥

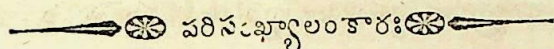
— ❀ విశేషాలంకారః ❀ —

ఏకస్యయుగపద్వృత్తిర్యత్రానేకేషువర్ణ్యతే॥ వినాధారంత  
 దాధేయంఘటనాదుర్ధటస్యచ॥ విశేషాలంకృతేర్భేదాస్త్ర  
 త్రేథాజగుర్బుధాః॥ త్రయోయథా॥ భేరీభూరివిరావడం  
 బరభరోథాటీసమాటీకనే శత్రూణాం హృదయాంతరాణి  
 యుగపచ్ఛాశాదశవ్యావశే॥ త్యక్త్యాతాన్పరిధావతోగుణయ  
 శోరత్వానిసంతస్థిరేరామత్వాంశరణాగతైస్త్యధిగతాశ్చిం  
 తాశ్చసంతానకాః॥ ౮౭॥ అథక్రమయాగపద్యప్రస్తావ

తి॥ థాటీసమాటీకనేజైత్రయాతోద్యమే - అత్రపూర్వార్థమాద్యహ  
 దాహరణం - తృతీయపాదోద్వితీయస్య - తురీయపాదస్తృతీయస్యేతి  
 ద్యం॥ ౮౮॥ పరిసంఖ్యాంలక్షయతి-వస్తుస్వీతి॥ ఏకస్యానేకత్రయుగపత్వా  
 వ్రావన్యతోనివృత్త్యర్థమేకత్రైవనియమనంపరిసంఖ్యేతి-ఏతేన- విధిరత్న



కమప్రాప్తైః సమః పాక్షికేనతి । తస్మాత్తాన్యత్రచపాప్రైపరిసంఖ్యేతి  
కథ్యతఇతిమీమాంసకొక్తనియమపరిసంఖ్యయోర్భేదోనాలంకారికైరంగీ  
కృతఇతిరప్రవ్యం॥ క్రమేణోదాహరణి-సితాఇతి॥ సీతానాంక్షితార్థా



పరిసంఖ్యాలంకారః

పాప్రైపరిసంఖ్యాదీన్లక్షయతి॥ వస్తుష్వేకమనేకేషుపాప్రై  
స్తంయత్రనియమ్యతే । ఏకత్రైవిభవేస్తత్రపరిసంఖ్యచతు  
ర్విధా॥ ఇయంప్రశ్నపూర్వికాప్రశ్నపూర్వికా జేతిద్వివి  
ధాపునఃప్రత్యేకంవర్జనీయాన్ధ్యశబ్దత్వార్థత్వాభ్యాంద్వివి  
ధేతిసంఘాయచతుర్విధా॥ పరిసంపూర్వసంఖ్యాధాతోర్వర్జ  
నమర్థః॥ యథాఃసితాశ్శీతాఃపూతాః కథయభువికేరాఘవ  
గణానగంగాయాఃపూరానచశశికరానామృతర్పురాః॥ సీ  
తాన్లతైథతైక్షితిమపిచకఃకొసలపతేచ్ఛజాదండశ్చండీపతికరిన  
కొదండవళనః॥ ఇదంప్రశ్నపూర్వికయోశ్చబ్దార్థవర్జనీయయోః  
పరిసంఖ్యయోరుదాహరణం ॥ ఇహద్వితీయాధేరామభుజవి  
వార్ధినామభిమతార్థాన్వితరతి సపవక్షితిచధత్త ఇత్యుక్తైర  
థాన్మచింతామణిసంతానకాదయోవితరతి తథాభుజంగ  
పుంగవదిజ్జతంగాదయశ్చ నమహీం వహంతీతి గమ్యమాన  
త్వాద్వర్జనీయానామార్థికత్వంవెద్యం॥౧౮॥ స్త్రీతజ్యోతాన్మ  
పూరశ్శిశిరమధురస్తైరఘృపతే నగోస్తన్యం గోస్తన్యపిచనసి  
తానాపిచనుధాప్రతాపస్యస్ఫూర్తిశ్శిశిరధవళాకీర్తిరపి  
తేమహీంలోకాలోకాచలవలయితాముజ్జ్వలయతః॥ అత్రా  
పిద్వితీయాధేరామప్రతాపకీర్త్యైవపృథివీప్రకాశకత్వో  
క్తైరథాన్మసూర్యాచంద్రమసోరితి గమ్యమానత్వాద్వర్జనీ  
యాథామోరార్థికత్వం॥ ఇదమితరయోరుదాహరణం॥౧౯॥

శ్లేషాలంకారసంక్లిష్టపరిసంఖ్యావిశేషతః । చమత్కరోతీతి

అత్ర పూర్వార్థమాద్యాయాడృత్తార్థాద్ద్వితీయాయాశ్చోదాహరణం  
౧౮ ॥ స్త్రీతేతి॥ గోస్తనీమృద్వికా॥ అత్రపూర్వార్థంతృతీయాయాడృత్త  
త్వార్థాన్మరీయాయాశ్చేత్యాహ- ఇదమితరయోరితి॥౧౯॥ భేదాంతరమా



౨౦౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

హ-శ్లేషాలంకారేతి॥ ఉదాహరతి - దానేతి ॥ రామేక్షితింరక్షుతీసతిదా  
 నాంబూపశనుః దానోదకాపరమఃరిపుద్విపకరే నప్రజాను - రిపుద్విపా  
 నాంనిమదతాప్రజానాంవితరణశీలతాచజాతేతిభావః - నప్రజాస్వీ  
 పదద్వయముత్తరస్రవాక్యేషుయోజ్యం- అనీతిస్సస్యేషు - సస్యానామీ  
 తిరాహిత్యంప్రజానాంగీతియుక్తతాచాభూదితిభావః- ఈతయస్తు- అ  
 వృష్టిరనావృష్టిశ్శలభామూషకాశ్శుకాః । అత్యాసన్నాశ్చరాజానష్టదే  
 తాఈతయస్తస్సతాఇతి- నీవోపస్థితిర్నిన్నప్రదేశాభిముఖ్యంనీచాను  
 ర్తనంచ- పుకయోగఃకర్తవ్యసంబంధఃకిల్బషావాప్తిశ్చ-జడతానైతల్య  
 మాంధ్యంచ - భంగాస్తరంగాపరాభవాశ్చ - భ్రమాఃజలనిగమాః  
 భ్రాంతయశ్చసింధుషునదీషు- విపల్లవస్థితిఃపల్లవరహితస్థితిఃఅపల్లవస్థితి

దృశ్యాంకవయఃకేపిలోలుపాః॥ యథా॥ దానాంబూపశమో  
 రిపుద్విపకరేసస్యేషునీతిః పరంనీచోపస్థితిపంకయోగజడతా  
 భంగభ్రమాస్సింధుషు । ఘోణుష్యేషవిపల్లవస్థితిరభూద్వా  
 యావిమాగభ్రమోనైతత్కించిదప్రజానుదద్యతేరామే

—\* సముచ్చయాలంకారః \*

క్షితింరక్షుతి॥ ౯౦॥ సముచ్చయంలక్షయతి॥ క్రియాణాంవా  
 గుణానాంవాయుగపద్యదిమేళనం । ఏకత్రవగ్న్యతేతత్రద్వివి  
 ధస్సాన్యత్సముచ్చయః॥ యథా ॥ వధూవహనభూనభశ్చతుర  
 తూణావక్రక్రమైస్తరంగతికురంగతిప్రతరిపుర్విహంగత్యపి ।

శ్చ-విమాగభ్రమఃఆకాశసంచారఃదురధ్వగామిత్వంచ- ఏతత్పుర్వో  
 క్తదానాంబూపశమాదికం- నప్రజాస్వీతి వర్జనీయార్థస్యశాబ్దత్వాదియ  
 మప్రశస్తపూర్వికేశబ్దవర్జనీయాపరిసంఖ్యా॥ ౯౦॥ సముచ్చయంలక్షయ  
 తి- క్రియాణామితి ॥ క్రియాణాందర్శనాదీనాంవాగుణానాంవైమల్య  
 దీనాంవా॥ క్రియాసముచ్చయముదాహరతి-వధూవహనేతి॥ హేరఘో  
 రాఘవ-త్వయిత్వంగతిచలతీసతి- ద్భ్రుతఃకాందిశీకోరిపుః-వధూవహనక్ర  
 మేణతురంగతికురంగతివాచరతి- స్కంధేవధూంసముపవేశ్యాతి రయేణ  
 యాతీత్యర్థః- ద్వంద్వాంతస్థితస్యక్రమశబ్దస్యప్రత్యేకంసంబంధః- భూ  
 క్రమేణభూసంచారేణకురంగతి- అతిరయేణధావతీత్యర్థః-నభఃక్రమేణ



అద్వైతాంకారతరంగః— 2

७०५

విహంగతి- వెగేనోష్ఠ్యతోష్ఠ్యశ్చయ్యాతీత్యర్థః- అపికించ-చతురశ్చార్ణవ  
క్రక్రమేణభుజంగతి-వనేభృంగతిష్ఠాత్పక్షుంకుంజాతుంగంజాత్ర  
యతీత్యర్థః - తమసిస్ఫులింగతితేజస్విత్యాత్ ప్రస్ఫుటంస్ఫురతీత్యర్థః ॥  
౯౦॥గుణసముచ్చయముదాహరతి - రామస్యేతి ॥ చతుషఃకోణక్షణేఅ  
పాంగవీక్షణే- అణిమాకార్యం॥౯౧॥వయంత్యితి॥ద్రవ్యాణాంజాతీనాం  
చసమవాయయోస్సముదాయయోః-సమవాయశ్చయోగవిశిష్టసూరః-  
తద్భేదతాంసముచ్చయభేదతాం॥తతోపపత్తిందర్శయతి-క్రియేతి॥చమ

భుజంగతి తరంగతి హ్రుదగతౌవనేభృంగతి స్ఫులింగతితమస్య  
పితృయిరణెరమోత్పంగతి॥ అశ్రక్రియాణాంసముచ్చయః ॥  
౯౦ ॥ గుణసముచ్చయోయథా॥ రామస్యచతుషఃకోణేషు  
ణేశోణెరుషాద్విషాం పాండిమాజడిమాచాం గేజజ్ఞేమలినిమా  
ణిమా ॥ ౯౧ ॥ ఏవంక్రియాగుణమేతనవశాత్సముచ్చయాలం  
కారస్యవిధాద్వయమేవోచుఃపాగ్రించః । వయంతుర్రవ్యజా  
తీసమవాయయోరపితద్వేదతాంబూమిః । క్రియాగుణస  
ముచ్చయోరివానయోరపిచమతాకారకారితాయాః పాగ్రి  
క్తాలంకారసామాన్యలక్షణస్యదురపలాపత్వాత్ । తత్రవ్ర  
వ్యసముచ్చయోయథా ॥ కాష్ఠంకపాలశకలంకబళంతృణా  
నాంవైరీకరేకలయతేత్వయిరామరుష్టే । తుష్టేతుకల్పతరు  
కాండసుధాంకభాండబింతాశ్శనీలవరకచ్చవశంఖపద్మా ॥  
అశ్రుపూర్వోష్ణరాద్ధగదితయోః కాష్ఠాదికల్పతరుకాండాది

తా-రకారి తాయాశ్చ మతా-రకరణాత్ - పాశ్చిమ క్తస్య గుణతరంగో  
 క్తస్య అలంకార సామాన్య లక్షణస్య సంయోగ సంబంధేన రసోపసారక  
 త్వరూపస్య దురపలాపత్వాదనపహ్నవనీయత్వాత్ || ప్రవృత్త ముచ్చయ  
 ముదాహరతి - కాస్థమితి || త్వయితుష్టేతు-కల్పతరుకాండంకల్పవృక్షసూం  
 ధం- సుధాంక భాండమమృతకలశం- చింతాశ్చైనం చింతామణి-నీలాదిని  
 ధీంశ్చ యుగపత్ కరేధతై - త్వత్ప్రసాదపాత్రంతుదేవరాజోరాజరాజో  
 వాభవతీతిభావః- కాండంవాళేతరుసూంధేబాణేనసరసీరయోః । కుష్మి  
 తేరహసిస్తంబ ఇతివిశ్వః - అత్రైకస్యైవోపాహరణవ్యయమిత్యాశయో

261



౨౦౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

నాహ- అత్రైత్యాదినా॥ వైరిభేదానంగీకారేనుపపత్తిందర్శయతి-త్య  
 భేదఇతి॥ విరోధశ్చేత్యత్రపర్యాయాలంకారతాసముచ్చయకశ్చకార్య  
 తహి-కౌపదశాయాంకాస్తాదిద్రవ్యరాశింతోషదశాయాంకల్పతరుకా  
 డాదిద్రవ్యరాశింపై కపవకాలభేదాత్కలయతీతివక్తవ్యమిత్యాశం క్యత  
 తాప్రవృత్తిప్రతిపాదయతి-తత్ప్రకయోరిత్యాదినా॥ ౯౩ ॥ అథ  
 తిసముచ్చయంనిర్వోధుమాహ-పరాపరేతి॥ పరంసత్తా-అపరంద్రవ్యత్వా  
 ది\*ద్రవ్యాదిత్రికవృత్తిస్తుసత్తాపరతయోచ్యతే॥ పరభిన్నాతుయాజా  
 సైవాపరతయోచ్యతఇత్యుక్తత్వాత్-తదూహేణభావేనధర్మేణాహ  
 న్యానాంవిరుద్ధసామాన్యనాంఘటత్వపటత్వ మనువ్యవృత్తిర్యక్త్వాదివి

ద్రవ్యరాశిసముచ్చయయోర్వైరిభేదేనైకైకస్తి సూరేయు  
 గవత్సంభవాద్వివారముదాహరణం బోధవ్యం । తదభేదే  
 యుగపదేకకరేవిరుద్ధద్రవ్యరాశిద్వయస్యమేళనా సంభవా  
 ద్ద్రవ్యవిరోధశ్చ । తత్ప్రకయోరోషతోషయోర్యుగపమద  
 యవిరోధాద్రాశిద్వయస్యాపిక్రమమేళన వివక్షాయాంతుప  
 ర్యాయాలంకారతాస్యాత్॥ ౯౩॥ పరాపరభావశూన్యనాం  
 విరుద్ధసామాన్యనాంయద్యప్యేకత్రసమవాయో నసంపదేవ  
 ద్యతేతథాపికవేరుక్తిచాతుర్యాత్తత్సమవాయస్సంభవత్యేవ॥  
 యథా॥ శుచిత్వసరసింహత్వరాజహంసత్వభోగితాః॥ భూధర  
 త్వాదయశ్చాన్యజాతయోరాఘవేబభుః॥ ఏవంద్రవ్యగుణక్రి  
 యాసామాన్యనాంప్రత్యేకంమిథశ్చమేళనే ఏకాదశభేదా

ద్ధజాతీనాం॥ కథంతస్త్విజాతిసముచ్చయస్సంభవతీత్యత్రాహ-తథాహ  
 ఉదాహరతి-శుచిత్వేతి॥ శుచిత్వంవహ్నిత్వంశుద్ధత్వంచ - సరసింహత్వ  
 నృకేసరిత్వంపురుషశ్రేష్ఠత్వంచ - రాజహంసత్వంహంసశ్రేష్ఠత్వం  
 జోత్తమత్వంచ-భోగితాసర్పత్వంసంతతభోగవిశిష్టత్వంచ-భూధర  
 పర్వతత్వంభూవతిత్వంచ-చతురాననత్వసర్వజ్ఞత్వాదయతదిత్యభి  
 అన్యేసప్తభేదాస్సంభవంతీత్యాహ-ఏవమితి॥ అత్రైథంగణనా-ద్రవ్యస  
 చ్చయః-గుణసముచ్చయః-క్రియాసముచ్చయః-జాతిసముచ్చయః  
 ద్రవ్యగుణసముచ్చయః-ద్రవ్యక్రియాసముచ్చయః-ద్రవ్యజాతిసము



చ్చయః- గుణక్రియాసముచ్చయః-గుణజాతీసముచ్చయః- క్రియాజా  
తీసముచ్చయః - ద్రవ్యగుణక్రియాజాతీసముచ్చయశ్చైతి॥౯౮॥తతః-రం  
లక్షయతి- ఖలేకపోతన్యాయేనేతి॥పురాకిలకుత్రచిష్టలేకేనవిజ్ఞంతువిహిం  
సకేనవిస్తారితేజావేచిత్రగ్రీవనామాకశ్చిత్తపోతరాజస్సపరివారోధా  
న్యకణలోభాదాగత్యనిపతితఃపరస్పరంఘంత్రయిత్వాసంభూయజాలేసస  
హవాడ్డీయతదవృత్త్యాంగత్వా కుత్రచిద్ధిరణ్యకనామ్నోమూషక రా  
జాత్పాశచ్ఛేదమవాప్యపరివారేణసాకంయథేచ్ఛమగచ్ఛదితకథాం మన  
సినిధాయోక్తం ఖలేకపోతన్యాయేనేతి॥ఉదాహరతి-ముద్గాళితి ॥ ముద్గా

స్సంభవంతీసముచ్చయాలంకారస్య । విస్తరభయానోదా  
హ్రియంతే॥౯౮॥తతః-రంలక్షయతి॥ఖలేకపోతన్యాయేనమిళి

—\* తతః-రాలంకారః \*

తైర్బహుకారణైః । స్వతంత్రైః క్రియతేకార్యంయతైక్రీకంత  
త్రతతః ॥ యథా ॥ ముద్గాగిరోవిహసితానిసితానిహవా  
భావాశ్చ మంజిమధురామధురాహృగాత్యైః । కందర్పవై  
భవపుషా వపుషోపి శోభారామస్యమానసముదంసముదంచ  
యంతి॥ అత్ర ఖలేకపోతన్యాయేనమిళితైరితివిశేషణాత్సమా  
ధేర్వ్యవచ్ఛేదః । తత్రకారణమేతనస్యకాకతాళీయన్యాయ  
సిద్ధత్వాత్ ॥౯౯॥ సమాధింలక్షయతి ॥ కాకతాళనయాయా

—\* సమాధ్యలంకారః \*

తహేతోరస్యేనహేతునా । ప్రక్రాంతకార్యసాకర్యేసమా  
ధిసాన్న్యదలంకృతః ॥ కాకతాళనయేతివిశేషణాత్తతః-రా

మధురాః-హావభావాశ్చంగారచేష్టావిశేషా-తస్యరూపంరసతరంగేకవి  
రేవవివరీవరివ్యతి - మంజిమోమార్దవస్యధూరతిశయోమంజిమధురా-  
బ్దుక్పూరిత్యాదినా సమాసాంతోచ్చృత్యయః- తయామధురాస్సాన్న్యదు  
స్వభావాః-యథాపాశచ్ఛేదంప్రతిసర్వేషాంకపోతానాముద్యమస్తథా  
మధురవచనాదీనాంతన్యానసోల్లాసోదంచనేపీతిబోధ్యం ॥౯౯॥ సమాధ్య  
లంకారంలక్షయతి- కాకతాళైతి॥ కేనవిదారభస్యకార్యస్యకాకతాళీయ  
న్యాయాత్కారణాంతరేణసమాధానాత్సమాధిః- కాకతాళీయంనామా



౨౧౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

నెల్ల తోపనతంబిత్తీరణం - ఏవంచానుషంగిక కారణాంతరస్య సమాఖ్యే  
స్సమస్తధానసర్వకారణా తత్తరాద్భ్యుత్పత్తిప్రప్త్యం ॥ ఉదాహరణి  
అంధానితి ॥ హేరఘరామ భయనాంధాదిగ్భూతా-విద్రవతఃపహ  
యమానా ॥ ౯౬ ॥ వికల్పంబడుయతి-తుల్యప్రమాణేతి ॥ వ్యాచక్షే - త

జ్యేష్ఠః ॥ యథా ॥ అంధాన్యయేనరఘరామచమూసముద్ధరూఢీ  
భరేంధయతివిద్రవతోద్విషస్తే । నక్తంతనం తిమిరమాఙ్గతి  
తంపునస్తానంధీచకారహతమేవవిధిర్నిహంతి ॥ ౯౬ ॥ వికల్పం

— ❀ వికల్పాలంకారః ❀ —

జల్పతి ॥ తుల్యప్రమాణవై శిష్ట్యద్యగపత్పూర్ణయోః క్వచిత్ ।  
ఋరోధశ్చేత్సదృశయోర్వికల్పస్తత్రజల్పితే ॥ తుల్యంహేవిరు  
ద్ధద్వయంయుగపదుపస్థితంవికల్పార్థం తేనయత్రతుల్యప్ర  
మాణవై శిష్ట్య త్సమబలయోర్ద్వయో రేకత్ర యుగపత్పూర్ణ  
ప్రావిరోధస్సృరతితత్రవికల్పాలంకారః ॥ యథా ॥ దివివాభు  
వివాస్థలేజలేవాభుజదండై రథవాప్రచండకాండైః । తవరా  
మయథాస్తియాత్ర శిక్షావదతత్రైవమృథంతథావిధాస్యే ॥ ఇ  
దం రావణవచనం ॥ ౯౭ ॥ అథయథాసంఖ్యమాఖ్యాతి ॥ సం

— ❀ యథాసంఖ్యాలంకారః ❀ —

బంధః ప్రథమోక్తానాంచరమోక్తైః ప్రమాద్యది । కథయంతి  
యథాసంఖ్యాలంకారంసభవేద్ద్విధా ॥ శాబ్దశాస్త్రశ్చేతిద్వి  
విధోయథాసంఖ్యాలంకారః ॥ తత్రాసమస్తానామసమస్తాన్వ  
యేశాబ్దతా సమస్తానామిథస్సంబంధేర్థతా సమస్తయో  
ర్విధస్సంబంధేశబ్దతః ప్రతిపన్నేపి తదంతర్వర్తిపదానాంక్ర  
మసంబంధస్యాత్మేపలభ్యత్వాత్ ॥ యథా ॥ రవికవిపవీన్విజిగ్మ్య  
రామోద్యుతినీతిభూభృదుద్భృతిభిః । తస్యచనేత్రంవక్త్రం

ల్యంహేతి ॥ ఉదాహరణి-దివీతి ॥ మృథంయుద్ధం ॥ ౯౮ ॥ యథాసంఖ్యంబడు  
తి- సంబంధఇతి ॥ ఉదాహరణి-రవీతి ॥ ద్యుతినీతిభూభృతాంరాజ్ఞాన  
ధృత్యానిమగ్న సనేనచ-అన్యత్రపర్వతోద్ధరణేనచ-నేత్రంకర్తృ-కమల  
క్షమ-చకారాద్విజిగ్మ్యభ్యనువర్తతే - ఏవముత్తరత్రాపియోజ్యం



తేతి-పూర్వార్థమార్థస్యోత్తరార్థంశాబ్దస్యచోదాహరణం॥ ౯౮॥ కారణమాలంకరణయతి- పూర్వపూర్వమితి॥ తద్వైపరీత్యశ్చితి- ఉత్తరోత్తరస్య పూర్వపూర్వహేతుతాయామిత్యర్థః - పోషకత్వే ప్యేవమేవేతిచతస్రః॥ ఆద్యాముదాహరణి - లంకేతి॥ అజనయన్నత్వాదయామానుః-రావజైశ్వర్యస్యతచ్చింతాహేతుత్వాదితిభావః- తేనిశ్వాసవాతాః ॥ ౯౯ ॥

గాత్రంకమలంకశానిధికామం ॥ అత్రాగ్రశాబ్దయోరుదాహరణద్వయంపూర్వోత్తరార్థయోర్వైదియం ॥ ౯౮ ॥ అథక్రమాలంబనేన శృంఖలాన్యాయమాలానాగరణ మాలాదీన

—❀ కారణమాలాలంకారః ❀—

లంకారాన్లక్షయతి ॥ పూర్వపూర్వయత్రభజేమత్తరోత్తరహేతుతాం ॥ తత్రకారణమాలాఖ్యమలంకారంప్రచక్షతే॥ కేచిత్తద్వైపరీత్యేపిపోషకత్వేపితంపరే॥ ఉత్పత్తాపోషణేవాకారణత్వస్యానపాయాదితితేషానభిప్రాయః ॥ తేనాస్యచత్వారోభేదాః ॥ తత్రదిక్షాత్రముదాహ్రీయతే ॥ లంకాదృప్యద్విపవరఘటాకర్ణతాళావిలోలాస్వర్గస్త్రీణాం భృశమజనయన్ద్విర్ఘ్నిశ్వాసవాతాన్ ॥ ఇంధాంఘ్రీరఘుకులపతేత్వత్ప్రీతాపానలం తేతేనప్లుప్తుందశముఖభుజాకంధరాశ్రేణ్య

—❀ మాలాదీపకాలంకారః ❀—

రణ్యం ॥ ౯౯ ॥ పూర్వపూర్వకృతోత్కర్షంభజేచ్ఛేమత్తరోత్తరం ॥ తత్రమాలాదీపకాఖ్యమలంకారంబుధాజగుః ॥ యథా ॥ భూతింయావనమాతనోజ్జనకజాలావణ్యశృంగారయోస్తాభ్యాంకాదనచాతురీవచనదృష్టంగీభిరంగీకృతా ॥ కందర్వోవవృధేచతాభరమునాబాణైర్బుభూషేధనుస్తేనాఘ్యస్యవిదార్యదైర్యకవచంరామస్యభిన్నమనః॥౧౦౦॥ పూర్వస్తా

మాలాదీపకంలక్షయతి-పూర్వపూర్వేతి॥ ఉదాహరణి- భూతిమితి-యావనంకర్తృ - జనకజాయా లావణ్యశృంగారయోః కాంతివిశేషనేపథ్యయోః- తాభ్యాంలావణ్యశృంగారాభ్యాం- బుభూషేభూషేతం॥ ౧౦౦॥ సారాలంకారంలక్షయతి- పూర్వస్తాదితి ॥ ఉత్తరోత్తరంవస్తుసారంశే



౨౧౪

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాభ్యాసే.

స్థంసత్ - యత్ర వావర్ణ్యేతచేత్ ॥ ఉదాహరతి- బ్రహ్మాండేతి ॥ సప్త  
 ౧౦౧ ॥ ఏకావళిలక్షయతి- విశేషణమితి ॥ ఉదాహరతి- రామబాహు  
 తి ॥ తచ్చార్థం ॥ ౧౦౨ ॥ కావ్యలింగాలంకారం లక్షయతి- హేతోరితి ॥ వ్యా

— ❀ సారాలంకారః ❀ —

దపిపూర్వస్యాత్సరంచేమత్తరోత్తరం । యత్రవర్ణ్యేతత  
 తాగ్రీమర్బుధాస్సరమలంకృతిం ॥ యథా ॥ బ్రహ్మాండసారో  
 భువనానిసప్తభూమండలీతేషుచసారభూతాతత్సారభూతా  
 నిపురాణీతేషుసారంపురంరాఘవబాహుగుప్తం ॥ ౧౦౧ ॥ వి

— \* ఏకావళ్యలంకారః \* —

శేషణాపూర్వపూర్వస్యోత్తరోత్తరముచ్యతే । ఏకావళిమలం  
 కారమూచిరేతత్రపండితాః ॥ యథా ॥ రామబాహుశ్శౌర్య  
 ధుర్యస్తనీత్యానిత్యమన్వితమ్ । నీతిర్విజ్ఞేనసంపన్నా విత్తం  
 సత్పాత్రసాత్కృతం ॥ ౧౦౨ ॥ అథతర్కన్యాయమూలానాం

— \* కావ్యలింగాలంకారః, \* —

వ్యలింగాదీనలంకారాన్లక్షయతి ॥ హేతోర్వాక్యపదార్థత్వే  
 కావ్యలింగంద్విధాహితత్ ॥ యత్ర హేతుర్వాక్యార్థోవాప  
 దార్థోవాభవన్నుక్తార్థసమర్థకస్యాత్తత్రకావ్యలింగం । త  
 చ్చోక్తరీత్యాద్విధాపదగతత్వేపివిశేషణత్వేనైవహేతుత్వం  
 కార్యం । యత్రపునస్త్రోతీయాదినాహేతుత్వధీర్నతత్రా  
 సావలంకారః । కింతు హేతుమాత్రం చమతా రాభావాత్ ।  
 నచాస్యానుమానాదభేదశంకా । జ్ఞాప్యజ్ఞాపకభావాభావాత్ ।  
 వ్యాప్తిపక్షధర్మతయోరనుపసంహారాచ్చ । సమర్థ్యసమ  
 ర్థకభావోహిప్రకృతేభిప్రేతః । నచాథాంతరన్యాసాభేదశం  
 కా । ప్రకృతీసమర్థ్యసమర్థకవాక్యార్థయోరాకాంతౌసద్భా  
 వస్యప్రయోజకత్వస్వీకారాత్ । అథాంతరన్యాసేతుసమ

రోతి-యత్రేతి ॥ జ్ఞాప్యజ్ఞాపకేతి-అత్రేతిశేషః - వ్యాప్తిపక్షధర్మతయో  
 రితి- అనుపసంహారాదవలంబనాత్ - తత్రేతిశేషః-ఉత్థాపితాకాంతౌ  
 తి- ఉద్భితాకాంతౌయాలభావేపీతిభావః ॥ పదార్థ హేతుకముదాహ



మూఢాభితిః ద్విషఃఖరదూషణాదయః॥౧౦౩॥ వాక్యాగ్ధ హేతుకముదా  
హరతి-లంకేశేతి॥రింగద్విస్తరంగగజైర్బంధురస్యోన్నతానతస్యసింధుబం  
ధోస్సముద్రస్యనిశ్శేషశోషణేనవిభీషణోభయంకరోద్భుష్టసారశ్చ॥౧౦౪॥

ధ్యసమర్థకవాక్యాగ్ధయోగాకాంతౌభావాత్ । కథంతర్హి  
సమర్థనం । ఉత్థాపితాకాంక్షయాపితదుషపక్షైః ॥ పదగతం  
యథా ॥ మూఢాస్తా మేవమన్వానారాషుఘ్నంతిద్విషామి  
ధః । పలాయంతేన్ననక్వాపిపశ్యంతశ్చ సమంతతః॥అత్రభాగ్రిం  
తత్త్వంహేతుః । సచవిశేషణత్వేనైవరిపూన్యశినస్తి ॥ ౧౦౩ ॥  
వాక్యగతంయథా ॥ లంకేశకింకరగజైస్సహయాహిమారం  
దంఢోయమాపతతిరాఘవకాండవహ్నిః । రింగత్తరంగగణబం  
ధురసింధుబంధునిశ్శేషశోషణవిభీషణదృష్టసారః ॥ అశ్రులం  
కేశపలాయనరూపసాధ్యేప్రథమపాదవాక్యాగ్ధేతదుత్తరవా  
క్యేనహేతుర్నిరూపితః॥ ౧౦౪ ॥ అశ్రవావర్త్యతయాబు

—\* అర్థాంతరన్యాసాలంకారః \*—

ద్ధిస్థయో రథాంతరన్యాసానుమానాలంకారయో రథాంత  
రన్యాసంలక్షయతి ॥ సామాన్యంవావిశేషేణవిశేషోవాత ద  
న్యతః । సమర్థతేయత్రతత్త్వాగ్ధాంతరన్యాసశ్చుతితః॥ అ  
త్రసామాన్యవిశేషయోర్వాచ్యత్వం । దృష్టాంతాలంకారేతుసా  
మాన్యయోరేవవావిశేషయోరేవవాచ్యత్వమిత్యనయో  
ర్భేదః । అయంద్వివిధోపసాధర్మ్యవైధర్మ్యభ్యాం ప్రవర్త  
మానశ్చతుర్విధోభవతి॥ తత్రసాధర్మ్యతస్మాత్సామాన్యేనవిశేష  
సమర్థనంయథా॥ ॥ రామత్వతరీడంబరాత్త వభుజావోచ్చ  
త్తిప్తకాక్షేయకాత్సంత్రస్తా నకులాచలానపి సమారోఘం  
యతంతేద్విషః॥ వీక్షంతేచనకుండలీంద్రఘటితశ్రీఖండకాం  
డాంస్తథాప్రాయస్తానముపైతి వైరిసదృశాత్ప్రీస్తున్న

అర్థాంతరన్యాసంలక్షయతి- సామాన్యమితి ॥ సామాన్యేనవిశేషసమర్థ  
నముదాహరతి- రామేతి ॥ త్వతరీణాండంబరాదాడంబరాత్ప్రీస్తున్న  
యః- అగ్నిరేకాతరత్రస్తుభీరుభీరుకభీలుకాభివ్యమరః - అశ్రుచతుర్థపాద



-౨౧౬-

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వాక్యార్థైః సామాన్యరూపేణ పూర్వ వాక్యార్థస్య విశేషరూపస్య సమ  
 సంకృతం॥ ౧౦౫॥ విశేషేణ సామాన్యసమర్థనముదాహరణి-జగదితి॥  
 యాదగచ్ఛత్ - కాండిశీకో భూదితియావత్ - అత్రోక్తరవాక్యార్థైః  
 విశేషరూపేణ సమర్థనంకృతం॥ ౧౦౬॥ ఎవంసాధర్యైశ్చోదాహృత్యై  
 థ ర్థైశ్చోదాహరణి - శేషేణైతి॥ సమీరణభుజా అనిలాహారేణ-జాతి  
 భావాద్వాయుభక్షకేణచ - శుచినాపరిశుద్ధేనధవశవజ్జనచ-స్థిరేణశ్చ

మస్తాదపి॥ ౧౦౫॥ సాధర్యైర్ద్విశేషేణ సామాన్యసమర్థనం  
 యథా॥ జగత్త్రితయజిత్యర్థోఽపజయీకుతశ్చిద్భవేదవశ్యమి  
 తిశ్చయోదనుమిమిమహేహేమీనయం॥ సతాద్భగపిరావణోసు  
 రవరోవ్యయాద్భంగవాన్రఘుక్షితిపపుంగవాదహహాసం గర  
 ప్రాంగణై॥ ౧౦౬॥ వైధర్యైతామాన్యేన విశేషసమర్థనం  
 యథా॥ శేషేణదుర్లభరఘూర్ద్వహబాహుసామ్యసిద్ధ్యేన  
 మీరణభుజాశుచినాస్థిరేణ॥ కూర్మాసనేనచతపఃక్రియలేచి  
 రేణకోవానదుర్లభతమేషికరోతివాంఛాం॥ ౧౦౭॥ వైధ  
 ర్యైర్ద్విశేషేణ సామాన్యసమర్థనం యథా॥ అన్యద్వస్త్య  
 న్యవస్తుప్రకృతిమనుభవత్యేవహేతోఃకుతశ్చిత్తస్మాద్దస్త్య  
 పూర్వప్రకృతిమనుసరత్యేవహేతోఃపరస్త్వత్॥ యోషాపా  
 షాణభావం గణిముగతవతీగాతమోమ్భూత రోషాత్పాషాణో  
 వానయోషాపునరపికిమభూద్రామపాదాబ్జరేణోః॥ ౧౦౮॥

—\* అనుమానాలంకారః, \*—

అనుమానాలంకారంలక్షయతి॥ సాధ్యసాధనమాత్రిక్తావను  
 మానముదీరితంతరానుమానరూపాభ్యాంతత్ప్రతిపత్తిర్ద్వి

చిత్రైః-అచంచలేనచ- కూర్మాసనేనకూర్మాసనోపవిష్టేన ఆదికూర్మా  
 పరిభాగస్థితేనచ- అత్రచతుర్థపాదేసామాన్యస్యవైధర్యేణప్రవృత్తి  
 ౧౦౭॥ అన్యదితి॥ గౌతమస్యోమ్భూతరోషాదధికామద్వాత్ - అత్రోక్త  
 ర్థవిశేషస్యవైధర్యం॥ ౧౦౮॥ అనుమానాలంకారంలక్షయతి - సా  
 తి॥ వ్యాపకస్యధర్మణ్యయోగవ్యవచ్ఛేదస్సాధ్యః- పక్షధర్మత్వంసమ  
 సత్త్వం విపక్షాద్వాప్యప్రతిపత్తిత్త్రితయసహితోహేతుస్సాధన



యత్ర సాధ్య ప్రతితయో సాధనం నిదిశ్యతే తత్రానుమానాలంకారః— స్వ  
యాద్వివిధా॥ వివృణోతి—యతేతి॥ తహితరానుమానాదస్యకింవై  
లక్షణ్యమిత్యాశంక్యాహ—కించేతి॥ కించకింత్యర్థః॥ ఉదాహరతి—సీతేతి॥ హే  
రాఘవ—తవాసిలతాసీతైవ—నోచేత్—అయోనిజాతనుర్యస్యాస్సాతథోక్తా  
పక్షే—అయఃనిజతనుర్యస్యాశ్చితి—దనుజానామాతిహేతుశ్చ కథంస్యా  
త్—యద్వా—ఉరగీభణిసీ—హియస్తాత్—పృథుభుజంగతయామహాస్వ

యీభవేత్॥ యత్రకించిత్జ్ఞాప్యంబిద్దిశ్యతస్యజ్ఞాపకతయా  
ఽన్యన్నిదిశ్యతే తత్రానుమానాలంకారః॥ అత్రమాత్రహా  
వ్యాప్తిపక్షధర్మతయోఃప్రదర్శనం నిరస్యతే । తయోఃప్రద  
శః సేతరానుమానత్వాపాతాత్ । వస్తుతస్తుతాభ్యామ  
త్రభవితవ్యమేవ । తదభావేకావ్యలింగాభేదాపత్తేః । కించా  
త్రకవినిర్మితచాతురీ మహిమ్నా న్నేషమాపకాపహ్నవాతిశ  
యోక్త్యాద్యాలంబనేనానుమానోత్థానేన తార్కికపరిపాటి  
కళంకశ్చితిచమతాగరకారితాప్యస్యోపపద్యతే । అర్థాపత్తిభే  
దంతతైవవత్ప్రాయః । ఇదంతరగరూపేణానుమానరూపేణ  
చద్వేధాప్రవర్తతే॥ యథా॥ సీతైవరాఘవతవాసిలతాకథం  
స్యానోచేదయోనిజతనుర్దనుజార్తిహేతుః । యద్వోరగీపృథు  
భుజంగతయాఽనయాహినిర్ముక్తయాముహురపాయపరా  
నువాయుః॥ అత్రపూర్వాధ్యేతరగరూపేణోత్తరాధ్యేషిశబ్దే  
నహేతుత్వద్యోతనాదనుమానరూపేణచప్రవృత్తిరివేద్యం ।  
పూర్వాధ్యేఅసిలతాయాసీతారూపత్వం ద్వితీయాధేభు  
జంగీత్వంచవ్యాపకం । అయోనిజాకృతిత్వాసురనాశవైశి

త్వేనోపలక్షితయా—నిర్ముక్తయాముక్తకంచుకయా—అనయాపరేషామ  
న్యేషామనువాయుః పాణివామున్నహురనేకకృత్వోఽపాయవీతః—ప  
క్షే—పృథుంబీభుంభుజంగతయా—నిర్ముక్తయాకోశాన్నిర్గతయా—పరే  
షాంశతూక్రిణామనువాయురితి॥ యోజయతి—అతేతి॥ వ్యాప్యారోపేణ  
వ్యావకారోపస్తరగస్తద్రూపేణ—నన్వత్రకింవ్యాపకంకింవావ్యాప్యమ  
త్యత్రాహ—పూర్వార్థశ్చితి॥ ఉభయోర్వ్యాప్యవ్యాపకయోరిత్యర్థః—



౨౧౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

సపతే సపక్షభూతాయాం సీతాయాం వృత్తైర్వర్తనాత్ - పతేపక్షభూ  
తాయాం ఖడ్గలతాయాం వృత్తైర్వాప్యప్తిః పక్షధమతాచ తాభ్యాం  
సీతారూపత్వం- వ్యాపకభూతమితిభావః-గమయతి-అయంభావః-యథా  
పర్వతేధూమోవహ్నిం జ్ఞాపయతితథైవాసిలతాయామయోనిజా కృత్  
త్వాసురనాశవైశిష్ట్య రూపంవ్యాప్యమపిసీతారూపత్వరూపవ్యాపకంజ్ఞా  
పయతీతి-తథాచపూర్వార్థైతరగరూపతా||లాఘవార్థమన్యత్స్వయమూ  
హ్యమిత్యాహ- ఉత్తరార్థేపీతి || ఉరగీసపక్షః-ఖడ్గలతాపక్షః-ఉరగీత్వం

ప్ర్యంవ్యాప్యం। ఉభయోస్సపతేసీతాయాం వృత్తైఃపతేఖ  
డ్గలతాయాం వృత్తైర్వాప్యప్తిపక్షధర్మతాభ్యాం ఖడ్గే సీతారూ  
పత్వంగమయతి। ఉత్తరార్థేప్యేవంవేద్యం॥౧౦౯॥అథాపత్తిం

—\* అథాపత్త్యలంకారః \*

లక్షయతి॥కస్మింశ్చిదభేదిష్యన్నేయద్యధాంతరమాపతేత్ ।  
దండాపూపనయేనాథాపత్తిస్త్రహ్యలంకృతిః॥ నచకేనవిద  
భేదకస్యచిదర్థస్యజ్ఞాపనసామ్యా దస్యానుమానాం తర్భా  
వశ్శంక్యః। సమానన్యాయోహ్యధాపత్తిఃప్రయోజకః। నచ  
సమానన్యాయస్యవ్యాప్తిరూపతా। అనుమానంతువ్యాప్తిము  
పజీవ్యప్రవర్తతే।తతోనతత్రాస్యాంతర్భావః। ఆతేపాంత  
ర్భావస్తువక్ష్యమాణతల్లక్షణాదేవనిరసనీయః। అయమలం  
కారః ప్రకృతాదప్రకృతాతేపోఽప్రకృతాత్ప్రకృతాతేప  
శ్చేతిద్విధా ॥ యథా ॥ జగత్త్రితయజిత్యరంకిల దశాన  
సంసత్వరం జిగాయసమరాంగణే కిముతదైత్య మాత్రంవి  
భుః । సవీతజలధిర్మునిర్ద్వడితివిద్విషన్నిల్వలం నిపాతుమతి

వ్యాపకం- భుజంగతానిముక్తత్వాసుహరణవైశిష్ట్యంవ్యాప్యం॥౧౧౦॥  
అథాపత్తింలక్షయతి- కస్మింశ్చితి॥ యథాదండభక్షణాదపూప భక్షణమ  
థాదాపతితంతద్వత్-స్యచిదర్థస్యనిష్పత్తౌ తత్సామర్థ్య రూపాత్సామా  
న్యన్యాయాదధాంతరమాపతీయదిసోయమథాపత్త్యలంకారః॥ అ  
మానాంతర్భావంవారయతి-నచేతి॥ కుతశిత్యతత్తహ- సమానేతి ॥ అ  
ముదాహరతి- జగదితి ॥ దైత్యమాత్రంసామాన్యదైత్యంజిగాయేతికిము



మువక్తవ్యం- అత్రదృష్టాంతమాహ- నివీతేతి- ఇల్వలమిల్వలాఖ్యం దా  
సంవిద్విషన్మునిరగస్త్యః-పల్వలంనిపాతుమలంసమగ్ధఃభవతిఖలు ॥ యో  
జయతి- అత్రేతి ॥ ౧౧౦ ॥ ద్వితీయముదాహరణి- భంగేతి ॥ హేరామహ  
ర్షేణరాక్షసక్షుపణక్షుమోయమిత్యానందేనకంపితేశిరసియాగంగాతస్యా  
స్తరంగాణామారవైర్ధ్వనిభిరుపలక్షితస్సక-స్ఫుటానాంవాచాంభరేణా

హేలయాభవతి ఖల్వలంపల్వలం ॥ అత్రప్రాకరణికోరా  
వణజయోఽప్రాకరణిక మసురమాత్రజయం కైముతకన్యా  
యేనాగ్ధాదాక్షిపతి ॥ ౧౧౦ ॥ భంగోద్భూతవిరావడంబర  
భరైర్భ్రష్కండ భంగావహైః కోదండంనిజమించుఖండమ  
కుటోబుధ్వాభవత్ఫండితం । అస్తాపీత్రిలహర్షకంపితశిరోగం  
గాతరంగారవైస్త్యంరామస్ఫుటవాగ్భరేణిముతాసన్నాజ  
గన్నాయకాః ॥ అత్రప్రకృతశివవృత్తాంతఃప్రాకరణికసీతా  
స్వయంవరాయాతసర్వసర్వంసహపతిస్తుతి మగ్ధాదాపాద  
యతి ॥ ౧౧౧ ॥ ఆక్షేపంలక్షయతి ॥ ఉక్తంవావత్సమాణంవా

—\* ఆక్షేపాలంకారః \*

ప్రకృతంప్రతిషేధ్యతే । కంచిద్విశేషంద్యోతయితుంతత్రా  
క్షేపంప్రచక్షతే ॥ అత్రప్రకృతస్యప్రకృతత్వాదేవవిధానా  
ర్హస్యక్రియమాణోనిషేధోబాధ్యమానతయా ఆభాసీభవ  
న్విధిమాక్షిపతి । సోయం నిషేధఉక్తవత్సమాణవిషయతయా  
స్వోపజీవినమాక్షేపమపిద్విధాభినత్తి । తతోక్తవిషయోద్వి  
విధః । వస్తువిషయఃకథనవిషయశ్చేతి । వత్సమాణవిషయోప  
ద్వివిధః । సామాన్యరూపేణాభిధిత్సితస్యవిశేషరూపతయాకథ  
ననిషేధః । అంశాంగీకారేణాంశాంతరనిషేధశ్చేత్యేవంచతు  
ర్విధోయమాక్షేపః ॥ యథా ॥ రామోనభవతుధన్వితథాపిరో

తశయేనత్వామస్తాపీత్రిల-శిష్టంస్పష్టం ॥ ౧౧౧ ॥ ఆక్షేపాలంకారంలక్షయ  
తి-ఉక్తమితి ॥ యతోక్తస్యవత్సమాణస్యవాప్రాకరణికశ్చేనవిధాన  
మిష్టస్యాతపవనిషేధానర్హస్యయోనిషేధోపశేషబోధార్థమభిధియమా  
నస్సన్నాభాసీభవతినఆక్షేపః- తస్యచతుర్థావిభాగమాహ- తతోక్తవి



౨౨౦

సాహిత్యతత్వకరే సువ్యాఖ్యానే,

షయశ్చ త్యాది నా॥ ఉక్తవిషయేనస్తునిషేధముదాహరతి-రామశ్చితి॥ అయ్య  
రామః ధన్వధనురానమయంస్స- ఉదన్వంతముదధిం-ధన్వానంసురుష  
దేశంవిదధే- సమానామరుధన్వానావిత్యచరః-వస్తునిషేధంవిశేషం చ

పెరిశోణదృక్కాణః। విరధేధన్వానమయధన్వానమయంక్ష  
ణాదుదన్వంతం॥ అశ్రరామోధన్వినభవతీప్రలపతోరావణ  
స్యప్రతివచనేమాన్యవద్వచనే క్రియమాణో ధన్విత్యరూప  
స్యవస్తునః ప్రకృతస్యప్రతిషేధోబాధాదాభాసీభవం త్నము  
ర్రస్యాపినియమనాద్రామవివధనుద్ధరధురంధరోనెతరశ్చిప్ర  
తిపాదనపురస్సరంసత్వరంసీతాంరామాయసమర్ప్య కుశలీ  
భవేతివిశేషమాక్షిపతి ॥౧౧౨॥ కథననిషేధోయథా॥ బ్రహ్మ  
స్థృగూర్జ్వహరఘూర్జ్వహమండనస్యదోర్దండవండిమభరంస  
వయంభణామః। తద్భుగ్భగ్భగ్భశశిభూషణచాపఘోషఃకింనా  
భ్యధర్తడళితమ్రాణాండభాండః॥ ఇరంకథయకీదృక్తైభుజసా  
దఃమమచాపమాతోపయేతిరామమాక్షిపంతం జామదగ్న్యం  
ప్రతిలక్ష్యణస్యప్రతివచనం । అశ్రనభణామశ్చిక్రియమాణే  
నభణననిషేధాభాసేన తాదృక్చందీశకొదండంఖండితవతో  
రావభుజదండస్య క్రియ త్వబ్రాహ్మణస్య చాపారోపణమ  
తోస్తాష్టర్వ్యసనాద్విరమేతివిశేషావ్యజ్యతే ॥ ౧౧౩ ॥ వ  
త్సమాణఃషయేసామాన్యప్రతిజ్ఞాయాం విశేష నిషేధోయ  
థా॥ రామభర్త్రవిముఖీమహంసఖిత్వాంవచః కిమపివత్తుమా  
గతా । నబ్రవీమిసనువేత్సిజానకిత్వంచపంచశరబాణసంచ  
యం। ఇదంసీతాంప్రతిసఖీవచనం । ఇహకిమపివచోవత్తుమా  
గతేతిసామాన్యంప్రతిజ్ఞాయ విశేషస్యవత్సమాణస్యకథనని  
షేధాభాసేనసఖివైముఖ్యంజహీహి పాదప్రణతేరఘుసతో  
ప్రసీదనోచేద్దుస్సహంస్తరశరసంతాపమేష్యసీతివిశేషోధ్వ

హ- అత్రేత్యాది నా॥౧౧౨॥ కథననిషేధముదాహరతి- బ్రహ్మనిష్ఠి॥ తే  
రామేణభుగ్భస్యాకృష్టస్యసతోభగ్భస్య శశిభూషణచాపస్యఘోష  
ఘోషయతి- అశ్రనభణామశ్చితి॥౧౧౩॥ తృతీయముదాహరతి- రామ



శ్రీతి॥ స్పష్టం॥ యోజయతి- ఇహేతి॥ ౧౧౮ ॥ తురీయముదాహరణి-చం  
ద్రశ్రతి॥ ఏషః-చంద్రఃకిం- న-చంద్రోనభవతీత్యథః- తత్రయుక్తిమా  
హ- సచంద్రఃపాక్షికకాంతిం- అయంతుసార్వకాలికీమితిభావః-ఏవము  
ద్రతాపియోజ్యం- జలేనోదకేనమందేనచ ॥ యోజయతి-అత్రేతి ॥

న్యతే॥ ౧౧౮ ॥ అంశోక్తావంతాంతరనిషేధోయథా॥ చంద్రఃకి  
మేషససపాక్షికకాంతిమేతి పూషా కిమేషససయాతిసభోగ  
మార్గం । వహ్నిఃకిమేషసజలేనసహనిమేతీత్యావృశ్యరామ  
సుగుణై స్త్వయినిశ్చయస్సాన్వితః ॥ అత్రనిరతిశయతేజశ్శాలి  
తయాశీతభానుభానుకృశానురూపతాయామేకదేశమంగీ కృ  
త్యైకదేశాంతరనిషేధః క్రియమాణః ప్రసిద్ధైరపితేజస్విభి  
స్సోమాదిభిరపితత్సమ్యం చుర్లభమభూతి-ముతేతరైస్తేజ  
స్విభిరితి రామతేజసో-వాఙ్మనస పదవిషయతావ్యజ్యతే ॥

—\* వ్యాజస్తత్వలంకారః \*—

౧౧౯ ॥ అత్రైవప్రస్తావాద్వ్యాజస్తత్వలంకారయతి ॥ యత్ర  
వాచ్యాస్తతిర్నిందానిందావాప్తిమివర్పయేత్ । తత్రవ్యా-  
జస్తతింనామాంకారంకవయోజగుః ॥ యత్రాభిధీయమా  
నానిందాప్రకృతేస్తత్వేప్రమాణబాధితాసతీస్తతి మగ్నయ  
తి స్తుతిర్వానింద్యేతాదృశీనిందాం తత్రవ్యాజస్తత్వలంకా  
రః । వ్యాజస్తతిశబ్దశ్చస్తతేర్వాచ్యత్వేనిందాయావ్యంగ్య  
త్వేవ్యాజరూపాస్తతిః । తథాతద్వైపరీత్యేవ్యాజేనస్తతిరితి  
చప్రవర్తతే । ననుస్తత్వేనిందాయాప్రకృతాయాఃక్రియ  
మాణాయాఃప్రకృతస్తత్వాత్రైవకత్వమేకత్ర పరత్ర స్తుతే  
ర్నిందాత్రైవకత్వమిత్యప్రస్తుతప్రశంసాత్వమేవేతిచేత్సత్యం ।  
స్తుతినిందాత్వకపిచ్ఛిన్యంతరావలంబనేనపృథక్పరిగణనమితి

౧౧౯ ॥ వ్యాజస్తతింలక్షయతి-యత్రేతి॥ వ్యాకరోతి-యత్రేతి॥ స్తుతిర్వేతి  
తాదృశీప్రమాణబాధితాసతీత్యథః- నిందాం- అర్పయతీత్యనువర్తతే  
ద్వివిధాపివ్యాజస్తతిరన్వధైత్యాహ-వ్యాజస్తతిశబ్దశ్చేతి॥ నన్వస్యాఃకథమ  
ప్రస్తుతప్రశంసాతోవై లక్షణ్యమిత్యాశంక్యమతభేదేనయోర్ధే దాభే



౨౨౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

దావిత్యాహ- నన్విత్యాది నా॥ నిందయాస్తుత్యభివ్యక్తిముదాహరణ-దా  
 త్ర్యేతి॥ విభూతిర్భుస్సుసంపచ్చ-తన్మాత్రేణ కలితాన్యక్తా ॥ ౧౧౬ ॥  
 స్తుత్యానిందాభివ్యక్తిముదాహరణ-త్వదుజ్ఞితానామితి॥ అతోభయేషా  
 మార్గణానామభేదాభిసంధిః-త్వయాఉజ్ఞితానాంత్యక్తానాంనిరాకృతా  
 నాంచ - గుణచ్యుతానాంమార్విగళితానాంసద్గుణవిహీనానాంచ- మార్గ

పాగించః॥ నవీనాస్త్యభేదమేవాహుః॥ తత్రనిందయాస్తుతి  
 ధ్వనివ్యథా॥ దారిద్ర్యాహ్వయబాంధవైశ్చిరతరావస్థాయభి  
 ద్దుస్త్యజైస్త్యవిశ్లేష్య విభూతిమాత్రకలితాన్మత్వా విప  
 శ్చిద్గణాన్ । బద్ధాగాఢమసంఖ్యసుస్థిరగుణైర్నిత్యంగభీరే  
 కృపాకూపారేవినిమజ్జయప్రఘుపతేదీనేదయాఘఃకథం ॥ అ  
 త్రశ్లేపరూపకమహిమానిందయాపరమకృపాళుత్వరూపా  
 స్తుతిరేవావగమ్యతే ॥ ౧౧౬ ॥ త్వదుజ్ఞితానాంరఘుసింహ  
 సంఘాన్లుణచ్యుతానామపిమార్గణానాం । పాణామిషైఃపీ  
 ణయతాంరిపూణాంవిశ్రాంతంవణయతుంనశక్యం॥ అత్ర  
 స్తుత్యానిందాధ్వనిః॥ ౧౧౭॥ అత్రాక్షేపాలంకారేఇష్టనిషే

—\* విరోధాలంకారః \*

ధేబాధితతయావిరోధానుప్రవేశేనతస్పృష్టావాదితః పరంవి  
 రోధగర్భాలంకారపేటికాంతగతానవశిష్టానలంకారాన్లక్ష  
 యతి॥ ఆభాసత్వేవిరోధస్యవిరోధాలంకృతిర్భవేత్ ॥ యత్రా  
 పాతతోవిరోధఃప్రతీతః పర్యవసానేపరిహీయతే తత్రవిరో  
 ధాలంకారః । పర్యవసానేపియదివిరోధస్తతైవావతిష్ఠతే త  
 దాదోషపవ । తత్రజాతేర్జాతిగుణక్రియాద్రవ్యైర్విరోధేచ  
 త్వారోభేదాః । క్రియాయాఃక్రియాగుణద్రవ్యైస్త్రయః ।

ణానాంసాయకానాంయాచకానాంచ - ప్రాజైరామిషేమాంసైశ్చ  
 ప్రాణసమైరామిషేర్భిగ్యవస్తుభిశ్చ ॥ ౧౧౮ ॥ విరోధాలంకారంబి  
 యతి- ఆభాసత్వఇతి॥ వ్యాచక్షే- యత్రేతి ॥ విభాగమాహ-తత్రజా  
 రిత్యాది నా॥ అత్రాయంసంగ్రహశ్లోకః॥ క్రమాజ్ఞాతిగుణద్రవ్యక్రియా  
 నాంతత్తదాదిభిః । విరోధేదశభేదాస్సువ్యవృత్తుస్త్రైద్వ్యకభేదతత్త్వైశ్చ



త్రదశాప్యదాహరతి- రామేతి॥ హారామతవాసిఃఖడ్గఃభుజగస్సర్పఇతి  
విరోధః- భుజంగచచ్చతీత్యాభాసః- సోపసర్వోపిఉగ్రశృంభురితివిరోధః -

గుణస్యగుణరూపాభ్యాంధౌ॥ త్రవ్యస్యత్రవ్యేణైకఇతిసం  
భూయదశవిధోవిరోధాలంకారః॥యథా॥ రామతవాసిర్భుజ  
గసోస్సర్పగ్రఃకామపూరకఃకాలః । సశుచిస్సవరప్రాణానిల  
భోక్తాకలయతేపరాంకాస్తాం॥అత్రదశవిరోధాలపిసంగృహీ  
తాః । అత్రాసిర్భుజగఇతిజాత్యోర్విరోధః । అసిభుజగశబ్ద  
యోర్జాతివాచిత్యేనపరావరభావశూన్యసామాన్యయోసాన్  
మానాధికరణ్యాదర్శనాత్ । ఏవంప్రథమవిరోధస్ఫురతి స  
చభుజగశబ్దస్యకరగతత్వరూపార్థస్వీకారేతభాసీభవతి । ఏవ  
ముత్తరత్రాప్యేకార్థస్వీకారేస్ఫురతోవిరోధస్యాథాంత  
రస్వీకారేతభాసీభవనంద్రవ్యసంసోప్యగ్రఇత్యత్రతచ్ఛబ్దా  
ర్థస్యశంభురూపరూప్యచవిరోధః । ఉగ్రోపికామపూరకః  
కాలశ్చేత్యత్రరూప్యక్రియయోర్విరోధః । శంభోఃకామదా  
హకత్యేనకామపాలనక్రియావిరోధాత్ । ఉగ్రశబ్దస్యదారు  
ణగుణవాచకత్యేనగుణక్రియావిరోధః । దారుణతాగుణస్య  
దుఃఖజనకత్యేనసుఖజనకత్వానుపపత్తేః । కాలశబ్దస్యయమరూ  
ప్యకాళిమగుణవాచకత్యేనశంభుయమరూప్యయోర్విరోధః ।  
కాలశ్శుచిరిత్యత్రశుచిశబ్దస్యవహ్నిత్వజాతీశుక్లిమశుద్ధిగుణా  
నాంవాచకత్యేనయమరూప్యశుక్లిమగుణయోర్విరోధః । య  
మస్యకృష్ణవర్ణత్వాత్ । తథాశుక్లిమకాళిమగుణయోర్విరో  
ధః । కాళిమవహ్నిత్వజాత్యోశ్చవిరోధః । తథాసశుచిఃప్రా  
ణానిలభోక్తాపరాంకాస్తాంకలయతేఇత్యత్రవహ్నిత్వజాతేర  
నిలభుజిక్రియాయాశ్చవిరోధః । వహ్నిరనిలసఖత్యేనతద్భు  
జిక్రియాయావహ్నిత్వజాతేశ్చసామానాధికరణ్య విరోధా  
త్ । తథానిలభుజిక్రియాయాఃపశ్చిమదిక్పాలనక్రియాయా

శయంకరఇత్యాభాసః- ఏవముత్తరత్రవిరోధాభాసాబోధ్యా । దశవిరో  
ధాలప్యయథాక్రమముదాహృతాఇత్యాశయేనాహ- తదేవమితి॥ శ్లేషో



౨౨౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

పథాపితః శ్లేషానుసాగితః॥ ౧౧౦॥ అశ్లేషమూలముదాహరతి - శతమ  
భృతి॥ సుష్టం॥ అశ్రుభానుత్పత్తీతభానుత్పజాత్వోర్విరోధః - నానాలింగ  
త్వాద్యతూనాంనానాసూర్యశ్వమితి నవోనవోభవతీతిచశ్రుతిప్రామా  
ణ్యాత్ - యద్వాక్రవ్యురోధోవాబోధ్యః॥ ౧౧౧॥ విశేషోక్తివిభావనే

శ్చవిరోధః। క్రియాద్వయస్యాపిభుజగవరుణయోఃప్రతినియ  
తత్వాత్। తదేవందశఃపిరోధాలంకారోత్త నిరూపితశ్లే  
షాపథాపితః॥ ౧౧౨॥ అయమశ్లేషమూలంపిసంభవతి॥ యథా॥  
శతమఖముఖిబర్హిముఖముఖికమలానాం వికాసనేభానుః।  
అచ్ఛుతమసురముఖాంబుజఃమీలనేరామశీతభానుప్రస్వం॥ అ  
త్రైక్యస్యైవరామస్య భానుశీతభానుతాదాత్మ్యకథనాద్విరో  
ధఃప్రతీతస్సచాభాసీభవతి। తత్తాదాత్మ్యస్యతమభయకార్య

— విశేషోక్తి విభావనాలంకారా శ్లో —

కూరిత్యేనాపచారికత్వాత్॥ ౧౧౩॥ విశేషోక్తివిభావనీలక్ష  
యతి॥ సతికారణపాపకల్యేవిశేషోక్తిఃఫలంనచేత్। తస్మిన్న  
విద్యమానేపికార్యంస్యాచ్ఛేద్విభావనా॥ ఇహలోకమర్యాదా  
త్రిక్రమేణకారణసద్భావేపికార్యసుదయరూపస్యవిశేషస్యో  
క్తైర్విశేషోక్తితా। తథాకారణంపినైవకార్యస్యోద్భావనము  
త్పదనంవావిభావనేశ్యన్వర్థత్వమయోః। ఆతపివవిరోధపె  
టికాసంగతిః॥ ద్వయంయథా॥ శ్రీరామవీరతవవైరివరాంగ  
నానాంవృష్టిర్భూవనయనేషువినాపయోదైః। చిత్రంససా  
శమయతిస్సనిరంతరాశధారాశతాముపగతాపితదంగతాపం  
అశ్రుప్రసిద్ధకారణంమేఘంనిషిధ్యకార్యంనిక్షిప్యతే। అప్రసిద్ధ  
కారణందుఃఖమస్యైవ। తథాప్రసిద్ధజలధారాకారణేపితాప  
శాంత్యభావోనిబద్ధః। అప్రసిద్ధకారణంనైశ్చింత్యంనాస్యైవ।

లక్షయతి సతీతి॥ వ్యాకరోతి-ఇహత్యాదిना॥ ఉభేఅప్యదాహరతిశ్రీ  
మేతి॥ వైరివరాణామంగనాస్తాసాం-నిరంతరాశమవిచ్ఛేదంయథాశ  
ధారాశతాంధారావాహిత్యం - అశ్రుపూర్వాద్ధంవిభావనాయాఉ  
ర్ధంపిశేషోక్త్యోదాహరణం॥ అత్రేతి-ఉపాత్తనిమిత్తేఉదాహృతే



అర్థాలంకారతరంగః—2

౨౨౫

అనుపాక్షామితైతూదాహరణమంతరేణసబోధేత్త్యాహ - ఇ  
తరప్రభేదయోరితి ॥ ౧౨౦ ॥ విషమాలంకారంలక్షయతి - హేతోరితి ॥ ల  
క్షణస్యవిసదృశకార్యస్యోత్పత్తౌ ॥ అద్యముదాహరితి - రఘురాజితి ॥ ద్విష  
తాముద్విషద్యుంభమాణం యస్యలంఘ్యంతతేవ సముక్తస్తస్యజీవన

నిమిత్తోపాదానానుపాదానాభ్యామనయోద్వైవిధ్యం ॥ అత్ర  
వైరిసంబంధరూపస్యస్మిన్తస్యోపాదానాదేకః ప్రభేదఉదా  
హృతః ॥ ఇతరప్రభేదయోరేతద్వైపరీత్యేనోదాహరణేను

—\* విషమాలంకారః \*

బోధే ॥ ౧౨౦ ॥ విషమాలంకారంలక్షయతి ॥ హేతోర్విలక్షణో  
త్పత్తౌఘటనేచవిరూపయోః ॥ అన్వయజననేచస్యాద్విషమాలం  
కృతిస్త్రిధా ॥ ఏషాంశ్రయాణామపేదేదానాంవైషమ్యగర్భ  
త్వాద్విషమశబ్దప్రవృత్తిః ॥ కారణవిలక్షణకార్యోత్పత్తౌపర  
స్పరవిరూపఘటనేఇప్తప్రాప్తయేవ్యాప్రియమాణస్యానిష్ఠని  
ష్ఠత్వాచఽరోధస్యజాగరూకత్వాత్పేటికాసంగతిః ॥ తత్రకా  
రణపిరుద్ధకార్యోదయోయథా ॥ రఘురాట్ప్రతాపబడబాన  
లాదశూన్యాద్విషమచ్చిషద్బలసముక్తజీవనం ॥ రభసేనశోష  
యితుముద్యతాదభూత్రణరంగభూష్టనకబంధబంధురా ॥ అ  
శ్రజలశోషకాద్బడబానలాజ్జలోదయలక్షణవిలక్షణకార్యోగ  
యః ॥ రూపకశ్లేషానుప్రాణితోయంప్రభేదః ॥ ౧౨౧ ॥ కాకు  
శ్చక్రగ్రాటకకోమలమరూపైస్త్యమస్తాద్యశోగ్రసమరేకిను  
రేప్రవృత్తిః ॥ బద్ధుంధృఢంవ్యవసతోవిసతంతుపాశైస్సంవ  
ర్తసాగరతరంగమతంగజేంద్రాన్ ॥ ఇదంతామంప్రతిరావణ  
వచనం ॥ అశ్రవిరూపయోద్ధృగ్బలప్రబలయోద్ధృగ్భటునా ॥  
౧౨౨ ॥ యాన్యాత్మరక్షణకృతే నిశితానిశస్త్రాన్యాదాయ

మేవజీవనంజలం - ఘనానిసాంద్రాణికబంధాన్యేవజలానితైర్బంధురా ॥  
యోజయతి - అత్రేతి ॥ ౧౨౧ ॥ ద్వితీయముదాహరితి - కాకుశ్చేతి ॥ రేకా  
కుశ్చక్రగ్రాటకాఃకుశీరాఇవకోమలాయేమరూటాస్తైస్సాంకం - అస్తాద్య  
శామహవీరేణతిభావః - సంవర్తసాగరతరంగాఇవమర్పిరోధాయను



౨౨౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

తంగజేంద్రాస్తాన్ ॥ ౧౨౨ ॥ తృతీయముదాహరణి - యానీతి ॥ సంకటపక్ష  
సన్నద్ధస్తానేముక్తైస్తాస్తాన్ద్యుక్తైస్తైశ్చస్తైరేవవివేచనీశుర్వి నాశమాపుః  
౧౨౩ ॥ సంగతిప్రదర్శనపూర్వకంసమంలక్షయతి - సమానయోరితి ॥

యోధుమభిజన్మరరాతివీరాః । రామంపినేశురవనీశమవే  
క్ష్యముక్తైస్తైరేవసంకటపదేచకితాన్రవంతః ॥ అత్రరిపూ  
ణాంశితహేతిధారణమాత్మరక్షణకారణం నాభూదితియత్త  
త్తావదాస్తాం ప్రత్యుత నిధనసాధనమేవా భూదిత్యనిష్ఠనిష్ఠ

— ❀ సమాలంకారః ❀ —

త్తిః ॥ ౧౨౩ ॥ అధిరోధమూలాలంకారత్వాభావేపివిషమా  
లంకారద్వితీయప్రభేదవిపర్యయరూపతయా తత్ప్రస్తావాత్స  
మాలంకారంలక్షయతి ॥ సమానయోశ్చేర్ఘ్నటనాసమాలంకృ  
తిరుచ్యతే ॥ అస్యవిషమవైధర్మ్యరూపత్వాద్విషమస్యచత్రి  
విధత్వాద్విరూపఘటనాత్మక విషమప్రభేద పాత్రిభాష్యేనా  
న్యోన్యానుగుణవస్తుఘటనాత్మకఏకస్సమాలంకారస్యప్రభే  
దఃపరిగణితఃపాత్రీవనైః । అపరేతువిసదృశకార్యోత్పత్తివైధ  
ర్మ్యేణాపిసమాలంకారప్రభేదం సరూపకార్యోత్పత్తి ముఖే  
నావతారయంతి । అనిష్ఠనిష్ఠత్వైవైధర్మ్యేణోత్పాదనమవైచి  
త్యాత్మరైర్వరపుష్పేషీతం ॥ అనుగుణఘటనాయథా ॥ అ  
న్యోన్యానుగుణయోగోజానకీరఘురామయోః । రేజేప్ర  
త్యగ్రతారుణ్యలక్ష్మీశృంగారయోరివ ॥ ౧౨౪ ॥ అనుగుణకా  
ర్యోత్పత్తిర్యథా ॥ రామతవఖడ్గధూమఃకోమలతాపింఛపల్లవ  
శ్యామః । ఉదితంమలిసీకురుతేరిపుధరణీభృద్యశోముకురం ॥

— ❀ అధికాలంకారః ❀ —

౧౨౫ ॥ ఆధారానానుగుణ్యంచేదాధేయస్యాధికంభవేత్ ॥  
ఆధారాధేయయోరానుగుణ్యాభావోపి విరోధదస్తహస్తప  
వృణోతి - అస్యేత్యాదినా ॥ ఉదాహరణి - అన్యోన్యేతి ॥ ప్రత్యగ్రతా  
రుణ్యలక్ష్మీశృంగారస్సంభోగశృంగారశ్చతయోరివ ॥ ౧౨౪ ॥  
మేతి ॥ ఖడ్గవిపధూమః ॥ ౧౨౫ ॥ అధికాలంకారంలక్షయంతి



శేతి || ఆధారస్యాల్పత్వమాధేయస్యమహత్త్వంచయదీత్యర్థః || ఉదా  
హరతి- రామేతి || రామస్యప్రతాపాశ్చయశాంసంచతేహం- కారణభూ  
తాత్కాలశబ్దంబాదాద్వితరణవైచిత్ర్యవశాచ్ఛక్యకార్యభూతస్యప్రతాపస్య  
యశస్సశ్చబహుత్వం- సంపిండితైరతిసంబాధైః-ప్రదర్శురీమణిదర్శనౌ  
ఘేమణిదర్శనకాంతిపూరసప్తశేహృదప్రవాహే || ౧౨౬ || అథాసంగ  
తిలక్షయతి- అసంగతిరితి || ఉదాహరతి- కోణాఘాతశ్చితి || కొణోవాద

వేత్తస్యాప్యత్రనిరూపణం || యథా || రామప్రతాపయ  
శసాం ప్రకరై రసంతై స్సంపిండితై రణుతరాండకటా  
హమధ్యే । ఆస్థీయతేకథమహిమహిమహిమశైలన్యూ  
మైరివహృదర్శురీమణిదర్శనౌఘే || ౧౨౬ || అసంగతిలక్ష

—❀ అసంగత్యలంకారః ❀—

యతి || అసంగతిర్హేతుభలేభిన్నాధికరణేయది || వ్యధికరణ  
యోఃకార్యకారణభావస్యవిరుద్ధత్వాదసంగతిః । నచవిరో  
ధాంతర్భావశ్శంక్యః । సామానాధికరణ్యేవిరోధః వైయ  
ధికరణ్యేత్వసంగతిరితివ్యవస్థాపితత్వాత్ || యథా || కోణాఘా  
తఃకృతోధాటిపటహేరామకింకరైః । ద్విహంహృదిభిదాంచ  
క్రేఘావంతేహంచయోషితాం || ౧౨౭ || వ్యాఘాతంల  
క్షయతి || విహితేకేనచిత్తార్థకార్యకేనాపిహేతునా । తే  
నైవాన్యోన్యధయతితచ్ఛేద్వ్యాఘాత్యలంకృతిః || తేనైవ  
హేతునాతస్యైవ కార్యస్యాన్యధాకరణే విరోధస్సూతే-  
స్సంగతిః || యథా || మమైవవ్యాయోగేనరకాసురవిజయే || త్య  
క్తప్రభంజనాధమమాక్రాంతపురందరాలయంవీరం । శ్లో

నదండః- కోణోవీణాదివాదనమిత్యమరః - తస్యాఘాతఃప్రహరః - య  
త్రపరుషాఘాతస్తత్రైవభేదేననాదేనచభావ్యం - అత్రతుకారణస్యాఘా  
తస్యకార్యస్యభేదస్యనాదస్యచభిన్నదేశత్వమిత్యసంగతిః - తేహంతా  
సాంచహృదయేభీత్యతిశయఃకరతలాస్ఫాలనస్వానశ్చభూదితిభావః ||  
౧౨౭ || వ్యాఘాతంలక్షయతి- విహితశ్చితి || స్పష్టం || సంగతింప్రతిపాదయ  
తి- తేనైవేతి || ఉదాహరతి- త్యక్తేతి || త్యక్తోనిరాకృతఃప్రభంజన ఇత్య



౨౨౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ధర్మాయోనతం- ఆకాశంతఃపురందరాలయోయోనతం- మృతేషుయన్మృతే  
చర్వితాబహిర్ముఖాదేవాదేనతం- ఏనంవీరందరకాసురలకింపురము  
కిన్నతాశ్లాఘుం తే-ఏవంస్తుతిః- దరాలయంభయావాసభూతం- అతః  
గతా ఇరావాచోయస్యశం- ఇరాభూవాక్సరాఫస్సాద్విత్వమరః- మృ  
షుచర్వితంబన్ధిస్తృణవిశేషోయోనతత్తాదృశంముఖంయస్యశంతథో  
ఏనంసరకంపురుషాశ్లాఘుం తేకిమితిపదానాంవ్యస్తత్వేనించాచేతిబోధ్య

ఘం తేకింపురుషాశ్లాఘిత్వబన్ధిర్ముఖంమృతేష్వేనం || అనేనప  
ద్యేనజీమూతనామానరకాసురసారథి స్వస్వామిసంస్తుతిం  
కృతవాక్|| కృష్ణసారథిద్రౌకస్తు త్యక్తప్రభమిత్యాదిరూపే  
ణతదేవపద్యంపరిత్యాస్తతిమన్యధయతిన్న || ౧౨౦ || యుక్తిం

— ❀ యుక్త్యలంకారః ❀ —

లక్షయతి || దుష్టుటార్థస్యఘటనాచాతుర్యంయుక్త్యలంకృతిః ||  
యథా || సప్తసాలాన్తబాహుతాలాంతసకృదేకేనపత్రిణా |  
సహస్రం చాతపత్రాణాం రావణస్థానినాద్విభుః | అస్యదు  
ష్టుటఘటనాసామ్యాదవాంతరసంగతిః || ౧౨౧ || అథభావికా

— ❀ భావికాలంకారః ❀ —

లంకారస్యలోకన్యసహారమూలత్వేన విరోధమూలత్వాభా  
వేపితల్లక్షణపర్యాలోచనాయాం కథంచిద్విరోధస్సూతే  
రవాంతరసంగతింసన్వానస్తల్లక్షణమాహ || భవేద్యత్రా  
ద్భుతార్థస్యవర్ణనాద్భుతభావినోః | అపరోక్షాయమాణ  
త్వంతత్రభావికముచ్యతే || యత్రాద్భుతవస్తువర్ణనయాభూ  
తభావినోరపి వస్తునోర్భావకానాంహృదిభావనావశేన ప్ర

శ్లోకస్యాస్యగ్రంథాంతరస్థస్యాపిస్వీయత్వాదుదాహరణత్వముచితం  
త్యాకూతం || ౧౨౨ || యుక్త్యలంకారంలక్షయతి- దుష్టుటార్థస్యేతి ||  
దాహరణి- సప్తేతి || సకృదేకదా || అస్యాపివిరోధమూలాలంకారసం  
స్సంభవతీత్యాశయేనాహ- అస్మ్యేతి || ౧౨౩ || సంగతియోజయన్వా  
కాలంకారంలక్షయతి- భవేదితి వ్యాకరోతి- యతేతి || అయంభావ  
యథా యోగినామైకాగ్ర్యిలక్షణయాభావనయా తీంద్రియార్థ



తాతాగరః-యథాపాంధస్యకామసీభావనయా ప్రత్యత్యాయమాణశ్చం  
తథాకావ్యతత్వవిదాం కావ్యతత్వగతాత్యద్భుతత్యానుసంధానప్రయుక్త  
యాభావనయా-తీతానాగతార్థసాత్యతాగ రాయజ్యతపవేత ॥ అలం  
కారాంతరసాంకర్యశంకాంవారయతి-అధ్యవసాయాభావాదిత్యాదినా॥  
ఉదాహరతి- రోషేణేతి॥ ధన్వధనురానమయతిసతి - సప్రసిద్ధః ॥ యో

శ్చత్యాయమాణత్వంతశ్రభావికాలంకారః । అధ్యవసాయా  
భావాన్నాయముత్ప్రేత్యైతశ్చయోక్తిర్వా । భాగితేర్వా  
రసాదేర్భావ్యత్వస్య వాత్రాభావాన్నభాగితీమ ప్రసవ  
దాద్యంతర్భావః । భావనావశేనహృదితతై వోదీయమానత  
యానవిరోధాభాసతాపి ॥ యథా ॥ రోషేణోణందృక్కో  
ణంకృత్వారామేసతాదృశః । ఉదన్వానవ్యభూద్ధన్వాధన్వా  
నమయతిక్షణాత్ ॥ అత్రసకలనదీపయఃపూరవిశ్రాంతిభూమి  
తయాదాచిదవ్యసంభావిత శోషణస్యామిత స్వాభేర్మరుభూ  
మితాద్భుతార్థోక్త్యతథాభావనాయామపరోక్షతాధీరితిభవ  
తిభావికత్వం॥౧౩౦॥అన్యోన్యంలక్షయతి॥తత్రాన్యోన్యంమిథో

— ❀ అన్యోన్యాలంకారః ❀ —

యత్రకార్యకారణతాభవేత్ ॥ ద్వయోఃపరస్పరౌపకార్యో  
పకారకభావేపివిరోధస్యలబ్ధప్రసరతయాసంగతిః॥ యథా ॥  
గుణైర్విభూషితోరామస్తేచరామేణభూషితాః । రత్నైర్వి  
స్వణైలస్వస్వణైశ్చేనేనరత్నవత్ ॥౧౩౧॥❀చిత్రంలక్షయతి॥  
విచిత్రంస్వాద్విరుద్ధస్యఫలస్వాప్యై సమున్యమః॥యథా॥ పర  
మాన్నత్యలాభాయసర్వసర్వంసహాధిపాః । నమంతిరఘువీర  
స్యపాదపీతాగ్రభూతలే॥ తస్యకారణవిపరీతకార్యోత్పాదా

జయతి- అత్రేత్యాదినా॥ ౧౩౦ ॥ అన్యోన్యంలక్షయతి- తత్రేతి॥సంగతిం  
యోజయతి- ద్వయోరితి॥ ఉదాహరతి- గుణైరితి॥రత్నానీవరత్నవత్-  
లబ్ధోదయశ్చంద్రవదిత్యత్రవ్యాఖ్యాతం- తద్వదత్రాపిబోధ్యం॥ ౧౩౧॥  
విచిత్రంలక్షయతి- విచిత్రమితి॥ ఉదాహరతి- పరమేతి॥ స్వప్తం ॥ సంగ  
తిందర్శయతి- తస్యేతి॥ తస్యవిచిత్రాలంకారస్య ॥ షషమాదిమథేదాథే



౨౩౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

దంపరయః- నచేతి॥ ఖత్యత్యతతహ- కారణేతి॥ ఉక్తంవైలక్షణ్యమ  
దాహరణయోజయతి- రాజానభితి॥ అత్రనమనంకారణం - పరమాన్న  
త్యంకార్యం- కిమితిసమంతీతికాక్వాసనమంతీతికారణప్రతిషేధః- తద్వ్యా  
రాకార్యవై పరీత్యం - తస్మాన్నమనస్యకారణభూతస్యపరమాన్నత్యంవి  
రీతకార్యమితిభావః - యత్రకారణనిషేధఃకార్యవై పరీత్యం గమయతి

ద్విరోధస్ఫురైపేటికాసంగతిః । నచాస్యవిసదృశకార్యో  
త్పత్తిరూపవిషమాలంకారప్రభేదాభేదభివాచ్యం । కారణ  
ప్రతిషేధద్వారాత్ కార్యవై పరీత్యప్రతీతిః । కార్యవై పరీ  
త్యప్రతీత్యాకారణనిషేధస్తతేతిభిన్నవిషయత్వాత్ । రా  
జానోయదిపరమాన్నత్యమభిలషంతికిమితిత్వీనమంతీతి కాన  
ణప్రతిషేధముఖేనకార్యవై పరీత్యంవిచిత్రాలంకారవిషయః ।  
విషమాలంకారేతుకార్యవై పరీత్యప్రతీత్యా కారణనిషేధవృ  
ష్టిరితిధ్యేయం ॥౧౩౨॥ యథావా॥రామకాన్తుకజీమూతఃకు  
లంవైరిమహీభృతాం । కర్తుంనిగ్ధీవసంఘోరశరాసారంప్రవ

— ౨౩౧ సామాన్యాలంకారః ౨౩౧ —

ర్షతి ॥౧౩౩॥ సామాన్యంలక్షయతి॥సామాన్యంగుణసామ్యేన  
యత్రవస్త్యంతరైకతా॥ యత్రైకస్యవస్తునోగుణసామ్యే  
నవస్త్యంతరతాదాశ్చ్యప్రతీతిర్భవతితత్రసామాన్యాలంకా  
రః । అత్రగుణసామ్యేనేత్యనేనమీలితవ్యావృత్తిః । నహిమీలి  
లితేగుణతఃపరేణపరతిరోధానం । అపితువస్తునావస్త్యంత  
రాచ్ఛాదనమాత్రం । సామ్యపదేనతద్గుణవ్యావృత్తిః । నహిత  
ద్గుణేగుణసామ్యంనిమిత్తం । నచవ్యాజోక్తిః । వ్యాజస్యాను  
క్తేఃకింతుతిరోధానాత్ । నాపహ్నవః । అనపలాపాత్ । అ

త్రవిచిత్రాలంకారః, యత్రకార్యవై పరీత్యంకారణనిషేధంగమయతి  
త్రవిషమాలంకారభివివేకః॥ ౧౩౨ ॥ ఉదాహరణాంతరమాహ - రా  
మేతి॥నిగ్ధీవసంనిష్ప్రిణంనిర్జలంచ-ఘోరం- శరాసారంబాణవషణం జల  
వృష్టించ॥ ౧౩౩॥ సామాన్యంలక్షయతి॥సామాన్యమితి॥సమానగుణసం  
బంధాత్సామాన్యం॥ వ్యాచక్షే- యత్రేతి ॥ అతపవేతి-సమానగుణసం



అర్థాలంకారతరంగః— 2

౨౩౧

బంధాదేవేభ్యర్థః॥ ఉదాహరతి-త్రైలోక్యైశ్చ॥ కలికలహః-సాస్నయా  
గళకంబలైస॥ ౧౩౪॥ సంగతయోజనపూర్వకంమీలనంలక్షయతి-మీలన  
మితి॥ ఆద్యముదాహరతి-కనకైతి॥ కనకవస్త్రవ్యయోరామరామాయా  
స్సీతాయాఃకలితయోశ్శోభమానయోశ్చకపోలయోఃకలావిలాసలక్ష్మీః  
లావణ్యవిశేషసమృద్ధిః-నవచంపకావతంసస్యశ్రవణకలాపానాంకర్ణా

తపవసామాన్యపదప్రవృత్తిః॥యథా॥ త్రైలోక్యేపివిజృంభి  
తేరఘపతేశ్శుంభద్యశస్సంభ్రమేపేయద్రవ్యకృతః కలిర్ద్ర  
వతయాసారీచకారీగతః । శాంతోవాహనగోచరశ్శివశచీ  
ప్రాణేశయోసాస్నయాపత్యై రాయుధవాహనభ్రమకృ  
తోలక్ష్మీశవాగీశయోః ॥ ఇహరామయశోధవళిమ్నాసుధా  
చంద్రికయోర్వృషభోదైచ్చశ్శ్రవసోశ్శంఖహంసయోశ్చభే  
దస్త్రిరోహితః॥అతపవస్త్రవత్వాదేర్భేదకత్వముక్తం॥౧౩౪॥

—\* మీలనాలంకారః \*—

అదైతల్లక్షణవాక్యస్థపదవ్యావర్త్యనాం మీలనాద్యలంకా  
రాణాంలక్షణాన్యాహ ॥ మీలనంవస్తునైకేన వస్త్రస్వంతరని  
గూహనం॥ ఏతద్వివిధం । సహజేనాగంతుకతిరోధానమాగం  
తుకేనసహజతిరోధానంచేతి॥ యథా॥ కనకముకురరవ్యరా  
మరామాకలితకపోలకలావిలాసలక్ష్మీః తిరయతి నవచంపకా  
వతంసశ్రవణకలాపకలాపకాంతిలీలాం॥ అత్రసహజేనకపో  
లకాంతిరూపేణవస్తునాగంతుకచంపకకనకతాటంకాదిరోధా  
రూపంవస్తుతిరోధీయతే॥ ౧౩౫॥ రామహేతిహతారాతికా  
మిలీకుచకుంభయోః॥ ఉష్ణాతిరోహితః పుష్పచాపశోకజ్వరో  
ష్ణతా॥ ఇహయువతికుచయోస్సహజ ఉష్ణాతగంతుకేనకా  
మశోకజ్వరోష్ణతాతిరోధీయతే॥ ..... ౧౩౬॥

భరణానాంకలాపస్యసమూహస్యచకాంతిలీలాంతిరయతీతిచ్చాదయతి ॥  
యోజయతి-అత్రేతి॥౧౩౫॥ ద్వితీయముదాహరతి-పుష్పచాపాద్యశో  
కజ్వరః-ఇతఃపరంసంభోగసౌఖ్యంసంభవిష్యతీతిరోకాతిరే కస్తజ్జన్య  
నోష్ణతా॥ ౧౩౬॥ తద్గుణంలక్షయతి॥తద్గుణైశ్చ॥ ఉదాహరతి-విప్రంభే



౧౩౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

॥ విస్మంభస్థితయోధునివాసాయ - పాశ్చాత్యసామూహతాః సత్త్వ  
 స్పృహశస్థితప్రస్థోపభాగతాః ॥ ౧౩౧ ॥ ఉదాహరణాంతరమాహ ॥  
 మతి - స్పష్టం ॥ ౧౩౨ ॥ అతద్గుణం లక్షయతి ॥ సతీతి ॥ ఉదాహరణ - తమా

— శ్లో తద్గుణాలంకారః శ్లో —

తద్గుణస్వగుణత్యాగాత్ప్రబలాన్యగుణాహృతిః ॥ అయమిహ  
 వివేకః ॥ యత్ర సమానగుణసంబంధే సత్యేవాన్యస్యాన్యగుణా  
 చ్ఛానకత్వంతత్ర సామాన్యాలంకారః ॥ యత్ర గుణవైసాద్య  
 శ్యే సత్యే వదుర్బలగుణహానేన సన్నిధిమహిమా ప్రబలపర  
 గుణస్వీకారస్తత్ర తద్గుణాలంకారః ॥ యత్ర గుణోపాదానా  
 విచక్షయావస్తువోవస్త్యంతరేణాచ్ఛాదనం తత్ర మీలనాలం  
 కారః ॥ యత్ర సాదృశ్యేనకస్యచిదపలాపస్త్రాపహ్నవశ్చితిః ॥  
 స్వగుణహానేన తస్య పరస్య గుణోత్తేరితద్గుణపదప్రవృత్తిః ॥  
 యథా ॥ విస్మంభస్థితయోధువోవధిరేః పాశ్చాత్యసామూహ  
 తానిశ్యధ్వాంతమపీమనీమసతమాగామస్యవిద్వేషిణః ॥ కీ  
 ర్త్యా హరపటీరహరరుదిరస్ఫూర్త్యా విలిప్తాబతత్యక్త్వాకా  
 శ్చ్యోమనాదిసింహపితేస్ఫూర్తియయుస్సాస్పటికీం ॥ ౧౩౩  
 యథావా ॥ రామకీర్త్యాధవళితేత్త్రైలోక్యవాహనేకలిః ॥ బ  
 భూవభర్తయమయోర్వాతాగ్నోర్విధిశాశ్చిణ్ణోః ॥ ౧౩౪

— \* అతద్గుణాలంకారః \* —

ఏతత్ప్రతిపత్త్యాదతద్గుణం లక్షయతి ॥ సతీ హేతౌపరగుణాస్వీ  
 కారేస్యాదతద్గుణః ॥ హేతుస్సన్నిధిః ప్రబలగుణస్య ॥ అస్యకా  
 ర్యకారణభావానాదరాన్నవిశేషోక్త్యంతర్భావశంకా ॥ యథా ॥  
 తమాలదళసీలాభిః కీర్తిభిశ్శత్రుభూభృలాం ॥ రామకీర్తిః పరీ

— \* వ్యాజోక్త్యలంకారః \* —

తాపపరభాగం ప్రపద్యతే ॥ ౧౩౫ ॥ వ్యాజోక్తిం లక్షయతి ॥ య  
 తేన సంపృతం వస్తుకుతశ్చిద్వివృతం యది ॥ నిగూహ్యా తేన్యవిధ  
 లేతి ॥ కీర్తిభిః - విపరీతలక్షణయా అయశోభిః - పరభాగంధావళ్యాతిశయ  
 పరభాగోగుణోత్కృష్టాభివ్యక్తిమరః ॥ ౧౩౬ ॥ వ్యాజోక్తిం లక్షయతి ॥ య



అద్ధాలంకారతరంగః—2

౨౩౩

సతి॥ ఉదాహరతి-శ్రీరామేతి॥ హేత్విరామ॥ ౧౪౦॥ స్వభావోక్తిం  
 క్షయతి॥ స్వభావోక్తిరితి॥ చారుసవ్యగగ్రామ్యం- యథావదన్యానా  
 తరేకణ- వస్తునోవస్తు స్వభావస్యవర్ణనం॥ ఉదాహరతి- వత్సోజేతి॥ వల్ల

యావ్యాజోక్తిస్త్రకథ్యతే॥ నన్వపహ్నవాలంకారాదస్య  
 కథంభేదభిచేదుష్యతే॥ తత్రహిత్రకృత స్యాప్రకృతసాదృశ్య  
 లక్షణఫలకటాక్షేణప్రకృతమపలప్యాప్రకృతమారోప్యతే॥ ఇ  
 హతుసేద్ధమేవసాదృశ్యంసాధనతయావలంబ్యహ్నవఃక్రియ  
 తే॥ తేనోభయోరప్యపహ్నవపూర్వకత్వావిశేషేపిసాదృశ్య  
 ఫలత్వసాధనత్వాభ్యాంభేదః॥ యథా॥ శ్రీరామాపరిమేయవై  
 భవభవద్ధాటీభటైరుచ్ఛటైస్సాస్విమాత్యాన్తహతోహతాన్య  
 ధిహితానాకర్ణయంతోద్విషః॥ త్వద్భీత్యాజనితాన్ప్రకంపజడి  
 మశ్వాసాశ్రుమోహాదికాన్భావాన్భంధువిపద్వ్యధాప్రకట  
 నోపామైస్సమాచ్ఛాదయ॥ అత్రరామభద్రభయజనితాః  
 ప్రకంపజాడ్యాదయోభావాయత్సేనసంవృతా అపికథంచద  
 భివ్యక్తాబంధువియోగశోకాభినయసనిహ్నతాభిభవతివ్యా  
 జోక్తిః॥ ౧౪౦॥ అథోక్తిత్వసామ్యాత్స్వభావోక్త్యాదీన-

—\* స్వభావోక్త్యలంకారః \*

తిచిదలంకారాన్లక్షయతి॥ స్వభావోక్తిర్భవేచ్ఛారుయథావ  
 ద్వస్తువర్ణనం॥ యథా॥ మదీయేకంసపథనాటకే॥ వత్సోజాం  
 ణమంచితుంచిరుచిరామాభిభ్రీవల్లకిమీషద్ధర్మిత బాహుమూ  
 లసుషమాతంత్రీస్సప్తశంతీనఘైః॥ మందస్పందితకుండలాల  
 కభరామాధుర్యధుర్యస్వరా కించితుల్కులితేక్షణాస్త్రితము  
 భికేయంశనైగ్గాయతి॥ ౧౪౧॥ మిథశ్చమృతీయాలాపో

—\* ప్రశోత్తరికాలంకారః \*

యఃప్రశోత్తరికాహిసా॥ యథా॥ భోతాగ్న్యగ్రజకింనుకిం  
 నరరవేః కార్యంకుతోదృశ్యతే సమ్మోహనముహుర్ముహు

కింపీణాం॥ ౧౪౧॥ ప్రశోత్తరికాలక్షయతి- మిథశ్చ॥ మిథోన్యోన్యం  
 చమృతీయాలాపశ్చమతారభాషణం॥ ఉదాహరతి భోతి॥ హతా



౨౩౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శ్చ తే అహితాశ్చ హితాహితాః ॥ ౧౪౨ ॥ భంగ్యంతరేణో దాహరతి-  
 శుకముఖమితి ॥ కింవత్తుశుకముఖంశుకతుండం-కింశుకస్యపలాశకుట్టలస్య  
 ముఖమగ్రమిత్వత్తరం-కాంకతమాం - ఆర్తింపీడాం-కామాతి-మనం  
 వ్యథామిత్వత్తరం-కశ్చాసానరశ్చకింసరస్తస్యగీతం - కిన్నరస్యకింపు  
 రుషస్యగీతమిత్వత్తరం - కశ్చాసాపురుషశ్చకింపురుషస్తస్యముఖమితి  
 శ్చః-కింపురుషస్యముఖమిత్వత్తరం ॥ ౧౪౩ ॥ అథోత్తరాలంకారం లక్ష  
 యతి-ఉత్తరమితి ॥ పరిసంఖ్యాసాంకర్యశంకాం నివారయతి- అత్రేతి ॥

ర్భతకుతోబింబస్యనిర్భేదనాత్ । కేభిందంతిహితాహితారఘు  
 భువామ్రద్ధైవయుద్ధేపునఃకేమూర్ఛాంశమయంతిశీకరకిరణ్యం  
 డాలశుండాలతాః ॥ ౧౪౨ ॥ ఇయముత్తరస్యప్రశ్నగతత్వే  
 విశేషతశ్చమతగ్రోతి ॥ యథా ॥ కింశుకముఖమనుకురుతేకా  
 మార్తింవదతిమస్సహాంధీరః । కిన్నరగీతంమధురంకింపురుష  
 ముఖంతురగముఖసదృశం ॥ ౧౪౩ ॥ ఉత్తరంప్రశ్నపూర్వం

— ఖిం ఉత్తరాలంకారః —

చేదుత్తరాద్వాబహిర్యది । ప్రశ్నఉన్నయతేతప్రభవేద్వి  
 విధముత్తరం ॥ అత్రపరిసంఖ్యావ్యుదాసాయవ్యవచ్ఛేద్యవి  
 నైవేతివిశేషణందేయం । యత్రప్రశ్నపూర్వకముత్తరము  
 పనిబధ్యతేతతైక్రికముత్తరం । యత్రానుపనిబధ్యస్యైవప్రశ్న  
 స్యోత్తరసామధ్యద్భుసారున్నయంతతావరం । క్రమేణ  
 యథా ॥ కారాజపరివ్రాజౌపూజ్యతరౌకథయసంగరహితౌ  
 యా । కౌవాపండితగుచ్ఛాన్లౌఘ్యతరౌభ్రమరహితతయౌపే  
 తౌ ॥ ౧౪౪ ॥ తాదృగ్భృజ్యసమస్తవస్తుసహితంసంత్యజ్య

వచ్ఛేద్యంవినైవేతి- సగంగాయాఃపూరానచశశికరానామృతరురా  
 తిపరిసంఖ్యాయాంవ్యవచ్ఛేద్యమస్త్రిత్రతునాస్తీతిభేదఇతిభావః -  
 ణంవ్యాకరోతి- యత్రేతి ॥ ఆద్యముదాహరతి-కావితీ ॥ రాజాచపరివ  
 ట్పరాజపరివ్రాజౌ- భితుఃపరివ్రాటంమౌండిత్యమరః - సంగరే  
 తతిసక్తస్సంగేనరహితశ్చతౌ- భ్రమేణరహితస్తస్యభావస్తత్తా-తయ  
 భ్రమరాణాంహితతయాచ ॥ ౧౪౪ ॥ ద్వితీయముదాహరతి-తాదృగితి



అర్థాలంకారతరంగః—2

౨౩౫

ముపతేరాఘవాత్ ॥ ప్రశోన్నయనంప్రతిపాదయతి- అత్రేతి ॥ కిమతిన  
 నమంతేకుతోనిజదేహాన్నతాన్నకుర్వతే- ననుకమణికర్తృత్వవివక్షా  
 యాంనమ్యంతఇతివక్తవ్యేకుతోనమంతఇత్యుక్తమిత్యాశంక్య సమాధత్తై  
 నమంతఇతి ॥ ౧౪౫ ॥ వక్రక్రిందిలతుయతి ॥ అన్యధేతి ॥ శ్లేషేణోదాహరతి

రాజ్యంవయం భౌపుత్రాభయవిహ్వలారఘుపతే రధ్యాస్త  
 హాకాననం । విలేవన్యగజానపోషితగజాస్తస్మాన్నమంతేన  
 వా నామీవన్యతయోపయాంతిచమృగా యుష్మాభి రాకారి  
 తాః ॥ అత్రయథాపూర్వందంతినఃకిమతిననమంతేకిమిత్యా  
 హూతాహరిణాశ్చనసన్నిధి ముపయాంతీతిశిశుప్రశ్నఃపితృ  
 దత్తోన్మరసామధ్యాద్భహిరున్నేయః । నమంతఇతికర్తృకర్తరి  
 రూపం నదుహస్సునమాంయక్ష్మిణావితినైషధాత్మిన్ధం ॥ ౧౪౬ ॥

—\* వక్రక్రిందిలంకారః \*

అన్యథాదితవాక్యస్యకాక్వాశ్లేషేణవాగ్యథా । యోజనం  
 క్రియతేతత్రవక్రక్రిందిస్సాదలంకృతిః ॥ తత్రశ్లేషేణయ  
 థా ॥ కాంతేకున్యసికింమయాత్వయిక్పతంలత్కృత్యనకించి  
 త్కృతంప్రేమస్ఫూరగిరాశయే మమదరంరంభోరు దూరీకు  
 రు । శంఖశ్శత్రుజయేకరేతవభవేనోస్సాంప్రతంలిప్తతీత్యా  
 లాపైఃకుపితావిదేహతనయారామంవ్యధాన్కైనినం ॥ అత్ర  
 రామేణమయేత్యస్తచ్చబ్దాభిప్రాయేణవాక్యేప్రయుక్తే దే  
 వ్యామాశబ్దమవలంబ్యాన్యథాయోజితం । తథాఅశయేదరం  
 భయందూరీకుర్వితరామేణ వాక్యంప్రయుక్తం దేవ్యాతుశ  
 యేకరేదరంశంఖందూరీకర్తుం నశక్నోమి అధునాకరేశంఖ  
 స్యాథావాదితితద్వాక్యమన్యథాయోజితం ॥ ౧౪౭ ॥ కాకూదా  
 హరణంయథా ॥ దధానేధరణీచక్రమేకస్త్రినామితేభుజే ।  
 శేషనాగానలజ్జంతేబహవోభూధురంధరాః ॥ అత్రహెరా

కాంతేఇతి ॥ ప్రేక్షాస్ఫూరయాఅధికయాగిరావాచా-మాననం ఉక్తస్య  
 శునఃపునరన్యథాయోజనాన్నిర్వచనం ॥ వ్యాకుర్వన్యోజయతి-అత్రేతి ॥  
 ౧౪౮ ॥ కాక్వోదాహరతి- దధానఇతి ॥ నలజ్జంతేఇత్యత్ర కాక్వాలజ్జంతే



౨౩౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వేద్యధః॥ అన్యథా యోజనందర్శయతి- అత్రోత్పాదినా॥ ౧౪౭ ॥ ప్రత్యక్ష  
 నీకంః క్షయతి- ప్రతిపక్షస్యేతి ॥ ప్రతిపక్షప్రాబల్యప్రఖ్యాపనమత్ర  
 యోజనం॥ ఉదాహరణి-జగదితి॥ ధామాం ప్రతాపానాం భూమాం

మ త్వచ్ఛుజేనై కేనై వ ధార్యమాణాం ధరణీం శేషదిగ్దజా  
 స్సంభూయదధానాలజ్జంతవ ॥ అత స్త్వచ్ఛుజస్యేతరథరా  
 ధురంధరసాధారణ్యం కిమిత్యాపాదయసీతి కాక్వాప్రతీయ

—\* ప్రత్యక్షీకాలంకారః \*—

తే ॥ ౧౪౭ ॥ అఖలోకవ్యవహారమూలేష్వలంకారేష్వవశిష్టా  
 నలంకారాన్లీలక్షయిషుః ప్రత్యక్షీకంతావల్లక్షయతి ॥ ప్రతిపక్ష  
 స్యబలినః ప్రతీకారేసుచుష్కరే తదీయస్యతిరస్కారః ప్రత్య  
 ణీకముదీర్యతే ॥ యథా ॥ జగదుపకృతౌలావణ్యేచత్వయార  
 ఘుభూపతే సరసిజపహృద్రాకాసోమాపుభావపిన్దితౌ ॥ త  
 వవితనుతో ధామాం భూమాం ముఖేన చ తుల్యతాంబతగత  
 వతోః కాంతి క్షాంతింకృశానుసరోజయోః ॥ అత్ర జగదుప  
 కారలావణ్యగుణయో రామేణ పరాభూతౌరవిశశినౌ త  
 త్ప్రతీకారాక్షుమా తత్రైజోముఖసదృశయోః కృశాను క  
 మలయోః కాంతిక్షయంకురుత ఇత్యుచ్యతే ॥ తేనానీకాభి  
 భవాశక్తస్య కస్య చిచ్ఛ్రీత్యనీకాభి భావకత్వ దర్శనాదిద

—\* ప్రతీపాలంకారః \*—

మపితాదృగితి ప్రత్యక్షీకమిత్యుచ్యతే ॥ ౧౪౮ ॥ ప్రతీపమాహ॥  
 యతోపమానస్యాత్మేషః కైమర్థకేనకథ్యతే ॥ యద్వోపమే  
 యభావోత్ర ప్రతీపంస్యాదలంకృతిః ॥ యతోపమేయస్య  
 లోకౌత్తరతామభివృత్తు ముపమానస్యకైమర్థక్య ముపపా  
 ద్యతే ॥ యద్వోపమానస్యోపమేయతాక్రియతే సోయం  
 స్వేధాప్రతీపాలంకారః ॥ పక్షద్వయేష్యుపమానస్వరూపా  
 పేక్షయా ప్రాతికూల్యవాచోయై కైః ప్రతీపపదప్రవృత్తిః ॥

శయేన॥ యోజయన్మన్యథ తామాహ- అత్రోత్తి॥ ౧౪౮॥ ప్రతీపలక్షణ  
 తి- యత్రేతి॥ వ్యాచక్షే- యత్రోత్తి॥ అద్యముదాహరణి- అశ్రాంతేతి



బ్రహ్మంతాయా అవిచ్ఛిన్నాయావిశ్రాంతికలాయావిశ్రాంతినైపుణ్య  
స్యధురీణఃపాణిర్యస్యతస్త్రిక ॥ ౧౦౯ ॥ ద్వితీయముదాహరణి- అనేకతి ॥  
అనేకేశుముఖేశుమాణిక్యవలయెనమణిపరంపరయా ఉల్లసితాఅకృతిర్య  
స్యసతతోక్తః- పక్షే-అనేకముఖాన్యనేకప్రకారాణిమాణిక్యానిహీరాదిర  
తానియస్త్రికసతతోక్తఃసచాసావలయశ్చతేనఉల్లసితాఉద్భాసితాఆ

యథా ॥ అశ్రాంతవిశ్రాంతికళాధురీణపాణౌరఘూణాంప్ర  
వరేవిధాతా ॥ వియద్భ్రమాదీన్విఫలాన్విచిత్ర్యస్వగ్లోకశోభా  
జననేన్యయుజ్జ్వా ॥ ౧౦౯ ॥ అనేకముఖమాణిక్యవలయోల్లసితా  
కృతిః ॥ పతిఃకుండలినాంరామదోర్దండభివహిండతే ॥ ఆ  
త్మోపమానతయాప్రసిద్ధస్యశేషస్యోపమేయీకరణం రామ  
భుజాపేక్షయా తస్యాపకర్షమభివ్యనక్తి ॥ ౧౧౦ ॥ సూ  
—\*సూక్ష్మాలంకారః\*—

త్వమాహ ॥ యదసంలక్షితంసూక్ష్మంసూక్ష్మంస్యాత్తత్ప్ర  
కాశనే ॥ అత్రసూక్ష్మత్వంనామనిపుణతరమాత్రజ్ఞేయత్వంతా  
ద్యగర్థస్యకథంచిత్రకాశనేసూక్ష్మాలంకారః ॥ యథా ॥ సాక్షై  
స్సంగ్రామరూక్షైరిహశతమఖజితుగంభకణ్ణాతికాయైస్త్రా  
తాంసీతాంచతుర్భుకథమివమనుజోనేతుమేకఃక్షమేత ॥ ఇ  
త్యుత్పేకప్రలాపాం త్సదసి నిగదతే రావణాయానుజన్తాప  
ర్యంతస్తంభసంస్థంస్థటికకిటిముపాదర్శయద్భుద్ధిశాలీ ॥ య  
థాశ్వేతవరాహ ఏకాపిమహాసత్వతయా చతుస్సముగ్రస  
మావృతామపివిశ్వంభరాందంష్ట్రమాత్రసహాయఉద్దధార ॥  
తథా రామభద్రపకాప్యపరిమేయ శక్తి రనుజమాత్రసహ  
యోభవదుక్తైర్మహావీరైరక్షప్రముఖైశ్చతుర్భుద్ధప్రాపపీనీ  
తాంనేవ్యుత్పేవేత్పేవం హపస్సూక్ష్మార్థస్సాచితః ॥ ౧౧౧ ॥

కృతిర్యస్యసః ॥ ౧౧౧ ॥ సూక్ష్మంలక్షయతి-యదితి ॥ వ్యాకరోతి-అత్రేతి ॥ ఉ  
దాహరణి- సాక్షైరితి ॥ సాక్షైరక్షసహితైః- సంగ్రామరూక్షైఃకరినైః ॥  
సూక్ష్మార్థందర్శయతి-యదేతి ॥ ౧౧౧ ॥ ఉదాత్తంలక్షయతి ॥ ఉదాత్తాలంకృ  
తిరితి ॥ ఉదాహరణి-అంతరితి ॥ అంతరభ్యంతరేనానాంనిబద్ధానామింత్రనీ



౨౩౫ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

లోపలా నామింద్రనీలశిలాఫలకా నాంసుషమయాపంకిలేపంకవతి-హంస  
రస్సారాంశవపవడదారంమహాస్మిరంయస్మిత్తస్మిత్- అత్తరత్నాగార  
మక్రిడాశైలత్వారోపః- ప్రాసాదగర్భేషుకాసారత్వారోపశ్చబోధ్య  
౧౫౨॥ అనుకల్పంలక్షయతి- అనుకల్ప స్త్వీతి॥ వ్యాచక్షే-ముఖ్యమితి॥

—\* ఉదాత్తాలంకారః \*—

ఉదాత్తాలంకృతిస్సాస్యాద్య త్సమ్మధాధవర్ణనం ॥ అర్థవర్ణన  
మాత్రస్యస్వభావా క్త్యతిప్రసంజకత్వాత్సమృద్ధైత్యుక్తం  
నచభావికాభేదః। తత్రాపియథాస్థితస్యైవవస్తునోభూతభ  
వివ్యత్తాకారేణానుభవగ్రథనాత్॥యథా॥అంతర్లీనేంద్రనీ  
లోపలదళసుషమాపంకిలే హంసహారస్సారాంశూదార నీరేరు  
చిరమరకతస్ఫుర్తిశైవాలజాలే। నానారత్నాత్మకేళిరివి  
వరజుషేస్తేరకాసారసారే విద్యన్నారీవిహారవిదధతి విశ  
దాంరాఘవాదార్యలీలాం॥౧౫౨॥ అనుకల్పంజల్పతి॥ అనుక  
ల్పస్తుగోణోక్తిర్ముఖ్యోక్తిసమనంతరం ॥ ముఖ్యంకించిత్ర  
ధానత్వేనాభిధాయ తదితరముఖ్యాసంభావనయా గోణాభి  
ధానమనుకల్పః॥యథా॥ శ్లోఘ్యఃకోదండువిద్యాయాంరాఘ  
వోరావణోపివా । యథాధ్వాంతహృతౌదక్షస్తవనోదహ  
నోధవా॥ ననూభయోరైవకల్పికత్వేనవికల్పాలంకారఃకింస  
స్యాత్॥మైవం। తుల్యబలత్వేహివికల్పః । నచాత్రతుల్యబల  
తా। తపనాపేక్షయాదహనవ ద్రామాపేక్షయా రావణస్య  
జఘన్యత్వాత్ ॥ ౧౫౩ ॥ .....\*

—❀ అథ రసవదాద్యలంకారాః, ❀—

అథరసవదాద్యలంకారాణాం లక్షణోదాహరణానిదర్శ  
యతి ॥ అంగభావంరసోయత్రభావంప్రత్యథవారసంభజేత

దాహరతి- శ్లోఘ్యితి॥ ననువికల్పాదనుకల్పస్యకావాభేదత్యాశంక్య  
రిహరతి- నన్విత్యాది నా॥౧౫౩॥.....

ఏవముషమాద్యలంకారాన్నిరూప్యరసవదాద్యలంకారాన్నిరూపయతి  
అథేతి ॥ అంగభావమితి- అయమర్థః- విభావానుభావసాత్వికవ్యభిచారి



భావాభివ్యంజితో రతిహాసశో కాదిచిత్తవృత్తివిశేషారసః-తస్య రసభావా  
 స్యతరాంగత్వే రసవదలంకారః- అభివ్యంజితో వ్యభిచారి దేవతాగురుస్య ప  
 ద్విజపుత్రాదా వభివ్యజ్యమానారతిశ్చ భావః - రతిదైవాదివిషయావ్యభి  
 చారితథాంజితః। భావః ప్రోక్త ఇతి మన్యుటపాదోక్తేః-తస్యా పరాంగత్వే  
 ప్రేయోలంకారః - అనాచిత్యేన ప్రసృత్యో రసో భావశ్చ రసాభాసో భా  
 వాభాసశ్చేత్యుచ్యతే - తదస్య తరస్యా పరాంగత్వే సత్కూర్జస్వలంకా  
 రః- భావసంక్షయో నామ భావస్య ప్రశావ్యదవస్థా తస్యా పరాంగత్వే  
 సమాహితాలంకార ఇతి॥ అథ ధర్మసుధీమః-ంగళాదీనిమంగళమధ్యానిమం  
 గళాంతాని శాస్తాణి ప్రధంత ఇతి భావ్యకారవచనప్రామాణ్యా త్ర సవద  
 లంకారోదాహరణ త్వేన మధ్యేపి మంగళమాచరతి- గౌరీతి॥ స్వతః- భక్త

తత్ర రసవదలంకార ఉదీర్యతే॥ ప్రేయోలంకృతిరంగంచేద్భా  
 వో భావాంతరం ప్రతి। రసాభాసో భావాభావాభాసో యత్ర రస  
 స్యవా॥ భావస్యాంగం భవేత్తత్ర ప్రామాణ్యార్జస్వలంకృ  
 తిం। సమాహితాలంకృతిస్సాదృశ్యాం గేభావసంక్షయే॥ య  
 థా॥ గౌరీసాత్వరితం మమాద్యమరితం మారికరోతు స్వతశ్చ  
 త్రంస్థాణురశోకతాముపగతో మూలోఽష్టితో నీరసః। యస్యాః  
 పాదహతః ప్రణామనిరతః కోపప్రశాంత్యాశయా లాటౌల  
 త్సుమిషేణ పుష్పకలికాలక్ష్యం సమాలంబతే॥ ఇహ శృంగారః

వత్సలతయా స్వయమేవ - తస్యా అఘటితఘటనాపటుత్వం ప్రతిపాదయ  
 తి- చిత్రమితి- అశోకతాముపగతః- అశోకజాతీయః-మూలైః పాదైరు  
 ఙ్గితః- శిథిలమూల ఇత్యర్థః- నీరసశృంగారః- స్థాణుః శాఖాపీహ ససృంధః  
 యస్యా గౌర్యాః పాదేన హతస్సృక్ పుష్పాణాం కలికానాంచ లక్ష్యం సమ  
 ధిం సమాలంబతే ప్రాప్నోతి- అలంకృతాంగనాపాదాహ తేరశోకదోహ  
 దత్వేన పుష్పద్యుత్పాదక త్వేపి పార్వతీపాదప్రహరేణ తాదృగ్విభావోక  
 థాణుః కుసుమకలికాకలితో భూదితి యత్తచ్చిత్రమితి త్యర్థః - ఏవం విధమహి  
 నూతిశయశాలిన్యాస్తస్యాః కియన్తః మరితమారికరణమితి భావః- వస్తుత  
 త్- అశోకతాంశోకరాహిత్యం-మూలోఽష్టితః ప్రకృతివివిక్తః - నీరసోవి  
 రక్తశ్చ స్థాణుశ్చివః - కోపప్రశాంతౌ ప్రణయకౌప ప్రకమనే ఆశయాప్ర



౨౪౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ణామేనిరతః అతపవపాదేన హతస్తాడితః॥ యోజయతి- ఇహేతి॥ ౧౫౪॥  
 ఏవంర సస్యభావాంగత్వముదాహృత్యర సాంగత్వముదాహరతి- ఘోటి  
 వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ అత్రవీరర సస్యశృంగారాంగత్వం ॥ ౧౫౫॥ పే  
 యోలంకారముదాహరతి- త్వదితి॥ హరఘుపతేకాంతారాంతరగో  
 రావిసినమధ్యభూసంచారిణః - కాంతాజనానాం గహనాభ్యంతరగత  
 నాంస్య కాంతా నాంకుచాభోగౌపీనపయోధరౌవీక్ష్య-ఇమా - సావర్ణ్య  
 భాకిం - తవబంధురోయోగంధసింధురవిభుః ప్రధానమత్యైభ స్తస్యకుంభా  
 కిన్నితి॥ యోజయతి- అతేతి॥ తాస్యస్యవితరో- పోద్బలకత్వాత్తదా

విస్యస్యశౌరీముద్దిశ్య ప్రస్తాప్తస్యాంగతాంభజతి భక్తిభావ  
 స్య॥ ౧౫౬॥ ఘోటిఘోరఖురక్షతక్షితిరజస్సాస్పరాంధకా  
 రావృతేసంయద్రాత్రిముఖేకృపాణలతికా దూతీకృతాలంబ  
 నా॥ శుండాలవ్యతిడంబరాంబరధరాశూరోపభోగోన్ముఖిశ  
 శ్రుశ్రీరభిసారికాగఘుపతేరంగంసమాలింగతి॥ అత్రవీరశృం  
 గారయోరంగాంగిభావః॥ ౧౫౭॥ త్వత్సేనాపటమంటపాగ్ర  
 నిహితౌసావర్ణ్యకుంభావిమాకింత్యస్బంధుర గంధసింధురవి  
 భుః కుంభావిమాకిన్నితి । కాంతారాంతరగోపరౌరఘుప  
 తేకాంతాజనానాం కుచాభౌగౌవీక్ష్య వితరగయంతి చకితాః  
 ప్రత్యగ్ధినఃపాద్ధివాః॥ అత్రత్రాసవితరగయోర్వ్యభిచారి  
 భావయోరంగాంగిభావః॥ ౧౫౮॥ రామత్వద్వైరిణఃకాంతా  
 కాంతారాంతరచారిణీః పిలోక్యహస్తినోఃకీడాంకంతమాలం

గత్వమితభావః- పేయోలంకృతిరంగంచేద్భావోభావాంతరంప్రతీత్య  
 క్రిమాత్రం- పరంతుభావస్యరసాంగత్వేపిపేయోలంకారస్యాలంకార  
 కైఃప్రతిపాదితత్వాత్॥ ౧౫౯॥ అథౌర్ధ్వస్వలంకారముదాహరతి-రామే  
 తి॥ రసాద్రాగత్-కంతం-భతురతిశేషః-గిరినదీపాగ్రితగతాకాచిపు  
 త్రికాంతాక్రిడౌత్సుక్యాతగ్రిణ్యా సాకంనద్యదకంవిశంతం కంచితగ్రి  
 ణంవిలోక్య స్వయమపిసంభోగేచ్ఛయా స్వకాంతంగాఢమాలిలింగేతిభా  
 వః॥ యోజయతి-అతేతి- తిర్యగ్గత్యతి- తదుక్తం-ఏకత్రైవానురాగశ్చే  
 ర్యశ్చేచ్ఛగతోపివా । యోషితోబహుసక్తిశ్చరసాభాసస్త్రిధావత్యతి



అథాలంకారతరంగః— 2

తీరగ

౧౫౭౩ ఏవంరసాభాసస్యాంగత్వముదాహృత్యభావాభాసస్యో దాహర  
 ౭- దుర్వారాశ్చితి॥పురా మాసంహరంతే నసంహరిష్యంతి - యావత్పు  
 రానిపాతయోర్లు డితిలబ్-సందేహాధరోమాస్తి- మమస్వాస్థ్యమాపాద  
 య- పునఃపాతేతు- మా-మాం-పురాసంహరంతేసంహరిష్యంతి-మాసం  
 మాసావధికాలం - దేహాధరోస్తితి॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ ౧౫౮ ॥ స  
 మాహితాలంకారముదాహరతి-దయితేతి॥ దయితజనస్యేష్టజనస్యవియో  
 గాత్ - అతిక్రమేనశశినాతుల్యో - పవనసూనునాప్రాపితేఅన్యోన్యభూ

బతేరసాత్॥ అత్రతిర్యగ్గతోరసాభాసశ్శృంగారరసాంగం॥

౧౫౭౪॥ దుర్వారాయుధిపత్రిణోరఘవతేర్హసంహరంతేపు

రామాసందేహాధరోష్టిభామినితతస్వాస్థ్యం మమాపాద

య । ఇథంజల్పతిరావణజనకజాత్వంసత్యమేవోక్త వానస్తీ

త్యంతపదావళింపతపునర్దైత్యాధమేత్యబ్రవీత్ ॥ అత్రకాము

కస్యరావణస్యర్వాభాసస్సీతాయా అనర్హభావంప్రత్యం

గం ॥౧౫౮॥ దయితజనవియోగాద్దారుణానిభాజావతికృశ

శశితుల్యోరామసీతాముఖంమాతదనుపవనసూనుప్రాపితా

న్యోన్యభూషాప్రశమితపరిభాదాప్రాప్తపూర్ణేందుశోభా॥ అ

త్రగ్లానిశాంతిర్హస్తాస్యాంగం ॥ ౧౫౯ ॥ ..... \*

❖ అథసంస్కృష్టిసంకరాలంకారనిరూపణం ❖

అథనిరూపితానామేవైషామలంకారాణాం ద్వివిధానామ

వ్యవస్థానింగనభంగ్యాల్పస్వరూపా సంస్కృష్టిసంకరసం

జ్ఞావలంకారోరూపయితుమారభతే॥ నన్విదననుపపన్నంశ

షేయయోస్తాతథోక్త- అత్రాంగుళీయకశిరోరత్నయోర్ముఖందుసం  
 బంధిత్యాభావేపితత్వాప్రిప్తహేతుకానందజన్యయోర్ద్వికాసయోరాస్ప  
 దత్వేనప్రాపితాన్యోన్యభూషావిత్యక్తమితిబోధ్యం॥ యోజయతి-అత్రే  
 తి॥ ౧౫౯॥ ఎవంరసవదాదీంశ్చతురోలంకారానుదాహృత్య భావోదయ  
 భావసంధిభావశబలతాప్రస్వస్యతోగ్రాహ్య ఇత్యాశయేనైకైకాలంకా  
 రనిరూపణానంతరంమిశ్రాలంకారనిరూపణంప్రతిజానీతే- అథేతి॥ ననూ  
 డాన్దద్వివిధానామేవాలంకారాణాంకృత్సంబంధమాత్రాగ్రాహంపా



౨౪౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

గ్ధకేనపరిగణనమిత్యాశంక్యతాకికాలం కారన్యాయేనపుథక్త్వంసాధయతి  
 తి- సేవణైతి॥ అన్యోన్యంకరంభితానిమిళితాని - అభినవామపూర్వాన్మ  
 అయంభావః - యథా కనకవికారాణాంకటకకుండలకేయూరాదీనామ్  
 కైకశశ్శోభాహేతునామపిమిథస్సంబంధేచారుత్వాతిశయస్తదైవ్య  
 మాదీనామపీతి॥ ౧౬౦॥ తత్రసంసగశబ్దవాచ్యాముతృటభేదనిబంధ

బ్దాథాలంకారాణామైవైషామన్యోన్యమిళితానాం సంసృష్టి  
 సంకరపదవేదనీయత్వాత్కథమనయోఃపార్థ కేనపరిగణనా  
 ర్హతేతిచేత్తత్రాహ ॥ సేవణాభరణానిలోకవిదితాన్యైకైక  
 శశ్శోభనాన్యప్యన్యోన్యకరంభితాన్యభినవాంపుష్టంతి శోభాం  
 యథా । కుర్వంత్యోపిచమత్రియాం పృథగిమాఃకావ్యేద్వి  
 థాలంక్రియాస్సంసర్గేణవసంకరేణచతథాభూయశ్చమత్తా  
 రికాః॥ ౧౬౦ ॥ తత్రసంసృష్టిమాచక్షే॥తిలతండులసంశ్లేష  
 భంగాయాస్యాశ్చరస్పరం । అలంకృతీనాం ఘటనాసాసం  
 సృష్టిర్నిగద్యతే ॥ ఆసామలంకృతీనామవాంతరభేదభిన్నా  
 నాంపరస్పరవైరపేక్ష్యణైకత్రైవితిలతండులన్యాయేన సం  
 యోగవృత్త్యాసంస్థితీ సంసృష్టిః । సాశబ్దాథోభయాలంకా  
 రగతత్వేనత్రివిధా । తత్రశబ్దాలంకారసంసృష్టిర్యథా॥ యు  
 థశ్రద్ధాసమిధప్రథమవిగణనాసిద్ధమూర్ధన్యభూషా యోథా  
 బాధావిబోధారఘుధరణిభుజాచ్ఛిన్నదోస్సంధబంధాః । లం  
 కాలంకారభూతాదివిజ విజయినోరాక్షసా రూక్షసారాహం  
 తాహంతామహంతస్సమరసమరసాః ప్రేతతాంప్రాపితా  
 స్తే ॥ అహంతయాఅహంకారేణమహంతః । అత్రవృత్త్య  
 సుప్రాసచ్ఛేకానుప్రాసయమకానాంసంసృష్టిః ॥ ౧౬౧ ॥

అథాలంకారసంసృష్టిర్యథా॥సంవర్తావసరప్రసారిదినకృత్స

నాంసంసృష్టింలక్షయతి- తిలతండులేతి॥ శబ్దాలంకారసంసృష్టిముత  
 హరతి- యుద్ధైతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్ ॥అత్రేతి-పూర్వాధైవృత్త్యనుప్రా  
 సః- తృతీయపాదేచ్ఛేకానుప్రాసః- తురీయపాదేయమకమితివివేకః  
 ౧౬౧॥ అథాలంకారసంసృష్టిముదాహరతి- సంవర్తేతి॥ఏతదపివ్యాఖ్యా



తం॥ అత్ర సంస్పృష్టిం వివృణోతి- అత్రేతి॥ తదుభయేతి-తదుభయేన నిద  
 ర్మనా రూపకాభ్యాముపస్థాపితయోః ప్రతిష్ఠితయోః - విషయివాచకేన స  
 ర్వస్వపదేన విషయభూతాయాస్తేజ సమృద్ధిః కలితత్వాద్భేదే అభేద  
 భూపాతిశయోక్తిః - సర్వస్వశబ్దస్యాగ్రద్వయప్రతిపాదకత్వాద్గ్రన్థేషు  
 శ్చ- తయోః- చకారాత్సంస్పృష్టిరిత్యనువర్తతే- తథేతి-తారానేతృశ్రీశ

ర్వస్వపాటచ్చరోదై త్యధ్వాంతహరః ప్రతాపతపనోరామ  
 స్యకోఽప్యుద్భవన్ । భూమింద్యామపికాశికోఽన్వవతీంచకే  
 ద్భుతం వర్ధయంతా రానేతరినూతనశ్రియమథాత్సారస్త్యదే  
 శేతమః॥ అత్ర పూర్వాద్ధేది నకృతసర్వస్వపాటచ్చరగిత్యత్ర  
 సర్వస్వశబ్దేన తేజసమృద్ధేర్లక్షితత్వాత్తస్యాశ్చ సంవత్స  
 వర్తివికర్తనమాత్రవృత్తిత్యేన రామప్రతాపతపనాసంభవా  
 త్తత్సాదృశ్యమాక్షిప్యతగ్గతినీవర్మనా । తథాదైత్యధ్వాంత  
 హరగిత్యత్ర రూపకమితితయోస్సంస్పృష్టిః॥ తదుభయోపస్థా  
 పితయోరతిశయోక్త్యగ్రన్థేషయోశ్చ । తథోత్తరాద్ధేకాశి  
 కోఽన్వవశబ్దగ్రేష ప్రతిభోత్థాపితావ్యతిరేకవిరోధాభాసా । త  
 థాతారానేతృశ్రీశబ్దగ్రేషాభ్యాం తథాతమఃపారస్త్యశబ్ద  
 గ్రేషాభ్యాంచేతి తేషాంసర్వేషాంసంస్పృష్టిః ॥౧౬౨॥ శబ్దా  
 ధాలంకారసంస్పృష్టిర్యథా ॥ భోతాక్రౌర్యజినుక్కింసరర  
 వేఃకార్య్యంకుతోదృశ్యతే సమ్రాజేన ముహూర్త్యహుర్బత  
 కుతోబింబస్యనిర్భేదనాత్ । కేభిందంతిహతాహితాగముభు  
 వాకుర్ధేనయధ్ధేపునః కేమూర్ఘాంశమయంతి శీకరకిరణ్ముం  
 డాలశుండాతాః ॥ అత్ర సృష్ట్యనుపాసయనుకాభ్యాం  
 సహప్రశోఽత్తరికాతిశయోక్త్యశ్చ సంస్పృష్టిః॥౧౬౩॥ విరిం

బ్దగ్రేషాభ్యాం - అతోక్తితాపితావ్యతిరేకవిరోధాభాసా వితిపదద్వయమను  
 వర్తతే-తదైవతమఃపారస్త్యశబ్దగ్రేషాభ్యామిత్యత్రాపి - సర్వేషామి  
 తి- అత్ర బహునామధాలంకారాణాంసంస్పృష్టిః॥ ౧౬౨॥ శబ్దాధాలం  
 కారసంస్పృష్టిముదాహరతి- భాగతి ॥ అత్ర సర్వత్రైకద్వినన్దావృత్త్యావృ  
 త్త్యానుపాసనః- శుండాలశుండాలేత్యత్రయమకంచతాభ్యాం॥ ౧౬౩॥



౨౪౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే

ఉదాహరణాంతరమాహ- ఓరించీతి॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ ౧౬౪॥  
 నుత్ర టభేదస్యబంధసంసంకరంలక్షయతి- క్షీరేతి॥ యత్రాటంకారాణా  
 క్షీరనీరన్యాయాదనుకూటభేదస్సంబంధస్సంకరఇత్యర్థః- తస్యత్రేతి  
 విభాగమాహ- అంగంగిభావాదతి॥ అంగంగిభావసంకరముదాహరి

నివసితాకరాంచితఃపందికా సంచరత్స్వరప్రసర మాధురీర  
 సరమాధురీణాగిరః । జయంతిమమమందరతుభితసంధుబం  
 ధుభ్రమీనిరర్థశఃనిర్దశస్పహుళభంగభంగీభృతః॥ అత్రవిపం  
 వికాస్వరధర్మస్య మాధుర్యస్యతరంగధర్మస్యనిర్దశత్వభం  
 గ్యాశ్చవచనేవ్వసంభవాత్తత్సామ్యశ్యా క్షేపాన్నిదర్శనా  
 భ్యాంసహవృత్త్యనుప్రాసస్యసంస్పృష్టిః । ఏవమన్యత్రాపిర  
 ష్టవ్యం॥ ౧౬౪॥ సంకరంలక్షయతి॥ క్షీరనీరన్యాద్యోగస్సం  
 కరస్సముదీర్యతే । అంగంగిభావాత్సందేహాద్వాచకైక్యా  
 త్సతుప్రిధా॥ తత్త్రింగంగిభావేనసంకరోయథా ॥ సంవర్ధ  
 యంతంనిజజీవనేనశుచింసదాబాడబమంబురాశిం । సంప్య  
 శ్యరామస్యశరప్రపావాన్నిషంగగర్భానిభృతోధిశేతే॥ అ  
 త్రజీవనశుచిబాడబశబ్దశ్లేషమూలాతిశయోక్త్యా భేదేవ్యభే  
 దరూపయా సాగరస్స్వప్రాణేన శుద్ధబ్రాహ్మణపోషకఇతి  
 ప్రతీయతే । తేనతద్వివాశరూపానుచితకర్తాచరణజనితాల  
 జ్ఞాత్రీరామశరస్యనిషంగకొటరశయనహేతుతయోత్పేత్స్య  
 తే । సాచవాచకాభావాన్దమ్యేతిశ్లేషాతిశయోక్త్యుత్పేత్సా  
 నాంసంకరః॥ ౧౬౫॥ యథావా॥ భానుఃకింసనభాగమాగ  
 చతురఃకింపావకోయంజనా స్సర్వత్రాప్యనలంతమాహుర  
 పిచక్షుయోజడేనాప్యసా । కించంద్రస్సనిజోదయాన్నవసు  
 ధాసంమోదమంకూరయత్యేవంరామమవేక్ష్య నిర్మలగుణైః

సంవర్ధయంతమితి-వ్యాకృతమేతత్॥ సంకరందగ్ధయతి॥ అత్రేతి॥ సాచే  
 సంకరః అంగంగిభావలక్షణఇతిభావః- శ్లేషస్యాతిశయోక్త్యంగత్వా  
 దతిశయోక్తేరుత్పేత్సాంగత్వాచ్చ॥ ౧౬౫॥ ఉదాహరణాంతరమాహ  
 భానురితి॥ వ్యాఖ్యాతమేతదపి॥ సంకరంప్రతిపాదయతి- అత్రేతి॥ అంగ



అర్థాలంకారతరంగః—2

౨౪౫

గిభావేనసంకరభితి- సందేహాలంకారంప్రత్యతిశయోక్తైరంగత్వాత్ -  
 అపిచాభ్యుచ్చయోస్తీత్యాహ- సూర్యాదితి - కించేతి- శ్రీరామచంద్ర  
 విషయశ్రీరామచంద్రరూపే విషయే వ్యవస్థానిర్వచనస్యాగోచర  
 తారూపోయోవిశేషస్తస్యాక్షేపకత్వాత్ - సంస్పృష్టిరపీతి - వ్యతిరేకా  
 క్షేపార్థాపస్తీనాంపరస్పరనైరపేక్ష్యణసమావేశాత్ ॥ ౧౬౬ ॥ సజాతీ

పశ్చాద్వినిశ్చిన్యతే॥ అత్రరామతేజస్వితాదిరూపధర్మసామ్య  
 త్సూర్యాదిరూపేణసందిహ్యపశ్చాద్విశేషధర్మ్యైశ్చాదంతే  
 గుణైర్వినిశ్చిన్యతభితి నిశ్చయోరతీకారాన్నిశ్చయాంతస్సందే  
 హః । సచనభోగేత్యాదిశ్లేషపదోపాత్తానాంతశ్చైదర్థానాం  
 భేదేవ్యభేదరూపాలితయోక్త్యనుప్రాణితభిత్వంగాంగిభావే  
 నసంకరః । సూర్యాదివ్యతిరేకశ్చస్ఫుటవివేకించనిరతిశయతే  
 జస్వితాదిరూపేణసూర్యాదిరూపతాయామేకదేశమంగీకృ  
 త్యైకదేశనిషేధస్యక్రియమాణస్య శ్రీరామచంద్రవిషయ  
 నిర్వచనాగోచరతారూపవిశేషాక్షేపకత్వాదాక్షేపాలంకా  
 రభేదః । అపిచప్రసిద్ధేషురవిశశిక్యశానుష్ఠేకస్యాపిరఘుపణితు  
 ల్యతామాభూతిరముతాన్యేషుతేజస్వీష్వితి కైమతికన్యా  
 యోనదండాపూపికాస్ఫూర్తైరర్థాపత్యైలంకారస్య గవ్య  
 మానత్వాత్సంస్పృష్టిరపీత్యలంప్రపంచేన ॥ అత్రపూర్వత్ర  
 చవిజాతీయార్థాలంకారసంకరఉక్తః ॥ ౧౬౬ ॥ అథునాసజా  
 తీయసంకరమాహ॥ దోర్దండకిరణధ్వస్తనక్తంచరతమస్తతిః ।  
 గజోదయాచలరూఢోరామోరవిరివాబభౌ ॥ అత్రరామో  
 రవిరివేత్యుపమయాదోర్దండకిరణయోర్నిశాచరతమసోగ  
 జోదయాచలయోశ్చోపమాఃప్రసాధ్యంతభితిసజాతీయసంక  
 రః ॥ ౧౬౭ ॥ సందేహసంకతోయథా॥ సేనాధిపారఘుపతేస్సిత

యసంకరముదాహరతి-దోర్దండేతి॥ స్పష్టం॥ సజాతీయసంకరభితి-ఉపమా  
 నామేవాంగాంగిభావాత్ ॥ ౧౬౭ ॥ సందేహసంకరముదాహరతి- సేనాధి  
 పాభితి॥ వ్యాలోలాభిర్వారినిధివీచిభిస్తటోపనీతాస్తటప్రాంతంప్రాప్తి  
 తాః సేనాఃప్రవాళదళానివిప్రువఖండానిశైవలరాశయశ్చైకేకత్వాత్ ॥



౧౪౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

సందేహసంకరందర్శయతి- అత్రైతి॥ ౧౬౮॥ ఉదాహరణాంతరమన్య  
 పవశైతి॥ ఛాయా॥ ప్రబలేతి॥ కోటిసంఖ్యాకై స్సారపరివారై స్సహితస్స  
 కొటిసారపరివారః॥ సందేహసంకరం ప్రతిపాదయతి- అత్రైతి- సమా  
 సందేహబాజాయతే- కుత ఇత్యతః - మయూరవ్యంసకాదయశ్చ  
 రూపకసమాసః కిం- ఉత్పాదయత్యుపాదిభిస్సామాన్యప్రయోగ  
 త్యుపమితసమాసః కిమితి సమాసద్వయస్యాప్యనుశాసనబలాత్ - సమా

రక్షస్థిలస్తస్థుః స్థవంగవతయః పరివార్యలంకాం॥ వ్యాలోల  
 వారినిధివీచితతోపనీతఫేవప్రవాళదళశైవలరాశికల్పాః॥ అ  
 త్రసింధుజలగతానాం ఫేనవిద్రుమశైవాలానాంతరంగసం  
 హత్యాహత్యాతటేరాశీభావస్యసందేహోద్భవగతకపీనాంత  
 టగతఫేనాద్యభేదాద్యవసాయస్య పాక్షికసమున్మేషతయోప  
 మోత్పేక్షయోస్సందేహసంకరః॥ ౧౬౮॥ యథావా॥ పవళష్ట  
 దావదహణోతుహజాణఇవిరతివేలణాసహణో॥ అచ్యుత  
 హువీరోతురితి సలకోటిసారపరివారో॥ ప్రబలప్రతాపదహ  
 నస్తవజానకిః పరహవేదనాసహనః॥ అగచ్ఛతిరఘువీరస్త్యురి  
 తంసహకొటిసారపరివారః॥ ఇదంసీతాశ్వాసనవరంత్రిజటా  
 వచనం॥ అత్రప్రతాపవివక్షహనఇతివాప్రతాపోదహనఇవే  
 తివాసమాససందేహబాజాయతే॥ మయూరవ్యంసకాదయ  
 శ్చోపమితంవ్యాఖ్యాదిభిస్సామాన్యప్రయోగఇతివసమాస  
 ద్వయస్యాప్యనుశాసనాద్భవతీతిరూపకొపమయోస్సందేహ  
 సంకరః॥ సాధకబాధకమానాభావేసందేహస్య సరసవాహీ  
 త్వాత్తదన్యతరసద్భావేతుభవతిసందేహనివృత్తిః॥ ౧౬౯॥

మాభవతునయసనిసంతవసఖిబాష్పిణసాంప్రతంవలినం॥

సందేహబాజాయతఇతిపూర్వేణాన్వయః- ఇత్యేవంప్రకారేణరూపక  
 పమయోస్సందేహసంకరోభవతీత్యన్వయః- కుత ఇత్యతః - సాధక  
 సాధకమనుకూలం- బాధకంప్రతికూలం- తదన్యతరస్యసద్భావేతు॥ ౧౬౯  
 తహింకుత్రసాధకంకుత్రవాభాధకమిత్యాకాంతాయామాహ - మా  
 వత్సైతి॥ ఇదమపిత్రిజటావచనం॥ కపిభిర్మితైఃప్రాపితైర్మగందైః



యతో బద్ధస్య మద్రోయేన సతథోక్తః॥ వివృణోతి- అత్రేతి॥ ౧౨౦॥ సాధ  
కం ప్రతిపాద్య బాధకం ప్రతిపాదయతి- అపేతి॥ ధరణీభృతాం పర్వతానాం  
దారణే విదారణే న విద్యతే పవేః కులిశస్య క్రమసంకొచః ప్రసరణసంజే  
హూయస్య సతథోక్తః- పక్షే- ధరణీభృతాం రాజ్ఞాం దారణే అపగతో  
విక్రమసంకొచో యస్య సతథోక్తః- నిర్ధూతః అరేశ్మత్రుభూతస్య బలస్యా  
టోపోయేన సతథోక్తః- పక్షే- నిర్ధూతః అరిబలానాం శత్రుసైన్యానామా

ఆయాతి రామభద్రః కపిసీతనగేం ప్రసంయత సముద్రః॥ అత్ర  
నయనం నలినమివేత్సు పమాలంకారే బాష్పేణ మలినమితి విశేష  
ణమేవ సాధకం॥ నయనపవబాష్పంబు సంభవత్ ॥ ౧౨౦॥ అ  
పవిక్రమసంకొచో దారణే ధరణీభృతాం॥ నిర్ధూతారిబలాటా  
పోరేజే రామపురందరః॥ అత్ర తురామపురందర ఇత్యుక్తరూ  
పకాలంకారేవ॥ నోపమా॥ తాంప్రశ్నపవిక్రమే త్యాదిసాధా  
రణధమప్రయోగస్యైవ బాధకత్వాత్॥ ఉపమితం వ్యాపృ  
దిభిరిత్యాది నాసామాన్యాప్రయోగపనోపమితసమాసవిధా  
నాత్ ॥ ౧౨౧॥ ఏకవాచకానుప్రవేశేన సంకరో యథా॥ అపవిక్ర  
మసంకొచో దారణే ధరణీభృతాం॥ సమగ్రైశ్చ ర్యసంపన్నో  
రామ ఇంద్ర ఇవాబభౌ॥ అత్ర పూర్వాన్వేషణేషః, తృతీయ  
చరణేర్థశ్లేషశ్చ తాభ్యాం సహేంద్ర ఇవేత్సు పమాయా ఏక  
స్మిన్నివేతి వాచకశబ్దేనుప్రవేశేన సంకరకః॥ ౧౨౨॥ యథా  
వా॥ అశేషాభీష్టదానేన పరితుష్టత్రివిష్టపః॥ రామభద్రో  
మాఖాతి రామభద్ర ఇవస్వయం॥ అత్ర లాటానుప్రాసేన స

టోపోయేన సతథోక్తః॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ అపధారణార్థమాహ- నో  
పేమేతి॥ తద్బాధకందర్శయతి- తామితి॥ కుత ఇత్యత ఆహ- ఉపమితమితి ॥  
౧౨౧॥ ఏకవాచకానుప్రవేశసంకరముదాహరతి- అపవిక్రమేతి॥ స్పష్టం॥  
సంకరం ప్రతిపాదయతి- అత్రేతి॥ శబ్దశ్లేష ఇతి- జతుకాష్టన్యాయేన శబ్దా  
నాం శ్లిష్టత్వాత్- అర్థశ్లేషశ్చేతి- ఏకనాథావలంబి ఫలద్వయవదర్శయోరేవ  
శ్లిష్టత్వాత్ ॥ ౧౨౨॥ ఉదాహరణాంతరమాహ- అశేషేతి॥ అశేషాణామగ్ని  
నానుభీష్టదానేన నాంభితవస్తువితరణేన॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ రామభద్రో



౧౪౮ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

రామభద్రశిష్యత్వద్వితీయ రామభద్రశబ్దే అనంతకల్యాణగుణశాలితయ  
రామభద్రశ్చైవ జ్ఞాత ఇతి తాత్పర్యభేదాల్లాటానుప్రాసః॥ పవంపిద్యా  
ధమతానుసారేణ త్రిప్రకారపవసంకరోనిరూపితః - సమప్రాధాన్యస  
రస్త్యన్యతాగ్రహ్య ఇత్యాకూతం॥ ౧౭౩॥ .....

ఇతీత్యాది॥ పవంతరంగం పరిసమాప్య ధ్యేతృప్రరోచనాన్ధంస్వకవిత్వా  
ప్రస్తౌతి॥ ధర్మాంతర్వాణీతి॥ ధర్మాంతర్వాణీసంబంధిన్యావాన్యా  
రణపరన్యాంయామాధురీతస్యాస్సాధురీత్యా సరసస్వభావేన- ద్రాక్ష  
మృద్వీకాద్రాక్షుడితి త్తౌరభావంభజతి-తత్సముచితం- యద్యస్మాత్సుభా

హాసన్వయా లంకారస్యైకవాచకానుప్రవేశేన సంకరః॥ ౧౭౩

ఇతి శ్రీమత్త్రిభువనపవిత్ర... సాహిత్యరత్నాకరనామన్య

లంకారశాస్త్రైర్థాలంకారనిరూపణం నామ సప్తమస్తరంగః॥

అథామందిర... విజయతే సాహిత్యరత్నాకరః ॥ ..... \*

ధర్మాంతర్వాణీ... సప్తమోయంతరంగః॥ ..... \*

ధర్మాంతర్వాణీవాణీవివరణసరణీ మాధురీసాధురీత్యా ద్రా

క్షాద్రాక్షౌరభావంభజతి సముచితం యత్సుభానామస్సుభా

త్వంత్రాక్షౌరప్రకారం సముచితమగమచ్ఛరగరాశరగ

రాభూష్ట్రీరంచక్షీరమాసీత్సుదృగధరరసేనాధుతాసాధుతా

భూత్ ॥ ౧౭౪ ॥ ..... \*

యాస్సుధాత్వమభూత్ - తౌద్రంమధు-సముచితం స్వానురూపంతౌప్ర  
ప్రకారంతుద్రురీతిం- శరగరాసితా-శరగరాసితా-క్షీరండుగ్ధం-క్షీ  
రంజలం-క్షీరంస్యానీర్దుగ్ధయోరితిరత్నమాలాసాప్రసిద్ధాసాధుతా  
మధురతా-ధుతాకంపితా-నిరాకృతేతియావత్-తతోద్రాక్షామాయా  
రతాసముచితేతిభావః ॥ ౧౭౪ ॥ .....

ఇతి శ్రీమల్లాది లక్ష్మణసూరి విరచితే సాహిత్యరత్నాకర వ్యాఖ్యానే

మందరాఖ్యానే సప్తమఃప్రథః,

శ్రీరామార్పణమస్తు.





శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నకరే సవ్యాఖ్యానే.

దోషతరంగ ప్రారంభః - ౫

ఇథమథాలంకారాన్నిరూప్య దోషనిరూపణ మవ సరస్వతిపాదన  
పూర్వకంప్రతిజానీతే॥ అథేతి॥ దోషవర్జితత్వందోషాభావవత్త్వం-అభా  
వజ్ఞానస్యప్రతియోగిజ్ఞానపూర్వకతయాదోషస్వరూపపరిజ్ఞాన నంతరే  
గతదభావజ్ఞానస్యాసంభావితత్వాన్నిరూపణమావశ్యకమితిభావః॥ త  
త్తదోషసామాన్యలక్షణమాహ ॥ నౌతుమితి॥ రసాపకషహౌతుత్వం  
దోషత్వమితిసామాన్యలక్షణం- తదుక్తందోషాల్లాసే\* ముఖ్యార్థహతిదో

అథేదానీంకావ్యసామాన్యలక్షణేఽవశిష్టస్యదోషవర్జితాపితి  
విశేషణస్యవ్యాఖ్యానమారభతే ॥ హేతుంరసాపకర్షస్యబుధా  
దోషంబభాషిరే । శబ్దార్థద్వారకత్వాత్తద్దోచరత్వేనసద్వి  
ధా ॥ దోషోపిశబ్దార్థయోగశద్వారైవాంగినంగసమపకర్ష  
యేతీతిశబ్దార్థగోచరోభవతి- తథాదశబ్దగోచరత్వేనార్థగోచ  
రత్వేనచద్వైవిధ్యేస్పృశ్యేతత్రశబ్దగోచరేష్వపి ప్రథమంపదగ

తాన్ని రూపయతి॥ అసమర్థమపుష్పార్థంగా॥ వ్యంజై వాప్రయో  
జకం । వ్యర్థమశ్లేలనేయాన్ధజ్జిహ్వాసాధ్వప్రయక్షిమత్ ॥ అప్ర  
తీతంచ సందిద్ధం విరుద్ధమకేశ్మత్తథా । పరుషంచాపరావృష్టవిధే

పౌర సత్పుముఖ్యులతి- సన్వయంకిమాశ్రయః, కథమనేనాత్మభూతస్యరస  
 స్యాపకషణ-భ్రత్యాశంక్యాహ- శబ్దాన్తతి॥ సదోషః॥ ఉత్తరాద్ధంవ్యాచష్ట  
 యోషోపీతి ॥ తథాశేతి - శబ్దగోచరత్వేనేత్యరభ్యసిద్ధశబ్దంతంతథాశే  
 త్యస్యవివరణం॥ తత్రేతి॥ పదగతాన్నిరూపయతిరసప్రతీతేర్విభావాది  
 మూలత్వాద్విభావాదేశ్వవాక్యాధీనత్వాత్సాంక్యానాం చక్షువారభ్యత్వా  
 దాకౌపదగతదోషనిరూపణమితిభావః॥ పదదోషానుద్దిశతి-అసహస్థమితీ ॥



౨౫౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

యథాద్వైతమేకస్త్రిన్వద్యేనప్రదశాప్యదాహరతి॥ పాథోవాహేతి॥ స్తోత్రం  
 వ్యాకుర్వదోషాణాంవిశేషలక్షణాన్యాహ॥ తథాహిత్యాదినా॥ పాథో  
 వాహస్సముద్రపదంస్థానంయస్యసతతోక్తత - పాథోవాహపదస్య  
 మవాచకస్యసముద్రపరత్వేనప్రయుక్తత్వాదసమర్థత్వం॥ కుత ఇత్యు  
 తహ - యోగమాత్రేతి॥ అత్రమాత్రచావాచకశక్తిరాస్తీతిజ్ఞాప్యతే॥

యాంశమనంతరం॥ గూఢమన్యార్థకంచేతిదోషాస్సప్రదశ  
 స్మృతాః॥ క్రమేణయథా॥ పాథోవాహపదస్త్రిన్వదశదో  
 గ్గల్గశ్చవై గుహ్యకేశాదీనాదిహవేకజారిపితృజిజ్ఞత్వోర్జితోదై  
 వతాన్॥ యుద్ధక్షేత్రగతోంబికారమణలబ్ధౌ ర్వర్థ్యవదాగ్రణః  
 కోపాచ్ఛోణితలోచనోరఘుపతేగ్ధామ్నావిదగ్ధాభవత్॥ అ  
 త్రపదదోషాస్సప్రదశాపిసంగృహీతాః॥ తథాహి॥ అత్రపా  
 థోవాహపదంసముద్రపరత్వేనాసమర్థం॥ యోగమాత్రప్ర  
 యుక్తంయదసమర్థంతదుచ్యతఇతిలక్షణాత్॥ త్రిన్వదశ  
 దోర్గల్గిత్యుక్తవింశతిదోరితివక్తవ్యేత్రిన్వదశదోరిత్యు  
 ప్తార్థం॥ ప్రకృతానుపయుక్తార్థమపుష్టార్థంతదుచ్యతఇతిలక్ష  
 ãత్॥ గల్గశ్చబ్జఃకపోలపరత్వేనగ్రామ్యః॥ పామరవ్యవహా  
 రైకప్రసిద్ధంగ్రామ్యముచ్యతఇతిలక్షణాత్॥ త్రిన్వదశేతి  
 విశేషానాథాయకత్వాదప్రయోజకం॥ తదప్రయోజకంయ  
 తస్యిదవిశేషవిధాయకమితిలక్షణాత్॥ చవైఇతినిరర్థకం॥  
 పాదపూరణమాత్రంయత్తన్నిరర్థకముచ్యతఇతిలక్షణాత్॥  
 గుహ్యకేశాదీనిప్రీడాకరత్వాదగ్లీలం॥ అగ్లీలంతదమాంగశ్య  
 జగుప్సాప్రీడకారణమితిలక్షణాత్॥ ఆదిహవఇతియుద్ధప్రతీతి  
 స్స్వసంకేతమాత్రాయతేతినేయార్థం॥ స్వసంకేతప్రసి  
 ధ్ధార్థంనేయార్థంపరికీర్త్యతఇతిలక్షణాత్॥ కజారిపితృజిదిత్యు

త్రయశ్చన్వదశచేతిసంభూయవింశతిః - దోషశ్చగల్గాశ్చదోర్గల్గ  
 త్రిన్వదశసంఖ్యాకాదోగల్గాయస్యసతతోక్తః - త్రిన్వదై-కుత ఇ  
 తహ - ప్రకృతేతి - గుహ్యకేశాదీని - గుహ్యకేశః కుపేరఆదిత్యే  
 తా - గుహ్యకేశాశ్చేతిప్రీడాకరత్వం॥ కుత ఇత్యుత్తాహ - అగ్లీలమ



దోషతరంగః—౮

౨౫౧

అమాంగళ్యజుగుప్సప్రీడానాంకారణం- జిత్యేతి- తత్ర హేతుమాహ -  
అసమాసశ్చితి-విజిత్యేతివక్తవ్యమితిభావః-అసాధ్యతీచ్యుతసంసారస్యై  
వాభిధానం- శాస్త్రమాత్రేతి-యథాలోకమాత్రప్రసిద్ధం- గామ్యంత  
శాశాస్త్రమాత్రప్రసిద్ధమప్రతీతికం- అవిమృష్టేతి- అవిమృష్టఃప్రాధా

త్రకజఃకర్ణస్తస్యారజునస్తప్తితేంద్రస్తజ్జిదిత్యర్థప్రతీతేరతి  
దూరత్వాత్ క్షిప్తంక్షిప్తంతదర్థావగతిహారదూరాయ తోభవే  
దితిలక్షణాత్ । జిత్యేత్యసాధు! అసమాసేల్యపోష్టరణాత్ । శ  
బ్దశాస్త్రవిరుద్ధంయచ్చ్యుతసంసారమివ్యతశ్చితిలక్షణాత్ ।  
దైవతానితిపుంలింగేఅప్రయుక్తం! యదప్రయుక్తంకవిభిరప్రయు  
క్తంతదుచ్యతశ్చితిలక్షణాత్ । యుద్ధేక్షేతగతశ్చత్యక్షేతపదమభి  
నివేశపరత్వేనయోగశాస్త్రప్రసిద్ధమిత్యప్రతీతికం! శాస్త్రమా  
త్రప్రసిద్ధంయదప్రతీతంతదుచ్యతశ్చితిలక్షణాత్ । ఇదమేవాక్షేత  
గతఃక్షేతగతోవేతినందేహస్పదత్వాత్సందిగ్ధం! సందిగ్ధంతత్తతం  
యత్సాన్యత్సందిగ్ధార్థప్రతీతికృదితిలక్షణాత్ ॥ అంబికారమణల  
భౌర్వర్థ్యవద్రావణశ్చత్యత్రాంబికారమణేతిమాతృసంభోగ  
కారిత్యప్రతీతేర్విరుద్ధమతికృత్ । విపరీతార్థధీర్యస్తాద్విరుద్ధ  
మతికృత్సతమితిలక్షణాత్ । భౌర్వర్థ్యపదంమహాసమ్మర్థభా  
వనాచకంపరుషం । పరుషంనామతద్యత్స్విదారభింపరుషా  
క్షరైరితిలక్షణాత్ । భౌర్వర్థ్యవానితివిధేయసలితస్యసమా  
సేనాపసర్జన్యప్రతీతేరవిమృష్టవిధేయాంశం । అవిమృష్టవిధే  
యాంశంగుణీభూతవిధేయకమితిలక్షణాత్ ॥ శోణితలోచనశ్చ  
త్యత్రశోణితపదస్యరుధిరేప్రసిద్ధస్యారుణ్య పరత్వేనప్రయు  
క్తత్వాగూఢాంధం ॥ ప్రయుక్తమప్రసిద్ధాథేగూఢాంధంపరికి  
ర్త్యతశ్చితిలక్షణాత్ ॥ విదగ్ధపదస్యాన్యవాచకత్వమిత్యన్య

న్యేనానిర్దిష్టేవిధేయాంశోయస్తింస్తత్తథోక్తం- తదేవాహ- గుణీభూత  
విధేయకమితి పృథక్పదార్థ్యాంప్రాప్తముద్దిశ్యాప్రాప్తంవిధీయతే! య  
థాపర్వతోవహ్నిమానితి-అన్యథావహ్నిమత్పర్వతశ్చత్యపిప్రయోగప్ర  
సంగాత్ । విదగ్ధపదసేవ్యేతి-అన్యవాచకత్వంనిపుణవాచకత్వమిన్యర్థః ॥



౨౫౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ఏవముదాహృత్యస్వప్రాప్తిస్థాప్రకటనాయపునస్తత్రైవాదోపంపారము  
 పపాదయతి. తేనేతి॥ తేనదోషమాపితత్వేనహతునా॥ పాథోరాశీతి  
 స్పష్టం॥ ౨॥ అథవాక్యదోషానుద్దిశతి॥ శబ్దహీనమితి॥ అథయథోద్దేశ  
 తేషాంలక్షణోదాహరణాన్యాహ॥ అపశబ్దహతమిత్యాదినా॥ విగతాసంహిత  
 తావదానాంపరస్పరసన్నికషోయత్ర సతథోక్తః॥ విరూపకర్ణకరోః॥

ర్థం॥ యద్రూఢీప్రచ్యుతంనామ తదన్యార్థ ముదాహృత  
 మితీలక్షణాత్॥ ౧॥ తేన॥ పాథోరాశికేతనోద్విద  
 శదోర్థం దో ధనేశాదికాం శ్సంగ్రామాంగణసీమి శక్రవి  
 జయీ భిత్తోజితో నిర్జరాన్॥ యద్దేహంకృతిమాన్యు  
 గాంకమకుటాల్లభ్యోదయోరావణికోపాద్రక్త విలోచనోర  
 ఘుపతేర్దగ్ధోభవతైజసా॥ ఇతిసమీచీనఃపాఠోత్ర॥ ౨॥ అథవా

— ❀ — వాక్యదోషః — ❀ —

క్యదోషానాహ॥ శబ్దహీనంక్రమభ్రష్టంవిసంధిపునరుక్తిమ  
 త్॥ వ్యాకీర్ణంవాక్యసంకీర్ణమపూర్ణంవాక్యగర్భితం॥ ద్వేభిన్న  
 లింగవచనేద్వేచన్యూనాధికౌపమే॥ భగ్నచ్ఛందోయతిభ్ర  
 ష్టమశరీరవరీతికం॥ విసర్గలుప్తచష్టానసమాసంవాక్యవర్జి  
 తం॥ సమాప్తపునరాత్తంచతథాసంబంధవర్జితం॥ పతన్య  
 కర్షమశికపదంప్రక్రమభంగవత్॥ చతుర్వింశతిరుచ్యంతే  
 దోషావాక్యసమాశ్రయాః॥ అత్రవాక్యమితిసర్వత్రసంబ  
 ధ్యతే॥ అపశబ్దహతంవాక్యంశబ్దహీనమద్యతే॥ క్రమభ్రష్టం  
 భవేదార్థశ్శబ్దోవాయత్రసక్రమః॥ విసంహితోవిరూపోవా  
 యస్యసంధిర్విసంధిమత్॥ శబ్దార్థసానరుక్త్యేతుతద్వాక్యం  
 పునరుక్తిమత్॥ చత్వారియథా॥ సంగచ్ఛంతేమోహమోద  
 భేదాన్వైరివధూబుధాః॥ విలోక్యఅమృతాంశ్వాభంరామ

చత్వార్యప్యేకతోదాహరతి॥ సంగచ్ఛంతితి॥ వైరిణఃఖేదంవభ్యో  
 పతయోమోహంచిత్రచాంచల్యంబుధామోదంచసంగచ్ఛంతే॥ నమ  
 తసంసారస్యైవశబ్దహీనమితిసంజ్ఞాంతరం, నప్రధన్దోషః॥ అపాస్య  
 తసంసారముసముఖంనిరర్థకం॥ వాక్యేపిదోషాస్సంత్యేతేపదసా



శేషి కేచ నేతి మహ్నటపాదైః పదద్వయే యుగపదసాధుత్వా సంభవేన వా  
 క్యగత త్వేన పాథక్యస్య పరిహృతత్వా దితి చేత్సత్యం । యద్యప్యేకపదమే  
 వా సాధు తథాపితదసాధుత్వం పదాంతర సమన్వయసాపేక్షమితి వాక్య  
 జోషవి వాయం న పదదోష ఇత్యాశయే నాహ - అత్రేత్యాది నా అకర్తృకా  
 ధికారాదిత్యం తేన ॥ శిష్టం స్పష్టం ॥ ౩ ॥ అథ వ్యాకీర్ణం లక్షయతి ॥ వ్యాకీర్ణ  
 మితి ॥ విభక్తీనాం విభక్త్యంతా నాం పదానామిత్యర్థః - సంకీర్ణపదమే

స్య పదనం ముఖం ॥ అత్ర సంగచ్ఛంతే మోహ మోదభేదానితి  
 పదద్వయప్రయోగే దోషాన్వేషాద్వాక్యమేవ చుష్టమితి న పద  
 దోషశంకావకాశః । సంపూర్వస్య గమే రాశ్చ నేపది త్వేనక  
 ర్తృణో నుపాదానం నియతం । అకర్తృకాధికారాత్ । మోహ  
 మోదభేదై స్సహవధూబుధవై రిణాం క్రమేణ సంబంధే వక్త  
 వ్యేవ్యుత్క్రమేణో క్తమితీశాబ్జక్రమోభిప్రేక్షః । తథాఽభ్య  
 ర్హితం పూర్వమితి బుధవధూవై రిణా మిశ్యర్థక్రమేవ క్తవ్యే  
 నో క్త ఇత్యర్థక్రమోపి భిప్రేక్షః । విలోక్య అమృతాంశ్వాభమి  
 త్యత్ర సంధేరభావో వై రూప్యం చ । వదనముఖశబ్దయోః పున  
 రుక్తిః ॥ ౩ ॥ వ్యాకీర్ణంతద్విభక్తీనాం వ్యాకీర్ణే తుమిథోన్వ  
 యే ॥ యథా ॥ కులాచలా నాం రామస్య సానుగా సానుగాశ్చి  
 రం । సూథాన్నివసంతి వై రిభూమిపాలా వితేనిరే ॥ ౪ ॥ రామా  
 లోక్నా తుకతుక మనసాం విభ్రమాద్భూమినీనాం హరోహస్తే  
 భవతి ఘటితః కంకణంకంతనాళే । కాంచీబంధః కబరవలయే  
 కాంచనప్రజ్జితం బేలాక్షౌలక్ష్మీర్నయననినేకజ్వలం పాదప

కం వాక్యం వ్యాకీర్ణమిత్యర్థః ॥ ఉదాహరతి - కులాచలా నామితి ॥ రామస్య  
 వై రిభూమిపాలాః సానుగా సానుచరాస్సంతః కులాచలా నాం సానునాన్త  
 చ్ఛంతీతి సానుగాః సూథాన్నివసంతి నివాసంచరం వితేనిరే ॥ ౪ ॥ ఇదంభం  
 గ్యంతరేణోదాహరతి - రామేతి ॥ రామస్య రావణసంహారాంతరం స్వ  
 రాజధానీం విశతః శ్రీ రామస్యాలోకే దర్శనే విషయే ఉతుకతుక మమృత్యు  
 కం మనోయాసాంతాసాం - కాంచనప్రకంచకపుష్పమాలా - అత్రహ  
 సైకంకణంకంతనాళే హర ఇత్యాది సంబంధస్య పదాంతరవ్యవహితత్వా



౧౫౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

ద్వాకీర్ణత్వమిత్యాశయేనాహ-అత్రైతి॥౫॥ వాక్యసంకీర్ణంలక్షయతి-సా  
కర్యఇతి॥ ఉదాహరతి- నిష్కృత్తిక ఇతి॥ నిగతఃకృత్తికాయానిష్కృ  
కః॥ పక్షే- కొశరూపకృత్తిరిర్నితః-స్వాధైకః- హస్తంనక్షత్రంకరం  
విపక్షేషుపక్షరహితేషుభూభృత్సు పర్వతేషుయేకాసారా స్మరాంసితే  
మసంవధితానిజీవనానిజలాని-విపక్షభూభృతాంశత్రుభూపానాం

ద్యై॥ అత్రాభరణానామవయవానాంచమిథస్సంబంధో వ్యా  
కీర్ణః ॥ ౫ ॥ సాంకర్యేవాక్యసంకీర్ణంవాక్యాంతరగతైః ప  
దైః॥యథా॥ నిష్కృత్తికోహస్తముపైతిసద్యస్తవ్యభిక్షభాను  
ర్గ్రసతేవిచిత్రం । కుణేకుణేరామవిపక్షభూభృతాసార  
సంవర్ధితజీవనాని॥ అత్రరామత్వభిక్షభానుకృత్తికానిర్ముక్త  
స్సద్యపవహస్తముపైతి । ప్రసిద్ధసూర్యస్తకృత్తికానక్షత్రం  
పరిత్యజ్యచిరాయహస్త నక్షత్రంభజతే । అయంతుసద్యఉ  
పైతీతిచిత్రం । తథాప్రసిద్ధసూర్యః కృత్తికామనుభవన్నేవ  
జీవనంగ్రసతే॥ హస్తస్థోవర్ధయతి॥రామభిక్షభానోరాచరణం  
తుత్పర్వర్ధమితిచిత్రతా । అత్రకృత్తికాహస్తవిపక్షభూభృ  
తాసారజీవనపదానాం నిష్పతయాస్ఫురతోఽరోధయుగళ  
స్యాథాంతరావలంబనేనాభాసీభవనంబోధ్యం । అత్రరామ  
త్వభిక్షభానుర్నిష్కృత్తికోహస్తముపైతిపునశ్చవిపక్షభూభృ  
తాసారజీవనం గ్రసతేచిత్రమితి వాక్యయుగళగతానాంప  
దానామనోన్యసంకీర్ణత్వాద్భవతిసంకీర్ణం ॥౬॥ అథాపూ  
ర్ణం॥ అపూర్ణంతద్భవేద్యత్రనసంపూర్ణఃక్రియాన్వయః॥

యథా ॥ అహరోనిస్సాసహదో అస్సుహరోరిపువహుణణే  
త్తమ్మి । గతౌతావమిత్తరామకువ్యతోవిహరితుమాభిగ్నో ॥

ఛా॥అథరోనిశ్వాసహతోఽశ్శుభరోరిపువధూనాంనేత్రే॥గా  
సారేణకున్సితబలేనసంవర్ధితానిజీవనానిజీవితానిచ॥యోజయతి॥అత్రైతి  
అపూర్ణంలక్షయతి-అపూర్ణమితి॥ ఉదాహరతి- అహర ఇతి॥ ఛా ॥ అ  
ర ఇతి॥ తాపమిత్రంసంతాపయుక్తం-అత్రగాత్రంఛేతివశబ్దాదధరం  
శ్వాసహతం నేత్రేఅశ్శుభరితేచకుర్వన్మితిసాకాంక్షస్యక్రియాన్వయ



దోషతరంగః— ౮

౨౫౫

స్వాసంపూర్ణ త్వమిత్యాశయేనాహ- అత్రేతి ॥ ౭ ॥ వాక్యగభిః తంబక్ష  
యతి- తదితి ॥ ఉదాహరతి- రామేతి ॥ ప్రతీపాః ప్రతికూలాః- శత్రవశ్చతి  
యావత్ - తేషాం తేజాంసి ప్రతాపాపవప్రదీపపటలి-తాం- అవయంతి  
జానంతి ॥ యోజయతి - అత్రేతి ॥ ౮ ॥ భిన్నలింగవచనే లక్షయతి ॥  
యత్రేతి ॥ న్యూనాధికోపమే లక్షయతి యత్రేతి ॥ అతోపమా శబ్దః క  
రణవృత్తత్యోపమానవాచీ - తేనాధికపిశేషణోపమానమధికోపమం

త్రంచతాపమిత్రం రామకుర్వన్విభాతీతవఖిద్దః ॥ అత్రకుర్వ  
న్వితి సమభివ్యాహృత క్రియయా సహాధరాదీనాం కర్తృత్వేన  
సంబంధోన పూర్వత ఇత్యపూణః ॥ ౭ ॥ తద్వాక్యగన్భితంయ  
స్యమధ్యేవాక్యాంతరంభవేత్ ॥ యథా ॥ రామత్వదాశుగగ  
రున్నరుతః ప్రతీపతేజః ప్రదీపపటలింపశమం ప్రణీయ- తత్ర  
జ్వలంగగనమిత్యవయంతిలోకాశ్చక్రస్రదీయలలనానయనేషు  
వృష్టిం ॥ అత్ర రామశరగరున్నరుతశ్శక్తుప్రతాపదీపాంశ్చమ  
యిత్యావృష్టించక్రీరితివాక్యమధ్యే తత్రజ్వలమిత్యాది వా  
క్యాంతరమనుప్రవిష్టమిగర్భితవాక్యం ॥ ౮ ॥ .....

యతోపమాభవేద్భిన్నవచనాభిన్నలింగకా- తద్భిన్నవచనం  
భిన్నలింగంచాహుర్ముసీషిణః ॥ యతోపమానమధికంన్యూ  
నంవాస్యాద్విశేషణైః- తత్రాధికోపమంపూర్వంన్యూనోప  
మమతఃపరం ॥ ఛందోభగ్నంవచోయత్రతద్భగ్నచ్ఛందఉచ్య  
తే- యత్రస్థానేయతిభ్రీశస్తద్యతిభ్రీష్టముచ్యతే ॥ ఏతేషాం  
షణ్ణాముదాహరణం ॥ రామాస్త్రీణహతంద్విపత్ర- రిశిరోభో  
గింద్రభోగాశ్రవణము- క్తం రుధిరాష్ట్రవేనఘనమాణిక్యత్వి

న్యూన విశేషణోపమానంన్యూనోపమం - తథాచసాధారణధర్మాధి  
క్యేఅధికోపమం - తన్నూనత్వే- న్యూనోపమమితి నిఘ్న- షణ్ః ॥ భ  
గ్న ఛందోయతిభ్రీష్టే లక్షయతి - ఛందోభగ్నమితి ॥ భగ్నఛందోవృ  
త్తంయత్రతచ్ఛందోభగ్నం-యతిర్విచ్ఛేదఇతిఛాందసాః- భ్రీష్టాయతిర్వ  
త్రతద్యతిభ్రీష్టం - ఉభయత్రచాహితాగ్నాద్విదవత్పరనిపాతః ॥ లాఘ  
వాధ్యంషడప్యేకత్రీదాహరతి- రామాస్త్రీణేతి ॥ రామస్యాస్త్రీణహతం



౧౫౬

సాహిత్యరత్నాకరే సహస్రభాషే.

అతవవరుధిరాష్ట్ర వేనశోణితపంకేనా రుణంద్విషతల-రిశిరః ఘనమాణి-  
త్విషాస్థూలమణిభాయయేవారుణం- భోగీంద్రస్యభౌగాః ఘణాభవన్  
క్రంపతితం- అన్యత్రముక్తకంచుకం- శిష్టంసప్తం || అత్రదోషపట-  
దర్శయతి- ఇహేత్యాదినా || సన్వేనంసతిముఖంచంప్రభవేత్యత్రభిన్న-  
గత్వంస్యాదితిచేత్తత్రసహృదయానాముద్వేగాభావాన్నదోషశంకా-  
తమక్రందండినా || నభిన్నలింగవచనేనచన్యూనాధికేతథాఽఽపమాయా-  
షణాయయతోద్వేగోనధీమతామితి - ననుపాదాంత్యలఘోర్వికల్ప-  
గురుత్వాభిధానాదత్రాపి గురుత్వాంగీకారేకథం ఛందోభంగభవచే-  
త్యం-యత్రైంద్రవజ్రోపేంద్రవజ్రాదౌపాదాంత్యవన్ధ్యస్యపాక్షికగు-

పేవారుణం । తస్మాద్ధాతునగాపృతాపరధరాభ్యుచ్ఛృంగక  
ల్పాద్రిపుర్విప్రస్తాభరణాయుధస్కృతకరః పూషేనచాస్తంభ  
తః॥ ఇహాభోగాభవన్ముక్తమితిభిన్నవచనం॥ త్వేషవరుధిరేణే  
తిభిన్నలింగకం॥ తస్మాదితిపదపరామృష్టస్యరుధిరాక్తస్యకరిశి  
రసఽపమానత్వేనోక్తైస్తాచలశృంగేఅరుణస్సామ్యాధంభా  
తువిశేషణమాత్రంవక్తవ్యం॥ నగవిశేషణమధికం । విప్రస్తా  
భరణాయుధస్యరిపోరుపమానేపూషణ్యాభరణస్థానే కరవిశే  
షణముక్తం॥ ఆయుధస్థానేకిమపిన్వోక్తమితిన్యూనోపమం॥ భో  
గాభవేత్యత్రపాదాంతవన్ధ్యస్యగురుత్వాభావాచ్ఛందోభంగః  
మాణిక్యత్యత్రయతిభంగః॥ ౯ ॥ క్రియాపదేనరహితమశరీ  
రముదీర్యతే॥ యథా॥ తులయారహితోరామభవత్కీర్తిసు

త్వేపిశ్రావ్యత్వభంగాభావస్తత్రమాభూచ్ఛందోభంగః - శామూల  
విక్రీడితప్రహషిణీవసఃతలిలకాడిమువై పరీత్యాదస్త్యైవ ఛందోభంగభ  
తిపాదీనాః॥ ఘనమాణిక్యత్యత్రద్వాదశవణేయతిభంగః శామూల  
విక్రీడితేద్వాదశేసప్తమేచవణేవిచ్ఛేదస్యవిహితత్వాత్ - తదుక్తం  
స్తోరత్నాకరే - సూర్యాశ్వేమణిసజస్తతాస్సగురవశ్శామూలవిక్రీ  
తమితి॥ ౯ ॥ అథాశరీరంలక్షయతి॥ క్రియాపదేనేతి॥ ఉదాహరణి॥ తు  
యేతి॥ తులయారాశివిశేషణసామ్యేనచ-తులారహితస్యస్వాతీనత్వ  
జ్వలకాంతివిశిష్టత్వమితిచిత్రం - పక్షేస్వస్యాత్యజ్వలరునేతివిరోధవ



దోషతరంగః—౮

౨౫౭

హరః- అత్ర కరోతీతి క్రియాపదానుపాదానాదాభ్యాతం సావ్యయకార  
 కవిశేషణంవాక్యమితిలక్షణాభావేన వాక్యత్వస్యైవాభావాదశరీరంనా  
 మదోషత్రాత్యశయేనాహ- అత్రైతి॥ క్రియాపదరాహిత్యేనాన్వయాభా  
 నాచ్ఛానన్వయశ్యస్యైవాభిధానాంతరంమతభేదేనేత్యాహ- ఏతదేవే  
 తి॥ ౧౦॥ అథారీతికవినగలుపైలక్షయతి-రసేతి॥ అరీతికంవిరుద్ధరీతికమిశ్య  
 ధః- విసగలుప్తమితి- లుప్తవిసర్గమిశ్యధః ॥ ద్వితయమప్యదాహర

ధాకరః॥ స్వాత్మ్యజ్ఞ్వలయచాచిత్రంధవశంభువనశ్రయం ॥ అ  
 త్రక్రియాపదాభావాదశరీరం । ఏతదేవానన్వయాభ్యానుపి  
 దూషణం ॥ ౧౦ ॥ ౮ సాననుగుణారీతిర్యత్రా రీతికముచ్యతే ।  
 ఓత్వంలూపోవిసర్గస్యాసకృల్లుప్తవిసర్గకం॥ ద్వయంయథా ॥  
 త్వంగత్వతంగజతాంగతురంగ సంగీద్రాక్షంగరాంగణభు  
 వంగతవాసరాతిః । క్రోధోద్భటోరఘువరేణ్యభటోతిత్ర  
 ఘోటోనటతగ్రిఘటోకపటోజగామ ॥ అకపటత్రాస్వామి  
 న్యకుటిలః॥ యద్ధేకూటరహితోవా । అత్రప్రథమాధ్వేవీరసా  
 ననుగుణోమృదుపదబంధత్యరీతికం । ఉత్తరాద్ధేవిసర్గలు  
 ప్తంతత్రైవవాచ్యవర్జితంచ । సంగరాంగణభువనరాతిగ్గ  
 తవాన్ రామస్యభటోపిగతత్యపిశబ్దస్యవాచ్యత్వే స్యమ  
 త్రైః ॥ నోక్తంస్యాద్యత్రవక్తవ్యం తదాహుర్వాచ్యవజ్జిత  
 మితిలక్షణాత్ ॥ ౧౧ ॥ అపదస్థసమాసంతత్సమాసోయత్ర  
 నోచితః॥ పదంస్థానం ॥యథా॥ కెయూయంపురతోస్తాకమితి  
 రాఘవకింకరాః । జన్మర్భీషణరోషాగ్నికషాయోన్యైషచక్షు  
 షః ॥ అత్రశత్రుమిత్రుధ్యతాంభటానాముక్తాపుచితస్సమా

త్వంగదితి॥ స్పష్టం॥ యోజయతి-అత్రైతి॥ దోషాంతరమప్యస్త్రీత్యాహ  
 త్రైవేతి॥ కుతత్యత్యతహ-సంగరేతి॥ ౧౧॥ అస్థానసమాసంలక్షయతి-  
 అపదస్థైతి॥ ఉదాహరతి-కెయూయమితి॥ భీషణరోషాగ్నినాకషాయో  
 నుఉన్యైషస్సురణం యయోస్తై తాదృగ్విధేచక్షుషీయేషాం తేతథో  
 ధైః- అస్త్రీకషాయోనిర్యాసేసారభేరసరాగయోః, క్వాధేవిలేపనేచా  
 త్తరత్నమాలా॥ యోజయతి- అత్రైతి॥ సమాసోనోక్తత్యి- కోగ్నిన్యజ



౨౫౮ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,  
 కథితీశేషః- కింత్వితి- క వేస్సమాసవ్యంగ్యస్యకౌగ్రహస్యాభావాదితిభాష  
 ౧౨॥ సమాప్తపునరాత్తపతత్ప్రకషేలక్షయతి - సమాప్తేతి॥ద్వితీ  
 మపుదాహరతి- పోల్లసదితి॥స్పష్టం॥యోజయతి-అత్రేత్యాదిసా॥  
 సంబంధవర్జితాధికపదభగ్నప్రక్రమాణీలక్షయతి-సంబంధవర్జితమిత్యా

సోనోక్తః॥ కింతుకవివచనేసమాసశత్యపదస్థసమాసం॥౧౨॥  
 సమాప్తపునరాదానే సమాప్తపునరాత్తకం । పతత్ప్రక  
 ర్షంతచ్చాపహః ప్రకర్షాయత్రవిశ్లేషః॥ద్వయంయథా ॥ పో  
 ల్లసత్పల్లకీజాలైర్నదబంధురసింధురైః । కీడంత్యాందోలి  
 కాభిశ్చరామభక్తాస్తరంగమైః॥ అత్రరామభక్తాభివాక్యం  
 సమాప్తపునరాదానాత్సమాప్తపునరాత్తకం  
 తథా మదబంధురసింధురైః పోల్లసత్పల్లకీజాలైరాందో  
 లికాభిస్తరంగమైరితివక్తవ్యేనతథోక్తమితిపతత్ప్రకర్షతా ॥  
 ౧౩॥సంబంధవర్జితంతత్సన్యత్యత్రేష్టేనాన్వయోహతః ।  
 యత్రాధికపదోక్తిస్సన్యత్యత్రాధికపదంమతం ॥ ప్రక్రాం  
 తనియమత్యాగాద్భగ్నప్రక్రమముచ్యతే॥ త్రయంయథా॥  
 శ్రీరామచంద్రతవకీర్తిసితాబ్జమూర్తినిర్మాణనీరమనివారిత  
 దానధారా । పంకంకృపాణసుషమారూపహఃప్రతాపస్ఫూ  
 ర్తిర్దళానిచరితాన్యశీరంతరిక్షం ॥ అత్రయశః పుండరీకజననే  
 పంకాదయఃఖడ్గసుషమాదయశ్చత్యాదిసంబంధానోక్తభిసం  
 బంధవర్జితం । సితాబ్జమూర్తిశ్యత్రమూర్తిపదమధికం॥దా  
 నధారేత్యాదౌ(స్త్రీలింగస్వైక వచనస్య చోపక్రమాద్దళాని  
 చరితానీత్యత్రతమభయభంగః । ఉత్తరత్రలింగభంగః ॥

—❦ అర్థదోషాః ❦—

౧౪॥ అథాథేదోషానాహ ॥ అపార్థంవ్యర్థమేకార్థంస  
 నా॥ ఇష్టేనేష్టయోగేన- హత స్త్యక్తః॥త్రితయమపుదాహరతి-శ్రీ  
 మేతి॥ అనివారితాఅవిచ్ఛిన్నాదానధారాదానాంబుప్రవాహః- నిమా  
 ణనీరమిత్యత్రనిర్మాణశబ్దస్సమాసేనుణీభూతభి - నతదర్థః పంకా  
 దస్సంబంధతత్యాహ-అత్రేతి॥సుగమమన్యత్ ॥ ౧౪॥అథాథేదోషానాహ



చోషతరంగః—౮

౨౫౯

శతి- అపార్థమిత్యాది నా॥ అతై తేషాముద్దేశానుసారేణ లక్షణోదాహరణాన్యాహ॥ సముదాయార్థశూన్యమిత్యాది నా॥ సముదాయార్థశూన్యం వాక్యార్థశూన్యమిత్యర్థః॥ ఉదాహరతి- నలినమితి ॥ అత్ర దశదాడిమాది వాక్యవదర్థశూన్యత్వాదపార్థత్యమిత్యాహ- అత్రైతి॥ ౧౫॥ వ్యర్థం లక్షయతి-యదితి॥ ఉదాహరతి- రామస్యైతి॥ స్పష్టం॥ యోజయతి- అత్రైతి॥ ౧౬॥

సంశయమపక్రమం । భిన్నంచై వాతిమాత్రంచపరుషంవిరసంతథా ॥ హీనాధికోపమేస్యాతాంతతై వాసదృశోపమం । అప్రసిద్ధోపమం హేతుశూన్యంచనిరలంకృతి ॥ అగ్నేలంచవిరుద్ధంచతథాసహచరచ్యుతం । ఎవమష్టాదశప్రక్రితాదౌషాఅర్థసమాశ్రయాః॥ సముదాయార్థశూన్యంతదపార్థంపరికీర్త్యతే ॥ యథా॥ నలినంమలినంజాతం రామస్యరణకేశయః । ఉరగాస్తురగాగంగాభంగాస్తారకకోరకాః ॥ అత్రనకశ్చిద్వాక్యార్థఃప్రతీయతే ॥ ౧౫ ॥ యత్ప్రియోజనశూన్యంస్యాత్తద్వ్యర్థమితికథ్యతే॥ యథా॥ రామస్యనగరాద్దివ్యనగరీనగరీయసీ॥ వ్యుత్తయంతికథంవోమనుధాకరకరాంకురాః ॥ అత్రేందుకరైర్వోమవ్యోతనే రామనగరాత్సురపురస్యాల్పతోపన్యాసోనోపయుజ్యతే ॥ ౧౬ ॥ ఉక్తాభిన్నార్థకంయత్స్యాదేకార్థంతస్మిన్ద్యతే । వాక్యార్థంసంశయోయత్రతత్సంశయముచ్యతే॥ ద్వయంయథా॥ యశోదాశరథేర్భాతికీర్తీరామస్యరాజతే । తేజోఽజయతేభూమ్నాధామ్నామధిపతేర్మహః॥ స్పష్టం॥ ౧౭ ॥ యత్రపూర్వాపరీభావఃహతిస్తదపక్రమం । సంబంధవర్జితంయత్స్యాత్తద్భిన్నంపరికీర్త్యతే॥ ద్వయంయథా॥ సంత్రస్యరామదొర్దండాన్నిరైతుంతఖ

అతై కార్థసంశయేలక్షయతి- ఉతైతి॥ ఉక్తాభిన్నార్థకంపునరుక్తార్థమిత్యర్థః॥ ద్వితయమప్యదాహరతి-యశశతి ॥ అత్రపూర్వార్థమేకార్థస్యోక్తార్థంసంశయస్యచోదాహరణం॥ అత్రతేజోమహసోఃకత్వకమత్వసంబేహః॥ ౧౭॥ అథాపక్రమభిన్నేలక్షయతి-యత్రైత్యాది నా॥ ద్వితయమప్యదాహరతి- సంత్రస్యైతి ॥ అత్రపూర్వార్థపక్రమస్యాత్త



౨౬౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

రాధంభిన్నస్యచోదాహరణం॥౧౮॥అథాతిమాత్రంలక్షయతి యవతి॥  
 చాహరతి- రామేతి॥ ప్రాంతవనీజుషాంరజతాద్రిపరిసరారణ్యభాజా  
 అత్రరజతాద్రిప్రవీభావభియాగంగాధరతోక్తిరూపాతిమాత్రా  
 కాధప్రతిపాదనాచత్యుక్తిరేవా యందోషోనాతిశయోక్తిరలంకారభిత్తా  
 శయేనాహ- అత్రేతి॥౧౯॥అథపరుషంలక్షయతి-అతీతి॥ ఉదాహరతి-  
 శ్యత ఇతి॥ పక్షికంతస్యపశ్యతస్సతః-అతామిసాందర్యశాలినీనామంత  
 పురసీమంతేనీనాంకచాకషణపూర్వక జానుఘట్టనముష్టిప్రసారవశే

రాదయః॥ యేమంతచ్ఛిరసాంఛేదేలంకేశశశిరసాంకథం ॥ అ  
 త్రనిరీక్షణకాలోద్ధరభావినస్త్రాసస్యపూర్వకాలత్వముక్త  
 మిత్యపక్రమం । తథారావణశిరఃయేమాభావస్యఖరాదిశిర  
 శ్చేదస్యచనసంబంధః॥ ౧౮॥ యత్సర్వలోకాతీతంతదతిమా  
 త్రముదీర్యతే॥ యథా॥ రామవిద్యేషియోషాణాంశ్వానైః  
 ప్రాంతవనీజుషాం । రజతాద్రిర్విలీనస్సాన్యదితిగంగాధరోహ  
 గః॥ అత్రశ్వాసోష్ణణారోప్యాద్రిప్రవీభావోక్తైరత్యుక్తిః ॥  
 ౧౯॥ అతిక్రూరాథఃఘటనంపరుషంపరికీర్త్యతే॥ యథా ॥  
 పశ్యతః పక్షికంతస్యకపయోరామకింకరాః । అతాడయ  
 నైశపాశేష్వాకృష్ట్యాంతఃపురాంగనాః ॥౨౦॥ అసంగతో  
 యత్రరసోవిరసంపరికీర్త్యతే ॥ యథా॥ క్రందతఃకరుణంక్షి  
 ప్తంప్రవతోదానవాధమా ॥ ముష్టిభిర్విష్టురంజఘ్నుర్వాస  
 రా రామకింకరాః ॥ అత్రదయనీయేషువీరాయితంవిరసం ॥

౨౧॥ ఉపమానాల్పతాధి క్యేస్యాతాంహీనాధికోపమే ॥ య

కాపాతనాదిరూపతాడనోక్త్యాపరుషత్వం॥౨౦॥విరసంలక్షయతి-అసం  
 త ఇతి॥ ఉదాహరతి-క్రందత ఇతి॥ కరుణంసశోకంయథాతథాక్రందతః  
 స్వీయానాహ్వయమానాః॥యద్వాకరుణంసదైన్యంక్రందతోరుదతః  
 క్రందనేరోదనాహ్వనే ఇత్యమరః- క్షిప్తంసక్లేశంయథాతథాప్రవతోదా  
 నమానాః॥ అనౌచిత్యాదృతేనాన్యగ్రసభంగస్యకారణ మిత్యుక్తతా  
 దత్రరసభంగభిత్తాశయేనాహ- అత్రేతి॥ ౨౧॥హీనాధికోపమలక్షణ  
 తి- ఉపమానేతి॥ ఉపమానస్యాల్పతాచాధిక్యంచతే-జాతిప్రమాణా



చోషతరంగః— ౮

౨౬౧

మితిశేషః-అతపవ పూర్వోక్తభ్యాం న్యూనాధికౌపమాభ్యామనయోర్భే  
దః॥ద్వితయమప్యదాహరతి-మందూకాశ్చతి॥అత్రప్రమానభూతానాం భే  
కానాముపమేయభూతస్థ వంగ మాపేక్షయా జాతిప్రమాణాభ్యాంహీన  
త్వాద్దీనోపమం-ఏవము త్త రాధైర్యాధిక్యమూహ్యం॥౨౨॥ అథాసదృశా  
ప్రసిద్ధోపమేలక్షయతి॥ యదతుల్యోపమానంతద్భవేదసదృశోపమం,అప్ర  
సిద్ధోపమానంయదప్రసిద్ధోపమంమతమితి లక్షణస్యలక్ష్య నామైవస్పష్టే  
త్యాద్వయోర్లక్షణానుక్తిః॥ ఉభేఅప్యదాహరతి-రామేందుమితి॥కుము

థా॥మందూకాశ్చవసాటోపంష్టవమానాఃస్థవంగమాః॥ ౧౪౦  
తిదానవశిశూన్తదాంధానివసింధురా॥ ౨౨॥ అప్రసిద్ధాస  
దృశోపమేయథా ॥ రామేందుంరావణోద్భష్టాకుముదప్రతి  
మానసః॥ తదస్త్రవిద్ధోన్యపతతుగ్రంభికుంభేమృగేంద్రవత్ ॥  
కుముదంవదనోపమానతయాకవికులాప్రసిద్ధం । మూర్ఛితం  
ప్రతివిక్రమమాణస్యసింహస్యోపమానత్వంవిసదృశం ॥ ౨౩॥  
హేతుంవినాథాకథనం హేతుశూన్యముదీర్యతే ॥ నిరలంకృతి  
లక్షణంతుస్ఫుటం॥ద్వయంయథా॥ వింధ్యాటవ్యాసమానాని  
కాననానిసమంతతః॥పశ్యచ్ఛిరపితత్రైవతస్థేరామవిరోధిభిః॥  
అత్రవింధ్యాటవీవసతాహేతున్నక్షః॥ నచాత్రకశ్చిదలం  
కారః॥౨౪॥ అగ్నిలాథాస్యకథనమగ్నిలంపరికీర్త్యతే ॥ య  
థా॥వీత్యకామోగ్ధితుదీర్ఘంనీరసోమదనధ్వజం॥ ఆదాయభౌ  
క్తుంయతేతేరామవైరివధూజనః ॥ అత్రప్రీతాకరాథాప్రతీ  
తేరగ్నిలం॥౨౫॥ విరుద్ధందేశకాలాదివిరుద్ధంబహుధోచ్యతే ॥

ఉప్రతిమమాననంయస్యసతథోక్తః॥ యోజయతి-కుముదమిత్యాదినా ॥  
౨౩॥ హేతుశూన్యంలక్షయతి-హేతుమితి॥అలంకారేణరహితంనిరలంకా  
రముచ్యతే॥ నిరలంకృతిలక్షణంతుసుబోధమిత్యాశయేనాహ- నిరలంకృ  
తిలక్షణంత్వితి॥ ద్వితయమప్యదాహరతి- వింధ్యాటవ్యేతి॥తత్రవింధ్యాట  
వ్యామేవ॥ యోజయతి-అత్రేత్యాదినా॥ ౨౪॥ అథాగ్నిలంలక్షయతి- అ  
గ్నిలాథాస్యేతి॥ఉదాహరతి-వీత్యేతి ॥ నీరసోఽరసికః-కామనోగ్ధితంవ  
ధూసాన్నిధ్యాదితిభావః- భోక్తుంరంతుం॥ యోజయతి-అత్రేతి॥ ౨౫॥



౨౬౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

అథవిరుద్ధంలక్షయతి-విరుద్ధమితి॥ ఉదాహరతి-లంకామితి॥ స్పష్టం॥ యో  
యతి- అత్రేత్యాది నావస్తుస్వభావవిరోధఇత్యం తేన॥ ఏవమితి॥ సదాస్మా  
త్వానిశీధిన్యాంసకలంవాసరంబుధః॥ నానావిధానిశాస్త్రాణివ్యావృత్తే  
శృణోతిచేత్యాదిశాస్త్రవిరోధాదయోన్యశబ్దాః- గ్రహణాపరాగా  
దికంఽనినారాత్రిసామనస్యధర్మశాస్త్రవిరుద్ధత్వాత్ ॥ ౨౬ ॥ సహచర  
భక్తిష్టంలక్షయతి- మతమితి॥ ఉదాహరతి- రామరావణయోరితి॥ స్పష్టం  
యోజయతి- అత్రేతి॥ దేవాశ్చమునయశ్చ దేవమునయస్తేషాం॥ అలమతి  
చపలత్వాన్ స్వప్నమామోష మత్వా త్పరిణతివిరసత్వాత్సంగమేనాం  
నాయాః॥ ఇతియదిశతకృత్వస్తత్వమాలోచయామస్తదపినహరిణాః

అదిశజ్ఞేనవస్తుస్వభావవిరుద్ధపరిగ్రహః॥ యథా॥ లంకానిశీ  
థేహనుమాన్దీప్యమానేదివాకరే॥ దదాహమేరుశ్మంగస్థాంస  
లిలైర్లవణాంబుధేః॥ అత్రలంకాంమేరుస్థితామితిదేశవిరోధః॥  
నిశీథేదీప్యమానేదివాకరఇతికాలవిరోధః॥ సలిలైర్లదాహేతి  
నస్తుస్వభావవిరోధః॥ ఏవమన్యేపివిరోధా మతిమద్భిరూ  
హ్యః॥ ౨౬ ॥ మతంసహచరభక్తిష్టమతుల్యానాంనిబంధనే॥  
యథా॥ రామరావణయోర్యుద్ధేసతిరక్షఃక్షయావహే॥ పిశా  
చదేవభేతాశమునయోముదమాయయః॥ అశ్రుపిశాచభే  
తాలైభ్యోదేవమునీనాముత్కృష్టత్వాత్సహచరభక్తిష్టం॥ ఏ  
వందోషాంతరాణీయథాసంభవమూహ్యని॥ ౨౭ ॥ రసభావా  
దీనాంస్వశబ్దవాచ్యత్వమపిదోషపవ॥ ఏతేషాంత్రివిధదోషా

విస్తరత్యంతరాత్మేత్యాదిషుపదైకదేశగతాః॥ సోద్యైష్టవేదాంస్త్రిదశా  
నయష్టపితౄనతాపీతృమమస్తబంధూ॥ వ్యజేష్టపద్మగమరంస్త  
నీతౌసమూలఘాతంన్యవధీదరింశ్చేత్యాదిషువాక్యగతాశ్చశ్రుతికటుత్వా  
దయః॥ సదామధ్యయాసామమృతరసశాశ్వతందసరసా సరస్వత్యుదౌ  
మావహతిబహుమాగ్ధాపరిమళం॥ ప్రసాదంతాపతాఘనపరిచితాః కేనమ  
హతాంమహాకావ్యవ్యోమ్నిస్ఫురితమధురాయాం తురుచయిత్యాద్యధ  
గతాఃకష్టత్వాదయశ్చస్వయంబోధ్యాఇత్యాశయేనాహ-ఏవమితి॥ ౨౮॥  
దోషాంతరాణ్యపిసంతీత్యాహ-రసేతి॥ రసాశ్శృంగారాదయః- భావా



స్పృహచారిభావాః- ఆదిగ్రహణాత్ స్థాయిభావాశ్చ తేషాం-స్వశబ్దవాచ్య  
త్వంరసశృంగారాదిసామాన్యవిశేషశబ్దాభిధేయత్వం- రసప్రతీతేర్వి  
భావాదిప్రయోగాన్వయవ్యతిరేకాను విధానాన్రసాదిశబ్దప్రయోగేపిత  
దప్రతీతేశ్చనిత్యవ్యంగ్యస్యరసాదేర్వాచ్యత్వంచుష్టమేవేతిభావః-తద్దుక్తం  
మమ్ముటపాదైః- వ్యభిచారిరసస్థాయిభావానాంశబ్దవాచ్యతేతి||ననుకతిప  
యానాంన్యూనాధికోపమాదీనాంహీనాధికోపమాదిష్వంతర్భావస్యాతి  
స్ఫుటత్వాతో-యంసంఖ్యానయవ ఇత్యాశంక్యాహ- ఏతేషామితి || త  
హికోవానిర్బంధస్తతైవోచ్యంతామిత్యత్రాహ-తథాపీతి || పూర్వే  
షాంప్రచామాలంకారికాణాం- కియతామితి-కతిపయానామిత్యర్థః- న  
న్వస్తుమాస్తువాంతర్భావః\* ఖ్యాతేర్ధేనిర్ధేతోరదుష్టతానుకరణేతు సర్వే  
షామితిమమ్ముటపాదోక్తైః \* చంద్రంగతాపద్మగుణాన్నభుజ్యైవద్దాశ్రి

ణాంమధ్యకేషాంచదన్యోన్యభేదస్యదుష్టుటత్వాదుక్తసంఖ్యా  
నియమోనాస్మాకంమనసేరోచతే । తథాపిపూర్వేషాంసర  
ణిమనుస్సత్యాస్తాభిస్తావతాం లక్షణోదాహరణాని దర్శితా  
ని । కియతామంతర్భావస్తుమతిషుద్ధిస్సమర్థయితుంశక్యః ।  
అస్మాభిస్తువిస్తరభయాద్విరమ్యతే || \* .....\*  
ఇతిశ్రీమత్త్రిభున... దోషనిరూపణంనామాప్తమస్తరంగః ||  
అస్థామందిరమిందిరా... విజయతేసాహిత్యరత్నాకరః ||\*\*  
ధర్మాంతర్వాణి... రఘుపతివిభుకేచాప్తమోయంతరంగః||\*

తాచాండ్రమసీమభిఖ్యాం, ఉమాముఖంతుప్రతిపద్యలోలాద్విసంశ్రయాం  
ప్రీతిమవాపలక్షీరిత్యాదిషురాత్రాపద్మస్యసంకృతాదీవాచంద్రమసశ్చ  
నిష్పృభిత్వంలొకప్రసిద్ధమితిసభుజ్యై ఇతిహేతుంనాపేక్షత ఇతిహేతు  
మన్యస్య\* మృగచతుషమద్రాక్షమిత్యాదికథయత్యయం, పశ్యైషచ  
గవీత్యాహనుత్రామాణయజేతిచేత్యాదిషు పరుషాదీనాంచాదుష్టత్వం  
వక్త్రాద్యాచిత్యవశాద్దోషోపిగుణః క్వచిదిత్యుక్తత్వాదుగ్రాత్రవిద్వోషాణా  
మపిగుణత్వంచేత్యాదివిశేషాకింనోక్తాఇత్యాశంక్యాహ-అస్మాభిస్త్వీతి||  
మమ్ముటపాదైఃప్రపంచేనప్రతిపాదితాఇతి తుశబ్దాభిప్రాయః-నుగమ  
మన్యత్ || ఇతీత్యాది || ఇతి త్రిమల్లాదిలక్షణసూరివిరచితే సాహిత్య  
రత్నాకరవ్యాఖ్యానేమందరాఖ్యానే అప్తమఃప్రథమః,



శ్రీరస్తు.

శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే.

ధ్వనితరంగ ప్రారంభః - ౯

అథోత్తరతరంగ ప్రారంభాయ సంగతిం దర్శయంస్తస్మిన్  
 ద్యం ప్రతిజానీతే॥ ఏవమితి॥ తరంగ సప్తకేన పదార్థగుణాలంకారదోషాణా  
 నిరూపితత్వా త్తగుణాలంకృతీ త్యాదికావ్యసామాన్యలక్షణమభిహితమితి  
 భావః॥ తద్విభాగమాహ॥ గద్యేతి॥ ప్రథమమితి-పునఃప్రత్యేకం త్రైవిధ్య  
 స్యవత్సమానత్వాదితి భావః॥ గద్యాదీనాం స్వరూపమాహ-అపాదబద్ధమి  
 త్యాదినా ॥ ఏవం త్రయాణామపి సామాన్యతస్స స్వరూపనిరూప్యపునర్వి

ఏవం కావ్యసామాన్యలక్షణమభిధాయ తద్విభజితే ॥ గద్యస

కావ్యవిభాగః

ద్యోభయాత్తత్వరూపైస్తస్మిన్ ప్రథమం త్రిధా । అపాదబద్ధంగ  
 ద్యం స్యాత్స్వద్వంపాదచతుష్కవత్ ॥ గద్యసద్యోభయమయం  
 చంపూసంజ్ఞకముచ్యతే । త్రివిధంచాపి తదినం పునః త్రివిధము  
 చ్యతే ॥ ఉత్తమం మధ్యమంతద్వదధమంచేతి భేదతః । వ్యంగ్య  
 ప్రధానంతత్రాద్యంతదేవధ్వనిరుచ్యతే ॥ వ్యంగ్యం యత్రా  
 ప్రధానం స్యాత్తద్వమంతన్నిగద్యతే । తదేవ చ గుణీభూతవ్యం  
 గ్యమిత్యభిధీయతే ॥ అస్ఫుటవ్యంగ్యమధమంతద్విత్రమితి చో  
 చ్యతే ॥ తత్ర ద్వనిరేవ నాస్తీతి కేచిదూచురితి చేన్యైవం । వ్యా

భాగమాహ-త్రివిధమితి॥ త్రైవిధ్యము పపాదయతి-ఉత్తమమితి॥ అద్యం  
 క్షయతి-వ్యంగ్యప్రధానమితి॥ వ్యంగ్యం ప్రధానం యస్మిన్ సప్తకోక్తం-వా  
 చ్యాతిశాయివ్యంగ్యమిత్యర్థః-తస్యైవధ్వనిరిత్యభిధానం ॥ మధ్యమంత  
 యతి-వ్యంగ్యమితి॥ అస్ఫుటగుణీభూతవ్యంగ్యమిత్యభిధానం ॥ అధమంత  
 యతి-అస్ఫుటేతి॥ ఏతస్య చిత్రమిత్యభిధానం ॥ ఉక్తంచ ముక్తపాదైః  
 ఇదముత్తమమతిశయినివ్యంగ్యవాచ్యాద్ధ్వనిర్బుధైః కథితం । అతాదృశి



ధ్వనితరంగః— ౯

౬౬౫

శబ్దభూతవ్యంగ్యం వ్యంగ్యేతుమధ్యమం॥ శబ్దచిత్రం వాచ్యచిత్రమవ్యంగ్యమ  
పరం స్పృతమితి॥ ననువ్యంగ్యస్య ప్రాధాన్యే హి ధ్వనివ్యవదేశః - శాస్త్రే  
ఘన్యంజకన్యైవానంగీకృతత్వాత్తదసంభవేనవ్యంగ్యాభావేకథం ధ్వని  
రిత్యాశయేనశంకతే-తతేతి॥ తత్ర కావ్యేషు-కేచిచ్ఛాస్త్రకారాః॥ పరిహ  
రతి-మైవమితి॥ కుతఞ్చన్యతాహ-వ్యాఘాతాదితి॥ వ్యాఘాతందర్శయతి-ధ్వని  
రిత్యాది నా॥ ధ్వనిరస్తీత్యా లంకారి కాః-నాస్తీతినైయాయీకాదయః- అస  
మావేశాత్-అయంభావః-ఘటత్వపటత్వయోరివాస్తీత్వనాస్తీత్వయో  
స్సామానాధికరణ్యాసంభవాద్విరోధస్సంభవతీతి-తహి కాంచ్యాంధ్వ  
నిరస్తీకాశ్యాంనాస్తీతీదేశభేదేనవాక్యతేస్తీత్వకలానాస్తీతికాలభేదేన  
వాలిస్తీత్వనాస్తీత్వయోస్సామానాధికరణ్యాంగీకారేవిరోధపరిహారోభ  
వేష్యతాహ-దేశేనేతి-అయంభావః-శబ్దార్థాభ్యాంప్రతీయమానస్యత  
స్యదేశభేదకాలభేదాభ్యామస్తీత్వనాస్తీత్వసామానాధికరణ్యప్రయు

— ❁ ధ్వనివిచారః ❁ —

ఘాతాత్ । ధ్వనిరస్తీతినాస్తీతిచపరస్పరవిరుద్ధయోర్విధిని  
షేధయోరేకతాస్సమావేశాత్ । దేశేనకాలేనవాఽరోధప  
రిహారస్యానంగీకృతేః । కించధ్వనేరప్రతీతౌనిషేధాదుషు  
రం । ప్రతీతౌచక్వాచిత్కనిషేధేసిద్ధసాధనం । సార్వత్రికని

క్షేరోధపరిహారస్యానంగీకార్యత్వాదితి । విరోధాంతరందర్శయతి-కించే  
తి-అప్రతీతౌసర్వాశ్చనాప్రతీత్యభావే-అయంభావః-ప్రసక్త్యైవప్ర  
తిషేధానాప్రసక్తస్యేతిధ్వనిప్రసక్తిమంతరేణ తన్నిషేధోనుపపన్న ఇతి  
తర్హిక్వచిదస్తీతిక్వాచిత్క-ప్రతీతిమభ్యుపగమ్యకృచ్ఛినాస్తీతిక్వాచిత్క-  
నిషేధాంగీక్రియతామిష్యతాహ-ప్రతీతావితి । సముచ్చయార్థశ్చకా  
రః-ప్రతీతిక్వాచిత్కనిషేధయోరుభయోరవ్యంగీకృతయోరిత్యర్థః-ఏ  
వంసతివిరోధపరిహారోభవేదితిభావః-సిద్ధసాధనం-అయమాశయః-సం  
విధిన్యైవసాధ్యత్వంనసిద్ధస్యేతినియమేన తత్ప్రతీతినిషేధయోః క్వాచి  
త్క-త్వస్యసిద్ధత్వాత్సిద్ధసాధనాభ్యోదోషస్సంభవతీతి-తర్హిసర్వతాపి  
నాస్తీతిసార్వత్రికనిషేధోస్త్విత్యతాహ-సార్వత్రికేతి-అయంభా  
వః-తథాసతి॥ నిశ్శేషమ్యుతచండనంస్తనతటంబిష్టరాగోధరోనేత్రేహర



శ్రీరఘ.

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ధృనితరంగ ప్రారంభః - ౯

అథోత్తరతరంగ ప్రారంభాయ సంగతిం దర్శయం ప్రస్ఫుటిషా  
ద్యం ప్రతిజానీతే॥ ఏవమితి॥ తరంగ సస్తకేన సదార్థగుణాలంకారదోషాణా  
నిరూపితత్వా త్పుగుణాలంకృతీత్యాదికావ్యసామాన్యలక్షణమభిహితమి  
థావః॥ తద్విభాగమాహ॥ గద్యేతి॥ ప్రథమమితి పునః ప్రత్యేకం త్రైవిధ్య  
స్య వక్ష్యమాణత్వాదితి భావః॥ గద్యాదీనాం స్వరూపముహ-అపాదబద్ధమి  
త్యాదినా ॥ ఏవం త్రయోనామపి సామాన్యతస్స్వరూపం నిరూప్య పున్య

ఏవంకావ్యసామాన్యలక్షణమభిధాయతద్విభజతే ॥ గద్యప

—❁— కావ్యవిభాగః —❁—

ద్యోభయాత్పర్వరూపైస్తస్పృహమంత్రిధా । అపాదబద్ధంగ  
ద్యంస్యాత్పద్యంపాదచతుషువత్ ॥ గద్యసద్యోభయమయం  
చంపూసంజ్ఞకముచ్యతే । త్రివిధంచాపితతిరంపునస్త్రివిధము  
చ్యతే ॥ ఉత్తమమధ్యమంతద్వదధమంచేతిభేదతః । వ్యంగ్య  
ప్రధానంతత్రాద్యంతదేవధ్వనిరుచ్యతే ॥ వ్యంగ్యంయత్రా  
ప్రధానంస్యాత్పద్యమంతన్నిగద్యతే । తదేవచగుణీభూతవ్యం  
గ్యమిత్యభిధీయతే ॥ అస్ఫుటవ్యంగ్యమధమంతచ్చత్రమితిచో  
చ్యతే ॥ తత్రధ్వనిరేవనాస్తీతికేచిదూచురితిచేన్యైవం । వ్యా

భాగమాహ- త్రివిధమితి॥ త్రైవిధ్యముపపాదయతి- ఉత్తమమితి॥ అధ్యం  
క్షయతి-వ్యంగ్యప్రధానమితి॥ వ్యంగ్యంప్రధానంయస్మిన్స్తత్తతోక్తం-వా  
చ్యాతిశాయివ్యంగ్యమిత్యర్థః-తస్యైవధ్వనిరిత్యభిధానం॥ మధ్యమంలక్ష  
యతి-వ్యంగ్యమితి॥ అస్యగుణీభూతవ్యంగ్యమిత్యభిధానం॥ అథమంలక్ష  
యతి-అస్ఫుటేతి॥ ఏతస్యచిత్రమిత్యభిధానం॥ ఉక్తంచమన్యుటపాదైః  
ఇదముత్తమమితిశయినివ్యంగ్యవాచ్యాద్ధ్వనిర్న్యూతైఃకథితం॥ అతాదృశిన్



ధ్వనితరంగః— ౯

౬౬౫

శబ్దాతవ్యంగ్యంగ్యంగ్యతుమధ్యమం॥ శబ్దచిత్రంవాచ్యచిత్రమవ్యంగ్యమ  
పరంస్మృతమితి॥ ననువ్యంగ్యస్య ప్రాధాన్యేహిధ్వనివ్యవదేశః - శాస్త్రే  
షువ్యంజకన్యైవానంగీకృతత్వాత్తదసంభవేనవ్యంగ్యాభావేకథం ధ్వని  
రిత్యాశయేనశంకతే-తతేతి॥ తత్రకావ్యేషు-కేచిచ్ఛాస్త్రకారాః॥ పరిహ  
రతి-మైవమితి॥ కుతఃశ్యతహ-వ్యాఘాతాదితి॥ వ్యాఘాతందర్శయతి-ధ్వని  
రిత్యాదినా॥ ధ్వనిరస్తీత్యాలంకారికాః-నాస్తీతినైయాయీకాదయః- అస  
మావేశాత్-అయంభావః-ఘటత్వపటత్వయోరివాస్తీత్వనాస్తీత్వయో  
స్సామానాధికరణ్యాసంభవాద్విరోధసంభవతీతి-తహికాంచ్యాంధ్వ  
నిరస్తీకాశ్యాంనాస్తీతిదేశభేదేనవాక్యతేస్తీత్వకలానాస్తీతికాలభేదేన  
వాస్తీత్వనాస్తీత్వయోస్సామానాధికరణ్యాంగీకారేవిరోధపరిహారోభ  
వేదిత్యత్రాహ-దేశేనేతి-అయంభావః-శబ్దార్థాభ్యాంప్రతీయమానస్యత  
స్యదేశభేదకాలభేదాభ్యామస్తీత్వనాస్తీత్వసామానాధికరణ్యప్రయు

— ధ్వనివిచారః —

మాతాత్ ॥ ధ్వనిరస్తీతినాస్తీతిచపరస్పరవిరుద్ధయోర్విధిని  
షేధయోరేకత్రాసమావేశాత్ ॥ దేశేనకాలేనవాఙ్విరోధప  
రిహారస్యానంగీకృతేః ॥ కించధ్వనేరప్రతీతానిషేధాచుపగ  
రః॥ ప్రతీతాచక్వాచిత్రానిషేధేసిద్ధసాధనం ॥ సార్వత్రికని

క్తవిరోధపరిహారస్యానంగీకార్యత్వాదితి ॥ విరోధాంతరందర్శయతి-కించే  
తి-అప్రతీతాసర్వాశ్చనాప్రతీత్యభావే-అయంభావః-ప్రసక్తనైవప్ర  
తిషేధానాప్రసక్తస్యేతిధ్వనిప్రసక్తిమంతరేణ తన్నిషేధోనుపపన్న ఇతి  
తర్హిక్వచిదస్తీతిక్వాచిత్రాప్రతీతిమభ్యుపగమ్యక్వచిన్నాస్తీతిక్వాచిత్రా  
నిషేధాంగీక్రియతామిత్యత్రాహ-ప్రతీతావితి ॥ సముచ్చయార్థశ్చకా  
రః-ప్రతీతిక్వాచిత్రానిషేధయోరుభయోరప్యంగీకృతయోరిత్యర్థః - ఏ  
వంసతివిరోధపరిహారోభవేదితిభావః- సిద్ధసాధనం- అయమాశయః-సం  
దిద్ధనైవసాధ్యత్వంనసిద్ధస్యేతినియమేన తత్ప్రతీతినిషేధయోః క్వాచి  
త్రాత్వస్యసిద్ధత్వాద్దిద్ధసాధనాభ్యోదోషసంభవతీతి- తర్హిసర్వత్రాపి  
నాస్తీతిసార్వత్రికనిషేధోస్తీత్వత్రాహ- సార్వత్రికేతి - అయంభా  
వః-తథాసతి॥ నిశ్శేషచ్యుతచందనంస్తనతటనిర్మలజ్జరాగోధరోనేత్రేదూర



౨౬౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

మనంజనేపులకితాతస్వీతవేయంతనుఃమిథ్యావాదినిమాత్రబాంధవజనస్య  
 జ్ఞాతపీడాగమేవాపీంస్తాతుమిహోగతాసినపునస్తస్యాధమస్యాంతకమి  
 త్యాదిమాత్తమకావ్యేషువ్యంగ్యస్యవాచ్యాతిశాయిత్వేనసర్వాభ్యుపగ  
 మ్యమానత్వాత్తత్ప్రతీతివ్యాఘాతరూపోఽనుభవవిరోధస్సంభవతీతి-  
 స్సాధ్యనిరేవనాస్తీతి కషాంబిన్నతమపాస్తమితినిఘర్షః । ఏవంనాస్తి  
 త్వపక్షస్యపరాస్తత్వాదస్తిత్వమభ్యుపగమ్యానుమానేనధ్వనేపార్థక్యం  
 పరిహాతుమాహ- నస్తిత్యాదినా । ఏవమన్వయముక్త్యావ్యతిరేకమాహ  
 తదితి । తేభ్యోగుణాలంకారేభ్యోవ్యతిరేకేభేదే - అయమర్థః- యథాగు  
 ణాలంకారవ్యతిరిక్తానామవిమృష్టవిధేయాంశాదిదోషాణాంచారుతాహే  
 తుత్వంనాస్తితథాతద్వ్యతిరేకేధ్వనేరపిచారుతాహేతుతామాభూదేవే  
 తి- తతశ్చారుతాహేతోర్ధ్వనేరపిగుణేష్వలంకారేషు వాంతర్భావపే

షేధేప్రతీతివ్యాఘాతః । నన్వస్తిధ్వనిః, సతుగుణాలంకారాం  
 తర్భువపవ, ఉపమాదివచ్చురుతాహేతుత్వాత్, తద్వ్యతి  
 రేకేఽవిమృష్టవిధేయాంశాదివచ్చురుతాహేతురపినస్యాత్.  
 నచరీతివృత్తీనామివగుణాలంకారవ్యతిరేకేపి తస్యచారుతా  
 హేతుతా కింనస్యాదితివాచ్యం రీతీనాంగుణేషువృత్తీనాం శ  
 బ్దాలంకారేష్వంతర్భావాదితిచేద్యైవ । అలంకారస్యైవహేచా

తిభావః-ననుగుణాలంకారవ్యతిరిక్తానాం రీతీనాంవృత్తీనాంచయథాచారు  
 తాహేతుత్వమభ్యుపగతంతథాతద్వ్యతిరిక్తస్యధ్వనేరపిచారుతాహేతు  
 తాస్యాదేవేత్యాశంక్యధ్వనేర్గుణాలంకారాంతర్భావదాగ్ధ్యాపాదనాయ  
 తాసాంతాసాంచతద్వ్యతిరేకంవారయతి-నచేతి - తత్రహేతుమాహ-  
 రీతీనామితి- రీతీనాంవత్సయమాణలక్షణానాంవైదర్భ్యదీనాం-గుణేషు  
 క్తలక్షణేషుమాధుర్యాదిషు- వృత్తీనాంవత్సయమాణలక్షణానాంకైశ్చ  
 దీనాం-శబ్దాలంకారేషుక్తలక్షణేషువృత్త్యనుప్రాసాదిషు- అయంభా  
 వః- రీతయోవృత్తయశ్చైవగుణాలంకారమూర్తయితివత్సయమాణత్వా  
 త్తాసానుభయినామపియథాగుణాలంకారాంతర్భావస్తద్వధ్వనేరపి  
 తదంతర్భావపి-అన్యథాతస్యచారుతాహేతుత్వమేవనస్యాదితి- పరిహ  
 రతి- మైవమితి-అలంకారస్యైవేతి-అవధారణార్థమాహ- నాలంకార్యే



తదితి-కథమభిధీయతే - తస్యచారుతాహేతుత్వాలంకారాంతర్భావా  
 వనుపపన్నావేవేత్యర్థః - అలంకారాలంకార్యవివేకంనవేత్సిత్యాకూతం -  
 ఏవం సామాన్యతస్తదంతర్భావంపరిహృత్య ఏశేషాకారేణాపిపరిహర్తు  
 మాహ-కించేత్యాదినా-తదితి-ధర్మిణోధర్మిభూతస్య-ధ్వనేతిశేషః-అలం  
 కార్యత్వాద్ధర్మిత్వమితిభావః-ఏవంధ్వనేర్గుణాలంకారాంతర్భావంపరిహృ  
 త్యకైశ్చిద్వాప్యవ్యాపక పరిజ్ఞానాదేవవ్యంగ్యోపస్థితిర్భవతీతి తస్మాను  
 మానరూపత్వమాపాదితమిత్యాహ-కేచిదితి-కేచిద్వ్యక్తిభిండనవాదినః -  
 నాతిరిచ్యతేనభిద్యతే-ధ్వనిరనుమానరూపపవేత్యర్థః - పరిహరతి-తదితి-  
 ధ్వనిరనుమానతోనాతిరిచ్యతఇతివచనమప్యయుక్తమిత్యర్థః-తతోప్రపత్తి

రుతాహేతుతాలాకేనాలంకార్యస్యధ్వనిస్త్యలంకార్యః త  
 త్కథంచారుతాహేతురితికథంతదంతర్భావోభిధీయతేకించ  
 రసధర్మఃఖలుమాధుర్యాదయోగుణాః తత్కథంధర్మిణోధ  
 ర్మైష్వంతర్భావోభిధీయతే అలంకారాఃపునర్వాక్యాధౌప  
 సాగ్రకతయోపసర్జనత్వేనప్రసిద్ధాఃధ్వనిస్తుకావ్యాత్మాప్ర  
 ధానం తతఃకథంప్రధానస్యోపసర్జనేష్వంతర్భావఃకేచిదను  
 మానతోధ్వనిర్నాతిరిచ్యతఇత్యాహుః తదపినతస్యహిప్రా  
 ణోవ్యాప్తిః-తాదాత్మ్యంవాతదుష్పత్తిర్వావ్యాప్తైర్ముఖం అ  
 త్రసాధ్యస్యధ్వనేస్సాధనస్యశబ్దసాధ్యస్యవాశింశుపాత్వవృ  
 త్తుత్వయోరివనతాదాత్మ్యంశింశుపాయాపృత్తుతాదాత్మ్యే  
 నహిశింశుపాత్వేనవృత్తుత్వంసాధ్యతే నతథాత్రప్రత్యుత

మాహ-తస్యేత్యాదినా-తస్మానుమానస్య - వ్యాప్యవ్యాపకయోస్సహ  
 చర్యనియమోవ్యాప్తిః-అస్తుకింతతత్వతాహ-తాదాత్మ్యమితి-తాదా  
 త్వంవ్యాప్యవ్యాపకయోరభేదః - తస్మాత్సాధ్యాదుష్పత్తిర్వా - భవతు  
 నామకిమిత్యతఃహ-అత్రైతి-శింశుపాయాఇతి-అయంవృత్తుః - శింశుపా  
 త్వాత్-నతథేతి-అయంభావః - యథాశింశుపాత్వేనవృత్తుత్వంసాధ్యతే  
 తథాసాధనభూతాభ్యాంశబ్దార్థాభ్యామేవంసాధ్యభూతోధ్వనిర్న సాధ్య  
 తఇతి కుతఇత్యతఃహ-ప్రత్యుతేతి-ప్రత్యుతవైపరీత్యేన - తతోనతాదా  
 త్వమితిభావః - మాస్తుతాదాత్మ్యం తదుష్పత్త్యైవవ్యాప్తి నిశ్చయో



౬౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

స్వీత్యత్రాహ-నాపీతిత్ర సద్వస్తాంతం హేతుముపపాదయతి- లోకే  
హిత్యాదినా-ధ్వనేః ప్రతీతేరిత్యంతేన-తస్మాన్నాపితమష్పత్తిరితి పూర్వే  
ణసంబంధః-మాస్తుతమష్పత్తిరపేక్షచిన్వయవ్యతిరేకాభ్యామపివ్యాప్తి  
శ్రవణాదత్రాపితాభ్యామేవతన్నిష్పయో స్వీత్యాశంక్యపరిహరతి-న  
న్వీత్యాదినా-కృత్తికాయాఉదయోసతిరోహిణ్యాసంతివస్త్రిత్యాసత్తా  
వ-అయంభావః - కృత్తికోదితాఅద్యైవరోహిణ్యుదేస్యతీత్యత్ర తాదా  
త్వ్యతదుత్పత్త్యాభావేపీయథాకృత్తికోదయరోహిణ్యాసంత్యోరన్వయవ్య  
తిరేకాభ్యాంవ్యాప్తిరభ్యుపగతాతదై వాత్రాపితాభ్యామేవవ్యాప్తిరన్  
క్రియతామితిసవాచ్యమితి-కుతఇత్యతతహ- ధ్వనీతి- ధ్వనిశ్చశబ్దార్థశ్చ  
యోః-తత్రాపి హేతుమాహ-అవ్యంగ్యస్థలఇతి-అయంభావః \* స్వచ్ఛం

శబ్దార్థాతిరస్కృత్యధ్వనేః ప్రతీయమానత్వాత్ । నాప్యత్రత  
దుత్పత్తిః । లోకేహిసాధనాభిమతోధూమస్సజనకం సా  
ధ్యాభిమతంవహ్నింగమయతి । నచైవంప్రకృతే । సాధ్యాభి  
మతార్థస్వేస్సాధనాభిమతశ్శబ్దార్థోవానసముత్పన్నః । యేన  
తంగమయతః । ప్రత్యుతశ్శబ్దార్థసద్భావానం తరమేవధ్వనేః  
ప్రతీతేః । ననుకృత్తికోదయరోహిణ్యాసంతి వదన్వయవ్యతిరే  
కాభ్యామేవతాదాత్మ్యతదుత్పత్తీఅనపేక్ష్యవ్యాప్తినిశ్చయో  
స్వీతిచేన్న । ధ్వనిశబ్దార్థయోరన్వయవ్యతిరేకాభావాత్ ।  
అవ్యంగ్యస్థలేవ్యభిచారాత్ । కేచిద్ధ్వనిమభిధేయమభిదధుః ।

దోచ్చలదచ్చకచ్చకుహరచ్చాతేతరాంబుచ్చటా మూర్ఛన్మోహవహన్  
హర్షవిహితస్సానాహికాహ్నియవః । భిద్యాదుద్యదుదారదన్దురద  
హ్నాదరిగ్రస్తుమద్రోహిణాదేరిక మహిణార్కి మేదుర మదామందా  
మందతామిత్యాదిచిత్రకావ్యానాం శబ్దార్థసద్భావే ప్యవ్యంగ్యత్వాత్  
నిశబ్దార్థయోరన్వయవ్యతిరేకాసంభవేన తాభ్యామేవవ్యాప్తి నిశ్చయో  
స్వీత్యవిచారితాభిధానమితి-తస్మాద్వ్యాప్తిమూలానాంతాదాత్మ్య  
నామసంభవేనధ్వనేరనుమానరూపత్వమపాస్తమితీబోధ్యం॥ ఏవంధ్వ  
నేరనుమానరూపత్వమపాకృత్యాభిధేయత్వమంగీకుర్వతాంమతమపాకృ  
మాహ-కేచిదితి-పరిహరతి-తదితి- తత్ అభిధేయత్వాభిధానం-కుతఇ



కరహ-అభిహితేతి-అభిహితాన్వయపక్షే భాట్టమతే-తదసంభవాత్ అభి  
 ధేయత్వాసంభవాత్-తన్నతేతదసంభవమేవ ప్రతిపాదయతి- తథాహీ  
 త్యాదిసా-సాచేతి-విశేషాణాంవ్యక్తీనామిత్యర్థః-కుతశ్చత్యతహ-అనం  
 త్యాదితి-అనంత్యాద్భావమిత్యాత్-వ్యభిచారాచ్చేతి-ఇతరవ్యక్తాగోవ్యవ  
 హారదర్శనేనేతిభావః-ఏతదభిధాతరంగే-కింసర్వాసువ్యక్తిషుఉత్తైకదేశ  
 ఇత్యత్ర వ్యాఖ్యాతం-కింతితి - సామాన్యరూపాణామగ్ధానాం-విశేష్యం  
 సాభిధాగచ్ఛేత్ ఓణశక్తిర్విశేషణిత్వక్త త్యాజ్ఞాతిస్వరూపాణా మేవే  
 తివాచ్యం-సంతుసామాన్యరూపావివాధాఃతద్వాచకత్వంకుత్రైత్యత్ర

తదయుక్తం। అభిహితాన్వయపక్షే తావత్తదసంభవాత్ । త  
 థాహి । అభిధాహిసంకేతపూర్వికా । సాచనవిశేషాణాం । ఆ  
 నంత్యాద్వ్యభిచారాచ్చ । కింతుసామాన్యరూపాణామేవా  
 గ్ధానామితివాచ్యం । తేషాంచనవర్ణేషుసంకేతః । తేషాంనిర్ద  
 కత్వాత్ । నాపివాక్యే । వాక్యవాక్యార్థయోరనియతరూప  
 త్వాత్ । అతఃపదేష్వేవసంకేతః । సంకేతితైశ్చపదైరథాఅభి  
 ధీయంతే । అభిహితైశ్చపదార్థైరాకాంత్రాదివశాత్సకలపదా  
 గ్ధానురక్తఃప్రమాణాంతరాగోచరః । ప్రాగనిష్పన్నస్సంసర్గ  
 రూపోవాక్యార్థఃప్రతిపాద్యతే । ఏవంచయానిపదాన్యవిశిష్ట  
 రూపస్యస్వపదార్థమాత్రాభిధాయకానిస్వాభిహితపదార్థా  
 నురక్తమపి విశిష్టరూపవాక్యార్థమభిధాతుంనశేకుస్తానికథమ  
 ధాంతరభూతమత్యంతవిప్రకృష్టంధ్వనిరూపమర్థమభిదధీరన్ ।

హ-తేషామితి-తేషామగ్ధానామిత్యర్థః- చ స్త్వర్థః- తత్ర హేతుమా  
 హ-తేషామితి-తేషాంవర్ణానాం-అభిహితై రితి-ఆకాంత్రాదివశాత్-యో  
 గ్యతాసన్నిధీఆదివర్ణార్థః- సకలపదార్థేష్వనురక్తోనుబద్ధః- అస్తుకింత  
 తశ్చత్యత్రహ-ఏవంచేతి-స్వైః పదైరభిహితాయపదార్థాస్తేష్వనురక్త  
 మపి-అవ్యవహితత్వమపివర్ణార్థః-విశిష్టరూపోయోవాక్యార్థస్తం- ఆఖ్యా  
 తంసావ్యయకారకవిశేషణంవాక్యమితిపదార్థజాతస్వైవ వాక్యార్థత్వా  
 ద్విశిష్టరూపత్వంతస్య-తానీతి-కథమభిదధీరన్-నాభిదధీరన్నిత్యర్థః- త  
 త్ర హేతుమాహ-అసంకేతితార్థస్యేతి-అసంకేతోగ్ధాధ్వనిరూపో ర్థస్తే



౨౭౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

స్వ-అయంభావః-పదానాంవిశిష్టధ్వనిరూపాద్ధాభిధాయకత్వోక్తా ఘటా  
దిశబ్దానాంపటాదిరూపాద్ధాభిధాయకత్వరూపాతిప్రసంగాత్తేషాంత  
నభిధానముచితమేవేతి-తర్హివాక్యస్యతదభిధాయకత్వ మభ్యుపగమ్యతా  
మిత్యత్రాహ-వాక్యస్యేతి - అయంభావః-శక్తంపదమిత్యభియుక్తోక్తేష  
దేష్వేవవాచకత్వశక్తిః-అన్యథాత్వపసిద్ధాంతాపత్యైర్వాక్యస్యాపితదభి  
ధాయకత్వమనుపపన్నమేవేతి-ప్రతిజ్ఞాలాభంప్రతిపాదయతి-తతః  
కథమభిషిచ్యేత-ధ్వనిరభిధేయఇతికథముచ్యేతేత్యర్థః- ఏవంభాట్టమతే  
ధ్వనేరభిధేయత్వంపరిహృత్యపాశ్రీభాకరమతేపిపరిహస్తుమాహ - అన్వి  
తేతి-అన్వితాభిధానవాదేపాశ్రీభాకరమతేపి పదస్యపదార్థాంతరాన్వితే

అసంకేతితార్థస్యాభిధానేతిప్రసంగాద్వాక్యస్య వాఙ్భి  
ధాయకత్వాభిధానేపసిద్ధాంతాపత్యైశ్చ । తతోద్వనిఃకథమ  
భిధేయతాసామాజ్యేభిషిచ్యేత । అన్వితాభిధానవాదేపి  
ధ్వనిరనభిధేయపవ-తథాహి-గామానయేత్యాదివాక్యముత్త  
మవృద్ధప్రయుక్తమాకర్ణ్యమధ్యమవృద్ధస్తదనురూపంచేష్టతే  
బాలస్తతస్పశ్యన్ననేనాస్తాద్వాక్యాదయమగ్ధోవగతఇతి గ  
వానయనరూపయాచేష్టయానుమిమీతే । తతస్తదన్యథానుపప  
త్యైభిండస్యవాక్యార్థస్యాభిండమేవ వాక్యంవాచకమిత  
యోర్వాచ్యవాచకభావసంబంధంనిశ్చినుతే । ఏవంతత్రవ్య  
ప్సనోనంతరం గాంబధానేత్యాదివాక్యప్రయోగే ఆవా  
పోద్వాపాభ్యాంతస్యశస్యశబ్దస్యతంతమర్థమవధారయతి ।

స్వాధేశక్తింపదతోమతేపీతియావత్ - తస్యానభిధేయత్వమేవప్రతిపాద  
యతి-తథాహిత్యాదినా-బాలస్త్వేతి-బాలోవ్యుత్పిపితునిః-తతః  
నంతరం-తదన్యథానుపపత్యై-తస్యావాక్యార్థావగతేః-అన్యథానుపపత్యై  
సంబంధంవినాతస్యవాక్యస్య తాదృగర్థప్రతీతిజనకత్వానుపపత్తిరూ  
పార్థాపత్యైత్యర్థః-ఏవమితి-ఆవాపోనితేషః-ఉద్వాపోరసం - తా  
భ్యాం-అవధారయతినిశ్చినుతి-అయంభావః-చైత్రగామానయ-దేవదత్తా  
శ్వమానయ-దేవదత్తగాంబధానేతి వాక్యానాంప్రయోగేదేవదత్తపద  
సానేచైత్రపదస్యావాపఃదేవదత్తపదస్యోద్వాపః- గోపదస్థానేఅశ్వపద



స్వావాపఃగోపదస్యోద్వాపః-ఆనయ పదస్థానేబధాన పఃస్వావాపఃఆనయ  
పదస్యోద్వాపః-ఎవంక్రమేణావాపోద్వాపాభ్యాంతస్యతస్య గవాదిపద  
స్వానయనాదీతరాన్నితేతత్తదధేశక్రింగ్మహాతీతి-ఏవమితి-అన్వయవ్యతి  
రేకాభ్యాంఅన్వయేనవ్యతిరేకేణవా-ప్రవృత్తినివృత్త్యన్యతరపరస్యవాక్య  
స్యైవప్రయోగయోగ్యత్వం- అథప్రతిశ్యనుపయోగాన్నపదస్యేత్యవ  
ధారణార్థః - తస్మాద్దైతోః - అన్వితైరానయనాది పదార్థాంతరాన్వ  
తైఃపదార్థైర్గవాదిపదార్థైః - అన్యోన్య విశిష్టా ఇతరాన్వయ విశిష్టాయే  
పదార్థాస్తదూహోవాక్యార్థ ఏవవాక్యేనాభిధీయతే - పార్థక్యే  
నపదార్థేషు శక్తిగ్రహభావాన్న పదార్థానాం వైశిష్ట్య రూప ఇత్య  
వధారణార్థః - ప్రతిజ్ఞాతార్థఃప్రతిపాదయతి ఏవంచేతి-తదసంకే  
తత్వేతి- తస్యపదార్థస్యా సంకేతత్వ రూపేణాపరాధేనసంకేతత

ఏవమన్వయవ్యతిరేకాభ్యాంప్రవృత్తినివృత్తిప్రయోజనకస్యై  
వవాక్యస్యప్రయోగయోగ్యత్వాద్వాక్యాంతర్గతానామేవ  
పదానామాకాంతాదివశాదన్వితైఃపదార్థైరన్వయంగతానా  
మేవసంకేతవిషయత్వ మిత్యన్యోన్యవిశిష్టపదార్థరూప ఏవవా  
క్యార్థోవాక్యేనాభిధీయతే, ఏవంచతదసంకేతత్వా పరాధే  
నస్వవాచ్యాంతర్గతమపి పదార్థమభిధాతుం నాక్షమిష్టతాదృ  
శంవాక్యంకథమగ్ధాంతరభూతమతివిప్రకృప్తం ధ్వనిరూపపర్థ

త్వాభావేనస్వస్త్రిన్వాక్యే యేవాచ్యాః పదార్థాస్తేషామంతర్గతం మ  
ధ్యస్థంపదార్థమప్యభిధాతుం నాక్షమిష్టనశశాక-అత్రవాక్యమితీకర్తృ  
పదస్యాపకర్షః-తాదృశమితి-కథమభిదధీత - అభిధాతుంనశక్నుయాదిత్య  
ర్థః - తస్మాదభిహితాన్వయపక్షావాన్వితాభిధానమతేపిధ్వనిరనభిధే  
యఏవేతిఫలితార్థః-ప్రతిపాదితంపమమ్మటపాదైః-యేష్యాహుః - శబ్ద  
స్పృధాభిధేయాంశ్చప్రత్యక్షేణాత్రపశ్యతి । శోకుశ్చప్రతిపన్నత్వమను  
మానేనచేష్టయాఅన్యథానుపపత్త్యాతుబుద్ధ్యేచ్ఛక్తిం ద్వయాత్మికాం॥ అ  
గ్ధాపత్త్యావబుద్ధ్యేత్స సంబంధంత్రిప్రమాణకమితి ప్రతిపాదితదిశాదేవద  
త్తగామానయేత్సుత్తమవృద్ధవాక్యప్రయోగేదేశాద్దేశాంతరంసాస్మా  
దిమంతమథాంమధ్యమ వృద్ధైరయతి సత్యనేనాస్మాద్వాక్యాదేవంవిధౌ



౨౭౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ర్థః ప్రతిపన్న ఇతి తచ్చేష్టయానుమాయతయోరఖండవాక్యవాక్యాక్ష  
యోరథాపత్యైవాచ్యవాచకభావలక్షణం సంబంధమవధార్యబాలస్త్ర  
వ్యుత్పత్త్యే-పరతలైత్త్ర గామానయదేవదత్తాశ్వమానయదేవదత్తగా  
బధానేత్యాదివాక్యప్రయోగేతివాపోద్వాపాభ్యాంతస్యతస్యశబ్దస్యతం  
తమథానువధారయతీశ్వస్వయస్యతిరేకాభ్యాం ప్రవృత్తినివృత్తి కారివా  
క్యమేవప్రయోగయోగ్యమితివాక్యస్థితానామేవపదానామన్నితైః పదా  
ర్థైర్నితానామేవసంకతోగృహ్యతఇతి విశిష్టావివపదాద్ధావాక్యార్థానప  
దార్థానాంవైశిష్ట్యం- యద్యపివాక్యాంతరప్రయుజ్యమానాన్యపి ప్రత్య  
భిజ్ఞాప్రత్యయేనతాన్యేవైతానిపదానీతినిశ్చయంత ఇతిపదార్థాంతర మా  
త్రేణాన్వితఃపదార్థస్సంకతగోచరః-తథాపిసామాన్యాచ్ఛాదితవిశేషరూ  
పపవాసాప్రతిపద్యతే- వ్యతిషక్తానాంపదార్థానాంతథాభూతత్వాదిత్య  
న్నితాభిధానవాదినః- తేషామపిమతేసామాన్యాచ్ఛాదితవిశేషరూపః ప  
దార్థస్సంకతవిషయఇత్యతివిశేషభూతోవాక్యార్థాంతగతోఽసంకత  
మభిదధీతః కచనసోయమిషోరివద్విర్గుద్విర్గుతరోవ్యాపార ఇతిప  
దంతశ్శబ్దశ్రవణసూనంతరంయావాన్యః ప్రతీయతేతావాన  
వ్యభిధాగోచరవివేత్యాహుః తదవ్యయ క్తం పుత్రస్తేజాత

తత్వాదవాచ్యపవయత్రపదార్థః ప్రతిపద్యతే- తత్రూరేఽర్థాంతరభూ  
తస్యనిశ్చేషచ్యుతచం దనమిత్యాదౌవిధ్యాదేశ్చర్చా - అన్వితోద్ధోభిహి  
తాన్వయే- పదార్థాంతరమాత్రాన్వితస్తస్త్వన్నితాభిధానే - అన్వితవిశే  
షస్త్రవాచ్యవివేత్యుభయమతేష్యపదార్థవివవాక్యార్థ ఇతి - ఏవం  
భవనేరభిధేయత్వకథాస్వప్నేష్యసంగతేతిభావః - ననుమాస్తుభవనేసా  
క్షాదభిధేయత్వంపరంపరయావ్యభిధావిషయత్వమస్యైవేతి వదతాంకే  
షాంచిత్తతంప్రతిపాదయతి- కచనేతి- కచనభట్టలోల్లటప్రభృతయః-  
సోయంశబ్దవ్యాపారః- ఇషోర్వ్యాపారఇవ-ద్విర్గుద్విర్గుతరఇతి వదంతస్స  
తః- అయంభావః- ఆకర్ణ్యాంతమాకృష్యవిముక్తస్సాన్వయకౌయక్తైకేనై  
వేగేనవమః-చేదమురోవిభేదంప్రాణాపహరణంచకరోతితథాసకృష్ణ  
యుక్తశ్శబ్దోఽప్యేకేనైవవ్యాపారేణస్వార్థప్రతిపత్తిమగ్ధాంతరప్రతీతిం  
జనయతీతి - యత్పరశ్శబ్దస్సశబ్దార్థఇతిచభవనేరవ్యభిధావిషయత్వమస్యై



శ్రేణి-సరిహారతి-తదపీతి-తత్ర హేతుముసపాదయతి- పుత్రశ్రుతి-ముఖవికా  
సాదీనాం- రోమాంచమండహాసాదయతిదశబ్దార్థః- అనిష్టాంతరమప్యస్తీ  
త్యాహ-గంగాయామితి-గమయతి-తస్మాదితి-తస్మాత్-అనపహ్నవనీయ  
త్వాపరిహార్యశ్వవిలక్షణత్వావశ్యకత్వాదికారణకలాపాదిత్యర్థః- ఏవం  
ధ్వనేః పార్థత్యేనాస్తిస్వంత్రతిపాద్యతంవిభజితే-సోయమితి- ఆదావతి-  
ఆనంతరంబహునాం భేదానాంవక్ష్యమాణత్వాదితిభావః- లక్షణామూల  
ఇతి-లక్షణామూలంయస్యసతతోక్తః। లక్షణామూలస్యాభిధానమాహ-

ఇత్యత్రజనకగతత్వేనప్రతీయమానానాం ముఖవికాసాదీనా  
మప్యభిధేయత్వాపాతాత్ గంగాయాం ఘోషఇత్యాదౌప్ర  
తీయమానంతీరాధికరణత్వ మప్యభిధావిషయవివేచి లక్షణో  
చ్చేదప్రసంగాచ్చ। తస్మాదస్తిధ్వనిః। నపవకావ్యాత్సా  
యంధ్వనిరాదౌద్వివిధః। లక్షణామూలాభిధానమూలశ్చేతి।  
తత్రాద్యవివాపివక్షితవాచ్యఇత్యవ్యతే। లక్షణాయావా  
చ్యబాధాపురసాకరప్రవృత్తతయావాచ్యస్యా వివక్షితత్వా  
త్। ద్వితీయేవివక్షితమన్యపరంవ్యంగ్యనిష్ఠంవాచ్యంయస్తిని  
తేవివక్షితాన్యపరవాచ్యసంజ్ఞానివేశ్యవ్యవహరంతి। తత్రాభి  
ధాయావాచ్యాధబాధాభావాత్। అవివక్షితవాచ్యోన్యధాం  
తరసంక్రమితవాచ్యోత్యంతఃరస్కృతవాచ్యశ్చేతిద్వివిధః।  
తత్రాద్యే వాచ్యోర్థఃప్రమాణాంతరవిరోధాభావేనోపపద్య  
మానోప్యపయోగాభావరూప బాధావిధ్వంసస్వయం జనవ్యా  
పారరూపసహకారిప్రభావేనాథ్ధాంతరేసంక్రమతీత్యయమే

తత్రేతి- అవివక్షితంవాచ్యంయత్ర సోఽవివక్షితవాచ్యః-తత్ర హేతుమా  
హ-లక్షణాయాఇతి- అభిధానమూలస్యాప్యన్యధాభిధానతాండర్యయతి -  
ద్వితీయఇతి-వ్యవహరంతి-అలంకారికాఇతిశేషః- తత్రాపి హేతుమాహ-  
తత్రేతి-అవివక్షితవాచ్యంవిభజితే-అవివక్షితవాచ్యోపీతి- అపిస్సముచ్చ  
యార్థః- వాచ్యాధస్యానుపయోగేఅథ్ధాంతరసంక్రమణం-అనుపపత్తౌతు  
తిరస్కృతిః- అథ్ధాంతరసంక్రమితవాచ్యే వాచ్యస్యానుపయుక్తత్వాదజ  
నోల్లక్షణామూలత్వం - అన్యంతరిరస్కృతవాచ్యేతువాచ్యస్యానుపప



౨౭౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

న్నత్వాజ్ఞహల్లక్షణా మూలత్వంచేతివివేకః ౧, పదగతమథాంతరసంక్ర  
మితవాచ్యధ్వనిముదాహరణి-ఏకేనేతి-పూర్వేపూర్వకాతే - పూర్వార్థ  
భ్యోనవభ్యోవేతివైకల్పికస్సర్వనామసంజ్ఞాభావః-దైతేయా రాక్షసాః॥  
'రామస్సరాసురదురాసదదుర్గవర్తీ' త్యాదిమతత్రతత్రకవినైవదైత్యప  
ర్యాయపదానాం రాక్షసపరత్వేనప్రయుక్తత్వాత్ - శిష్టంస్పష్టం॥ యోజ  
యతి-అత్రేతి॥ సురాసురదుర్జయత్వాదిగుణవిశిష్టత్వంలక్ష్యార్థః- నరవాస  
రాద్యతిదుర్జయత్వంవ్యంగ్యమితిబోధ్యం- లక్షణాబీజభూతమనుషయోగం

వాథాంతరసంక్రమితవాచ్యధ్వనిరీత్యుచ్యతే । అయంచద్వివి  
ధః । పదగతోవాక్యగతశ్చేతి ౧, పదగతోయథా॥ ఏకేనైవస  
హస్రశోభుజబలాత్సర్వేపిపూర్వేమయాదైతేయాఃఖరదూ  
షణప్రభృతయోనిర్బులమున్నులితాః । ఏవంగర్వమఖర్వ  
మావహసికిం రామైషసంత్యజ్యతాం సత్త్వంసంప్రతి సంగ  
రాంగణముఖేవీక్షస్వమాంరావణం ॥ అత్ర రావణపదంసకల  
సురాసురదుర్జయత్వాది తద్గతగుణయోగంలక్షయన్నరవా  
సరాద్యైరల్పసారైరతిదుర్జయత్వంధ్వనయతి । ప్రసిద్ధతయా  
చప్రకృతేరావణేపునరపిరావణతోక్త్యానార్థవిశేషలాభఇ  
త్యనుషయోగోముఖ్యార్థబాధః । గుణానాంచతత్సమవాయి  
త్వాత్సమవాయస్సంబంధః ॥౧॥ వాక్యగతోయథా ॥ కుప్య  
త-ల్పాంతకాళీపతినిటలతటప్రస్ఫురచ్ఛత్రురంతర్నిర్వసీరం  
ధ్రీఘారజ్వలనకణగణాటోపకీలాకులాని । శస్త్రాన్యస్త్రాణిశ  
స్త్రాణ్యపితవహుశస్సంతుకింతుబ్రువేహం రామే సంక్రా  
మభీమేదశముఖనపురావర్ధనేస్పర్ధనేచేత్ ॥ ఇదంవిభీషణప

దశయతి- ప్రసిద్ధతయేతి-వాచ్యలక్ష్యయోస్సంబంధమాహ- గుణానా  
మితి॥౧॥ వాక్యగతముదాహరణి-కుప్యదితి॥ కుప్యతఃకల్పాంతకాళీపతేర్ని  
టలతటేప్రస్ఫురతశ్చత్రురంతర్నిర్వసీరంధ్రీఘారజ్వలనకణగణానాంస్ఫులింగోత-రాణామాటోప ఇవాటో  
పోయాసాంతాభిస్త్రాణ్యపితవహుశస్సంతుకింతుబ్రువేహం రామే సంక్రా  
మభీమేదశముఖనపురావర్ధనేస్పర్ధనేచేత్ ॥ ఇదంవిభీషణప



సేనపద్ధివ్యసే-యావత్పురాపాతయోగ్లఢితిభవిష్యద్ధైలత్ || యోజయ  
 తి-అత్రేత్యాది నా || ౨ || ద్వితీయోపిద్వివిధశత్యాహ-అత్యంతతిరస్కృతవా  
 చ్యోపీతి-పూర్వపదధాంతరసంక్రమితవాచ్యశవ||పదగతముదాహరణి -

చనం || అత్ర వస్తీతివచనాదికముపదేశాదిరూపతయాపరిణమ  
 స్తయాయమచ్యతేతత్సర్వముపదేశంజానీహీతి వినయాధా  
 నాదికంధ్వనయతి । తేనాయంలక్షణామూలాంధ్రాంతరసం  
 మితవాచ్యశత్యవ్యతే । అత్రవచనాదికంలక్షకం । ఉపదేశో  
 లక్ష్యః । సామాన్యవిశేషభావస్సంబంధః । అనుపయోగోము  
 ఖ్యార్థభాదః । అనుపయోగశ్చవక్తుర్వచనాదేవతద్వక్తృత్వా  
 వగమాత్మనర్బుపశ్యత్యక్త్యానకోవ్యపూర్వాధలాభ ఇత్యే  
 వంరూపః । ప్రయోజనంచవినయాధానాదికం || ౨ || అత్యంత  
 తిరస్కృతవాచ్యోపిపూర్వపద్ధివిధః । తత్రపదగతోయథా ||  
 మమైవవ్యాయోగే || తద్ధాటితీప్రఘోటిఖురపుటపటలీపాటి  
 తత్త్వతలోద్యద్ధాళీపాళీభిరభృంసపదిచుకుకితేతత్ప్రతాపాన  
 లేన సైన్యాంభోధౌవదధేక్షయమయతిభయాచ్ఛాభిమానాం  
 బుగాశౌపావిక్షుత్తద్దయాభింసుతనువిగళితోషణ్ణవంసప్రచే  
 తాః || అత్రచుకుకితపదంహస్తత్యతీయభాగమేయత్వరూపస్యా  
 ర్థస్యానుపపద్యమానతయాతత్పరిత్యాగేనాభిగాంభీర్యస్య  
 న్యూన్యతాంలక్షయద్ధాశ్యాస్తతోధికతరత్వేవిశ్రామ్యతీత్య  
 యమత్యంతతిరస్కృతవాచ్యధ్వనిరిత్యవ్యతే || ౩ || యథా  
 వా || వీరశ్రీరఘురామభద్రభవతోధాటిసమాటికనేభేరిభూ  
 రివిరావడంబరభరైరాఖండలశ్రీశ్చిరాత్ నిద్రానాయదజా  
 గరీష్టదుచితంధైతేయభూతిశ్చిరాదున్నిద్రాకథమాశుమద్ర  
 ణమగాదత్సుద్రనిద్రాకృతం || అత్రనిద్రాజాగరయోశ్చేత  
 నధర్మయోరచేతనసురాసురవిభూత్యోరనుపపద్యమానతయా  
 బాధేతత్కార్యంసంకుచితత్వమసంకుచితత్వంచలక్ష్యతే ।

తద్ధాటితి || వ్యాఖ్యాతమేతత్ || యోజయతి-అత్రేతి || చుకుకః ప్రస్ఫుటాభాం  
 డశ్చితిరత్నమాలా-సుగమమన్యత్ || ౩ || ఉదాహరణాంతరమాహ-వీరశ్రీ



౨౭౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

రము రామేతి-వ్యాఖ్యాతమిదం॥యోజయతి-అత్రేత్యాదినా ॥౪॥ వాక్య  
గతముదాహరతి-హలేతి- వానరాణాంసార్వభౌమస్తస్యపదవీం - అ  
స్పాదితంకించిదపినాస్తి - సర్వమపిత్వయానిష్పాదితమేవేత్యర్థః - అ  
త్రాత్యంతతిరస్కృతవాచ్యత్వందర్శయతి - అనేనేత్యాదినాబోధ్యత ఇ  
త్యంతేన-అత్రస్యంగ్యస్యవస్తుమావతై వేత్యాహ-అత్రేతివస్తుమాత్రమి  
తి-సహదజహల్లక్షణయోర్వ్యంగ్యంవస్తుమాత్రంభవతి- తచ్చస్యజహ

తాభ్యాంచసకలసురాసురరక్షణక్షణేవ్యజ్యేతే ॥౪॥ అత్యం  
తతిరస్కృతవాచ్యధ్వనిర్వాక్యేయథా॥ హేలోన్ములితవా  
లినారఘువతేరే కేనదివ్యేషుణాదత్తాంవానరసార్వభౌమపద  
వీంలభ్యాన్యతోచర్లభాం॥ భోసుగ్రీవమదాంధతాంగతవతా  
రామస్యకార్యంత్యయానిష్పాదితమస్తికించిదపితద్రామా  
తుగతస్తేభయం॥ ఇదంలక్షణవచనం॥ అనేనసవీనశ్రీమదాం  
ధేనభవతాప్రతిశ్చుతపూర్వం సీతాన్వేషణాదికం రామకా  
ర్యంకించిదపిననిర్వర్తితమితి సుగ్రీవకృతావజ్ఞా విపరీతలక్షణ  
యాబోధ్యతే॥ అకించితకరంప్రతిసర్వకార్యకరణవచనస్యా  
త్యంతతిరస్కృతవాచ్యాగ్ధత్వాన్ముఖ్యాగ్ధబాధః॥ విరోధస్సం  
బంధః॥సుగ్రీవాపరాధాదికంప్రయోజనంధ్వన్యతే॥ అత్రవ  
స్తుమాత్రంవ్యంగ్యంనాలంకారాది॥ అత్రలక్షణామూలవ్యం  
జనాయాంలక్షణాప్రయోజనత్వేనఖలువ్యంగ్యమున్నేయం॥  
ప్రయోజనంచక్వచిన్ముఖ్యాగ్ధస్యాన్యస్యవాధర్మోభవతి॥ త  
తోధర్మాదికమేవ॥ నకదాచిదప్యపమాదికంముఖ్యాగ్ధస్యాన్య  
స్యవాధర్మోభవతి॥ తతోలక్షణామూలవ్యంగ్యంవస్తుమాత్ర  
మేవనాలంకారాదీతియుక్తముత్పశ్యావః॥ తదేవమివక్షిర

యత్తమేవ-అన్యథాలక్షణాయావవానుపాదేయత్వప్రసంగాత్-ఉక్తం  
చమన్ముటపాదైః యస్యప్రతీతిమాధాతుంలక్షణాసముపాస్యతే ఫతే  
శబ్దైకగమ్యేత్రవ్యంజనాన్నాపరాక్రియేతి - జాతిగుణాదిరూపాభోధావ  
స్తు-తదేవవిచ్ఛిత్తివిశేషయుక్తమలంకారఇతివివేకః॥ ఉక్తమర్థః-వివేక  
యతి-అత్రేత్యాదినా యుక్తముత్పశ్యావఃఇత్యంతేన॥తదేవమితి-లక్షణా



ధ్వనితరంగః— ౯

౨౭౭

మూలంయస్యతల్లక్షణామూలం తాదృశంవ్యంగ్యంయస్మిన్సతథాక్తః ॥  
 ౫॥ ఏవంలక్షణామూలం చతుర్విధంనిరూప్యాభిధామూలంవిభజతే- అభి  
 ధామూలఇతి-అవివక్షితవాచ్యవదిత్యపిశబ్దార్థః- ద్వైవిధ్యంప్రతిపాదయ  
 తి- అసంలక్ష్యేతి-యత్రవ్యంజకస్యవిభావాదేర్వ్యంగ్యస్య రసాదేశ్వస  
 న్నపిత్రమోనిశితసూచ్యాశతపత్రపత్రశతవేధవదాశుభావిత్యాన్నసం  
 త్యతేసో-సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యః - సంలక్ష్యస్ఫుటసంవేద్యఃక్రమో  
 వ్యంగ్యవ్యంజకయోర్యత్రసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యః- తత్రేతి- రసాదిః-  
 భావాదిరాదిశబ్దార్థః- అసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యస్యరసాదిధ్వనిత్వే సన్న  
 తిమాహ-రసభావేతి-రసోవత్సమాణలక్షణశ్చుంగారాదిః- భావోదేవా  
 దివిషయారతిర్వ్యంజితానిర్వేదాదయశ్చ-తథాచోక్తంమన్మటపాదైః-

వాచ్యోలక్షణామూలవ్యంగ్యశ్చతుర్విధోపనిరూపితః ॥౫॥ అ  
 భిధామూలోవివక్షితాన్యవరవాచ్యోపిద్వివిధః । అసంలక్ష్య  
 క్రమవ్యంగ్యసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యశ్చేతి । తత్రాద్యోరసా  
 దిః । తస్యవిభావానుభావాద్యధీనతయావిద్యమానోపిత్రమ  
 శ్చతపత్రపత్రశతవేధవన్నసంలక్ష్యతఇత్య సంలక్ష్యక్రమఇ  
 త్యవ్యతే । తదుక్తంశ్చుంగారతిలకే-రసభావతదాభాసభా  
 వశాంత్యాదిరక్రమః । భిన్నోరసాద్యలంకారాదలంకార్యత  
 యాస్థితీతి । తమిమంసావాంతరభేదంరసతరంగేనిరూప  
 యిష్యామః । సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యస్త్రివిధః । శబ్దశక్తిమూ

రతిర్దేవాదివిషయావ్యభిచారీతథాంజితః । భావఃప్రొక్తీతి-తయోరా  
 భాసోరసాభాసోభావాభాసశ్చ-భావశాంతిర్భావస్యప్రశామ్యదవస్థా-  
 భావోదయభావసంధిభావశబలతాదిశబ్దార్థః-అక్రమః- అసంలక్ష్య  
 క్రమఇత్యర్థః । నాత్రరసవదాద్యలంకారశంకాకార్యేత్యాహ-భిన్నఇతి । త  
 త్రహేతుమాహ- అలంకార్యతయేతి- ప్రధానతయేత్యర్థః-రసాదీనామం  
 గత్వవివాలంకారత్వం-తదుక్తం 'ప్రధానేన్యత్రవాక్యాధ్యాయత్రింగం  
 తురసాదయః । కావ్యేతస్మిన్నలంకారోరసాదిరితిమేవతిరితి- తస్మిన్సోపని  
 కూప్యతామత్రేత్యతహ- తమిమమితి-బహువక్తవ్యత్వాదన్యత్రైయావ  
 ణియుపపన్నమేవేతిభావః- సంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యంవిభజతే- సంలక్ష్యేతి-



౨౭౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

త్రైవిధ్యం ప్రతిపాదయతి-శబ్దశక్తిమూలేతి-శబ్దశక్తిమూల మనురణనూ  
 పమనుస్వానశుల్యంచవ్యంగ్యంయస్మింతస్యతథోక్తిః-ఘంటాదేః-ప్రథమస్య  
 నానంతరభావీస్నిగ్ధస్వనోఽనురణనం- తత్సాదృశ్యాత్సంలక్ష్యక్రమస్య  
 గ్యస్త్రైవిధోప్యనురణనధ్వనిరిత్యుచ్యతే || తత్రపదగతంశబ్దశక్తిమూలాను  
 రణనరూపవ్యంగ్యంవస్తుధ్వనిముదాహరతి || తవేతి || హారాఘవతవభా  
 ణేనకలితమాక్రాంతందిషతశ్శతోఽ-పదంనివాసస్థానం - శోణితవిశిష్టా  
 నిపురాణిశరీరాణియస్మింస్తత్తథోక్తం- గృహపరిగృహదేహానగతే

లానురణన రూపవ్యంగ్యోర్థశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్య  
 ఉభయశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యశ్చేతి. తత్సాదృశ్యస్తా  
 వద్వ్యజ్యమానవస్తులంకారభేదేనద్వివిధః । సోపిపదవాక్య  
 గతత్వేనద్వివిధస్సౌచతుర్విధోభవతి । తత్రశబ్దశక్తిమూ  
 లానురణనరూపవ్యంగ్యోవస్తుధ్వనిఃపదేయథా || తవరాఘవ  
 భాణేనకలితందిషతఃపదం । కథంశోణితపురంకథంనానల  
 వేష్టితం || అత్రబాణపదంశబ్దశక్తివశాదపాక్రికరణికబాణా  
 మరవృత్తాంతరూపంవస్తుధ్వనయతి । ౬॥ యథావా॥రామశ  
 రదిందుశోభాసదనేవదనేధృతింగతాభవతః । అతిజీర్ణకాన  
 నాంతరపరిచయమముచచ్ఛిరంగిరాండేవీ || ఇహబ్రహ్మగన  
 వాచకస్యకాగనపదస్య శక్త్యాఽపాక్రికరణికారణ్యప్రతీతే  
 ర్వాదేవతాయాఅనుచితస్థలావస్థానేనానుతాపరూపంవస్తు  
 వ్యజ్యతే॥౭॥ వాక్యేయథా॥పంచత్వంత్రైదశనగైరవాపిఘా

చపురంపురీతిరత్నమాలా-తాదృగ్విధంకథంశభవతి-అనలవేష్టితం చకథం  
 నభవతి- తవబాణప్రభావస్తథావిధఇతిభావః- అన్యత్రబాణాసురాధిష్ఠి  
 తంశోణితపురమితపరిఘీకృతపావకమితిచపారాణికాః॥ పదేధ్వనిందశ  
 యతి- అత్రైతి॥ ౬॥ ఉదాహరణాంతరమాదా- రామేతి॥ ధృతింస్థైర్యం  
 అతిజీర్ణోఽతివృద్ధస్సచాసాకోబ్రహ్మచారిజీర్ణకస్తస్యాననాంతరేమ  
 ఖమధ్యేపరిచయం- అన్యత్రాతిజీర్ణంచతతాగనంచతస్యాంతరేపరిచ  
 యం॥ అత్రాపిపదేధ్వనిందర్శయతి-ఇహేతి॥ ౭॥వాక్యగతంశబ్దశక్తిమూ  
 లానురణనరూపవ్యంగ్యంవస్తుధ్వనిముదాహరతి- పంచత్వమితి॥ త్విరము



అతః అభీష్టానాం తా ధాన్యదతి సతి - త్రిదశనగై దేవతరుభిః పంచ  
 త్వంహృతిః - సంభావితస్య చాకీర్తిర్గురణాదతిచ్యుతః శత్రుక్తత్వాదితిభా  
 వః - పక్షిపంచత్వం సంఖ్యావిశేషః - సురాణాం సురభిర్దేనుః - ఘాసస్య  
 తృణస్య గ్రాసాధకం - పరాజితా స్తృణం వాఖానంతీతిభావః - చింతాయా  
 సంయత్యాక్ష్పదం పూర్వపదంతస్య పదవీంస్థితిం ॥ వాక్యే వస్తుధ్వనివివృ  
 త్తోతి - అత్రైతి ॥ ౮ ॥ పదగతం శబ్దశక్తిమూలమలంకారధ్వనిముదాహరతి

స గ్రాసార్థం సురసురభిర్వనాస్యచారీత్ । చింతాపాక్ష్పద  
 పదవీమవాపచింతారత్నం శ్రీరఘులిలకేదదత్యభీష్టా ॥ అత్ర  
 రఘుపతావనవరతాఖిలాభీష్టవిశ్రాంతిధురంధరే కల్పతరుప్ర  
 భృతీనాం తాదృశీదుగ్దశాజాతేతి పంచత్వాదిశబ్దశక్త్యా వా  
 క్యేన ద్యోత్యతే ॥ ౮ ॥ శబ్దశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యో  
 లంకారధ్వనిః పదేయథా ॥ రామభక్తభవతైజః కస్తోధుంక్షు  
 మతేపుమాక ॥ యద్విధాయాంధకారాతిపరిభూతిం విజృంభ  
 తే ॥ అత్రాంధకారాతిపరిభూతిపదేన తిమిరహరణ రూపవిష  
 యస్యారోప్యమాణాంధకరిపుపరిభవ రూపతయా పురుషమా  
 త్రదుస్సహతా రూపప్రకృతార్థోపయోగితా ప్రతీతేః పరిణా  
 మాలంకారోవ్యజ్యతే ॥ ౯ ॥ శబ్దశక్తిమూలానురణనరూప  
 వ్యంగ్యో లంకారధ్వనిర్వాక్యేయథా ॥ అత్యర్జునయశోరాశిః  
 కృతసంరక్తతర్పణః । ఏకవీరోపతాపశ్చరామోరాజతిరాజ  
 ఘః ॥ అత్ర వాక్యస్యాసంబంధాద్ధాభిధాయకత్వదోషభియా  
 ప్రకృతా ప్రకృతయోద్ధాశరధిరామజామదగ్న్యరావయో  
 రుపమానోపమేయభావకల్పనేనోపమాలంకారస్య వ్యజ్యమా  
 నత్వాద్వాక్యగతత్వం ॥ ౧౦ ॥ యథావా ॥ అతిధీరధీవిలాసస్సం

రామభద్రేతి ॥ యతైజః కర్తృ - అంధకారస్యాతిపరిభూతిం - అంధకారా  
 తేః పరాభవంచ ॥ యోజయతి - అత్రైతి ॥ ఆరోప్యమాణో విషయిభూతో  
 యోంధకరిపుపరిభవస్తద్రూపతయా ॥ ౯ ॥ వాక్యగతం శబ్దశక్తిమూలమ  
 లంకారధ్వనిముదాహరతి ॥ అత్యజానేతి - వ్యాఖ్యాతమేవ ॥ అలంకార  
 ధ్వనిండశయతి - అత్రైతి ॥ ౧౦ ॥ ఉదాహరణాంతరమాహ - అతిధీరేతి ॥



౨౮౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

అతిథీమహాబుద్ధిశాలీ- అధీవిలాసః ధీవిలాసశూన్యతీవిరోధః-అతిథీః  
 ౭తిదై ర్యయుక్తో ధీవిలాసోయ స్యేత్సత్యాభాసః - ఏవ ముక్తరత్రాప్రభా  
 హ్యం-సింధుస్సముద్రః-రతోల్లసత్పాశ్వో-నభవతీత్య రతోల్లసత్పా  
 శ్వః- సింధురరత్రే-జశ్రేస్తైరుల్లసత్పాశ్వః- బంధుః - అబం  
 ధూరిపుః - బంధు రబంధుః ప్రబలబంధుః - అరిపూరిపురహితః - అ  
 జేతా అజయశీలః - అరిపురాణాంజేతేతిద । అశ్రవిరోధాభిధాన  
 కస్యాప్యాదిపదస్యాప్రయోగాద్విరోధాభాసస్యవ్యంగ్యత్వం ॥ ౧౧ ।  
 పునరప్యదాహరణాంతరమాహ - పాదేతి ॥ దాశరథీరామః - పాదే

ధురరతోల్లసత్పాశ్వః । బంధురబంధు జగతామరిపుర  
 జేతావిరాజతేరామః॥ అత్రైకపదస్యవిపరీత్యవిరోధాభా  
 సోవ్యజ్యతే ॥ ౧౧ ॥ యథావా॥పాదావిధూతసమ్భూతిరప  
 తంగస్త్విషాంపతిః । రామదాశరథిజాతశ్శత్రుస్సుకిం  
 చలత్తుణః॥అశ్రరామస్యప్రసిద్ధసూర్యాద్యతిరేకస్తాద్విప  
 దస్యతదభిధాయకస్యాభావాత్పదత్రయేణవాక్యశక్త్యాభ్య  
 న్యతే । తురీయపాదే-విరోధాభిధాయకస్యాప్యాదిపదస్యాభా  
 వాద్వాక్యేనశబ్దశక్తిమహిమావిరోధాలంకారోవ్యజ్యతే । న  
 నుకథమలంకారస్యవ్యంగ్యత్వం తత్త్వేత్వస్యైవా లంకార్య  
 త్వేనప్రధానోపసంజ్ఞనభావవిరోధాదితీతేన । వ్యంగ్యత్వదశా  
 యామలంకారరూపతాయాస్త్యాగాద్భిహ్వణశ్రమణకన్యా

అవిధూతాసతాంభూతిర్యేనసతథోక్తః - ప్రసిద్ధత్విషాంపతిప్రపాదైః  
 రణైఃర్విధూతాసతాంనక్షత్రాణాంభూతిర్యేనసతాదృశః- అత్రతంగప  
 తంగవ్యతిరిక్తః- త్విషాంకాంతీనాంపత్తిస్థానభూతః-త్విషాం పతిసూర్య  
 శ్చ- కించశత్రుః-ఘోషపిలత్తుణః-శత్రుస్సంహారకౌతిసుండరశ్చ ॥ యో  
 యతి- అత్రత్యాదినా ॥ తదభిధాయకస్యవ్యతిరేకవాచకస్య త్యాదిపద  
 స్య-అత్రాలంకారద్వయస్యవ్యంగ్యత్వమితిపూర్వస్త్వాద్విశేషః - నన్య  
 త్రప్రాధాన్యాపసంజ్ఞనభంగప్రసంగాత-ధమలంకారస్య వ్యంగ్యత్వ  
 మిత్యాశంక్యసమాధత్తై- నన్విత్యాదినా॥వ్యంగ్యత్వేతి- అయంభావః-య  
 థాబ్రహ్మణస్య శ్రమణకత్వదశాయాంరూపాంతరాపత్తి వశాద్భా



ధ్వజతరంగః— F

౨౦౧

హృదయేనాకవ్యసహారస్తతైవాలంకారస్యవ్యంగ్యత్వేత్వలంకారధ్వని  
వ్యవదేశఇతి॥ ౧౨॥ ఏవంశబ్దశక్తిమూలంచతుర్విధంనిరూప్యాథశక్తిమూ  
లవిభజతే॥ అర్థశక్తిమూలేత్యాదినా॥ ఇతరయోస్త్వీతి - యఃపునరస  
స్పటిలోకేకవినాప్రతిభామాత్రేణసంభావ్యసంపాద్యతేస కవిప్రాణా  
క్షీసిద్ధః - కవినబద్ధవక్త్రప్రాణాక్షీసిద్ధస్తకఃనిబద్ధోక్షీసిద్ధఇతిద్వయోర  
ప్రక్షీమాత్రేణసిద్ధిరితిభావః-అత్రమమ్మటపాదాః-అర్థశక్తిస్థుభవోవ్య  
ర్థోఽంజకసంభవీస్వతః॥ ప్రాణాక్షీమాత్రాక్షీసిద్ధోవాకవేదైవోదిత

యేనభూతపూర్వగత్యాత్వలంకారధ్వనిరిత్యుచ్యతే॥ ౧౨ ॥

అర్థశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యోప్యర్థస్యత్రైవిధ్యేనస్వ  
యమపిఃక్రిధః । అర్థశ్చస్వతస్సంభవీకవిప్రాణోక్షీమాత్ర  
సప్సన్నశరీరఃకవినబద్ధవక్త్రప్రాణోక్షీమాత్రనిష్పన్నశరీర  
శ్చేతిత్రైవిధ్యమపివర్తతే । తస్మాత్స్వతస్సంభవీనామకేవలంన  
భణితిమాత్రోద్ధః । కింతులోకేపియోగ్యతయాసంభావనవి  
షయశ్చ । ఇతరయోస్తుభణితిమాత్రేణసిద్ధిః । అయంచార్థో  
వస్త్యలంకారభేదేనప్రత్యేకందివిధస్సృషడ్విధోభవతి । ఏ  
షాంషణ్ణామపివ్యంజకానామధానాన్యంగ్యవస్త్యలంకారభే  
దేనద్వాదశభవంతి । తేషప్రభేదాఃపదవాక్యప్రబంధప్రకా  
శ్యతయాప్రత్యేకంప్రవిధాభూత్వాపట్రింశద్భవంతి । అత్రై  
కాంగసంగినాపి హారాదినా నాయికేవైకపదప్రకాశ్యేనాపి  
సతావ్యంగ్యేనకవితాసహృదయహృదయాహ్లాదినీభవత్యేన\*  
తత్ర స్వతస్సంభవ్యర్థశక్తిమూలానురణనరూప వ్యంగ్యో

స్యవా॥ వస్తువాలంకృతిర్వేతిపద్ధేదోసావ్యనక్తియత్ । వస్త్యలంకార  
మథవాతేనాయంద్వాదశాన్తకఇతి॥” తేచేతి-పదగతాద్వాదశవాక్యగ  
తాద్వాదశప్రబంధగతాశ్చద్వాదశేతిపట్రింశత్సంఖ్యాకాభవంతీత్యర్థః  
సస్వప్రవాక్యేప్రబంధేచధ్వనిసహృదయహృదయానందహేతుః - పద  
మాత్రగతస్వతస్యకథంచారుతా హేతుత్వమిత్యాశంక్య “విచ్ఛిత్తికోభి  
వైకేనభూవణేనేవభామినీపదద్యోత్యేనమకవేద్యనినాభాతిభారతీ” అధ్వ  
న్యాచార్యోక్తేఃపదగతేష్వపివ్యంగ్యేషుచారుతా హేతుతా భవతీత్యాశ



౨౦౪

సాహిత్యరత్నాకరే సువ్యాఖ్యానే,

కారణవస్తుస్వనిందస్మయతి- అత్రేతి॥ ౧౦॥ పదగతంస్వతస్సుంభవ్య  
క్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యమలంకారేణాలంకారధ్వనిముదాహరణి-  
సంపిండితాభ్యామితి॥ వ్యాఖ్యాతమేతదపి॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ దశ  
నాలంకారేణ - శ్రీసద్యశ్రీశ్రీ రితీసాదృశ్యాత్పలభ్యేనేతిభావః-అధికా  
కారోవ్యజ్యతఇతి-తతోపపత్తింప్రతిపాదయతి-సువర్ణేతి॥ మహత్తరపద  
ధాభ్యాంసువర్ణరూప్యాచలరూపాభ్యాంసాదృశ్యప్రతిపాదనేన-అయం

ప్రీణయతాంరిపూణాంపిశాన్తానంవణయితుంనశక్యం॥ అ  
త్రరిపూణాంవ్యాజస్తుత్యాశ్రీరామస్యకీమప్సనంకుశవాఖిల  
పరిపంథిపాటనపటుత్పరూపంవస్తువ్యజ్యతే॥ ౧౧॥ స్వతస్సుం  
భవ్యర్థశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యంలంకారేణాలంకార  
ధ్వనిఃపనేయధా॥ సంపిండితాభ్యాంప్రహీణాండభాండేతే  
జోయశోభ్యాంరఘునందనస్య॥ వేశంతగర్భప్రతిబింబభాజో  
స్సువర్ణరూప్యాచలయోశ్చితాశ్రీః॥ అత్రరామప్రతాపకీ  
ర్తిభ్యాంకాంచనరజతాచలశోభాలభ్యేతి నిదర్శనాలంకారేణా  
ధారాధేయయోరనానుగుణ్యరూపాధికాలంకారోవ్యజ్యతే॥  
సువర్ణరూప్యాచలపదాభ్యాం మహత్తరపదాన్ధసాదృశ్యప్ర  
తిపాదనేనాధేయయోః కీర్తిప్రతాపయోరాధారాపేక్ష  
యాధిక్యప్రతీతేః॥ ౧౨॥ సవినవాక్యేయధా॥ మహా  
త్తాలాహేలాలవతులితకైలాసగిరయోభుజాబాణాః పా  
ణాపహరణఘరీణాశ్చసుభటాః॥ గతాఃపూర్వేసర్వేమమమ  
నరపూర్వేధ్వనిమిమేభవనామేభీమేరణశిరసీకామేజయక  
థా॥ అత్రరావణస్యభుజబాణసుభటానాంకైలాసోద్ధరణా  
దిభిర్వ్యక్తసారాణాం రఘువీరసంగరకాలే కుంతీభవచ్చక్తి

భావః - పల్వలమధ్యప్రతిబింబితయోమేరుకైలాసయోరివప్రవృత్తం  
భాండపిండసంపిండితయోః ప్రతాపయశసోరాధేయయోరాధారా  
నానుగుణ్యమితి॥ ౧౨॥ వాక్యగతమలంకారేణాలంకారధ్వనిముదాహర  
ణి- మహాత్తాలాఇతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతదపి॥ యోజయతి- అత్రేతి॥  
వా॥ ఏవంపదగతాన్వాక్యగతాంశ్చస్వతస్సిద్ధాన్తశక్తిమూలానప్రేవస్తు



కారధ్వనినుచాహృత్యవిత్తరభయాన్వబంధతాస్త్వతస్సిద్ధార్థశక్తి  
 మూలావస్త్యలంకారధ్వనయశ్చత్వారోప్యన్యతోగ్రాహ్యత్యాశయే  
 నాహ- ఏవమితి॥ అత్రదిక్ప్రకర్షనార్థంవస్తుటపాదోదాహృతః ప్రబం  
 ధగతస్త్వతస్సిద్ధార్థశక్తిమూలావస్తునావస్తుధ్వనిః ప్రదర్శ్యతే “అలంస్థి  
 త్యాశ్చశానేస్తిన్యద్రగోమాయుఃకులే॥ కంకాశబహుళైఘోరే సర్వ  
 ప్రాణిభయంకరే॥ నచేహజీవితఃకశ్చిత్కాలధర్మముపాగతః॥ ప్రియోవా  
 యదివాద్యేవ్యఃప్రాణినాంతిరీదృశీ” తదివాప్రభవతోగృధ్రస్య పురు  
 షవిసర్జనపరమిదంవచనం॥ అత్రప్రబంధేవస్తునాబంధమనిష్పత్యైషుషమో  
 షభోగాయభవత్వయంశవ ఇతిదివాబలవతోగృధ్రస్య గోమాయుఃకు  
 నాభిలాషరూపంవస్తువ్యజ్యతే “అదిత్యోయంస్థితోమూఢాస్సేహంకురు

నాంచాభేదేపిభేదాధ్వవసాయాదతశయోక్త్యావర్యాయో  
 క్త్యలంకారోవ్యజ్యతే॥ అప్రస్తుతాద్రావణభుజాదికుంతనరూ  
 పకార్యాత్ప్రస్తుతస్యరఘువీరవీరాయితస్యకారణస్యగమ్యమా  
 నత్వాత్ ఏవంప్రబంధగతావస్త్యలంకారధ్వనయశ్చత్వారో  
 త్రప్రవ్యాః ॥ ౨౦ ॥ అథకవిప్రాఢోక్తిమాత్రనిష్పన్నశరీరా  
 ధశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యోవస్తునావస్తుధ్వనిః పదే  
 యథా॥ వీత్యంబరేవస్మరం రఘువీరసేనాధూళీభరంప్ర  
 చలితాశ్చక్రితాదిగంతాః॥ ప్రత్యగ్గీనఃపరిహృతస్థవనప్రయా

తసాంప్రతం॥ బహువిఘ్నముహూర్తయంజీవేదపికదాచన॥ అముంక  
 శవన్ణాభంబాలమప్రాప్తయావనం॥ గృధ్రీవాక్యాతగంధంలూప్త్య  
 ధ్వమవిశంకితాఇతి నిశ్శిబృంభమాణస్య గోమయోర్జనవ్యావర్తనని  
 శ్చంచేతి” అన్తిస్త్వబంధేపివస్తునారాత్రిపర్యంతమేతేస్థితంచేత్తమైవో  
 షభోగాయభవిష్యత్వయంశవ ఇతి పురుషవ్యావర్తనపగస్య గోమయో  
 గృధ్రీప్రతారణాభిలాషరూపంవస్తువ్యజ్యతే॥ మహాప్రబంధేతువస్తునా  
 రామాదివద్వృత్తవ్యం నరావణాదివదిత్యాదివస్తువ్యజ్యతే ఇతి బోధ్యం  
 ఏవమన్యేపిభేదాస్త్వయమూహ్యః॥... .. ౨౦  
 అథకవిప్రాఢోక్తిసిద్ధార్థశక్తిమూలేషుపదగతంవస్తునావస్తుధ్వని ముదా  
 హరితి-వీత్యే॥ చక్రితాభయసంభ్రంతాః అతవివదిగంతాన్ప్రచలితాః



౨౮౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

యోజయతి అత్రేతి॥౨౧॥వాక్యగతంవస్తునావస్తుధ్వనిముదాహరతి-వాక్య  
లోజేతి॥రఘూద్వహస్యబాహుభ్యాంభుగ్నంనమితంసన్నిర్భగ్నంయ  
ర్గధనుస్తస్యగ్రరవప్రపంచః వ్యాలోలాయాశ్చిరఃకంపేనాతిచంచల  
యాధూర్జటిజటావ్యతిషంగిగంగాయారింగతాంచలతాంతరంగగణా  
మేవడిండిమానాంవాద్యవిశేషాణాంచండఘోషైర్గంభీరధ్వానైరుజ్జ్వ  
భిడపోద్భుతిః-అజనిజాతః॥యోజయతి- ఇహేతి॥౨౨॥పదగతంవస్తునా

సాస్సంచేరిరేంభసిపదైర్జలధేరగాధే॥అత్రరామభద్రనైస్యర  
జసాజలధిరపిస్థతాంసీతఇతివస్తుపదైరితిపదేనవ్యజ్యతే॥౨౧  
సపవవాక్యేయథా॥వ్యాలోలధూర్జటిజటావ్యతిషంగిగంగా  
రింగత్తరంగగణడిండిమచండఘోషైః॥ఉజ్జ్వంభితోజనిరఘూ  
ద్వహబాహుభుగ్ననిర్భగ్నభగ్గధనురుగ్రరవప్రపంచః॥ఇహ  
వస్తునారఘుపతిభుజభజ్యమానధనుర్ధ్విషస్సకలాశ్చర్యనిధేరీశ్వ  
రస్యాపిపిస్తయమకరోదితివస్తువాక్యేనవ్యజ్యతే॥౨౨॥వస్తు  
నాలంకారధ్వనిఃపదేయథా॥వీరశ్రీగఘురామభద్రభవతః  
ప్రత్యర్థినఃపాథివాదివ్యస్త్రీకుచకాంచనాన్రిశిఖిరోత్సం  
గేవిహర్తుంతనూః॥త్వన్నిర్భగ్నమహేభకుంభవిగళత్సంస  
క్తముక్తావళీగంగాసంగినిశాతహేతియమునాధారాజలేత  
త్యజః॥అత్రవస్తునావిహర్తుమితిపదేనోత్ప్రేతావ్యజ్యతే॥౨౩  
సపవవాక్యేయథా॥విస్పష్టంవిష్టపేప్రప్టుస్సిద్ధందాశరధేర్య  
శః॥వ్యాత్తచంచూపుటాహంసాక్షీరపానాయనిమ  
మే॥అత్రవస్తునారామయశసిబ్రహ్మలోకవాసినాంహంసా  
సాంక్షీరభాగ్నిరుదితేతిభాగ్నిమదలంకారోవ్యజ్యతే॥౨౪॥

లంకారధ్వనిముదాహరతి- తీరేతి॥త్వయానిర్భగ్నేభ్యోమహేభకుంభ  
భ్యోవిగళంతీఅతపవసంసక్తాయాముక్తావళీమాక్తికసంహతినైవనగ  
గాతత్సంగినీయానిశాతహేతిన్వయమునాధారాజలంతస్తి॥యో  
యతి- అత్రేతి॥౨౩॥వాక్యగతంవస్తునాలంకారధ్వనిముదాహరతి-వి  
ష్టమితి॥ప్రప్టుర్విష్టపేసత్యలోకే-విస్పష్టంయథాతథాసిద్ధంవ్యాప్తం  
శరధేర్యశఃకర్తృ-నిమమేచకార॥వస్తునాలంకారధ్వనిందర్శయతి-



ధ్వనితరంగః—

౨౨

౨౪॥ పదగతమలంకారేణవస్తుధ్వనిముదాహరతి-రామభద్రేతి॥ గు  
ప్త్యసంరక్షణాయ॥ యోజయతి- ఇహేతి॥ ౨౫॥ వాక్యగతమలంకారే  
వస్తుధ్వనిముదాహరతి-రామేతి॥ వ్యాఖ్యాతం॥ యోజయతి-అత్రేతి॥ ౨౬  
వాక్యగతమలంకారేణాలంకారధ్వనిముదాహరతి- కోణాఘాత ఇతి॥ ఇద  
మపి వ్యాఖ్యాతం॥ యోజయతి- ఇహేతి॥ ౨౭॥ పదగతమలంకారేణా లం

అలంకారేణవస్తుధ్వనిఃపదేయథా॥ రామభద్రభవతీ-తి-ఘ  
నసారరజోభరే॥ గుప్త్యైవిన్యస్తమరిచబీజవద్రాజతేంబరం॥  
ఇహేతి త్రేక్ష యాయాపకేణ వారామయశస్సుకల భువన  
వ్యాపకత్వరూపంవస్తుమరిచపదేనద్యోత్యతే॥ ౨౫॥ అయమే  
వవాక్యేయథా॥ రామతవబద్ధధూమః కొమలతాపింఛపల్లవ  
శ్యామః॥ ఉచితంవలిసీకురుతే రిపుధరణీభృద్యశోముకురం॥  
అత్ర సమాలంకారేణసకలరిపూన్యాలనంవస్తువాక్యేనవ్యజ్య  
తే॥ ౨౬॥ అలంకారేణాలంకారధ్వనిర్వాక్యేయథా॥ కొణా  
ఘాతఃకృతోధాటిపటహారామకింకరైః॥ ద్విషాంహృదిభిదాం  
చక్రేషాషంలేషాంవయోషితాం॥ ఇహసంగత్యలంకారే  
ణలోకప్రసిద్ధకొణాఘాతా ద్రామధాటి పటహకొణాఘాత  
స్యవ్యతిరేకావాక్యేనవ్యజ్యతే॥ ౨౭॥ అయమేవపదేయథా॥  
రఘురామభుజేనజితశ్చండినులేశేనకుండలిప్రవరః॥ ధ్రువమ  
తిమలినస్ఫులే-మూ-ర్తిమకీర్తేర్బిభర్తినతువిష్ణోః॥ ఇహప  
హ్నవేనరామభుజసారలేశేనైవశేషస్య తిరస్కారోభూతి-  
ముతపరిపూర్ణసారణేతికైముత్యాలంకారోలేశేనేతిపదేనవ్య  
జ్యతే॥ ౨౮॥ అథకవినిబద్ధవక్తృప్రాణ్ క్తిమాత్రనిష్పన్న  
శరీరాధశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యోవస్తునావస్తుధ్వనిః

రధ్వనిముదాహరతి- రఘురామేతి॥ కుండలిప్రవరశ్శేషః॥ ధ్వనింఽర్థయ  
ఇహేతి॥ కైముత్యాలంకారః॥ పకస్యవస్తునోభావాద్యత్రవస్తుస్య  
వాచితేత్॥ కైముత్యన్యాయతస్సస్యాదర్థాపత్తిరలంక్రియేతిలక్షణలక్షి  
తాదర్థాపత్త్యలంకారఇత్యర్థః॥ అతాపిప్రబంధగతావస్తులంకారధ్వన  
చత్వారోప్యన్యత్రప్రప్తవ్యాః॥ ౨౯॥ అథకవినిబద్ధవక్తృప్రాణ్ క్తి



అర సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

సిద్ధార్థశక్తిమూలేషుపదగతం వస్తునావస్తుధ్వనిముదాహరతి. భేతాల్లా  
తి॥ హే భేతాల్లాః హయాతు ధానాః - ఉభయేషాం పి పిశితాశనతా  
శంప్రీణనార్థమిత్యేవం ప్రకారేణ నారదేనోక్తం ప్రయవచనం - యా  
ధానావేషభుమపిదధుః - అపిశబ్దార్థస్తతాల్లాంశ్చ॥ యోజయతి-అత్రేతి  
యాతు ధానపదేన-ద్వితీయేనేతిభావః॥ ౨౯॥ వాక్యగతం వస్తునావస్తు  
నిముదాహరతి- భోభోఇతి॥ హేమునేనారద-తస్యపంచశాఖైకరేపః

పదేయధా॥ భేతాల్లా యాతు ధానాస్త్యజతపిశితమర్హిక్ష  
చింతాందురంతాం ఘోరానారాచ ధారాభవతిరఘుపతేయ  
ధబద్ధాభిలాషా । ఇత్యుక్తం నారదేన ప్రయవచనముపశ్యత్య  
నృత్తిప్రవృత్తా భేతాల్లాహస్త తాల్లాన్విదధురపి గధుర్వేష  
ధుంయాతు ధానాః, అత్ర రామతూరప్రాస్మికలరక్షః క్షేమా  
పగమాయప్రవృత్తా రక్షోజాతీయాత్సమూలమున్నూలయే  
యురితిశంకారూపం వస్తుయాతు ధానపదేనద్యోగ్యతే॥ ౨౯॥  
సవనవాక్యేయధా॥ భోభోనందనపాలకల్పకరవః పంచాపి  
జాతాఃకుతోభ్రష్టైకైకమహర్షణీయః టపాస్సం ప్రత్యమీభి  
మునే । దత్తారామభుజాయదానవిజితైరేకైకశాఖాపరా  
స్తావీవాంగుళితాంగతావిదధతేతస్మిన్చశాఖైస్థితిం॥ అత్రవ  
స్తునారామభుజస్యకిమ్యదేయం వస్తునాస్తీతివాక్యేనవ్యభ్య  
తే॥ ౩౦॥ వస్తునాలంకారధ్వనిఃపదేయధా, భోభోనారదకిన్ను  
కిన్నరపతేబ్రహ్మాండమేతత్కథంజాతంవిశ్లేషసంక్లిబంధమధు  
నావిజ్ఞాతమేతత్కథం । నిష్కాన్తీంతిర్గురాయదేతదభితోభి  
త్వాసుధాంభో సదేముఃర్చం త్యేతదజాండపిండితదశాస్తి  
తాపతేః కీర్తయః॥ అత్రవస్తునాపిండితపదేనాధికాలంకా

శాఖిశ్శయఃపాణిరిత్యమరః॥ యోజయతి-అత్రేతి॥ ౩౦॥ పదగతం వస్తు  
లంకారధ్వనిముదాహరతి- భోభోఇతి॥ నారదంకుబేరఃపుష్పతి-విజ్ఞాత  
తత్కథమితి పునర్నారదస్యప్రశ్నః- యగ్యస్తాత్ ఏతదభితోబ్రహ్మా  
స్యసమంతతఃభిత్వాసుధాంభోనిధేర్గురానిష్కాన్తీమంతీతి కుబేరస్యో  
రం-నారదస్త్యైకధనేన భాంతింవారయతి - సీతాపతేఃకీర్తయః



జాంఢపిండితదశాః అత్యల్పే బ్రహ్మాండే సంపిండితా వస్థాః సృత్యః పతన్యై  
 క్షిండుం మూర్ధంతి వ్యాపువంతి॥ వస్తునాలంకారధ్వనిమందర్శయతి- అశ్రే  
 ౩౦॥ వాక్యగతం వస్తునాలంకారధ్వనిముదాహరతి- కాత్వమితి॥ మమ  
 కంఠనాళే- భవతి తాత్పర్యం కావదేతి శ్రీరామకృపాణం ప్రతిభండ్యమా  
 కంఠస్యకస్యచిచ్ఛిశ్చః- అభివేదాయాం - ఆప్తస్యాత్- పపీడయోరి  
 క్షమరః॥ వస్తునాలంకారధ్వనిమందర్శయతి - అత్రేతి॥ ఉపమాలంకారో వ్య  
 భవతి- ప్రకృతాప్రకృతయోః కృపాణం బలీ మహారగ రసనయోః  
 పాణాపహరణాదినా సాధన్యప్రతీతేరితి భావః॥ ౩౧॥ పదగతమలంకా

రోవ్యజ్యతే ॥ ౩౦॥ అయమేవ వాక్యేయథా ॥ కాత్వంపదాభి  
 పతితామమకంఠనాళే రామాగ్రహస్తగతితాస్తికృపాణవల్లి ।  
 అకింప్రతారయసిమామనిలాశనేంద్రజిహ్వసియాపిబసిహా  
 మమజీవవాయూక్ ॥ అశ్రవస్తనోపమాలంకారోవాక్యేన  
 వ్యజ్యతే ॥ ౩౧॥ అయమలంకారేణ వస్తుధ్వనిపదేయథా॥ ది  
 వసేందుదీపవదనాకిన్నరకేయంకురంగశాబాక్షీ । ఏషాకిలకిం  
 పురుషశ్రీరాఘవవీరవిద్విషన్వహిషీ ॥ అత్రోపమాలంకారే  
 ణరామరిపున్యపాణాం హానిరూపం వస్తువీరపదేన వ్యజ్యతే ॥  
 ౩౩॥ అయం వాక్యేయథా ॥ కస్త్యంమానవరత్ననీవరపతేరా  
 జాస్తి రాజ్యంకుతస్సంత్యజ్యత్వమిహాగతోరఘువత్సేన్ద్రేన్ద్రే  
 శనిహాసితః । కష్టంతిష్ఠతమా లకోటరగతః ప్రచ్ఛన్నమస్తే  
 న్ననేరామాః కింకిమతమాలతరవస్తనోచితాప్రస్థలిః॥ అ

రేణ వస్తుధ్వనిముదాహరతి- దివసేతి॥ దివసేందువద్దీనం వదనం యస్యాస్యా  
 తపోక్తా- హాకింపురుష- ఏషా శ్రీరాఘవవీర విద్విషన్వహిషీకిల- ఆత్రకిలే  
 వార్తాయాం- మయాపి కుతశ్చిచ్ఛుతమితి భావః॥ యోజయతి- అత్రేతి॥  
 ౩౩॥ వాక్యగతమలంకారేణ వస్తుధ్వనిముదాహరతి- కస్త్యమితి॥ మహాగ  
 ణ్యగిరినదీప్రాంతగతం శత్రుక్షితిపతిం ప్రతికస్త్యం మానవరత్ననీవరపతేరా  
 జాశవతేః ప్రశ్నః- ధీవరపతేరాజాస్తిత్యుత్తరం- రాజ్యం సంశ్యేజ్యహమ  
 అగత్యతిపునః ప్రశ్నః- అమీపరిదృశ్యమానాః రామాః కిం తమాలతరవః  
 మిత్రశ్రీరామపతేః ప్రశ్నః- తస్మాదీతి అప్రస్థితిర్నాచి తేరితి వరపతేన



౨౯౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

అలంకారేణవస్తుధ్వనిదర్శయతి- అత్రేతి॥ ౩౪ ॥ పదగతమలంకారేణా  
 లంకారధ్వనిముదాహరతి- భోఇతి॥ ధాతృదర్శనార్థంకదాచిత్సత్యలాక్షం  
 గతాంభూదేవతాందృష్ట్యాకశ్చిత్తమలాసనంపృచ్ఛతి- సదనమాశ్రయ  
 భూతంసత్ - అసాభూమిః॥ యోజయతి- ఇహేతి॥ ౩౫॥ వాక్యగతమ  
 లంకారేణాలంకారధ్వనిముదాహరతి - మాలిన్యమితి- హేయమునేమా  
 న్యంత్యజేతియమస్యోక్తిః- హేఅంతక, పితాఆవయోర్జనకోదినకరఃదాశర  
 థేః ప్రతాపైర్ధూతస్తిరస్కృతః - అతపవ లజ్జితస్సజలధేర్జలేషు మజ్జతి

త్రసందేహాలంకారేణరామస్యకిమపివీరాయితంవస్తుశత్రో  
 గ్భయరూపంవావాక్యేనవ్యజ్యతే ॥ ౩౪ ॥ అయమలంకారే  
 ణాలంకారధ్వనిఃపదేయథా ॥ భోధాతః ప్రణమామిమాతుర  
 భునాభూమేః కుతోనూతనోల్లాసానాంసదనంవిభాతి వదనం  
 పూర్వంత్యభూన్నేదృశం। లోలక్ష్యేశశిఖాన్యహీశ్వరముఖా  
 న్యుత్పజ్యపూర్వాణ్యసాదోర్ధ్వందేరఘుమండనస్యలభతేసా  
 ఖ్యస్థితింసాంప్రతం॥ ఇహభూమేర్నిత్యంభుజగరాజభోగభా  
 గయోగేపితదయోగప్రతిపాదనాదతిశయోక్త్యా రామభుజ  
 దండస్యకుండలిపతేర్వ్యతిరేకోలోలక్ష్యేశశిఖానీతిపదేన వ్య  
 జ్యతే ॥ ౩౫॥ అయంవాక్యేయథా॥ మాలిన్యంయమునేత్యజాం  
 తకకథంజహ్యంప్రతాపైః పితాధూతోదాశరథేర్జలేషుజలధే  
 ర్నాలజ్జితోమజ్జతి। శుష్కోద్ధిర్బలరేణునాస్య యవనాస్సగ్భిః  
 పునఃపూరితః పీతఃప్రేతశతై రపూరిపునరప్యేహంహియో  
 మాశుభిః ॥ అత్రయమునామాలిన్యస్యరఘుపతిప్రతాపపరి

తస్మాత్కథంజహ్యమితియమునాయాఃప్రత్యుక్తిః- అస్యదాశరథేర్బలరే  
 ణునాఅభిశ్శుష్కఃతతస్యజేతిపునర్యమస్యోక్తిః - యవనానామస్సగ్భిః  
 శ్శోణితైఃపునఃపూరితస్తత్కథంజహ్యమితిపునర్యమునాయాఃప్రత్యుక్తిః  
 ప్రేతశతైఃపితాచసంఘైఃపీతస్తతస్యజేతిపునరప్యంతకస్యోక్తిః- ఏహం  
 యవనానాంయోషాశ్రుభిఃపునరప్యపూరిపూరితోహితస్మాత్కథంజహ్య  
 మితిపునరపియమునాయాఃప్రత్యుక్తిః॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ రఘుపతిప్రతా  
 పపరిభూతపితృమరణోద్యోగానుసంధానరూపస్య హేతోరుత్పేక్షయే



ధ్వనితరంగః—౯

౨౯౦

సంభావనేనతథాభూతయో స్తిరసాగరలజ్జయోః - అతాభ్యుచ్చయో  
 స్తీత్యాహ- ఉత్తరార్థవాక్యైశ్చి- అతిశయోక్తిభిః అసంబంధే సంబంధ  
 యాపాభిశ్చతస్సుభిరిత్యర్థః- విశేషాద్యలంకారధ్వనయైశ్చి- ఘటనాదుర్లు  
 పస్యచేతి లక్షితాయా దుర్లుటార్థఘటనాయాస్సర్వత్రవ్యజ్యమానత్వా  
 చ్చత్వారోవిశేషావ్యజ్యంతైశ్చిభావః- ఆదిశబ్దైశ్చమిథశ్చమత్క్రియాలా  
 పోయఃప్రశోఽత్తరికాహిసే'తిలక్షితాప్రశోఽత్తరికాగృహ్యత ఇతి బో  
 ధ్యంతాపిప్రబంధగతావస్త్యలంకారధ్వనయశ్చత్వారోవ్యస్యత్రగా  
 వ్యైత్యాశయేనాహ- ఏవమితి॥ ౩౬॥ ఇత్యుక్తశక్తిమూలేషుప్రబంధగ  
 తాద్వాదశధ్వనీన్వి నాపదగతాన్వాక్యగతాంశ్చసంభూయ చతుర్వింశతి

భూతపితృమరణోద్యోగాను సంధానహేతుత్ప్రేక్షయాత  
 థాతిరసాగరలజ్జయోరసంబంధేపితత్సంబంధ ప్రతిపాదనా  
 దతిశయోక్తిభ్యాంరఘుపతిప్రతాపస్యతపనాద్వ్యతిరేకాలం  
 కారోవాక్యేనపూర్వాద్ధేద్యోత్యతేఉత్తరార్థవాక్యేచాతిశ  
 యోక్తిభిర్విశేషాద్యలంకారధ్వనయోపిద్రష్టవ్యాః । ఏవం  
 ప్రబంధగతత్వేనచత్వారోపిభేదాద్రష్టవ్యాః ॥ ౩౬ ॥ ఉభ  
 యశక్తిమూలానురణనరూపవ్యంగ్యధ్వనిస్తువాక్యఏవ సంభా  
 వ్యతైశ్చేకవిధః॥సయథా॥ రరాజజిష్ణుశ్శతకోటిదానస్థిరీకృ  
 తోత్తుంగసపక్షగోత్రః । అసమ్మితశ్రీరమరావివైరీ రఘూ  
 ద్వపహానస్తమితప్రతాపః ॥ అత్రరామచంద్రసురేం  
 గ్రయోరుపమాలంకారోధ్వనృతే । అత్రపూర్వాద్ధేశబ్దశ

సంఖ్యాకాధ్వనీ నుదాహృత్యక్రమప్రాప్తముభయశక్తిమూలముదా  
 హరతి- రరాజేతి॥ జిష్ణుర్జయశీలః- ఇంద్రశ్చ- శతకోటిసంఖ్యాకానాంధ  
 నానాదానేన స్థిరీకృతాన్యత్తుంగసపక్షాణాంమహేమాన్నతాత్మీయా  
 నాంకులానియేనసతథోక్తః- అన్యత్రశతకోటినాకులిశేనయద్దానం ఖండ  
 నతేనస్థిరీకృతాఉత్తుంగాస్సపక్షాశ్చగోత్రాఃపర్వతాయేనసతథోక్తః  
 నందర్శయతి- అత్రేతి॥ నన్వత్రకథముభయశక్తిమూలత్వమిత్యాశం  
 త్యాహ- అత్రేతి॥ శబ్దశక్తిమూలతేతి- జతుకాప్యన్యాయేనపదానాంభం  
 గసహిష్ణుత్వాత్- అర్థశక్తిమూలతేతి- ఏకనాశౌచలంబిధలవత్పదభంగ



౧౯౨

సాహిత్యరత్నాకరే సువాఖ్యానే,

మంతరేణాథయోరేవస్తిప్రత్వాత్ ॥ ౩౨ ॥ ఏవంకతిచిద్ధన్వినీనుదాహృతా  
ఖిలానామనుదాహరణేకారణమాహ - ధన్వినీనామితి ॥ సనులక్షణామూలా  
శ్చత్వారిః అభిధామూలాస్సప్తచత్వారిశ్చ సుంభూయోకపంచాశతి  
నిధ్వనయోనిద్విశ్యంతే కథంతేషాం పరస్పహస్రత్వమిత్యాశంక్యా వభా  
ధదాధ్యాయోక్తభేదసంఖ్యాభిధానపూర్వకంతదేవోపసాదయతి - తథా

క్తిమూలతా ఉత్తరాధేర్ధశక్తిమూలతేలివివేకః ॥ ౩౨ ॥ ఏవం  
ధ్వనిభేదేషుదిద్వాత్ముదాహృతం । కాత్యేన్యైః సతూదా  
హర్తుంనశక్యతే । ధన్వినీనాంపరస్పహస్రత్వాత్ । తథాహి । ల  
క్షణామూలస్యాదివక్షితవాచ్యధ్వనేర్భేదాశ్చత్వారిః । అభి  
ధామూలయో ర్వివక్షితాస్య పరవాచ్యయో సనులక్ష్యక్ర  
మాసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యయోర్మధ్యే సనులక్ష్యక్రమవ్యంగ్యే  
షుశబ్దార్థతమభయశక్తి మూలేషు త్రివిధేషుమధ్యేశబ్దశక్తి  
మూలవ్యంగ్యస్యభేదాశ్చత్వారిః । అర్థశక్తిమూలవ్యంగ్యస్య  
భేదాష్టత్త్రింశత్ । ఉభయశక్తిమూలవ్యంగ్యస్యభేదపకః ।  
ఏవంమిళిత్యాసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యస్య ధ్వనేర్భేదా ఏకవ  
త్వారిశ్చత్ । అసంలక్ష్యక్రమవ్యంగ్యస్యధ్వనేఃప్రబంధవా  
క్యపదపదైకదేశరచనావర్ణగతత్వేన భేదాష్టత్ । ఏవంవి  
వక్షితాస్యపరవాచ్యధ్వనేర్భేదాస్సప్తచత్వారిశ్చత్ । అప  
క్షితవాచ్యప్రభేదైః ప్రథమముక్తేశ్చతుర్భిససహధ్వనేఃప్ర  
థమంశుద్ధభేదావకపంచాశత్ । ఏషాంప్రత్యేకమేకైకస్యై  
కైకేనసంబంధేప్రథమస్య భేదావకపంచాశత్ ౫౦. ద్వితీ  
యస్యపంచాశత్ ౫౦ - తృతీయస్యైకోనపంచాశత్ ౪౯ - ఏ  
వముత్తరోత్తరమేకైకహ్రీసేషద్వింశత్యుత్తర శతత్రయా  
ధికసహస్రసంఖ్యాకా మిశ్రభేదాః ౧౩౨౬ పునరప్యేషా

హిత్యాదినా ॥ ఏషామితి ॥ ఏకశ్శుద్ధభేదః - పంచాశన్విశ్రభేదాః - ఏవంప్ర  
థమభేదస్యైకపంచాశత్ - ఏకశ్శుద్ధః - ఏకానపంచాశన్విశ్రాగ్రి - ఏవం  
తీయస్యపంచాశత్ - ఏకశ్శుద్ధః - అష్టాచత్వారిశన్విశ్రాగ్రి - ఏవంతృతీయ  
స్యైకోనపంచాశత్ - ఏవముత్తరోత్తరమేకైకస్యహ్రీసేషత్యుక్తసంఖ్యా



సద్భిః- సుగమమన్యత్ || అత్రవిద్యానాథః “శుద్ధాశ్చ స్రవణామిశ్రాయ  
 తునేత్రానలేందవః | సంసృష్టిసంకరాయతాస్తద్భిభాస్విశరాభిధా” ఇ  
 త్యంశ్యస్యేతి || తద్యుక్తమితి - ప్రధానభూతవ్యంగ్యయుక్తమిత్యర్థః -  
 వ్యంగ్యప్రధానంతత్రాయమితి ప్రాక్ప్రతిపాదితమేవ-స్యగ్భవితవాచ్య  
 వ్యంగ్యవ్యంజనక్షమస్యశబ్దార్థయుగళ్యస్వనిరితవ్యవహారః కృతకతిమన్య  
 పాదాః-అయంచేతి- చస్త్యర్థః- ౨. ఏవముత్తమకావ్యనిరూప్యానం  
 తర్వాత్తద్వ్యమకావ్యనిరూపణంప్రతిజానీతే- గుణీభూతవ్యంగ్యమితి || పా

మంగాంగిభావసంశయైకవ్యంజకానుప్రవేశరూపతయాత్రి  
 విధేనసంకరేణైకవిధయాసంసృష్ట్యచసంకలనేచతురధికశ  
 తత్రయోత్తరపంచసహస్రాణిభేదాభవంతి ౩౦౪. వ్యం  
 గ్యస్యప్రాధాన్యఏవధ్వనివ్యవదేశః । తద్యుక్తంకావ్యమపి  
 ద్వనితుచ్యతే | అయంచోదాహృతః ౨. తదేవంవ్యంగ్యప్ర

————— ❖ ❖ ❖ మధ్యమకావ్యనిరూపణం ❖ ❖ ❖ —————

ధానముత్తమకావ్యనిరూప్యగుణీభూతవ్యంగ్యం మధ్యమకా  
 వ్యంప్రాగుక్తలక్షణానుత్తరణపూర్వకంవిభజ్యనిరూపయతి ||  
 మధ్యమంతుగుణీభూతవ్యంగ్యంతచ్చాప్తధామతం || తదుక్తం  
 కావ్యప్రకాశే || అగూఢమపరస్యాంగంవాచ్యసిద్ధ్యంగమ  
 స్ఫుటం । సంసిద్ధతుల్యప్రాధాన్యేకాక్వాక్షిప్తమమందరం ।  
 వ్యంగ్యమేవగుణీభూతవ్యంగ్యస్యాప్రాభిదాస్త్యతాత్మితి | అ  
 త్రాగూఢత్వంనామస్ఫుటతరప్రతీతిషయత్వంతదుక్తం || త  
 రుణీకుచమండలమివగూఢయస్మాచ్ఛమతురుతే । వాచ్య

గుక్తస్య-వ్యంగ్యంయత్రాప్రధానస్యాదిత్యాదినాప్రతిపాదితస్య-లక్ష  
 ణస్య- అనుత్తరణపూర్వకం || వధ్వమంత్యితి || అప్రధాత్వేశిష్టసన్నతంద  
 ర్మయితి- తదుక్తమితి || అగూఢమితి || వ్యంగ్యస్యాగూఢత్వేగుణీభూతత్వ  
 మితిసన్నతిమాహ - తరుణీతి || అస్మాద్భేదోవాచ్యాయమానం అతఏవా  
 గూఢంవ్యంగ్యంగుణీభూతమిశ్యస్వయః || తేనేతి- తేనవ్యంగ్యేన-స్ఫుటాస్ఫు  
 టకోటిద్వయస్యమధ్యమబుద్ధ్యధ్వనేన మధ్యస్థితేనేత్యర్థః- తాద్భుత్వే  
 నసతాగ్రహేణగ్రహీతుంయోగ్యేన- ఉక్తంచ “నోలీపయోధరశ్చ



౨౯౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ప్రకటానకామంనోగూర్జరీస్తనభివతితరాంనిగూఢః । అగ్లోగిరామపిహ  
తః పిహితశ్చ కించిదాంధ్రీపయోధరభివతితరాం సమిందే" ఇతి-అగ్లోగి  
స్యంగ్యాధః ౩. అథాగూఢాభిధానంవధ్యమకావ్యముదాహరతి- శ్రు  
దితి॥ యోజయతి-అత్రైత్యాదినా॥పరమోత్కర్షః-అథాద్రామదోర్ధ్వం  
చండతాయాపవ॥ ౩౦॥అపరస్యరసాదేర్వాచ్యస్యవాక్యాధస్యవాఽర్థము

యమానమస్తాద్వ్యంగ్యమగూఢంగుణీభూతం॥అయంభావః ।  
అత్యంతస్ఫుటతరధీపవయత్వేవ్యంగ్యస్య వాచ్యాయమానత  
యాఽగూఢత్వం॥ అతిగూఢత్వేతుమ్మగ్యమాణదశాపన్నత్వే  
నాస్ఫుటత్వందోషః॥ తెనస్ఫుటాస్ఫుటకోటిద్వయవధ్యమబు  
ద్ధ్యధ్వనేనగ్రాహ్యేణభవితవ్యం ౩. అగూఢంయథా॥ శ్రు  
ట్యవృంధీశకోదండంరామదోర్ధ్వంఉచండతాం॥ వ్యాచప్తవిప్ల  
పస్పష్టఘోషశైశ్శ్రుభీషణైః॥ అత్రాచేతనేకొదండేచేత  
నశర్త్తస్యవ్యాఖ్యానస్యానుపపన్నత్వాత్తత్కార్యం సూచన  
మాత్రంలక్షయద్వ్యాచప్తేతిపదంస్ఫుటత్వేవర్యవస్యతి॥ తె  
నపరమోత్కర్షోవ్యజ్యతే॥ ఏతత్సర్వంకవిభిరుచ్యమానతయా  
వాచ్యాయమానత్వేనాగూఢం॥ ౩౦॥అపరస్యాంగంయథా॥  
ఘోటీఘోరఘోరక్షతక్షితిరజస్సాస్సరాంధకారావృతే సంయ  
ద్రాత్రిముఖేకృపాణలతికాదూతీకృతాలంబనా॥ శుండాల  
ద్యుతిడంబరాంబరధరాశూరైకభోగోన్ముఖిశశ్రుశ్రీరభిసా  
రికారఘుపతేరంగంసమానింగతి॥ఇహశృంగారంప్రతివీరరస  
స్యాంగత్వం॥ ౩౧॥ వాచ్యసిద్ధ్యంగంయథా॥ తవరాఘవదు  
ర్వారశరసంపత్తినిగ్గురా॥ ప్రతీపజగతీపాలకూలంకషతివా  
హినీ॥ అత్రరామసైన్యస్యనదీరూపత్వంవ్యంగ్యం తద్రిపుసృ  
పాణాంకూలత్వరూపణస్యవాచ్యస్యసిద్ధావంగమితివాచ్యసి

సాన్యసురణనరూపంవా॥ ఉదాహరతి॥ ఘోటీతి॥ యోజయతి- ఇహేతి॥  
౩౧॥వాచ్యసిద్ధ్యంగముదాహరతి- తవేతి॥శరాబాణాజలానిచ- ప్రతీపజ  
గతీపాలాపవకూలం- వాహినీసేనానదీచ॥ వ్యంగ్యస్యవాచ్యసిద్ధావంగ  
త్వందర్శయతి-అత్రైతి॥ వాచ్యస్యసిద్ధావంగమితి అన్యథాజగతీపాలకూ



ధ్వజతరంగః—

౨౯౫

యోసామ్యాభావేనారోపవనసిద్ధ్యేత్ ॥ ౪౦ ॥ అస్ఫుటవ్యంగ్యముదా  
హరతి-శ్రీరామభద్రేతి॥కోపిలక్షణః-భవతఃప్రతాపః-త్రిజగత్తమస్సం  
క్షిప్యసంతృప్తాపనీత్వాద్విషాంచిత్తైషువిధత్తై ॥ వ్యంగ్యస్యాస్ఫుటత్వంప్రతి  
పాదయతి-అత్రేత్యాదినా ॥ ౪౧ ॥ సందిగ్ధప్రాధాన్యముదాహరతి-చ  
మూమితి ॥ ఘనానిసాంద్రాణిగంభీరాణిచకందరాణిగుహాయస్త్రికతం ॥

ధ్వంగం ॥ ౪౦ ॥ అస్ఫుటవ్యంగ్యంయథా ॥ శ్రీరామభద్రభ  
వతఃప్రతాపఃకౌప్యనర్తకః ॥ ద్విషాంధత్వైచిత్తైషుసంక్షిప్యత్రి  
జగత్తమః ॥ అత్రరఘువీరప్రతాపస్యసూర్యాతిరేకప్రతీతైర  
స్తవ్యతిరేకధ్వనిః ॥ సతునద్రాక్షప్రీతీయతత్తస్ఫుటత్వం ॥  
౪౧ ॥ సందిగ్ధప్రాధాన్యంయథా ॥ చమూంసమీక్ష్యరామస్య  
ప్రతీపజగతీపతిః ॥ దదర్శఘనగంభీరకందరంమందరంగిరిం ॥ అ  
త్రగంభీరకందరేమందరేవీయస్వాత్మానంసంరక్షితుమరిక్షి  
తిపతిరాకాంక్షతీతీదంవ్యంగ్యంవాప్రధానంకింవాగిరిదర్శనం  
భయానుభావరూపంవాచ్యంప్రధానమితిసందేహాదిదంసంది  
గ్ధప్రాధాన్యముచ్యతే ॥ ౪౨ ॥ యథావా ॥ సీతాకపోలఫలకేలా  
వణ్యామృతవర్షిణి ॥ భృశందృశస్త్రస్సరస్త్రేరామగ్నాదాశరభే  
శ్చిరం ॥ అత్రవ్యజ్యమానాయాశ్చుంబనవాఽఛాయాః కిం  
ప్రాధాన్యంకపోలపలోకనస్యవాచ్యస్యవేతి సందేహః ॥  
౪౩ ॥ తుల్యప్రాధాన్యంయథా ॥ అయత్నసిద్ధపాటీరమకరప్ర  
కరశ్రియం ॥ పాండిమాగండయోశ్చక్రేరామవిద్వేషియో  
షితాం ॥ ఇహవిరోధిధరాధినాథవధూనాంకపోలపాండిమ  
రూపస్యకార్యస్యవాచ్యస్యతతాగరణస్యరఘువీరవీరాయిత

ప్రాధాన్యసందేహంప్రతిపాదయతి-అత్రేతి ॥ భయానుభావరూపమి  
తి-భయభ్రాంతానాంమోహవశాదనేకభావ్రాంతేరుత్పద్యమానత్వా  
దితిభావః ॥ ౪౨ ॥ ఉదాహరణాంతరమాహ-సీతేతి ॥ స్త్రేరామ  
శ్చయితాఃస్త్రవికారాతిశయవ్యంజికాశ్చత్యర్థః ॥ సందేహంప్రతిపాదయతి  
అత్రేతి ॥ ౪౩ ॥ తుల్యప్రాధాన్యముదాహరతి-అయత్నేతి ॥ పాండిమా  
గంధై ॥ ప్రాధాన్యసావ్యంప్రతిపాదయతి-ఇహేతి ॥ ౪౪ ॥ ఉదాహర



౨౯౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

ణాంతరమాహ-చింతాశ్చేతి॥చింతాశ్చభిశ్చింతామణిశిలాభిఃసంఘటితా  
అతపవచితాత్రాశ్చర్యావహాయావితర్దికావేదికాస్తాసు- సంతానైఃకర్మ  
వృత్తైఃసంతతానిసాంద్రాణి యానివిలాసవనానిక్రీడోద్యానాని తేషా  
మంతరేషుసభ్యదేశేషు- హరికేశుసావద్యైషు॥ యోజయతి- అత్రైషు  
౪౫॥ కాక్వాక్షిప్తముదాహరతి- కైలాసేతి॥ కైలాసేయాకేళిఖురళీ  
భ్యాసఃఖురళీమతేత్యుక్తత్వాద్వివోదాభ్యాసః-తస్యాంశిలావలయానాం  
తోలనైరుచ్ఛాలనైః మాంసలాదోద్దండాయస్యతస్మాత్-మత్తః-వత్  
పేక్షయేత్యర్థః॥౪౬॥ ఉదాహరణాంతరమాహ-యుగపదితి- హేరామ  
భద్ర-సైంహికేయోరాహుః-యుగపదేకకాలే- భాస్వతాంప్రకాశమా

స్యవ్యంగ్యస్యచసమప్రాధాన్యం॥౪౭॥ యథావా॥చింతా  
శ్చసంఘటితచిత్రపితర్దికాసుసంతానసంతతవిలాసవనాంత  
రేషు । రమ్యేషుహర్మ్యవలయేషుచహరికేశుక్రీడంతికోస  
లపతేఃకవిరాజకాంతాః ॥ అత్రవిద్వదైశ్వర్యస్య కార్యస్య  
వాచ్యస్యతతాగ్రణస్యరాఘవోదార్యస్య వ్యంగ్యస్య చన  
మప్రాధాన్యం॥౪౮॥ కాక్వాక్షిప్తంయథా॥ కైలాసకేళి  
ఖురళీశిలావలయతోలనైః । మత్తోమాంసలాదోద్దండభ్రీ  
యాన్రీఘునందనః ॥౪౯॥ యథావా॥యుగపద్యాస్వదాగ్ర  
గ్రసనవ్యగ్రం మహేహగ్రకరవాలం । సముదీక్ష్యసైంహిక  
కేయోనలజ్జతేరామభద్రభవదీయం॥ అతోభయతాగ్రీకా

నానాంరాజ్ఞాంశత్రుభూపతీనాంగ్రసనేవ్యగ్రంసత్వరం - యుగపదేక  
దైవభాస్వతస్సూర్యస్య రాజ్ఞశ్చంద్రస్యచ గ్రసనే వ్యగ్రమితచవ్యజ్జ  
తే-నలజ్జతే - ప్రత్యేకశస్సూర్యాచంద్రమసోర్దగ్రహణక్షమస్యసైంహికే  
యస్యలజ్జాసముచితై వేతిభావః-అత్రపూర్వత్రచవ్యంగ్యస్యకాక్వాక్షి  
పంప్రదర్శయతి-అతోభయతాగ్రీతి- కాకుశ్శబ్దధర్మః-తస్మియోగేన  
త్రశబ్దస్పృష్టత్వేనవ్యంగ్యస్యగుణీభూతత్వమేవ - తదుక్తంలంచనకా  
ణ- కాకుయోజనాయాంసర్వత్రగుణీభూతవ్యంగ్యతై వేతి,మన్యుటపాదా  
స్తు 'తథాభూతాందృష్ట్యేనృపసదసిపాంచాలతనయాం వనేవ్యాకైస్తా  
గ్ధంసువిరముషితంవల్కలధరైః । విరాటస్యావాసేస్థితమనుచితారంభ







౨౯౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వాంతరభేదం కావ్యంః రూప్యరీతీనాం వృత్తీనాం చ స్వరూపంః రూపయతి  
తయ ఇతి॥ రీతయో వై దర్భ్యాదయః-వృత్తయః కై శిక్యాదయః-గుణాలం  
కారమూర్తయః- వై దర్భ్యాదయో మాధుర్యాని గుణాంతరూభూతాః-కై  
శిక్యాదయోఽనుప్రాసాంతరూభూతా ఇతి భావః- తథాపి పృథగ్వ్యవదేశం  
తాః "రీతిర్నామ గుణాన్లప్తవదసంఘటనామ తే" తిరీతి సామాన్యలక్షణస్య  
గుణాలంకారమూర్తయ ఇతి గుణాంతరూభవప్రతిపాదనేనైవోక్త ప్రా  
యత్వాత్తా సాంవిశేషలక్షణాన్యాహ-బంధేతి ॥ బంధపారుష్యం దుస్సం  
కృతం-శబ్దకారిన్యం పరుషవర్ణరబ్ధం- నభిర్ధస్యనశబ్దస్యాతిదీర్ఘ సమాసేభ్య

— ❀ రీతీనాం వృత్తీనాం చ స్వరూపంః రూపణం ❀ —

యో వృత్తయశ్చాపి గుణాలంకారమూర్తయః। వ్యవదేశం చ  
ధజ్జీతాస్తథాపి రసవేదిభిః ॥ రీతయస్తాసు వై దర్భిగౌడిపాం  
చాలి కేతి చ॥ బంధపారుష్యరహితా శబ్దకారిన్యవర్జితా । నాతి  
దీర్ఘ సమాసా వై దర్భిరీతిరివ్యతే ॥ ఓజఃకాంతిగుణోపేతా  
గౌడియా రీతిరివ్యతే। పాంచాలిగౌడివై దర్భ్యైక క్యతే మేళ  
నంబునైః ॥ కై శిక్యారభటివై వసాశ్చ తీ భారతీ తథా । చర  
స్రోవృత్తయోజ్జేయో రసావస్థానసూచకాః॥ రీతిభ్యః కేవలం  
శబ్దగుణస్థాభ్యస్త్యమూఃపృథక్ ॥ రసాశ్చంగారకరుణౌసుకు  
మారతరావుభౌ । వ్యవ్యైవ తాసు కై శిక్యావ్యజ్యే తేసుకుమా  
రయా॥ పోర్ధతారౌ ద్రవీభత్సవారభ్యైవ తాదృశౌ । హ  
స్యశాంతాచ్చ తాః కించిత్ప్రమలా భారతీస్ఫుటాః ॥ సాత్వ

నేననుపున పేతి సమాసః ॥ ఓజఃకాంతిగుణాభ్యాముపేతాయుక్తా- ఓజశ్చ  
జ్యేవ సమాసభూయస్త్యం కాంతిశబ్దేనోద్భటపదత్వంచోచ్యతే- గతార్థమ  
న్యత్ - విదర్భాదిదేశీయవిదగ్ధజనపరిగ్రహణవై దర్భ్యాదిసంజ్ఞా॥ ప్రతి  
పాదితమపి ప్రతివత్తబోధదాగ్ధ్యాయునః పాదగ్యం ప్రతిపాదయతి- రీతి  
భ్య ఇతి అమూః కై శిక్యాని వృత్తయః- పృథక్-రసావస్థానసూచకత్వా  
న్నాతిశ్యర్థః॥ నను వృత్తీనాం రసావస్థానసూచకత్వముక్తం-కతమయా  
త్వైకతవస్య రసాభ్యభివ్యక్తిరిత్యత్రాహ- రసావిత్యాది నా॥ తాదృశ  
వభివ్యక్తావ్యర్థః- భవః ఇతి శేషః- భారతీస్ఫుటాః భారత్యభివ్యక్తాః ॥



ధృవితరంగః—౯

౯౯౯

సావధానసూచకత్వరూపస్య సామాన్యతానుసారోక్తత్వాత్తా సాం విశేష  
 లక్షణాన్యచ్యుతే-అత్యంతేత్యాదినా॥ కైశికీముదాహరణి-రతిరితి॥ రతిః  
 కామవధూఃనవకామంపాశ్రమికసంగమేనవమన్తృథమివ-నవతరుణిమని  
 సయావనేయేలీలోన్యేషావిలాసాతీతయాన్యైస్సంచార్యమాణైః ప్రసా  
 ర్యమాణైః-లలితవలితానాంసుందరవలనానాంబజ్జాయాశ్చలోలరంగై  
 శ్చంచలాశ్రయభూతైరపాంగైఃకటాక్షైఃరామమాలోకయంతీ ఇయం  
 తాకిమన్యనిర్వాచ్యఃపుష్పకేతోఃకాశలంకయతి ప్రథయతి-నవకామ  
 వివేత్యనేనసూచితైర్లోకాన్తరరూపయావనాద్యద్వీపనవిభావైః-రామమి  
 యమితచాలంబనవిభావాభ్యాం-నవతరుణిమేత్యాదినా-భివ్యూహమానై

త్యైవస్ఫుటానాతిపాశ్రావీరభయానకా । అత్యంతసుకుమా  
 రార్థసందర్భాతాసుకైశికీ॥ అత్యుద్ధతార్థసందర్భావృత్తిరా  
 రభటిమతా । కించిన్నృద్ధసందర్భభారవృత్తిరీర్యతే ।  
 ఈషత్ప్రేక్షాక్షిసందర్భసాత్వవృత్తిరీరితా ॥ తత్రకైశికీ  
 యథా॥రతిరివనవకామంరామమాలోకయంతీనవతరుణిమలీ  
 లోన్యేషసంచార్యమాణైః । లలితవలితలజ్జాలోలరంగైర  
 పాంగైఃకలయతికిమపీయంకాశలంపుష్పకేతోః ॥ చరమోద్వి  
 ష్టానామపివృత్తీనాంకసావిర్భావహేతుతయాంతరంగత్వా  
 దాదాపుదాహరణమితిబోధ్యం ॥ ౪౯ ॥ ఆరభటియథా॥ ప్ర  
 యుభ్యచ్ఛంభుజంభాహితముఖమఖిభుజంభదోస్సంభవం

కౌత్సుక్యాదివ్యభిచారిభావైరపాంగైరిత్యనుభావైశ్చాసంయుక్తకామల  
 స్థిసందర్భసహకృతైః ప్రతీయమానోరససార్వభౌమశ్శృంగారోరతి  
 వత్సరసాదృశ్యసూచితలోకోత్తరవైదగ్ధాశ్రయభూతనాయకవిషయ  
 రూపరిపోషాతిశయంపాప్రేక్షితీత్యత్రేయంకైశికీ॥ ననుపాస్యద్విష్టేరి  
 తిరిక్తమ్యుపశ్చదన్విష్టానాంవృత్తీనాంకథమాదాపుదాహరణమితి  
 శంక్యసమాధతై-చరమోద్విష్టానామితి-అంతరంగత్వాన్ముఖ్యాత్వాత్ ॥  
 ౪౯॥ ఆరభటిముదాహరణి-ప్రయుభ్యదితి॥ప్రయుభ్యతామకకుర్ద్యతాం  
 శంభుజంభాహితముఖమఖిభుజాయోగుంభావ్యహానైహదోస్సంభవం  
 భవంభతోశ్శంభమాగయోఃపాగల్భ్యరంభదంభయోఃప్రమథనే



300

సాహిత్యతత్వము

యోవిభవాదుబరస్సామధ్యైశ్వర్యోజ్జ్వలభూమిః  
 యో- కృష్ణస్వకల్పమయసమయకృతాంతస్య ప్రళయకాలకాలస్య యాదా  
 గ్రంథాస్తా సామంతరంగమధ్యభాగైత్యంగంతాగ్రసార్థంతర్మా  
 జిహ్వావలతిరంహమహావేగైత్యప్రకృత్యంతహాసానిహదానీమానవ  
 కథంసహతే- తత్సహనమమితమితభావః- అత్ర సరువవర్ణ వికటబంధ  
 నరౌత్రసాభివ్యక్తిరితీయమారభటీ॥ ౫౦॥ సాత్వతీముదాహరతి- తే  
 లంకేశేతి-అత్రానతిప్రాధసందర్భేణవీరరసప్రతీతేరియంసాత్వతీ॥౫౧॥

భాత్వైశ్వర్యంభదంభప్రమథనవిభవాదుబరౌజ్జ్వలభూమిః  
 యో- త్వప్రకృత్యైశ్వర్యకల్పమయసమయకృతాంతాగ్రదంతాగ్ర  
 తరంగత్వంగజ్జిహ్వతిరంహః కథమిహసహతే మానవందాన  
 వేంద్ర॥ ఇరందావణంప్రతిసూతవచనం ॥౫౦॥ సాత్వతీయ  
 థా ॥ తేరేలంకేశరామంకిమితిమృగయసేతిష్ఠరేనిష్ఠరామే  
 పౌత్రపాత్రాయాతికాయక్షతజరసర్మురైస్సమ్యగావవ్యపూ  
 ర్వం । నీత్వాపాత్రాహుతీనాంపరమతికరినానింద్రజిత్వా  
 నివాయానాంకాంతాస్త్రతా-లఖండావలకబళవిభౌవ్యగ్ర  
 భావంభజంతే ॥౫౧॥ భారతీయథా॥ జేతవ్యోరాక్షసేంద్రో  
 ద్విగుణదశభుజోమంత్రిభృత్యాశ్చదైత్యః పుత్రస్సత్రామీ  
 జైత్రస్సతతరణకలాసాదరస్సోదరశ్చ । స్వాత్మామయ్యోద్వి  
 భాహుస్సచివపరిజనాభల్లుకాశ్చస్థవంగాభ్రాతాచక్షీరకంత  
 స్తరపివిజితవానద్యుతంతరామభద్రః॥౫౨॥ అథరీతయః॥ వైద  
 ధీయథా॥ పాణానకేళికురీమరీకరోతి నాలోకతేప్రియమ  
 రశమరాశకేశీవిన్యస్యసాకరసరోజమురోజభాగేబాలావి

భారతీయదాహరతి- జేతవ్యైతి॥ ద్విగుణదశసంఖ్యాకాభుజాయస్యసత  
 తోక్తః-స్వాత్మా-స్వయమిత్యర్థః-తదపితథాపి- విజితవాజేతవ్యమితీ  
 రిణామేనకర్మణోత్రానువృత్తిః- అత్ర సూయుక్తమృగువర్ణబంధేనాద్య  
 తరసాభివ్యక్తేరియంభారతీ॥౫౨॥ అథరీతీనాంక్రమేణోదాహరణాని॥ త  
 వైదధీముదాహరతి-పాణానితి॥ కేళికురీక్రిడాశారికాం-అత్రక  
 ణాలవర్ణైరల్పసమానైర్మృదుబంధేనచ శృంగారగతాహ్లాదకత్వలక్షణ



మాధుర్యప్రతిపాదనాద్భవతివై యోగీ॥౫౩॥ సాదీముదాహరతి - శుంభది  
తిలక్రపరుషవర్ణవికటబంధేనసమాసభూయస్తేనచరౌర్త్రసగతదీపక  
ర్వలక్షణౌజఃప్రతిపాదనాద్భవతిగౌడీ॥౫౪॥ పాంచాలీముదాహరతి - వీ  
రేతి॥ అత్రపూర్వోదాహృతరీతిద్వయసాంకర్యవశాద్భవతిపాంచాలీ॥  
౫౫॥ అథశయ్యాంలక్షయతి॥ శయ్యేతి-పదమైత్రీఽనిమయాసహిష్ణుత్వం-  
తతఃపాస్యారీభ్యాభేదః॥ లాఘవార్థంద్రాప్తౌ పాకోదాహరణమేవశ

చింతయతిరావభవంతమేవ॥౫౬॥ గౌడీయథా॥ శుంభచ్ఛం  
దాలశ్చైలావిగళపరిగళద్వానధారాఘురాణిభ్రావ్యతూ-  
లద్రథాంగాస్యసురహరియతాన్యగ్రఖడ్గావృతాని॥ అక  
ణ్డాకృష్టచాపచ్యుతనిబిడతరోద్బంధకాండప్రకాండజ్వాలా  
మాలాకరాళోదహతిరఘుశిఖివైరిసేనావనాని॥౫౭॥ పాం  
చాలీయథా॥ వీరశ్రీరఘురావభద్రభవతోధాటీసమాటిక  
నేభేరీభూంవిరావడుంబరభరైరాఖండలశ్రీర్చిరాత్॥ నిద్రా  
ణాయదజాగరీతదుచితందైతేయభూతిశ్చిరాదున్నద్రాకథ  
మాశుముద్రణమగాదతుద్రనిద్రాకృతం॥౫౮॥ శయ్యా

— ❀ శయ్యా పాకాది నిరూపణం ❀ —

సాగీయతేయాస్యాశ్చదమైత్రీపరస్పరం॥ యతస్సద్ధస్య  
గాంభీర్యంపాకస్సకవిభిర్మతః॥ ద్రాక్షాపాకోనారికేళపా  
కశ్చేతిద్విధావసః॥ ద్రాక్షాపాకోభవేతోస్యంబహిరంత  
స్సస్ఫిరద్రసః॥ బహిఃఖరోనారికేళపాకస్త్యంతర్మదుర్భ  
వేత్॥ ద్రాక్షాపాకోయథా॥ హరిస్సౌరమరీచివీచిరచితశ్రీ  
ఖండచర్వాంఛితాసామాతస్త్రితచాతురీపరిచితప్రత్యగ్రనా

య్యోదాహరణత్వేనయోజయిష్యతి॥ అథపాకంలక్షయతి-యదితి॥ అర్థస్య  
ముఖ్యాధ్యభూతస్యశృంగారాదేగాంభీర్యమాస్వాద్యమాసతావిశేషః॥ సుగ  
మమస్యత్॥ ద్రాక్షాపాకముదాహరతి-హరేతి॥ హరిస్యస్ఫారభిరథికా  
భిర్మరీచివీచిభిరచితయాశ్రీఖండచర్పయాంబతాయుక్తా - సామాతస్య  
సాభిప్రాయస్యస్త్రితస్యచాతుర్యవైలక్షణ్యేనపరిచితః॥ ప్రత్యగ్రనాసా  
మాణిరభినవనాసామాక్తికంయస్యాస్మాణోక్తా-రత్నైఃపద్మరాగహారా



302

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాభ్యానే.

దిభిఃస్మరాయాః ప్రకాశమానాయా లలాటికాయా భాలాభరణచేష  
 స్యాంశులహరీకాః తిపుంజవసంసూరబిందూత్క రోయస్యాస్సతథోత్త  
 విసంవిభారామాసీతా-అనంగమంగళకళాసుమన్తధమనోహరలీలాస్యా  
 సంగతిసక్తిర్యేషుతైస్తథోక్తైఃఅపాంకైఃకటాక్షవీక్షణైఃరామమపాతే  
 పాతిస్త-అత్యాదరేణాద్రాక్షీదిత్యర్థః-అత్రైవంసమ్మర్షసహిజోశ్చృంగాశ  
 స్యపాతసమయేప్యాస్వాద్యమానత్యాద్యహిరంతశ్చస్ఫురణఃబోధ్యం  
 దమేవేతి-నకేవలంపాకోదాహరణత్వమిత్యపిశబ్దార్థః॥౫౬॥ నారికేళపా  
 కముదాహరతి- ప్రాయశేతి॥ ప్రాయణప్రాయశః - ఏతేనశ్రమాప్స  
 యనార్థంమధ్యకించిత్కించిష్విశ్రామస్మాచ్యతే- ప్రచలద్భ్యాంపయో  
 ధరాభ్యాంగళంతీభిద్ధారాభిస్సేవనబిందుసందోహైరభిరామోమనోహ  
 రఃక్రమోయస్థితస్థిత- అన్యత్రప్రాయోప్రచలద్భ్యఃపయోధతే

సావణిః।రత్నస్నేలలాటికాంశులహరీసంసూరబిందూత్క-  
 రా రామారామమనంగమంగళకళాసంగైరపాంకైరపా  
 తే॥ఇదమేవశయోదాహరణమపి ॥౫౬॥ నారికేళపాకాయ  
 థా ॥ ప్రాయోప్రచలద్భ్యోధరాభిరామక్రమే  
 ప్రయోభంప్రతిపద్యహంసకగణైఃప్రారబ్ధకోలాహలే।ప్రా  
 చీనస్ఫురణప్రహీణతిలకే ప్రాంచత్కలాపోజ్జ్వలేప్రియ  
 స్యాఃపురుషాయితేరఘుపతిఃప్రీతింప్రపేదేపరాం।అత్రప్రకృత

భ్యోమేషేభ్యోగళంతీభిద్ధారాభిర్జలధారాభిరభిరామః క్రమోయస్థిత  
 తస్థిత-ప్రయోభంసంఘర్షంప్రతిపద్యప్రాప్యహంసకానాంపాదకటకా  
 నాంగణైఃప్రారబ్ధఃత్వరాతిశయాదారబ్ధఃకోలాహలాయస్థితస్థిత-అ  
 న్యత్రప్రయోభంవద్వాలస్యహంసానాంభయావసాత్వాత్సానసోద్యేగం  
 ప్రతిపద్యహంసకానాంసితచ్ఛదానాంగణైఃప్రారబ్ధఃకోలాహలఃకలకలా  
 యస్థితస్థిత-ప్రాచీనేననిధువనప్రాక్రాలీనేనస్ఫురణేనప్రహీణంస్వేదా  
 ర్ద్రత్వాదనతిరవణీయంతిలకంయస్థితస్థిత-అన్యత్రప్రాచీనేనవసంత  
 కాలీనేనస్ఫురణేన ప్రహీణాస్తిలకావృక్షవిశేషాయస్థిత తస్థిత-ప్రాంచ  
 ద్భిరతిమనోహరైఃకలాపైర్భూవణైర్బుజ్వలేరవణీయే-అన్యత్రప్రాంచభ్యః  
 కలాపైర్బుజ్వలే-ప్రియస్యాఃప్రియతమాయాఃపురుషాయ



శ్రవణవిశేష-రఘుపతిః- పరాంప్రీతిం ప్రపేదే॥ అశ్రవాభ్యానసాపేక్ష  
 వ్యాపకాగ్రధ ప్రతీతిః-ఏవంద్రాపాక నారికేళపా కావధస్యప్రత  
 లంబిత ప్రతీత్యోఃపరాంకౌటిమారూఢౌ-తతస్తదంతరాళవర్తి న్యాఃప్ర  
 తీతరనేకవిధత్వాత్తదనుసారేణఃదళీరసాలాదిపాకాస్వయమూహ్యో  
 భ్యామైనాహ-ఏవమితి॥ ౫౭॥ ఇథంకావ్యంకావ్యసామగ్రిచనిరూప్య  
 భేదదాధ్యాయప్రాగుక్తంత్రైవిధ్యంప్రతిపాదయతి-తదేతదితి॥నూత్త  
 ముధ్యమాధమభేదేనకావ్యస్యత్రైవిధ్యముక్తనిరూపితంచ-పద్యాద్యా  
 భివ్యప్రయుక్తంత్రైవిధ్యంకించూపమిత్యాశంక్యాహ-పద్యమితి॥ సాచు  
 యూనస్తేరుణస్యయావనబాల్యమేళనవతీకాంతాతరుణీవ కవేర్ము  
 విశేషణమహిమ్నా౭ప్రకృశప్రాప్తపేణ్యవృత్తాంతప్రతీతి  
 ర్విశేషణమాత్రాదేవేతిసమాసోక్తిర్నక్షేపః॥ ఏవంరసాలాది  
 పాకాంతరమప్రూహ్యం॥౫౮॥ సామాన్యేనైతాదృశంకావ్య  
 మామనంతి । తదేతత్ప్రకృగద్యతదుభయవిధయాత్రివిధమితి  
 ప్రాగేవాపాదిష్ట॥ పద్యంపాదచతుష్టయాపరిమితంకావ్యం  
 తుతత్సహతిస్తతాప్రాప్తాదశవర్ణనాయదిమహాకావ్యంతిదోది  
 గ్యతే॥ గద్యంపౌద్యనుపాదబంధముభయోపేతాతుచంపూ  
 ర్ముదేసాస్యాద్యవనబాల్యమేళనవతీకాంతేషయూనఃకవేః॥గ  
 ద్యాదీనాంతుప్రప్రబంధానాం స్వరూపంవిస్తరభయాన్నే  
 హప్రపంచ్యతే॥ఇతి...ధ్వనిభేదగూఢపణం నామనవమస్తరంగః  
 ఆస్థామందిర...విజయతేసాహిత్యరత్నాకరః॥.....\*  
 ధర్మాంతర్వాణి...శాస్త్రేవిలసతివమోరామవర్ణ్యేతరంగః॥  
 దేస్యాత్॥ అష్టాదశవర్ణనాస్తు॥ నగరాల్లవశైలర్తుచంద్రోదయవ  
 స్థనం॥ ఉద్యానసలిలక్రీడామధుపానరతోత్సవాః॥ విప్రలంభోవివాహ  
 శృంగుమారోదయవర్ణనం॥ మంత్రద్యుతప్రయాణాజినాయకాభ్యుదయా  
 ఆపిషతానియత్రవర్ణ్యంతేతన్నహాకావ్యముచ్యతే॥ ఏషామష్టాదశానాం  
 యోక్తైశ్చిదూనమపీవ్యతఇతి॥ నన్నత్రకిమాఖ్యాయికాదీనాంగద్యప్రబం  
 ధానాముదాహరణాదీనాంతుప్రప్రబంధానాంచస్వరూపం ననిరూపిత  
 మిత్యాశంక్యప్రాక్త నగ్రంభేషుప్రతిపాదితత్వాత్తత్రైవర్ణప్రవ్యమి  
 త్యాశయేనాహ- గద్యాదీనామితి॥౫౯॥ఇతిత్యాది॥ .....



శ్రీరస్తు.

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే.

రసతరంగ (పా) రంభః—౧౦



ఏవంకాఽన్యంసావాంతరభేదంనిరూప్యేదానీంతజ్జీవితభూతంరస  
 గూఢమితుతంత్రశంసతి॥ ఏవమితి॥ వృత్తిస్యవస్తుతత్వస్యసంకీర్తన  
 ముఖేనప్రతిపాదనద్వా రేత్యర్థః॥సారేతి॥గుణోజ్జృంభితైర్మాధుర్యా  
 గుణోల్లాసితైః-అలంకృతిగణైఃసమస్తైరలంకారైః-రమ్యః-తేమముఖ  
 యేమామపితమపసాగరకత్వాదితిభావః ౧౦. ననురసోరాజతత్యత్యేతదను  
 పపన్నం తత్పద్భావే ప్రమాణాభావాదిత్యాక్షిపతి - నన్యిత్యాది

ఏవంకావ్యలక్షణంతద్వేదాంశ్చ సప్రపంచంగరూప్యాధునా  
తస్య ప్రాణాయమానంరసంగిరూపయితృకామో వృత్తసంకీ  
ర్తనముఖనతంప్రస్తాతి ॥ సారశ్లేషవిశేషచిత్రపరిణామోదా  
త్తసద్రూపకైర్వ్యాఘాతవ్యతిరేకవద్భిరుపమిత్యన్యోన్యదృ  
ష్టాంతకైః । ఏతైర్నిర్మనుషీవరేణఘటితైస్సన్యస్తానోజ్జ్వలి  
తైర్నిర్మోషైర్వివిధైరలంకృతిగణైరమ్యోరసోరాజతే ॥  
ననురససద్భావేకింప్రమాణం, నతావశ్యేత్యక్షం ప్రమాణం  
తత్రక్షమతే । వికల్పసహత్వాత్ । తథాహి । ప్రత్యక్షగా  
ఽపర్యాభవన సఃకింర్వికల్పకేనగృహ్యతాం సవికల్పకేన  
వా । నాద్యః । పిశిష్టవాక్యాద్ధానుసంధానలబ్ధాత్తనోరసస్యని  
త్యంవిభావాదిఘటితతయా ప్రతీతిరితిహిరసవాదినో వణ  
ప్రమాణంచనకించదపిరసంస్పృశతీత్యంతేన - తథాహీతి । వికల్పసహ  
త్వమేవప్రతిపాదయతీత్యర్థః - నిర్వికల్పకేననిర్వికల్పకప్రత్యక్షేణ - సవిక  
ల్పకేనసవికల్పకప్రత్యక్షేణవా - ఆఖ్యంపరిహరతి - నాద్యశ్చితి - కుతశ్చత్యా  
హ - పిశిష్టేతి - విశిష్టేనాంగుణాలంకారయక్తానాంవాక్యాద్ధానామనుసం  
ధానేనపర్యాలోచనెనలబ్ధాత్తనః । పాస్తస్యరూపస్యరసస్య నిత్యంగీయ



మనవిభావాదిభిర్విభావానుభావవ్యభిచారిభిర్ఘటితతయా- తథాసతీ-  
 తథావిధంవిభావాదిఘటితంస్వరూపంయస్యతస్మిన్- తస్మిన్ సేస్వలక్ష  
 నమాత్రానగాహి- విశేషణవిశేష్యయోస్సంబంధజ్ఞానమంతరేణఘట  
 త్వాదిఘటాదిరూపస్వరూపమాత్రానగాహిత్యర్థః- ద్వితీయంపరిహారతి  
 నాపద్వితీయఇతి- తత్రహేతుమాహ- నిర్వికల్పకాభావఇతి-కుతఇత్యతః  
 హతయోరితి- ప్రత్యక్షానుభవేనిర్వికల్పకస్యకారణత్వంసవికల్పకస్య  
 కార్యత్వంచేతినియమాదిత్యర్థః- ఉక్తమర్థంశిష్యదయతి-సహిత-కుతఇత్యత  
 హ-నేతి-విశేష్యబుద్ధిర్విశేష్యవిషయకజ్ఞానం-అగృహీతపిశేషణాఅజ్ఞాత  
 విశేషణాసతీన-నోశ్చ్యత్యిత్వార్థః-పిశిష్టజ్ఞానంవిశేషణజ్ఞానజన్యమితినియ

యంతి । తథాసతి తథావిధస్వరూపేతస్మిన్స్వలక్షణమా  
 త్రానగాహినిర్వికల్పకం కథంకారంక్షమేతానాపద్వితీయః ।  
 నిర్వికల్పకాభావేసవికల్పకస్యానుదయాత్ । తయోః కా  
 ర్యకారణభావావధారణాత్ । సహినిర్వికల్పకేనాగృహీతే  
 విశేషణేస్వరూపమాత్రే సవికల్పకంనామవిశిష్టజ్ఞానముశ్చ  
 త్తుమర్హతి । నాగృహీతపిశేషణావిశేష్యబుద్ధిరిత్యాయాత్ ।  
 సచకారణంవి నాకార్యోత్పత్తిః । వ్యాఘాతాత్ । సచసమవా  
 యాదివన్నిర్వికల్పకనిరపేక్షసవికల్పకగోచరత్వమస్యేతివా  
 చ్యం । తద్విశేషణాంశస్యప్రాకృతవికల్పకేనగ్రహణాదనుమా  
 నాదివత్తదుపపత్తైః । ప్రకృతేతువిభావాదేర్విశేషణస్యప్రా

మాదితీభావః । నిర్వికల్పకం వినాసవికల్పకంసంభవతీత్యాశయేనాహ  
 సచేతి । తత్రహేతుమాహ- వ్యాఘాతాదితి । అయంభావః-యదికారణం  
 వినాకార్యోత్పత్తిస్సృజ్యత్త్విష్యదాదివి నాఘటాదిరుత్పద్యేతేతి । ననుస  
 మవాయాదీనామివరసస్యకేవలసవికల్పకవిషయత్వమస్త్విత్యాశం క్య  
 పరిహరతి । సచేతి । సంయోగాదిరాదిశబ్దార్థః- తతోపపత్తిమాహ-తదితి ।  
 తద్విశేషణాంశస్యసమవాయత్వాదేః ప్రాక్ శక్తిగ్రహణకాలఇత్యర్థః  
 సవికల్పకేనకారణంవినాకార్యానుదయాన్నిర్వికల్పకపూర్వకసవికల్పకే  
 నేత్యర్థః- అనుమానాదివదనుమానాదీనామివ-ఉపమానాదిరాదిశబ్దార్థః  
 తస్యసమవాయాదేః- ఉపపత్తైః-అయంభావః-అనుమానాదిశేషణభూ



30౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తానామనుమానత్వాదీనా మివ సమవాయాదివిశేషణభూతానాంసమ  
వాయత్వాదీనామపిప్రాగ్యథాక్రమమవగతత్వేనక్షప్తత్వాత్తదుష్ట  
త్తిరితి-ప్రకృతేత్వితి-తద్విశేషణస్యరసవిశేషణభూతస్యపాగ్రిగ్రసప్ర  
తేఃపూర్వం-విశేష్యేఅనుపసంక్రమాదప్రవేశాత్-ఏవంనిర్వికల్పకన్య  
పేక్షసవికల్పకగోచరత్వమిత్యర్థః - ఇథేనిర్వికల్పకసవికల్పకయోర్విక  
ల్పసహత్వాదన్యతరస్యతద్గ్రాహకత్వంనిశ్చేతుంనశాశక్యతే యతః  
చిత్ప్రత్యక్షంభవతుతత్రావివాదమిత్యభ్యుపగమ్యాహ-అస్తువేతి-అస్తుకే  
త్యసూయాపగమే - అనిశ్చయాంగీకరణమసూయాపగమశబ్దార్థః - అ  
సూయాపగమేస్తువేత్యమరః-తథాపీతి-తథాపి,యస్యకస్యచిత్ప్రత్యక్ష  
స్యతద్గ్రాహకత్వేప్రతిపన్నేపీత్యర్థః-తత్ప్రత్యక్షంకర్తృపూర్వసంధ్య

క్వాంతంత్యేణానుపలభ్యేరగృహీతవిశేషణాయాశ్చబుద్ధేర్వి  
శేష్యానుపసంక్రమాత్కథమేవంస్యాత్ । అస్తువాయతః  
చిత్ప్రత్యక్షంతథాపి-కింపూర్వసిద్ధమేవరసంతద్గోచరయేత్ ।  
విభావాద్యనుసంధానేనతదానీముత్పన్నంవా । నాద్యః । విశిష్ట  
వాక్యార్థాననుసంధాత్యాణామపిసదాప్రతీతిప్రసంగాత్ ।  
నద్వితీయః । యదిరసోవిభావాదికార్యంస్యాత్తర్హికులాలా  
దినిమిత్తనాశేకలశస్యేవతన్నాశేపితస్యానువృత్తిస్సాన్యత్ ।  
ననునిమిత్తకారణాపాయేపికార్యమపైతి,యథావైశేషికా

టపటాదివత్పాగ్రిజ్ఞిష్టసం-విభావాదీతి-అత్రగోచరయేదిత్యనువర్తతే  
ఆద్యంపరిహరతి-నాద్యఇతి-తత్రహేతుమాహ - విశిష్టేతి - సదాప్ర  
తీతిప్రసంగాత్ - అపిచ్చిన్నానుభవాపత్తైరిత్యర్థః । ద్వితీయంపరిహరతి  
నద్వితీయఇతి - కుతఇత్యాహ - యదీతి-తన్నాశేవిభావాదినాశేపి  
తస్యరసస్య - అయమాశయః - యథాకులాలదండవక్రాదినిమిత్త  
కారణానాంనాశేపితత్కార్యభూతస్యకలశస్యానువృత్తిరనుభూయతే  
తథాతన్నిమిత్తకారణానాంవిభావాదీనాంనాశేపిరసస్యానువృత్తి  
ర్భవేదతస్తస్యవిభావాదికార్యత్వంవిరుద్ధమితి - ననుకుత్రచిన్నిమిత్త  
కారణనాశేపికార్యనాశస్యాప్యనుభూయమానత్వాదత్రాపి తత్తేషా  
భావాదినాశేరసాననువృత్తిరుపపన్నేవేత్యాశయేనశంకతే - గన్య



త్వాదినా చేదిత్యంతేన-యథేతి- వై శేషికాణాంతారి-కాణాం- మత ఇ  
 శేషః- అపేక్షాబుద్ధేః- అయమేకోయమేక ఇమాద్వావిత్వా కారకజ్ఞా  
 నాశాద్విత్వనాశః- అపేక్షాబుద్ధేర్ద్విత్వముపపద్యతే- తన్నాశేత  
 న్నాశఇతిలేషామాశయః-హస్తసంయోగస్యతద్రూపనిమిత్తకారణస్యా  
 పాయేకటవివరణస్యతద్రూపకార్యస్యాపాయః-ద్విత్వనాశఇత్యత్ర  
 వద్యశ్యశ్యఇత్యస్యావకర్షః- సవితృకిరణేతి । క్రమేణపరిహరతి- వై శేష  
 కాణామితి- ప్రక్రియామాత్రమధికారపవ- పాండిత్యప్రకటనమితియా  
 పత్ - నవస్తుతాద్విత్వాదినాశఇతిభావః - ప్రక్రియాత్వధికారస్సాన్వి  
 త్యమరః|కుతఇత్యతఃపా-ద్విత్వాదేరితి| నస్తుసహభావిత్వాద్వాస్తవిక  
 త్యాన్నిత్యత్వాదితియావత్ । తతస్తస్యనాశపవనాస్తీతిభావః| నన్యేవం

ణామపేక్షాబుద్ధినాశాద్విత్వనాశః, లోకే హస్తసంయో  
 గాపాయేకటవివరణాపాయః, సవితృకిరణ సంయోగాపా  
 యేకమలవికాసాపాయశ్చ,దృశ్యతఇతిచేన్న| వై శేషికాణాం  
 ద్విత్వాదినాశకల్పనాప్రక్రియామాత్రం । ద్విత్వాదేర్వస్తు  
 సహభావిత్వాత్ । నచాపేక్షాబుద్ధివైయర్థ్యం| స్వరూపసిద్ధ  
 భేదస్యప్రతీతింప్రతిప్రతీయోగిప్రతీతివదపేక్షా బుద్ధేరిపిద్వి  
 త్వాదిప్రతీతింప్రతిహేతుత్వాత్ । నవపరస్పరవిరుద్ధానాంద్వి  
 త్వాదీనాంసహవస్థానానుపపత్తిః|హ్రస్వద్విద్వాదివదరోధా  
 త్ । చిరకాలసంవేష్టనాహితసంసారబలాదుత్పన్నసంవేష్ట

సత్యపేక్షాబుద్ధిర్వ్యథాభవేదిత్యాశయేనాహ-నచేతి|తత్రహేతుమా  
 హ-స్వరూపేతి । స్వరూపసిద్ధస్యస్వతసిద్ధస్యభేదస్యాభావస్యప్రతీతిం  
 జ్ఞానంప్రతిప్రతీయోగిప్రతీతి వత్ప్రతీయోగిప్రతీతేరివ- అయంభావః-ఘ  
 టాద్యభావప్రతీతింప్రతిఘటాదిప్రతీతేరివేతి - ననుద్విత్వాదీనాంనస్తుస  
 హభావిత్వేపరస్పరవిరుద్ధానాంతేషాంకథంసహవస్థానమిత్యాశయేనా  
 హ- నచేతి|కుతఇత్యత్రాహ-ప్రాప్సేతి|ప్రాప్సద్విద్వాదివత్హ్రస్వత్వాదీ  
 ఘటాత్వాదీనామివ- అయంభావః-యథైకస్మిన్నేవదండాదౌద్విద్వదండా  
 ద్యపేక్షయాహ్రస్వత్వంప్రాప్త్యాద్యపేక్షయాద్విత్వంవ- సహవస్థితం  
 తథాద్విత్వాదీనామపవస్తుసహభావత్వమితి - చిరకాలసంవేష్టనేనాహి



300

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తస్యసంసారస్యస్థితస్థాపకాఖ్యస్యబలామృతస్సంయత్సంవేషనకాఖ్య  
 తేనపూర్వప్రసరణస్యాపాయః- నిమిత్తస్యహస్తసంయోగరూపనిమి  
 కారణస్యాపాయమాత్రాన్న- అత్రచోదైరత్రచమాత్రచానిమిత్త  
 రణస్యాపికించిత్ప్రియోజకత్వమస్తీతిసూచ్యతే- కమవేతి- తతోనిమి  
 కారణాపాయే- కార్యాపాయస్యావిద్యమానత్వాద్విభావాదిరూపని  
 త్తకారణనాశేపిరసానువృత్తిప్రసంగాత్ప్రసస్యవిభావాదికార్యత్వమను  
 గీకార్యమితిభావః| ఏతేనేతి-రసస్యవిభావాదికార్యత్వపరిహారేణైత్యర్థః-  
 అపాస్తంపరివృతం ౨, అపాసీతుమేవవిభావానుభావవ్యభిచారిసంయో  
 గాత్ప్రసనిష్పత్తిరితిసూత్రార్థఃప్రతిపాదనపూర్వకంహేతుమాహ- తత్త  
 తి|| తేభట్టలోల్లటప్రభృతయః-విభావైర్లలనోద్యానాదిభిరాలంబనోద్దీప్త

సకార్యేణపూర్వప్రసరణాపాయోననిమిత్తాపాయమాత్రా  
 త్ | కమలవికాసాపాయోపిముకుళీభావలక్షణవిరోధికార్యా  
 దేవ ససవితృకిరణాపాయమాత్రాదితి | ఏతేనభట్టలోల్లట  
 ప్రభృతీనాంమతమపాస్తం ౨, తేహివిభావైరుత్పాదితోను  
 భావైః ప్రత్యాయితస్సంచారిభిరుపచితో రామాదిగతోరస  
 స్తదభేదభావనయాభావితేనఘోరసః ప్రతీయతఇత్యుత్పత్తి  
 వాదినః | ఉత్పత్తివక్షస్యకూషితత్వాత్ | కించతస్సతవ  
 ర్యాలోచనయా రసస్యానుకార్యానుకర్తృనిష్ఠతాప్రతిభా  
 తి | నచసాయుక్తా | అనుకార్యస్యరామాదేరతీతత్వాత్ | ర

కారణైః-ఉత్పాదితోజనితః-అనుభావైఃకటాక్షభుజాక్షేపప్రభృతిభిః  
 రైః-ప్రత్యాయితః ప్రత్యయంసీతః- సంచారిభిర్నిర్వేదాదిభిస్సహక  
 రిభిరుపచితః పోషితః రసఃరామాదిగతః-అభూదితిశేషః- తదభేదభా  
 వనయారామాద్యభేదభావనయా-భావితేనఘోరసఃప్రతీయతే - ఇత్యేష  
 ప్రకారేనోత్పత్తివాదినోహి | సంతుకింతతత్తత్తత్తాహ - ఉద్బు  
 దూషితత్వాత్ - యదిరసోవిభావాదికార్యంస్యాదిత్యాదినాప్రత్యాఖ్యా  
 తత్వాత్ | తప్రదోహంతరమాహ - కించేతి | అనుకార్యనిష్ఠతానను  
 ర్తృనిష్ఠతాచేతిప్రత్యేకంసంబంధః- అస్తుకింతతత్తత్తత్తాహ-నచేతి-సా  
 అనుకార్యానుకర్తృనిష్ఠతా- మతత్తత్తత్తత్తత్తాహ- అనుకార్యస్యేతి- అస్త్య



తత్వంకింతతత్వతా హ-తదితి-తత్ప్రతీతేరతేతస్థతా ప్రతీతేః-అయం  
భావః - లోకేలోకో త్తరాతీతి నిష్ఠసద్గుణ స్మరణందుఃఖకారణమితి -  
స్తద్దాదనుకార్య నిష్ఠతానయుక్తైతి భావః - అనుకర్తురితి - అయంభా  
వః - నటస్యాభినయాది కార్యాంతరాభినివిష్టచిత్తతయారసానుభవప  
వనాస్తీతి- తథాచానుకర్తృనిష్ఠతావ్యయుక్తైతిపూర్వేణాన్వయః- నను  
యస్యకస్యచిన్నటస్యరసానుభవోమాభూత్ కస్యచిచ్ఛవత్యేవేత్యాశం  
క్యాహ- భావఇతి। భావెరసానుభవసద్భావేవా- తస్యనటస్యాపి - అ  
యంభావః- యదితస్యాపిరసానుభవస్తస్మిత్తస్మిన్ననుకర్తృతైవ నసంభవ  
తీతిపునశ్చోష్ణత్తివత్సేదోషందర్శయతి- కించేతి- ఆత్మనిష్ఠతయా-అనుకా  
ర్యానుకర్తృనిష్ఠతయైత్యర్థః- అత్రానుకార్యోరామాదిరనుకర్తానటశ్చ  
త్తజ్జివాచ్యో-కామినఃకామిన్యాసక్తచిత్తస్యైవ- అయం భావః- యదిర

త్ప్రతీతేర్లాకిక త్వేనదుఃఖాత్మకత్వాచ్చ । అనుకర్తృరనటస్యా  
వ్యభినయసభాగంజనధనార్జనాద్యభి నివిష్టచేతసూ-తయా ర  
సానుభవాభావాత్ । భావేవాతస్యాపిసామాజికాంతర్భా  
వాత్ । కించోష్ణత్తివాదే రసస్యాత్మనిష్ఠతయాకామినపవర  
సనీయత్వంస్యాత్ 3, ననుమాభూత్ప్రత్యక్షంప్రమాణం చి  
త్రతురగన్యాయేనసవ్యక్తిభ్యాసంశయసాదృశ్య ప్రతీతివై

సస్యాత్ప్రతిరభ్యుపగవ్యతేతస్మి కామినోవ్యనుకార్యసమానయోగ త్తేమ  
త్వేనతస్మిన్నపి విభావైరుత్పాదితస్య రసస్యాస్వాదనీయత్వం తస్యైవ  
సంభవతి ససామాజికానామితి- ఇతోపిరసస్యప్రత్యక్ష గ్రాహ్యత్వ మ  
నుపపన్నమితిభావః 3, తద్వ్యానుమాన గ్రాహ్యత్వంభవత్వత్యాశంక్య  
తత్ప్రకారంప్రతిపాదయతి- చిత్రతురగేతి॥ ఆతేజ్యవర్తీయస్తురగస్తత్ప్ర  
తీయమానాతురగోయమితిప్రతీతిర్లాకిక ప్రతీతిచతుష్టయవిలక్షణా-తథా  
హి- నసాసవ్యక్-అవధారణాద్యగోచరత్వాత్ వస్తుతోఽతురగత్వా  
చ్చ- నాపిమిథ్యా-నేదంబజతమితిబాధేనవిశుక్తారజతప్రతీతివదోస్తరకా  
లికబాధాభావాత్ - నాపిసంశయః-కోట్యంతరానవగాహిత్యాత్ - నా  
పిసాదృశ్యం-గోగవయయోరివసత్యచిత్రతురగయోర్భూయోవయవసా  
భూయోగాత్ - తథాచచిత్రతురగప్రతీతిర్యథాప్రతీత్యం తరవిలక్షణా



300

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తథానటేరామాదిప్రతీతిరితిభావః- ఎవంచ సన్యగాదిలొకికప్రతీతి  
 లక్షణ్యేపరామాద్యనుకార్యాభేదభావితేనటే ౭ నుకర్తరితత్ప్రకాశితై  
 సేయంనుమాంగేషునుధారసచ్చటాసుపూరకహ్మర శలాకకాన్యశో  
 మనోరథశ్రీర్మనసశ్మరీరిణీప్రాణేశ్వరీలోచనగోచరంగతా, దైవాదహ  
 వాద్యతయాచపలాయతనేత్రయావియుక్తశ్చ, అవిరళవిలోలజలదఃకా  
 స్సముపాగతశ్చైవమిత్యాదికావ్యానుసంధానబలాన్నటప్రకాశితై  
 వివిభావాదిభిః- నాయికారూపయావనాదిభిరాలంబనోద్దీపనకారణైః  
 టాక్షభుజాక్షైవప్రభృతిభిఃకార్యైర్విరేపదాదిభిస్సహకారిభిశ్చైవ్యర్థ-  
 కృత్రిమైరపి-వస్తుతోనటేవిభావాదీనామభావాదితిభావః- కృత్రిమత్వేన

లక్ష్యణేన రామాద్యభేదభావితేనటే తత్ప్రకాశితై రేవవిభా  
 వాదిభిశ్చిత్రాభ్యాసపాటవాలిశయప్రకటితతయాకృత్రిమైర  
 పితథాత్వేనానభిమన్యమానైరనుమితస్థస్థియా సామాజికై  
 శ్చర్వ్యమాణోరసభిర్యనుమితివాదినశ్చీకంకుకన్యమతాను  
 సారేణానుమానంతస్త్రిమాణమస్త్యితిచేన్నైవం, అనుమితప  
 ట్నస్యాప్యయుక్తత్వాత్, తథాహి, మాలత్యాదిసంయోగవి  
 యోగజగితసుఖదుఃఖపరవశమాధవాది విభావానుభావాదిక  
 మభినయతి యథావశేవకోవిదేనటేతద్దర్శనసమయసముద్భ  
 ధతత్తత్సక్తియ విభావాద్యనుభవసంసారా సామాజికా  
 స్సవృష్టాంతావప్తం భేన మాధవాదేఃప్రథమంరసవత్తామ

తద్జ్ఞానే-నుమితిఃరోధాదాహ-తథేతి-తథాత్వేనక్రిత్రిమత్వేనేత్యర్థః  
 స్థియాగత్యాదిః- ననునటేరసస్యాభావేతత్ప్రత్యా మప్రామాణ్య  
 స్యాదిత్యాశంక్యాహ- సామాజికైశ్చర్వ్యమాణఇతి- చర్వణైవతత్ప్రత్యా  
 యాంప్రమాణమితిభావః- పరిహరతి-మైవమితి-అనుమితీతి-తథాహేతి  
 నుమితీపక్షప్రతిపాదనపూర్వకంతదయుక్తత్వమేవోపసాదయతీత్యర్థః  
 మాలత్యాదీతి- యథావన్యథాస్థిత్యైవ-అభినయతీతి-తేహంనటాభినయ  
 మానవిభావాదీనాందర్శనసమయే-సముద్భుద్ధస్సంస్ఫుర్తప్రత్యక్షస్వ  
 యవిభావాద్యనుభవసంసారోయేషాంతేతథోక్తాః- స్వేస్వయమేవద్భ  
 షాంతస్తస్యావప్తంభేనఅవలంబనేన- రసవత్తాంరసాశ్రయత్వం, అను



మానప్రకారమాహ- మాధవశ్చిత్వాదినా-యఃపుమాన్ - ఏవంతాద్వ్యై  
భావాదికారణయోగీశ్వరః- సపుమానేవంసుఖదుఃఖాతిశయపరవశః-య  
థావయమితిదృష్టాంతః-నస్వనుమానగోచరత్వేననుమీయమాన వహ్యై  
దిసాధారణ్యాచ్చమతా-రకారితానస్యాదిత్యాశంక్యాహ - వస్తుసేంద  
ర్యబలాదితి-సహిసారస్యవైరస్యాదికమనుమానాభీనం-కింత్వనుమీయమా  
నవస్తుస్వరూపాయత్తమితిభావః - అతపవానుమీయమానాపికామిన్యా  
త్కనందాయభవతి- అనుమీయమానశ్చవ్యాఘ్రాదిరీయాభవతి-ప్ర  
కృతేవస్తుస్వరూపస్యాతిసుండరత్వాదానందజనకత్వము-పపద్యతేవేత్యా  
శయః- అతపవాహ- అన్యానుమీయమానవిలక్షణేనేతి- తన్మతంశ్రీశంకు

నుమిమతే। మాధవస్సుఖదుఃఖాతిశయపరవశోభవితుమర్హతి।  
తాద్వ్యైభావాదికారణయోగీత్వాత్।యఏవంసపవం।య  
థావయమితి। తతస్తేనానుమీయమానేనాపిలోకోత్తరస్వాదు  
స్వభావతయావస్తుసేందర్యబలాద్రసనీయత్వేనాన్యానుమీ  
యమానవిలక్షణేనమాధవాదినిష్టేనైవరసేనస్వయమపిసుఃస్యం  
తీతిహితన్మతం।అత్రప్రచ్ఛామః।ఃభావాదీనాకింలొకసిద్ధకా  
ర్యకారణరూపేణలింగత్వంఉతవిభావాద్యాకారేణ।నచరమః  
విభావాద్యాకారస్యలోకేకుత్రాప్యప్రసిద్ధత్వేనాజ్ఞాతసిద్ధిప్ర  
సంగాత్।అస్తుతద్వాదిచఃపక్షః।దృశ్యతేహికార్యాత్తారణా  
నుమానమపి।తద్వద్విభావాదీనామపిలోకసిద్ధరీత్యాకార్యకా  
రణరూపేణైవలింగత్వమితిచేన్నైవం।ఃభావాదీనాన్వయంజకత

కాభిప్రాయః-అస్తిత్వతేసంయోగశబ్దోవ్యాప్యవ్యాపకలక్షణసబంధవ  
రః- నిష్ప్రతిపదమనుమితిపరమితిబోధ్యం॥ అనుమితిపక్షంపరిహరణం పృ  
చ్ఛతి-విభావాదీనామితి-ఉతేతి-ప్రథమతోద్వితీయంపరిహరతి-నచరమి  
తికుత్రైత్యత్రాహ-విభావాదీతి-అయంభావః- ఃభావాదీనామాలంకా  
రికైకపరిగ్రహీతత్వాద్దాకారస్యాప్రసిద్ధత్వేనాజ్ఞాతసిద్ధిప్రసంగ  
రూపోనుభవరోధఇతి - దృశ్యతైతి-అత్రాపిశబ్దేనప్రకృతోపయుక్తంకా  
రణాత్కార్యానుమానమస్యైవేతిజ్ఞాప్యతే - పరిహరతి-మైవమితి-కుత్ర  
త్యత్రాహ-ఃభావాదీనామితి-శాస్త్రేలిలంకారశాస్త్రే-త్యాగాత్-తాని



309

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

చేన్నాట్యకావ్యయోః | విభావాఅనుభావాస్తతఃకథ్యంతేవ్యభిచారిణ్య  
తి తేషాంకారణాదిరూపతాయాఃపరిహారాదిత్యధః | అస్తుకింతత్యధః  
తాహ-తేనేతి - అయంభావః - లోకేతావతాగరణంవ్యాపకంలింగం  
వ్యాప్యం-ఏవంచయథాధూమేవ్యాపకకారణరూపతావ్యాప్యలింగరూప  
తాచవిద్యతేతథావిభావాదిషుకారణతారూపవ్యాపకతానాస్తితదభూ  
వాదేవవ్యాప్యలింగరూపతాపినాస్తితి- తదితి- తస్యాఃవ్యాప్యలింగరూప  
తాయాః-నివృత్తౌచసత్యాం- అయంభావః- విభావాదీనాంవ్యాపకభూ  
తకారణతానివృత్తిప్రయుక్తవ్యాప్యభూతలింగతానివృత్తౌచరసస్యలింగ

యాభినుతానాం లోకీకకార్యకారణరూపతాయాశ్చాస్మై  
త్యాగాత్ | తేనవిభావాదేః కార్యకారణతారూపవ్యాపక  
తానివృత్తౌవ్యాప్యలింగరూపతాపివ్యావర్తతే | తన్నివృత్తౌ  
చకథమనుమానివార్తా | ననుమాభూద్విభావాదీనాంకార్య  
కారణరూపతయాలింగత్వంకింతస్వయవ్యతిరేకమహిమ్నా  
భవిష్యతి, దృశ్యతేహిక్మత్తికోదయాదకార్యాదకారణాదేవ  
రోహిణ్యాసత్తిప్రతీతిః, అతోన్వయవ్యతిరేకయోరేవావి  
నాభావావధారణోపాయతయావధారితత్వాత్ప్రకృతేరస  
ప్రతీతేర్విభావాద్యన్వయవ్యతిరేకానువిధాయితయావి  
భావాదీనాంరసానుమాపకత్వంభవిష్యతీతిచేద్ధంతస ఏవఘట్ట  
కుటీప్రభాతవృత్తాంతః | యతోవిభావాదిరూపతాయాలో  
కాప్రసిద్ధత్వాన్నతదూపేణలింగతేత్సుక్తేతద్దోషపరిహారా

త్వకథాకథంసిద్ధ్యతీతి- తర్హివిభావాదీనాం భంగ్యంతరేణలింగత్వమం  
గీక్రియతామిత్యాహ-నన్విత్యాదినా-అతఇతి - అవినాభావస్యావధార  
ణేఉపాయతయాసాధనతయాఅవధారితత్వాన్నిశ్చితత్వాత్ - రసప్రతీ  
తేఃవిభావాదీనన్వయవ్యతిరేకాభ్యామనువిధాయితయాఅనుసారితయా  
ఘట్టకుటీప్రభాతవృత్తాంతఃఘట్టకుటీప్రభాతవృత్తాంతప్రాయశ్చత్యధః  
కుతఇత్యతాహ- యతఇతి - యతోయస్మాదైత్యోః- విభావాదిరూపతా  
యాః-విభావాదికార్యకారణరూపతాయాశ్చత్యధః-నపవదోషలింగత్వా  
సంభవరూపోదోషః - ప్రత్యావర్తతేపునరాపతతి-తతఇతిపూర్వేణాస్తి



మః- తేషామస్వయవ్యతిరేకా సంభవేనిదానందర్కయతి-నహీతి- శాస్త్రై  
సమధిగమ్యానామలంకారశాస్త్రైకవేద్యానామిత్యర్థః- అతపవాలా  
కానాంశక్యశంకశ్శంకితుంశక్యిత్యర్థః- నహినభవతిహి-తథాచ శ్రీ  
శ్వాకశ్చిత్పణ్యనస్తూపుర్యాంశులగంహృత్వాగంతుకామోనిశాయాం  
పుర్యయామెగచ్ఛదారాతుగమార్గాద్గత్వాగత్వాఘట్టకుట్యాంప్రభా  
శంకదాచిత-శ్చిత్తానపదోజాల్యాపశదః కుత్రచిత్పురవరేక్రితవస్తజా  
శంకరాపజహీర్షయాపరరాత్రే సముత్థాయాహ్నియసిషుక్రిమ్యాప  
మాగ్దేణపరిభ్రమ్యపరిభ్రమ్యభాసగ్రోదయవేళాయాంఘట్టకుటీపురో  
భాగంప్రాపేతీమాంకథామభిసంధాయోక్తం ఘట్టకుటీప్రభాతవృత్తాం  
తథితి ఏవంవిభావాదీనాంరసానుమాపకశ్చింతపిహృత్వసింహావలోకన

యపునరస్వయవ్యతిరేకమార్గమవలంబమానస్యతవసపవదోషః  
ప్రత్యావర్తతే । నహివిభావాదీనాంశాస్త్రైకసమధిగమ్యా  
నామలంకారకానామస్వయవ్యతిరేకగ్రహశ్శక్యశంకః । యచ్ఛ్చ  
క్తం వస్తుసౌందర్యబలాదనుమీయమానస్యాప్యన్యానుమీయ  
మానవైలక్షణ్యేనచర్వణీయత్వమితీతదతిమంశం । విరుద్ధత్వా  
త్ । నహ్యతినుందరమపివస్త్యన్యగతమనుమీయమానమత్యం  
తపరోక్షమపరోక్షతయాచర్వణీయంభవతి । పరోక్షత్వాప  
రోక్షత్వయోరేకస్త్విద్ధర్మిణిస్థితివిరోధాత్ । విభావాదిప్రతీతేః  
పూర్వసిద్ధస్యతస్యాభావాచ్ఛ ర, నాపుష్పమానంతత్రప్ర

న్యాయేనతన్మతేకదేశమనూహ్యపరిహరతి- యచ్ఛ్చక్తమిత్యాదిना । తద్వ  
చనమతిమందమసారమసమంజసమితియావత్ - కుతఇత్యత్రాహ-విరు  
ద్ధత్వాదితి । విరుద్ధత్వందర్శయతి- నహీతి । అపరోక్షతయాప్రత్యక్షతయా  
మాధవాదినిష్ఠేనైవరసేనస్వయమపిసుఖ్యంతీతత్వత సమయాదితిభా  
వః- చర్వణీయంసభవతిహి-తత్రహేతుమాహ- పరోక్షత్వేతి- హేత్వం  
తరమాహ- విభావాదీతి- అయంభావః- యదివిభావాదిప్రతీతేఃప్రాగ్  
సస్యసిద్ధత్వం తర్హితస్యాపరోక్షతయా చర్వణీయత్వంస్యాదితి ర. త  
స్యేవమానంతత్రప్రమాణంభవత్త్విత్యాశంక్యతస్యాపిసోపయోగఇత్యా  
హ-నాపీతి-కుతఇత్యత్రాహ-తస్యేతి-అయంభావః-రసప్రతీతౌసాధర్య



308

సాహిత్యరత్నాకరే సువ్యాఖ్యానే,

వైధర్మ్యయోరభావానోపమానవిషయతేతి 'నహివంధ్యావిజానాత్మి' మంత్రే  
 ర్వింప్రసవవేదనా' మిత్యాదిషుతద్వైధర్మ్యమితి బోధ్యం ౫. నశబ్దమై  
 మాణమపితత్రప్రమాణమిత్యాహ- నచేతి । తత్ర హేతుమాహ- రసస్వరూప  
 తి । అత్ర శబ్దోపధారణార్థః- అలౌకికత్వేనతుఅలౌకికత్వేనైవేత్యర్థః  
 అభ్యుపగతస్యాంగీకృతస్య- అతఏవేతి-తతోపపత్తిమాహ- కుతాశ్చి-  
 అయంభావః - గంగాయాంఘోషఃప్రతివసతీత్యాదౌ తీరాదిపదాభి  
 యానామెవలక్ష్యత్వందృష్టం- యత్రకుతాశ్చ్యనభిధేయస్యలక్ష్యత్వం  
 దృష్టచరమితి । దూషణాంతరమాహ - కించేతి-ముఖ్యార్థబాధేనఅసగ్ధీ  
 నాః- ముఖ్యార్థబాధరహితాస్సంతత్యర్థః- అయంభావః- యథాగంగా  
 శబ్దస్సోతోరూపముఖ్యార్థేనబాధస్సతీరంలక్షయతి- తథాత్ర బాధ

భవతి । తస్యసాధర్మ్యవైధర్మ్యమాత్రైకవిషయత్వాత్ ౫, నచా  
 గమస్తత్రప్రగల్భతే । రసస్యాలౌకికత్వేనత్వభ్యుపగతస్యసంకే  
 తాభావేనాభిధాగోచరతాత్పర్యాగాత్ । అతఏవనలక్షణాగోచ  
 రతాపి । కుతాశ్చ్యనభిధేయస్యలక్ష్యత్వాదర్శనాత్ । కించ  
 విభావాదయోముఖ్యార్థబాధాసగ్ధీచీనారసమవగమయంతీ  
 తివక్తవ్యం నహిబాధావినాభావావినాలక్షణాసంభవతి ౬,  
 నచగౌణ్యపితంబోధయతి । నహివిభావాదయః కలయాపిసా  
 దృశ్యమవలంబ్యరసంబోధయంతి ౭, నాపితాత్పర్యగమ్యో  
 రసః । తథాహి । విధేయదృష్ట్యాభిధానంతాత్పర్యమిత్యాచా

భావాద్విభావాదిశబ్దాముఖ్యార్థభూతలలనాద్యా లంబనవిభావాది బాధ  
 మంతరేణరసరూపలక్ష్యార్థంభూతయంతీతి । అస్తుకింతతత్యత్యత్రాహ- న  
 హీతి- విభావాదీనాం రసస్యచావినాభావసద్భావాద్భావాభావస్తై  
 వాత్రప్రతిబంధకత్వంబోధ్యం ౬, గోణీగోచరతాపినాస్తీత్యాహ-నచే  
 తి-కుతత్యత్యత్రాహ-నేతి-హియస్తాత్ కలయాంశమాత్రేణాపి-అయం  
 భావః- అగ్నిమాణవకత్యత్యాదావవిభావాదీనాంరసస్యచసాదృశ్యం  
 నాస్తీతి- కలాంశమాత్రేణిల్పదౌకలనాకాలభేదయోరితి రత్నమాలా  
 ౭, తాత్పర్యగమ్యతాపినసంభవతీత్యాహ-నాపీతి-తథాహితి-తాత్పర్య  
 రూపపరిజ్ఞానమంతరేణ-తదగమ్యతాయాదుజ్ఞేయత్వాత్తత్సహజత్ర



పాదసపూర్వకంతదగవ్యతామేవోపపాదయతీత్యర్థః ॥ విధేయేతి॥ విధే  
 తుల్యంతాపాస్తాద్దే-దృష్ట్యాభిసేవేనేనాభిధానమనువాద్యవాచకా  
 భానంతాస్పర్శమితితాత్పర్యశబ్దార్థిత్యాచార్యాః-అహరితిశేషః-య  
 క్తమితి- ఏతదాచార్యవచనమిత్యర్థః- తత్రయ్యక్తతాదన్యయితే-విధిరితి-  
 త్యంతమపాస్తాసత్యాంవిధిరపూర్వవిధిః- భవతీతశేషః- ఇతిన్యాయే  
 త్రైకాల్యాసంస్పృష్టస్య కాలత్రయాసంబద్ధస్య త్యంతాపాస్తవ్యై  
 కేత్యర్థః-అత్రవైదికోదాహరణందగ్గయితే-యథేతి గుణసంభక్తస్యగుణా  
 విష్టస్యభావార్థస్యహిమరూపార్థస్యస్థలేగుణమాత్రస్యదభ్యా  
 దగుణస్యైవ- కుతఇత్యత్రాహ- విధిరితి-పాస్తాత్ పాస్తంవిహయేత్య

ర్యాః । యక్తంచైతత్ । విధిరత్యంతమపాస్తావితిన్యాయే  
 నత్రైకాల్యాసంస్పృష్టస్యేవార్థస్యవిధానయోగ్యతా । య  
 థాదధ్వాజుహూతీత్యాదౌగుణసంభక్తభావార్థస్థలేగుణ  
 మాత్రస్యైవవిధానపర్యవసానం । విధిర్హిత్వీరసీరివివేచనశా  
 లీహంసఇవపాస్తాపాస్తసమభివ్యాహారేపాస్తాదపాస్త  
 త్తమదగ్ధదహనన్యాయేనవిభజ్యైవవిషయాకరోతి । ఏవమే  
 వరక్తంపటంపయెత్యాదావపిరవ్యగుణక్రియాణామేకంద్వ  
 యంత్రయంవాయాపదపాస్తంతావదేవవిధీయతే । అన్యే  
 షాంతుమానాంతరపాస్తానాంతత్సన్నిహితానామర్థానాం  
 తాదర్శ్యేనైవాన్వయోయక్తః । భూతభవ్యనయాత్ । య

ర్థః- అదగ్ధదహనన్యాయేనేతి- దగ్ధస్యదహనంనాస్తీత్యుక్తత్వాద్యథాగ్ని  
 రదగ్ధందహతి నతుదగ్ధం- ఏవంవిధిరప్యపాస్తంవిషయాకరోతి నపాస్త  
 మితిభావః- ఉక్తమర్థంలాకేపిదగ్గయితే- ఏవమితి- రవ్యగుణక్రియా  
 ణాంపటరక్తిమవయనానాంమధ్యేపకస్యాపాస్తావేకవిధిః- ద్వయోర  
 పాస్తాద్వివిధిః-త్రయాణామప్రాప్తాత్రివిధిరితిభావః- అన్యేషామితి-త  
 త్సన్నిహితానామప్రాప్తసన్నిహితానాం-తాదర్శ్యేనతత్ప్రియోజనకత్వే  
 నైవ- కుతఇత్యత్రాహ- భూతభవ్యనయాదితి- భూతాస్సద్ధివిషయాః-  
 భవ్యాస్సార్థ్యవిషయాః- ఏవంచ- భూతానాంభవ్యానాంచయత్రసము  
 త్పాదరణంతత్రభూతంసిద్ధరూపంభవ్యానసాధ్యాయోపవిశ్యచిత్తి న్యా



302

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

యాభిప్రాయః- ఉక్తమర్థముక్తదాహరణేదర్శయతి- యథేతి- ఫలితా  
 మాహ- అత ఇతి- అప్రతిమిత్యతతహ-నచేతి- అనభిహితేఅనబ్ధాభిహితే  
 ప్రసవప్రసాంతముపపత్తిమాహ- లోహితోష్ణీషా ఇతి- లోహిత్యార్జవా  
 లోహిత్యార్జవాదిహ-పేవిధేయ- ఋత్విక్ప్రచరణ స్తోష్ణీషాణాచద్య  
 నస్యవత్సుషశ్చప్రాప్తత్వాల్లోహిత్య మాత్రస్యార్జవమాత్రస్య చవిధ  
 యత్వమితిభావః - తస్మాదనభిహితేతాత్పర్యంనజాఘటితీతిపూర్వేణ  
 బంధః - ప్రతిజ్ఞాతాథమాహ- ప్రకృతఇతి- అభిధాగంధస్యాభిధానంబంధ  
 స్యవై ధుర్యమభావస్తస్యోపపాదనాదాలంకారిక ప్రతిపాదనాత్ - విభా

ధాతతైవజు-హూతిపదస్యాగ్ని-హూత్రం జు-హూతీతి  
 వాక్యాంతరప్రాప్త-హూమానువాదినోనుణవిధిపరత్వంఅ  
 తోవిధేయానువాద్యసమభివ్యాహరణలే అనువాద్యవాచక  
 పదానాంవిధేయాధ్యక్షిరేవతాత్పర్యమితినిణయః । నచా  
 నభిహితేతాత్పర్యంజాఘటితి, లోహితోష్ణీషాఋత్విజఃప్ర  
 చరంతీత్యాదౌ వధూంసపశ్య నృజునైవచ తుషేత్యాదౌచ  
 లోహిత్యార్జవాదౌ విధేయపదాంతరాభిహిత ఏవానువాద్య  
 వాచకపదానాంతాత్పర్యస్వీకారాత్ । ప్రకృతేరసస్యాభి  
 ధాగంధవైధుర్యోపపాదనాన్నతాత్పర్యగమ్యతేతి యక్తము  
 ప్పశ్యామః ౮. నాప్యథాపత్తిస్తమాలింగితి । రసంవినానుప  
 పద్యమానాథాదర్శనాత్ । ననువిభావాదయపవరసంవినానుప  
 పద్యమానాస్తంకల్పయంతీతిచేద్వార్తమేతత్ । తస్మానుమా

వాదిభిరభివ్యజ్యమానస్యరసస్యాభిధేయత్వాభావోపపాదనముపపన్నమే  
 వేతిభావః- గంధోగంధకఆమోదేలేశేసంబంధగర్వయోరితివిశ్వః, అ  
 థాపత్తికల్ప్యతాపినసంభవతీత్యాహ- నావీతి- తస్మాదేతాదుమాహ- రస  
 మితి- అయంభావః- అనుపపద్యమానేనాథేనాథాంతరకల్పనమథాపత్తి  
 పవంచపీనోదేవదంతోదివానభుజ్జు-ఇత్యత్రాస్యథానుపపద్యమానం  
 త్వంయథారాత్రిభౌజనంకల్పయతి- తథారసంవినానుపపద్యమానోయ  
 కశ్చిదర్థోస్తియదిసమతంకల్పయేత్తాదృశస్యాథ-స్యాదర్శనాదితి- ననువి  
 భావాదీనాంరసంవినానుపపద్యమానత్వమస్త్యేవేత్యాశంక్యాహ- స్య



విషతత్ - విభావాదయస్తంకల్పయంతీతివచనం - వార్తమసారం - వ్యర్థమి  
 యావత్ - వార్తమారోగ్యఫల్గునోరితివిశ్వః - కుతశ్చత్యత్రాహ - తస్యేతి - త  
 స్యాథ్థాపత్తిప్రమాణస్య - అవ్యతిరేకాత్ ధూమాన్యథానుపపత్త్యావహిః  
 కల్పితశ్చ త్యేవంయాపేణాభేదాదిత్యర్థః - తస్యేతి - తస్యానుమానస్యచనిరా  
 కృతత్వాత్ - విభావాదీనాంకింలాక సిద్ధకార్యకారణరూపేణలింగత్వమి  
 త్యాదినావరిహృతత్వాత్ - నన్వనుమానాథాపత్త్యోఃకైశ్చిత్పర్యవసాన  
 స్యంగీకృతత్వాత్ - ధమభేదశ్చత్యత్రాహ - అనుమానేతి - అనుమానాద్వ్యతి  
 రేకేభేదేవాతత్ప్రతీతేఃరాత్రిభోజనాదిప్రతీతేఃపరోక్షత్వాత్ - అప్యత్యే  
 నాప్రత్యక్షత్వాత్ప్రత్యక్షత్వేనరసచర్వణస్య విరోధస్సాద్యతోధాపత్తి  
 స్సంసస్పృశతీతిభావః ౯, అనుపలభ్యేరత్రస్త్రుషవ్యవకాశోనాస్తీత్యా

నాదవ్యతిరేకాత్తస్యచనిరాకృతత్వాత్ । అనుమానవ్యతిరే  
 కేవాతజ్జన్యాయాః ప్రతీతేఃపరోక్షత్వాదపరోక్షతయాచ  
 ర్వణవిరోధాత్ ౯. అనుపలభ్యిస్త్రభావైకగోచరానరసస్వ  
 రూపమవగమయితుమలం ౧౦. నాపితత్రలక్షణంప్రణేతుం  
 శక్యం । ప్రమాణసిద్ధాద్ధస్యేతరవ్యాప్తిబోధనాథం లక్ష  
 ణప్రణయనం । ప్రమాణంచనకించదపిరసంస్పృశతీత్యవోచా  
 మ । అనోరసాభావాద్రసోపజీవికావ్యమీమాంసాశాస్త్ర  
 మేవానారంభణీయమితి ౧౧. అతోద్యతే । నతావల్లక్ష

హ- అనుపలభ్యిస్తీతి ॥ అనుపలభ్యేరభావైకసాధనత్వాత్సద్భావపదార్థం  
 రసంబోధయితుంనసామర్థ్యమిత్యర్థః ౧౦, అస్తునానరసస్వరూపముచ్య  
 తామిత్యత్రాహ- నాపీతి ॥ తత్రరసే, తతోపపత్తిమాహ- ప్రమాణేతి -  
 ఆయంభావః - వ్యాప్తిర్వ్యవహారోవాలక్షణస్యప్రయోజనమిత్యుక్త  
 త్యాత్ప్రమాణసిద్ధస్యపదార్థస్యైవేతరవ్యాప్తిజ్ఞానార్థం లక్షణప్రతి  
 పాదనమితి - ప్రమాణంచేతి - అతశ్చితి - రసోపజీవినఃకావ్యస్యమీమాంసాలం  
 గవిచారస్తదాశ్చకంశాస్త్రమనారంభణీయమేవేతిపూర్వపక్షః ౧౧. స  
 మాధత్తే - అతోద్యతశ్చితి - అత్రపూర్వపక్షే - ఉచ్యతే - సముచితోత్తర  
 మితీతేషః - నతావదీతి - లక్షణస్యాసంభవః నతావనైవ - రసలక్షణం  
 సంభవత్యేవేత్యర్థః - కింతదిత్యత్రాహ - విభావేతి - విభావాదయవివసామ



308

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

శ్రీ తయాసముల్ల సితోఽభివ్యక్తిః- నిర్భరానందసంవిక్రూపతాంసీయ  
మానశ్చితియావత్-స్థాయీభావః- 'ప్రకాశానందవిక్రూపాంరసతాంప్ర  
తివ్యతే' ప్రకృష్యమాణోయో భావస్సస్థాయీతినిగద్యత' ఇత్యుక్తలక్ష  
ణోరత్యాదిరిత్యర్థః - ఏవంవిధస్సామాజికనిష్ఠారత్యాదిస్థాయీ రస్యతే  
స్వాద్యత ఇతివ్యుత్పత్త్యైవారసఇత్యుచ్యతే- తదుక్తం- రసతేస్సాన్విదవ్యా  
త్వాద్రస్యంతఇతితేరసాఇతి- ఉక్తార్థేశిష్టసమ్మతిమాహ- విభావైరితి ।  
వ్యంజనాదిసంబంధాదన్న స్యేవవిభావాదిసమాశ్రయణైస్థాయీభావస్య  
సిస్వాదుశ్చముపపద్యతఇత్యర్థః - తదుక్తం 'వ్యంజనోషధిసంయోగో  
యథాన్నంస్వాదుతాంసయేత్' । ఏవంనయంతిరసతామితరేస్థాయినంప్ర  
తా'ఇతి- ననుకీర్వద్విధంస్థాయీశ్చమిత్యాశంక్యాహ- భావస్యేతి- కాష్ఠే  
నాభినయేనవా నివేద్యమానరామాదిసుఖదుఃఖాద్యనుభవజ్ఞతవాసనా  
రూపస్సంసౌరూపరపర్యాయస్సామాజికమనోవికారోభావః- తదుక్తం

తాసంభవః । విభావానుభావసాత్త్వికవ్యభిచారిసామగ్రిస  
ముల్లసితస్థాయీభావో రసఇతిలక్షణసద్భావాత్ । తదు  
క్తం దశరూపకే । విభావైరనుభావైశ్చ సాత్త్వికైర్వ్యభిచా  
రిభిః । ఆనీయమానస్సాన్విదుత్పంస్థాయీభావోరసస్సన్నితఇ  
తి । భావస్యస్థాయీశ్చనామ సజాతీయవిజాతీయానభిభూత

సుఖదుఃఖాదిభిర్భూతైర్భావస్తద్భావభావన'మితీ-తస్యభావకస్య భావ  
శ్చిత్తం- తస్యభావనంవాసికత్వంతద్భావభావనం- సతావద్ద్వివిధః- స  
న్నిహితోవ్యవహితశ్చేతి-తత్త్రాన్యః పటంప్రతిశంతువద్రసంప్రత్యాకా  
రమాశ్రవ్యవహితస్థాయీ భావ ఇత్యుచ్యతే-తదుక్తం 'ప్రకృష్యమాణో  
యోభావోరసతాంప్రతిపద్యతే'సపవభావస్థాయీతిభరతాదిభిరుచ్యత  
ఇతి । ద్వితీయస్తుకువిందాదివద్భావాంతరవ్యవహితోవిభావాదిః-తస్యస్థా  
యీద్వారారసోల్లాసకత్వసమర్థనాత్-ఏతేనసామాజికమనోవికారవిశే  
షోపాధికౌబ్రహ్మనందసబ్దప్రకారణోరసస్య సన్నిహితపూర్వావస్థా  
విశేషస్థాయీభావఇతిఫలితం- ఏవంవిధస్యభావస్య కస్యాంచినాన్యాయా  
యామనురాగస్యనాన్యాయకాంతరవిషయానురాగస్సజాతీయః- బీభత్సాది  
ర్విజాతీయః- తైరసభిభూతతయాఅతిరస్కృతతత్వేన - అవిరుద్ధత్వేన



యావత్ - యథాలవహోదస్సస్వసుప్రవిష్టంషధురమపినాదేయముడకం  
 లవణయత్యేవమన్యానప్యాస్తనైక్యంనయతస్థస్థిభావస్యకుతస్తై స్సహ  
 ర్హోధవారైతిభావః- తదుక్తం- విరుద్ధైరవిరుద్ధైర్వాభావైర్విచ్ఛిద్యతేన  
 యః । ఆత్మభావంనయత్యన్యా స్థాయీవ లవణాకరభిః - యావ  
 దనుభవమితి-సంసారాత్తానోస్యభావస్య సంతతచింతాదివశేనప్రబో  
 ధాదుష్ప్రమానోవిజాతీయప్రత్యయాసంవళితఃప్రియతమాదిస్తృతి  
 సంతానోవిభావాదిమహిమాన్యావత్తన్మయమివకరోతి తావదవస్థాన  
 మిత్యర్థః-తదుక్తం - అవస్థితాశ్చిరంచితైసంబంధాశ్చనుబంధిభిః । వ  
 ర్జితాయైరసాత్త్వానస్తేస్తృతాస్థస్థియినోబుద్ధై రితి- తత్ప్రతిపద్యస్థస్థి  
 మాహ-సజాతీయైరితి-యావత్త్రసంవర్తమానఃభావఃస్థాయీత్యుదాహృ

తయాయావదనుభవమవస్థానం । తథోక్తం తత్రైవ । సజా  
 తీయైర్విజాతీయైరతిరస్కృతమూర్తిమా । యావత్త్రసంవ  
 ర్తమానస్థస్థిభావఉదాహృతభిః । నవప్రత్యాయకాభా  
 వాదప్రతీతార్థస్యలక్షణప్రణయనందుష్కరమితిశంక్యం ।  
 ఉక్తసామగ్ర్యపవరసవ్యంజకత్వాత్ । తథావోక్తం భ  
 రతేనసూత్రకృతా । విభావానుభావవ్యభిచారిసంయోగాద్ర  
 సనిష్పత్తిరితి । ఉక్తంచకావ్యప్రకాశకారేణ । కారణాన్యథ  
 కార్యాణీసహకారీణీయానిచ । రత్యాదేస్థస్థియినోలోకేతా

తథాన్యాయః - ననుప్రమాణసిద్ధార్థస్యలక్షణప్రణయన ముపపద్యతేప్ర  
 త్యాయకప్రమాణప్రతిపాదనమంతరేణకథంరసస్యలక్షణప్రణయన మి  
 త్యశంక్యాహ-నచేతి-కుతభిత్వత్రాహ - ఉక్తసామగ్ర్యభి-అత్రశి  
 ష్టస్థితిందర్శయతి-విభావేతి-కారణానీతి-లోకేతావల్లోకో తరసాందర్శ  
 శాలినోః కయోశ్చిద్భూనోర్నిధోదర్శనేనత్రవణేనవాఆదౌప్రీతిరుత్పన్న  
 తే-తతస్తదీయయావనలావణ్యాదిభిర్బుణైస్తచ్చేష్టాభిర్వాభావప్రభృతి  
 భిస్తదలంకరణైర్హారకేయూరాదిచందనవిలేపనాదిభిస్తటస్థైశ్చంద్రోద  
 యఘనస్తనైతకోకిలారణితమలయానిలాదిభిశోచ్ఛ్రీదీపితాసాప్రీతిరుత్కం  
 తాపరనామధేయాభిలాషాకారేణపరిణమతి-తథావిభామేవప్రీతింరతి  
 మాదక్షతే-తతోమిథస్సంగత్యుపాయంజిజ్ఞాసమాగయోర్యూనోశ్చింతా



320

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

గ్లానిశంకాదయఉత్పద్యం తె - తతోరత్యాచింతాదిభిశ్చతమభయస్య  
కాశ్చేష్టాజాయంతే తతస్స్వయంవాదూతీప్రేక్షణాదినావాసంగతా  
త్యాంసాప్రీతిరుత్తరోత్తరంవిజృంభతఇతిస్థితిః। తథాచలోకేకావ్యనాట్మ  
వ్యతిరిక్తనాయకవ్యవహారస్థలే-స్థాయినోరత్యాదేర్వానికారణాని నాయ  
కానాయకతదీయలావణ్యచేష్టాలంకరణోద్వానమలయానిలాదీని ॥ అథ  
యానికార్యాణిరత్యాదేరేవకటాక్షభుజాక్షేపస్తంభప్రళయ రోమా  
చాదీని- రత్యాదేస్సహకారీణిపరిపోషహేతుభూతానినిర్వేదాదీనివత్స  
మానినాట్యేనటవ్యాపారేకావ్యకవివ్యాపారేవచేద్యది - స్మరిత్యధ్య  
హరః- తత్తదేత్యధ్యేవ్యయం - తదాయథాక్రమంకారణానివిభావాః  
ర్యాణ్యనుభావాస్సహకారీణివ్యభిచారిణఇతికథ్యంతే - తైర్విభావాను  
భావవ్యభిచారిభిర్వ్యక్తః - సతూత్పదితః స్థాయీరత్యాదికోభావః-

నిచేన్నాట్మకావ్యయోః। విభావానుభావాస్తత్కథ్యంతేవ్య  
భిచారిణః। వ్యక్తస్సర్వైర్విభావాద్యైస్థస్థాయీభావోర

— ❀ విభావానుభావాది వివరణం ❀ —

సఃస్మృతఇతి ౧౨. తత్రగసాభివ్యక్తికారణంవిభావః। సద్వి  
ధా। ఆలంబనోద్దీపనభేదాత్। ఉద్దీపనవిభావశ్చతుర్విధః। ఆ  
లంబనస్యగుణోరూపయావనాదిః। హావభావాదికాశ్చేష్టాః।  
హారనూపురాదయస్తదలంకారాః। చందనచంద్రికాదిస్తట

రసఇతిస్మృతఇత్యర్థః ౧౨. అథరససామగ్యాగ్నివిభావస్య లక్షణం  
భాగంచాహ-తత్రేతి-తత్రవిభావాదీనాంమధ్యేరసస్యస్థాయీభావస్యాభి  
వ్యక్తికారణంవిభావః - రసశబ్దేనాత్రరత్యాదిభావఃఉదనంపవతీత్యాదివ  
ద్భావినీంవృత్తి మాశ్రిత్యవ్యవహీయతే-లోకేనాయకాద్యాలంబనకార  
ణంవిశిష్టదేశకాలా ద్యుద్దీపనకారణంచకావ్యనాటకాదిముఖేన సామాన్య  
కాంతఃకరణప్రతిబింబితతయాసామాజికనిష్ఠం సదాలంబనవిభావఉద్దీపన  
విభావశ్చేత్సువ్యతే। ఏతచ్చవిశేషేణకావ్యనాటకవ్యాపారజనితేనభా  
వ్యతేజ్ఞాయతఇతి విభావఇతివ్యుత్పత్త్యైర్లభ్యతే- తదుక్తం 'జ్ఞాయమాన  
తయాయత్రవిభావోభావపోషకృదితి-ద్వైవిధ్యమేవాహ - ఆలంబనతే  
యదాలంబ్యరత్యాదిజ్ఞాయతేతదాలంబనం - శృంగారే నాయకానాయ



కౌశ్య- కా ప్రేవై రి- భయానకే వ్యాఘ్రాదిః- వివమస్య త్రాఘ్యాహ్యం- ఉ  
 క్షీపనవిభావఇతి- చాతుర్విధ్యందర్శయతి- ఆలంబనస్యేత్యాదినా - తథా  
 హక్తం 'ఆలంబనగుణశ్చైవతచ్ఛేష్టా తదలంకృతిః తటస్థశ్చేతి విజ్ఞేయశ్చ  
 త్థ్యోద్ధిపనక్రమః॥ ఆలంబనగుణోరూపయావనాదిరుదాహృతః । తచ్ఛే  
 ష్టాయావనోద్భూతహావభావాదికామతా నూపురాంగదహారాదితదలం  
 కరణమతః । మలయానిలవంద్రాద్యాస్తటస్థాః పరికీర్తితా ఇతి ౧౩ అ  
 భానుభావంలక్షయతి- కార్యభూతఇతి ॥ నను కార్యత్వం నామనియతోత్త  
 రకాలభావిత్వం, తచ్చానుభావస్యకింరసాపేక్షయా, ఉతస్థాయ్యపేక్ష  
 యా నాద్యః । విభావైరనుభావై శ్చేతి కరణత్వతీయయాతస్యపూర్వభా  
 వత్వప్రతీతేః- నియతపూర్వవర్తితత్వలక్షణకారణవిశేషత్వాత్ కరణస్య  
 వివచానుభావే సతి రసో రసే సత్యనుభావఇత్యన్యోన్యాయశ్రయ ప్రసంగ  
 స్సౌత్ । అతఏవనద్వితీయః । నహి భావకమనోవఘ్నేయినస్థాని సః పూర్వ

స్థశ్చేతి ౧౩. కార్యభూతః కటాక్షభుజా యేపాదిరవయవ  
 వికారవిశేషోనుభావః । ఉక్తం హి రతిరహస్యే రసతాంగచ్ఛతి  
 స్థాస్థాయితా ర్యముపలక్ష్యతే । అనుభావస్సవిజ్ఞేయోర  
 సావస్థానసూచక ఇతి ౧౪. పరగతసుఖదుఃఖభావనయాభా  
 వితాంతఃకరణత్వం సత్త్వం, తతోభవాస్సత్త్వికాః । తేచ ।

భావినాం కామినీకటాక్షభుజా యేపాదీనాంతతా ర్యశ్చ- అతస్థానియ  
 త్వయోగ్యస్య లాకికస్య రత్యాదేః కార్యభూతోయోయంకటాక్షాదిరభిన  
 యాదిద్వారాభావకమనఃప్రతిబింబితస్సహృదయహృదయస్థితం రత్యాది  
 భావమనుభావయతి సోనుభావఇత్యుచ్యతే - తమక్తం 'భూ'వియేవకటా  
 త్తాదివికారోహృదయస్థితం । భావంవ్యనక్తియస్సోయమనుభావఇతి రితి ఇ  
 తి ఉక్తార్థే సమ్యగిందర్శయతి- రసతామితి స్థాస్థాయినీరసతాంగచ్ఛ  
 తి సతి ౧౪. అథ సాత్త్వికానామపి కార్యభూతానాం కటాక్షాదివద్భావ  
 సంసూచనాత్మకత్వేనానుభావత్వే సిద్ధేపి తేషామ్రాక్షణపరివ్రాజక  
 న్యాయేన పృథగుపాదానేన సాధారణకారణమాహ- పరగతేతి- అభినయా  
 దిముఖేనాన్యగతసుఖదుఃఖాదిభావనాయామంతఃకరణస్యాత్వంతానుకూ  
 లత్వం సత్త్వమిత్యర్థః । ప్రత్యయార్థమాహ- తతఇతి సత్త్వేనోర్వృత్తాభా



3-2-2

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వాసాన్తి కాశ్యపుర్ణః- అనేనై వంవిధేనాంతః కరణేనకటాక్షా దయోమ  
భావ్యంతగతితేషామనుభావతైవసాన్తికత్వమితిభావః - తదుక్తంభా  
ప్రకాశే-పరస్యసుఖదుఃఖాదేరనుభావేనచేతనః। అత్యంతేనానుకూల్యే  
నయేనతద్భావభావనం॥తత్సత్వంతేననిర్వృత్తసాన్తికాశ్యపుర్ణతాః।  
అనుభావత్వసామాన్యేసత్యప్యేషాంపుథక్తయా॥ లక్షణంసత్యజత్వాత్  
తేవస్తంభాదయస్తస్యతా'గతి॥ అత్రతద్భావభావనంనామతన్మయశ్చ  
నావస్థానం-తదుక్తం'రామాద్యాశ్రితదుఃఖాదేరనుభూతేస్తదాత్మనా।  
సామాజికస్యమనసోభావస్తద్భావభావనమితి॥ ఏవంచవిభావాదిదర్శన  
న్యా అనురాగనిర్వేదాదిమనోవృత్తయో విభావాదితన్మయాభవన  
పేణసత్యశబ్దాభిధేయేన సామాజికమనసోత్పత్తానుకూల్యజన్యేనా

స్తంభప్రళయరోమాంచాస్సేదోవై వర్ణ్యవేషధూ। అశ్ర  
వై స్వర్యమిత్యప్టేసాన్తికాఃపరికీర్తితాః ౧౫. వివిధమభిత  
శ్చరంతీతివ్యభిచారిణః। తేచ। నిర్వేదగ్లానిశంకాశ్రమధృతిజడ  
తాహర్షదైన్యాగ్ర్యచింతా త్రాసేష్వామర్షగర్వస్త్రిమ  
రణమదాస్సప్తినిద్రావబోధాః। వీడాపస్కారమోహాస్స  
మతిరలసతావేగతర్కావహితావ్యాధ్యన్తాదౌవిషాదౌత్సుక  
చపలయుతాస్త్రింశదేతేశ్రయశ్చ ౧౬. రతిన్తాసశ్చశోకశ్చ  
కోరోతాస్సహౌభయంతథా। జుగుప్సావిస్తయశమాన్హ

ధారణకారణేనావస్థాంతరమాపన్నాస్తంభాదయోభావాసాన్తికభా  
వాభవంతిస్తంభాదీనామనుభావాంతర్భావేపితేనవిద్విశేషేణపాథక్య  
మితిభోధ్యం॥ సాన్తికానుద్దిశతి-స్తంభేతి॥స్పష్టం౧౫. అథవ్యభిచారిణా  
సామాన్యలక్షణమాహ-వివిధమితి॥ అభితః- రసేష్వితీశేషః- తానభ్యు  
శతి- నిర్వేదేతి-స్పష్టం- ఏతేకల్లాలాస్సగరస్యేవరత్యాదేర్లోకీకస్య  
పోషకతయాసహకారిణస్సంతోనాట్యాదౌవ్యభిచారిణఇత్యుంచ్యంతే  
దుక్తం 'మజ్జంతశ్చనిమజ్జంతఃకల్లాలాస్తైయథాన్యవే। తస్యోతర్షణ  
న్వంతియాంతిత్రూపతామపి॥ తథాస్థాయినీమగ్నాహ్యుత్తాగ్న  
భిచారిణః। పుష్టంతిస్థాయినంస్వాంశ్చత్రయాంతిరసాత్కతా'మితి॥ ౧౬  
అథస్థాయీభావానుద్దిశతి-రతిరితి॥రత్యాదయోమీనవశృంగారాదీనా



శ్రమేణస్థాయీభావాః-ఏతేహంస్వరూపప్రాక్ష్మ్యతిపాదితమేవ, శృంగార  
 పకవరసశిత్యంగారప్రకాశకారః-శాంతవర్జనః ఘోరసాశితధనికాదయః  
 శాంతవత్సలసహితాదశేత్యన్యే-ఎవమాదివిప్రతిపత్తిలబ్ధన్యూనాధికసం  
 భ్యానివారణాయరసవిభాగమాహ-శృంగారేతి॥ పూర్వైరభినవగుస్తాచా  
 ర్యాదిభిః-తత్రచతుర్వర్గముధ్యేసర్వప్రాణేసులభస్యకామస్యసర్వవృద్ధ  
 యంగమత్వాదాదౌశృంగారస్యోద్దేశః-ననువ్యభిచార్యాదీనాంవిశేషలక్ష  
 నాన్యత్రకింనోచ్యంతఇత్యాశంక్యసూత్రార్థప్రతిపాదనానంతరం-తేహం  
 సుబోధత్వాదిత్యాశయేనాహ-వ్యభిచార్యాదీనామితి ౧౭. ఏవమితి॥ సూ  
 త్రస్యవిభావానుభావవ్యభిచారిసంయోగాద్రసనిష్పత్తిరిత్యస్వార్థః-తత్రా

యీభావానవస్తృతాః ॥ శృంగారహాస్యకరుణారౌద్రవీరభ  
 యానకాః । బీభత్సద్భుతశాంతాశ్చరసాః పూర్వైర్నవ  
 స్తృతాః ॥ వ్యభిచార్యాదీనాంలక్షణాన్యపరిష్టాద్వత్సృతే  
 ౧౭. ఏవంస్థితేసూత్రార్థఃకథ్యతే । విభావానాంరసస్యచ  
 కార్యకారణభావస్సంబంధః । అనుభావానాంరసస్యచజ్ఞా  
 ప్యజ్ఞాపకభావస్సంబంధః । వ్యభిచారిణాంరసస్యచపోష్య  
 పోషకభావస్సంబంధః । ఏవంచైతాదృశాత్సంయోగాద్యథా  
 క్రమముత్పత్తిజ్ఞఃప్రిః పుష్టిశ్చభవతి । నన్వాలంబనంరసంజ  
 నయతు, ఉద్దీపనంకథంజనయతి, ఉద్దీపకత్వాభావప్రసంగా  
 త్, అనుత్పన్నస్యోద్దీపనాయోగాత్, ఆలంబనోద్దీపనవిభా

వాపుత్పత్తివాదినాంమతందర్శయతి॥ విభావాదీనామిత్వాదినా॥ విభావై  
 రుత్పత్తిఃఅనుభావైజ్ఞఃప్రిః వ్యభిచారిభిః పుష్టిశ్చేతివివేకః-సంయోగశ  
 బ్దోత్రకార్యకారణభావాదిసంబంధత్రితయవరః - నిష్పత్తిశబ్దస్తాత్పత్తి  
 జ్ఞేప్తిపుష్టిపరశ్చితి బోధ్యం- ననువిభావైర్యదిరసోత్పత్తిస్తద్వికథముద్దీపన  
 విభావస్యతదుత్పాదకత్వమితిశంకతే- నన్వీతి- ఆలంబనంనాయకాదిరా  
 లంబనవిభావః- రసంజనయతు- తదుపపన్నమేవేతిభావః- ఉద్దీపనంఆలం  
 బనగుణాదిరుద్దీపనవిభావః-కథంజనయతి-నజనయతీత్యర్థః - కుతఇత్యత్రా  
 హ- ఉద్దీపకత్వేతి-అయంభావః-యద్యుద్దీపనవిభావోరూపయావనాదిరు  
 త్పాదయతితద్వీతస్తిన్నుద్దీపకత్వాభావప్రసంగస్సాన్వితతోనోత్పాదయ



౩౨౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాభ్యాసే,

తీతి నమాత్మన్నస్యేవోద్దీపనం సంభవతినా నుత్పన్నస్య తస్మాదుద్దీపనమిత్థం  
 నేనైవోత్పాదకమితి లభ్యత ఇత్యాశయేనాహ- అనుత్పన్నస్యేతి- ఉద్దీపన  
 మపు త్పాదకమేవేతి భావః- హంతత్వర్తికథం ద్వేధావిభాగ ఇత్యతాను-  
 ఆలంబనేతి- అయం భావః- ఉద్దీపనమపు త్పాదకంచేదాలంబనోద్దీపన  
 దాదితి వై లక్షణ్యమంత రేణ ద్విధావిభాగోనుపపన్న ఇతి- సమాధత్తై- ఉత్ప  
 న్ననువీతి- అనుత్పన్నప్రాప్తయనా నుత్పన్నసృశమేవ- ఇతి హేతోః- ఉ  
 పచర్యతే ఉపచారేణోచ్యతే- గాణాయమగ్ధ ఇతి భావః- ఇదముత్తరమ  
 సనుంజసమితి సంయ్యభంగ్యంతరేణ సమాధత్తై- యద్వేతి- తమత్పాదక  
 త్వంతస్మిన్నుద్దీపనే ఉత్పాదకత్వం- ఉపపద్యత ఇతి శేషః- నన్వాలంబనే

గాయోగాచ్చేతి చేస్సత్యం। ఉత్పన్నమప్యనుద్దీపితమనుత్పన్న  
 ప్రాయమేవేత్తుద్దీపనమపు త్పాదకమిత్యపచర్యతే । య  
 ద్వా ఆలంబనేన కించిదుత్పాద్యతే ఉద్దీపనేన తు సమ్యగితి తమ  
 త్పాదకత్వం । నమాద్దీపనమపిపోషకమేవేతి వక్తవ్యం తచ్చ  
 వ్యభిచారిభిరేవేతి కిముద్దీపనే నేతి చేన్తైవం। ఈషదతిశయాధాన  
 హేతుత్వ సమ్యక్పోషణాభ్యాంతద్వ్యవస్థాసిద్ధిరితి భట్టలోల్లట  
 ప్రభృతీనామత్పత్తివాదినాం మతంగౌ- జ్ఞప్తిపక్షే విభావాదీ  
 నాం సర్వేషాం సస్య చ జ్ఞాప్యజ్ఞాపకభావలక్షణ స్సంబంధః ।  
 తతోరసస్య నిష్పత్తిజ్ఞాప్తిరేవ । సాపిలాక ప్రతీతి విలక్షణా ।  
 రామపవాయమయమేవ రామ ఇతి నరామాయ మిత్యోత్తర

నోత్పాదితస్య పునరుద్దీపనే మోత్పత్త్యయోగాత్పవ్యగుత్పత్తిరిత్యనేనైతి  
 ప్తిర్వివక్షితా సాచ సంచారిభిస్సిద్ధైవేత్యాశయేన శంకతే- నన్వి త్యాది నా-  
 చ్చపోషణం స్వీత్యర్థః- వ్యభిచారిభిరేవ- భవతీతి శేషః- కిముద్దీపనేనేతి- ఉ  
 ద్దీపనం నిరర్థకం భవతీతి శంకాభిప్రాయః- పరిహరతి- మైవమితి- ఈషదతి  
 ఈషదతిశయాధాన హేతుత్వ ముద్దీపనస్య- సమ్యక్పోషణం వ్యభిచారిభిరి  
 వివేకః గౌ- మతాంతరందర్శయతి- జ్ఞప్తిపక్ష ఇత్యాది నా॥ జ్ఞప్తిపక్షే  
 నుమితి పక్షే- సంయోగశబ్దార్థమాహ- జ్ఞాప్యేతి॥ నిష్పత్తిశబ్దార్థమాహ-  
 జ్ఞప్తిరితి- జ్ఞప్తిరనుమితి రిన్వర్థః- సావీతి- సమ్యక్ప్రతీతిందర్శయతి- రామప  
 వాయమయమేవ రామ ఇతి- అయోగాన్యయోగవ్యవచ్ఛేదాభ్యామితి



ధాత్రమంసంబధ్యతే- విధేయస్యేతిశేషః- విధేయసంగతత్వేఅయోగ  
వ్యవచ్ఛేదః- ఉద్దేశ్యసంగతత్వేఅన్యయోగవ్యవచ్ఛేదః- ఇదముపలక్షణం-  
రామోభవత్యేవేత్యన్యంతాయోగవ్యవచ్ఛేదికాయాఃప్రతీతేః- ఉక్తం  
చాభియుక్తైః 'అయోగంయోగమపరైరన్యంతాయోగమేవచ। వ్యవచ్ఛి  
నత్తిధమన్యనిపాతోవ్యతిరేచక' ఇతి- ధమన్య-విధేయస్యన్యర్థః- మి  
థ్యాప్రతీతిందర్శయతి- సరామోయమితి- ఇదంచవిశేషణంవస్తుతోరామే  
సరామోయమితి, ప్రతీతివ్యావృత్తయే - శిష్టంప్రతీతిద్వయంవ్యాఖ్యాతమే  
వరసానుకూలాముక్తప్రతీతివిలక్షణంప్రతీతిందర్శయతి - రామోయ  
మితి- అస్తుకిమతలహ- ఏవమితి- అలౌకికప్రతీతేస్సమ్యగాదిప్రతీతి విల

కాలికేబాధేరామోయమితిరామస్సౌద్వానవాయమితిరా  
మసద్భవోయమితి సమ్యజ్జిథ్యాసంశయసాదృశ్యప్రతీతివై  
లక్షణ్యేనరామోయమితిసతేజాయమానత్వాత్ । ఏవంచన  
తేనాభినీయమానైశ్శిక్షాభ్యాసపాటవప్రకటితతయా కృ  
త్రిమైరపితథాత్వేనానభిమన్యమానైఃకటాక్షభుజాక్షేపాది  
భిరలౌకికప్రతీతిగోచరైరేవజ్ఞాపకైస్థానినోరత్యాదెజ్ఞా  
ప్యస్యప్రతీతిలక్షణారసానుభూతీరసానుమితిరేవేతిజ్ఞప్తివాది  
నాంమతం ౧౯. రసోనోత్పాద్యతేనానుమీయతేచ। ఉభయ  
తాస్మిపూర్వోక్తదూషణానాంజాగరూకత్వాత్। కింతుకావ్య  
నాటకశబ్దవ్యాపారసహకృతేనసాధారణీకృతవిభావాదికేన

క్షణపప్రతీతేర్గోచరైర్విషయైరేవసద్భిజ్ఞాపకైః- జ్ఞప్తివాదినాంశ్రీశంకు  
కాదీనాం ౧౯. ప్రతిపాదితంపక్షద్వయంపరిహరణపక్షేంతరంసంచార  
యతి॥ రసఇత్యాదినా॥ పూర్వోక్తానాం-యదిరసోవిభావాదికార్యంస్యాది  
త్యాదినా విభావాదీనాంకింఱోకసిద్ధకార్యకారణరూపేణలింగత్వమిత్యా  
దినాచపాక్ష్విప్రతిపాదితానామిన్యర్థః- దూషణానాంజాగరూకత్వాదప  
రిహార్యత్వాత్-కింత్వితి- కావ్యనాటకయోర్యేషబ్దాస్తేషాంయవ్యాపారా  
అభిధాదివ్యాపారాస్తత్సహకృతేనతత్సహకారవిశిష్టేన - సాధారణీకృ  
తావిభావాదయోయేనతేన- అనుకార్యభూతరామాద్యసాధారణానాం  
విభావాదీనాంసహృదయేషుయత్సాధారణీకరణంతస్సవిభావేనేత్యర్థః-



౩౨౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

భావకత్వవ్యాపారేణ భావనాభ్యుద్వితీయవ్యాపారేణైత్యర్థః - అనుసంధీ  
యమానో భావ్యమానః-స్థాయిారత్యాదిః-సత్వమంతఃకరణవిశేషః-తద  
క్తం-రజస్తమోభ్యామస్పృష్టమనస్సత్వమిహాచ్యత'ఇతి-తస్మాద్దే  
కాత్మకాశాప్రకాశమానాయానందసంవిదానందానుభవస్తన్తయేన  
భోగాభ్యవ్యాపారేణ-అభిధాభావనాభోగఇతిత్రయోవ్యాపారాః-త  
త్రాభిధాయకత్వంవాచ్యభూతశబ్దాధాలంకారాదివిషయం భావకత్వా  
దిద్వితయంతృశృంగారాదిరసాదివిషయమిత్యాలంకారికరహస్యం - అ

భావకత్వవ్యాపారేణనటాదిగతత్వపరిహారేణసాధారణతయా  
నుసంధీయమానస్థాయిారత్యోదేకప్రకాశానందసంవిత్తయే  
నభోగాభ్యవ్యాపారేణభుజ్యతఇతిభుక్తివాదినోభట్టనాయక  
స్వమతం । అస్మిన్మతేవిభావాదీనాంసంయోగాత్సాధారణీ  
కరణరూపాత్సంబంధాత్త్రసస్యనిష్పత్తిర్భుక్తిరితి సూత్రాక్ష  
రయోజనా । నస్వత్రసంవిత్తయేనభోగాభ్యవ్యాపారేణరసో  
భుజ్యతఇతిపత్యే భుజిధాతువారసవిషయోభ్యవహారరూపః  
క్రియావిశేషోవివక్షితస్తద్విషయమవగత్యంతరంవా । కల్పద్వ  
యేవ్యనుపలభిర్భాధః । విభావాద్యనుసంధానసమంతరభావి  
రససంవిద్వ్యతిరేకేణక్రియావిశేషస్యవాసంవిదంతరస్యవా  
ఽనుపలభ్యేః । ప్రాథమికసంవిదైవరసవ్యవహారోపపత్తౌ త  
దతిరిక్తకల్పనేగౌరవదోషస్సంవిదస్సంవిదంతరజనకత్వేనా  
నవస్థాదోషశ్చప్రసజతి । అతోనాయమపిపక్షస్సాధీయానితినే  
త్యాథమసాధీయా ౨౦ అతపివపక్షత్రయమప్యపేక్ష్య

స్మిన్మతేసంయోగపదంసాధారణీకరణరూపసంబంధపరం నిష్పత్తిపదంభు  
క్తిపరమిత్యాహ-అస్మిన్పక్షఇతి॥ ఏతన్మతమపిపరిహర్తుంశంకతే - నన్వి  
త్యాదినా-అవగత్యంతరంసంవిదంతరంవా-అనుపలభిందర్శయతి-విభా  
వాదీతి-కల్పద్వయేపిరూపణాంతరమస్తీత్యాహ-ప్రాథమికేతి-ప్రాథ  
మికసంవిదా-త్వస్మృతిపాదితయాసత్వోదేకప్రకాశానందసంవిదైవే  
త్యర్థః-అతఇతి-వాఢమత్యంతం - అసాధీయానసమంజసతమః భాధ  
న్యంగీకారేవా 'భృశప్రతిజ్ఞయోర్భాధ'మిత్యమరః.



అతపవేతి-పతౌణాముత్పజ్జిష్ఠిభుక్తిపతౌణాంత్రయమపి-అతేతి-వి  
భావైరనుభావైశ్చసాత్వికైర్వ్యభిచారిభిః । ఆనీయమానస్సాన్వయత్వం  
స్థాయీభావోరసస్త్వసృతశ్చత్యాదినేత్యర్థః । లక్షణజ్ఞోకంవ్యాకరోతి-లో  
శత్యాదినా-లోకే. అసోచ్యత ఇత్యనేనసంబంధః-అభ్యాసేతి-అభ్యా  
సేన పునఃపునఃపరిశీలనేనయత్పాటవంవ్యాప్త్యాదిస్తరణైరిర్విలంబతాహే  
తుస్సంసారవిశేషస్తద్వతామిష్యథః-ఏతేనానుమానపక్షస్యైతావ  
త్కతోపయోగఇత్యుక్తంభవతి-శ్రోత్రియాశ్చాందసాః-బ్రహ్మచారి  
జోవిధ్యుక్తబ్రహ్మచారినియమనిష్ఠాతావని-మండాదయదిశబ్దార్థః-

శ్రీమదాచార్యాభినవగుప్తపాదైరభివ్యక్తిపక్షపవసిద్ధాంతి  
తః । సవివచరీక్షకాణామంతరంగమవగాహతఇత్యస్తాభిరపి  
సత్సంప్రదాయలోభేనతమేవపక్షమనుస్మత్యరసోరూప్యతే ।  
అత్రవిభావైరనుభావైశ్చత్యాదినాపూర్వార్వాచార్యపరిగృహీ  
తమేవరసలక్షణమనుక్రమ్యతే । లోకేనాయకానాయకాది  
రూపైరాలంబనకారణైరుత్పాదితస్సక్త్యందనచంద్రికాదిభి  
రుద్దీపనకారణైస్సంవర్ధితఃకటాక్షభుజాక్షౌపాదిభిః కారైః  
ప్రతీతిపదవీనీతశ్చింతారేవాదిభిః సహకారిభిః పరాం  
కాస్తాంప్రాపితః । అయమస్యాంతరిమాణ తదుచితకారణ  
యోగిత్యాత్మయపవంసవివంయథావయమిత్యేవంరూపా  
నుమానేభ్యాసపాటవవతాంశ్రోత్రియబ్రహ్మచార్యాదివ్య  
తిరిక్తానాంకావ్యేగుణాలంకారమహిమ్నానాట్యచతుర్విధా  
భినయమహిమ్నాత్రైవేకారణాదిభిఃకారణత్వాదిరూపపరి

తద్వ్యతిరిక్తానాంచతుర్విధానామభినయానామహిమ్నా-అభినయప్ర  
కారస్త్ర-అభినయత్యభివ్యక్తిపదార్థానిత్యభినయః-తత్రపరగతసుఖదుఃఖ  
భావనయాభావితాంతఃకరణత్వంసత్వంతతోభవాస్సాత్వికాస్త్రంభాద  
యఃతదభినయోనిమేషనయనత్వాదిఃఅంగంహస్తాదితద్వ్యపారఃవతా  
కాదిరాంగికాభినయః-పాత్యాపరపర్యాయంకావ్యనాటకరూపంవాచి  
కంతదభినయోరసోచితరాగానుషంగాదిః-ఆహార్యాభినయోనాట్యోచి  
తాలంకారధాళణం-తదుక్త-అభివ్యంజన్విభావానుభావాదీన్నాటకా



328

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శ్రయాః। ఉత్పదయంత్యహృదయైరసజ్జానం నిరంతరం । అనుకర్తృత్వే  
తోయోగ్ధాభినయస్సోభిధీయతే ॥ అంగికోవాచికశ్చైవ సాత్త్వికాహృద్య  
కావితీ సవత్సృతకృతస్తద్జ్ఞైరాంగికోంగక్రియోచ్యతే ॥ రాగానుషం  
యద్వాక్యం సాత్వేతద్వాచికంస్తుతం । సత్త్వక్రియాసాత్త్వికస్సాత్త్వి  
దాహార్యోభూషణాదక,మిత- తైరేవకారణాదిభిః- కార్యాణిసహకారిణి  
చాదిశబ్దార్థః- అలోకికాయేవిభావనాదయః- అనుభావసంవృత్తిచరణ  
చాదిశబ్దార్థః - విభావనంనామవాసనాత్మతయాస్థితస్యస్థాయినోక్తు  
రావస్థతాపత్తిః-అనుభావనమనుభవవిషయయోగ్యతాపత్తిః - వ్యభిచర  
ణంవివిధమభివ్యక్తరణంచ-తేచయేవ్యాపారస్తద్వత్త్వత్ - అయమేవ  
రణాదీనాంవిభావాదిపదాపదేశ్యత్వేహేతుః- అలోకికానియానివిభావా

హారేణాలోకికవిభావనాదివ్యాపారవత్త్వాదలోకికవిభావాది  
పదాపదేశ్యైర్మమైవైతే శత్రోరేవైతేతటస్థస్యైవైతేసమ  
మైవైతేసశత్రోరేవైతేనతటస్థస్యైవైతత్తతి సంబంధివిశేష  
స్వీకారపరిహారనియమానవసాయాత్సాధారణ్యేన ప్రతీతైర  
భివ్యక్తస్సామాజికానాంహృదయేవాసనాత్మతయాచిరాదవ  
స్థితోరత్యాదిస్థాయీ ప్రతినియతప్రమాత్మస్థోపి సర్వసా  
ధారణకావ్యనాట్యాద్యనుసంధానసామర్థ్యసంపన్నాలోకిక  
సర్వసాధారణ విభావనాదివ్యాపారరూపకారణబలాత్ప్ర

దిపదానితదపదేశ్యైస్తద్వ్యవహారైః-అలోకికత్వంచాలంకారికైకపరి  
గృహీతత్వాత్-సంబంధినస్త్రివిధాః-స్వయంశత్రుస్తటస్థశ్చేతి-తే  
హంసంబంధివిశేషాణాంస్వీకారేపరిహారేచ యోనియమస్తస్యానవసా  
యాదనిశ్చయాత్-మమైవైతత్తత్యాదినాస్వీకారప్రకారోనమమైవైతత్త  
త్యాదినాపరిహారప్రకారశ్చదర్శితః-సామాజికానాంనాత్వేప్రేక్షకాణాం  
కావ్యోక్తిత్వాణాంచేత్యర్థః-వాసనాత్మతయా-అనిభివ్యక్తతయాత్వే  
తిస్థాయీరత్యాదిః ప్రతినియతోయః ప్రమాతాఅనుకార్యోరామాదిస్తద్వ  
స్థోపి-సర్వసాధారణయతా-వ్యనాట్యాద్యనుసంధానసామర్థ్యం-తే  
సంపన్నాయుక్తాఅలోకికాసర్వసాధారణాశ్చయేవిభావనాదివ్యాపార  
స్త్రూపాణాంకారణానాంబలాత్-ప్రమాత్మసంబంధివిశేషఃప్రారంభ



కాస్త్వయంశతుస్తటస్థశ్చేతిప్రమాతృసంబంధిభేదాన్తైషాంపరిహారేణ  
 అస్యవివరణమాహ- ప్రమాతృమాత్రసాధారణ్యేనేతి-రసస్ఫురణావస్థా  
 యాంసర్వేషామేకహృదయత్వమిత్యాహ-సకలేతి-ఇదంప్రమాతృవిశేష  
 ణం-తతా-లేఅనుభూతిసమయే-ప్రముషితోవిగళితోవేద్యాంతర సంప  
 ర్కోయస్యతేన-ప్రమాతా-ప్రమాతృభిరిత్యర్థః-అనుభవిత్రనుభవయో  
 భిన్నత్వనియమాత్సాన్నికారణవేత్త్యుక్తం-అభిన్నోపి-ఏవంచర్వణీయ  
 శ్చర్వయిత్రభిన్నోపీత్యర్థః-గోచరీకృతః సాధారణ్యేనగోచరీకరణేవి  
 భావనాదీనాంసాధారణ్యంహేతుః-చర్వ్యమాణతాపునఃపునరుపభుజ్య

మాతృసంబంధివిశేషపరిహారేణ ప్రమాతృమాత్ర సాధార  
 ణ్యేన సకలహృదయ సంవాదభాజా తతా-ప్రముషితవే  
 ద్యాంతరసంపరేణప్రమాత్రాస్వాకారణవాభిన్నోపిగోచ  
 రీకృతశ్చర్వ్యమాణతైకప్రాణోవిభావాదిజీవితా వధిర్విభా  
 వాదినానాపదార్థ మితితోపి పానకరసన్యాయాదైకధ్యేనచ  
 ర్వ్యమాణఃపురఃపరిస్ఫురన్నివహృదయంప్రవిశేన్నివసర్వాం  
 గాన్యాలింగన్నివాన్యత్సర్వంతిరోదధన్బ్రహ్మానందాస్వాదం  
 సంపాదయన్నివాలోకికచమతా-రకారీరసఇత్యుచ్యతే-౧-

అత్రప్రమాతృమాత్రసాధారణ్యేన సాత్మాత్కరణం న  
 యుక్తిమాత్రాత్ । అపితు సకలహృదయసాక్షికమపీతిజ్ఞాప  
 యితుంసకలహృదయసంవాదభాజేతివిశేషణం । సాధారణ  
 ప్రతీతికత్వాదేవ ప్రతీనియతప్రమాతృనిష్ఠతయాప్రతీయమా

మానతా- ఏకఃప్రాణోయస్యసతథోక్తః-తద్వ్యతిరేకేనిస్సారత్వాత్-  
 విభావాదిజీవితావధిః-యావద్విభావాదిస్ఫురణంతావదేవరసచర్వణమి  
 తిభావః-పానకేతి-యథాపానకరసశ్శరీరామరిచకర్పూరాది మాధు  
 ర్యసారభాదిసహితోనవహృదయమిథశ్చమతా-రశ్చర్వణీయస్తద్వర  
 యమపీతిభావః-పుర ఇతి నటేరామప్రతీతిదార్థ్యం-హృదయమితిసామా  
 నికహృదయా నామభేదం-సర్వాంగానీతి సృష్టగీతాది నాట్యధర్మాం  
 గీకృతత్వం-అన్యత్సర్వమితి విగళిత వేద్యాంతరత్వంచ స్రత్యాయయతీ  
 తిభోక్త్యం ౨౧ తత్తత్పదార్థాభిప్రాయాఃషురణపూర్వకంకాగృహ్య



ప్యవతౌ ప్రతిక్షిపతి- అత్రేత్యాదినా॥ అనేనవిశేషణద్వయేనేతి - చర్వణ  
మాణతైకప్రాణోవిభావాదిజీవితావధిరితివిశేషణద్వయేనేత్యర్థః - నను  
విభావాదీనామకారకత్వేఽజ్ఞాపకత్వేచ కథంరసస్య తస్మిష్టద్వయత్వమి  
త్యాశఽక్యాహ- కారకేతి సమాధత్తై- తస్యేతి నన్వేతాదృశం కారణ

నాల్లాకికసుఖాదై వ్విలక్షణ్యేనరసస్యాలాకికత్వము క్తంభవతి ।  
బ్రహ్మసందాస్వాదం సంపాదయన్నివేత్యనేన తస్యబ్రహ్మ  
సందరూపత్వము క్తంభవతి రసోవై స' ఇతిశ్రుతేః । తస్య  
లాకికత్వేచర్వణమాణతైకప్రాణిజీవితాత్వంతరం । అనుభ  
వైకరసఇత్యర్థః । అనుభవస్యస్వప్రకాశత్వాత్తదభిన్న  
స్యరసస్యపిస్వప్రకాశతయాఽలాకికత్వసిద్ధిరితిభావః । నను  
సర్వంసుఖమీదృశమేవజ్ఞాతతైకరసత్వాత్ । ఏతావతాకథ  
మలాకికత్వమితిచేదుచ్యతే । యథాయోగినాంనిత్యసిద్ధోపిబ్ర  
హ్మసందోవిజాతీయప్రత్యయాతిరస్మృతమూర్తౌ సజాతీయ  
జ్ఞానసంతానేధారావాహినిసతి స్వయమేవప్రకాశతే న  
ప్రాగూర్ధ్వంచ । తథారసోపనిత్యసిద్ధానందాత్ప్రాకావ్యా  
ధానుసంధానచతురచేతసాం వ్యంజనవ్యాపారసహకృతాం  
తఃకరణవృత్తినిరస్తావరణతయావిగళితవేద్యాంతరత్వేన స్వ  
యమేవభాసతే । నచైవంలాకికసుఖమితికథంవాలాకికత్వంవి  
భావాదిజీవితావధిరితి । విభావాదిసమసమయవృత్తిరిత్యర్థః ।  
నేనవిశేషణద్వయేనరసస్యవిభావాదిభిరకార్యత్వమజ్ఞాప్యత్వం  
చోక్తంభవతి । కారకజ్ఞాపకకోటిబహిర్భూతవిభావాదినిష్ఠ  
ద్వయత్వమస్యవిరుద్ధమితిచేన్న । తస్యాలాకికత్వాదేవవిరోధగంధ  
స్యోప్యస్ఫురణాత్ । నను రసోత్పత్తిజ్ఞప్త్యనుపయోగినోవిభా  
వాదేకుత్రహేతుత్వమితిచేద్భ్రష్టాణివేదాంతానామావరణ

మేవాసంధావితమిత్యాశంక్యసదృష్టాంతముపపత్తిమాహ-నన్వీతి - అ  
హ్మణిబ్రహ్మసాక్షాత్కారే- తత్రరసే- చర్వణమాతోపయోగే- హే  
తుత్వమిత్వనువర్తతే- అయంభావః-యథాబ్రహ్మసాక్షాత్కారేవేదా  
త్తానామజ్ఞానావరణభంజనేహేతుత్వంతథారససంవిదివిభావాదీనాం



స్వణమాత్రోపయోగే హేతుత్వమితి-అత్రమాత్రచాఉత్పత్తిజ్ఞప్తీ వ్య  
వచ్చిద్యేతే-తథాహితి-చర్వణశబ్దార్థప్రతిపాదనపూర్వకంతన్నాత్మో  
పయోగే విభావాదీనాం హేతుత్వమేవోపపాదయతీత్యర్థః-విభావాదిగ  
తాయేవ్యంజనవ్యాపారాః విభావనానుభావనవ్యభిచరణానితదాఖ్యాయే  
తలౌకికమహాసహాయానైర్లబ్ధబలేనాంతఃకరణవృత్తివిశేషేణనిరస్తసమ  
స్తావరణస్యవిగళితవేద్యాంతరస్య రసపదవ్యవదేశ్యస్య రసశబ్దవాచ్యస్య  
సకలానిలౌకికానిచయానిప్రమాణానిప్రత్యక్షాదీనితన్నిరపేక్షః-అతఏవ

భంజనశ్రవణవిభావాదీనాంతత్రచర్వణమాత్రోపయోగఇత్యవే  
హి।తథాహివిభావాదిగతవ్యంజనవ్యాపారాఖ్యాలౌకికమహా  
సహాయలబ్ధబలాంతఃకరణవృత్తివిశేషనిరస్తసమస్తావరణస్యా  
త్తానందసాగరస్యైవరసపదవ్యవదేశ్యస్యలోకోత్తరచమతా  
రకారిణస్సకలౌకికప్రమాణనిరపేక్షస్వయంప్రకాశాత్తా  
విగళితవేద్యాంతరస్ఫురణవిశేషశ్చర్వణంస్వాదనమితిచాఖ్యా  
యతే। తన్నాత్మోపయోగాద్విభావాదీనాం హేతుతానిర్వా  
హః। అతఏవైతేహంవ్యంజకత్వంవ్యంగ్యత్వంచరసస్యేతి స  
ర్వమలౌకికమేవ। అతోనకించిదసమంజసం ౨౨. ఆగంతుక  
చర్వణమపర్యాలోచ్యైవభట్టలోల్లటాదిభిరుత్పత్త్యాదిపక్షా  
ఉత్ప్రేక్షితాః। విభావాదినానాపదార్థమిళితఇత్యనేనవిభావా  
దిపరామర్శప్రధానత్వాద్రసానుభవోననిర్వికల్పక ఇత్యుక్తం  
భవతి। ఐకద్యేనధర్వ్యమాణఇత్యుక్త్యాచర్వ్యమాణాలౌకికా

స్వయంప్రకాశాత్తాప్రదీపాదివత్స్వయంప్రకాశస్వరూపః విగళితవేద్యాం  
తరశ్చాసాస్ఫురణవిశేషశ్చేతి-సపవచర్వణంస్వాదనమితిచాఖ్యా  
యతే-భిక్షియతే-తన్నాత్మేతి-తన్నాత్మోపయోగాచ్చర్వణమాత్రోపయో  
గాత్-అతఏవేతి-పతేహంవిభావాదీనాం-అతఇతి-కించిదపి-నాసమం  
జసం ౨౨. ఆగంతుకేతి॥ఆగంతుకంతతా-లోద్బుద్ధంయచ్చర్వణంస్వా  
దనంతత్-విభావాదీతి-విభావాదిపరామర్శప్రధానేరసానుభవేనిర్విక  
ల్పకత్వం నసంభవతీతిభావః-తర్హి సవికల్పకత్వంసంభవతీత్యత్రాహ-  
ఐకద్యేనేతి-స్వసంవేద్యేత్వస్మిన్త్వవికల్పకత్వమపిససిద్ధ్యతీతిభావః-ఉ



332

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

భయేతి- ఇతరనిషేధస్యతదితరవిధినాంతరీయకత్వాదుభయనిషేధాదు  
 భయవిధి పర్యవసానాదుభయాత్మకత్వం । అవధారణార్థమాహ- సు  
 రోధమితి ॥ ఉక్తార్థై సమ్మతందర్శయతి- య ఇతి ॥ అతిజనః అతాకః ॥ స్థో  
 కంవ్యాకరోతి- లోకవిదితత్వాదిత్యాది నా ॥ లోకసర్వలోకాభ్యాంతర్జా-  
 తస్యేకఇతీకాదేశేచోక్తరూపసిద్ధిః ॥ ననుస్వప్రకాశస్యరసస్యకింవ్యంగ్య

నందమయస్యతస్యస్వసంవేదనసిద్ధత్వాన్నసవికల్పకోపీత్యు  
 క్తంభవతి । ఉభయాభావరూపస్యోభయాత్మత్వమపిపూ  
 ర్వవల్లకోక్తరతామేవావగమయతి । నవిరోధమావహతి । త  
 థాచోక్తం ॥ యోలోకికోప్యతిజనఃకారకసిద్ధోప్యకార్యభూత  
 శ్చ । సవికల్పోప్యకల్పస్సరసఃకేనోపమీయేత ॥ లోకవిదిత  
 త్వాల్లోకికః । తత్రవిదితఇత్యర్థేలోకసర్వలోకాభ్యాంతర్జా-  
 లోకోక్తరసహృదయైకవేద్యత్వాదల్లోకికశ్చ । విభావాదిశబ్ద  
 వ్యవదేశ్యకారణసాధ్యత్వాత్కారకసిద్ధః । తైరభివ్యజ్యతే  
 నతూత్పద్యతఇత్యకార్యభూతశ్చ విభావాదివిశేషణవిశిష్ట  
 త్వాత్సవికల్పః । తథాపిస్వసంవేద్యత్వాదవికల్పఇత్యప్రతి  
 మోయమిత్యర్థః । ననుకింవిభావాదీనాంవ్యంజకత్వకల్పన  
 నిర్బంధేన సామాన్యవాచినారసపదేనవిశేషవాచినా శృం  
 గారాదిపదేనవారసోభిధీయతామితిచేన్నైవం । శతకృత్వప్ర  
 మభయపదప్రయోగేపి కావ్యాధానుసంధానశూన్యానాం  
 రసప్రామర్శవాభావాత్ । ప్రత్యుతవిభావాదిపదప్రయో  
 గేరసశృంగారాదిపదప్రయోగేపిరసాభివ్యక్తేః । అతోస్వ  
 యవ్యతిరేకయో ర్విభావాదిమాత్రపర్యవసితత్వాత్తస్యైవ  
 వ్యంజకత్వపక్షస్సరసానాం మనసేరోచతే ॥ ననుతర్హిశృం

త్వకల్పనేనవిభావాదీనాంకింవ్యంజకత్వకల్పనేనచరసశృంగారాదిపదవా  
 చ్యత్వమస్త్విత్యాశంక్యసమాధత్తై- ననుకింవిభావాదీనామిత్యాదినా  
 ప్రత్యుతేతి ॥ విభావాదిపదప్రయోగే-లలనోద్యానాదిసామగ్రివాచకప  
 దప్రయోగఇత్యర్థః- రసశృంగారాదీనియానిపదానితేషామప్రయోగేపి  
 అతిఇతి- తస్యైవవిభావాదిమాత్రస్యైవ ॥ ననురసశృంగారాదిపదవా



సుజాగశస్త్రనవన్నిష్ప్రియోజనత్వంభవేదిత్యాశంక్యసమాధస్తే-ననుతర్హి  
 త్యాదినా॥ తేషాంరసశృంగారాదిపదానామిత్యర్థః- అయంభావః-ఘట  
 పటాదిశబ్దానాంఘటపటాదిరూపాన్ధాభిధాయకత్వవద్రస శృంగారాది  
 పదానాంరసశృంగారాదిరూపార్థవాచకత్వమస్త్యేవేత్యబోధవైయర్థ్య  
 మితి ॥ నహీతి ॥ పరోక్షాణాంరామకృష్ణాద్యనుకార్యగతత్వేనాప్ర  
 త్యక్షాణాంరసానాంప్రతీతిస్సూచిర్దిరపి-అయంభావః - తత్తత్ప్రకరణ  
 స్థభ్యోరసశృంగారాదిపదేభ్యస్తత్తత్తనాయకాశ్రయతయా పరోక్షా  
 ణాంతత్తద్రసానాంప్రతీతిరపిభవత్యేదేతి- తహి-కినిషిధ్యత్యత్యత్యా

గారాదిపదానాం నిరర్థకరూపత్వమాపద్యేత, తేషాం రసాభి  
 ధాయకత్వనిషేధాదితి చేత్, నహి వయం తేషాం ఘటాదిశబ్దవ  
 త్సమయబలేనాధ్ధావబోధకత్వం నిషేధామః। నహి పరోక్షరస  
 ప్రతీతిరసి తేభ్యో నిషిధ్యతే కేంతస్మి కావ్యాధ్ధానుసంధానసము  
 నంతరభావినీ బ్రహ్మీనందా స్వాదసోదరీయేయం నిత్యాపరోక్ష  
 బ్రహ్మీనందప్రకాశాత్తి కాప్రతీతిస్తస్యాపవాయమభిధావృ  
 త్తివిషయతానిషేధఇతి సంతోష్టవ్యం। కిం చేయమీదృశీరసప్ర  
 తీతిర్నకేనాప్యవహేతుం శక్యతే కావ్యాధ్ధానుసంధాననిపు  
 ణసరసతరచేతసాం సముత్తేషాదితి ద్యోతయితుం పురః పరిస్ఫు  
 రన్నిత్యాదివిశేషణకదంబకం ౨౩. విభావాదీనాం సంయో  
 గాద్వ్యంగ్యవ్యంజకభావలక్షణసంబంధాన్రసస్య నిష్పత్తిర  
 భివ్యక్తిరితి సూత్రాక్షరయోజనాన్ర ౨౪. విభావానుభావవ్య

హ- కింతహీతి- బ్రహ్మనందాస్వాదస్య బ్రహ్మనందానుభవస్య సోదరీ -  
తత్సద్వశీత్యర్థః- సతత్సాద్వశ్యమాత్రం-తద్ద్రూపత్వమప్యస్తీత్యాహ- ని  
త్యేతి - నిత్యశ్చాపరోక్షశ్చయో బ్రహ్మనందప్రకాశస్స ఏవాత్మాయస్యా  
స్సాత్రోక్తా- 'రసోవై స' ఇతి శ్రుతే స్తత్స్వరూపేత్యర్థః- ప్రతీతీరసాను  
భూతిః- విశిష్టాయాః ప్రతీతేర్విభావాది మాత్రాయ శ్చత్వాదభిధేయత్వ  
మనుపపన్నమితి భావః-కించేతి- అపహ్నాతువః పలపితుం ౨౩. అస్మిన్నత్ర  
సంయోగశబ్దస్సంవలనాపరనామధేయవ్యంగ్యవ్యంజకభావలక్షణసంబం  
ధపరోనిష్పత్తిశబ్దాభివ్యక్తిపరశ్చైత్యాహ-విభావాదీనామితి॥అత్ర అస్మిన్



338

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

పక్షాత్పద్యం: ననువిభావానుభావవ్యభిచారిణాం మధ్యే విక్షేపస్యానేకశ్చ  
సాధారణత్వేనానై కాంతికత్వా దేకస్యాపిరసస్యనాభివ్యక్తిరితిసూత్రే  
మిళితానిర్దిష్టాః-తథాపి'వియదళిమలి నాంబుగర్భమేఘం మధుకరకాకిలకా  
జిత్రేద్విశాంశ్రీః ధరణీరభినవాంకురాంకటంకా ప్రణతిపరేదయితే ప్రసీద  
ముగ్ధే' ఇత్యాదౌ 'పరిమృదితమృణాలప్లూనమంగం ప్రవృత్తికథమపి పరి  
వారప్రార్థనాభిః క్రియాసు కలయతిచ హిమాంశోర్నిషుశంకస్యల  
క్షీమభినవకరిదంతచ్ఛేదపాండుఃకపోల' ఇత్యాదౌ 'మూరాదుత్సుకమాగ  
తేవివళితంసంభాషిణీస్ఫూరితంసంస్లిష్యత్యరుణంగృహీతవసనేసంకుంపి  
తభూరితం, మానిన్యాశ్చరణానతివ్యతికరే బాష్పంబుపూర్ణంక్షణాచ్ఛటు  
గ్జాతమహివాప్రపంచచతురంజాతాగసిప్రేయసీ' త్యాదౌచవిభావానా

భిచారిణాంతత్రతత్రరసశ్లోకేమకేవలా నామేవ స్థితిర్దృశ్య  
తే। తథాపితేమామసాధారణానాంపరస్పరావినాభావబలా  
దన్యోన్యాత్రేవకత్వేనానై కాంతికత్వ మితిసూత్రే మిళి  
తానాంగ్రహణ మితిబోధవ్యం। అయమసంలక్ష్యక్రమవివర  
సః। విభావాదివ్యజ్యమానతయాక్రమస్యవిద్యమానత్వేపిర  
సాస్వాదాతిశయమహిమాత్సస్యాసంలక్ష్యమాణత్వాత్।

—❀రస నవకత్వ సమర్థనం❀—

తేవరసాశ్శృంగారాదయః పూర్వోద్దిష్టానవైవ ౨౪. స

మనుభావానామాత్సుక్యవీడాహర్షకోపాసూయాప్రసాదానాం వ్యభి  
చారిణాంచ కేవలా నామేవస్థితిఃకథమిత్యాశయోనాహ॥ విభావేతి॥సమా  
ధత్తై॥తథాపీతి॥అయంభావః - విభావాదీనాంసాధారణత్వేత్వనై కాంతి  
కత్వం- అసాధారణస్యవిభావస్యానుభావస్యవ్యభిచారిణోవా కేవలస్య  
నిబద్ధస్యావినాభావబలేనేతరద్వయాత్రేవకత్వా న్నానై కాంతికత్వమితి  
తత్రతత్ర కేవలానాంస్థితిస్సూత్రేమిళితానాంనిర్దేశశ్చోపపద్యతఇతి।  
యమితి- సనుప్రతిపాదితప్రక్రియయాక్రమస్యవిద్యమానత్వాత్సరసభా  
సంలక్ష్యక్రమత్వమేవేత్యాశంక్యాహ- విభావాదీతి - తస్యక్రమస్య-  
నిశితసూచ్యాశతపత్రపత్రశతవేధవదసంలక్ష్యమాణత్వాత్ - తేచేతి-  
శృంగారహాస్యకరుణాఇత్యుద్దేశశ్లోకనిర్దిష్టరసపరామర్శాభిప్రాయేణ



మనవననిదైశః ౨౪, ననురససఃఖ్యాయా మతభేదే నోచ్చావవత్వా  
 ధంనవై వేత్యవధారణమిత్యాక్షిపతి- నన్వితి- తథాహీతి-నియమాసిద్ధి  
 మహాపపాదయతీత్యర్థః- వీరేతి- రసేషు- రసత్వేనవ్యవహీయమాణే  
 స్వీత్యర్థః- కుతోపిహేతొః-వటయతువత్ - వసేయతుగ్రహేనాస్తీతి  
 ప్రసిద్ధిరివ॥ శృంగారేతి॥రసనాత్సద్దనాత్॥అన్యేత్వితి-రాగేతి॥విశ్వం

స్వయంనియమోనసిద్ధ్యతి॥ తథాహిరస్యతేస్వాద్యతఇతివ్య  
 ష్పత్త్యైరసశబ్దస్య సుఖాస్వాదరూపశృంగారవివాధ్యాయ  
 క్తః, సుఖస్యైవాస్వాద్యత్వాత్॥ ఇతరేషాంతుసుఖాస్వాదర  
 హితానాంప్రత్యుతానవధికమఃఖానుభవసంభిన్నానాంకరు  
 ణాదీనాంరసశబ్దార్థతైవనఘటతఇత్యభిప్రాయేణ శృంగార  
 ప్రకాశేభోజరాజో వ్యాజహార, వీరాద్భుతాదిషు రసేషు  
 రసప్రసిద్ధిస్సిద్ధాకుతోపివటయతువదావిభాతి॥ లోకేగ  
 తానుగతికత్వవశాదుపేతామేతాం నివర్తయితుమేషపరిశ్ర  
 మోనః॥ శృంగారవీరకరుణాద్భుతహాస్యరౌద్రవీభత్సవత్స  
 లభయానకశాంతనామ్నః॥ ఆత్మాసిష్ఠుర్దశరసానపరైవ  
 యంతుశృంగారమేవరసనాద్రుసమామనామ' ఇతి॥ అన్యై  
 తు,నశాంతంమేనిరేరస'మితిప్రమాణయంతోఽష్టావేవరసాన  
 భిప్రేత్యాహుః॥ 'రాగద్వేషవిలాససంభృతరసంవిశ్వంజగ  
 చ్ఛేష్టతేతావేతాసుతరామనాది సుమహాకాలప్రవాహేనా  
 ల్బుణౌ॥ నైకోపిక్షమతేపుమాంస్తదనయోరామూలమున్నా  
 లనేతేనాత్యంతపరీక్షణేతుభవనేకానామశాంతేకథా' అపి  
 చ॥ 'యదినవమతయాశమోమతస్సృతి-మితిమునిస్సచనా  
 లలక్షదేనం॥ అపిపరిగణయన్రసేషుభావాన్రతిముఖరాసల

తమస్తంజగల్లోకః- తావేతౌరాగద్వేషా - అనాదిస్సమహంశ్చయః కా  
 లప్రవాహస్తస్మిన్నుల్బుణౌప్రవృత్తౌ - తత్తస్మాత్ - తేనహేతునా-శాం  
 తేశ్వమస్య- తత్స్థానికస్యశాంతస్వేత్యర్థః- యదీతి-మునిర్భరతమునిః-  
 పనంశమస్థానికంశాంతం- కిమితి నాలలక్షత్ - ఏతస్యలక్షణంకిమితి నోక్త  
 వానిత్యర్థః-అపి కించ- ముఖమారంభంరాతీతిముఖరా రతిర్ముఖరా ఆ



ద్యాయేషాంతా-భావాన్ధాన్యైవాన్తపరిగణయంత్య-అస్యశాంతస్య-కింవాఽలంఘ్యతే కిమిత్యతిచక్రామ-ఇహాతి-ఇహభరతముప్రణీతరసప్రకరణే-ఉపలక్షణం-శాంతాభావస్యేతిశేషః-కుత ఇత్యత ఆహ-విభావేతి-శాంతస్యమతభేదేనధాన్యైవాన్తభేదాత్తంనిశ్చిన్యనపరిగణయతువిభావాదీను-తోనదర్శయేదితిభావః-౨౫, పరిహరతి-నతావదిత్యాదినా॥ నశోభతే-శృంగారమేవరసనాన్త్రసమామనామేతివచనమనుప

లంఘ్యదస్యకింవేతి। ఇహాన్ధాన్యోపరిగణనముపలక్షణంవిభావానుభావవ్యభిచారిణామప్రదర్శనాత్ । తేననశాంతోరస ఇతి॥ అపరేతువత్సలేనసహదశరసానురీకుర్వతే । అపరేపునస్సైహభక్తిభ్యాంద్వాదశరసానవత్స్వంతే । తతోనవైవేతినియమోనసిద్ధ్యతీతిచేదత్రోచ్యతే ౨౫. నతావద్భోజరాజపక్ష్యోభతే। కావ్యనిబద్ధవిభావాదిమహిమ్నాలోకోత్తరభావకత్వవ్యాపారేణసర్వోపహిష్ఠాయీతదానీమానందాత్మకతయైవసముల్లసతి॥ ఉక్తంహి॥ 'విలసతిసుఖస్వరూపంవిగళితవేద్యాంతరత్వమేవపునః । యదినామతదిదమాస్తేకరుణాదావపికుతోనరస' ఇతి। అయంభావః॥ విగళితవేద్యాంతరత్వమానందస్వరూపమిత్యవివాదం। తత్కరుణాదావస్తివానవా। నచేతత్రకథంవిభావాదిపాష్యీ । అస్తిచేతకథమానందప్రదుర్భావేపి న రసరూపతా। అథయదివేద్యాంతరవిగళనస్యైవానందరూపతాయాంవివాదస్తత్రకథం శృంగారస్యాపి రసరూపతాసమర్థనం । తస్యవిప్రలంభాత్కప్రభేదస్యకలయాప్యానందప్రదుర్భావస్యాభావాత్ । మదుక్తవిధాయాంచవివాదాచ్ఛృంగారమాత్రశ్రద్ధాలోరపి తస్యార్థహానిస్సస్య

ద్యుత ఇత్యర్థః- తతోపపత్తిమాహ- కావ్యేతి- తదానీంచర్వణసమయే- తత్రసంగతిందర్శయతి- విలసతీతి- తదిదంవిగళితవేద్యాంతరత్వం- కరుణాదావప్యాన్తయదినామరసఃకుతోన- రసత్వంకథంనసిద్ధ్యతీత్యర్థః- మదుక్తేతి- మదుక్తవిధాయాం- వేద్యాంతరవిగళనమేవసుఖస్వరూపమితిచచ్ఛ్రీపాదితప్రక్రియాంయమిత్యర్థః- అర్థహానిశృంగారమాత్రరసశా



సమన్వనరూపకార్యహానిః- తస్మాదితి-సత్త్వాంగీకారేణవిద్యమానత్వాభ్యు  
 యమేనైవసోపపత్తింయుక్తించదర్శయతి- కించేతి- నశాంతంమేనిరేరస  
 మిత్యత్యోగైరమాహ- తథాపీత్యాదినా ॥ స్థాయితీ-స్థాయినాంరత్యాదీ  
 నామష్టానాంచవ్యభిచారిణాం ద్వాత్రింశతస్సంచారిణాంచమధ్యేపాదా  
 స్థనాదేవ-ఉభయరూపతా స్థాయరూపతావ్యభిచారిరూపతాచేత్యధః

దితిమరుత్తరంవ్యసనంస్యాత్. ॥ తస్మాద్విభావాదిమహిమ్నా  
 వేద్యాంతరస్యకార-రేణచేతోన్మితశయపారవశ్యలక్షణస్యా  
 నందపామిర్భావస్య విప్రలంభేసత్త్వాంగీకారేణైవ రసత్వ  
 స్యప్రసాధనీయత్వాత్తయైవరీత్యా కరుణాదీనా మపిరసత్వ  
 మకామేనాప్యరీకర్తవ్యం. ॥ కించ యదికరుణాదౌనానందో  
 నైషః కథంతర్హిసామాజికానాంకరుణాదిరసప్రధానప్రబం  
 ధాభినయానంతరమేతావంతంకాలంమహంతమానం దమన్వ  
 భూమేత్యానందాత్తతాప్రతిసంధానంకథంచ పునరపి తస్మా  
 త్ప్రవృత్తిరపి. ॥ యస్య సర్వత్రనశాంతిసంభవః, తథాపిశ  
 మదమాదిసంపన్నైషునిత్యైవమితికకర్తానుష్ఠాననిర్మలీకృత  
 స్వాంతేషుశ్రవణాదినిరతేషుపండితేషుసంభవత్యేవశాంతో  
 నామరసః. ॥ నచాస్యస్థాయినోపరిగణనం. ॥ స్థాయవ్యభిచారిమ  
 ధ్యపాదాదేవ నిర్వేదస్యోభయరూపతా స్వీకృతేతి మునేరభి  
 సంధేజ్ఞానమానత్వాత్ ॥ నస్థాయవ్యభిచారితేయదిపున  
 శ్చిత్తైమునేస్సన్తుతే నిర్వేదస్యనిరూప్యతా న్రతిముఖానష్టావ  
 పిస్థాయినః. ॥ తేషాద్దేశ్యతయాస్థితేషుబహుశోభావేషుసం  
 చారిణాంనిత్యామంగళముద్దిశేత్కథమసానిర్వేదమేవాదితః॥  
 అస్యచవిభావోభవభంగురత్వాదిభావనా. ॥ రోమాంచలోచ  
 ననిమీలనాదిరనుభావః. ॥ మతిస్తృతిధృత్వాదయోవ్యభిచారి

అభిసంధేరభిప్రాయస్య. తదభిసంధిమేవావిపరీతో- నేతి-నిర్వేదస్య  
 స్థాయవ్యభిచారితేద్యేఅపినసన్తుతేయది-తేషువ్యభిచారిషాద్దేశ్యతయా  
 ఆరంభోపయుక్తతయాబహుశోభావేషుహత్వాత్పుక్యానినుస్థితేషుసన్తు-  
 సంచారిణామాదితః. ॥ అస్మిన్-విభావఉద్దీపనవిభావః-నిష్ఠపండితానామా



330

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

లంబనవిభావత్వాత్ - శాంతస్యబహుభీరసత్వమభ్యుపగతమిత్యాశయే  
నాహ-కించేత్యాదినా॥ జుగుప్సేత్యాదిస్వభావభిత్వంతంస్పష్టం-యత్నే

ణఃకించ'జుగుప్సావిస్త్రయశమాస్థానిభావా' ఇతివచనాను  
రోధాచ్ఛ్రుతవివాస్యస్థాయీభావః । కేచిదుత్సాహస్థాయిన  
మాహుః । కోహశస్త్రాత్సహజావానిర్వేదోవాశమోవా  
స్యస్థాయీభూతవాచ । కేచిజ్జుగుప్సాస్థాయినమేనమాహుః । త  
దసంగతం । రసానాంప్రతినియతిస్థాయీకత్వనియమాత్ । నను  
సర్వవ్యాపారోపరమరూపస్య తస్యాభినయప్రధానేషు నా  
ట్యప్రబంధేషుకథముపయోగభిజ్ఞేవం । నహివయంనాట్య  
ప్రబంధేష్వపి శాంతరసప్రచారమాద్రియామహే । కింతువ  
ర్ణనాశ్చకకావ్యభేదేష్వేవ । అతఏవ'అష్టానాట్యరసాత్సన్ని  
తా' ఇతికావ్యప్రకాశికాకారః । భరతమునినాతదసంకీర్తనం  
తునాభావాభిప్రాయేణ । కింతునసార్వత్రికలోకయాతోష  
యోగితేత్యభిసంధినా । ననుసూత్రకారైఃకంతతోనుపాత్త  
స్యనిర్వేదస్యస్థాయీతాకల్పనమతిసాహసమితిచేన్నేవం । సూత్ర  
కృతాంసర్వేషామేవాయంస్వభావః । యత్నేనకించత్సూచ  
యంతి । యథాకాణాదోయాపాదీనగతిచిద్గుణాన్కంతతోనిరూ  
ప్యవశ్యాచ్ఛ్రవణజ్ఞేనసప్తగురుత్వాదీనసూచయత్ । తస్మాదస్మిన్  
వమోరసశ్శాంతః । ననుపిత్రాదేషుత్రాదాపీతిస్థాయీకోవ  
త్సలోనామరసస్సర్వజనసాక్షికః, మిత్రాదిష్వార్థితాస్థా  
యీకస్సైహజాపిరసస్సేవకానాంసేవ్యగురుదేవతాదిగో  
చరస్తాత్పర్యస్థాయీకౌభక్తి నామారసోవ్యస్తీతిచేదుచ్యతే । ర  
తిర్హికామినీవిషయావిభావాదిసముల్లసితా శృంగారరసతా  
మాపద్యతే, నైవదేవతాగురునృపపుత్రమిత్రవిషయాచేద్భి  
వశబ్దభావనీభవతి । ఏవంవ్యవస్థాపితేవత్సలస్నేహభక్తీనాం  
రతిభావాంతర్భూతానాం విషయభేదమాత్రాద్భేదవ్యవదే

నేతి-లాఘవాధాంపదప్రయోగమంతరేణేత్యధః-యథేతి-చశబ్దేన-  
సూచయత్ సూచయామాస-నైవేతి-భావశబ్దభావినీభావశబ్దవాచ్యా-మ



మితి-రసభూమికాయారసవేషస్యవిన్యాసేనరసానాంనవత్వవిఘటనేవ  
 మతానేత్యన్వయః-అతాభియుక్తాంగీకారమాహ-ఏవమితి-రతిరితి-దేవా  
 రయోవిషయాస్యాస్సతతోక్తా-మునిగురుస్యపాదయోఽతాదిశబ్దా  
 ఖః-రతిరనురాగవిశేషః-అంజితోవ్యంజితః-వ్యభిచారినిర్వేదాదిశ్చభా  
 వః-అతఇతి - నిర్వ్యూహంనిర్వాహంకృతః ౨౬. తతోరసానాముపాధివ  
 శాబ్దికస్నేహవిరోధాస్సంభవంతీతితత్ప్రకారంప్రదర్శయితుమాహ-అ

శాన్నరసభూమికావిన్యాసేన రసనవత్వవిఘటనపటుతా ।  
 ఏవమేవాభిసంధాయాహ కావ్యప్రకాశకారః “రతిర్దేవాది  
 విషయావ్యభిచారితథాంజితః । భావఃప్రోక్త” ఇతి । అతోని  
 ర్వ్యూహంనవైవరసాఇతి ౨౬. అథైతేహంమిథస్నేహవిరోధా  
 —————భూరసానాంమిథస్నేహవిరోధాడవ్యవైభో—————

నాహ ॥ వికాసవిస్తరతోభవిత్తేపాఖ్యాశ్చతుర్విధాః । జా  
 యంతేచేతసోధర్మావిభావాదిసమాగమే॥వికాసఃకుసుమస్య  
 వపాదవస్యవవిస్తృతః । చేతసోద్ధేరివత్రోభోవిత్తేపోషురు  
 తోయథా॥వికాసమూలశ్శృంగారోపిరోవిస్తరమూలకః । సం  
 త్రోభోపాధికోరాద్రోబీభత్సఃత్రైపమూలకః ॥ ఏతన్మూలా  
 హాస్యచిత్రభయానకదయాఃక్రమాత్ ॥శృంగారహాస్యయో  
 ర్విరాడ్భుతయోరౌద్రభీమయోః । బీభత్సకృపయోరైత్రి  
 స్యాదేకోపాధికత్వతః ॥ రసాశృంగారబీభత్సోతథావీరభ  
 యానకా । రౌద్రాద్భుతౌతథాహాస్యకరుణౌవైరిణౌమిథః॥త  
 త్రశృంగారవీరౌద్రాద్భుతానాంలోకోస్తరనాయకాశ్రయ  
 త్వేనపరిపోషాతిశయః । అతఏవశృంగారస్యస్థైచ్చాదివిషయ

భేతి॥వికాసేతి-విభావాదీనాంసమాగమేదర్శనేత్రవణేవా-వికాసఇతి-చేత  
 సఇతిప్రతివాక్యంసంబధ్యతే-వికాసాదీనాంఫలమాహ-వికాసమూలఇతి-  
 ఏతన్మూలాః-వికాసమూలాహాస్యరసః - విస్తరమూలాః-ద్భుతరసః-  
 సంత్రోభమూలాభయానకరసః-త్రైపమూలః కరుణరసఇతివినేకః । శృం  
 గారేతి-రౌద్రభీమయోరౌద్రభయానకయోః-రసావీతి-తత్రేతి-పరి  
 పోషాతిశయఃవిదగ్ధజనైకవిషయోరసపరిపోషవిశేషః-విపత్నోవిరోధమా



380

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

హ- అతపివేతి- అయః భావః-యశ్రవిభావాదిపరిపూర్త్యభావస్తత్త్వ  
 రోపితోగసః- మైచ్ఛాదౌతథాభూతత్వాదాభాసత్వమితి- ఉక్తార్థేసన్న్  
 తిమాహ - ఏకత్రేతి-అత్రావధారణేనాన్యత్రానురాగాత్వంతాభావ  
 స్సూచ్యతే- యథారావణసీతాయాః - ఏతేనస్త్రీపుంసయోరేకత్రా  
 నురాగేజాతేనన్యత్రానురాగపాగ్భావేచవిభావాదిసంపూర్ణిసంభా  
 వనయనైవరసాభాసత్వమితిభావః - అన్యథాప్రథమమజాతానురాగ  
 వత్సరాజే జాతానురాగాయారత్నావళ్యైః పూర్వానురాగస్యాభాస

త్వేనాభాసత్వం । ఉక్తంహిశృంగారతిలకే“ఏకత్రైవాను  
 రాగశ్చేన్యత్రైచ్ఛగతోపివా । యోషితోబహుసక్తిశ్చేన్ర  
 సాభాసస్త్రీధామత” ఇతి ౨౭. ఏహంనవానాంరసానాంర

— ❀ శృంగారరసనిరూపణం ❀ —

త్యాదయోనవస్థాయీభావాః॥తత్రశృంగారస్యరతిస్థేయిభా  
 వః । రతిస్సంభోగవిషయఇచ్ఛావిశేషః । సైవవిభావాదిభిస్సాన్న్  
 దుతాంసీతాశృంగారఇత్యుచ్యతే । శృంగంప్రాధాన్యమియతీ  
 తిశృంగారః । తత్ప్రధాన్యంధ్వజకారేణోక్తం “శృంగారపవమ  
 ధురఃపరప్రహోదకౌరసః । తన్మయంకావ్యమాశ్రిత్యమాధుర్యం  
 ప్రతితిష్ఠతీ” ఇతి । అత్రైవకారేణపాగ్ధాన్యమభిసంహితమితిలో  
 చనకారః । సద్విదిధిః । సంభోగోవిప్రలంభశ్చ । తత్రసంభోగోర  
 తిరహస్యేలక్ష్మీతః “అనుకూలౌనిషవేతేయత్రాన్యోన్యంవిలాసి  
 నౌ, దర్శనస్పర్శనాదీనిసంభోగోయముదాహృత” ఇతి ॥ ఉక్తం  
 హి “ప్రేమాభిలాషోరాగశ్చ సేహః ప్రేమరతిస్తథా । శృంగా  
 త్వప్రసంగాత్ - మైచ్ఛాస్తీరశ్చామనాఘ్రీతవైదగ్ధ్యగంధానామనను  
 భూతవిభావాదిభావానామభివదనవ్యాపారమాత్రవిలక్షణాస్సహా  
 దరాః-అతస్తేహంద్వయానామపిసమానయోగక్షేమత్వాత్సహాహ  
 దానం- అతపవశృంగారాభాసస్యత్రైవిధ్యోక్తిరపి ౨౭. ఏహమిత్యై  
 దిధ్వనికారేణోక్తమిత్యంతంస్పష్టం॥శృంగారపవేతి ॥ తన్మయంతద్విష  
 యం॥ సంభోగశృంగారంలక్షయతి - అనుకూలాపితి ॥ విలాసినీచవిలా  
 సీచవిలాసినౌ ॥ శృంగారావస్థావిశేషానాహ-ప్రేమేతి॥ ప్రేమాదీనా



స్వరూపమాహ-పేమేతి॥సంభాగశృంగారంవిభజతే-సద్వివిధఇతి-సం  
క్షిప్తంలక్షయతి - యువానావితి॥యువతిశ్చయువాచయువానా ॥ తంవి  
భజతే- ఆద్యస్త్రీవిధఇతి ॥ త్రైవిధ్యందర్శయతి - నవీనేతి॥నవీనశ్చవిరహః  
సంతరజశ్చమానానంతరజశ్చ-తేషాం ॥ విస్తృతంవిభజతే - విస్తృతోపీ  
తి- మధ్యజః ప్రవాసానంతరజశ్చాపానంతరజశ్చతేషాం - సంక్షిప్తభేదే  
ష్వన్వర్థతాందర్శయతి- తత్రేతి - ప్రణయమానసతయా - అత్యుత్సుకత

రశ్చేతిసంభాగస్సప్తావస్థఃప్రక్షీర్తితః”ఇవృతంచైతద్రసాకరే  
“ప్రేమాదిదృశ్యారమ్యేషుతచ్చింతాత్వభిలాషకః,రాగస్త్రస్సం  
గబుద్ధిసాన్యతేహస్తత్ప్రవణక్రియా,తద్వియోగాసహం  
ప్రేమరతిస్తత్సహవర్తనం,శృంగారస్తత్ప్రయత్నోదాసంభోగేస  
ప్తథాక్రమ”ఇతి సద్వివిధః,సంక్షిప్తావిస్తృతశ్చేతి,తత్రా  
ద్యోభూపాలేనోక్తః “యువానాయత్ర,సంక్షిప్తాంతాన్వర్థ  
సప్రీడితాదిభిః । ఉపచారాన్నిషేవతేససంక్షిప్తఇతిరీత”  
ఇతి॥ ఆద్యస్త్రీవిధః, నవీనవిరహమానానంతరజత్వభేదాత్ ।  
విస్తృతోపీతివిధః,మధ్యప్రవాసశాపానంతరజత్వభేదాత్ ।  
తత్ర నవీనేరతేలజ్జాసాధ్వససంభవేనవిరహాసంతరభావినిప్ర  
ణయమానసతయామానానంతరభావినిప్రణయేష్యామానా  
నువృత్త్యాచ సంభోగాంగానాంకామశాస్త్ర ప్రతిపాదితా  
నాముపచారాణాంసంక్షేపాత్సంక్షిప్తః,తదతిరిక్తేషుమధ్యభా  
విషుసంభోగేషుప్రవాసశాపానంతరభావినోశ్చతస్తద్విస్తా  
రాద్విస్తృతః ౨౦. తత్రనవీనోయథా॥ పర్యాయోన్నమితే  
నబాహుశిరసాప్రచ్ఛన్నగండస్థలీహస్తస్వస్తికసంవృతస్తన

యేత్యర్థః- ప్రణయస్యేష్యామానానస్యచానువృత్త్యాచ-ఉపచారాణాం  
చుంబనాలింగనాదీనాం-విస్తృతేష్వప్యన్వర్థతామాహ - తదతిరిక్తేష్వి  
తి- త్రివిధసంక్షిప్తభిన్నేష్విర్ణయః- మధ్యభావిషు- నవీనానంతరమధ్యజేవిర  
హానంతరజానంతరమధ్యజేమానానంతరజానంతరమధ్యజేచేత్యర్థః-౨౦.  
తత్రనవీనముదాహరతి- పర్యాయేతి ॥ పర్యాయేణక్రమేణోన్నమితే  
న- ప్రచ్ఛన్నగండస్థలీపిహితగండపాళిః- చుంబనపరిజిహ్వాన్నయేతిభావః-



382

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

తల్పమవాపితాశయితాపి- సందానితోరుద్వయ్యాగాఢసంయోజితోరు  
కాండా- బద్ధేసందానితమిత్యమరః॥ ౧॥ విరహానంతరజముదాహరతివి  
లంబ్యేతి॥ కింబిద్విలంబ్య॥ ౨॥ మానానంతరజముదాహరతి॥ సఖ్యేతి॥ కా  
తుకేన కల్పితమారోపిత మాగో నాయికాంతరసల్లాపాదిరూపాపరాధా

భరాహస్తాగ్రరుద్ధాధరా । యత్నాత్తల్పమవాపితాపిశయ  
తాసందానితోరుద్వయ్యాసీతానూతనసంగతౌరఘపతేర్జ్ఞాత  
స్తథాప్యత్సవః॥ ౧॥ విరహానంతరభావీయథా॥ విలంబ్యసమ  
యంకించిత్కా-లేకేభీగృహాగతే। స్మరవ్యగ్రతయాసీతాచక్రే  
కిమపిచేష్టితం ॥ ఇహస్మరవ్యగ్రతయైత్యనేన సంభోగాంగా  
నాంవ్యాపారాణామభావఉక్తః। కిమపీత్యనేనసహజప్రేమ  
రమణీయాకేళీస్తదానీమతిమనోహరాజాతేతిద్యోత్యతే॥ ౨॥  
మానానంతరజోయథా ॥ సఖ్యాకాతుకకల్పితా గసిగతేరా  
మేసమీపంప్రియావై ముఖ్యంపరమాగతానతు జహౌతస్యాం  
తికేసంగతిం। సావాచంయమతాంగతాప్యచకల త్రచ్చాటువా  
చాంశుశ్రితింనాల్లేషప్రవణాపితత్కృతహతాల్లేషం నసావార  
యత్ ॥ అత్రకోపాత్తతిపయోపచారసంకోచః। ప్రేమాతిశయా  
చ్చసంభోగోపీతి॥ తదేవంత్రివిధస్సంక్షిప్తస్సంభోగోవర్ణితః  
3॥ అథవిస్తృతః। తత్రమధ్యజోనామనవీనవిరహమానానం  
తరజేభ్యాన్యోనంతరకాలభావీ ॥ యథా ॥ ప్రాధాలింగన  
చుంబనామిత సుఖప్రచ్ఛన్నవేద్యాంతరాః ప్రాయఃక్లృప్తప  
రస్పరాధరసుధాపానప్రశాంతశ్రమాః। ప్రాంతాకూణిత  
లోచనాఃప్రతిముహుఃత్రామోక్తిసీతాగరిణోస్సీతారాఘవ  
యోస్సమగ్రవిభవాశ్శృంగారలీలాబభుః ॥ అయంసర్వోప  
చారసంపన్నత్వాద్విస్తృతస్సంభాగః। ఆయమేవప్రవాసా  
నంతరంవర్ణ్యమానః ప్రవాసానంతరజోభవతీతి తస్యాపీద

యన్త్రితన్త్రి-సమీపంగతేప్రాప్తేసతి- నాల్లేషప్రవణా స్వయమాం  
గనానుత్సుకాపి॥ 3॥ అథవిస్తృతేష్వాదిమంమధ్యజముదాహరతి-ప్రా  
తే। పాంలేషుప్రాంతభాగేష్వాకూణితే-సుఖపారవశ్యాత్త్రిభాగమితి



శ్రీలోచనేయాసుతా స్త్రోతోక్తాః॥ కరణానీతి॥ దై నుకాదిబంధవిశేషాః-వై  
యాఘ్రిదయఆదిశబ్దార్థః॥ ౪॥ అథశృంగారస్య నానాత్వప్రదర్శనాయ  
కవిద్భోగవిశేషాదర్శయతి- బిబ్రాణా ఇతి॥ సీతాపతింసభామంటపో  
షవిష్టంశ్రీరామం॥ ౫॥ యుగపదితి॥ ఉత్పతంతోపతంతోచ-పర్యాయేణ  
విశేషః॥ ౬॥ అథక్రమేణవసంతాద్యుపభోగానాహ-స్వేదాంభా ఇతి॥ స్వే

మేవోదాహరణం॥ శాపానంతరజ స్త్వస్య త్రుప్తవ్యః॥ వా  
తస్యైవసీయేనాస్యద్వివిధస్యాపీత్రకారాంతరేణదైవవిధ్య  
ముక్తం, బాహ్యమాభ్యంతరంచేతిద్వివిధంరతముచ్యతే॥ తత్తా  
ద్యంచుంబనాశ్లేషనఖదంతక్షతాదికం॥ ద్వితీయంతురతంసా  
త్మాన్నానాకరణకంమతం? కరణానిదై నుకాదిబంధవిశేషాః॥ ౪॥  
అథకతిచనక్రీడావిశేషాద్దర్శయతి॥ బిభ్రాణాఃపరివాదినిఃకుచ  
భరోత్సంగేకురంగీదృశశ్శ్వద్దర్శితబాహుమూల సుషమంతం  
త్రీస్సప్తశంతోనఖైః॥ మదస్పందితకుండలాలకభరామా  
ధుర్యధుర్యస్వరాఃకించిత్తుంచిత లోచనామృదుపదైర్గ్రాయంతి  
సీతాపతిం॥ ౫॥ యుగపదుభయపార్శ్వేయోజితౌకంమకాద్వా  
పుపరిభువిచవేగాదుత్పతంతోపతంతో॥ కరకమలతలాభ్యాంకౌ  
శలాక్షుట్టయంతీ కలయతికమలాక్షీ కాతుకంకోసలేందోః॥  
౬॥ స్వేదాంభాపనయచ్ఛలాతుకచభరంరాగాన్తు ముస్సం  
స్పృశన్మాతా-రోపణీనాపరాగపిహితేప్రాయోణచుంబన్వ  
శౌ॥ శ్లిష్టస్పృహనచ్ఛలాత్పరిముహుఃప్రాంశుప్రసూ  
నాస్తయేకాంతాభిఃకుసుమాపచాయమకరోద్రామోవసంతే  
వనే॥ ౭॥ కర్పూరరేణుసితాకమనీయగర్భేపన్నీరశీతలశిలాత  
లపుష్పతల్పే॥ కేళీముశీరదళకల్పితకాయమానే ధారాగృహార

దాంభసః అపనయచ్ఛలాన్కర్ణన వ్యాజాత్ - పూతారస్యోపధినా  
వ్యాజేన- వ్యాజదంభోపధయిత్యమరః- ప్రింశూనాంపారుషాధికోప  
రిభాగస్థితానాంప్రసూనానామాస్తయేగ్రహణాయ॥ ననురామస్యైకవ  
త్పైకత్వేకథంకాంతాభిస్సహితీచేదశ్రైకవిరేవకుచభరశయనం కలాప  
తీనామిత్యతోపపత్తింవత్సృతి॥ ౭॥ కర్పూరేతి॥ ధారాగృహజలయంత్రా



388

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

గారే॥ ౮॥ నీవశ్చితి॥ దివసే సతమసి - మేఘచ్ఛన్నాకాశత్వాదితి భావః -  
 నభసి శాస్త్రవణేమాసి - శుభస్సుందరస్సితస్సుధావదాతడ తేనైథవానత్సున్న  
 తశ్చయిస్సోధస్తస్యగర్భే సరామస్సుకాంతస్స రేమేవిజహార॥ ౯॥ చాపై  
 రితి॥ యువతయః పరిజనోయస్య సతతోక్తః - సైన్యమబలాశ్చ త్వుక్తత్వాదితి  
 భావః - కామో రామమభ్యాజగామ - రామస్య కామనీయకజితకామత్యా  
 దవసరాన్వేషీ కుసుమేషురభిషిషేణయిషురాసేదిత్యర్థః॥ తత్తమద్దీప్తవన

ఘుపతిర్విదధేనిదాఘే॥ ౮॥ నీపేపాప్రావలేపేస్ఫుటతచకుట  
 జేసుప్రవృద్ధైచలోధే కందశ్యాంకీడదశ్యాం విరచితకుసు  
 మోపాజ్ఞనేష్వజ్జనేషు ధారాలైభాగ్రంతరాళై సతమ  
 సిదివసేగర్జితేస్ఫుర్జితేసారామోరేమేసరామోనభసిశుభ  
 సితోత్సేధవత్సోధగర్భే॥ ౯॥ చాపైఃపుండ్రేక్షురూపైఃకమ  
 లకువలయోత్ఫుల్లమల్లిక్షురప్రేర్దిప్రేర్దిప్రేక్షు సప్తచ్ఛ  
 దమధుమదవర్ణంధవాహద్విపెంద్రైః॥ నిర్బాధైర్హంసయో  
 దైశ్శరదుపనమితైజైః త్రయాత్రాప్రవృత్తః కామస్సంగ్రా  
 మకామోయువతిపరిజనోరామమభ్యాజగామ॥ ౧౦॥ నవతరుణి  
 మసంచితోష్ఠగర్భంమృగమదసంకుమదాంచితాంగరాగం ।  
 కుచభరశయనంకలావతీనాంహిమశిశిరోపగమేధ్యశేతరా  
 మః॥ అత్రకలావతీనామితి బహువచనం పురాణాంతరాపే  
 త్తయైకపత్నీకత్వేపిశాపాద్యహుత్వవత్త్వాత్ జ్ఞేయం॥ ౧౧॥ ప  
 వంసంభాగంసప్రపంచంనిరూప్య సంప్రతివిప్రలంభంనిరూప  
 యితుకామస్తస్యకరుణాద్భేదంవక్తుంతదభేదమాశంకతే॥ న  
 నునిర్వేదస్థానిదైన్యాదిబహుతరభావసాధారణ్యేనవిప్రలంభ

శాద్రామస్యరమణీలోలత్వమభూదితి భావః॥ ౧౦॥ నవతరుణిమేతి॥ హి  
 మశిశిరయోరుపగమేహమంతేనైశిరేచ-కలావతీనాంసంగీతాది నైపు  
 ణ్యశాలినాం॥ ననురామస్యకథంబహుపత్నీకత్వమిత్యాశంక్యాహ॥ అ  
 తేతి॥ బహుత్వవత్త్వాత్కళత్రబాహుశ్యవత్త్వాదిత్యర్థః - అయంభావః  
 క్వచిద్రామావతారేశాపవశాద్రామస్యబహుపత్నీకత్వమప్యభూదితి  
 రాణాంతరేప్రతిపాదితమితి॥ ౧౧॥ విప్రలంభంవిభజతే॥ సహితే॥ సహి



ప్రలంభః- తత్రైతి- అయోగేఅయోగాభ్యవిప్రలంభపవ ॥ దృక్సంగాదీ  
సాంక్రమేణస్వరూపోదాహరణేదర్శయతి- దృగితి॥ ఆదరాద్దర్శనంచక్షుః  
ప్రీతిరిత్యభిధీయతే॥ ప్రత్యక్షచిత్రస్వపాదౌసాదరంప్రియదర్శనం చ  
క్షుఃప్రీతిః॥ ఉదాహరణి- లజ్జేతి॥ లజ్జారాగయోర్వశంవదామాయతాం-

స్యకరుణాతగ్రథంభేదైశ్చిచ్ఛే వం । యతోవిప్రలంభస్యకా  
లాంతరభావిసంభోగా కాంత్రావతఃకాలత్రయేపి తదాకాం  
త్రాశూన్యాతగ్రుణాదస్యైవభేదః । సహ్యయోగవిరహమా  
నప్రవాసశాపహేతుకతయాపంచవిధః । అయోగోయోగ  
ప్రాగభావః । విరహయోగధ్వంసః । ఇతరత్రయేపిసం  
త్యేవభేదాః । తత్రాయోగవివహిరతిర్దశావస్థావతీక్రమాదు

—❀చక్షుఃప్రీత్యాదిదశావస్థావివరణం❀—  
పచీయతే । కాఃపునరవస్థాః ॥ దృక్సస్సంగసంకల్పజాగరః  
కృశతారతిః । హీన్యాగోన్మాదసమ్మోహమరణంచదశాద  
శ॥దృక్సంగోనామాదరసిరీక్షణం ॥ యథా ॥ లజ్జారాగవశంవ  
దాంసఖిదళన్మీలోత్పలస్పర్ధిసీరామెవశ్య గతాగతంవిదధతి  
మస్యాఃకటాక్షావళిం । కర్ణోత్తంసితచంపకాఃబుజదళత్రా  
సస్పృహభ్యామియంయాతాయాతవిధాయినీమధుకరశ్రేణీ  
కిముజ్జృంభతే ॥౧౦॥ మనస్సంగస్తదేకప్రవణతా ॥యథా॥  
అన్యద్విధేయమపరత్రసఖీం నియతైవ క్తవ్య మన్యదవరం  
వచనంబ్రవీతి । ఆలోకతేప్రియసఖీంనతునిశ్చినోతిరామైక  
తానహృదయాసఖిసంప్రతీయం ॥ ౧౩ ॥ సంకల్పయథా॥  
కథేఘోర్త్వాణసాపరిరహమహూసనోక ఆహవితి । అహర  
రసపాణసాఖిమహామోజ్జక ఆణురామస్స॥ధా॥కంఠేగృహీ  
త్వాన్వయంపరిరంభమహూత్సవఃకదాభవితా । అథరరస

అతపవగతమాగతంచవిదధతీం ॥ ౧౨॥ మనస్సంగఇతి॥ మనస్సంగఃప్రియ  
తమనిత్యంచిత్రస్యచిత్రమః॥ ఉదాహరణి॥ అన్యదితి॥ నతునిశ్చినోతిప్రియ  
సఖీయమితి॥ ౧౩॥ సంకల్పనాథఃపయోమనోరథఉదాహృ



386

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే,

తః॥ ఉదాహరతి-కంఠశ్చతి॥ ఛా॥కంఠశ్చతి॥ ౧౪॥ జాగరస్తు వినిద్రత్వం॥  
 ఉదాహరతి- మదనేనేతి॥ హతంతాడితమధరం॥ ౧౫॥ ఉదాహరణాం  
 తరమాహ- జాలమితి॥ ఛా॥ జాతమితి॥ చుంబనానాంప్రభేదే అక్షిమం  
 బనే॥ ౧౬॥ కార్యంలక్షయతి- అవయవేతి॥ సాదఃకార్యం-కార్యమం  
 గస్యతానవమిత్వక్తత్వాత్॥ ఉదాహరతి- కిమితి॥ అఖిలాంగం నిఖిలశ

పానసౌఖ్యంమమభవేత్-దానురామస్య॥౧౮॥అథజాగరః॥

మదనేన చిత్తసదనేన సంతతోజ్ఞితపత్రిపత్రపవనైరివాయ

తైః । శ్వసితైర్హతాధరమపాస్యశోణిమాకిముజానకినయన

యోరజృంభత॥అత్రనయనరాగేణజాగరోగవ్యతే॥ ౧౫॥

యథావా॥మమైవప్రాకృతభాషావిరచితేహంససందేశే॥ జా

తీసిఱణలఱణజలశ్శోహలజాలరాతకివాతమ్మమలఱదహణ

జ్జాళజాలాహిదావా॥చిత్తారధేసురఅవిహామచుబణాణపపర

త్తకివారహుపశ్చముహావీడిఱరాఅజోఱ॥ ఛా॥జాతంసీతాన

యనయుగళంఱోహితంజాగరాద్వాకింవాతామృమదనద

హనజ్వాలజాలాభితాపాత్ । చిత్తారధేసురతవిభవేచుంబ

నానాంప్రభేదేరక్షంకింవా రఘుపతిముఖే వీటికారాగయో

గాత్॥౧౬॥ అవయవసాదఃకృతతా॥యథా॥ కింపంచబా

ణశరవర్షణవారణాయ నూనంవియోగదహనజ్వరశాంతయే

వా॥నాభీసరస్తటకుచాచలమూలభాజోమధ్యస్యమూర్తిమఖి

లాంగమథాన్మృగాఢ్యైః॥౧౭॥ యథావా॥ సూక్ష్మలక్ష్మ్య

దళనేనకాశలీకామశ్చిత్యవనిజావిచింత్యవా॥ రామమానసవివ

క్షయాథవాసాతసుంతసుమగాద్వియోగినీ॥౧౮॥ అరతిః ప్ర

రీరమపి- నాభీసరస్తటకుచాచలమూలంచభజతీతితథాక్షస్య మధ్యస్య

మూర్తిఃస్వరూపం- అథాదవహాత్॥తత్రఫలందర్శయతి- కింపంచబానే

త్యాదినా- సరస్తటవాసినస్తాపశాంతిః పర్వతోపాంతభాగభాజశ్శరపా

తనివారణంచసంభవతీతిబోధ్యం॥ ౧౭॥ ఉదాహరణాంతరమాహ- సూ

క్ష్మైతి॥ తనుంకృశాం॥ ౧౮॥ అరతింలక్షయతి- అరతిరితి॥ అన్యతాప్ర



రతిః- ప్రియవ్యతిరిక్తవిషయవై రాగ్యమరతిరిత్యర్థః॥ ఉదాహరతి- పా  
శావితి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్ ॥ ౧౯॥ ప్రీడాత్యాగోధనిర్లజ్జా॥ ఉదాహరతి  
నవీనేతి॥ మహిలాసీతా॥ ౨౦॥ ఉన్నాదస్తుల్యవతిత్వంచేతనాచేతనేష్వపి॥  
ఉదాహరతి- ఆరాదితి॥ ఆరాద్ధారే॥ ౨౧॥ సమ్మోహనామూర్ఛనం  
భీతిదుఃఖావేశానుదంతనైః॥ ఉదాహరతి॥ రఘువరేతి॥ హెరఘువర- స  
మ్మోహనామూర్ఛాం॥ ౨౨॥ మరణంలక్షయతి- ప్రియసంగమస్యేతి॥ మ

యవస్తువిద్యేషః॥ యథా॥ పాశానకేళికురరీమురరీకరోతి నా  
లోకతేప్రియమరాళమరాళకేశీ॥ విన్యస్యసాకరసరోజమురో  
జభాగేబాలావిచింతయతి రామభవంతమేవ॥ ౧౯॥ హీత్యా  
గోయథా॥ నవీనసంగెనళినేక్షణానాంవిప్రంభసంభోగవి  
హారవిఘ్నం॥ మత్వేవలజ్జాం మహిలావిహాయత్వాంరామ  
గంతుంత్యరయాభ్యుపైతి॥ ౨౦॥ ఉన్నాదోయథా॥ ఆరాదవే  
త్యోమృతభానుబింబంరామత్వదీయాననవిభ్రమేణ॥ సమ  
గ్రహద్వాస్ఫురదోష్ఠవిరిబాసాచుంచితుంధావతిసారసాక్షీ॥  
౨౧॥ సమ్మోహనాయథా॥ రఘువరతత్రీశబ్దంపీత్వామ  
నోహరమపిశ్రోత్రేణ॥ మృత్యుహసితం మన్వానాసమ్మో  
హయాతిసావియోగార్తా॥ ౨౨॥ ప్రియసంగమస్యసర్వ  
ధామర్లభత్వేప్రాణత్యాగోద్యోగోమరణం॥ తస్యామంగ  
ళత్వార్ద్రసవిఘాతాచ్చసాత్మాదవర్ణనీయతా॥ యథా॥ సాశో  
కచూతకలికానవమల్లికాబ్జనీలోత్పలప్రభృతికామశరాగ్నిశ  
య్యాం॥ ఆలింగితుంరఘువరేయతతేత్వదుగ్రవిశ్లేషవహ్ని  
హతజీవనహానబుద్ధ్యా॥ ౨౩॥ ఏకదేశస్థయోర్యూనోర్మధ్యే  
యూనికేనచిన్నిమిత్రైనవిలంబమానె నాయకాయాస్సంతా

రణంమరణార్థస్తుప్రయత్నఃపరికీర్తితఇత్యుక్తత్వాత్॥ ఉదాహరతి- సే  
తి॥ అశోకాదికామశరావివాగ్నిశయ్యా- తాం-ననూన్నాదమరణయో  
గస్సంచారిత్వమవస్థాత్వంచకథమితిచేత్ స్థాయిభావసహకారిత్వోపాధి  
నాసంచారిత్వంరసాస్వాదనిమిత్తత్వోపాధినాత్వవస్థాత్వంచేతి వివేకః  
౨౩॥ ఏవమయోగవిప్రలంభంరూప్యవిరహహేతుకంవిప్రలంభముదా



380

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

హతుకంవిరహంలక్షయతి- ఏకదేశస్థయోరితి॥ హస్తస్యస్తముఖాంబుజే  
తి కందర్పేవిరహానలగతి చోదాహరణద్వయమతా వ్యనుసంధేయవి  
త్యాహ- విరహూతగ్రంథితేతి॥ మానజంవిప్రలంభముదాహర్తుం మా  
నంలక్షయతి- అపరాధేతి॥ తత్రేతి॥ తచ్చాజ్ఞాతిలంఘనంచ॥ తత్రరమ  
ణకృతమాజ్ఞాతిలంఘనముదాహరతి- కందర్పేతి॥ కషాయమరుణం-కషా

పోవిరహితకథ్యతే॥ అత్రనాయకావిరహూతగ్రంథితేతిగ  
మ్యతే॥ విరహూతగ్రంథితాస్వరూపోదాహరణమేవాత్రాను  
సంధేయం॥ మానజోమానద్యైవిధ్యాద్వివిధోభవతి॥ మానద్యై  
విధ్యంనాటకసంజీవనేకధితం॥ అపరాధభవకోపోయానో  
ర్మానఉదాహృతః॥ సచక్రణయమానస్సాన్వీద్యమానగతిద్వి  
ధా॥ తత్రప్రయణమానస్సాన్వీద్యోన్యాజ్ఞాతిలంఘనైరమణేన  
గమణ్యావాకృతంతచ్చద్విదాభవే॥ దితి॥ తత్రరమణకృతంయ  
ధా॥ కందర్పేత్సవదర్శనాయభవతావేగాత్సమాగమ్యతామి  
త్యాశీవచసోపసృత్యదయితేప్రచ్ఛన్నవేషస్థితే॥ సీతాయా  
ముఖముద్యదించునుషమంపూర్వంకషాయంరుషాపశ్చాద్విత్కృ  
తముద్యతస్త్రితమభూజ్యోత్సాన్వీద్యతేందుప్రభం॥ ౨౪॥ రమణీ  
కృతంయధా॥ కర్తవ్యఃకమలేక్షణేమమశిఖాబంధస్త్యయాసంప్ర  
తీత్యుక్తాభూమిసుతావధూసముచితంధమ్నిల్లబంధంవ్యధాత్॥  
సభూభంగముఖాంబుజేధదయితేజ్ఞాత్వాశిఖావిక్రియామం  
తర్గుంభితహాసభాసురముఖీజగ్రహకంతంస్వయం॥ ఇదంర  
మణీకృతం॥ ౨౫॥ పత్యోకోపోభవేన్మానోజ్ఞాతకాంతాంతర  
స్పృహ॥ యథా॥ రాజానోబహువల్లభప్రకృతయోరామస్తు  
నైవంవిధస్సంప్రత్యేషసవేపఘఃపులకితోవైవర్ణ్యవాన్వర్త  
తే॥ భర్తావాస్తుయథాతథావిముఖతాస్త్రీణాంతునోయజ్యతే॥

యోరసభేదేన్యోదంగరాగేపలేపనే॥ ౨౬॥ సేవకషాయోధసురభా  
హితేన్యవదితివిశ్వః॥ ౨౭॥ రమణీకృతముదాహరతి- కర్తవ్యగతి॥ ధమ్ని  
ల్లబంధంకబరీబంధం॥ ౨౮॥ ఉద్వ్యామానంలక్షయతి- పత్యావతి॥ ఉదా  
హరతి- రాజానగతి॥ బహుముకశత్రేమువల్లభాఅసక్తాప్రకృతిస్సృఖా



హోమేషాంతేతథోక్తాః- అంతర్జనుషాంతరుష్పన్నాయాః॥ ౨౬॥ నన్వేపం  
విధస్యమానస్యకథమపనయశ్చత్యాశంక్యాహ- మానస్యేతి॥ మానశాం  
త్యుపాయానుదాహరతి- వహతీతి॥ స్పష్టం॥ ౨౭॥ ప్రవాసవిప్రలంభంవి  
భజతే- ప్రవాసవిప్రలంభశ్చేతి॥ రామేగచ్ఛత్యసురవిజయమితిపాగ్ని  
హృతమతోద్రాహార్యమిత్యాహ- ప్రాగుక్తేతి॥ భావిప్రవాసజంవి

ముద్ధంతర్జనుషః ప్రసూనధనుషోమాభూశ్శరవ్యంరుషః॥ ౨౬॥  
మానస్యశాంత్యుపాయాఃకతిచనకామశాస్త్రైకధితాః । ఉ  
క్తంహిరతిరహస్యే “మానస్యశాంత్యుపాయాస్తువైక్లబ్యం  
భూవితేభనం । గర్గదాభావణంబాష్పత్యాగశ్చరణవందనం”  
యథా॥ వహతివిషణ్ణంవదనంభూమింవిలిఖతీసగర్గదంభణతి ।  
బాష్పంముంచతిరామః పాదపతనంకరోతియాతుసఖికోపః ॥  
౨౭॥ ప్రవాసవిప్రలంభశ్చద్వివిధః । భూతప్రవాసజోభావి  
ప్రవాసజశ్చేతి । తత్రాద్యస్యోదాహరణంపాగ్నిక్తపోషి  
తభర్తృకోదాహరణమేవర్రప్టవ్యం॥ ద్వితీయోయథా॥ రామ  
త్వత్తనువీక్షణేషువిరహబాజాతోనిమేషేణయోయశ్చై  
కాంగనిరీక్షయాతదితరాంగలోకనేర్నితః । తావేవప్రథ  
మం కథంచదపిసాస్తోధుంశశక్తాధునా త్వంచేచ్ఛశ్రుజయా  
యగచ్ఛసితదాకావాభవిత్రీకథా॥ శాపవిప్రలంభస్తుమేఘ  
సంచేశాదౌర్రప్టవ్యః॥ ౨౮॥ ద్వివిధస్యాప్యశ్శృంగారస్యా  
నుగుణావ్యభిచారిభావాశ్శృంగారతలకెవరిగణతాః॥ “శంకా  
సూయాభయగ్లానీవ్యాధిశ్చింతాస్తృతిర్ధృతిః । ఔత్సుక్యవి  
స్తయావేగానిద్రోన్మాదోమదస్తథా ॥ విషదోఽడతావీ  
డావహిష్ఠాచాపలంమృతిః । ఇతిభావాఃప్రయోక్తవ్యా  
శ్శృంగారైవ్యభిచారిణ” ఇతిశిషవంతావత్సప్రపంచం శృంగా

ప్రలంభముదాహరతి- రామేతి॥ నిమేషేణపత్నపాతేన ॥ శాపవిప్రలం  
భోదాహరణస్యాత్రినుచితత్వాదన్యత్రర్రప్టవ్యంతదిత్యాహ- శాపవి  
ప్రలంభస్తీవ్రితి ॥ ౨౮ ॥ అథశృంగారానురూపాన్వ్యభిచారిభావానా  
హ- శంకేత్యాదికారికాద్వయేన॥\*॥ అథహస్యరసనిరూపణాయావసరం



3౫౦

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాభ్యాసే,

దర్శయ ప్ర సా నాం కార్య కారణభావమాహ- హాస్య ఇతి॥ హాస్యస్థాయినం  
హాస్యం లక్షయతి- హాస్య ఇతి ॥ విభా వాది సామ గ్రిందర్శయతి- కుబ్జత్వాది  
నా॥ పురుషాః స్త్రీయశ్చ-వికృత వేషా ఇతి శేషః॥ శ్రమ ఇతి॥ నిద్రా చి త్ర  
నిమిలనం- స్వప్నస్సుషుప్తిః॥ హాస్య మాడ్చి ధ్యే సమ్మతందర్శయతి - స్మిత

— ❁ హాస్యరస నిరూపణమ్ ❁ —

రంభిరూప్యాధునాతత్కార్యం హాస్యరసం నిరూపయతి । శృం  
గారహాస్యయోః కార్య కారణభావశృంగారతిలకే కథితః  
“హాస్యోభవతి శృంగారాత్కరుణోర్ద్రావకర్షణః । అద్భుతశ్చ  
తథావీరాద్భీభత్సాన్చ భయానక” ఇతి ॥ హాస్యో వికాసో మన  
సో వికృతా కారదర్శనాత్ ॥ కుబ్జవామనవికలాంగవిరూషకా  
దయః పురుషాః స్త్రీయశ్చ లంబనవిభావాః । అసంస్కృతాప  
శ్రవణమపి విభావపవ । ఓష్ఠవివరణదశనదర్శన సాసాకపోలవికృ  
తస్పందనదృశాకుంచనాదయోనుభావాః॥ వ్యభిచారిణస్తు॥ శ్ర  
మశ్చ సలతానిద్రాస్వప్నోద్గ్రానిస్తతైవచ । శంకాసూయా  
వహిష్టాచహాస్యభావాభవంత్యమీ ॥ అయంస్మి తాదిభేదేనప  
డ్చిధః । ఉక్తం హి భారతీయైః స్మితమపి హాసితం విహాసితముప  
హాసితంచాపహాసితమతిహాసితం । ద్వౌద్వౌ భేదాన్యాతాము  
త్తమమథ్యాధమప్రకృతికానాం ॥ స్మితహాసితే శ్రేష్ఠానాం  
మథ్యానాం విహాసితోపహాసితేచ । అధమానామపహాసితంత  
థాతిహాసితంచ విజ్ఞేయం॥ ఈషద్వికసితైర్గండైః కటాక్షైస్స  
ష్ఠవాన్వితైః । అలక్ష్మ్యదశసంధీరముత్తమానాంస్మితంభవే  
త్॥ ఉత్ఫుల్లానననేత్రంతుగండైర్వికసితైరథ । కించిల్లిక్షిత  
దంతాగ్రంహాసితంతద్విధీయతే” ఏతద్ద్వయముత్తమస్వభా  
వానాం “అకుంచితాక్షిగండంయత్సుస్వరం మధురంతథా । కా  
లాగతం సాస్యరాగంతద్వై విహాసితంభవేత్ ॥ ఉత్ఫుల్లనా

మితి॥ తద్వ్యవస్థామాహ॥ స్మితేతి॥ స్మితహాసితే లక్షయతి- ఈషదిత్యాదికా  
రికాద్వయేన॥ గండైః కపోలభాగైః- కటాక్షైరపాంగభాగైః ॥ విహాసి  
తోపహాసితే లక్షయతి- అకుంచితేత్యాదికారికాద్వయేన॥ కాలాగతం- కా



రజేసత్యాగతమిత్యర్థః॥ అపహసితాతిహసితేలక్షయతి- అథేతి స్తోత్రేన॥ ప  
ద్మధానామపికారణతైర్విధ్యాత్మనస్త్రైవిధ్యం సంభవతీత్యాహ- తేపున  
తి॥ హాస్యముదాహరతి- రామస్యేతి॥ ఆకుంచితాస్యభుజశీర్షగళం య  
థాతథా-ఆఘాతభయాదితిభావః॥ గోపురంపురద్వారం॥ ౨౯॥ అథసం  
గతిప్రదర్శనపూర్వకంకరుణానిరూపయతి- అథనేత్యాదినా ॥ ననుశోక

సికంయచ్చజిహ్వాదృష్టినిరీక్షణం॥ నికుంచితాంగకశిరస్తథోపహ  
సితంభవేత్” ఏతద్ద్వయం మధ్యమస్వభావానాం॥ “అథా  
పహసితంయస్తుసామ్రానేత్రంతతైవచ । ఉత-పితాంగకశి  
రస్తచ్చాతిహసితంభవేత్” ఏతద్ద్వయ మధ్యమస్వభావా  
నాం॥ తేపునరవ్యంగవచననేపథ్యజన్యతయాత్రివిధాభవంతి\*  
అత్రదిక్పాత్రముదాహ్రియతే ॥ రామస్యగోపురముదగ్గశి  
లాభిఘాతాదంతర్భియార్పుడితివామనకుఙ్జలోకాః । ఆకుంచి  
తాస్యభుజశీర్షగళంవిశంతఃకుర్వంతిహాసముపకంఠ జుషాం  
జనానాం॥ ప్రథమంమధురశృంగారోదర్శితః । తదనంతరం  
మధురతరోవిప్రలంభః । తతోమధురతమః కరుణోనిరూపణీ  
యః॥ అత్రాంతరేప్రసంగాచ్చప్రంగారరససాధ్యతయాహా  
స్యోనిరోపితః॥ ౨౯॥ అథనాపాస్రింగికం పరిసమాప్యప్రకృ

—శ్లోకీ కరుణరసనిరూపణం శ్లో—

తంమధురతమంకరుణానిరూపయతి॥ ఇష్టజననాశస్థానభగ్నిశా  
దివిభావోవక్ష్యిరోవదనతాడన మహీవిలురస హాహాకారదై  
వోపాలంభాద్యనుభావస్సకల సాత్వికవాగ్నిర్వేద దైన్యాల  
స్యోన్మాదవ్యాధిసుప్తిమోహభగ్నిమద్ధానిచింతామరణ చావల  
విషాదజాడ్యోత్సుక్యశంకాస్తృత్యవస్తృతివ్యభిచారికః కరుణః

మూలేకరుణేకధంసుఖాస్వాదఇతి చేత్, సుఖాలంకారశ్రీకృతపరికరోభా  
వవిభవస్సురత్వైదుర్భావఃక్రమగళితవేద్యాంతరమతిః॥ సుఖంవాదుః  
ఖంవానివిడయతుయానోస్సహృదయే త్వమందానందాత్కా పరిణమతి  
పూణోరసభర'ఇత్యుక్తత్వాదనుకార్యవిషయేయమాస్వాదవై చితీగ్రసా  
మాజికవిషయేతివివేకః॥ కరుణరసముదాహరతి- భేరితి॥ నిర్భరగర్భగాతస



3౫౨

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

న్నప్రసవాః-పరమత్యంతంశిశుగజైర్వాహస్యమానాః శిశూన్విహాయ  
 గంతుమసమథాః ఇత్యర్థః- వ్యాహస్యమానక్రమాగతిపాతే- శిశూనా  
 పాదలగ్నత్వాన్నిరుధ్యమానగమనాగత్యర్థః- కపోతాన్పరావతానపి-  
 ఇదంతిరశ్వాముపలక్షణం- కరుణస్యశోకస్యాపూరేమహాప్రవాహాః  
 నభ్రంశవిభావోయంకరుణః ॥ ఇప్తజననాశవిభావస్తు ॥ 'హమాతస్త్వరి  
 తాసికుత్రకిమిదం హదేవతాః క్వాశిమో ధిక్ప్రాణాన్పతితోశనిర్దుతహ

యథా ॥ భేరిభూరివిజృంభణంరఘుపతేరాకర్ణ్యధాటిముఖే  
 వైరిత్యోణిభుజాంవిహాయనగరాణ్యైకేశోధావతాం దారా  
 నిర్భరగర్భగాశ్శిశుగజైర్వాహస్యమానాః పరంక్రందంతోఽ  
 తమజ్జయంతి కరుణాపూరేకపోతానపి ॥ ౩౦ ॥ నివంకార్యభూతక

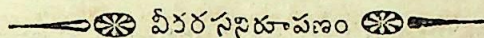
—❀ రోద్రరసనిరూపణం ❀—

రణనిరూపణానంతరంతఃపారణం రోద్రం నిరూపయతి అనుహ్య  
 ద్దర్శనాద్యాలంబనో ధర్మణాధితేపావధూనన వంచనవాక్ప  
 రుష్యాభిద్రోహమాత్సర్యోద్దీపనసేన్విదనిగ్భర్తృనభ్రంకుటిక  
 పోలస్ఫురణముఖరాగభుజోద్యమనబాహుఘట్టనాద్యనుభావః  
 స్తంభప్రళయాతిరిక్తసకలసాత్వికః కోధస్థాయీకోరోద్రః ॥  
 వ్యభిచారిణస్తు ॥ హద్వాసూయేతథాగర్వఙ్ఘ్రాహిమదవి  
 వచః పాపల్యముగ్రతాచైవరోద్రేభావాభవంత్యమి ॥ య  
 థా ॥ కుప్యతల్పంతకాలాంతకవివృతముఖోదగ్రదంష్ట్రం  
 తరాశత్వంగజ్జిహ్వాగ్రఖడ్గంస్ఫురదధరహనుభూకుటిభీమ  
 వక్త్రం ॥ రోషోత్కంఠాత్కషాయస్ఫుటవికటదృశం స్ఫుజ  
 భుస్ఫుర్జదుగ్రత్వేడాక్రీడత్ప్రేమాపంరఘుపతి మసురావీ  
 త్యదిత్యుద్రవంతి ॥ ౩౧ ॥ అథకారణరసప్రిస్తావాదౌద్ర

స్తైర్యేషుదగ్ధేదృశౌ ॥ ఇథంఘర్షరమధ్యరుద్ధకరుణాఃపారాంగనానాగిర  
 శ్చేత్రస్థానపిరోదయంతితథాకుర్వంతిభిత్తీరపి ॥ ౩౦ ॥ అథరోద్రరసనిరూ  
 పణాయసంగతిమాహ- ఏవమితి ॥ సామగ్రిందర్శయతి - అనుహ్యదిత్య  
 దినా ॥ రోద్రముదాహరతి- కుప్యతి ॥ స్ఫుర్జభుర్వప్రనిర్మితశివ- స్ఫు  
 ర్జంతీనా ముగ్రత్వేడానాం క్రీడన్వ్యాపుషా ప్రేమాపోమహానాదౌ



యస్యతంత్రోక్తం॥ ౩౧॥ అథవీరరసంలక్షయతి- ఉత్సాహశ్చితి॥ తత్సా  
మగ్నిసర్పయతి- అస్యచేత్యాదినా॥ ఉక్తార్థైఃసమ్మతందర్శయతి - ఉత్సా



వీరరసనిరూపణం

సంతరంవీరరసంలక్షయతి॥ ఉత్సాహస్సాన్వద్వీరరసః కార్యే  
లోకోన్తరేమహాః॥ అలోకసాధారణేషుదుర్జయశ్చ త్రుజయా  
దిమసాతిశయఃప్రయత్నఉత్సాహః । సపవపభావాదిభిరభి  
వ్యక్తోవీరరసోభవతి॥ అస్యచోన్తమప్రకృతికోరామాదిపరమ  
పురుషఆలంబనవిభావః । అసమ్మోహాధ్యవసాయనయవినయ  
బలపరాక్రమశక్తిప్రతాపప్రభావాదయఉద్దీపనవిభావాః ।  
అసమ్మోహాధ్యవసాయోనామయక్తాయుక్తత్వనిర్ణయపూ  
ర్వకః కార్యనిష్ఠయః । నయస్సామాదిప్రయోగః । వినయో  
జితేంద్రియతా । బలంశరీరం । పరాభిభవోద్యోగోమానసః  
పరాక్రమః । ప్రభుమంత్రోత్సాహరూపాశక్తిః । ప్రతాప  
శృతూణాం ముఖకారిత్వం । ప్రభావస్తేజోధియేషాద్యస  
హిష్ణుత్వం । గాంభీర్యాదయఆదిశబ్దార్థః । స్థైర్యదైర్యశౌ  
ర్యాదార్యవైశారద్యాతేషవాక్యాదిభిరనుభావైర్నాట్యేభి  
నేయఃకావ్యేవర్ణనియశ్చ । వ్యభిచారిణస్త్రామహాఃప్రతిబో  
ధశ్చవితరోధమతిర్థృతిః । క్రోధాసూయేషసంమోహఆవే  
గశ్చోపధర్షణం । గర్వోమదస్త్రోగ్రత్వంభావావీరేభవంత్య  
మీ॥ ఆప్రభరతవాక్యం“ఉత్సాహాధ్యవసాయాదవిషాదిత్వా  
చ్చసమ్మోహాత్ । విభాదర్థవిశేషాద్వీరరసోనామసంభవ  
తి॥ స్థితివీర్యదైర్యశౌర్యైరుత్సాహైఃప్రభావైఃపరాక్రమైః ।  
వాక్యైశ్చాతేషకరైర్వీరరసస్సమ్యగభినేయ”ఇతి॥ ఆయం  
త్రివిధః యుద్ధవీరోదానివీరోదయావీరశ్చ॥ క్రమాద్యథా॥ రే  
రేలంకేశరామంకిమితి మృగయసేతిస్థరే నిమిరామేప్రాధ  
ప్రాయాతికాయతుతజరసర్పరైఃస్సమ్యగావమ్యపూర్వం ।

హత్యాదిక్షోకద్వయేన॥ ఉత్సాహనాధ్యవసాయోఽసమ్మోహాధ్యవసా  
యస్తస్మాత్॥ క్రమేణోదాహరతి॥ రేరేఇతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ ౩౨॥ దా



3౫౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

నవీరముదాహరతి- అంతర్గీ నేతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతదపి ॥ ౩౩ ॥ దయావీర  
ముదాహరతి- రామశ్రితి॥ స్పష్టం॥ ౩౪॥ అథభయానకరసంనిరూపయతి- ౪

నీత్వా ప్రాణాహుతీనాం పదమతికరినానిం ద్రజిత్వా నివా  
యానాం టా స్త్వతాం లఖం టా చలక ఋళవిధౌవ్యగ్రభావం  
భజంతే ॥ ౩౨॥ దానవీరోయథా॥ అంతర్గీ నేం ద్రసిలోపలదళ  
సుషమాపంకి లేహరహీరస్సా రాంశూదారనీ రేరుచిర మరకత  
స్ఫుర్తిశై వాలజాలే । నానారత్నాత్మకేళీగిరివివరజుషిస్తే  
రకాసారసారేవిద్వన్నారీవిహారావిదధతి విశదాంరాఘవా  
దార్యలీలాం ॥ ౩౩ ॥ దయావీరోయథా॥ రామపవదయావీ  
రోనాపరశ్శరణాగతం । కాకాసురమరక్షద్యస్సాపరాధమపి  
ప్రభుః ॥ ౩౪ ॥ అథవీరప్రతిభటభీరుత్వాదిప్రస్తావాద్వీరర

— ❀ భయానకరసనిరూపణం ❀ —

సానంతరంభయానకరసంనిరూపయతి ॥ రౌద్రసందర్శనో  
ద్భూతమనర్థాశంకసంభయం । తదేవచరసీభావంప్రపన్నం  
స్వాధ్యయానకః॥ శస్త్రాస్త్రకూగ్రిదృష్టితర్జనాదిభీషణాకార  
ప్రతిభటవ్యాఘ్రాదివిభావకం కంపకాతరాక్షివిలోకనాకో  
శనాద్యనుభావకంభయమేవభయానకరసః॥ వ్యభిచారిణస్త్ర  
సంత్రాసామరణందైన్యంహ్లానిశ్చైవభయానకే ॥ యథా॥  
సాస్ఫోటాంత్రమరోద్భూతాప్రఘుపతేస్సంవీత్య ధాటిభటా  
నిత్యువ్యాప్తచతుషఃక్లమజుషఃక్షీణత్విషశృద్ధిషః । గా  
హంతేగహనానితేషుచసమారోహంతిపృథ్వీధరాంస్తత్రాపి  
ప్రవిశంతిదారుణదరీస్తత్రాపినాకూదరా ॥ ౩౫ ॥ అథభ

— ❀ వీరత్నరసనిరూపణం ❀ —

యానకనిరూపణానంతరంతద్ధేతుంవీరత్ననిరూపయతి ॥ సా  
జుగుప్తైస్సవీరతోయామాంసాసాగ్రిదృష్టిజా । అస్యమాం  
సరక్తాదిరాలంబనవిభావః నాసాపిధానవైవర్ణ్యవై ముఖ్య

శేతి॥ వీరప్రతిభటానాంభీరుత్వాదేశ్చప్రస్తావాత్ ॥ రౌద్రేతి॥ భయాన  
కముదాహరతి- సాస్ఫోటానితి॥ సాస్ఫోటానాంసాస్ఫాల్నా ॥ ౩౫॥



బీభత్సంలక్షయతి- సేతి॥ ఉభావప్యేకతోదాహరతి- డాకిన్యగతి॥ గత  
 రసైశ్చ మైత్ర సర సైమాం సైశ్చ విసైద్ధ్యం దైః అసైశ్చోణితైశ్చ పూ  
 యైశ్చ సాభిశ్చ- కూశ్చాండాః పిశాచభేదాః- అత్ర రక్తమాంసాదీనాం  
 పూయాదీనాం చాలంబనవిభావానాం విద్యమానత్వా ద్వయోరప్యదా  
 హరణత్వం॥ ౩౬॥ అథాద్భుతంలక్షయతి- విచిత్రేతి॥ ఉదాహరతి- జే

దిరనుభావః॥ వ్యభిచారిణస్తు॥ అపస్తారోవిషాదశ్చ భయంరో  
 గోమతిర్నదః॥ మరణంచేతివిజ్ఞేయాభావాబీభత్ససంభవాః॥  
 సద్వివిధః॥ త్సోభిహోద్వేగీచేతి॥ రక్తమాంసాదిభిశ్చేష్టోభి  
 పూయక్రిమిలాలాదిభిశ్చేదుద్వేగీద్వయంయథా॥ డాకిన్యః  
 కాతుకిన్యః కరికరనికరైరామసంగ్రాహజాతై ర్నిస్సంకో  
 చాః పిశాచాగతరసతరసైశ్చాప్రపూయైశ్చవిసైః॥ కూశ్చాం  
 డాఃకాలఖండాచలకులగిశనాద్భురితృప్తాశ్చదృప్తాభేతాశ్చా  
 హస్తతాశ్చాన్విదధతిముదితాభుక్తనక్తంచరాంతాః॥ ౩౬॥

—❧ అద్భుతరసనిరూపణం ❧—

అథాద్భుతంనిరూపయతి॥ విచిత్రాద్ధేక్షణాద్భుతోహృద్విస్తా  
 రోద్భుతోరసః॥ అన్యవిచిత్రవస్తువీక్షణాదిర్విభావః॥ కంపని  
 ర్నిమేషతాదిరనుభావః వ్యభిచారిణస్తు॥ ఆవేగోజడతామో  
 జలూషర్షణంవిస్తయస్తస్పృతిః॥ ఇతిభావానిబద్ధవ్యారసజ్ఞైర  
 ద్భుతేరసే॥యథా॥ జేతవ్యోరాక్షసేంద్రోద్విగుణదశభుజో  
 మంత్రిభృత్యాశ్చదైత్యాఃపుత్రస్సత్రామజైత్రస్సతతరణ  
 కలాసాదరసోదరశ్చ॥ స్వాత్మామర్త్యోద్విబాహుస్సచివపరి  
 జనాభల్లుకాశ్చష్టవంగాభ్రాతాచక్షీరకంఠస్తవపి విజితవా  
 నద్భుతంరామభద్రః॥ ౩౭॥ యథావా॥ మమైవనాటకేకం  
 సవధే॥ ఆరూఢఃకురథంరజోంధితదృశాసూతేనసంచోదితై

తవ్యగతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ ౩౭॥ ఉదాహరణాంతరమాహ-ఆరూఢగ  
 తి॥ శూలేనోత్కంపీఉత్కంపనశీలః కరోయన్యసతతోక్తః- అన్యత్రశూ  
 లేనశూలవ్యాధినోత్కంపినాకరోయన్యసతతోక్తః- విషమదృక్త్ర్యక్షః  
 అన్యత్రలక్ష్యనిర్ధారణాసమర్థదృష్టిః- సవంవిధోరథీరథికః- రజోంధితవృ



3౫౬

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

శా - తత్సారభేద్యస్మిన్మోరజోగుణప్రధానత్వాదితి భావః - అన్యత్ర  
 రాగపిహితనేత్రేణ-సంచోదితైః ఆశువినశ్వరైః వేదానాంతదశ్వత్యా  
 మ్మతాంతరేశబ్బుధికమణాంత్రిక్షణావస్థాయిత్యనియమాచ్యేతిభావః-  
 అన్యత్రాసన్నురజై రిత్యర్థః-అశ్వైరుపలక్షితం- అయ్యగపశ్చక్రాంతే  
 చక్రైస్సంసృతంతథోక్తం- దివాకరనిశాకరయోశ్చక్రత్వాదితిభావః-  
 స్యత్రచక్రద్వయమప్యేకదానభ్రీనతీతిభావః - ఏతాదృశం-కురథంభూ  
 రథం- అన్యత్రకుత్సితరథం- ఆరూఢస్థ- అహీనశ్చేమోగుణోమార్వీయ  
 స్సీంద్రస్థి- అన్యత్రహీనగుణే గుణరహితే- విపత్నోగరుడనాహనస్సప  
 వశిభోబాణస్తం- అన్యత్రపత్రరహితాశుగం- మ్రుతంశీఘ్రంసంధాయ  
 తిప్రఃపురఃపంచతాంమృతం-అన్యత్రసంఖ్యావిశేషం- ఉక్తంచ"వక్తే

రశ్వైరాశువినశ్వరైరయ్యగపశ్చక్రాంతచక్రంమ్రుతం ।  
 చాపేహీనగుణేవిపత్రశీఖం సంధాయ నిన్యేద్భుతంశూలం  
 త్రంపికరోరథీవిషమదృక్తిప్రఃపురఃపంచతాం ॥ అత్రకుర  
 థంభూరథం అన్యత్రకుత్సితరథమారూఢఇతియోజనా । కుర  
 థమిన్యత్రకోర్మసమాసః । కుఃపాపాథై ఆజీషదర్శిత్యాది  
 గణసూత్రేషుక్వాదీనాం పాపాన్యర్థ విశేషేత్య సమాస  
 స్తోక్తత్వాత్ । పాపకుత్సేషదర్శనాంకోరథత్వాత్ । అత్ర  
 కృతేతుకుత్సాన్యస్యాభిప్రేతత్వాజ్ఞేననకదాదేశః ॥ ౩౮ ॥ అ

చక్రమిత్రేపురజయసమయే స్యం దనస్తత్ప్రదాంకదైవతీయాకాంబు  
 జాక్షీశరధిరపసగౌస్తద్ధిజాతాధినాథః । కాండాస్తజ్జాతజాతానకుపా  
 రచరాజ్యచతస్తస్తచక్రీయస్యా భూతోనవతాన్మృశీశిరకరకరోల్లాపి  
 చూడోమహాశ" ఇతి॥ సనురథవదయోశ్చేత్యనుశాసనబలాత్కర్తవ్యమి  
 వక్తవ్యేకథంకురథమిన్యత్రమిత్యాశంక్యసమాధతై- కురథమిత్యేతి-  
 కోకుత్సాన్యకస్యకుశస్థిస్య- అయంభావః- అత్రప్రకృతేకుశజన్యభూ  
 మ్యర్థకత్వాత్కుత్సాన్యర్థకత్వప్రయుక్తసమాసకార్యంగభవతీతి-తత్ర  
 హేతుమాహ- కుఃపాపాథై ఇతి - ఇత్యాదిగణసూత్రేషుతద్వ్యాఖ్యానా  
 వసరఇత్యర్థః- సమాసవిధాయకానోరథాన్వర్థయతి- పాపేతి॥ సన్య  
 త్రకుత్సాన్యస్యాపికవిసంరంభగోచరత్వమస్త్యేవేత్యాశంకాహ- అత్ర



కృత్యేతి - అయమాశయః - ప్రకృతేతదభావాత్తదభావశ్చతి || ౩౮ ||  
 అథశాంతరసంలక్షయతి - దుఃఖేతి || భావశ్శూన్యస్థాయీభావః | అ  
 స్వవిభావాది సామగ్రిందర్శయతి - అస్యేత్యాదినా || ఉదాహరతి -  
 శ్రీరామేతి || ఆమృతంతిలనుసందధతే || ౩౯ || అథవిభావాదిస్వరూ  
 పనిరూపణంప్రతిజానీతే- ఏవమితి || విభావంలక్షయతి- శ్చతేనేతి || ఆలం

—❀ శాంతరసనిరూపణం ❀—

ధవరమంశాంతరసనిరూపయతి | దుఃఖద్వేషాద్యసంబద్ధో  
 భావశ్శాంతరసోమతః || అస్యభవభంగురతాదయోవిభావాః |  
 పుణ్యాశ్రమవాసపులకనయననిర్మమేషతాదయోనుభావాః |  
 స్తంభాదయస్సకలాస్సత్వికాః | జుగుప్సాదైర్యమతిష్ఠృతి  
 శ్రవహాషణబోధాదయోవ్యభిచారిణః || యథా || శ్రీరామ  
 బాహుశమితాసురవిప్లవేషు పుణ్యాశ్రమేషు మునయఃపుల  
 కాప్లుతాంగాః | మోక్షాయమోహరహితాముహురామృ  
 తంతితద్ధామధీమయచునామయమాదిమంయత్ || ౩౯ || ఎ

—❀ విభావానుభావాదిస్వరూపనిరూపణం ❀—

వంరసస్వరూపంసావాంతరభేదం సప్రపంచం నిరూప్యసం  
 ప్రతివిభావాదీనాంలక్షణాన్యాహ || శ్చతేనవాద్యుష్టేనయే  
 నభావోవిభావ్యతే | సవిభావోద్విధా లంబనోద్దీపనవిభేద  
 వా || భావోరత్యాదిర్నిర్వేదాదిశ్చ | విభావ్యతేవ్యక్తిక్రి  
 యతేయేనసవిభావనవ్యాపారయోగాద్విభావశ్చత్యర్థః ||  
 ఆలంబనంతురత్యాదేర్విషయోనాయకాదికః | ఉద్దీపనంత  
 దుత్కషణేహతుస్తచ్చచతుర్విధం || ఆలంబనగుణశ్చైవత  
 త్చేష్టాతదలంకృతిః | తలస్థశ్చేతివిజ్ఞేయశ్చతుర్థోద్దీపనక్రమః ||  
 ఆలంబనగుణోరూపయావనాదిరుదాహృతః | తచ్ఛేష్టాయావ

బనమితి- నాయకాదికః- నాయకాచనాయకశ్చనాయకాతావాదిర్యస్య  
 సతథోక్తః -కుబ్జవామనాదయోత్రాదిశబ్దాధిః | ఏవంసామాన్యేనాలం  
 బనవిభావముక్త్యాశృంగారమాత్రోద్దీపనస్యలక్షణంవిభాగంచాహ ఉద్దీ  
 పనమితి || తస్యారతేరుత్కర్షణేహతుర్దీపనముద్దీపనవిభావః || అథానుభా



3౫౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

వలక్షయతి-అనుభావ్యతి॥ భోవోరత్యాఖ్యస్థాయీభావః॥ అథసాత్వికభా  
వాన్నిరూపయతి-సుఖేతి॥ అథవ్యభిచారిణోలక్షయతి- ఏకత్రేతి॥ శృంగార  
రాలంబనవిభావముదాహరతి- శరీరిణీతి॥ శరీరిణీమూర్తిమతీ- శృంగార  
స్యశృంగాటకంసంచారయోగ్యం- ఆశ్రయభూతమితియావత్ - తాద్య

నోద్భూతహావభావాదికామతా ॥ నూపురాంగదహారాదిత  
దలంకరణంమతం॥ మలయానిలచంద్రాప్తాస్తటస్థాః పరికిర్తి  
తాః ॥ తచ్ఛేష్టాస్తు॥ భావోహావశ్చసౌలూచమాధుర్యం ధైర్య  
మిత్యపి॥ లీలావిలాసోవిచ్ఛిత్తిర్విభ్రమః కిలికించితం॥ మోహ్టా  
యితంకుట్టమితంబిబ్బోకోలలితంతథా॥ కుతూహలంచచకితం  
వికృతంహాసిత్యపి ॥ ఏవంశృంగారశేష్టాస్సృరస్తాదశవిభా  
మతాః॥ అనుభావోభవేత్సయంభావోయేనానుభావ్యతే ।  
కార్యభూతోనుభావస్సాత్వికతాత్మాదిశ్శరీరజః॥ సుఖదుఃఖ  
సమావేశాదంతఃకరణవిప్లవః॥ సత్త్వమిత్యుచ్యతే ప్రాజ్ఞైస్త  
ద్భవాస్సాత్వికామతాః॥ తేచస్తంభాదయోష్టాప్రాగుక్తాః॥  
ఏకత్రానియతాభావాః కథ్యంతేవ్యభిచారిణః । తపవాన్య  
త్రసంచారాత్సంచారిణ్యతిస్త్రితాః ॥ తేచనిర్వేదాదయః  
ప్రాగుక్తాః॥ తత్రశృంగారస్యాలంబనవిభావోయథా॥ శరీరి  
ణీశంబరవైరిశక్తిశ్శృంగారశృంగాటకమంగళాంగీవిధేర్వ  
ధూనిర్మితి నైపుణైకలీలాముదేరామతవాస్తుబాలా ॥౪౦॥  
ఉద్దీపనవిభావస్తద్గుణాదిర్యథా ॥ ముద్గాగిరోవిహసితానిసి  
తానిహావాభావాశ్చనుంజిమధురామధురామృగాద్యైః ।  
కందర్పవైభవపుషోవపుషోపిశోభారామస్యమానసముదంస  
ముదంచయంతి ॥ ౪౧॥ .....\*

అనుభావోయథా ॥ భూవల్లరీంరతిపతేర్నవచాపయష్టిమా  
కుంద్యతత్రవినివేశ్యతదస్త్రరూపాత్॥ శృంగారభంగిరసనిర్మ

శంమంగళంచాంగంయస్యాస్సాతథోక్తా॥ ౪౦॥ ఉద్దీపనవిభావముదాహర  
తి- ముద్గాగి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్ ॥ ౪౧॥ అనుభావముదాహరతి- భూ  
వల్లరీమితి॥ శృంగారస్య-శృంగారస్తన్తయక్రిడేత్త్యుక్తావస్థావిశేషస్య



భంగ్యారసేనానురాగేణచనిమలితా- అన్యజానిత్యర్థః- శృంగార  
భంగిరేవరసస్తైలాదిస్తైనిర్మలితానుతైజితాంశ్చ- లజ్జయాఅలసాంత్యం  
పవితా॥ ౪౨॥ అథసాత్వికానాంస్వరూపముదాహరణంచ॥ స్తంభిత  
తిరాగభీతివిషాదవిస్తయ్యాదిజన్యోజాడ్యనిష్కంపత్వాద్యనుభావోవిష్టభి  
చేతనయాచేష్టావిఘాతస్తంభిత్యర్థః॥ ప్రశయశ్చ॥ సుఖమదనిద్రా  
ప్రహారాదిజన్యందుఃఖాభిషంగాద్యనుభావంశ్చేతనతయానష్టచేష్టత్వం  
ప్రశయిత్యర్థః॥ తమక్తం॥ 'వాకాయమనసాంప్రాయఃప్రశయోన  
ష్టచేష్టతేతి॥ రాగసంభవంస్తంభంసుఖమూలంప్రశయంచోదాహరతి॥

లితానపాంగాన్లజ్జాలసాన్రఘువతోకిరతిస్తబాలా॥ ౪౨॥ అ  
థసాత్వికవికారాణామేకైకశోలక్షణోదాహరణేచాహ॥ స్తం  
భసాన్యనిష్కరియాంగత్వంరాగభీత్యాదిసంభవం॥ ప్రశయ  
స్సుఖదుఃఖాద్యైర్బాధమింద్రియమూర్ఛనం॥ ద్వయంయథా॥  
శయ్యోపాంతగతైవభూమితనయాచిత్రాంగనేవాచలానీపీ  
ప్రాంతకుచస్పృశంప్రియకరంరోధుంకథంశక్నుయాత్॥ కిం  
చాన్యస్యకలేంద్రియాణ్యపితదాసమ్నోహమాపేదిరేన్వాం  
తస్తైర్వజుషిప్రియేకిములయంసీతానిచేతోభువా॥ ౪౩॥ సు  
ఖాద్యతిశయాజ్ఞాతారోమాంచోరోషవిక్రియా॥ యథా॥ ఆ  
పుంఖమగ్నకందర్పపత్రిపత్రావళీమివ॥ రామోత్సంగంగతాం  
గేషురోమాంచవవహద్వధూః॥ ౪౪॥ వపుర్జలోద్గమస్సై  
దోరతిఘమశ్రమాదిభిః॥ రాగరోషభయాదిభ్యోవేపధుర్గా

శయ్యేతి॥ శయ్యోపాంతగతైవ-నచుంచితానాలింగితాచేత్యవధారణార్థః  
అత్రపూర్వార్థేస్తంభఉత్తరాద్ధేప్రశయశ్చ॥ ౪౩॥ సుఖాదీతి॥ సుఖోత్సా  
హభయవిస్తయాదిజన్యోగ్రాత్రసంస్పర్శనోల్లాసనాద్యనుభావోరో  
మోద్గమోరోమాంచః॥ సుఖజన్యరోమాంచముదాహరతి- ఆపుంఖేతి॥  
స్పృష్టం॥ ౪౪॥ ఉదాహరణలాఘవాద్ధంస్వేదవేపధూయగపల్లక్షయతి-  
వపురితి॥ నిదాఘశ్రమహషవాద్యామలజ్జాభయక్రిధాదిజన్యోనా  
తేచ్ఛావ్యజనగ్రహణాద్యనుభావోవపుర్జలోద్గమస్సేదః- అనురాగరోష  
భయజ్వరజరాదిజన్యస్సస్పర్శణాద్యనుభావోగ్రాత్రకంపోవేపధుః॥ హష



3౬౦

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

జన్యం స్వేదమనురాగోష్ఠం వేపధుంచోదాహరతి॥ స్మరేతి॥ పులకై స్వేద  
దశీకరై రాప్లుతం వ్యాప్తమంగం యస్యాస్సాతభోక్తా॥ అశ్రుపులకశబ్దస్తద  
నంతరజన్యస్వేదస్యోపలక్షకః- కాంచనమయాయంత్రపుత్రీవ॥ ౪౫॥ వి  
షాదేతి॥ కోపాతపశీతభయాదిజన్యం కార్యసౌందర్య విష్ణవాద్యనుభా  
వంభిన్నవర్ణత్వంవై వర్ణ్యం॥ ఉదాహరతి- దట్టాణేతి॥ ఛా॥ దృష్ట్యేతి॥  
కపోలేగండభాగయోః- ఇత్యేవంప్రకారేణమాంకింసంప్రతారయసికిమి  
ధ్వంవంచయసే- వదేతిశేషః॥ ౪౬॥ అత్వేతి॥ కొద్ధహాషభయజృంభా

శ్రకంపనం॥ ద్వయంయథా॥ స్మరేమపత్రానిలఘుప్రితేవ ప్ర  
వేపమానాపులకాప్లుతాంగీ॥ ముక్తామయికాంచనయంత్రపు  
త్రీయథాప్రియాంకేవిలలాససీతా॥ ౪౫॥ విషాదమదహ  
షాదేర్వర్ణాన్యత్వంవివర్ణతా॥ యథా॥ దట్టాణసహితకై  
మ్మికవోలేపాడురత్నా॥ రామేతుహమణసత్తసపతారేసికిత్తి  
మ॥ ఛా॥ దృష్ట్యాసఖితరగయామికపోలేపాండురత్వం॥ రా  
మేతవమనస్సక్తంసంప్రతారయసికిమితిమాం॥ ౪౬॥ అశ్రు  
నేత్రాద్భవంవారిదుఃఖిరోషప్రహాషజం॥ యథా॥ తమో  
నిగరణత్రస్యన్త్రుగబాష్పాకులేందువత్॥ అలక్ష్మ్యతముఖం  
సాస్రంరామవిద్వేషియోషితాం॥ ౪౭॥ మతంగద్గదభాషి  
త్వంవై స్వర్యంప్రమదాదిజం॥ యథా॥ త్రామత్రామాక్షరా  
లాపాముద్గాయాముఖనిగతాః॥ అమూముసూర్ముహూ  
రామంమారమార్వీరవాఇవ॥ ౪౮॥ అథనిర్వేదాదీనాంవ్యభి  
చారిభావానాంలక్షణోదాహరణాన్యాహ॥ దుఃఖైర్వ్యతత్వ

దిజన్యంనేత్రమాజ్ఞానాద్యనుభావంనేత్రజలమశ్రు॥ దుఃఖములమత్రా  
దాహరతి- తమఇతి॥ స్పష్టం॥ ౪౭॥ వై స్వర్యంలక్షయతి- మతమితి॥ హ  
షాశోక భయజ్వరాదిజన్యం స్వరవర్ణస్థలిత్యాద్యనుభావం గద్గదభాషి  
త్వంవై స్వర్యం॥ హాషములం వై స్వర్యముదాహరతి- త్రామేతి॥ త్రా  
మత్రామాణ్యతిమందాన్యతిదీనానీతియావత్ - తాదృశాన్యక్షరాణియ  
మతేతాదృశాలాపాలభాషణాని॥ ౪౮॥ అథనిర్వేదాదీనాం స్వరూప



ముదాహరణంచాహౌత్యాహ॥ అథైతి॥ నిర్వేదంబక్షయతి॥ దుఃఖైతి॥ దుఃఖా  
విజిత్తానిష్ఠులత్వబుద్ధిర్నిర్వేదః - అయంవిభావానుభావరసాం గత్వేన  
స్వాతంత్ర్యేణబహుధా సంభవతి-అత స్తత్సంగ్రహార్థమాదిశబ్దః-చింతా,  
శుశ్రిశ్వాసదైన్యవైవర్ణ్యాదయోనుభావాః॥ గ్లానింబక్షయతి-గ్లానిరితి॥  
ముత్తిపాసాః ధువనాదిప్రయాసజనితోబలాపచయోగ్లానిః॥ శంకాంబక్ష  
యతి - శంకేతి॥ పరకౌర్యాదాత్మచుర్ణయాద్వాఽనర్థప్రాప్తైరభ్యాహ  
సంశంకేత్యర్థః॥ రోషవైవర్ణ్యవైస్వర్ణ్యనిగవలోకనాదయోనుభావాః॥  
శ్రమంబక్షయతి-శ్రమశ్చ॥ అధ్వమరతాదిజన్యఃఖదశ్శ్రమః - స్పేదోప  
సర్దనాదయోనుభావాః॥ ధృతింబక్షయతి - చేతశ్చ॥ జ్ఞానాభీష్టలాభాది

బోధాదేర్నిర్వేదోనిష్ఠులత్వధీః॥ గ్లానిర్బలస్యాపచయశ్శంకా  
నిష్టాదిచింతనం॥ శ్రమఃఖదోధ్వరత్యాదేచ్ఛేతస్థైర్యంధృతిర్భ  
వేత్॥ పంచానాముదాహరణాని॥ వ్యర్థాస్పర్శోపచారామల  
యజసలిలాసేవనాద్యాశ్చరీరంతస్యాశ్శుష్కచ్ఛిరీషప్రతిభట  
మధునాబజ్జయాతచ్ఛూధం॥ యాతాయాతైస్సఖీనాంగు  
రురజనతవాహ్వీనజన్యః ప్రయాసోరామధ్యానేనలభ్యేత్వయి  
తుబతసఖీచేతసస్థైర్యమేతి॥ అశ్రుసేచనాద్యాశ్చత్యంతేనని  
ర్వేదోనిబద్ధః॥ తతోధునైవ్యంతేనగ్లానిః॥ గూఢమిత్యనేనశం  
కా॥ తృతీయపాదేశ్రమః॥ తురీయేధృతిరితిజ్ఞేయం॥ ౪౯॥ జా  
డ్యమప్రతివృత్తిస్సాన్విదిష్టానిష్టాగమోఽభవా॥ ఉత్సవాద్యైః  
ప్రసత్తిర్యాహుషాస్సేవదాదికారణం॥ ద్వయంయథా॥ సమీ

భిర్నిష్ప్రహత్యంత్యుతిః- అవ్యగ్రతాదయోనుభావాః॥ ఉదాహరణలా  
గువార్థమేవంక్రమోల్లంఘనేనస్వరూపరూపణమితిబోధ్యం॥ పంచాభ్యు  
దాహరణ- వ్యర్థాశ్చ॥ గూఢమంశుకేనాచ్ఛాదితం॥ నిర్వేదాదీప్త్యయతి  
అత్రేత్యాదితా॥ ౪౯॥ జడతాంబక్షయతి- జాడ్యమితి॥ ఇష్టానిష్టాగమో  
ఽభూతమితికతవ్యతామూఢత్వంజాడ్యం- అత్రానిమేషనయనగీర్తనా  
కూష్ఠేంభావాదయోనుభావాః॥ హుషాంబక్షయతి-ఉత్సవాద్యైరితి॥  
ప్రయాగమనపుత్రజననాద్యుత్సవాదిజనితోమనఃప్రసాదోహుషాః- స్పే  
దాశ్చక్రంపాదయోనుభావాః॥ ద్వావభ్యుదాహరణ- సమీక్ష్యోన్మిషం



3౬౨

సాహిత్యరత్నాకరే సహ్యాఖ్యానే,

౫౦ || దైన్యంలక్షయతి- సత్వత్యాగాదితి || సత్వత్యాగోదార్థ త్యాగేషుష  
 లక్షకః- తేనసత్వత్యాగోదార్థ త్యాగిజన్యంమనసోనాథత్వందైన్యం-కార్య  
 నిష్పదంచదేహవచనమాలిన్యాద్యనుభావానాముపలక్షకం || ఉగ్రతాం  
 క్షయతి- వ్యక్తతీతి || అపరాధేపుత్రమిత్రకళత్రాదిదోహదూపేవ్యక్త  
 సతి-తర్జనోద్వేజనతాడనబంధనాద్యనుభావంచండత్వంకౌగ్యముగ్రతా  
 చింతాంలక్షయతి- ధ్యానమితి || అపేక్షితానవాప్తిమూలంధ్యానంచితా  
 శూన్యతానిశ్వాసతాపాదయోనుభావాః || త్రయమపుష్పదాహరతి- సు

క్ష్య రామంసమరాంగణస్థం నయోద్ధకామానచగంతుకా  
 మాః | క్షణంబభూవుఃక్షణదాచరేంద్రాఃప్రాపుఃప్రసాదం  
 పరమంసురేంద్రాః || ౫౦ || సత్వత్యాగాదనాథత్వందైన్యం  
 కార్యస్యసంభవం | వ్యక్తైపరాధేవండత్వముగ్రతాతర్జనాది  
 కృత్ | ధ్యానమిష్టానధిగమాచ్చింతాశూన్యత్వతాపకృత్ || త్ర  
 యంయథా || సంత్రస్తానాంభవతిశరణంభూభృతాంవారిరా  
 శిస్తాతాస్తాకంసహివయమపిత్రస్సవోభూభృతస్త్వనిః | రా  
 మః క్రోధాదభివతతినోవీక్ష్యకించిద్వ్యభీకంసేనానీరాగమ  
 దిహకథంసోపిభీతోగతోహి || అత్రప్రథమార్థేదైన్యంనిబద్ధం  
 ఉత్తరచరణయోరౌగ్ర్యచింతే || ౫౧ || చిత్తక్షోభంజను  
 స్త్రాసమాకస్మికభయోదితం || యథా || విషమాయుధమాలో  
 క్యరాఘవంగక్షసాంచమూః | కంపస్విన్నచలన్తూర్తిర్భీరు  
 భావమదర్శయత్ || ౫౨ || పరోతగ్ధ్వాసహిష్టుత్వంప్రాహు  
 ర్నిర్వ్యాంమనీషిణః | అపరాధినిచిత్తస్యామషఃప్రజ్వలనంభ

త్రస్తానామితి || నోస్తాకం- కించిద్వ్యభీకమీషదశకారం || యోజయతి-తి  
 త్రేతి || ౫౧ || త్రాసంలక్షయతి-చిత్తేతి || అకష్టాదేవాకస్మికంతస్తాభ  
 యాత్- తాదృశభయహతోరిత్యర్థః- విద్యుర్గర్జితభూకంపాదిజన్య  
 కంపగాత్రసక్రొచరోమాంచమోహాద్యనుభావశ్చేతశ్చమతాగ్రస్తా  
 సత్త్విత్యర్థః || ఉదాహరతి- విషమాయుధమితి || విషమాయుధంభయం  
 రాస్త్రంసంచబాణంచ- భీరుభావమధీరత్వమంగనాత్వంచ || ౫౨ || అసూ  
 యాంలక్షయతి- పరేతి || గర్వదౌజన్యమన్యజన్యంపరోతగ్ధ్వాసహి



ప్రశ్నమసూయేత్యర్థః - ఇందావజ్ఞాభ్రమట్యానయోనుభావాః ॥ అమ  
 పంలక్షయతి- అపరాధినితి ॥ అధిక్షేపావమానాదినాసాపరాధేమసః  
 ప్రజ్వలనమభినివిష్టత్వం ప్రతిచికిర్షేతియావత్ - తదేవామషః- స్వేదశి  
 రఃకంపచింతోపాయాన్వేషణోత్సాహతర్లనాదయోనుభావాః ॥ గర్వం  
 లక్షయతి-ఆత్మేతి ॥ బలైశ్వర్యాభిజనలావణ్యాదిజన్యోఽన్యధి కా రావ  
 జ్ఞానసవిలాసాంగవీక్షణాద్యనుభావ ఆత్మోత్క-మోభిమానో గర్వఇశ్య  
 ర్థః ॥ అనూయామమోవుదాహరతి- నహీతి ॥ స్పష్టం ॥ ౫౩ ॥ గర్వముదా  
 హరతి- నేతి ॥ పంకజన్తపాపజన్త-పంకజంచ ॥ యోజయతి-అత్రేత్యాది  
 నా ॥ ౫౪ ॥ స్మృతింలక్షయతి-స్మృతిరితి ॥ సదృశాదృష్టచింతాదైవ్యస్సం

వేత్ ॥ ఆత్మోత్క-మోబలాదన్యన్యకా-రోగర్వఉచ్యతే ॥ య  
 థా॥ నహిమత్తోధికాలక్ష్మీస్తస్యాంతవకథంరతిః ॥ ఇతిరాఘవ  
 బధ్నాతిభ్రమటీంత్యమేసఖి ॥ ౫౩ ॥ నచంచలాహంనచ  
 పంకజన్తగతానదోమోకరసోదరీచ ॥ ఇతిశ్రియంస్యకురుతేస  
 ఖిమేత్వంరామతస్యాంజహాసిరాగం ॥ అత్రాదిమన్తోకేళు  
 ప్యామర్షైబద్ధాద్వితీయోగర్వఇతివేద్యం ॥ ౫౪ ॥ స్మృతిః  
 పూర్వానుభూతేధీర్మరణంస్యాత్తదుద్యమః ॥ యథా ॥ రామత్వ  
 యామమసఖిలలితాః పూర్వమాన్లేషచుంబనముఖాన్యనుభా  
 వితాని ॥ ఆలోచ్యదుర్లభతరాణ్యధునావిహాతుంప్రాణాన్పటిరప  
 వనాభిముఖంప్రయాతి ॥ ౫౫ ॥ మదిరాదికృతంహషమో  
 హయోర్మైశనంమదః ॥ యథా ॥ శీఘ్రపానవివశాస్త్సరాతురా

సూరోద్బోధేసతిపూర్వానుభూతార్థవిషయంజ్ఞానంస్మృతిరిత్యర్థః - త  
 త్రభ్రాన్తమనశిరఃకంపాదయోనుభావాః ॥ మరణంలక్షయతి-మరణమి  
 తి ॥ వ్యాధ్యభిహూతాభ్యాందేహోత్తనసోఽపాయోహికాశ్వాసాద్యను  
 భావోమరణం-సాత్మాత్తదుదాహరణస్యామంగళత్వాత్తదుద్యోగోత్త  
 వివక్షితఇత్యాహ- తదుద్యమితి ॥ ద్వయమపుదాహరతి- రామేతి ॥ అ  
 నుభావితాన్యనుభవం ప్రాపితాని ॥ ౫౫ ॥ మదంలక్షయతి- మదిరేతి హ  
 షఃప్రసాదః మోహావైచిత్ర్యంమదిరాదిజన్యోహషమోహసం  
 కరోమదః- అత్రవాగంగస్థాలిశ్యహసితరుదితాదయోయథాయోగము



3౬౪

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

త్తమాదిష్వనుభావాః॥ ఉదాహరతి- శీర్షితి॥ సురవారయోషితోఽష్వ  
 రసః॥ ౫౬ ॥ నిద్రాంలక్షయతి-మనసశ్చ ॥ మనసశ్చిత్తస్యమీలనంభా  
 హ్యేంద్రియసంబంధవిరహః - చింతానైశ్చింత్యవ్యాయామాదిజన్యం  
 జృంభాంగభంగనేత్రమీలనాన్యనుభావంచిత్రమీలనంనిద్రేత్యర్థః॥ స  
 ప్తింలక్షయతి- సుప్తిరితి॥ నిశ్వాసోఽచ్చాస్వాసనిశ్చలత్వనేత్రమీలనాద్యను  
 భావోనిద్రాసముద్రేకస్సుప్తిరిత్యర్థః॥ ఏబోధంలక్షయతి - అవబోధశ్చ  
 తి॥ శబ్దస్పృహహరపరిణామాదిజన్యా భుజోఽక్షిపాంగుళిస్సోఽజ్యంభణ  
 క్షివిషదణనాద్యనుభావాచేతనావాప్తిర్వినిగ్రత్వం ఏబోధశ్చిత్యర్థః॥

ఘూర్ణమానయనాస్త్వలద్గిగః॥ హఃపయంతిసురవారయో  
 షితోరామసాయకలతాహతాహితా ॥ ౫౭ ॥ మనసోమీల  
 నంనిద్రాసుప్తిస్తస్యాఃప్రగాఢతా । అవబోధశ్చేతనాయాః  
 పాప్రిచ్ఛత్తంభాదికారణం ॥ శ్రయంయథా ॥ రఘుపతిభుజో  
 స్సంగేతుంగేనిధాయజంశిరసుసరతవిరతాద్రాముద్రాక్ష  
 ణంక్షణమాగతా । సహితమథతంస్వపేక్షప్రవ్యాకయావన  
 కాంతయాకృతవికృత సంజల్పతల్పాదహంత్యరితోఽర్థితా ॥  
 ౫౮ ॥ స్వాంతసంకోచనంప్రీడాకామరాగస్తవాదిభిః ॥ య  
 థా ॥ ఆశీజనేనగమితావతురేణశయ్యాంతస్త్రిక్రమేణగ  
 శితేమిశితేవకాంతే । కింవావిధేయమవిధేయమపీహకింవే  
 త్యాలోచనాంసతముఖికురుతేష్టసీతా ॥ ౫౯ ॥ ఆవేశోదుఃఖ  
 మోహోద్వేగపక్షారోంగతావసః॥ చింతాదుఃఖభయోద్బంధం

శ్రయమప్యదాహరతి- రఘుపతీతి॥ రఘుపతిభుజస్యోత్సంగేఉపరిభాగే-  
 నిద్రాముద్రేనక్షణఉత్సవస్తం ॥ ౫౮ ॥ ప్రీడాంలక్షయతి-స్వాంతేతి॥  
 కామగమిత్రారాగః కామరాగః స్తవస్త్రాత్రం ఆచారభ్రంశాదయత  
 దిశద్భాధః- మదనాభిలాషాదిభిర్మనస్సంకోచోప్రీడేత్యర్థః - అంతర్భా  
 నవైవగ్న్యోహోముఖత్వాదయోనుభావాః॥ ఉదాహరతి- ఆశీజనేనేతిశ్ర  
 మేణపర్యాయేణ-యగపక్వమనేసంశయాదిప్రసక్తేరితిభావః- ఇలేనేతివా  
 పాఠః॥ ౫౯ ॥ అపస్తారంలక్షయతి- ఆవేశశ్చితి॥ అశుచిత్వధాతువైపర్య  
 భూతావేశాదిజన్యోభూతాత్రమణభుజాస్సోఽపకటోక్తిలాలాఫేనా



శృనుభావఆవేశోఽపస్తారభిత్వర్థః॥ మోహంలక్షయతి- చింతేతి॥ భీత్యా  
 భిరైవచిత్త్యంమోహభిత్వర్థః - తత్రాజ్ఞానభ్రమోత్పాతఘోషానాద  
 గ్భనాదయోనుభావాః॥ ద్వయమప్యదాహరతి-తమాలానితి ॥ ఉత్తాలా  
 నన్నతాః॥ ౫౯॥ మతింలక్షయతి- తత్వేతి॥ నానావిధశాస్త్రచింతోహా  
 పోహాదిభ్యోఽర్థనిశ్చయోమతిత్వర్థః- తత్రశిష్యాపదేశసంశయచ్ఛేదవి  
 ద్ధవ్యవహారమనన్సంతోషాదయోనుభావాః॥ ఉదాహరతి- అనవాప్తే  
 తిస్పష్టం॥ ౬౦॥ ఆలస్యంలక్షయతి॥ మందేతి ॥ గర్వశ్రమాదినాప్రయ  
 త్నమాంశ్యమాలస్యం-జృంభోపవేశనాదయోనుభావాః ॥ ఆవేగంలక్ష

మూర్ఛనంమోహఉచ్యతే॥ యథా॥ తమాలానుత్తాలాన్సభ  
 వివిలోక్యాహితన్యపాబతేహోప్యాయాతోరఘపతిరితిభ్రా  
 తమతయః । వనేభ్రామంభ్రామంవికటవిటపాగైరభిహ  
 తాహతాస్తోహాభిరైతిరుడితిమూర్ఛామపగతాః॥ ౫౯॥  
 తత్వమాగ్రానుసంధానాదర్థనిర్ధారణంమతిః॥ యథా॥ అనవా  
 ప్తదేహదాహస్పృఖకాషపవదాశరథీరామః । నహ్యస్యస్త్రిన్సు  
 రుషేత్వేతాదృశరూపచాతురీదృష్టా ॥ ౬౦ ॥ మందోద్యోగ  
 త్వమాలస్యంకార్యేష్వార్యైరుదీర్యతే॥ ఆవేగశ్చిత్తసంభ్రాం  
 శిరిష్టానిష్టాగమోద్భవా॥ సంశయాతకల్పనానంత్యంవితరగ  
 తికవ్యతే॥ యథా॥ పుష్పస్తృతేషుబతయాభవనేషుమంద  
 ముద్యంజతేష్టరిపువామదృశోఽహర్తుం । తారామధాటిపట  
 హతుభితాంతరంగాశ్చక్రుర్జవేనబహుధావనధావనాని॥ ౬౧  
 ధర్మశ్శరీరభృదసావితీధార్మికాణాం మూర్తోనయోయమితి

యతి - ఆవేగభితి॥ ప్రియాదేరిష్టస్య గాజవిడ్వరవాతవషాదేరసిష్టస్య  
 చాగమాజ్ఞాతశ్చిత్తసంభ్రమఆవేగభిత్వర్థః- హాపాశోకత్వరాస్తంభా  
 దయోనుభావాః॥ వితరగంలక్షయతి- సంశయాదితి॥ ఉపలక్షణమేతత్  
 తేనసంశయవిమర్శాదిజన్యోఽనేకధాసంభావనాత్కాభ్రాతృపరిరంకం  
 పాద్యనుభావోవితరగభిత్వర్థః॥ ఆలస్యావేగాపుదాహరతి-పుష్పేతి॥ వ  
 నేధావనాని॥ అత్రపూర్వార్థమాలస్యస్యోత్తరార్థమావేగస్య చోదాహ  
 రణమితిజ్ఞేయం॥ ౬౧॥ వితరగముదాహరతి-ధమః ఇతి॥ కూటవిచేష్టితా



366

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే,

నాంకపటోన్యమానాం-మాయావి నామితియావత్ || ౬౨ || ఆవహిత్యా  
 క్షయతి- హాషేతి || భయవీరడాకాటిల్యాదిభిర్వాదాదికార్యకారణ  
 పననవహిత్యైత్యర్థః- అత్రతూన్యస్తి తస్యథాకథనమిథ్యాదైర్యకథాభం  
 గాదయోనుభావాః || ఉదాహరతి- వైతాళికాదీతి || వందిమాగధాదయ  
 ఆదిశబ్దార్థః- వైతాళికాదిభిఃకృతయా రాఘవబాహుసారప్రస్తావనయా  
 జనితావేపథురోమహర్షౌకంపరోమాంచ || ౬౩ || వ్యాధింలక్షయతి- వ్యా  
 ధిరితి || మనస్తాపదోషవైషమ్యాభిభవనన్తాశీతోష్ణజ్వరాదిశీతాఘతోష్ణ

మంశ్రపిశాగదానాం । కాలాంతకోయమితిమాటవిచేష్టితా  
 నాంసంజాయతేరఘుపతౌబహుధావితరః || అత్రప్రథమం  
 పద్యమాలస్యావేగయోరుదాహరణం ద్వితీయంవితరః స్యే  
 తివేద్యం || ౬౨ || హర్షద్యాకారగుప్తిర్యాసావహిత్యైతికథ్య  
 తే || యథా || వైతాళికాదికృతరాఘవబాహుసారప్రస్తావనా  
 జనితావేపథురోమహర్షౌమధ్యేసభంమసృణవందనపంకచర్పా  
 వ్యాజేనగోపయతివైరివసుంధరేంద్రః || ౬౩ || వ్యాధిర్జ్వరా  
 దిరున్మాదస్తుల్యచేష్టాజడాన్యయోః || యథా || కాకుత్స్థసింధి  
 తవిరోధపథూజనానాంగాత్రేష్టుగాఢనదనజ్వరదూషితే  
 మహారాస్సుటంతిహరిచందనమేతి శోపంధూమాయతేచ  
 ననిశీదశక్లృష్టశయ్యా || ౬౪ || స్థానాయసంఘటయమందర  
 కందరంనోరత్యౌవయంకృతబలాశ్శబరాభవద్భిః । ఇత్యస్తచే  
 తనసచేతనతుల్యవృత్త్యాభ్రామ్యంతి రామవిమతాశ్చకితావ  
 నేషు || ౬౫ || విషాదశ్చేతసోభంగఉపాయాభావచింతనైః ।  
 విలంబాక్షునతౌత్సుక్యంచేతస్తాపత్వరాదికృత్ || చాపలంత్వ

ఘతాద్యనుభావోవ్యాధిరిత్యర్థః || ఉన్మాదంలక్షయతి- ఉన్మాదఇతి || భయ  
 సన్నిపాతేష్టపియోగధననాశాదిభిశ్చిత్తవిభ్రాంతిరున్మాదఇత్యర్థః- తత్రా  
 నిమిత్తస్తి తాసంబద్ధప్రలాపనిహౌతుకధావనోపవేశనోత్థానరోదనాద  
 యోనుభావాః || వ్యాధిముదాహరతి- కాకుత్స్థేతి || స్పష్టం || ౬౪ || ఉన్మాద  
 ముదాహరతి- స్థానాయేతి || హేమందగ, హేశబరాః || ౬౫ || విషాదంలక్ష  
 యతి- విషాదఇతి || సౌరబ్ధకార్యభంగాపరాధపరిష్కానవిఘ్నవిపదాదిభ



వస్సత్వ సంక్షయోవిషాదశ్యధః - అయంచోపాయాన్వేషణవైమనశ్య  
ముఖశోషాద్యనుభావతారతమ్యాదుత్తమాద్యాశ్రయత్వైసత్రిః ధృత్యా  
హుః॥ ఔత్సుక్యంలక్షయతి- విలంబేతి॥ ఇష్టవిరహావ్యవస్థాదిదృశ్య  
స్యంమనస్తాపత్వరాశ్వాసానిద్రాద్యనుభావంకాలాక్షునత్వమాత్సు  
క్యమిత్యధః॥ చాపలంలక్షయతి- చాపలంత్యేతి॥ రాగద్వేషమాత్సర్యాదిమూ  
లమనవస్థానంచాపలమిత్యధః॥ తత్రభర్తృనపారుష్యస్వచ్ఛందావరణాద  
యోనుభావాః॥ విషాదముదాహరతి- బద్ధశి॥ స్పృహం ॥౬౬॥ ఔత్సుక్యము  
దాహరతి- ఆహ్నిమితి॥ స్పృహం ॥౬౭॥ చాపలముదాహరతి- భూభంగేతి॥ రా

నవస్థానంరాగద్వేషాదిహేతుకం॥ క్రమేణయథా॥ బద్ధస్సము  
క్రొబలభేదిజేతాహతస్సతస్సంయతిదేవరోపి । ప్రశ్యర్ష  
యేద్దైత్యపతిర్నసీతాంకోవాక్రమస్సోన్మమకంతసూత్రై ॥  
౬౬ ॥ అహ్నింప్రభోరచిరమస్తమయేతవింబం సజ్జీకురుష్వ  
సహసాసఖిపుష్పతల్పం । తూర్ణంప్రసాదయమమాంగమ  
నంగతస్తంసంక్షీప్యవాప్రజసమానయరామచంద్రం॥ ౬౭ ॥  
భూభంగసంగవదపాంగతరంగ రంగై రానంగశాఙ్గేశర  
సంగమనప్రసంగం ॥ తచ్చింజినీరణితమాభరణైః క్వణద్భిః  
ప్రస్తౌతి రామ మభితశ్చలితాసఖీయం ॥ అత్రాభితశ్చల  
నాచ్చాపల్యం ॥ ౬౮ ॥ అథప్రాగుద్దిష్టానాం భావాదీ

—భావహావాదిశృంగారచేష్టానాంలక్షణోదాహరణాని—  
నాంలక్షణోదాహరణానిదర్శయతి॥ రసాభిజ్ఞానయోగ్యత్వం

మమభితఃరామస్యాభిముఖ్యేనేత్యధః-చలితా-భూభంగేన సంగవతా  
మపాంగానాంయేతరంగాస్తేహంరంగైర్నరైః-అత్రస్పృహస్థానవా  
చినోరంగశబ్దస్యస్పృహపరత్వం-‘రంగోరణస్థలేరాగేనృత్తరంగేత్రపుణ్యపీ’  
తిశబ్దః-ఆనం గేశాక్లేధనుషేశరసంగమనప్రసంగం శరసంధానం -  
ప్రస్తౌతి-ప్రకటయతీత్యధః ॥౬౮॥ అథభావస్వరూపనిరూపణంప్రతిజ్ఞా  
నీతే-అథేతి॥ భావంలక్షయతి-రసేతి-బాల్యయావనసంధావుష్మన్నశ్శృం  
గారవిషయఃప్రాధమికోంతఃకరణవికారోభావశ్చిత్యధః- తదుక్తం॥ “వి  
త్తస్యవికృతిస్సత్త్వంవికృతేఃకారణేనైతి । తతోల్పవికృత్యానోబీదస్యా



3౬౮

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

బవికారవది"తి॥ హావంలక్షయతి-హావ స్త్వీతి॥ ద్వావపుష్పదాహరతి- ఆహా  
కత్యతి- హారచాపమారోపయంతమేనంరామం - అత్రాలోకత్యతిస్సవ  
ర్తతే॥ యోజయతి-అత్రేతి ॥ ౬౯॥ హేలాంలక్షయతి-సువ్యక్తేతి ॥ ఉదా  
హరతి-చార్వీతి॥ స్తంభవివసుధాంబుధిస్తస్యచంగ్రపాదైఃమన్తభోద్దీపకై  
రిత్యధః-శృంగారస్యమంగళతరంగభరైః - సర్వాకృతౌవ్యతికరస్సం

భావమాహుర్ననీషిణః । హావస్తుభావపవస్యాదీషుద్విస్పష్టవి  
క్రీయః॥ ద్వయంయథా॥ అలోకతేపూర్వమవిక్రియైవయూ  
నోజనానద్యతుజానకీయం । ఆరోపయంతంహారచాపమేనం  
కించిత్సమంచత్పులకాంచితాంగీ॥ అత్రకించిత్సమంచత్పులకే  
త్యనేహవోనిబద్ధః । శిష్టేనభావత్యతివేద్యం ॥ ౬౯॥ సువ్యక్త  
విక్రియోభావోహేలేతిపరికీర్త్యతే । యథా॥ చారుస్మితైస్స  
రసుధాంబుధిచంగ్రపాదైశ్శృంగార మంగళతరంగభరైర  
పాంగైః । సర్వాకృతివ్యతికరైః పులకైశ్చ గామేప్రామగ్భ  
వంతిసుతనోఃప్రణయప్రరోహః॥ ౭౦॥ అభూషణేపరమ్యత్వ  
మార్యైర్భూధుర్యమివ్యతే॥ యథా॥ రఘువరరామావయవైః  
ప్రకృతిశుభైర్భూషణానిభూష్యంతే । ఉడుభిన్ హేళశికిరణా  
విభాంతితాన్యవతైస్తుశోభంతే॥ ౭౧॥ యథావా॥ తాటంక  
గ్రైవేయక కేయూరముఖానిభూషణాన్యస్యాః । స్వయమతిశ  
యమాధాతుంనశక్నువంత్యంగకాంతిమగ్నాని ॥ ౭౨॥ శీలా  
ద్యలంఘనంయత్తుదైర్య మార్యైరుదీర్యతే ॥ యథా ॥ తా  
పితాపి యదనాస్త్రవహ్నిభిర్దృగ్ధితాపిసులయాచలానిరైః ।  
ప్రేరితాప్యవనిజాళిభిఃపతింసాబ్రవీన్నపరుషారుషాగిరః॥ ౭౩  
యథావా॥ హృతోత్తరీయారామేణస్తనయోస్తనయాభువః ।

బంధోయేషాంతైః- ప్రణయప్రరోహఃప్రేమాంకురాః ॥ ౭౦॥ మాధు  
ర్యంలక్షయతి-అభూషణత్యతి॥ ఉదాహరతి- రఘువరేతి ॥ రఘువరరామా  
యాస్సీతాయాఅవయవైః॥ ౭౧॥ ఉదాహరణాంతరమాహ-తాటంకేతి॥  
గ్రైవేయకంకంఠభూషేత్యమరః॥ ౭౨॥ దైర్యంలక్షయతి-శీలాదీతి॥ ఉదా  
హరతి-తాపితేతి॥ పరుషాగిరః నాబ్రవీత్ ॥ ౭౩॥ ఉదాహరణాంతరమాహ-



హృతేతి॥ స్వస్తికంబంధవిశేషం॥ ౨౪॥ లీలాంలక్షయతి-లీలేతి॥ ఉదా  
హరతి- రఘ్వితి॥ అత్రప్రియచరితానుకరణాల్లీలావతీత్వంసీతాయాః-  
సతీపతివ్రతాచ-దయితా వివసునుకారిణ్యపిమనోహరిణీచ- పతివ్రతాల  
క్షణంతు యభుక్తైసుభుజ్జైయాపత్యోదుఃఖతేదుఃఖతాయది ముదితేము  
దితాత్వర్థంప్రాప్తితేమలినాంబరా॥ సుప్తైషశ్చస్తుయాశేతేపూర్వమే  
వప్రబుధ్యతి॥ నాన్యంకామయతేచిత్రేసావిజ్ఞేయాపతివ్రతేతి॥ ౨౫॥ విలా  
సంలక్షయతి- తాతా-లికీతి॥ వికృతఃనేత్రభూగ్రానక్రూరకర్మణాంపశేషశ్చ  
త్యర్థః॥ ఉదాహరతి- భూగ్రాంశేతి॥ వ్యాఖ్యాతమేతత్॥ ౨౬॥ విచ్ఛిత్తిం

హస్తస్వస్తికమాధాయనామంచద్వైకంచుకం॥ ౨౪॥ లీలా  
ప్రియానుకరణంవాగ్భ్యత్యాధశేష్టితైః॥యథా॥ రఘుపుంగ  
వస్యవచనంవచనాశేష్టాంచశేష్టయాదృష్టిం॥ దృష్ట్యాచానుస  
రంతిసీతాజాతాసతీచదయితాచ॥ ౨౫॥ తాతా-లికీవిలా  
సస్యాద్వికృతిర్వల్లభేక్షణాత్॥యథా॥ భూగ్రాంశంసంప  
దపాంగతరంగరంగైరాసంగశాఙ్గశరసంగవనప్రసంగం॥  
తచ్ఛింజనీరణితమాభరణైఃకృణద్భిః ప్రస్తాతిరామమభితశ్చలి  
తాసఖీయం॥ ౨౬॥ విచ్ఛిత్తిరల్పభూషాభిరపిరవ్యశ్యముచ్య  
తే॥యథా॥ తాటంకద్యుతిలోలలోచనరుచీచాంపేయనీలోత్ప  
లోత్తంసోతేతనుతశ్శువిస్తీతలవోనిర్మాతినాసామణిం॥ హరి  
స్ఫారమరీచిరారచయతి శ్రీకండవర్చాశ్రియంబాలే శేషవి  
భూషణైఃకృతమియద్రామస్యకీరంమనః॥ ౨౭॥ విభ్రమ  
స్త్వరయాకాలేభూషాస్థానఃపర్యయః॥యథా॥ రామాసం

లక్షయతి- విచ్ఛిత్తిరితి॥ ఉదాహరతి- తాటంకేతి॥ తాటంకద్యుతిర్లోలలో  
చనరుచీశ్చ-తే- చాంపేయోత్తంసంసీలోత్పలోత్తంసంచతోకమభూ  
తో- కృతములం॥ కుతశ్చశ్యతతహ ఇయదితి॥ రామస్యమనఃఇయద్ధీరంప  
తావద్దైర్యయుక్తం-స్త్రీస్వభావానుగుణ్యేనాత్రకాకురనుసంధేయా-ము  
ద్ధేఅలంకృతైరలంకారైరలం- తన్మనస్త్వైర్యవహంవేద్మిత్యదలంకనమా  
త్రైగరజ్యతీతిభావః॥ ౨౭॥ విభ్రమంలక్షయతి- విభ్రమఇతి॥ కాలేస్త్రియ  
తమసమాగమాదీసమయే- త్వరయామదనావేశాదినంప్రమేణభూషా



320

సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే.

శాంఘానవిపర్యయః శానవ్యత్యాసః॥ ఉదాహరతి- రామేతి॥ రామస్యాసం  
గవ్యసనేనాసక్త్యారభసస్వాంతయావేగావిప్లవిత్రయా- వ్యసనంత్యశు  
భేసక్తాపానస్త్రీహృగయాదిషు॥ దైవానిష్టఫలేపాపేవిపత్తైనిష్ఫలాద్యమ  
ఇతివిశ్వః॥ ౧౮॥ కిలికిందితంలక్షయతి- హామేతి॥ ఉదాహరతి- ప్రగా  
ఢమితి॥ ప్రతికలంప్రతిక్షణంమిశంతోగద్గదరవాయస్యాస్సాతథోక్తా-త్రి  
శస్తుతాఃకలేత్యమరః॥ ౧౯॥ మోట్టాయితంలక్షయతి॥ మోట్టాయితమితి॥

గవ్యసనరభసస్వాంతయాకాంతయాసీత్పాపహరోర్ముఖితి  
ఘటితఃకంకణంకంతనాళే॥ కాంచీసూత్రంకచపరిసరేకాంచ  
నప్రజ్ఞితంబేలాక్షులక్ష్యర్షయననలినేకజ్వలంపాదపద్మే॥ ౨౦॥  
హద్వామహాశుభ్రీత్యాదేస్సుంకరఃకిలికిందితం॥ యథా॥ ప్ర  
గాఢంసందష్టాధరకిసలయామర్షపరుషాప్రభూతానందాశ్రుః  
ప్రతికలమిశగద్గదరవా॥ సముద్యత్సంత్రాసాసపులకశరీరా  
జనకజానకాంతంనాత్మానంకిమపిబుబుధేనాపరమపి॥ ౨౧॥  
మోట్టాయితంభవేదిష్టకథాదౌభావసూచనం॥ యథా॥ రామ  
కథాప్రస్తావేనమయతివదనంనిగూఢదరహసితం॥ సపులకకపో  
లఫలకాఘటయతికుచయోఃపటాంచలంబాలా॥ ౨౨॥ సంమదై  
పిసుఖాఢిక్యంరతౌమట్టమితంమతం॥ అన్యేత్వాహుః॥ కేశాధరా  
దిగ్రహణమోదమానాపిమానసే॥ దుఃఖితేవబహిఃకుప్యేద్య  
త్రకుట్టమితంహితదితి॥ యథా॥ హృదిముష్టినిఘాతసంభవాన  
ఖదంతక్షతజాపవేదనా॥ ప్రియసంగసుఖాభిమగ్నయాబుబు  
ధేనాల్పతరాపిబాలయా॥ ౨౩॥ మానాతాంతస్యసజ్జా  
పేవిబ్బోకోనాదరక్రియా॥ యథా॥ వాక్యైరముష్యవివిధై  
ర్నమనోమదీయంప్రత్యేతికింమమకృతేసఖయాసిచింతాం॥

భావసూచనంస్వాభిలాషప్రకటనం॥ ఉదాహరతి- రామేతి॥ స్పష్టం॥ ౨౪॥  
కుట్టమితంలక్షయతి- సమ్మదై ఇతి॥ మతాంతరేణలక్షణమాహ- కేశేతి॥ స్వా  
భిమతలక్షణానుసారేణోదాహరతి- హృదీతి॥ స్పష్టం॥ ౨౫॥ విబ్బోకం  
క్షయతి- మానాదితి॥ ఉపలక్షణమేతత్ - తేనగర్వాభిమానాదినాదయ  
తేష్యనాదరకరణంవిబ్బోకఇత్యర్థః॥ ఉదాహరతి- వాక్యైరితి॥ నప్రత్యే



భిషిశ్వసతి- చింతాంకింయాసి॥ ౮౨॥ లలితంలక్షయతి- సుకుమారేః॥ ఉ  
దాహరతి- ఘనసారేతి ॥ ఘనసారః హిమవాలుకా తుషారస్తుహినం గం  
ధసారః శ్రేష్ఠచందనంతైః॥ ౮౩॥ ఉదాహరణాంతరమాహ- మృద్వితి॥ మృ  
దయథాతథాశింజానానిమంజీరకాః చీవలయకంకణానితైః- తత్కృతైరి  
త్యర్థః- విభ్రమైర్విలాసైః- అత్ర భూషణవిలాసైః స్తేనచసీతాయాస్స  
కుమార్యప్రతిపాదనాల్లలితమితిభావః॥ ౮౪॥ కూతూహలచకితేలక్షయ

కామస్య మేగిశతుపంచశరీరరంయావల్లభాస్యసఖసాస్తుప  
రంకృతాథా॥ ౮౫॥ సుకుమారాంగవిన్యాసోయత్తల్లలితమీరితం॥  
యథా॥ ఘనసారతుషారగంధసారైః కిముపీయూషశీరీషచంప  
కైర్వా । సఖితేవయవాస్త్రురేణస్పృష్టా దయతోయాన్భజ  
తేమృదూపచారైః॥ ౮౬॥ యథావా॥ మృదుశింజానమంజీర  
కాః చీవలయకంకణైః । సస్మితాసేవతేరామంరామారహసి  
విభ్రమైః॥ ౮౭॥ రమ్యేకుతూహలంలౌల్యంచకితంభయసం  
భ్రమః॥ క్రమేణయథా॥ విలోకతేతన్ముఖమేవబాలాశ్శృణో  
తితస్యైవశుభంచరిత్రం । తదంగసంగంవిజహౌనచాపిఛా  
యావదాహరవిహగకాలే ॥ ౮౮॥ పరీహాసోద్యోగాంప్రి  
యసహచరిం వల్లభగతం గృహీత్వానేపథ్యం యుజ్జితానికటో  
పాగతవతీం॥ సమీక్ష్యోత్తిష్ఠంతీంసపదిశయనాత్సన్నరభయాం  
స్థితోగూఢంరామస్మితసఖముఖఃపశ్యతిముహుః॥ ౮౯॥ విహృ  
తంపాప్రిప్తకాలస్యవచసోఽకథనంహ్రియా॥ అన్యత్వాహుః॥  
ఈర్ష్యయామానలజ్జాభ్యామదత్తంయోగ్యముత్తరం॥ క్రియ  
యావ్యజ్యతేయత్రవిహృతంతదుదాహృతమితి॥ యథా॥ కాం

తి-రమ్యత్యతి॥ రమ్యేరమ్యవస్తునిలౌల్యమాసక్తివిశేషః॥ చకితమితి॥ కుతూ  
హలముదాహరతి- విలోకత్యతి॥ స్పృష్టం॥ ౮౫॥ చకితముదాహరతి- పరీహా  
సేతి॥ పరీహాసేఉద్యోగోయస్యాస్తాం- నేపథ్యంకంచుకోష్ఠీషాదిధారణస  
మంచితవేషం॥ ౮౬॥ విహృతంలక్షయతి- విహృతమితి॥ పాప్రిప్తకాలస్య  
ప్రాప్తావసరస్యైత్యర్థః॥ విహృతస్యమతాంతరేణలక్షణమాహ- ఈర్ష్య  
యేతి॥ స్వమతానుసారేణోదాహరతి- కాంతేనేతి॥ నమఃవచనంబీలా



322

సాహిత్యరత్నాకరే సన్యాఖ్యానే,

సల్లాపః- కీర్తిదాలీలావనసుః శేత్యవరః-మదనఃయువాభ్యాంకథమాగా  
 ధితః- కేకేబంధవిశేషాశ్చమత్కృతివిశేషాశ్చజాతాశ్చ్యుతః॥ ౮౭ ॥ హ  
 సంలక్షయతి- హసితమితి॥ యశావనమదోద్భూతం-నతుహాస్యవద్వేషభా  
 షాదివికారజన్యమిత్యర్థః॥ ఉదాహరణి-పలడే॥ ఛా॥ ప్రకటేతి॥ సుదిరాక్షీ  
 కంజనాక్షీ॥ ౮౮॥ ఎవంరసభావాదీనిరూప్యప్రాకృతిపాదితామపి  
 స్మృతిశంకయారసాద్రసాంతరోత్పత్తిరస్మారయతి- హాస్యశ్చితి॥ననుప్రా

తేనసర్వవచనంసఖకింకిముక్త మారాధితస్సఖికథం మదనో  
 యువాభ్యాం॥ పృచ్ఛంతమాళినమిత్యసకృత్సరోషాబాలాద  
 ర్శనచకించిమవాచవాక్యం ॥ ౮౭ ॥ హసితంయశావనమదో  
 ద్భూతంహాసోఽనిమిత్తకం॥యథా ॥ పలడాణురా అబదా  
 విచసా ఘణజోష్వణేణసృగ్ధరశ్రీ ॥ మలినదిరోహిదళజ్వారా  
 మఃకర్మలహసృగ్ధరశ్రీమిద్ధ ॥ ఛా॥ ప్రకటానురాగబంధాపవ  
 శాఘనయావనేనమదిరాక్షీ॥ మదనతిరోహితలజ్వారామంద్య  
 జ్ఞో హాసశ్శోమిత్తం ॥ ౮౮ ॥ ఇతిరసభావనిరూపణం॥ \*\*\*\*

— ఇతి రసాద్రసాంతరోత్పత్తిక్రమః —

అద్రసాద్రసాంతరోత్పత్తిరపికవిభిన్నమృతా॥ యథోక్తం  
 శృంగారతిలకే “హాసోభవత్శృంగారా త్స రుణోరౌగ్రక  
 ర్మణః॥ అద్భుతశ్చతథావీరాద్భీభత్సాచ్చభయానక” ఇతి॥ర  
 సస్సర్వోపసంపూర్ణస్తిరోధతైరసాంతరమితిభావతీయోక్త  
 రీత్యాద్యధ్యక్షైకవివరసశ్చర్వ్యతే తథాపిరససంకరోప  
 మహాకవిభిరంగీకృతః॥ సచాస్తాభి సవదలంకారోదాహరణే

థాస్యేసన్యంగిత్యమువసర్జనత్వేసన్యంగత్వం, ఎవంచ సస్సర్వోపసం  
 పూర్ణస్తిరోధతైరసాంతరమిత్యభియుక్తైః కథంరసయోరంగంగీభా  
 వకథంవాతస్సంకరఇత్యాశంక్యహ- తథాపీతి॥అయంభావఃరసాంకా  
 ర్యవశాత్సర్వేమిశంత్యేవపరస్పరం॥ప్రథమంయోరసఃఖ్యాతస్సప్రథాసం  
 భవిష్యతీ” త్యాదివచనప్రామాణ్యాదవిరుద్ధోరససంకరఇతి॥సచేతి॥సంకర  
 సంకరశ్చ- రసవదలంకారోదాహరణే - ఘోటిః ఘోరభురక్షు తేతిన్లోకేద



ర్కతః-వీరశృంగారయోరంగాంగిభావఉదాహృతశ్చత్యధః॥ రసాభాసస్త్వి  
 లక్షితః- అస్మిన్నేవతరంగేవికత్రైవానురాగశ్చేదిత్యాదినా త్రివిధాపి  
 రసాభాసోరూపితః॥ ఉర్జస్వలంకారోదాహరణే రామత్వద్వైవిధ్యః  
 కాంతేతిన్లోకే॥ భావాభాసోపీతి॥ ఉర్జస్వలంకారోదాహరణే-మర్నారా  
 యుధిపత్రిణోరఘుపతేరితిన్లోకే॥ రసభావయోరితి-తదాభాసాఅనౌచిత్య  
 ప్రవర్తితాశ్చితి మన్మథపాదోక్తే రనౌచిత్యప్రవృత్తిరేవతయోరాభా  
 సత్వం॥ భావశాంత్యాదీనానుంగిత్వం రసస్యాంగత్వంచకదాచిత్సంభవతీ  
 త్యాహ- రసశ్చితి॥ ముఖ్యైరింగిన్యపి- భావశాంత్యాదయోపీతి- అంగభూ

దర్శితః॥ రసాభాసస్తుత్రివిధోలక్షితః ఉర్జస్వలంకారోదా  
 హరణేదర్శితః॥ భావాభాసోపూర్ణస్వలంకారోదాహరణేద  
 ర్శితః॥ రసభావయోరాభాసత్వమనుచితవిషయప్రవర్తనం ॥

—❀భావశాంతిభావోదయాదివివరణం❀—

రసముఖ్యైరిక్వచిదాస్వాదాతిశయవశాద్భావశాంత్యాదయో  
 వ్యంగిత్వమపిభజంతే॥ ఉక్తంహికావ్యప్రకారే॥ రసముఖ్య  
 పితేంగిత్వంప్రాప్నువంతికదాచన॥ తేభావశాంత్యాదయః  
 అంగిత్వంచరాజానుగతవివాహప్రవృత్తభృత్యవదితి॥ తత్ర  
 భావశాంతిస్సమాహితాలంకారోదాహరణేదర్శితా॥ భావో  
 దయోయథా॥ ఆలీకనేనగమితాచతురేశయాంతస్త్రిశులే  
 సగళితేమిళితేవకాంతే॥ కింవావిధేయమవిధేయమపీహకింవే  
 త్యాలోచనాంతముఖీకురుతేస్త్వసీతా॥ అశ్రుజ్ఞాభావస్యోద

తాలపీత్యపిశబ్దార్థః- అంగిత్వమపీతి- ప్రాధాన్యమపీత్యపిశబ్దార్థః॥ త  
 త్రసదృష్టాంతామభియుక్తసమ్మతందర్శయతి - రసశ్చితి ॥ కదాచనవిభా  
 వాద్యసంవలనదశాయాం - తత్సంవలనేతురసస్యప్రాధాన్యమేవేతిభా  
 వః॥ అంగిత్వంచేతి- యథారాజానుగతోవివాహప్రవృత్తోభృత్యోరాజ్ఞి  
 ముఖ్యైరిప్రాధాన్యమాలంబితేతద్వదితిభావః॥ తత్రేతి- తత్రభావశాం  
 త్యాదిప్రత్యక్షః - సమాహితాలంకారోదాహరణే - దయితజనవియో  
 గాద్దారుణ్దానిభాజాంతిన్లోకే॥ అథభావోదయముదాహరణి - ఆలీకనేనే  
 తి॥ శులేనకేనచిద్వ్యాజేన-క్రమేణేతివాపాఠః॥ యోజయతి- అత్రేతి॥



౮౮॥ భావసంధిలక్షయతి- యత్రేతి॥ ఉదాహరతి-ఆకర్షణియతి ॥ ఈ  
 మ్యామర్షణి- సీతాపాణిమయంగ్రహిష్యతీత్యసూయారోషరూక్షే-  
 రుషా- సీతామిమేహతకాఃపశ్యంతీతిరోషేణైత్యర్థః ॥ వైదేహ్యంబజ్జాన్త  
 రాభ్యామావర్జితాభూమిభృతాంబృందేపరుషాంశ్చ కటాక్షాంకురాన్ని  
 దధతిత్యస్వయః॥ యోజయతి- అత్రేతి॥ ౯౦॥ ఉదాహరణాంతరమాహ

యః॥ ౯౧॥ యత్రాన్యోన్యవిరోధినౌభావపరస్పరస్పర్శితయో  
 పబద్ధ్యేతతత్రభావసంధిః ॥ సయథా॥ ఆకర్షణియతీతిక్షణస్య  
 రభసాదాకర్ణపూర్ణంధనుర్వైదేహ్యంపితురంకభాజినిదధల  
 జ్జాన్తరావర్జితా ॥ ఈర్ష్యానర్షితేతస్వయంపరకృతేనానా  
 దిగంతాగతేభృందేభూమిభృతాం రుషాచపరుషాన్త్రామః క  
 టాక్షాంకురాన్ ॥ అత్రరతిక్రొధయోస్సంధిః ॥ ౯౦ ॥ యథా  
 వా ॥ మమైవనాటకైకంసవధే ॥ రోషార్దక్షిణమీక్షణం విపు  
 లయన్వాహం భయాన్మీలయన్వక్త్రార్ధే క్వచిదీరయసఃకుగి  
 రంచాటూక్తిమవ్యన్యతః॥ ఏకేనాశుపదాపురఃపరిసరన్నస్యే  
 నపశ్యన్ప్రజాకాంచిజ్జాతురణోన్ముఖేమయదశాంలేభేర్ధనా  
 రీశ్వరః॥ అత్రామర్షదైన్యయోస్సంధిః॥ ౯౧॥ యత్రబహు  
 నాంభావానామన్యోన్యోపమర్దకతయానిబంధఃక్రియతేత  
 త్రభావశబలతా॥ సాయథా॥ ఆయాతౌనమమాంతికంరఘుప  
 తిః కింతేనజాతాగసాయాస్యామిస్వయమేవతస్యసవిధంకిం  
 వావదెన్నాంసఖి॥ ఆయత్రస్వయమేషనన్నిహపునర్ద్రత్యా  
 మినైశ్శుఖంతూర్ణంతప్లుటనంభవేన్మమకథం కావాభవిత్రీ  
 కథాః॥ అత్రచింతాన్మృతిదైన్యశంకాహద్వామమోత్సుక్యవిషా  
 దానాంశబలతా ॥ ౯౨॥..... \*

రోషాదితి॥ కటుగిరంపరుషాలాపం॥ యోజయతి- అత్రేతి ॥ ౯౧॥ భావశబ  
 లతాంబక్షయతి- యత్రేతి॥ తాముదాహరతి॥ ఆయాతఇతి ॥ స్వయంస్వ  
 తవివాయత్తైః సీతాపాణిభావత- అత్రబహుభావాఃపూర్వతా  
 ర్యోపమ్యరేననిబద్ధాఇత్యాశయేనాహ ॥ అత్రేతి॥ ౯౨॥ ఇతీత్యాది॥



సంప్రతికవిస్వస్యనిఖిలగ్రంథనిష్ఠాతత్వందర్శయంత్యాహంకారపరిహార  
 పూర్వకంకృతినాయకం ప్రార్థయతే॥ ప్రాచీనేతి॥ హియస్మాత్ బోధాని

ఇతి శ్రీమత్త్రిభువన పవిత్ర హరితగోత్రావతంస  
 వారాణశీవంశ పద్మాకరప్రభాతభానునా పదవాక్యప్రమా  
 ణపారావారపారీణశ్రీమహిపాధ్యాయపర్వతనాథసూ  
 రిపండితమండలేశ్వరసూనునా శ్రీయల్లమాంబాగర్భరత్నా  
 కరపారిజాతేన నిర్మలాచారపూతేన చతుర్దశవిద్యాస్థానసి  
 ధాంతరహస్యవిజ్ఞానవతా శ్రీధర్మసంఖ్యావతావిరచితే శ్రీమ  
 ద్రఘుపతిగుణమణిగణధామనిసాహిత్యరత్నాకరనామస్యలం  
 కారశాస్త్రైరసనిధూపణం నామదశమస్తరంగః॥.....\*  
 ఆస్థామందిరమిందిరాప్రణయినోదేవస్యరామాత్మనస్త్యంగ  
 త్తుంగతరంగరింగణభరైరంగీకృతాడంబరః। తాదృజ్విర్మలధ  
 ర్మసూరికవితాసోల్లాసకల్లోలిసీఘాణః కర్ణమనోహరోవిజ  
 యతేసాహిత్యరత్నాకరః॥ధర్మాంతర్యాణివర్యస్త్రీభువనవిది  
 తెవారణాశ్వస్వయేయస్సంజాతోయల్లమాంబాకృతసుకృత  
 ఫలంపర్వతేశస్యభాగ్యం। వ్యాఖ్యావిఖ్యాతకీర్తైర్వివరణగురు  
 వాక్సంఖ్యముఖ్యాగమానాంతస్యాలంకారశాస్త్రైర్విలసతిద  
 శమోరామవర్ణ్యైతరంగః॥.....\*

ప్రాచీనాభినవప్రబంధ్యవిహితగ్రంథానుసంధాయి  
 నా సోయం సాహసికేన సంప్రతి మయా నూత్నః ప్ర  
 బంధఃకృతః। కస్తుష్టేదమునాథ్వనాహ్యసులభోబోధా  
 చ నిర్మత్సరస్సుర్వజ్జోగతమత్సరోస్తిహిరమారామస్ససం  
 తుష్యతు॥ ౯౩॥ భోమాత్యకవిలేహితం మమవచఃకించిత్స  
 మాకర్ణయశ్రీమద్రామగుణస్తవమృతవతీమత్యోస్తుతిం  
 మాకృథాః। కస్తూరిఘనసారచందనరసన్యాసోత్సనాస్వాదవి

ర్మత్సరశ్చపుమానసులభః- బోధారోమత్సరగ్రస్తాత్మకత్వాదితిభావః  
 రమారామాయస్యసతతోక్తః-సః శ్రీరామరూపశ్రీహరిః॥ ౯౩॥ సంప్రతి



32౬ సాహిత్యరత్నాకరే సవ్యాఖ్యానే రసతరంగః

స్వకవితాం ప్రార్థయతే॥ భోమాతరితి॥ విస్మితామామగంధినాం-క  
సాస్రపూయపిశితానాం లేపచ ర్చాయామభిలాషీభౌతుక్యవా॥౯౪

తో వావిప్రవసాస్రపూయపిశితాలేపాభిలాషీభవే  
త్॥ ౯౪॥ సంజాతోహరితాన్వయేమహతియశ్శీపర్వ  
తేశస్సుధీష్ణాందర్శనకారితాం సుమనసామైకాత్మ్యలీ  
లాకృతిః । ధర్మాఖ్యానమనీషితావిరచిత స్తత్సూనునా  
తాదృశా సోయంచూపదిలాతలం విజయతాంసాహి  
త్యరత్నాకరః॥ ౯౫ ॥ ..... \*

ఇదానీమాశీఃపూర్వకంగ్రంథసమాప్తిమాహ॥ సంజాతఇతి॥ విజయతాం  
సర్వోత్కర్షణవర్తతాం॥ ..... ౯౫  
ఇతిశ్రీమల్లాదిలక్ష్మణసూరివిరచితే సాహిత్యరత్నాకరవ్యాఖ్యానే  
మందరాఖ్యానే దశమఃప్రథః.

సాహిత్యరత్నాకరమంధనార్థంప్రస్తేర్మహద్భిస్సహితోలసద్భిః । మ  
యాకృతోమందరపషయత్నాత్తనోతునిత్యంసుమనఃప్రమోదం॥నశబ్దశా  
స్త్రేపినచార్థశాస్త్రేన కావ్యభేదేషుపరిశ్రమోపి । తథాపిటీకావ్యరచీహ  
యేయంగురుప్రసాదోహినమెనుభావః॥ ప దీయేవ్యాఖ్యానేసరసజనసం  
తోషసదనే నవిందంత్యానందంయదికుటిలచిత్తాఃకతిపయే । నమసందే  
హూత్రత్రిజగదఖిలప్రాణిసుభగా శరణ్యోత్సాహమణంకలయతికి  
మూలూకవితతే॥ ధర్మసూరివచోగుంభశుంభద్వాంభీర్యభేదినీ । వ్యాఖ్యే  
యంచందరాభిఖ్యాభూయాదాభాస్కరంభువి॥ ..... \*

సమందరసాహిత్యరత్నాకరస్సమాప్తః



శ్రీరామార్పణమస్తు.



Handwritten signature/initials





Handwritten text in a vertical column on the left margin, likely in Telugu script. The text is partially obscured by the binding of the book.



Raghoomatha Chetty

Palmdale City

Гафрейт

Bunga (pina)

Barry  
Bryant & Co

Handwritten text in Devanagari script, likely a signature or name, appearing as a single line of cursive writing.

Mr J. Harsucha

Chas.

27

3m

10

三

三

$$\frac{100}{300}$$

WTE

۱۷۶۳

32

חזק

027



Prof. Narasimha Chari



